

এসো

# অ্যাম সিএখ

العربية

إلى

الطريق

আবু তাহের মেছবাহ

**الطريق إلى العربية**  
(في ثلاثة أجزاء)

**الجزء الأول**

تأليف

**أبو طاهر المصباح**

প্রকাশক-

## দারুল কলম

আশ্রাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৯৩২ ০২২০

(সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত)

মাদানী নেছাব প্রকাশনা - ১

প্রথম প্রকাশ-

রামাযান, ১৪০০ হিজরী

আমূল পরিবর্তিত পঞ্চম সংস্করণ-

রামাযান, ১৪২৮ হিজরী

অষ্টোবর, ২০০৭ সুসাঙ্গী

প্রচ্ছদঃ বশির মেছবাহ

অক্ষর বিন্যাস ও অঙ্গসজ্ঞা

হাসান মেছবাহ

কম্পিউটার কম্পোজ-

দারুল কলম কম্পিউটার

আশ্রাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৯৩২ ০২২০



---

হাদিয়া (একত্রে) ১১০/০০ টাকা মাত্র

---

হাদিয়া (১ম খন্ড) : ২৫/০০ টাকা মাত্র

---

# الإِهْدَاءُ

أتشرفُ بإهداء هذا الجهد المتواضع

إلى أمنا دار العلوم، بدیوبند

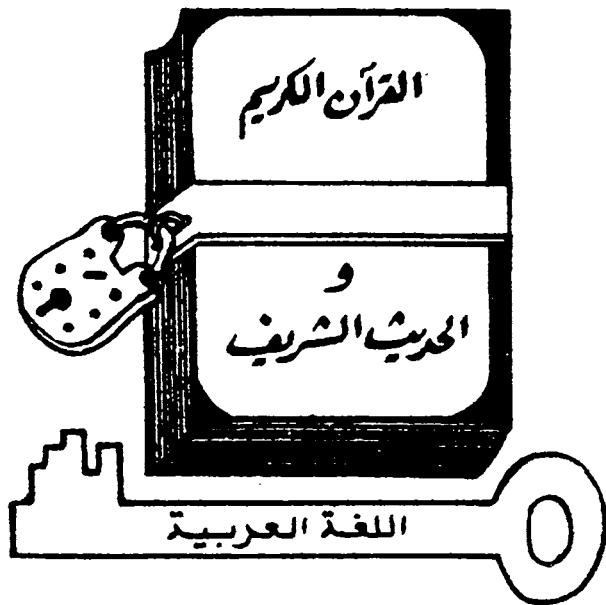
ثم

إلى مرشدِي إلى العربية

مولانا عبد الحفيظ بريسالي المحترم

المؤلف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



## କିଛୁ କଥା

ଆଲହାମଦୁ ଲିଲାହ, ଛୁମ୍ବା ଆଲହାମଦୁ ଲିଲାହ, ବହୁ ପ୍ରତୀକ୍ଷାର ପର ଏଥନ ଆଲହାମଦୁ ଲିଲାହ, (ଏସୋ ଆରବୀ ଶିଖି) ନତୁନ ସଂକରଣ ପ୍ରକାଶିତ ହଛେ । କିତାବଟି ପ୍ରଥମ ଆସ୍ତାପ୍ରକାଶ କରେଛିଲୋ ଆଜ ଥିକେ ପ୍ରାୟ ତ୍ରିଶ ବହର ଆଗେ । ଯେହେତୁ ଏଟି ଆରବୀ ଭାଷାର ପ୍ରାଥମିକ ଶିକ୍ଷାର ଏକଟି ଗବେଷଣାମୂଳକ କିତାବ ତାଇ ସ୍ଵାଭାବିକ କାରଣେଇ ଏ ଦୀର୍ଘ ସମୟକାଳେ ତାତେ ବାରବାର ବିଭିନ୍ନ ପରିବର୍ତନ ଏସେହେ, ବରଂ ବଲା ଯାଯ, ନତୁନ ନତୁନ ଚିତ୍ତା-ଭାବନା ଏବଂ ଅର୍ଜିତ ଜ୍ଞାନ ଓ ଅଭିଜିତାର ଆଲୋକେ କିତାବଟି କରେକବାରଇ ନତୁନଭାବେ ଲିଖିତ ହେଯେ, ଯାତେ କ୍ରମଶ ତା ସହଜ ଥିକେ ସହଜତର ଏବଂ ଉନ୍ନତ ଥିକେ ଉନ୍ନତତର ହୁଏ । ବର୍ତମାନ ସଂକରଣଟି ସେଇ ଧାରାବାହିକତାରେ ଫୁଲ । ଆଶା କରା ଯାଯ, ବ୍ୟାପକ ପରିବର୍ତନ, ପରିବର୍ଧନ ଓ ପରିମାର୍ଜନେର ପର କିତାବଟି ଏଥନ କିଛୁଟା ପୂର୍ଣ୍ଣତା ଲାଭ କରେଛେ । ଶିଶୁ ଯେମନ ଧୀରେ ଧୀରେ ଶୈଶବ-କୈଶୋର ପାର ହୁଁ ପୂର୍ଣ୍ଣ ଯୁବକେ ପରିଣତ ହୁଁ, ତେମନି ଆମାର ଏ ପ୍ରିୟ କିତାବଟିଓ ବଲା ଯାଯ, ଶୈଶବ ଓ କୈଶୋର ଅତିକ୍ରମ କରେ ଏଥନ ଏକଟି ପରିଣତ ଶ୍ରେଣୀ ଉପନ୍ନିତ ହେଯେ । ଆଲାହାହ ତା'ଆଲା ତା'ର ପାକ କାଲାମେର ପାକ ଯବାନେର ଖିଦମତ କରାର ଯେ ତାଓଫୀକ ଜୀବନେର ଏ ଦୀର୍ଘ ସମୟ ଆମାକେ ଦାନ କରେଛନ ସେ ଜନ୍ୟ ଅନ୍ତରେର ଅନ୍ତସ୍ତଳ ଥିକେ ଆମି ଆଲାହର ଶୋକର ଆଦାୟ କରି । ଶୋକର ଆଲହାମଦୁ ଲିଲାହ ।

ଏ ମୁହୂର୍ତ୍ତି ଆମାର ଜନ୍ୟ ପରମ ଆନନ୍ଦେର ମୁହୂର୍ତ୍ତ । ଏ ଧରଣେ ମୁହୂର୍ତ୍ତ ଇଚ୍ଛା ହୁଁ ଅତୀତେର ଶୃତିଚାରଣ କରତେ । ତାଇ ଆମିଓ ଏଥନ ଫିରେ ଯେତେ ଚାଇ ଆମାର ପିଛନେର ଜୀବନେର ଆଲୋଚନାୟ, ଯାତେ ପ୍ରିୟ ପାଠକ ବୁଝିବାରେ ପାରେନ, କୋନ ପ୍ରେକ୍ଷାପଟେ, କୀଭାବେ କିତାବଟି ଅନ୍ତିତ୍ତ ଲାଭ କରେଛେ ଏବଂ କୋନ କୋନ ପର୍ଯ୍ୟାୟ ଅତିକ୍ରମ କରେ ବର୍ତମାନ ଅବସ୍ଥାଯ ଉପନ୍ନିତ ହେଯେ ।

ଆମାର ବଡ଼ ସୌଭାଗ୍ୟ ଏହି ଯେ, ଶିକ୍ଷାଜୀବନେର ଶୈଶବେଇ ଆମି ଏମନ ଏକଜନ ଶିକ୍ଷକରେ ତତ୍ତ୍ଵବିଦ୍ୟାର ଲାଭ କରେଛିଲାମ ଯାର ଅନ୍ତରେ ଛିଲୋ ଆରବୀ ଭାଷାର ପ୍ରତି ଗଭୀର ଭାଲୋବାସା । ପ୍ରଦୀପ ଥିକେ ପ୍ରଦୀପ ଯେମନ ଆଲୋ ଗ୍ରହଣ କରେ ତେମନି ହଦୟ ଥିକେ ହଦୟ ଭାଲୋବାସା ଗ୍ରହଣ କରେ । ସେଇ ହଦୟର ପରଶ ଥିକେ ଆମାର ହଦୟ ଆରବୀ ଭାଷାର ପ୍ରତି ଭାଲୋବାସା ଗ୍ରହଣ କରେଛିଲୋ ଏବଂ ଆରବୀ ଭାଷା ଶେଖାର ଏକଟି ବ୍ୟାକୁଲତା ଆମାକେ

আচ্ছন্ন করেছিলো। এ ভালোবাসা ও ব্যাকুলতা যার অবদান তিনি আমার প্রিয় উস্তায় হয়রত মাওলানা আব্দুল হাই বরিশালী ছাহেব। আল্লাহ তাকে উত্তম বিনিয় দান করুন।

আরবী ভাষা কোরআন ও সুন্নাহর ভাষা। সুতরাং আরবী ভাষায় পূর্ণ পারদর্শিতা ছাড়া কোরআন-সুন্নাহ এবং শরীয়তের যাবতীয় ইলমের গভীরে প্রবেশ করা কিছুতেই সম্ভব নয়। একজন আরবের জন্য বিষয়টি অপেক্ষাকৃত সহজ হলেও যাদের মুখের ভাষা আরবী নয় তাদের জন্য তা খুব কঠিন। এজন্য প্রয়োজন যুগোপযোগী ও বিজ্ঞানসম্মত এমন এক পাঠপদ্ধতি অনুসরণ করা, যা শিক্ষার্থীকে অতি সহজে কাঞ্চিত লক্ষ্য পৌছে দেবে। কিন্তু আমাদের দরসে নেয়ামিতে আরবী ভাষা শিক্ষার পদ্ধতিটি এতই ক্রটিপূর্ণ ছিলো যে, খুব কম ছাই তাতে গ্রহণযোগ্য মান অর্জন করতে পারতো। এ পদ্ধতির প্রথম দুর্বলতা ছিলো এই যে, এখানে ভাষার অঙ্গনে প্রবেশ করা হতো ব্যাকরণ তথা নাহ-ছারফের মাধ্যমে, অথচ ভাষাশিক্ষার সবচে' কার্যকর ও আধুনিকতম পদ্ধতি হলো, ব্যাকরণের প্রত্যক্ষ প্রয়োগ ছাড়া শুধু ব্যবহারিক উপায়ে ভাষার সাধারণ জ্ঞান অর্জন করা, তারপর ব্যাকরণের মাধ্যমে ভাষাজ্ঞানকে সুসংহত করা।

দ্বিতীয়ত শিক্ষার মাধ্যম ছিলো উর্দ্দ ও ফার্সি। তাই আরবী ভাষার আগে দু'টি বিদেশী ভাষার এক অসহনীয় ভার আমাদেরকে বহন করতে হতো, অথচ তখনো মাতৃভাষার সঙ্গেই আমাদের সঠিক পরিচয় হয়ে উঠেনি। এভাবে আমাদের সময় ও শ্রম ব্যয় হতো প্রচুর, কিন্তু ফল হতো খুব কম এবং এক আরবী ভাষার দুর্বলতার কারণে সর্বক্ষেত্রেই তার প্রভাব পড়তো।

আমি তখন প্রতিজ্ঞা করেছিলাম, আল্লাহ যদি তাওফীক দান করেন, আমার শিক্ষকজীবনে আমি এ অবস্থার পরিবর্তনের চেষ্টা করবো, যাতে পরবর্তীরা সঠিক পথে অঘসর হতে পারে। তারা যেন সরাসরি মাতৃভাষার মাধ্যমে এবং সহজতম পদ্ধতিতে আরবী ভাষা শিখতে পারে। এ বিষয়ে সর্বপ্রথম আমি প্রেরণা লাভ করি আমার পরম শ্রদ্ধেয় উস্তায় হয়রত পাহাড়পুরী হৃষুরের কাছে। আমার জীবনে তিনিই প্রথম ব্যক্তি যিনি বিশ্বাস করতেন, শিক্ষার মাধ্যমকাপে মাতৃভাষার বিকল্প নেই। এখন খুব সাধারণ মনে হবে, কিন্তু সে যুগে সেই পরিবেশে এটা ছিলো এক অসাধারণ ঘটনা যে, তিনি আমাদেরকে রাওয়াতুল আদব পড়িয়েছেন, উর্দুতে নয়, বাংলায়।

তারপর পটিয়ার ছাত্রজীবনে যখন হয়রত যাওক ছাহেব হৃষুরের সান্নিধ্য লাভ করলাম তখনই সত্যিকার অর্থে আরবী ভাষার বিশাল বিস্তৃত অঙ্গনে আমার শুভপ্রবেশ ঘটলো। আরবী ভাষার যা কিছু রুচি ও যাওক আল্লাহ আমাকে দান করেছেন তা যাওক ছাহেবের ছোহবত থেকেই দান করেছেন। আমি যদি যাওক ছাহেবকে না

পেতাম তাহলে আমার শিক্ষকজীবন যে বর্তমানের মত হতো না তা নির্দিধায় বলা যায়। আল্লাহ তাঁকে উত্তম থেকে উত্তম বিনিময় দান করুন।

এভাবে আরবী ভাষার খিদমতের একটি লক্ষ্য ও উদ্দেশ্য নির্ধারণ করে আমি ছাত্রজীবন থেকে শিক্ষকজীবনে প্রবেশ করলাম। তখন আমার মনে উদ্যম ছিলো, উদ্দীপনা ছিলো, আর ছিলো অস্ত্রিতা ও ব্যাকুলতা। আমি জানতাম, আমাকে কিছু করতে হবে, কিন্তু জানতাম না, কীভাবে ও কোন পথে আমাকে এগুতে হবে? আমি সামনের দিকে তাকাই, কিন্তু আমার সামনে শুধু জমাটবাঁধা কুয়াশা। তবু শুরু হলো আমার শিক্ষকজীবনের যাত্রা, ঢাকার যাত্রাবাড়ী মাদরাসা থেকে। এ যাত্রা ছিলো একেবারে পাথেয় ছাড়া। তবু দেখা গেলো, অকূল দরিয়ায় হাবুড়ুরু খাওয়া ছাত্ররা আমাকেই ‘তৃণখণ্ড’র পে গ্রহণ করলো এবং তাদেরও কিছু না কিছু উপকার হলো। আজ সাতাশ বছর পর এখনো আমি আমার শিক্ষকতার সেই শৈশবের ছাত্রদের ভালোবাসায় সিন্দুর। এটা এক চিরন্তন সত্য যে, তুমি যদি কিছু দাও তাহলে কিছু না কিছু অবশ্যই পাবে।

পাথেয় ছাড়াই পথ চলছিলাম, তবে পাথেয়ের সঙ্গান অব্যাহত ছিলো এবং এজন্য আমার অস্তরের অস্ত্রিতা দিন দিন বেড়ে চলেছিলো।

মানুষ যখন নিজেকে আল্লাহর কাছে সমর্পণ করে প্রার্থনা জানায় তখন আল্লাহ গায়ব থেকে সাহায্য করেন। যাত্রাবাড়ী মাদরাসার খুব গরীব একটি কৃতুবখানা ছিলো। সেখানেই আমি রাত্রিযাপন করতাম। একরাতে সেই কৃতুবখানায় অপ্রত্যাশিতভাবে আমি আরবী ভাষা শিক্ষার একটি প্রাথমিক কিতাব পেলাম। নাম, আলক্রিয়াতুল ওয়ায়িহাহ। লেখক দারুল উলুম দেওবন্দের আরবী আদবের উস্তায় মাওলানা ওয়াহীদুয়্যামান কীরানবী (রহ)। সে রাত আমার ভোর হয়েছিলো এই কিতাবের মাঝে নিমগ্ন অবস্থায়। কিতাবটি যেন পথের সামনের সব কুয়াশা দূর করে দিলো এবং পথের পূর্ণ মানচিত্র আমার সামনে মেলে ধরলো। আমি পেয়ে গেলাম আমার পথের পাথেয় এবং মনযিলের সঙ্গান। এভাবেই বান্দাকে আল্লাহ গায়ব থেকে সাহায্য করেন। বান্দা অবশ্য সবসময় তা উপলক্ষ্মি করতে পারে না, বরং তার দৃষ্টি আচ্ছন্ন হয়ে যায় কারণ ও কার্য্যকারণের গোলকধার্ধায়।

আরবী ভাষা শিক্ষার ফল ও ফুল আহরণের জন্য কিতাবটিকে আমি বৃক্ষরূপে গ্রহণ করতে পারতাম। সহজ মনে করে সাধারণত স্টেইন আমরা করে থাকি। কিন্তু এখানেও আল্লাহ আমাকে সাহায্য করলেন। আমি আমার ভিতর থেকে একটি আওয়াব পেলাম, কিতাবটিকে তুমি বৃক্ষরূপে নয়, বীজরূপে গ্রহণ করো। আমি তাই করলাম। সেই সুন্দর বীজটি থেকেই জন্ম লাভ করেছে আমার প্রিয় কিতাব ‘এসো আরবী শিথি’। বীজ ও বৃক্ষের মাঝে যে পার্থক্য, উভয় কিতাবের মাঝেও সেই পার্থক্য।

বৃক্ষের কাজ বীজ দারা হয় না, আবার বীজ ছাড়া বৃক্ষের অস্তিত্ব কল্পনা করা যায় না। সুতরাং ফল ও ফুল যদিও তুমি পাবে বৃক্ষের কাছে, কিন্তু বীজের অবদান কখনো ভুলে যেতে পারো না। আজ ‘এসো আরবী শিখি’ নামের যে সবুজ বৃক্ষের সুশীলতল ছায়ায় বসে আরবী ভাষার ফল ও ফুল আমি আহরণ করছি এবং বিতরণ করছি, তার সৃষ্টি কিন্তু মাওলানা কীরানবীর ঐ কিতাবের বীজটি থেকে। সুতরাং জীবনের শেষ দিন পর্যন্ত আমি তাঁর প্রতি কৃতজ্ঞ থাকবো। জীবনে তাঁকে আমি একবারই দেখেছি। দারুল উলূম দেওবন্দের ‘ছাদসালা’ উপলক্ষে তিনি বাংলাদেশে এসেছিলেন। আমি তাঁর খিদমতে তখনকার এসো আরবী শিখি কিতাবটি কৃতভ্রতাসহ পেশ করেছিলাম এবং মানুষ হিসাবে তাঁর বড়ত্ব ও মহত্বের পরিচয় পেয়েছিলাম। কবরে আল্লাহ তাঁকে শাস্তিতে রাখুন।

কাজ শুরু হলো। প্রথমে আমি আলক্ষ্মীরাঘাতুল ওয়াফিহা কিতাবটি পূর্ণরূপে আঘাত্ত করার চেষ্টা করলাম। তারপর দীর্ঘ একবছর দিনরাত মেহনত করে মাত্তাধায় খুব সহজে আরবী শেখার একটি প্রাথমিক খসড়া প্রস্তুত করলাম। সারা সংগ্রহে যা কাজ হতো, বৃহস্পতিবার সন্ধ্যায় নূরিয়ায় হ্যরত পাহাড়পুরী হ্যুরকে তা শোনাতাম, তিনি উৎসাহ দিতেন।

সেই খসড়া খাতা নূরিয়ায় আমার কিছু প্রিয় ছাত্রকে<sup>১</sup> পড়ালাম এবং অর্জিত অভিজ্ঞতার আলোকে পরিবর্তন-পরিমার্জনের পর ক্ষুদ্র কলেবরে ‘এসো আরবী শিখি’ নামে তা ছাপা হলো।

এটি ছিলো বীজ থেকে অঙ্গুরিত একটি চারা। সেই ছোট্ট চারাটি যেন একসময় ফলদার, ফুলদার ও ছায়াদার বিরাট এক বৃক্ষ হয় সেজন্য আমার চিত্তা-গবেষণা ও চেষ্টা-সাধনা অব্যাহত ছিলো, এবং অব্যাহত ছিলো আমার আশ্চা-আবৰ্বা, আমার পরমপ্রিয় আসাতিথা একং প্রাণপ্রিয় হ্যরত হাফেজি হজুর (রহ) এর দু'আ। এখন এ কিতাবের যা কিছু ভালো ও কল্যাণ তা শুধু আল্লাহর মেহেরবানি, তারপর ঐ সকল দু'আর বরকত।

কয়েক বছরের পঠন-পাঠন ও চিত্তা-গবেষণার ফলে নতুন নতুন অভিজ্ঞতা অর্জিত হলো এবং নতুন নতুন দিগন্ত আমার সামনে উন্মোচিত হলো। সেসবের আলোকে চৌদশ পাঁচ হিজরীর দিকে কিতাবটির নতুন সংকরণ প্রকাশিত হলো। ফলে এর উপকারিতা ও ফলপ্রসূতা অনেকে বৃক্ষি পেলো এবং ধীরে ধীরে তা সমাদৃত হলো।

সময়ের সঙ্গে আমার চিত্তার পরিধি ও বিস্তৃত হতে লাগলো। ভাষাশিক্ষাবিষয়ক বিভিন্ন মূল্যবান কিতাব দেখার ও পড়ার সুযোগ হলো এবং আমি আমার কাজের বিভিন্ন ক্রটি ও সীমাবদ্ধতা বুঝতে পারলাম এবং তা দূর করার যথাসাধ্য চেষ্টা করে

<sup>১</sup>। আবুতাহের বাহমানী, আশুরাফ আলী, নাসীম আরাফাত ও অন্যান্য। এখন তারা অনেকেই প্রীণ শিক্ষক। আল্লাহ তাদের সর্বাঙ্গীন মঙ্গল কর্মন, আমীন।

গেলাম। মানুষ যদি নিজের অঙ্গতা ও সীমাবদ্ধতা বুঝতে পারে তাহলে তার কাজ সুন্দর থেকে সুন্দরতর হয়। । ।

আরো তিনি বছর পর আমার এক প্রিয় ছাত্রকে<sup>১</sup> আরবী ভাষার প্রথম পাঠ দিতে গিয়ে আমি বিদ্যমান এসো আরবী শিখির পরিবর্তে নতুনভাবে লিখে লিখে পড়ালাম। ফলে তা সম্পূর্ণ নতুন এক সত্তা লাভ করলো এবং তিনখণ্ড আকারে প্রকাশিত হলো। আল্লাহর রহমতে তখন থেকে এর সমাদৃতি ও ব্যাপকতা লাভ করলো, যা আমার কল্ননায়ও ছিলো না। সত্যি কথা এই যে, আমার নিজেরই বিচারে এ কিতাব এমন সমাদৃতির উপর্যুক্ত ছিলো না। শুধু আল্লাহ মেহেরবান এর দোষ ঢেকে রেখেছেন এবং উপকার দান করছেন। এটা তাঁরই কৃপা ও করুণা।

এরপর আমাদের দরসে নিয়ামীর শিক্ষাব্যবস্থার ব্যাপক সংক্ষারের আশা ও প্রত্যাশা নিয়ে মাদরাসাতুল মাদীনাহর জন্ম হলো, আমারও শিক্ষকতার নতুন জীবন শুরু হলো। প্রতি বছরই কিতাবটি আমি নিয়মিত পড়ালাম এবং নিয়ে নতুন অভিজ্ঞতা লাভ করতাম। এ সময় আমার সামনে কিতাবটির বিষয়, বিন্যাস ও পদ্ধতিগত অসংখ্য ত্রুটি ও অসম্পূর্ণতা ধরা পড়লো এবং আমি কিতাবটি আগাগোড়া নতুনভাবে প্রস্তুত করলাম, কিন্তু তা ছাপার সুযোগ হলো না। কেন?

আমার বড় মেয়ে তখন আমার কাছে এসো আরবী শিখি পড়া শুরু করলো। তার মেধা ছিলো খুবই প্রাথমিক পর্যায়ের। তাকে পড়াতে গিয়ে আমার উপলব্ধি হলো যে, কিতাবটি কম মেধার ছাত্রদের জন্য কম উপযোগী। তখন আল্লাহ আমাকে একটি নতুন চিন্তা দান করলেন। আমি তাকে পুরো কিতাবটি ধারাবাহিকভাবে পড়ানোর চেষ্টা বাদ দিয়ে প্রতিটি পাঠের সহজ অংশগুলো আগে পড়ালাম। এভাবে মোট তিনি দফায় প্রথম খণ্ডটি শেষ করলাম। এ কৌশল সফল প্রমাণিত হলো। ফলে প্রস্তুতকৃত পাতুলিপিটি আর ছাপা হলো না, বরং নতুন চিন্তার আলোকে কিতাবের প্রতিটি খণ্ডকে তিনি অধ্যায়ে বিভক্ত করে নতুনভাবে তৈরী করলাম। মাদরাসাতুল মাদীনায় এবং মাদানী নেছাবের বিভিন্ন মাদরাসায় পরীক্ষামূলকভাবে পড়িয়ে দেখা গেলো, কিতাবটির উপকারিতা ও কার্যকারিতা এতে অনেক বৃদ্ধি পেয়েছে; আলহামদু লিল্লাহ।

এখন আল্লাহর রহমতের উপর ভরসা করে এই নতুন সংক্রণটি প্রকাশ করা হচ্ছে। পিছনের মত এই নতুন প্রচেষ্টাকেও যেন আল্লাহ কবুল ও মকবুল করেন, আমীন।

এত দীর্ঘ কথা বললাম, কারণ আমার মনে হলো, আরবী ভাষার খিদমতে আমার জীবনব্যাপী এ সফরে যাদের কাছ থেকে আমি আলো ও পাথেয় লাভ করেছি,

১। তখনকার মুনির, যিনি নদওয়াতুল ওলামায় শিক্ষা সমাপ্ত করে এখন মাওলানা হাবীবুর রহমান নদীর নামে পরিচিত।

পৃথিবী থেকে যাওয়ার আগে তাঁদের প্রতি আমার কৃতজ্ঞতার কথা লিখে রেখে যাই। কেননা আল্লাহর প্রতি কৃতজ্ঞতারই অংশ হলো বাদ্দার প্রতি কৃতজ্ঞতা। যাদের কথা বলেছি এবং যাদের কথা বলা হয় নি, সবার কথা আল্লাহ জানেন। তিনি যেন সকলকে উত্তম থেকে উত্তম বিনিময় দান করেন।<sup>১</sup>

কিতাবটি যদিও আগের তুলনায় আরো ক্রটিমুক্ত এবং আরো কল্যাণপ্রসূ হয়েছে, তবু বাস্তব সত্য এই যে, এখনো তাতে অনেক ক্রটি ও অসম্পূর্ণতা রয়ে গেছে এবং আরো উৎকর্ষ সাধনের যথেষ্ট অবকাশ রয়েছে। আল্লাহ যদি তাওফীক দান করেন তাহলে এ ক্ষেত্রে আমার প্রচেষ্টা অব্যাহত থাকবে, ইনশাআল্লাহ।

এখন বর্তমান সংক্রণণটির মূল বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে কিছু বলি। পূর্ববর্তী সংক্রণে কিতাবের প্রথম খণ্ডে বিভিন্ন প্রকার ইসমিয়া বাক্যগুলোকে দশটি পাঠে বিন্যস্ত করা হয়েছিলো (এবং মাদানী নেছাবের পাঠবিন্যাস অনুযায়ী মোট আটচান্নিশ দিনে তা পড়ানো হতো)। প্রতিটি পাঠ ছিলো দীর্ঘ এবং সহজে-কঠিনে মিশ্রিত। ফলে অপেক্ষাকৃত কম মেধার ছাত্রদের জন্য পাঠগুলো গ্রহণ করা বেশ কঠিন ছিলো। তাছাড়া শেষ দিকের পাঠগুলোর তামরীন এবং অনুশীলনের সুযোগ ছিলো কম। যেমন দশম পাঠে হরফুলজর-এর তামরীন হতো মাত্র তিনচার দিন। তারপর শুরু হয়ে যেতো দ্বিতীয় খণ্ড।

বর্তমান সংক্রণে প্রথম খণ্ডটিকে তিনটি অধ্যায়ে বিভক্ত করা হয়েছে এবং সকল পাঠের সহজ অংশগুলোকে প্রথম অধ্যায়ে নয়টি পাঠে বিন্যস্ত করা হয়েছে। ফলে প্রথমত সকল শ্রেণীর মেধার ছাত্রদের জন্য প্রতিটি পাঠের বিষয় খুব অল্প সময়ে আঘাত করা সহজ হয়েছে। দ্বিতীয়ত শেষের দিকের বিষয়গুলোর তামরীন ও অনুশীলনের জন্য অধিক সময় বের হয়ে এসেছে। কারণ প্রতিটি বিষয় প্রথম অধ্যায়ে সংক্ষেপে, সহজে এবং অল্প সময়ে (সতের দিনে) পড়া হয়ে যায়। তারপর ঐ বিষয়গুলোই দ্বিতীয় অধ্যায়ে আরো বিস্তৃত আকারে (বিশদিনে) পড়া হয়।

দ্বিতীয় ও তৃতীয় খণ্ড সম্পর্কেও একই কথা। উদাহরণস্বরূপ, ইসমে মাওচুল এবং আদদ-মাদুদের দরস ছিলো তৃতীয় খণ্ডের একেবারে শেষে। ফলে এগুলোর তামরীন ও অনুশীলন হতো কম এবং এত অল্প সময়ে তা আঘাত করাও ছিলো কঠিন। বর্তমান সংক্রণে আগে থেকেই একটু একটু করে ইসমে মাওচুল এবং আদদ-মাদুদের সাথে পরিচয় করানো হয়েছে। ফলে পরবর্তীতে বিষয় দু'টির পূর্ণাঙ্গ আলোচনা হৃদয়ঙ্গম করা

১. এখানে একজনের কথা না বলা খুব অন্যায় হবে। আমার একসময়ের সহকর্মী মাওলানা ইসমাইল যশোরী একেবারে শুরুর দিকে এক মজলিসে আমার পাশে বসে বলেছিলেন, আমাদেরই এক ভাই একটি নতুন কাজ করেছেন, যার প্রয়োজনীয়তা অঙ্গীকার করার অবকাশ নেই। সুতরাং আমাদের উচিং তার প্রতি হামদর্দী করা এবং ভুল হলে তা ধরিয়ে দেয়া। তিনি সেদিন আমার হৃদয়কে স্পর্শ করেছিলেন, যার শীতলতা আমি এখনো অনুভব করি। জায়হাল্লাহ খায়রান।

## [ তের ]

সহজ হয়েছে এবং তামরীন ও অনুশীলনেরও দীর্ঘ অবকাশ সৃষ্টি হয়েছে। আরো কিছু বৈশিষ্ট্য সন্ধানী পাঠক নিজেও অনুধাবন করতে পারবেন।

মোটকথা, আমি চেষ্টার কৃটি করিনি, এখন ফায়দা দেয়া আল্লাহর হাতে। তবে মনে রাখতে হবে, কিতাব এবং কিতাবের পদ্ধতি যত উন্নত হোক, সুফল নির্ভর করে তালিবে ইলমের নিজের চাহিদা ও পিপাসার উপর, তার মেহনত ও মোজাহাদার উপর। কিতাব কখনো তালিবে ইলমের নিজস্ব তলব ও মিহনতের বিকল্প হতে পারে না, সহায়ক হতে পারে মাত্র।

মূল কিতাবের সঙ্গে তামরীন বা অনুশীলনের একটি কিতাব রয়েছে যা অত্যন্ত শুরুত্বপূর্ণ। সঙ্গত কারণেই তামরীনের কিতাবটিকেও বর্তমান সংক্রণের আলোকে সম্পূর্ণ নতুনভাবে তৈরী করা হয়েছে। মূল কিতাব এবং তার সমান্তরালে তামরীনের কিতাবের উপর যদি যথাযথ মেহনত করা হয় তাহলে আল্লাহর রহমতে আগের চেয়ে অনেক বেশী ফায়দা আশা করা যায়।

মেহেরবান আল্লাহ যদি কবুল করেন তাহলেই আমাদের সকল শ্রম সার্থক। আমাদের সকল কাজের উদ্দেশ্য যেন হয় তাঁর এবং শুধু তাঁর সন্তুষ্টি অর্জন। আমীন।

আবু তাহের মেছবাহ

১৮ /৯/১৪২৮ ইং

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّعِلْكُمْ تَعْقِلُونَ

(يوسف) (٢٠)

ନିଃସନ୍ଦେହେ ନାଯିଲ କରେଛି ଆମି ଏକେ ଆରବୀ କୋରାନଙ୍କପେ,  
ଯେନ ବୁଝିତେ ପାରୋ ତୋମରା ।

# البِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## প্রথম অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

তুমি আল্লাহর কালাম এবং আল্লাহর নবীর কালাম বুঝতে চাও।  
আর সেজন্য আরবী ভাষা শিখতে চাও। আরবী ভাষার শিখআ  
গ্রহণের আজ তোমার প্রথম দিন।

আজকের দিনটি তোমার জীবন থেকে চলে যাবে, আগামী  
দিনটিও। এভাবে এক এক করে বছরের প্রতিটি দিন তোমার  
জীবন থেকে হারিয়ে যাবে। তুমি যদি মেহনত করে লেখাপড়া  
করো তবু, যদি অলসতা ও অবহেলা করো তবু সময় চলেই  
যাবে। থাকবে শুধু তোমার মেহনতের সুফল। যে সময় চলে  
যাবে তা আর ফিরে আসবে না। সুতরাং জীবনের মহামূল্যবান  
সম্পদ সময় সম্পর্কে সাবধান হও। আজ থেকে আরবী ভাষা  
শিক্ষা করার মহান সাধনায় আত্মনিয়োগ করো এবং সময়ের  
সম্ব্যবহার করো। আবারো বলছি, সময়ের সম্ব্যবহার করো। সময়  
চলে যাবে, থাকবে শুধু তোমার মেহনতের সুফল।

প্রতি বছর প্রথম দিন সবাইকে সতর্ক করি, এই কথাগুলো  
বারবার বলি, কিন্তু সবাই সতর্ক হয় না। অসতর্কতায়, অবহেলায়  
অনেকেই সময়ের অপচয় করে এবং ক্ষতিগ্রস্ত হয়। তুমি যেন  
এমন না হও, তুমি যেন সতর্ক হও। আল্লাহ তোমাকে তাওফীক  
দান করুন। আমীন।

## তালিবে ইলমের পাঞ্চিক স্বাক্ষর

আমার আরবী ভাষা শিক্ষার একটি পক্ষ আজ শেষ হলো, শুরু হতে  
যাচ্ছে পরবর্তী পক্ষ। আমি দৃঢ় প্রতিজ্ঞা করছি, ইনশাআল্লাহ এবার  
আমি আরো বেশী মেহনত করবো, সময়ের আরো বেশী হেফায়ত  
করবো এবং আল্লাহর মদদ ও সাহায্য লাভের জন্য আমি আল্লাহর  
আদেশ নিষেধ মেনে চলার চেষ্টা করবো।

|  |   |  |
|--|---|--|
|  |   |  |
|  |   |  |
|  | . |  |
|  |   |  |
|  |   |  |

উস্তাদের স্বাক্ষর

তাৎ ..... .

# الدرس الأول

## প্রথম পাঠ

একটি কলম

قَلْمَنْ

একটি ঘর

بَيْتٌ

একটি বাতি

مِضَابَحٌ

একটি খাট

سَرِيرٌ

كتاب

كُرْسِيٌّ

باب

جَدَارٌ

উহা (সেটি)

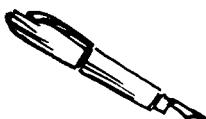
ذَلِكَ - تِلْكَ

ইহা (এটি)

هذا - هِذِهُ

উহা (একটি) কলম

هذا كتاب



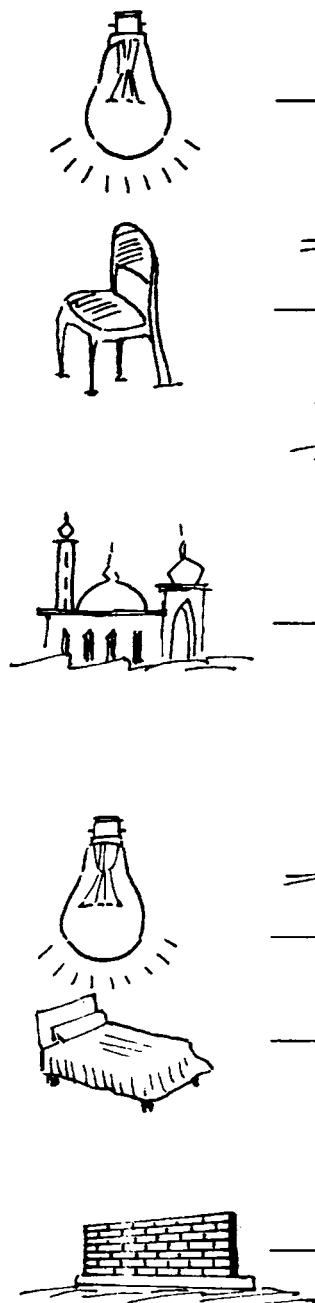
هذا كتاب



ذلك قلم

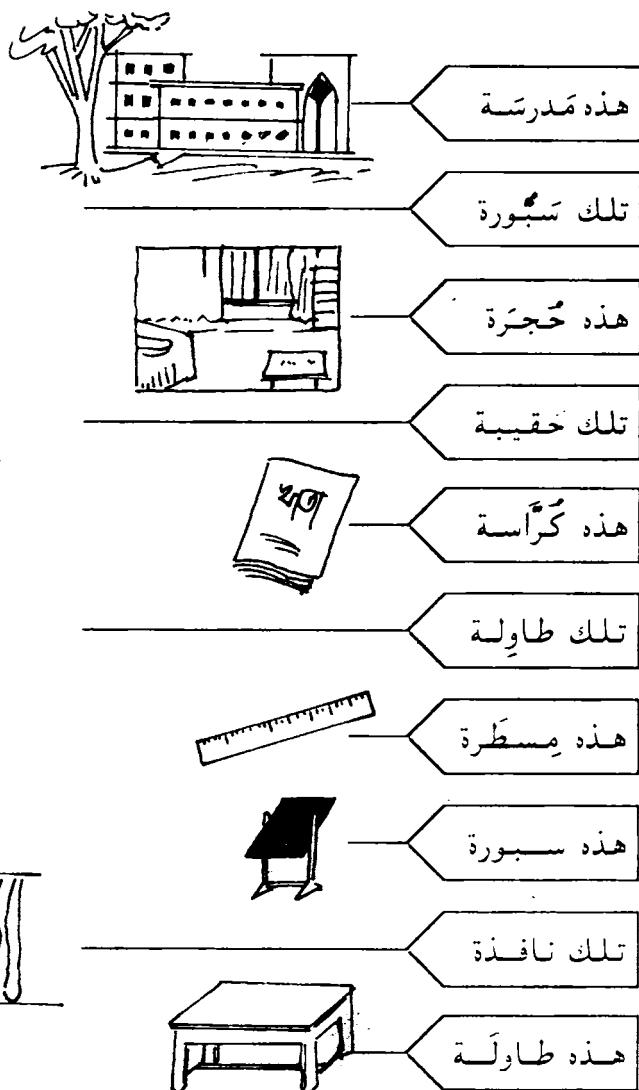
هذا مسجد

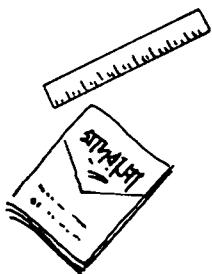
ذلك بيت



- |  |              |
|--|--------------|
|  | هذا بَاب     |
|  | ذلك مِصْبَاح |
|  | هذا جَدَار   |
|  | ذلك كُرْسِي  |
|  | هذا بَيْت    |
|  | هذا كَرْسِي  |
|  | ذلك مَسْجِد  |
|  | هذا سَرِير   |
|  | هذا جَدَار   |
|  | ذلك مِصْبَاح |
|  | ذلك سَرِير   |
|  | هذا بَاب     |
|  | ذلك جَدَار   |

|              |           |                        |                     |
|--------------|-----------|------------------------|---------------------|
| একটি গ্লাকোড | سْبُورَةٌ | একটি মাদরাসা (বিল্ডিং) | مَدْرَسَةٌ          |
| একটি বাগ     | حَقِيقَةٌ | একটি রঁচনার            | مِنْسَطَرَةٌ        |
| একটি টেবিল   | طاوِلَةٌ  | একটি থাতা              | كُرَاسَةٌ           |
| একটি জানালা  | نَافِذَةٌ | একটি কামরা             | حُجْرَةٌ - غُرْفَةٌ |





تَلْكَ مَسْطَرَةٌ



تَلْكَ كِرَاسَةٌ



هَذِهِ حَقِيقَةٌ

একটি চাবি

একটি مُفْتَاحٌ

قُنْفُلٌ

একটি ঘড়ি

একটি سَاعَةٌ

صَندُوقٌ

একটি চশমা

একটি نَظَارَةٌ

مِظَلَّةٌ

একটি সাইকেল

একটি دَرَاجَةٌ

سَيَارَةٌ

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| ইহা কী ? (এটি কী ?)  | ما هَذَا - ما هَذَا   |
| উহা কী ? (সেটি কী ?) | ما ذَلِكَ - ما تَلْكَ |

প্রশ্নেতরঙলো পড়ো ও অর্থ বলো।

هَذَا كِتَابٌ



ما هَذَا ؟

ذَلِكَ قَلْمَنْ



ما ذَلِكَ ؟

هَذِهِ مَسْطَرَةٌ



ما هَذِهِ ؟

تَلْكَ سَبُورَةٌ

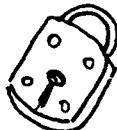


ما تَلْكَ ؟

ছবি দেখে উত্তর দাও ।



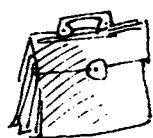
ما هذا ؟



ما ذلك ؟



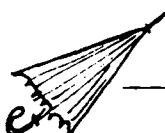
ما هذا ؟



ما هذا ؟



ما هذا ؟



ما ذلك ؟

দু'জন দাঁড়াও এবং দূর ও নিকট থেকে বিভিন্ন বস্তুর দিকে হাতে  
ইশারা করে প্রশ্ন করো এবং উত্তর দাও ।

# الدرس الثاني

## দ্বিতীয় পাঠ

|        |                     |
|--------|---------------------|
| পুরোনো | جَدِيدٌ - جَدِيدَةٌ |
| বড়    | جَمِيلٌ - جَمِيلَةٌ |
| ভালো   | صَغِيرٌ - صَغِيرَةٌ |

একটি নতুন বই  
একটি নতুন খাতা

كتاب جَدِيد  
كراسة جَدِيدَة

(ক) দু'টি করে শব্দ একত্রে পড়ো ও অর্থ বলো।

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| حِدْيَةٌ جَمِيلَةٌ   | عَلَمٌ جَمِيلٌ    |
| مِرْوَحةٌ جَيِّدةٌ   | قُفلٌ جَيِّدٌ     |
| مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ | مَسْجِدٌ كَبِيرٌ  |
| حُجْرَةٌ صَغِيرَةٌ   | بَيْتٌ صَغِيرٌ    |
| سَاعَةٌ قَدِيمَةٌ    | مِصْبَاحٌ قَدِيمٌ |

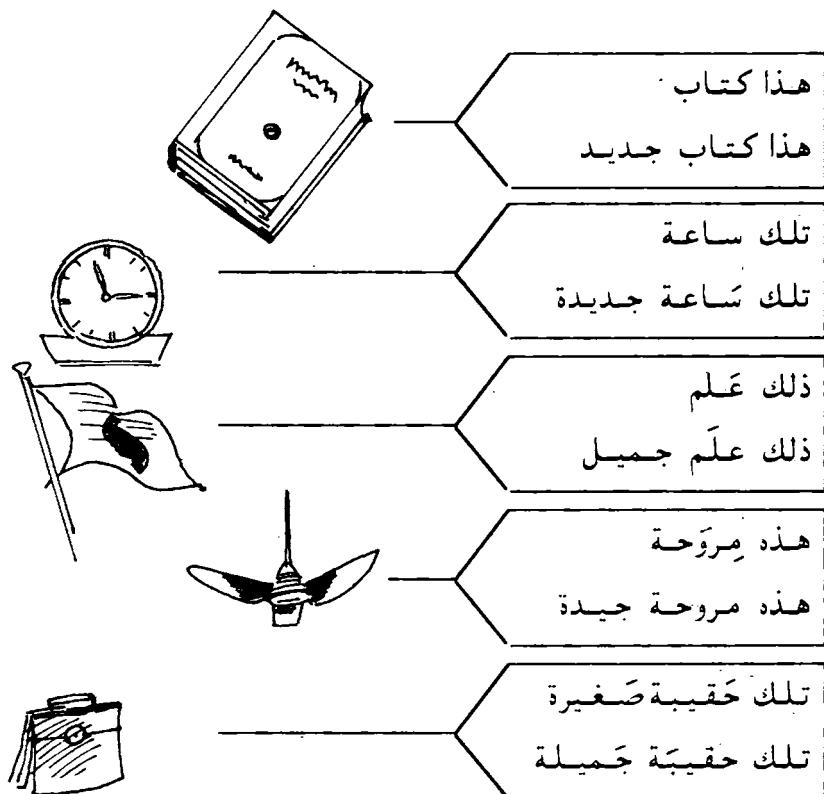
একটি বাগান حِدْيَةٌ حَدِيفَةٌ مِرْوَحةٌ مَرْوَحةٌ عَلَمٌ

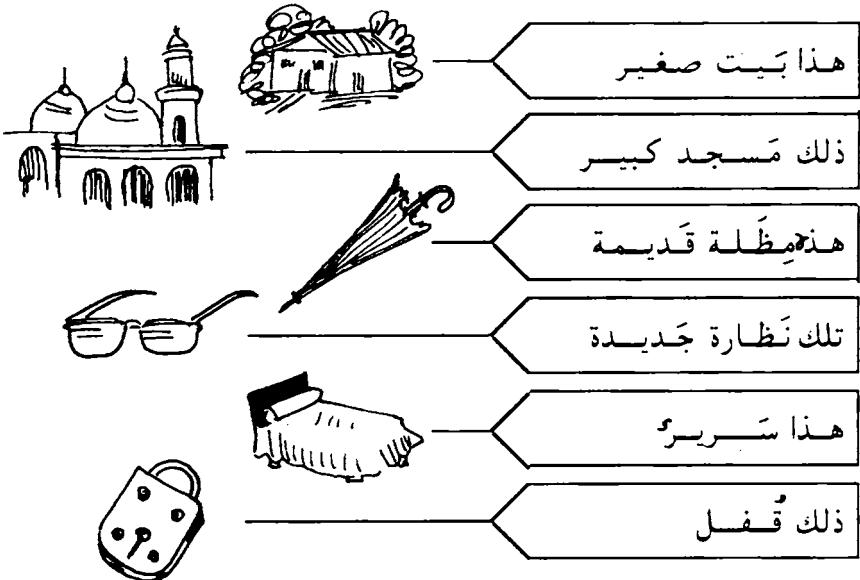
(খ) এর শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাও এবং অর্থ বলো

| (أ)            | (ب)           | (ج)           |
|----------------|---------------|---------------|
| مَظَلَّةٌ ...  | قَدِيمٌ ...   | سَبُورَةٌ ... |
| مِفْتَاحٌ ...  | صَغِيرَةٌ ... | جَيْدٌ ...    |
| بَيْتٌ ...     | جَيْدَةٌ ...  | بَابٌ ...     |
| نَظَارَةٌ ...  | كَبِيرٌ ...   | حَجْرَةٌ ...  |
| مَرْوَحَةٌ ... | جَمِيلٌ ...   | كَبِيرَةٌ ... |

ইহা (একটি) নতুন বই।

هذا كتاب جَدِيدٌ





একটি বালিশ

একটি টুপ

একটি পাগড়ী

একটি জুতা

একটি বিছনা

একটি জামা

একটি পোশাক

একটি রুমাল

فراش

قميص

لباس

منديل

هذا مسجد جديد - هذا قفل جيد - هذا فراش نظيف -  
 تلك حجرة نظيفة - ذلك منديل صغير - هذه عمامات جديدة -  
 هذا قميص جديد - تلك قلنسوة جديدة - هذا لباس  
 نظيف - ذلك حذاء صغير - هذه وسادة جميلة - ذلك  
 مفتاح صغير - هذه سبورة وسخة - ذلك منديل وسخ .

(গ) বিভিন্ন বস্তুর দিকে ইশারা করে উপরের অনুকরণে আরবী বলো ।

# الدرس الثالث

## তৃতীয় পাঠ

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| একজন ছাত্রী   | تِلْمِيذٌ         |
| একজন শিক্ষিকা | مَعْلِمَةٌ        |
| একটি মেয়ে    | بَنْتٌ            |
| তন্দু, সভা    | طِفْلٌ - طِفْلَةٌ |

|                  |                       |           |
|------------------|-----------------------|-----------|
| সে - هُوَ - هِيَ | আমি - أَنْتَ - أَنْتِ | আমি - أنا |
|------------------|-----------------------|-----------|

পুরুষ-নামের শেষে সাধারণত তানবীন হয়, কিন্তু মেয়ে-নামের শেষে  
তানবীন হয় না। যেমন -

মাহমুদ - مَحْمُودٌ  
রাশেদ - رَاشِدٌ  
খালেদ - خَالِدٌ  
সৈদ - سَعِيدٌ  
আয়েশা - آيَشَةٌ  
ফাতেমা - فَاطِمَةٌ  
খাদীজা - خَدِيجَةٌ

আমি (একজন) ছাত্র - أَنَا تِلْمِيذٌ

আমি নতুন ছাত্র - أَنَا تِلْمِيذٌ جَدِيدٌ

বেলাল নিজের সম্পর্কে বলছে -

أَنَا بِلَالٌ - أَنَا تِلْمِيذٌ - أَنَا تِلْمِيذٌ جَدِيدٌ - أَنَا وَلَدٌ مُؤَدِّبٌ .

আয়েশা নিজের সম্পর্কে বলছে -

أَنَا عَائِشَةٌ - أَنَا تِلْمِيذَةٌ - أَنَا تِلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ - أَنَا بَنْتٌ مُؤَدِّبَةٌ .

ରାଶେଦ ବେଳାଳ ସମ୍ପକେ ବଲଛେ -

ହୋ ବିଲାଲ - ହୋ ତିଲମିଜ - ହୋ ତିଲମିଜ ଜାଧିଦ - ହୋ ଓଲ୍ଡ ମୌଦବ .

ଫାତେମା ଆଯେଶା ସମ୍ପକେ ବଲଛେ -

ହୀ ଉଆଈଶା - ହୀ ତିଲମିଜା - ହୀ ତିଲମିଜା ଜାଧିଦା - ହୀ ବନ୍ତ ମୌଦବା

\*\*\*

ବିଲାଲ ତିଲମିଜ ଜାଧିଦ - ମାଇଜ ମୁଗ୍ଲମ ଜିଦ - ରିନ୍ବ ବିନ୍ତ ଚାଫିରା -  
ଫରହାନୀ ମୁଗ୍ଲମେ ଜାଧିଦା - ମହମୂଦ ଟିଫଲ ଜାମିଲ - ଫାତମା ଟିଫଲୀ  
ଜାମିଲା - ଖାଲିଦ ଓଲ୍ଡ ମୌଦବ - ଖଦିଜା ବିନ୍ତ ମୌଦବା ..

|            |         |          |         |            |            |
|------------|---------|----------|---------|------------|------------|
| ହେ ବେଳାଳ!  | ବିଲାଲ ! | ହେ ଛେଲେ! | ବିଲାଲ ! | ହୋ ଓଲ୍ଡ !  | ହୋ ଓଲ୍ଡ !  |
| ହେ ଯାଯନାବ! | ରିନ୍ବ ! | ହେ ମେଯେ! | ରିନ୍ବ ! | ହୀ ବିନ୍ତ ! | ହୀ ବିନ୍ତ ! |

ତୁମି କି ଶିକ୍ଷକ ?  
ନା, ବରଂ ଆମି ଛାତ୍ର ।

ହେ .. କେନ୍ତା ଏହିକିମ୍ବା ?  
ହେ .. କେନ୍ତା ଏହିକିମ୍ବା ?

ପ୍ରଶ୍ନୋତ୍ତରଙ୍ଗଲୋ ପଡ଼ୋ ଓ ଅର୍ଥ ବଲୋ ।

|        |       |       |       |       |       |
|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| ମୁଗ୍ଲମ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ |
| କି ?   | କି ?  | କି ?  | କି ?  | କି ?  | କି ?  |
| ବରଂ    | ବରଂ   | ବରଂ   | ବରଂ   | ବରଂ   | ବରଂ   |
| ଏବଂ    | ଏବଂ   | ଏବଂ   | ଏବଂ   | ଏବଂ   | ଏବଂ   |
| କେ ?   | କେ ?  | କେ ?  | କେ ?  | କେ ?  | କେ ?  |
| ମୁଗ୍ଲମ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ | ବିଲାଲ |
| କି ?   | କି ?  | କି ?  | କି ?  | କି ?  | କି ?  |
| ବରଂ    | ବରଂ   | ବରଂ   | ବରଂ   | ବରଂ   | ବରଂ   |
| ଏବଂ    | ଏବଂ   | ଏବଂ   | ଏବଂ   | ଏବଂ   | ଏବଂ   |
| କେ ?   | କେ ?  | କେ ?  | କେ ?  | କେ ?  | କେ ?  |

هَلْ أَنْتَ مُعْلِمَةً؟ لَا .. بَلْ أَنَا تِلْمِيذَةٌ  
 مَنْ هُوَ يَا بِلَالٌ؟ هُوَ رَاشِدٌ  
 هَلْ هُوَ مَعْلُومٌ؟ لَا .. بَلْ هُوَ تِلْمِيذٌ  
 مَنْ هِيَ يَا زَيْنَب؟ هِيَ خَدِيجَةٌ - هِيَ تِلْمِيذَةٌ جَدِيدَةٌ  
 مَنْ أَنَا؟ أَنْتَ مُعْلِمٌ جَيِّدٌ  
 مِنْ مَاجِد؟ مَاجِدٌ مُعْلِمٌ (هُوَ مَعْلُومٌ)  
 هَلْ هُوَ مَعْلِمٌ جَيِّدٌ؟ نَعَم .. هُوَ مَعْلُومٌ جَيِّدٌ  
 هَلْ زَيْنَبٌ بِنْتٌ كَبِيرَةٌ؟ لَا .. بَلْ هِيَ بَنْتٌ صَغِيرَةٌ  
 هَلْ فَرَحَانَةٌ مَعْلَمَةٌ جَدِيدَةٌ؟ نَعَم .. فَرَحَانَةٌ مَعْلَمَةٌ جَدِيدَةٌ  
 (نَعَم .. هِيَ مُعْلِمَةٌ جَدِيدَةٌ)  
 هَلْ خَالِدٌ وَلَدٌ مُؤَدِّبٌ؟ نَعَم .. خَالِدٌ وَلَدٌ مُؤَدِّبٌ  
 (نَعَم .. هُوَ وَلَدٌ مُؤَدِّبٌ)

(একজন) কৃষক

গরীব, দরিদ্র

মেধাহীন, নির্বাধ

(একজন) স্ত্রীলোক, মহিলা

(একজন) ফ্লাই

ধনী

মেধাবী, বুদ্ধিমান

(امرأة)

تَاجِرٌ

غَنِيٌّ

ذَكِيرٌ

رَجُلٌ

শব্দের আগে অন্য শব্দ হলে । টি শুধু লেখায় আসে, উচ্চারণে  
 আসে না । যেমন <sup>‘إِمْرَأَةٌ’</sup> (সে একজন মহিলা ।)

أنا ماجد و أنت بلال - أنا معلم و أنت تلميذ - أنا معلم  
 جَدِيد وَ أَنْتَ تِلْمِيذ جَدِيد - هُوَ مَحْمُود وَ أَنَا بَشِير -  
 مَحْمُود تاجر غَنِي وَ أَنَا فَلاح فَقِير - هُوَ بلال وَ هِيَ زَينب -  
 بلال تلميذ ذَكِي وَ زَينب تلميذة ذَكِيَّة - مَحْمُود رَجُل غَنِي وَ  
 زَيْنَهانَة امرأة فَقِيرَة . هل مَحْمُود تاجر؟ نعم .. مَحْمُود  
 تاجر (نعم .. هو تاجر) . هل زَينب تلميذة غَيْبِيَّة؟ لا .. بَل  
 هي تلميذة ذَكِيَّة جِدًا .

امرأة - أنت امرأة ذكية جدا - عائشة امرأة ذكية جدا .  
 سعيد رجل شريف جدا - هو غني جدا

# الدرس الرابع

## চতুর্থ পাঠ

أ - ب - ج - ح - خ - ع - غ - ف - ق - ك - ل - م - و - د - ي

এই পনেরটি হরফের শুরুতে অল যুক্ত হলে L হরফটি স্পষ্ট ও আলাদা উচ্চারিত হয়। যেমন -

كِتَابُ - أَلْ + كِتَابُ = الْكِتابُ

قَلْمَ - أَلْ + قَلْمَ = الْقَلْمَ      بَيْتٌ - أَلْ + بَيْتٌ = الْبَيْتُ

جَدَارٌ - أَلْ + جَدَارٌ = الْجَدَارُ      حَقِيقَةٌ - أَلْ + حَقِيقَةٌ = الْحَقِيقَةُ

ت - ث - د - ذ - ر - ز - س - ش - ص - ض - ط - ظ - ن

এই তেরটি হরফের শুরুতে অল যুক্ত হলে L হরফটি উচ্চারিত হয় না, বরং L এর পরবর্তী হরফটি তাশদীদযুক্ত রূপে উচ্চারিত হয়। যেমন -

লেখায়

উচ্চারণে

تِلْمِيذٌ - أَلْ + تِلْمِيذٌ = الْتِلْمِيذُ

طِفْلٌ - أَلْ + طِفْلٌ = الْطِفْلُ      رَجُلٌ - أَلْ + رَجُلٌ = الْرَّجُلُ

سَاعَةٌ - أَلْ + سَاعَةٌ = السَّاعَةُ      زَهْرَةٌ - أَلْ + زَهْرَةٌ = الزَّهْرَةُ

বইটি

الْكِتابُ

একটি বই

كِتابٌ

কলমাটি

الْقَلْمَ

একটি কলম

قَلْمَ

সাইকেলটি

الدِرَاجَةُ

একটি সাইকেল

دَرَاجَةٌ

জানালাটি

النَّافِذَةُ

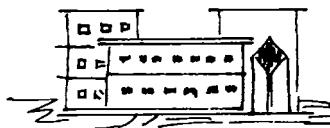
একটি জানালা

نَافِذَةٌ

هذا كتاب

هذا كتاب جَدِيد

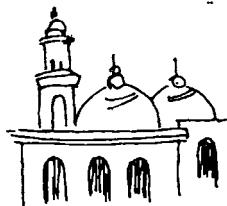
الكتاب جَدِيد - الكتاب كَبِير - الكتاب جَمِيل



هذه مَدْرَسَة

هذه مَدْرَسَة صَغِيرَة

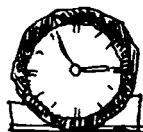
المدرسة صَغِيرَة - المدرسة جَمِيلَة . المدرسة قَديمة



ذلك مَسْجِد

ذلك مسجد جَمِيلٌ

المسجد جَمِيل - المسجد كَبِير - المسجد قَدِيم



تلك سَاعَة

الساعة جَدِيدَة - الساعَة جَيِّدة - الساعة جَمِيلَة

পরিশ্রমী

প্রসিদ্ধ

বক

অপ্রশংস্ত, সংকোচ

দুর্বল

مُجَاهِدٌ

مَشْهُورٌ

مَفْلَقٌ

ضَيِّقٌ

صَعِيفٌ

অ

দক্ষ

খোলা

ঐশ্বর্ত

\*আতিশালী

মজবৃত্ত

شَرِيفٌ

مَاهِرٌ

مَفْتُوحٌ

وَاسِعٌ

قَوِيٌّ

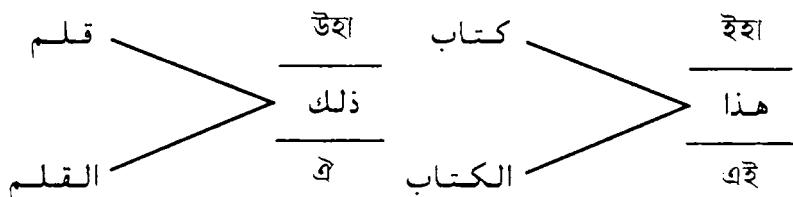
الرَّجُل شَرِيف - الْوَلَد ذَكِيٌّ - الْبَنْت ذَكِيَّة - الطَّفْلُ جَمِيلٌ -  
الطَّفْل صَغِيرٌ - الطَّفْلَة جَمِيلَة - الطَّفْلَة صَغِيرَة - التَّلَمِيذُ

مُجتَهِد - التلميذة مُجتَهِدة - هذا باب واسع - الباب مفتوح -  
 هذا قميص - هذا قميص جديـد - القميص نظيف - المنديل  
 وسـيخ - الوسـادة جميلة - راشـد معلم - هو مـعلم مـاهر -  
 فـرحـانـة مـعلـمـة - هي مـعلـمـة مـاهـرـة . يا سـعـيدـا! أـنتـ تـاحـرـ  
 مشـهـورـ . يا لـبـانـةـ! أـنتـ فـلاـحةـ فـقـيرـةـ . أـنتـ اـمـرـأـةـ شـرـيفـةـ  
 (مرآءـةـ) هـيـ (مرآءـةـ) (مرآءـةـ) (مرآءـةـ)  
 يـمـنـ (سـرـيـلـوكـاتـিـ) (مرآءـةـ شـرـيفـةـ) (مرآءـةـ)

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

|                   |  |
|-------------------|--|
| ما هذه ؟          | هذه ساعة                                 |
| كيف الساعة ؟      | الساعة جميلة - ( هي جميلة )              |
| ما ذلك ؟          | ذلك بيت                                  |
| كيف البيت ؟       | البيت جميل - ( هو جميل )                 |
| من هو ؟           | هو تلميـذـ - هو تلميـذـ جـديـدـ          |
| كيف التلميـذـ ؟   | التلميـذـ ذـكـيـ - ( هي ذـكـيـةـ )       |
| من هي ؟           | هي تلميـذـةـ - هي تلميـذـةـ جـديـدةـ     |
| كيف التلميـذـةـ ؟ | الـلـمـيـذـةـ ذـكـيـةـ - ( هي ذـكـيـةـ ) |
| كيف الرجل ؟       | الـرـجـلـ شـرـيفـ - ( هو شـرـيفـ )       |
| كيف المرأة ؟      | الـمـرـأـةـ شـرـيفـةـ ( هي شـرـيفـةـ )   |

|                |                     |
|----------------|---------------------|
| বইটি           | الكتابُ             |
| এই বইটি        | هذا الكتابُ         |
| এই বইটি সুন্দর | هذا الكتابُ جَمِيلٌ |



كتاب - كتاب جَمِيل - هذا كتاب جَمِيل - الكتاب جَمِيل  
 هذا الكتاب جَمِيل . ساعَة - ساعَة جَديدة - هذه ساعَة  
 جَديدة - السَّاعَة جَديدة - هذه السَّاعَة جَديدة . رَجُل - رَجُل  
 شَرِيف - هو رَجُل شَرِيف - الرَّجُل شَرِيف - ذلك الرَّجُل شَرِيف  
 . التَّلَمِيذُ ذَكِيرٌ - هذا التَّلَمِيذُ ذَكِيرٌ - التَّاجِر غَنِيمٌ - ذلك التَّاجِر  
 غَنِيمٌ - الْفَلَاحَة فَقِيرَة - تِلْكَ الْفَلَاحَة فَقِيرَة - هذا الجَدار قَوِيٌّ وَ  
 ذلك الجَدار ضَعِيفٌ . هذا الْوَلَد قَوِيٌّ وَذلك الْوَلَد ضَعِيفٌ -  
 هذه السَّاعَة جَديدة وَ تلك السَّاعَة قَديمة - هذا  
 المَندِيل وَسْخٌ وَذلك المَندِيل نَظِيفٌ .

يا خَالِدٌ! أنا تَاجِر وَأنت فلاح - أنا تَاجِر غَنِيمٌ وَأنت  
 فلاح فَقِيرٌ - يا خَدِيجَة أنت امْرَأة شَرِيقَة .

هذا جَمَلٌ وَ تلك نَاقَة - هذا الجَمَل كَبِيرٌ وَذلك الجَمَل  
 صَغِيرٌ - هذه النَّاقَة صَغِيرَة وَ تلك النَّاقَة كَبِيرَة .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

- |   |  |
|---|--|
| هذا الكتاب مُفيد - ( هو مفید )  | كيف هذا الكتاب ؟   |
| ـ تلك الساعة جديدة - ( هي جديدة )                                     | كيف تلك الساعة ؟   |
| ـ ذلك التلميذ ذكي - ( هو ذكي )  | كيف ذلك التلميذ ؟  |
| ـ تلك البنت ذكية - ( هي ذكية )  | كيف تلك البنّت ؟   |
| ـ هل هذه الحقيقة جميلة ؟ نعم .. هذه الحقيقة جميلة (نعم .. هي جميلة )  | ـ هل هذه الحقيقة جميلة ؟ نعم .. هذه الحقيقة جميلة (نعم .. هي جميلة ) |
| ـ هل تلك الساعة جديدة ؟ لا .. تلك الساعة قديمة (لا .. بل .. هي قديمة) | ـ هل تلك البنّت ذكية ؟ نعم .. هي ذكية                                |
| ـ هو محمود - هو تاجر كبير   | ـ من هذا الرجل ؟   |
| ـ هي خديجة - هي امرأة فقيرة   | ـ من هذه المرأة ؟  |

# الدرس الخامس

## পঞ্চম পাঠ

|          |                 |         |                    |
|----------|-----------------|---------|--------------------|
| তোমার বই | كتابك - كِتابُك | আমার বই | كتابي - كِتابِي    |
|          |                 | তার বই  | كتابها - كِتابُهَا |

قَلْمَنْ : قلمي - قلمك - قلمك - قلمه - قلمها

سَاعَةٌ : ساعتي - ساعتك - ساعتك - ساعته - ساعتها

مَعْلَمٌ : معلمي - معلمك - معلمك - معلمه - معلمها

উপরের অনুকরণে অর্থসহ বলো।

مَدْرَسَةٌ - لِبَاسٌ - حَدِيقَةٌ - حَقِيقَةٌ - بَيْتٌ - قَلْنَسُوَةٌ - مِظَلَّةٌ

|            |                              |            |                              |
|------------|------------------------------|------------|------------------------------|
| আমা        | أَمْعَجُ                     | আক্রা      | أَبُ                         |
| বেন        | أَخْتُ                       | ভাই        | أَخُ                         |
| ফুফু       | عَمَّةٌ                      | চাচা       | عَمٌ                         |
| খালা       | خَالَةٌ                      | যামা       | خَالٌ                        |
| দাদী, নানী | جَدَّةٌ                      | দাদা, নানা | جَدٌ                         |
| হে মেয়ে!  | أَيَّهَا الْوَلَدُ (يا ولد!) | হে ছেলে!   | أَيَّهَا الْبِنْتُ (يا بنت!) |

রাস্ম  
নাম  
সাদৃশ্য  
বন্ধু  
عدو  
শক্তি

( و )

أب : أَبِي - أَبُوكِ - أَبُوه - أَبْرُوها  
أخ : أَخِي - أَخْوَكِ - أَخْوَه - أَخْوَهَا

\*\*\*

أنا تِلميذ - إِسْمِي شَاهِد - هَذَا كِتَابِي وَ ذَلِكَ قَلْمِي - هَذِهِ  
حَقِيبَتِي وَ تِلْكَ كُرَاسَتِي - كِتَابِي جَدِيد وَ قَلْمِي جَيِّد - حَقِيبَتِي  
جَدِيدَة وَ كُرَاسَتِي جَيِّدة .

فَاطِمَة أَخِتِي وَ أَنَا أَخْوَهَا - هَذِهِ غُرْفَتِي - بَابُهَا مَفْتُوحٌ وَ  
نَافِذَتِهَا مَفْتوحَة . غُرْفَتِي نَظِيفَة وَ فَرَاشِي نَظِيفٌ .  
بَشِيرٌ مُعْلِمِي وَ أَنَا تِلميذِه - هَذَا قَلْمَهُ وَ تِلْكَ سَاعَتِه - قَلْمَهٌ  
جَدِيدٌ وَ سَاعَتِه جَدِيدَة .

يَا فَاطِمَة ! هَذَا الرَّجُلُ أَبِي وَ أَبُوكِ - تِلْكَ الْمَرْأَةُ أُمِّي وَ أُمُّكِ -  
أَبُونَا رَجُلٌ طَيِّبٌ وَ أَمْنَا امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ .

يَا فاطمة ! أَنَا أَخْوَكِ وَ أَنْتِ أَخِتِي - ذَلِكَ الْوَلَدُ صَدِيقِي وَ تِلْكَ  
الْبَنْتُ صَدِيقَتِكِ - صَدِيقِي تِلميذٌ ذِكْرِي وَ صَدِيقَتِكِ تِلميذَةٌ ذِكْرِيَةٌ .  
يَا مُحَمَّد ! لِبَاسُكَ جَدِيدٌ وَ لِبَاسِي نَظِيفٌ - هَذِهِ غُرْفَتُكِ -  
غُرْفَتَكَ كَبِيرَة وَ جَمِيلَة - بَابُهَا وَاسِعٌ وَ نَافِذَتِهَا وَاسِعَةٌ .

هَذَا مَسْجِدٌ - هَذَا مَسْجِدٌ جَمِيلٌ - الْمَسْجِدُ جَمِيلٌ - هَذَا

المسجد جَمِيل - تِلْكَ حَدِيقَة - تِلْكَ حَدِيقَة جَمِيلَة -  
الحَدِيقَة جَمِيلَة - تِلْكَ الْحَدِيقَة جَمِيلَة - مَحْمُود تِلْمِيذ ذَكِيرَي  
وَزِينَب تِلْمِيذَة ذَكِيرَة .

পশ্চাত্রগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

|   |  |            |
|---|--|------------|
| ما انسُك يا ولد ! (أيها الولد)                | راسِي شاهد ( أنا شاهد )                |            |
| هل هذا قلمك ؟ (أَ هَذَا قَلْمَكْ )            | نعم .. هذا قلمي                        | كيف قلمك ؟ |
| نعم .. فاطمة اختك ؟ (أَ فَاطِمَة<br>هي اختي ) | هل فاطمة اختك ؟ (أَ فَاطِمَة<br>أختك ) |            |
| نعم .. هي تلميذة ذكية                         | هل أختك تلميذة ذكية ؟                  |            |
| هي بنت طيبة                                   | كيف أختك ؟                             |            |
| نعم .. هذا عقدي                               | يا زينب ! هل هذا عقدك ؟                |            |
| عقدى جميل - ( هو جميل )                       | كيف عقدك ؟                             |            |
| لا .. أخي فلاخ (لا .. هو فلاخ)                | هل أخوك تاجر ؟                         |            |
| إسمه راشد                                     | ما اسمه ؟                              |            |
| نعم .. هو جميل                                | هل هذا المسجد جميل ؟                   |            |
| نعم .. هي جميلة                               | هل تِلْكَ الحَدِيقَة جَمِيلَة ؟        |            |
| هو أخي - هو ولد مُؤدب                         | من محمود ؟                             |            |
| نعم .. هو تلميذ ذكي                           | هل أخوك تِلْمِيذ ذَكِيرَي ؟            |            |

مَنْ خَدِيجَةٌ ؟  
هِيَ أُخْتِي - هِيَ بِنْتُ مُؤْدِبَةٍ

هَلْ أَخْتُكِ تَلْمِيذَةً ذَكِيرَةً ؟  
نَعَمْ .. هِيَ تَلْمِيذَةً ذَكِيرَةً

مَنْ رَبِّكِ يَا مُسْلِمُ ! (أَيُّهَا الْمُسْلِمُ)  
رَبِّيَ اللَّهُ - اللَّهُ رَبِّيَ وَرَبِّكَ -  
مَا دِينُكِ يَا وَلَدُ ! (أَيُّهَا الْوَلَدُ)  
دِينِيَ الْإِسْلَامُ - إِسْلَامُ دِينِيَ وَ  
دِينُكَ

مَنْ نَبِيَّكِ يَا بِنْتُ ! (أَيُّهَا الْبَنْتُ)  
مُحَمَّدٌ أَصْلِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيُّنَا

ইকتَابُنَا  
তোমাদের বই  
আমাদের বই

ইکتَابُكُمْ - کِتابُكُنَّ  
আমাদের বাড়ী  
تَادِئِنَا - کِتابُهُنَّ

الله رَبُّنَا وَرَبِّكُمْ - مُحَمَّد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَبِيُّنَا وَ  
نَبِيُّكُمْ - إِسْلَامُ دِينُنَا وَدِينُكُمْ - الْقُرْآنُ کِتابُنَا وَکِتابُكُمْ - لَا إِلَهَ  
إِلَّا اللَّهُ کَلِمَاتُنَا وَکَلِمَاتُكُمْ - الْجَنَّةُ دَارُنَا وَدَارُكُمْ - الْكَعْبَةُ قِبْلَتُنَا وَ  
قِبْلَتُكُمْ - الْقَبْرُ مَبْيَتُنَا وَمَبْيَتُكُمْ .

উভয় দাও

مَنْ رَبَّنَا وَرَبِّكُمْ ؟  
مَنْ نَبِيَّنَا وَنَبِيُّكُمْ ؟

مَا کِتابُنَا وَکِتابُكُمْ ؟  
مَا دِينُنَا وَدِينُكُمْ ؟

مَا قِبْلَتُنَا وَقِبْلَتُكُمْ ؟  
مَا کَلِمَاتُنَا وَکَلِمَاتُكُمْ ؟

# الدرس السادس

## ষষ্ঠ পাঠ

|             |   |              |
|-------------|---|--------------|
| রাশেদের বই  | = | كتاب راشدٌ   |
| আয়েশার বই  | = | كتاب عائشةٌ  |
| শিক্ষকের বই | = | كتاب المعلمٍ |

هذا كتاب راشدٌ و ذلك كتاب عائشةٌ و ذلك كتاب المعلمٍ  
 كتاب راشدٌ جديـدٌ و كتاب عائشةٌ جـمـيلٌ و كتاب المعلمٌ مـفـيدٌ .

\*\*\*

قلم خالـدٌ - ساعـة بشـير - بـيـت مـحـمـود - أخـو سـعـيد - أختـ  
 بـلـال - صـدـيقـ مـاجـدـ  
 عـقـدـ آـمـنـةـ - حـقـيـبـةـ فـاطـمـةـ - صـدـيقـةـ زـينـبـ - أخـو فـرـحـانـةـ -  
 أختـ خـديـجـةـ  
 بـابـ المسـجـدـ - اسـمـ الـوـلـدـ - مـفـتـاحـ القـفـلـ - مـصـبـاحـ الغـرـفـةـ -  
 مـعـلـمـ المـدـرـسـةـ

\*\*\*

هـذـاـ قـلـمـ مـحـمـودـ - قـلـمـ مـحـمـودـ جـديـدـ - ( قـلـمـهـ جـديـدـ )  
 تـيـكـ ساعـةـ بشـيرـ - ساعـةـ بشـيرـ جـمـيلـةـ - ( ساعـتـهـ جـمـيلـةـ )  
 هـذـاـ عـقـدـ آـمـنـةـ - عـقـدـ آـمـنـةـ جـمـيلـ - ( عـقـدـهاـ جـمـيلـ )  
 ذـلـكـ الرـجـلـ أبوـ فـاطـمـةـ - أبوـ فـاطـمـةـ عـالـمـ كـبـيرـ - ( أبوـهاـ عـالـمـ  
 كـبـيرـ ) . أبوـ مـاجـدـ مـعـلـمـ المـدـرـسـةـ وـ أمـ فـاطـمـةـ مـعـلـمـةـ المـدـرـسـةـ .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| مَنْ أَنْتَ أَيُّهَا الرَّجُلُ ؟ | أَنَا أَبُو فَاطِمَةَ وَعَمُ خَالِدٍ                |
| هَلْ أَنْتَ إِمامُ الْمَسْجِدِ ؟ | نَعَمْ .. أَنَا إِمامُ الْمَسْجِدِ                  |
| هَلْ هَذَا قَلْمَنْ خَالِدٍ ؟    | نَعَمْ .. هَذَا قَلْمَنْ خَالِدٍ (هَذَا قَلْمَنْهُ) |
| كَيْفَ قَلْمَنْ خَالِدٍ ؟        | ( كَيْفَ قَلْمَنْهُ ؟ )                             |
| هَلْ إِمامُ الْمَسْجِدِ ؟        | قَلْمَنْ خَالِدٍ جَيِّدٌ ( قَلْمَنْهُ جَيِّدٌ )     |
| رَجُل طَيِّبٌ ؟                  | نَعَمْ .. إِمامُ الْمَسْجِدِ رَجُل طَيِّبٌ          |
| هَلْ بَابُ الْبَيْتِ مُفْتُوحٌ ؟ | ( نَعَمْ .. هُوَ رَجُل طَيِّبٌ )                    |
| ( لَا .. هُوَ مُغْلَقٌ )         | لَا .. بَابُ الْبَيْتِ مُغْلَقٌ                     |

|            |           |            |          |
|------------|-----------|------------|----------|
| একটি বাজার | مَسْقَعٌ  | একটি পথ    | طَرِيقٌ  |
| একটি শহর   | مَدِينَةٌ | একটি গ্রাম | قَرْيَةٌ |
| যুব        | جِدًا     | একটি দৃশ্য | مَنْظَرٌ |

هذا منظر القرية - منظر القرية جميل جداً - سوق القرية صغير و سوق المدينة كبير - عَمُ خَالِدٍ فَلَاحَ، اسْمُهُ بَشِيرٌ وَعَمَّةُ خَالِدٍ فَلَاحَة، اسْمُهَا زَيْنَبٌ - عَمُ خَالِدٍ رَجُلٌ طَيِّبٌ وَعُمْتَهُ امرأة طَيِّبةٌ - تَاجِرُ المَدِينَةِ غَنِيٌّ جَدًا وَفَلَاحَ القرية فقيرٌ جداً .

تِلْكَ مَدِينَةً - تِلْكَ الْمَدِينَةُ قَدِيمَةً - هَذَا الطَّرِيقُ وَاسِعٌ وَ  
ذَلِكَ الطَّرِيقُ ضَيِيقٌ - هَذِهِ قَرِيَّةٌ - الْقَرِيَّةُ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ -  
بِلَالٌ تِلْمِيذٌ مُجْتَهِدٌ وَفَاطِمَةٌ تِلْمِيذَةٌ مُجْتَهِدَةٌ - بِلَالٌ أخْرَى  
فَاطِمَةٌ وَهِيَ أخْرُوهُ - فَاطِمَةٌ أخْتُ بِلَالٍ وَهُوَ أخْوَهَا - يَا  
فَرَحَانَة ! أَنْتِ بِنْتُ مُؤَدِّبَةٍ وَأَخْوَكَ وَلَدُ مُؤَدِّبٍ - يَا خَالِدًا  
أَنْتَ رَجُلٌ طَيِّبٌ وَزَوْجُكَ إِمْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ

كَيْفَ مَنْظَرُ الْقَرِيَّةِ ؟ كَيْفُ مُسْوَقُ الْقَرِيَّةِ وَكَيْفُ سُوقُ  
الْمَدِينَةِ ؟ مَنْ بَشِيرٌ وَمَنْ زَيْنَبٌ ؟ كَيْفُ عَمُ خَالِدٌ وَكَيْفُ  
عَمْتَهُ ؟ مَنْ بِلَالٌ وَكَيْفُ هُوَ ؟ مَنْ فَاطِمَةٌ وَكَيْفُ هِيَ ؟ هَلْ  
فَرَحَانَةٌ بِنْتُ مُؤَدِّبَةٍ ؟ هَلْ أَخْوَهَا وَلَدُ مُؤَدِّبٍ ؟ كَيْفُ خَالِدٌ وَ  
كَيْفُ زَوْجَتِهِ ؟

\*\*\*

الْقُرْآنُ كِتَابُ اللَّهِ - الْكَعْبَةُ بَيْتُ اللَّهِ - مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى  
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) - عَبْدُ اللَّهِ وَالدُّرْرُوسُ وَأَمِنَةُ وَالْدِتَهُ - خَدِيجَةُ  
زَوْجُ الرَّسُولِ وَأُمُّ فَاطِمَةٍ - فَاطِمَةٌ بِنْتُ مُحَمَّدٍ (أَعْلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
عَلِيُّ زَوْجُ فَاطِمَةٍ . عَبْدُ الْمُطَلِّبِ جَدُّ الرَّسُولِ . أَبُو طَالِبٍ عَمُّهُ .

زَوْجُ شَامِيَّةٍ      زَوْجَةُ شَمِيَّةٍ      والدُّ رَاكِبٌ      والدُّ آنَّا

الدرس السابع

সপ্তম পাঠ

|       |           |       |                  |
|-------|-----------|-------|------------------|
| سامنے | أَمَامٌ   | কাছে  | عِنْدَ           |
| নীচে  | تَحْتَ    | পিছনে | وَرَاءَ - خَلْفَ |
| পাশে  | بِجَانِبِ | উপরে  | فَوْقَ           |

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| আমাৰ কাছে একটি বই (আছে)। | عِنْدِي كِتَابٌ .    |
| বইটি আমাৰ কাছে (আছে)।    | الْكِتَابُ عِنْدِي . |

يَا ماجد ! عِنْدَك سَاعَة - السَّاعَة عِنْدَك - أَمَامَك كِتَاب -  
الِكتَاب أَمَامَك - فُوقَك مِرْوَحة - الْمَرْوَحَة فُوقَك - وَرَاءَك  
سَيَارَة - السَّيَارَة وَرَاءَك - بِجَانِبَك دَرَاجَة - الدَّرَاجَة بِجَانِبَك .

يا عائشة ! عندك قلم - القلم عندك - أما مامك سيارة -  
السيارة أما مامك - فوقك مصباح - المصباح فوقك - خلفك  
طاولة - الطاولة خلفك - بجانبك كرسي - الكرسي بجانبك .

راشِد معلم - عِنْدَهُ كِتَابٌ وَ قَلْمَانْ - الْكِتَابُ وَ الْقَلْمَانْ عِنْدَهُ -

أمامه سبورة و مساحة - السبورة و المساحة أمامه - فوقه  
مِصباح و مِروحة - المصباح و المروحة فوقه .

زَيْنَب معلمة - عِنْدَهَا خارطة و كُرَاسَة - الخارطة و الكراسة  
عِنْدَهَا - أَمَامَهَا طاولة و سبورة - السَّبُورَة و الطاولة  
أمامها .

عِنْدَ راشد كِتَاب و قَلْمَ - الكتاب و القلم عِنْدَ راشد - أَمَامَ  
الفَلَاحِ مِخْرَاث - المحراث أَمَامَ الفلاح - بِجَانِبِ الْمَسْجِدِ حَوْضُ  
الحوض بِجَانِبِ الْمَسْجِد - وَرَاءَ فاطِمَةَ سِيَارَة - السيارة وَرَاءَ  
فاطِمَة - صَدِيقُ بشير أَمَامَ الْمَسْجِد - عِقْدُ عائشَةَ عِنْدَ فاطِمَة  
وَحَقِيبَتِهَا عِنْدَ مَحْمُود .

ذَلِكَ الْمَدِيلُ عِنْدَ زَيْنَب - هَذِهِ السَّاعَةُ فَوقَ الطاولة - هَذَا  
مِخْرَاثٌ مَكْسُورٌ - هذا المحراث قَدِيم .

প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

الْقَلْمَ عِنْدَ مَنْ  
عِنْدَ مَنِ الْقَلْمَ  
কলমটি কার কাছে ?

ما ذا عِنْدَكِ يَا ماجد !

عَنِي سَاعَةٌ وَعِنْهَا قَلْمٌ وَمَا ذا عِنْدَ عائشَةَ ؟

~~مساحة~~ ~~مساحة~~ - خارطة مَسَاحَة - مِخْرَاثٌ لَاسْلَام - مَكْسُورٌ

أين الساعة وأين القلم؟  
الساعة عندي و القلم عند  
عائشة.

عِنْدَ مَنِ السَّاعَةُ وَعِنْدَ مَنِ الْقَلْمَ؟

فَوْقِي مِصْبَاحٍ وَ مَاذَا  
مِرْوَحةً ؟ فَوْقُ ماجد ؟

أين المصباح و أين المروحة ؟ المصباح فوقى و المروحة فوق  
ماجد .

فَوْقَ مَنِ الْمُصَبَّحُ وَ فَوْقَ مَنِ الْمَرْوَحَةِ فَوْقَ  
الْمَصَبَّاحِ وَ فَوْقَ مَنِ الْمَرْوَحَةِ فَوْقَ مَنِ الْمَصَبَّاحِ  
مَاجِدٌ .

**مَادِيًّا أَمَّا الْمُعَلِّم ؟** أَمَّا الْمُعَلِّم سَبُورَةٌ وَ مَسَاحَةٌ .

أين السبورة و المساحة ؟  
السبورة و المساحة أمام  
المعلم .

# أمامَ مِن السبورةُ و المساحة؟

## السبورة و المساحة؟

### المعلم .

عِنْدَ مِنْ الْخَارِطةِ ؟ الْخَارِطةُ عِنْدَ الْمَعْلُومَةِ ( هِيَ عِنْدَ الْمَعْلُومَةِ ) .

**أين الخارطة ؟**

عند المعلمة ) .

أين صديق بشير ؟  
صديق بشير أمام المسجد

(هو أمام المسجد) .

من أمام المسجد ؟

صديق بشير أمام  
المسجد .

أين عقد عائشة وَ أين

عقدها عند فاطمة وَ

حقيبتها ؟

عقدُها عند فاطمة وَ

عند من عقدها وَ عند من

حقيبتها عند محمود

حقيبتها ؟

السماء، فوقنا والأرض

أين السماء، وَ أين الأرض ؟

تحتَنا .

السماء، فوقنا والأرض

ما زا فوقنا وَ ما زا تحتنا ؟

تحتَنا .

✓  
হস্ত  
গল্ল, ঘটনা

কালী  
قصة

যমীন, পৃথিবী  
অন্ধকার

الأرض  
ظلمة

আসমান  
আলো

السماء  
نور

# الدرس السادس

## অষ্টম পাঠ

|                        |                             |              |
|------------------------|-----------------------------|--------------|
| মসজিদে                 | فِي الْمَسْجِدِ             | المسجد       |
| থামে                   | فِي القرَيَةِ               | القرية       |
| শিক্ষকের কামরায়       | فِي غُرْفَةِ المَعْلِمِ     | غرفةُ المعلم |
| থামের বাজারে           | فِي سُوقِ القرَيَةِ         | سوقُ القرية  |
| তোমার কামরায়          | فِي غُرْفَتِكَ              | غرفتُكَ      |
| তোমার কামরায়          | فِي غُرْفَتِكِ              | غرفتُكِ      |
| তার কামরায়            | فِي غُرْفَتِهِ              | غرفتُهِ      |
| তার কামরায়            | فِي غُرْفَتِهَا             | غرفتُها      |
| মসজিদে একজন লোক (আছে)। | فِي الْمَسْجِدِ رَجُلٌ .    |              |
| লোকটি মসজিদে (আছে)।    | الرَّجُلُ فِي الْمَسْجِدِ . |              |

في الغرفة مصباح - المصباح في الغرفة - في الصندوق  
عقد - العقد في الصندوق - في الحديقة شجرة - الشجرة  
في الحديقة - هذه قرية صغيرة - في هذه القرية مسجد قديم -

في سوق القرية دكان صغير - في حقيبة عائشة كتاب وقلم -

الكتاب و القلم في حقيبة عائشة - عائشة في غرفتها - في غرفتها مروحة جديدة - هذه سيارة محمود - هو في سيارته - لا في قلب المسلمين نور و في قلب الكافر ظلمة - في كتاب الله قصة جميلة - قبر الرسول في المدينة المنورة .

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| في المسجد رجل              | من في المسجد ؟             |
| هو في المسجد               | أين الرجل ؟                |
| نعم .. هو في المسجد        | هل هو في المسجد ؟          |
| في حقيبة عائشة كتاب و قلم  | ماذا في حقيبة عائشة ؟      |
| (في حقيبتها كتاب و قلم)    |                            |
| لا .. بل في حقيبتها كتاب و | هل في حقيبتها كراسة و      |
| قلم                        | مسطرة ؟                    |
| الكتاب و القلم في حقيبة    | أين الكتاب و القلم ؟       |
| عائشة .                    |                            |
| في غرفتي مروحة .           | يا عائشة ! ماذا في غرفتك ؟ |
| هي في غرفتي                | أين المروحة ؟              |
| هو في سيارته .             | أين محمود ؟                |
| لا .. بل هو في سيارته .    | هل هو في بيته ؟            |
| النور في قلب المسلمين .    | في قلب من النور ؟          |
| الظلمة في قلب الكافر .     | في قلب من الظلمة ؟         |
| قبره في المدينة المنورة .  | أين قبر الرسول ؟           |

# الدرس التاسع

নবম পাঠ

|                 |           |             |          |
|-----------------|-----------|-------------|----------|
| একটি বিমানবন্দর | مَطَارٌ   | رَاجِهَانِي | عاصمةً   |
| দ্রুতগামী       | سَرِيعٌ   | একটি বিমান  | طائرةً   |
| একটি গোলাপ      | وَرْدَةٌ  | বীরগামী     | بطينيًّا |
| .সুস্থাদু       | لَذِينْدُ | একটি ফল     | فَاكِهةً |

هذا مَسْجِد - هذا مَسْجِد جَدِيد - الْمَسْجِد جَدِيد - هذا  
 الْمَسْجِد جَدِيد وَ جَمِيل - بَابُ الْمَسْجِد مَفْتُوح - رَاشِد  
 أَمَامُ الْمَسْجِد وَ أَخْوَهُ فِي الْمَسْجِد .

أَنَا أَبُو رَاشِد - أَنَا مُعَلِّمُ الْمَدْرَسَةِ وَ وَلَدِي إِمَامُ  
 الْمَسْجِد - وَلَدِي عَالِمٌ كَبِيرٌ - عِنْدَهُ كِتَابٌ مُفِيدٌ -  
 الْكِتَابُ فِي غُرْفَتِهِ - إِنَّمَا الْكِتَابُ "نُورُ الْإِسْلَام" .  
 يَا عَائِشَةَ ! أَنْتِ بِنْتُ طَيْبَةَ - أَنْتِ تَلَمِيذَةَ ذِكِيرَةَ - هَذِهِ  
 سَاعَتِكَ - وَ ذَلِكَ عِقْدُكَ - سَاعَاتِكَ جَمِيلَةٌ وَ عِقْدُكَ جَمِيلٌ -  
 عِقْدُكَ فِي صُندوقَكَ وَ سَاعَاتِكَ فَوْقَ النَّضَدَةِ - تِلْكَ  
 حَدِيقَتِكَ - فِي حَدِيقَتِكَ زَهْرَةٌ جَمِيلَةٌ - هَذِهِ الْبِنْتُ

صَدِيقَتُكَ - اسْمَهَا زَيْنَبَ .

هَذَا مَطَارٌ - هَذَا مَطَارٌ مَشْهُورٌ - الْمَطَارُ مَشْهُورٌ -  
 هَذَا الْمَطَارُ مَشْهُورٌ - هَذَا مَطَارُ الْعَاصِمَةِ - فِي مَطَارِ  
 الْعَاصِمَةِ طَائِرَةٌ كَبِيرَةٌ - فِي هَذَا الْمَطَارِ طَائِرَةٌ كَبِيرَةٌ -  
 الطَّائِرَةُ كَبِيرَةٌ - هَذِهِ الطَّائِرَةُ سَرِيعَةٌ جِدًا .

زَيْنَبِ بِنْتُ مَاجِدٍ - هِيَ تِلْمِيذَةُ الْمَدْرَسَةِ وَ أَخْوَهَا مُعْلَمُ  
 الْمَدْرَسَةِ - إِسْمُهُ خَالِدٌ - فِي يَدِ زَيْنَبِ كِتَابٌ جَمِيلٌ -  
 هَذَا كِتَابُهَا - فِي كِتَابِهَا قِصَّةٌ جَمِيلَةٌ - هَذِهِ الْقِصَّةُ جَمِيلَةٌ  
 جِدًا - زَيْنَبِ بِنْتُ طَيِّبَةٍ جِدًا -

هَذِهِ فَاكِهَةٌ - هَذِهِ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ جِدًا - الْفَاكِهَةُ لَذِيذَةٌ  
 جِدًا - هَذِهِ الْفَاكِهَةُ لَذِيذَةٌ جِدًا .

فِي حَدِيقَةِ بَشِيرٍ وَرْدَةٌ كَبِيرَةٌ - الْوَرَدةُ جَمِيلَةٌ جِدًا -  
 حَدِيقَةُ بَشِيرٍ بِجَانِبِ الْطَّرِيقِ - بَشِيرٌ فِي حَدِيقَتِهِ - هُوَ  
 رَجُلٌ طَيِّبٌ - هُوَ تَاجِرٌ غَنِيٌّ - وَلَدُهُ تِلْمِيذٌ ذَكِيرٌ .  
 هَذَا مِنْدِيلٌ جَمِيلٌ - هَذَا مِنْدِيلٌ خَدِيجَةٌ - مِنْدِيلُهَا فِي  
 يَدِهَا . الْمِنْدِيلُ نَظِيفٌ . هَذَا الْمِنْدِيلُ نَظِيفٌ .

هَذِهِ كُرْبَةٌ جَدِيدَةٌ - الْكُرْبَةُ أَمَامُ الْلَاعِبِ - أَمَامُهُ كُرْبَةٌ جَمِيلَةٌ .

|         |        |        |          |          |          |          |
|---------|--------|--------|----------|----------|----------|----------|
| منضدة   | কুর্বা | কুর্বা | كُرْبَةٌ | كُرْبَةٌ | كُرْبَةٌ | كُرْبَةٌ |
| একটি বল | হাত    | হাত    | آيدي     | آيدي     | آيدي     | آيدي     |

একজন মহিলা খেলোয়াড়      একজন খেলোয়াড়

لَاعِبٌ

- مَنْ أَمَامُ الْمَسْجِدِ وَمَنْ فِي  
الْمَسْجِدِ؟ ① مَنْ زَيَّبَ وَ كَيْفَ هِيَ؟
- مَنْ مَاجِدٌ وَ مَنْ خَالِدٌ؟ ②
- مَاذَا فِي يَدِ زَيَّبٍ؟ ③ أَيْنَ رَاشِدٌ وَ أَيْنَ أَخْوَهُ؟
- مَاذَا فِي هَذَا الْكِتَابِ؟ ④ كَيْفَ هَذَا الْمَسْجِدُ؟
- أَيْنَ حَدِيقَةُ بَشِيرٍ وَ مَاذَا فِي  
حَدِيقَتِهِ؟ ⑤ هَلْ رَاشِدٌ مُعْلِمُ الْمَدَرَسَةِ؟
- أَيْنَ بَشِيرٌ؟ ⑥ هَلْ رَاشِدٌ إِمامُ الْمَسْجِدِ؟
- كَيْفَ بَشِيرٌ وَ كَيْفَ وَلَدُهُ؟ ⑦ هَلْ عِنْدَهُ كِتَابٌ مُفَيِّدٌ؟
- مَا اسْمُ الْكِتَابِ، وَ أَيْنَ الْكِتَابِ؟ هَلْ هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ وَ هَلْ وَلَدُهُ  
كَيْفَ سَاعَةُ عَائِشَةَ وَ كَيْفَ تَلْمِيذُ ذَكِيِّ؟
- عِقْدَهَا؟ ⑧ كَيْفَ مَنْدِيلُ خَدِيجَةَ وَ أَيْنَ هُوَ؟
- أَيْنَ سَاعَتَهَا وَ أَيْنَ عِقْدَهَا؟ ⑨ هَلْ مَنْدِيلُهَا نَظِيفٌ وَ جَمِيلٌ؟
- مَاذَا فِي مَطَارِ الْعَاصَمَةِ؟ ⑩ مَاذَا أَمَامُ الْلَاعِبِ؟
- هَلِ الطَّائِرَةُ كَبِيرَةٌ وَ سَرِيعَةٌ؟ ⑪ أَيْنَ الْكُرْكُ وَ كَيْفَ هِيَ؟



# الب ب (الثاني)

## দ্বিতীয় অধ্যায়

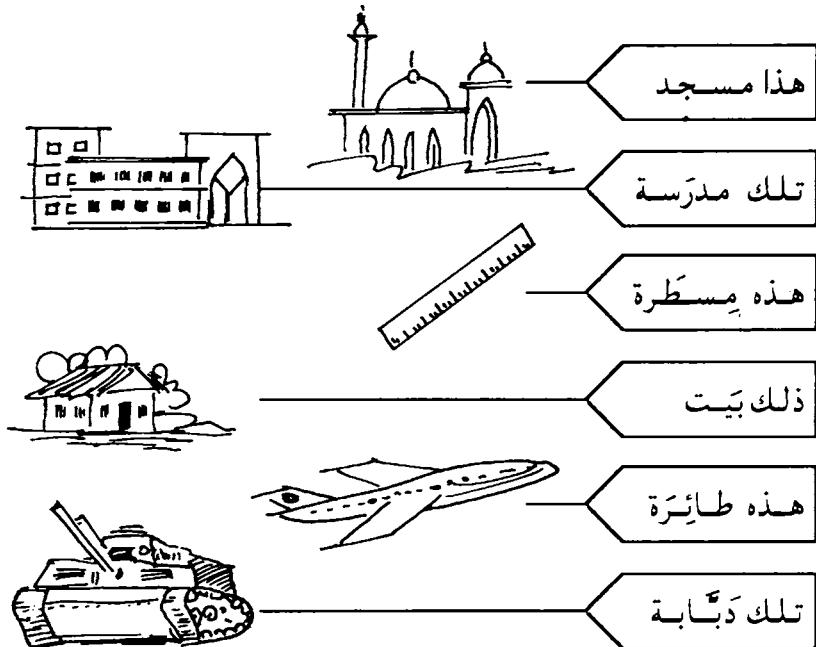
প্রিয় তালিবে ইলম!

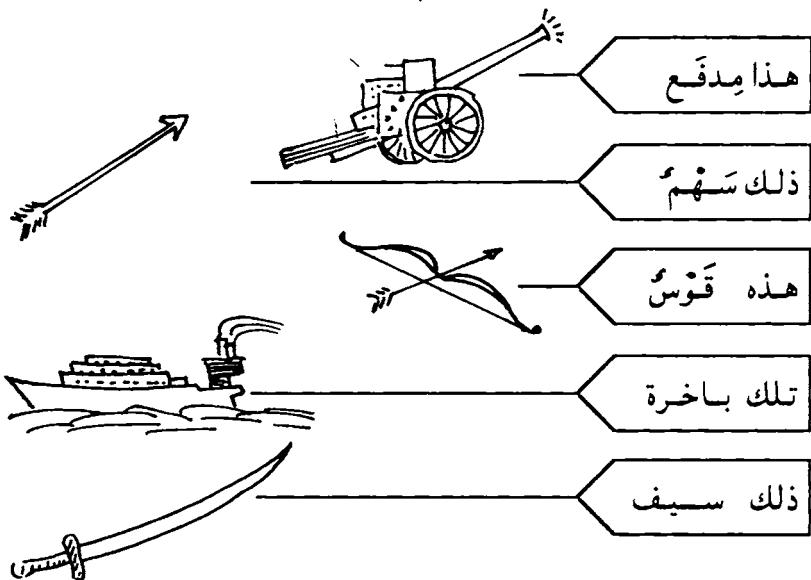
তোমার জীবনের সময় কি বসে আছে ? পড়া শুরু করার  
প্রথম দিনটি কি এখনো আছে ? বিগত দিনগুলো কি আবার  
ফিরিয়ে আনতে পারবে ? পারবে না; কোন মূল্যেই আর  
ফিরিয়ে আনতে পারবে না। সুতরাং সময়ের অপচয় করো না।  
প্রতিটি মুহূর্ত কাজে লাগাও। ইলমের তলবে নিজেকে  
কোরবান করে দাও।

প্রথম অধ্যায়ে যা কিছু পড়েছো, দ্বিতীয় অধ্যায়ে সেগুলোই  
তুমি আবার পড়বে, নতুনভাবে নতুন নতুন শব্দসহযোগে।  
তবে একটি নতুন বিষয় তুমি এখানে পাবে, সেটি হলো  
সাধারণ প্রশ্ন এবং বিশেষ প্রশ্ন। বিষয়টি ভালো করে বুঝে  
নিও। আর চতুর্থ দরস থেকে শুরু হবে ‘তারকীব’। তারকীবও  
খুব ভালো করে বুঝতে হবে।

# الدرس الأول

|              |                |
|--------------|----------------|
| একটি স্টীমার | بَانِدْرِيَّةٌ |
| একটি কামান   | دَبَابَةٌ      |
| একটি দুর্গ   | قَنْبُلَةٌ     |
| একটি তীর     | سَيْفٌ         |

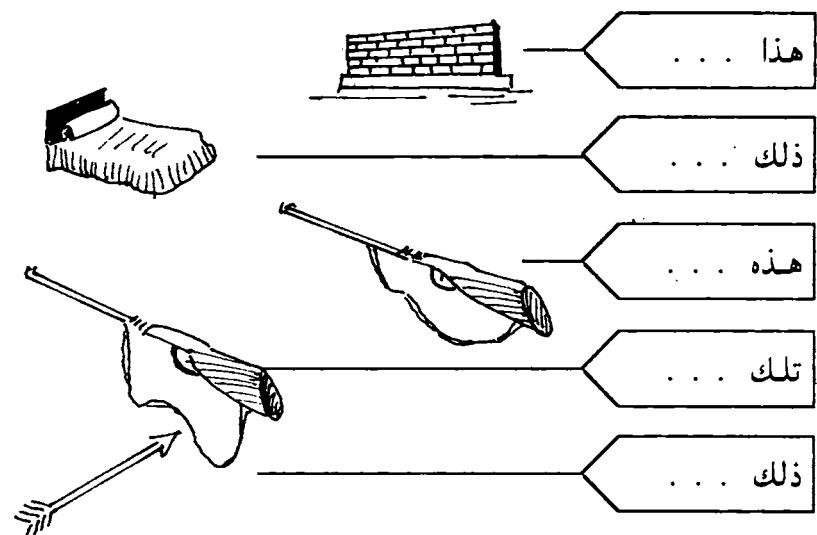




## التمرينات

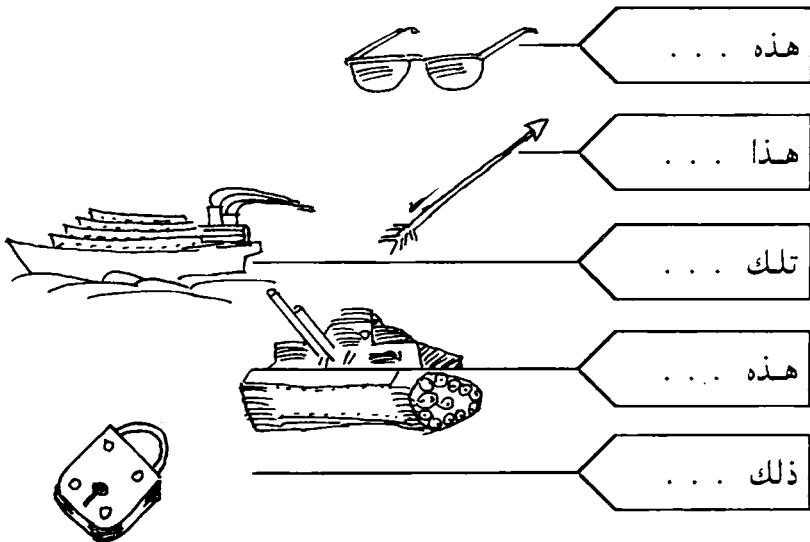
ছবি দেখে আরবী বলো

التمرين الأول



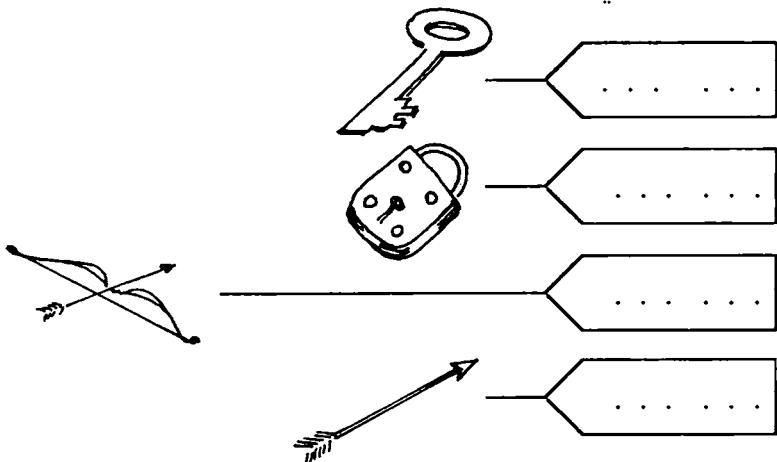
ধনুক

قوس



ছবি দেখে আরবী বলো

التمرين الثاني



একটি চায়ের কাপ

فِنجَانٌ

مِلْعَقَةٌ

একটি নিমকদানি

مَلْحَةٌ

كُوبٌ

একটি থালা, বাসন

صَحنٌ

إِنْرِيقٌ

একটি রান্নাঘর

مَطَبَخٌ

مَوْقِدٌ

التمرين الثالث      ছবি দেখে একজন প্রশ্ন করো, অন্যজন উত্তর দাও।



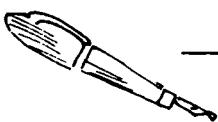
ما هذا ؟

هل هذا إبريق؟



ما تلك ؟

هل تلك نَظَارَةٌ؟



ما ذلك ؟

هل ذلك مفتاح؟



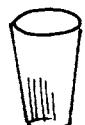
ما هذه ؟

هل هذه دَبَابَةٌ؟



ما تلك ؟

هَلْ تُلْكَ كُرَةً؟



هل هذه ملعة؟



هل ذلك محراث؟



هذا كعب؟



هل هذه طائرة ؟

উপরের অনুকরণে বিভিন্ন জিনিস দেখিয়ে  
একজন প্রশ্ন করো, অন্যজন উত্তর দাও।

### التمرين الرابع

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

نعم .. هذا قَلْمَ

هل هذا قَلْمَ؟

لا .. هذا قُفل

هل هذا مِفْتَاح؟

বিশেষ প্রশ্ন

قَلْمَ

أَقَلْمَ هَذَا أَمْ مِفْتَاح؟

قَلْمَ

أَمِفْتَاح هَذَا أَمْ قَلْمَ؟

قَلْمَ

أَمْسِطَرَة هَذِه أَمْ قَلْمَ؟

مِسْطَرَة

أَقَلْمَ هَذَا أَمْ مِسْطَرَة؟

ذِلِك

أَهَذَا قَلْمَ أَمْ ذَلِك؟

هذا

أَذْلِك مِفْتَاح أَمْ هَذَا

এটি কি চাবি ?

هل هذا قَلْمَ؟

এটি কি কলম, না চাবি ?

أَقَلْمَ هَذَا أَمْ مِفْتَاح؟

কলম কি এটি, না সেটি ?

أَهَذَا قَلْمَ أَمْ ذَلِك؟

الدرس الثاني

|          |                     |          |                   |
|----------|---------------------|----------|-------------------|
| বাসি     | بَائِتُ - بَائِتَةٌ | তাজা     | طازَجٌ - طازَجَةٌ |
| নষ্ট     | فَاسِدٌ - فَاسِدَةٌ | খাঁটি    | خالِصٌ - خالِصَةٌ |
| একটি ডিম | بَيْنَضَةٌ          | একটি মাছ | سَمَكَةٌ          |
| মধু      | عَسلٌ               | দুধ      | لَبَنٌ            |

عَسْلُ خَالِصٍ - خَبْزٌ بَايْتٌ - طَعَامٌ فَاسِدٌ - بَيْضَةٌ فَاسِدَةٌ  
- لَحْمٌ طَازِجٌ - سَمَكَةٌ طَازِجَةٌ - طَرِيقٌ وَاسِعٌ - حَجْرَةٌ وَاسِعَةٌ -  
سَهْنَمٌ طَوِيلٌ - مِشْطَرَةٌ طَوِيلَةٌ - كُوبٌ جَدِيدٌ - مِلْعَقَةٌ جَدِيدَةٌ -  
مَسْجِدٌ كَبِيرٌ - مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ - حَوْضٌ صَغِيرٌ - قَرَيْةٌ صَغِيرَةٌ -  
بَابٌ مُغْلَقٌ - حَجْرَةٌ مُغْلَقَةٌ - طَرِيقٌ ضَيِّقٌ - حَجْرَةٌ ضَيِّقَةٌ -  
قِطَارٌ سَرِيعٌ - دَبَابَةٌ سَرِيعَةٌ - لَبَنٌ خَالِصٌ .

|          |         |       |         |       |        |
|----------|---------|-------|---------|-------|--------|
| গোশত     | لَّمْ   | খাবার | طَعَامٌ | রংটি  | خِبْزٌ |
| রেলগাড়ী | قَطَارٌ | খাটো  | قَصِيرٌ | লম্বা | طِولٌ  |

নীচের যুক্ত বাংলা শব্দগুলো আরবীতে বলো।

التمرين الثاني

|             |                 |           |                 |
|-------------|-----------------|-----------|-----------------|
| একটি ফুল    | <b>زَهْرَةٌ</b> | একটি গাছ  | <b>شَجَرَةٌ</b> |
| একটি ডাল    | <b>غُصْنٌ</b>   | একটি পাতা | <b>وَرَقَةٌ</b> |
| একটি পাহাড় | <b>جَبَلٌ</b>   | একটি বন   | <b>غَابَةٌ</b>  |

একটি ছেট গাছ - একটি লম্বা পাতা - একটি প্রাচীন বন - একটি  
প্রাচীন মসজিদ - একটি লম্বা পাতা - একটি পরিষ্কৃত শহর - একটি  
খোলা জানালা - একটি খাটো জামা - এটি সুন্দর চায়ের কাপ -  
একটি পরিষ্কৃত রান্নাঘর - একটি সুন্দর নিমকদানি - একটি নতুন  
পাপোশ - একটি দ্রুতগামী ট্রেন



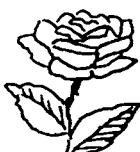
هذه ملعة

هذه ملعة صغيرة



ذلک گوب

ذلك كوب كبير - فيه ما يكفيه بارد



تلک زهرة

تلک زهرة جمیلة



هذا عَلْمٌ جَمِيلٌ



ذلك مفتاح صغير

କୋଟା ପାନି ମାଁ ଏକଟି ପାପୋଶ ମୁସଖ୍ତା ମିନାର ମକାରା

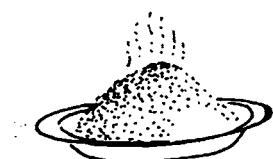
هذا لَبَنُ خَالِصٌ - هذا خُبْز بائِتٍ - تلك حُجْرَة واسِعةٌ - ذلك قَمِيص طَوِيلٌ - هذه طَائِرَة سَرِيعَةٌ - هذا جِدِيدٌ - ذلك مَوْقِد صَغِيرٌ - هذه عِمَامَة جَدِيدَةٌ - تلك حَدِيقَة جَمِيلَةٌ - هذا عَلَم جَمِيلٌ - ذلك طَرِيقٌ واسِعٌ - هذا فِراش نَظِيفٌ . تلك مِفْسَحَة جَدِيدَةٌ - الْمَسَحَّة أَمَامَ الْبَابِ - هذه الْبَيْضَة فَاسِدَةٌ وَ تلك الْبَيْضَة جَيْدَةٌ .

|      |                |                     |
|------|----------------|---------------------|
| গরম  | ঠাণ্ডা         | بارِدَةٌ            |
| বেশী | কম             | قَلِيلٌ - قَلِيلَةٌ |
| উচু  | দামী، মূল্যবান | غَالِيٌ - غَالِيَةٌ |



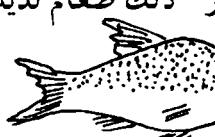
هذا عِقد

هذا عِقدٌ جَمِيلٌ - هذا عِقدٌ غَالِيٌ - هذا عِقد زَيْنَبٍ - عِقدُهَا في عُلَبَّةٌ صَغِيرَةٌ .



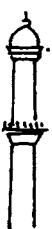
ذلك طَعام

ذلك طَعام حارٌ - ذلك طَعام لَذِيدٌ - الطَّعام فِي صَحنٍ كَبِيرٍ .



هذه سَمَكَة

هذه سَمَكَة كَبِيرَةٌ - هذه سَمَكَة لَذِيْدَةٌ - هذه السَّمَكَة طَازَّةٌ .



تلك مَنَارَة

تلك مَنَارَةً جَمِيلَةً - تلك مَنَارَةً عَالِيَّةً - تلك المَنَارَة عَالِيَّةً .

উপরের অনুকরণে বিভিন্ন জিনিস দেখিয়ে  
আরবী বলো।

التمرين الثالث

ছবি দেখে উত্তর দাও।

التمرين الرابع

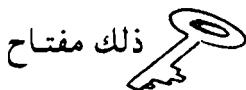
هذا قلم



ما هذا ؟

نعم .. هذا قلم جيد

هل هذا قلم جيد ؟



ما ذلك

لا .. ذلك مفتاح صغير

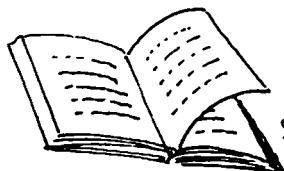
هل ذلك مفتاح كبير ؟

ما هذه ؟



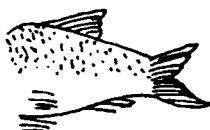
هل هذه شجرة ؟

هل هذه زهرة جميلة ؟



هل هذا كتاب جميل ؟

هل هذا كتاب مفتوح ؟



هل تلك سمكة كبيرة ؟

هل تلك سمكة لذيدة ؟

هل هذا قفل جيد ؟



## هل تلك جريدة مشهورة ؟

هل هذه ملعقة صغيرة؟

**التمرين الخامس** দু'জন দাঁড়াও এবং বিভিন্ন বস্তু দেখিয়ে উপরের  
অনুকরণে প্রশ্নোত্তর করো।

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

هل هذا مفتاح كبير؟ نعم .. هذا مفتاح كبير .

هل هذا مفتاح كبير؟ لا .. هذا مفتاح صغير .

বিশেষ প্রশ্ন

أَمْفَاتِحُ كَبِيرٍ هَذَا أَمْفَاتِحٌ

صفير؟

أً مفتاح صغير هذا أم مفتاح  
كبير؟

## الدرس الثالث

|               |           |         |   |
|---------------|-----------|---------|---|
| কুগী          | مَرِضٌ    | চিকিৎসক | طِبِيبٌ   |
| দানশীল        | سَخِيٌّ   | বিশ্বাস | أَمِينٌ   |
| লেখক          | كَاتِبٌ   | কৃপণ    | بَخِيلٌ   |
| উদ্যমী, কর্মী | كَسْلَانٌ | অলস     | كَسْلَانٌ <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">نَشِيطٌ</span> |

ماِحد تاجر كَبِير - هو تاجر أَمِين - فاطِمة طَبِيبَة - هي طَبِيبَة مشهورة - يا مَحْمُود! أَنْتَ رَجُل سَخِي - قَلْبُك واسِع وَ في قَلْبُك رَحْمَة - يا زَيْنَهَانَة! أَنْتَ امْرَأَة سَخِيَّة - قَلْبُك واسِع وَ في قَلْبِكِ رَحْمَة - أنا فَلاح نَشِيط وَ أَنْتَ فَلاح كَسْلَان - فرَحَانَة كَسْلَانَة - بَشِير كَاتِب مشهور - زَيْنَب تلميذَة مجتَهِدة - هي ذكِيَّة وَ مجتَهِدة - عندها كِتاب مُفِيد - هذا الرَّجُل غَنِي وَ سَخِي وَ تلك المرأة فَقِيرَة وَ بَخِيلَة .

### التمرينات

প্রশ্নের উত্তর দাও ।

التمرين الأول

مَنْ مَاِحد ؟ هل هو تاجر ؟ هل هو تاجر أَمِين ؟ مَنْ فاطِمة ؟

هل هي مُعلمة ؟ هل مَحْمُود رجُل بخييل ؟ كيَفَ قلْبُه ؟ هل  
في قَلْبِه رحْمَة ؟ هل رِيحانَة امرأة سَخِيَّة ؟ كيَفَ قلْبُها ؟  
هل في قَلْبِها رحْمَة ؟ هل زِينَب تلميذة ذِكِيرَة و مجتَهدة ؟  
مَن بشير ؟ هل هو كاتب مشهور ؟ هل فَرْحَانَة فلاحَة  
نَشِيطة ؟ كيَفَ هَذَا الرَّجُل وَ كيَفَ تِلْكَ الْمَرْأَة ؟

|            |             |            |           |
|------------|-------------|------------|-----------|
| গোয়াল     | لَبَانُ     | دَرْجَى    | خَيَاطٌ   |
| চালক       | سَائِقُ     | شِكَارِي   | صَيَادٌ   |
| খেলোয়াড়  | لَاعِبٌ     | পাচক       | طَبَاخٌ   |
| মিথ্যাবাদী | كَاذِبٌ     | سَوْجَادِي | صَادِقٌ   |
| অহংকারী    | مُتَكَبِّرٌ | বিনয়ী     | مُتَواضعٌ |

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্নোত্তর করো

التمرين الثاني

هذا الْوَلَد صَادِقٌ وَ ذَلِكَ الْوَلَد كَاذِبٌ - مَحْمُود صَيَادٌ  
ماهِرٌ - هو عَمْ بشير - يا فاطِمَة ! أَنْتِ خَيَاطَة ماهِرَة -  
هذا الْلَّبَان رجُل طَيِّبٌ وَ هَذِهِ الْلَّبَانَة امرأة طَيِّبَة - هذا  
التاجر غَنِيٌّ وَ مُتَواضعٌ - فاطِمَة طَبَاخَة ماهِرَة وَ يَنْتَهَا  
خَيَاطَة ماهِرَة - هذه امرأة مُتَواضِعَة - اسمها زِينَب وَ تِلْكَ  
الْمَرْأَة مُتَكَبِّرَة - اسمها سَعَادٌ - زِينَب فلاحَة القرَىَة وَ سَعَادٌ  
طَبَيِّبَة المَدِينَة .

### التمرین الثالث

- (ক) একজন ব্যবসায়ী হিসাবে নিজের সম্পর্কে তিনটি বাক্য বলো।  
 (খ) শিকারী খালেদ সম্পর্কে তিনটি বাক্য বলো।  
 (গ) চিকিৎসক সাঈদকে সঙ্গেধন করে তিনটি বাক্য বলো।  
 (ঘ) ধনী ও দানশীলা খাদীজাকে সঙ্গেধন করে তিনটি বাক্য বলো।  
 (ঙ) পরিশ্রমী ও মেধাবী ছাত্রী যায়নাব সম্পর্কে তিনটি বাক্য বলো।

|                              |                                   |
|------------------------------|-----------------------------------|
| مَاهِرٌ - مَاهِرَةٌ          | غَيْرُ مَاهِرٍ - غَيْرُ مَاهِرَةٌ |
| مَشْهُورٌ - غَيْرِ مَشْهُورٍ | لَذِيْدَةٌ - غَيْرُ لَذِيْدَةٍ    |

راشد لاعب ماهر و أنت لاعب غير ماهر - هذه سمكة لذيدة و  
 تلك سمكة غير لذيدة - هذه جريدة مشهورة و تلك جريدة غير  
 مشهورة - هذا قطار سريع و ذلك قطار غير سريع - هذا  
 الجبل عال و ذلك الجبل غير عال - هذه المئارة عالية و  
 تلك المئارة غير عالية .

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| تَعَم .. أَنَا مُسْلِمٌ | كَلَّ أَنْتَ مُسْلِمٌ ؟ |
| لَا .. هُوَ تِلْمِيْذٌ  | هُلْ هُوَ مُعْلِمٌ ؟    |

বিশেষ প্রশ্ন ( আম সহ ও ছাড়া )

|                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| أَمْ مُسْلِمٌ أَنْتَ ؟              | نَعَم .. أَنَا مُسْلِمٌ    |
| أَمْ شَرِيكٌ أَنْتَ ؟               | لَا .. بَلْ أَنَا مُسْلِمٌ |
| أَمْ مُسْلِمٌ أَنْتَ أَمْ شَرِيكٌ ؟ | مُسْلِمٌ                   |

সাধারণ প্রশ্ন

|                            |  |
|----------------------------|--|
| هَلْ هَذَا قَلْمَنْ ؟      |  |
| هَلْ هَذِهِ مِسْبَطَةٌ ؟   |  |
| نَعَم .. هَذَا قَلْمَنْ    |  |
| لَا .. بَلْ هَذَا قَلْمَنْ |  |

বিশেষ প্রশ্ন ( আম সহ ও ছাড়া )

|                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| أَقْلَمُ هَذَا ؟                     | نَعَم .. هَذَا قَلْمَنْ    |
| أَمْ سَطْرَةٌ هَذِهِ ؟               | لَا .. بَلْ هَذَا قَلْمَنْ |
| أَقْلَمُ هَذَا أَمْ مِسْبَطَةٌ ؟     |                            |
| أَمْ سَطْرَةٌ هَذِهِ أَمْ قَلْمَنْ ؟ | مسطرة                      |

সাধারণ প্রশ্ন

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| هَلْ خَالِدٌ مُعْلِمٌ ؟  | نَعَم .. هُوَ مُعْلِمٌ    |
| هَلْ خَالِدٌ تَلَمِيذٌ ؟ | لَا .. بَلْ هُوَ مُعْلِمٌ |

বিশেষ প্রশ্ন ( আম সহ ও ছাড়া )

|  |                           |
|--|---------------------------|
| أَتَلَمِيذٌ خَالِدٌ ؟                  | لَا .. بَلْ هُوَ مُعْلِمٌ |
| أَتَلَمِيذٌ خَالِدٌ أَمْ مُعْلِمٌ ؟    | مُعْلِمٌ                  |
| أَمْ مُعْلِمٌ خَالِدٌ أَمْ تَلَمِيذٌ ؟ | مُعْلِمٌ                  |

أَخَالِدْ مُعَلِّم أُم رَاشِد ؟      خَالِد

সাধারণ প্রশ্ন

نَعَم .. أَنَا عَائِشَةَ      هل أنت عائشة ؟

لَا .. بَلْ أَنَا عَائِشَةَ      هل أنت فاطمة ؟

( سَهْ وَ أَمْ حَدَّا )

نَعَم .. أَنَا عَائِشَةَ      أَعَائِشَةَ أَنْتَ ؟

لَا .. بَلْ أَنَا عَائِشَةَ      أَفَاطِمَةَ أَنْتَ ؟

عَائِشَةَ      أَفَاطِمَةَ أَنْتَ أُمْ عَائِشَةَ ؟

عَائِشَةَ      أَعَائِشَةَ أَنْتَ أُمْ فَاطِمَةَ ؟

أَنْتِ عَائِشَةُ أُمْ هِيَ ؟

তুমি কি মুসলিম ?      هل أنت مسلم ؟

তুমি কি মুসলিম ?      أَمْسِلِمْ أَنْتَ ؟

তুমি কি মুসলিম, না মুশরিক ?      أَمْسِلِمْ أَنْتَ أُمْ مُشْرِك ؟

খালেদ কি ছাত্র ?      هل خالد تلميذ

খালেদ কি ছাত্র ?      أَتِلْمِيَّدْ خَالِد ؟

খালেদ কি ছাত্র, না শিক্ষক ?      أَتِلْمِيَّدْ خَالِد أُمْ مُعَلِّم

শিক্ষক কি খালেদ ?      أَخَالِدْ مُعَلِّم ؟

শিক্ষক কি খালেদ না রাশেদ ?      أَخَالِدْ مُعَلِّم أُمْ رَاشِد ؟

তুমি কি আয়েশা ?      أَعَائِشَةَ أَنْتَ ؟

আয়েশা কি তুমি, না সে ?      أَنْتِ عَائِشَةُ أُمْ هِيَ ؟

## الدرس الرابع

একটি আপেল

একটি তরবুজ

টক

একটি আঙুর

একটি আনার

মিষ্টি হামিচ

عَنْبَةٌ

رَمَانَةٌ

حَلْوٌ



هذا قلم و تلك مسطرة



هذا قلم جيد و تلك مسطرة جيدة

القلم جيد و المسطرة جيدة - هذا القلم جيد و تلك المسطرة جيدة



هذا قفل و ذلك مفتاح

هذا قفل كبير و ذلك مفتاح صغير

القفل كبير و المفتاح صغير - هذا القفل كبير و ذلك المفتاح

صغير - هذا قفل الصندوق و ذلك مفتاح السيارة .



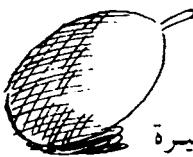
هذه سبورة

السبورة صغيرة

السبورة نظيفة و جميلة - هذه السبورة نظيفة و جميلة -

السبورة أمام المعلم - أمام المعلم سبورة نظيفة .

هذه بطيخة



هذه بطيخة كبيرة

البطيخة كبيرة وحلوة - هذه البطيخة كبيرة وحلوة .

ছবি দেখে উত্তর দাও ।

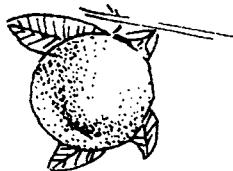
المررين الأول



ما هذه ؟

كيف الساعة ؟

هل هي جميلة ؟ هل هي رخيصة ؟ أرخيصة هي أم غالىة ؟  
أمساع الطاولة هذه أم ساعة اليد ؟ ساعة من هذه ؟



ما تلك ؟

أتفاحة تلك أم زمانة ؟

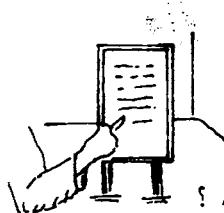
كيف التفاحة ؟ أصغرها هي أم كبيرة ؟ أحلوه هي أم حامضة ؟



أعقد هذا أم سوار ؟

كيف العقد ؟ هل العقد جميل ؟

هل هو رخيص ؟ أرخيص هو أم غالى ؟ عقد من هذا ؟ أعقد  
عائشة هذا أم عقد زينب ؟



هل السبورة نظيفة وجميلة ؟

كيف السبورة ؟ أنظيفة هي أم وسخة ؟

أين السبورة ؟ أمام المعلم هي أم خلفه ؟

البَابُ مفتوحٌ وَ النافِذة مُغلَقةٌ - الْوَلَدُ طَوِيلٌ وَ الْبَنْتُ قَصِيرَةٌ -  
 هَذَا الْمَسْجِدُ كَبِيرٌ وَ ذَلِكَ الْمَسْجِدُ صَغِيرٌ - هَذَا شَائِيٌّ وَ ذَلِكَ مَاءٌ  
 - الشَّائِيُّ حَارٌ وَ الْمَاءُ بَارِدٌ - هَذِهِ سَاعَةٌ وَ تِلْكَ نَظَارَةٌ -  
 السَّاعَةُ غَالِيَّةٌ وَ النَّظَارَةُ رَخِيَّةٌ - السَّاعَةُ جَمِيلَةٌ وَ النَّظَارَةُ غَيْرَ  
 جَمِيلَةٌ - السَّاعَةُ فَوْقَ الْمِنْضَدَةِ وَ النَّظَارَةُ بِجَانِبِ السَّاعَةِ -  
 هَذِهِ السَّيَارَةُ جَدِيدَةٌ وَ تِلْكَ السَّيَارَةُ قَدِيمَةٌ - هَذَا الْقَفلُ  
 كَبِيرٌ وَ ذَلِكَ الْقَفلُ صَغِيرٌ - هَذَا مِفْتَاحُ الْبَابِ وَ ذَلِكَ  
 مِفْتَاحُ السَّيَارَةِ .

শুধু বোকার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

هَلِ الْبَابُ مَفْتُوحٌ؟ نَعَم .. الْبَابُ مَفْتُوحٌ (نَعَم .. هُوَ مَفْتُوحٌ)

বিশেষ প্রশ্ন (সহ) আম

|             |
|-------------|
| $A + A = A$ |
| أَلْبَابٌ   |
|             |
| أَلْبَابٌ   |

أَمَفْتُوحَ الْبَابُ أَمْ مَغْلُقٌ؟ مَفْتُوحٌ .  
 أَمْ مَغْلُقُ الْبَابُ أَمْ مَفْتُوحٌ؟ مَفْتُوحٌ .  
 أَلْبَابُ مَفْتُوحٌ أَمْ النَّافِذَةُ؟ الْبَابُ .  
 أَنَافِذَةٌ مَفْتُوحَةٌ أَمْ الْبَابُ؟ الْبَابُ .

সাধারণ প্রশ্ন

هَلِ الْوَلَدُ طَوِيلٌ؟ نَعَم .. الْوَلَدُ طَوِيلٌ (نَعَم .. هُوَ طَوِيلٌ)  
 هَلِ الْبَنْتُ طَوِيلَةٌ؟ لَا .. الْبَنْتُ قَصِيرَةٌ (لَا .. هِيَ قَصِيرَةٌ)

বিশেষ প্রশ্ন ( সহ )

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| أَطْوِيلُ الْوَلَدُ أَمْ قَصِيرٌ ؟   | طَوِيل   |
| أَقَصِيرُ الْوَلَدُ أَمْ طَوِيلٌ ؟   | طَوِيل   |
| الْوَلَدُ طَوِيلٌ أَمْ الْبَنْتُ ؟   | الْوَلَد |
| الْبَنْتُ طَوِيلَةٌ أَمْ الْوَلَدُ ؟ | الْوَلَد |
| الْوَلَدُ قَصِيرٌ أَمْ الْبَنْتُ ؟   | الْبَنْت |
| الْبَنْتُ قَصِيرَةٌ أَمْ الْوَلَدُ ؟ | الْبَنْت |

বিশেষ প্রশ্ন ( হাজা )

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| أَطْوِيلُ الْوَلَدُ ؟ | نَعَم .. هُو طَوِيل ..   |
| أَقَصِيرُ الْوَلَدُ ؟ | لَا .. بَل هُو طَوِيل .. |
| الْوَلَدُ طَوِيلٌ ؟   | نَعَم .. هُو طَوِيل ..   |
| الْبَنْتُ قَصِيرَةٌ ؟ | لَا .. بَل الْوَلَد ..   |

সাধারণ প্রশ্ন

هل هذه السيارة جديدة ؟      نعم .. هي جديدة ..

বিশেষ প্রশ্ন ( সহ )

|   |        |
|---|--------|
| هَذِهِ السِّيَارَةُ جَدِيدَةٌ أَمْ تِلْكَ ؟   | هَذِهِ |
| أَتِلْكَ السِّيَارَةُ جَدِيدَةٌ أَمْ هَذِهِ ؟ | هَذِهِ |
| أَهُذِهِ السِّيَارَةُ قَدِيمَةٌ أَمْ تِلْكَ ؟ | تِلْكَ |

সাধারণ প্রশ্ন

هل هذا القفل صغير ؟      لا .. هذا القفل كبير ( لا .. هو كبير )

## বিশেষ প্রশ্ন (সহ)

أ هذا القفل كبير أم ذلك ؟ هذا القفل .

أهذا القفل صغير أم ذلك؟ ذلك .

## বিশেষ প্রশ্ন ( মি ছাড়া)

أَهْذَا الْفَلَاحُ فَقِيرٌ؟

أَذْلَكُ الْفَلَاحُ فَقِيرٌ ؟  
لَا .. بَلْ هَذَا الْفَلَاحُ .

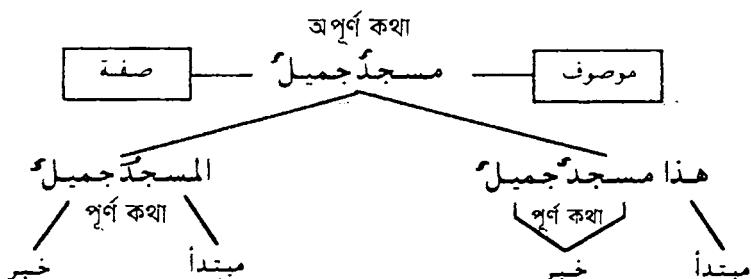
أَفَقِيرُ هَذَا الْفَلَاح ؟

أَغْنَىً هَذَا الْفَلَاح ؟

**التمرين الثاني** - ا - ا پ্রথম شব्दের شuruতے Al یوگ کরے اور خ  
پ্রथম شব্দথেকে Al باد دیئے پडئے و آرٹھ بولے ।

(أ) كتاب مفتوح - مسجد جميل - مدرسة مشهورة -  
 رجل سخي - صياد ماهر - تلميذ ذكي - امرأة طيبة -  
 قطار سريع - دبابة سريعة :

(ب) القُفْلُ جَيْدٌ - الرِّجْلُ فَقِيرٌ - الْمَرْأَةُ بَخِيلَةٌ -  
النَّارَةُ عَالِيَّةٌ - الْوَلَدُ قَصِيرٌ - الْبَيْتُ مَؤَدِّبَةٌ - الْفَلَاح  
فَقِيرٌ - الْكَرْكَرَةُ جَمِيلَةٌ - التَّفَاحَةُ حَلَوَةٌ .



|       |           |          |        |            |       |
|-------|-----------|----------|--------|------------|-------|
| বই    | الكتاب    | বইটি     | الكتاب | একটি বই    | كتاب  |
| খেজুর | التمر     | খেজুরটি  | التمرة | একটি খেজুর | تمرة  |
| زهرة  | - الزهرة  | - الزهرة | الساعة | - الساعة   | ساعة  |
| رمان  | - الرمانة | - الرمان | تفاح   | - التفاحة  | تفاحة |
| غراب  | - الغراب  | - الغراب | إنسان  | - الإنسان  | إنسان |

هذا كتاب - الكتاب جديد - الكتاب صديق الإنسان - هذا المسجد جميل جدا - المسجد بيت الله - هذه تفاحة - التفاحة صغيرة - التفاح لذيد جدا - العَسْل غِذَاءٌ مُفِيدٌ - الْقِرْد حَيَوانٌ ذَكِيرٌ وَالحَمَار حَيَوانٌ عَبِيٌّ - الْغَرَاب طَائِرٌ قَبِيعٌ وَالْبَلْبَل طَائِرٌ جَمِيلٌ - الظَّبْئِي حَيَوانٌ جَمِيلٌ - الْفَيْل حَيَوانٌ كَبِيرٌ وَالْعَصْفُور طَائِرٌ صَغِيرٌ - رَأْسُ الْفَيْل صَغِيرٌ وَجِسْمُه عَظِيمٌ وَخُرْطُومُه طَوِيلٌ - إِنْسَانٌ ضَعِيفٌ جداً - الشَّيْطَان عَدُوُّ إِنْسَانٍ - الذَّكَرُ غِذَاءُ الْقَلْب - قَلْبُ إِنْسَانٍ فِي صَدْرِهِ وَلِسَانُهُ فِي

١٥٠

|            |           |            |         |             |            |
|------------|-----------|------------|---------|-------------|------------|
| একটি হাতি  | فَبْلُ    | একটি কাক   | غَرَابٌ | একটি প্রী   | حَيَوانٌ   |
| একটি চড়ুই | عَصْفُورٌ | একটি বানর  | قَرْدٌ  | মুড়        | خَطْرُوم   |
| বুক        | صَدْرٌ    | যিকির      | ذِكْرٌ  | একজন মানুষ  | إِنْسَانٌ  |
| বিরাট      | عَظِيمٌ   | মুখ        | فَمٌ    | জিহ্বা      | لِسَانٌ    |
| খাদ্য      | غَذَاءٌ   | শরীর       | جَسْمٌ  | মাথা        | رَأْسٌ     |
| একটি ঘোড়া | فَرَسٌ    | একটি কুকুর | كَلْبٌ  | একটি হরিণ   | كَظْبَنيٌّ |
| একটি গাধা  | حَمَارٌ   | একটি বাঘ   | نَسُورٌ | একটি মেকড়ে | ذَئْبٌ     |

## الدرس الخامس

|     |                   |        |
|-----|-------------------|--------|
| চুল | রং شَعْرٌ         | لُونٌ  |
| নাক | মুখ، চেহারা أَنفٌ | وَجْهٌ |
| গাল | চোখ, চক্ষু خَدٌّ  | عَيْنٌ |
| পিঠ | পেট ظَهِيرٌ       | بَطْنٌ |

সাহেদ তার বন্ধু মাজেদকে লক্ষ্য করে বলছে

أَنتَ صَدِيقِي وَ أَنَا صَدِيقُكَ - إِسْمِي شَاهِدٌ وَ اسْمُكَ مَاجِدٌ - أَنَا  
 فَلاحُ الْقَرِيَّةِ وَ أَنْتَ تَاجِرُ الْمَدِينَةِ - هَذَا بَيْتِي وَ ذَلِكَ بَيْتُكَ -  
 بَيْتِي قَدِيمٌ وَ بَيْتُكَ جَدِيدٌ - هَذِهِ سَاعَتِي وَ تِلْكَ سَاعَتُكَ - سَاعَتِي  
 رَخِيْصَةٌ وَ سَاعَتُكَ غَالِيَّةٌ - تِلْكَ سِيَارَةُ خَالِدٍ، وَ هُوَ عَمِّي -  
 سِيَارَتُهُ جَمِيلَةٌ - لَوْنَهَا جَمِيلٌ - هُوَ فِي سِيَارَتِهِ .

সাহেদ তার আশ্মাকে লক্ষ্য করে বলছে -

أَنْتَ امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ - إِسْمُكَ خَدِيجَةٌ - أَنْتِ أُمِّي وَ أَنَّا ابْنُكَ -  
 فَاطِمَةُ بَنْتُكَ وَ أَنْتِ أُمُّهَا - عَائِشَةُ أخْتُكَ وَ خَالَتِي - هَذِهِ  
 غُرْفَتُكَ - فِي غُرْفَتِكَ سَرِيرٌ - سَرِيرُكَ جَدِيدٌ وَ فِرَاشُكَ نَظِيفٌ -  
 مَخْمُودٌ أَبُوكَ وَ جَدِي - هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ - تِلْكَ حَجَرَتِهِ - حَجَرَتِهِ .

١

نَظِيفَةً - بَابُهَا مَفْلَقٌ - فَرْحَانَةُ أَمْكَ وَ جَدْتِي .

আয়েশা তার বাক্সবী ফাতেমা সম্পর্কে বলছে -

فاطمة صديقتي و أنا صديقتها - هي بنت نظيفة - لباسها  
نظيف - شعرها طويل و لونه جميل - هذه ساعتها و تلك  
نظارتها - ساعتها غالبة و نظارتها جميلة - عقدها في هذا  
الصندوق - هي بنت زيتَب - هي تلميذة المدرسة .

খালেদ তার শিক্ষক মাজেদ সম্পর্কে বলছে -

ماجد معلم جيد - هو معلمي و أنا تلميذه - ذلك بيته - بيته  
جديد و جميل - هذه ساعته و تلك حقيبته - ساعته غالبة و  
حقيبته جميلة - ولده زميلى - هو تلميذ ذكي - معلمى رجل  
طيب - سيارته أمام الباب - مفتاح السيارة في جيبي .

শূন্যস্থানে উপযুক্ত পত্র পড়ে যোগ করে পত্রের পত্রের  
التمرин الأول

هذه زَهْرَةٌ جميلة ، لَوْنٌ ... جَمِيلٌ وَ رَائِحَةٌ ... طيبة - هذا  
مَسْجِدٌ قديم ، بَابٌ ... وَاسِعٌ وَ مِنْذُنٌ ... عَالِيَّةٌ .  
با سعيد ! هل عم ... حيّاط ؟ هل أخت ... تلميذة ذكية ؟  
يا عائشة ! هل هذا قَلْمَ ... ؟ هل قَلْمَ ... جَدِيدٌ ؟ هل

ساعت... غالیة ؟ هذا الطفل جَمِيل - وَجْهه ... جَمِيل -  
أنف ... جَمِيل - عَيْنَت ... جَمِيلَة .

\*\*\*

|   |                       |
|---|-----------------------|
| الله ربِّي وَ أَنَا عَبْد ... اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي وَ أَنَا عَبْد ... . |                       |
| خালেদ একটি ছেলেকে সম্মোধন করে বলছে-   | الله ربِّي وَ رب ...  |
| খালেদ একটি মেয়েকে সম্মোধন করে বলছে-  | الله ربِّي وَ رب ...  |
| খালেদ একটি ছেলে সম্পর্কে বলছে-  | الله ربِّي وَ رب ...  |
| খালেদ একটি মেয়ে সম্পর্কে বলছে-   | الله ربِّي وَ رب ...  |
| কিছু ছেলে কিছু মেয়েকে সম্মোধন করে বলছে-                                    | الله ربُّنا وَ رب ... |
| কিছু ছেলে কিছু ছেলেকে সম্মোধন করে বলছে-                                     | الله ربُّنا وَ رب ... |
| খালেদ কয়েকটি ছেলে সম্পর্কে বলছে-   | الله ربِّي وَ رب ...  |
| কয়েকটি মেয়ে সম্পর্কে  | بِلَالْ أَبُو ...     |
| একটি মেয়েকে সম্মোধন করে  | بِلَالْ أَبُو ...     |
| একটি ছেলেকে সম্মোধন করে   | بِلَالْ أَبُو ...     |
| একটি মেয়ে সম্পর্কে   | بِلَالْ أَبُو ...     |

### التمرين الثاني

(ক) তোমার শিক্ষককে লক্ষ্য করে কিছু বলো (খ) তোমার বন্ধুকে লক্ষ্য করে কিছু বলো (গ) তোমার বই, কলম, ঘড়ি ও ছাতা সম্পর্কে কিছু বলো (ঘ) তোমার বোন সম্পর্কে কিছু বলো (ঙ) তোমার নিজের সম্পর্কে কিছু বলো ।

শুধু বোঝার জন্য, অনুশীলনের জন্য নয়।

সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ هَذَا الرَّجُلُ أَبُوكَ ؟      نَعَم .. هُوَ أَبِي

( سহ أم و شادقاً )

أَبُوكَ هَذَا الرَّجُلُ ؟      نَعَم .. هُوَ أَبِي

أَعْمَّكَ هَذَا الرَّجُلُ ؟      لَا .. بَلْ هُوَ أَبِي

أَبُوكَ هَذَا الرَّجُلُ أَمْ عَمَكَ ؟      أَبِي

أَهُدْنَا إِلَيْكُمْ أَبُوكَ أَمْ ذُلِكَ الرَّجُلُ ؟      هَذَا الرَّجُلُ

সাধারণ প্রশ্ন

هَلْ مَاجِدٌ صَدِيقُكَ ؟      نَعَم .. هُوَ صَدِيقِي

( سه أم و شادقاً )

أَمَاجِدٌ صَدِيقُكَ ؟      نَعَم .. هُوَ صَدِيقِي

أَخَالِيدٌ صَدِيقُكَ ؟      لَا .. بَلْ مَاجِدٌ

أَمَاجِدٌ صَدِيقُكَ أَمْ خَالِدٌ ؟      مَاجِدٌ

أَصَدِيقُكَ مَاجِدٌ ؟      نَعَم .. صَدِيقِي

أَصَدِيقُكَ مَاجِدٌ أَمْ أَخْوَكَ ؟      صَدِيقِي

أَصَدِيقُكَ مَاجِدٌ أَمْ صَدِيقُ خَالِدٍ ؟      صَدِيقِي

ওধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহার করার জন্য নয়

সে করেছে, করল।  
তুমি করেছো, করলে।  
আমি করেছি, করলাম।

فَعَلَ - فَعَلْتَ  
فَعَلْتَ - فَعَلْتِ  
فَعَلْتُ

সে বের হয়েছে, বের হলো।  
তুমি বের হয়েছো, বের হলে।  
আমি বের হয়েছি, বের হলাম।

خَرَجَ - خَرَجْتَ  
خَرَجْتَ - خَرَجْتِ  
خَرَجْتُ

সে গিয়েছে, গেলো।  
তুমি গিয়েছো, গেলে।  
আমি গিয়েছি, গেলাম।

ذَهَبَ - ذَهَبْتَ  
ذَهَبْتَ - ذَهَبْتِ  
ذَهَبْتُ

সে বসেছে, বসলো।  
তুমি বসেছো, বসলে।  
আমি বসেছি, বসলাম।

جَلَسَ - جَلَسْتَ  
جَلَسْتَ - جَلَسْتِ  
جَلَسْتُ

সে পড়েছে, পড়লো।  
তুমি পড়েছো, পড়লে।  
আমি পড়েছি, পড়লাম।

قَرَأَ - قَرَأَتْ  
قَرَأَتْ - قَرَأَتِ  
قَرَأَتْ

সে লিখেছে, লিখলো ।  
তুমি লিখেছো, লিখলে ।  
আমি লিখেছি, লিখলাম ।

كَتَبَ - كَتَبْتُ  
كَتَبْتَ - كَتَبْتِ  
كَتَبْتُ

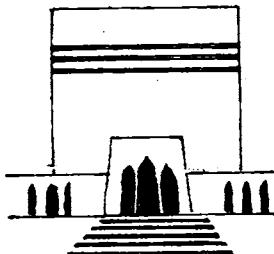
সে ফিরেছে, ফিরলো ।  
তুমি ফিরেছো, ফিরলে ।  
আমি ফিরেছি, ফিরলাম ।

رَجَعَ - رَجَعْتُ  
رَجَعْتَ - رَجَعْتِ  
رَجَعْتُ

সে খেলেছে, খেললো ।  
তুমি খেলেছো, খেললে ।  
আমি খেলেছি, খেললাম ।

لَعِبَ - لَعِبْتُ  
لَعِبْتَ - لَعِبْتِ  
لَعِبْتُ

## الدرس السادس

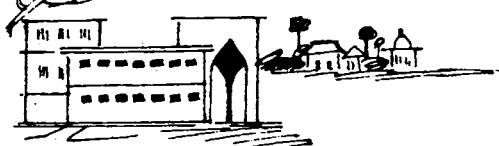


ذلك مسجد جميل

ذلك مسجد العاصمة

مسجد العاصمة كبير و جميل

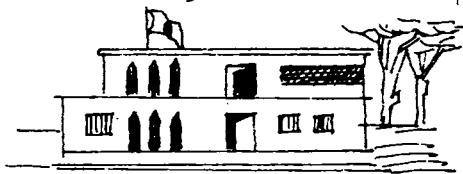
اسم المسجد بيت المَكْرِم - أمام المسجد حديقة كبيرة و جميلة  
المسجد بيت الله - في المسجد حير و في السوق شر



تلك مدرسة

ذلك مدرسة صغيرة

تلك مدرسة القرية - مدرسة القرية صغيرة - اسم المدرسة  
مفتاح القرآن . في هذه المدرسة مكتبة صغيرة - في مكتبة  
المدرسة كتاب قيم و هو كتاب الحديث .



هذا بيت

هذا بيت جميل

هذا بيت ماجد - بيت ماجد جديد - منظر البيت جميل جدا -

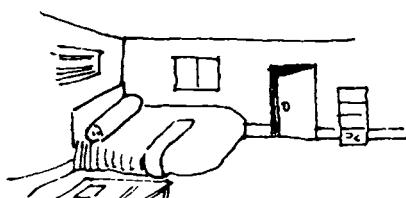
مكتبة <sup>م</sup>اكلا<sup>م</sup> ف<sup>م</sup> قب<sup>م</sup> ح<sup>م</sup>ير<sup>م</sup> ك<sup>م</sup>ل<sup>م</sup>ا<sup>م</sup> ش<sup>م</sup>ر<sup>م</sup> ا<sup>م</sup>ل<sup>م</sup>ا<sup>م</sup>ر<sup>م</sup> ن<sup>م</sup>ا<sup>م</sup>ي<sup>م</sup>ر<sup>م</sup> ا<sup>م</sup>ل<sup>م</sup>ا<sup>م</sup>ر<sup>م</sup>

باب الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ - مَاجِدُ رَجُلٍ غَنِيٍّ - هُوَ تَاجِرٌ مُشْهُورٌ - هُوَ  
تَاجِرُ الْمَدِينَةِ - دَكَانُهُ فِي سُوقِ الْقَرَيْةِ - دَكَانٌ كَبِيرٌ - سَقْفُ  
الْبَيْتِ جَمِيلٌ - فَوْقَ السَّقْفِ عَلَمٌ .



هذا كِتَابٌ عَرَبِيٌّ

هذا كِتَابٌ الْقِصَّةِ - فِي هَذَا الْكِتَابِ قِصَّةٌ جَمِيلَةٌ - إِسْمُ  
الْقِصَّةِ "الْفَارُ وَالْأَسْدُ" .



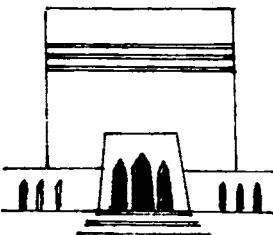
تِلْكَ حُجْرَةُ الْعَلَمِ

حُجْرَتِهِ وَاسِعَةٌ وَنَظِيفَةٌ

بَابُ الْحُجْرَةِ مَفْتُوحٌ وَنَافِذَتِهَا مُغْلَقَةٌ - فِي حُجْرَةِ الْعَلَمِ سَرِيرٌ وَ  
مِنْضَدَّةٌ - فَوْقَ الْمِنْضَدَّةِ كِتَابٌ وَقَلْمَانٌ - الْكِتَابُ وَالْقَلْمَانُ فَوْقَ  
الْمِنْضَدَّةِ .

ছবি দেখে প্রশ্নের উত্তর দাও ।

التمرين الأول



هُلْ ذَلِكَ مَسِيْدٌ جَمِيلٌ ؟

مَا انْسَمُ الْمَسِيْدُ ؟

هُلْ ذَلِكَ مَسِيْدُ الْعَاصِمَةِ ؟

أَمْ مَسِيْدُ الْقَرَيْةِ ذَلِكُ ؟ أَمْ مَسِيْدُ الْعَاصِمَةِ ؟

ছদ

سَقْفٌ

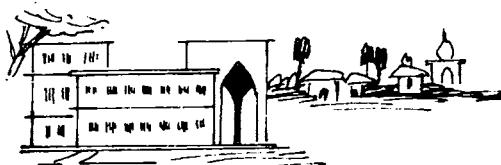
سِنْه

أَسْدٌ

هَذِهِ

فَارٌ

هَلِ الْمَسْجِدُ بَيْتُ اللَّهِ؟ مَا ذَا أَمَامُ الْمَسْجِدِ؟ أَيْنَ الْحَدِيقَةِ؟  
كَيْفَ الْحَدِيقَةِ؟ أَجَمِيلَةٌ هِيَ؟ أَكَبِيرَةٌ هِيَ أَمْ صَغِيرَةٌ؟



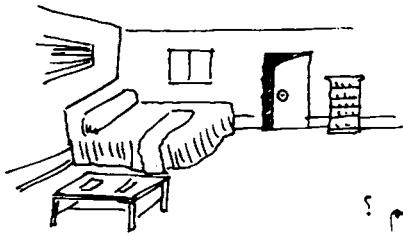
مَا تَلِكَ؟  
أَمَدْرَسَةُ الْمَدِينَةِ تَلِكَ أَمْ  
مَدْرَسَةُ الْقَرَىْنِ؟ أَمَدْرَسَةُ الْقَرَىْنِ تَلِكَ أَمْ مَسْجِدُهَا؟ كَيْفَ  
مَدْرَسَةُ الْقَرَىْنِ؟ أَصَغِيرَةٌ هِيَ أَمْ كَبِيرَةٌ؟ مَا اسْمُ الْمَدْرَسَةِ؟ هَلِ  
فِيهَا مَكْتَبَةٌ؟ هَلْ فِي مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ كِتَابٌ قَيمٌ؟



هَلْ هَذَا بَيْتٌ جَمِيلٌ؟  
هَلْ هَذَا بَيْتٌ مَاجِدٌ؟ بَيْتٌ مَنْ هَذَا؟ أَبَيْتٌ مَحْمُودٌ هَذَا؟ أَبَيْتٌ  
مَحْمُودٍ هَذَا أَمْ بَيْتٌ مَاجِدٌ؟ أَبَيْتٌ مَاجِدٌ هَذَا أَمْ دُكَانٌ؟  
كَيْفَ مَنْظَرُ الْبَيْتِ؟ هَلْ بَابُ الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ؟ أَمَفْتُوحٌ بَابُ الْبَيْتِ؟  
أَمَفْتُوحٌ بَابُ الْبَيْتِ أَمْ مُغْلَقٌ؟ كَيْفَ دَكَانٌ مَاجِدٌ؟ أَيْنَ دُكَانُهُ؟



أَكِتَابٌ عَرَبِيٌّ هَذَا أَمْ كِتَابٌ بَنْغَالِيٌّ؟  
أَكِتَابُ الْقِصَّةِ هَذَا أَمْ كِتَابُ الْحَدِيثِ؟ هَلْ هَذَا كِتَابٌ مَفِيدٌ؟  
هَلْ هَذَا كِتَابٌ قَيْمٌ؟ هَلْ هَذَا كِتَابٌ عَظِيمٌ؟ كَيْفَ هَذَا  
الْكِتَابُ؟ مَا اسْمُ الْكِتَابِ؟ مَا فِي هَذَا الْكِتَابِ؟



هَلْ تِلْكُ حَجْرَةُ الْإِمَامِ ؟  
أَحَدْرَةُ الْإِمَامِ تِلْكُ ؟  
أَحَدْرَةُ الْإِمَامِ أَمْ حَجْرَةُ الْمَعْلُومِ ؟  
كَيْفَ حَجْرَةُ الْمَعْلُومِ ؟ أَوْ وَاسِعَةُ حَجْرَتِهِ أَمْ ضِيقَةُ ؟ أَمْ مَفْتُوحٌ بَابُ الْحَجْرَةِ ؟ أَمْ مَفْتُوحٌ بَابُ الْحَجْرَةِ أَمْ مُغْلَقٌ ؟ أَمْ مَفْتُوحَةُ نَافِذَةِ الْحَجْرَةِ أَمْ مُغْلَقَةُ ؟ مَاذَا فِي حَجْرَةِ الْمَعْلُومِ ؟ أَيْنَ السَّرِيرُ وَالْمِنْصَدَةُ ؟ مَاذَا فَوْقَ الْمِنْصَدَةِ ؟ أَكِتَابٌ فَوْقَ الْمِنْصَدَةِ أَمْ كُرَاسَةٌ ؟ أَمْ يَسْطِرَةٌ فَوْقَ الْمِنْصَدَةِ أَمْ قَلْمَرٌ ؟

শুধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহার করার জন্য নয়

সে করবে, করছে, করে।

يَفْعَلُ - تَفْعَلُ

তুমি করবে, করছো, করো।

تَفْعَلُ - تَفْعِيلٌ

আমি করব, করছি, করি।

أَفْعَلُ

সে বের হবে, বের হচ্ছে, বের হয়।

يَخْرُجُ - تَخْرُجُ

তুমি বের হবে, বের হচ্ছো, বের হও।

تَخْرُجُ - تَخْرِيجٌ

আমি বের হবো, বের হচ্ছি, বের হই।

أَخْرُجُ

সে যাবে, যাচ্ছে, যায়।

يَذْهَبُ - تَذَهَّبُ

তুমি যাবে, যাচ্ছো, যাও।

تَذْهَبُ - تَذْهِيبٌ

আমি যাবো, যাচ্ছি, যাই।

أَذْهَبُ

সে বসবে, বসছে, বসে । ।

তুমি বসবে, বসছো, বসো ।

আমি বসবো । বসছি, বসি ।

**بَجِلْسٌ - تَجْلِسٌ**

**تَجْلِسُ - تَجْلِسِينَ**

**أَجْلِسُ**

সে পড়বে, পড়ছে, পড়ে ।

তুমি পড়বে, পড়ছো, পড়ো ।

আমি পড়বো, পড়ছি, পড়ি ।

**بَقْرًا - تَقْرَأُ**

**تَقْرَأُ - تَقْرِئِينَ**

**أَفْرَأً**

সে লিখবে, লিখছে, লেখে ।

তুমি লিখবে, লিখছো, লেখো ।

আমি লিখবো, লিখছি, লিখি ।

**بَكْتُبُ - تَكْتُبُ**

**تَكْتُبُ - تَكْتِيْنَ**

**أَكْتُبُ**

সে ফিরবে, ফিরছে, ফিরে ।

তুমি ফিরবে, ফিরছো, ফেরো ।

আমি ফিরবো, ফিরছি, ফিরি ।

**بَرْجِعٌ - تَرْجِعٌ**

**تَرْجِعٌ - تَرْجِعِينَ**

**أَرْجَعٌ**

সে খেলবে, খেলছে, খেলে ।

তুমি খেলবে, খেলছো, খেলো ।

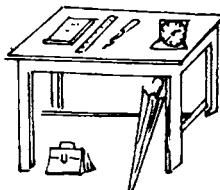
আমি খেলবো, খেলছি, খেলি ।

**بَلْعَبٌ - تَلْعَبُ**

**تَلْعَبُ - تَلْعَبِينَ**

**الْعَبُ**

## الدرس السابع



هَذِهِ طَاوِلَةٌ .

الْطَاوِلَةُ كِبِيرَةٌ .

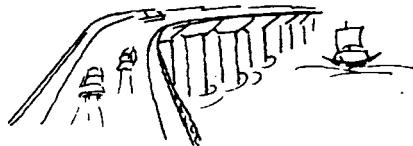
فَوْقَ الطَّاوِلَةِ كِتَابٌ وَ قَلْمَانٌ . فَوْقَ الطَّاوِلَةِ سَاعَةٌ وَ مِسْطَرَةٌ .  
الْكِتَابُ وَ الْقَلْمَانُ فَوْقَ الطَّاوِلَةِ . السَّاعَةُ وَ الْمِسْطَرَةُ فَوْقَ الطَّاوِلَةِ .  
تَحْتَ الطَّاوِلَةِ حَقِيقَةٌ وَ مِظَلَّةٌ . الْحَقِيقَةُ وَ الْمِظَلَّةُ تَحْتَ الطَّاوِلَةِ .



أَمَامُ الْمَعْلُومِ سَبُورَةٌ .

الْمَعْلُومُ أَمَامُ السَّبُورَةِ .

أَمَامُ السَّبُورَةِ كُرْسِيٌّ وَ طَاوِلَةٌ . الْكَرْسِيُّ وَ الطَّاوِلَةُ أَمَامُ  
السَّبُورَةِ - فَوْقَ الطَّاوِلَةِ مَسَاحَةٌ - الْمَسَاحَةُ فَوْقَ الطَّاوِلَةِ .



هَذَا نَهَرٌ كَبِيرٌ .

فَوْقَ النَّهَرِ جِنْسَرٌ .

الْجِنْسَرُ فَوْقَ النَّهَرِ - هَذَا الْجِنْسَرُ حَدِيدٌ - هَذَا الْجِنْسَرُ طَوِيلٌ .

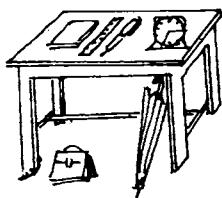
---

نَهَرٌ একটি নদী এবং সমুদ্র একটি পোল জিন্সের একটি পোকা রুর্কা

جدا . تَحْتَ الْجِسْرِ زُورقٌ . الزُورقُ تَحْتَ الْجِسْرِ - هذا الزُورقُ صَغِيرٌ - فَوْقَ الْجِسْرِ سَيَارَةٌ - هذه سَيَارَةٌ سَرِيعَةٌ جَدًا .

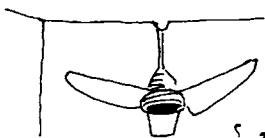
ছবি দেখে উক্তর দাও ।

التمرين الأول



هل فَوْقَ الطَّاولَةِ سَاعَةً وَمِسْطَرَةً ؟  
أَكِتَابٌ فَوْقَ الطَّاولَةِ أَمْ كُرَاسَةً ؟  
أَقْلِمٌ فَوْقَ الطَّاولَةِ أَمْ مِفْتَاحٌ ؟

ما زَانَ فَوْقَ الطَّاولَةِ ؟ أَسَاعَةٌ فَوْقَهَا ؟ أَسَاعَةٌ فَوْقَهَا أَمْ نَظَارَةً ؟  
هَلِ الْكِتَابُ وَ الْقَلْمَنْ فَوْقَ الطَّاولَةِ ؟ أَيْنَ الْكِتَابُ وَ الْقَلْمَنْ ؟ أَ  
فَوْقَ الطَّاولَةِ الْكِتَابُ وَ الْقَلْمَنْ أَمْ تَحْتَهَا ؟ أَيْنَ السَّاعَةُ وَ  
الِمسْطَرَةُ ؟ أَتَحْتَ الطَّاولَةِ السَّاعَةُ وَ المِسْطَرَةُ أَمْ فَوْقَهَا ؟

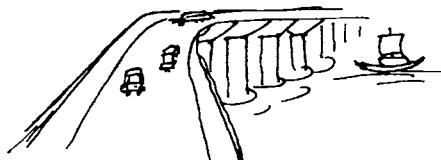


ما زَانَ تَحْتَ السَّقْفِ ؟

أَمْ رَوْحَةٌ تَحْتَ السَّقْفِ أَمْ مِضْبَاحٌ ؟

أَيْنَ الِمرْوَحةُ ؟ أَفَوْقَ السَّقْفِ هِيَ أَمْ تَحْتَ السَّقْفِ ؟

ما زَانَ فَوْقَ النَّهَرِ ؟

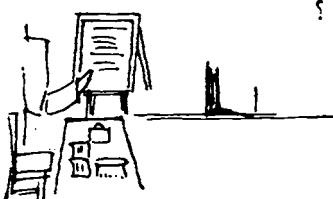


أَيْنَ الْجِسْرِ ؟

كَيْفَ الْجِسْرِ ؟

أَطْوَيْلُ هَذَا الْجِسْرِ ؟ أَجَدِيدُ هَذَا الْجِسْرِ أَمْ قَدِيمٌ ؟ ما زَانَ

فَوْقَ الْجِسْرِ ؟ أَيْنَ السَّيَارَةُ ؟ هَلْ هِي سَيَارَةً سَرِيعَةً جِدًا ؟  
 مَاذَا تَحْتَ الْجِسْرِ ؟ أَيْنَ الزَّوْرَقُ ؟ أَتَحْتَ الْجِسْرِ الزَّوْرَقُ أَمْ فَوْقَهُ ؟  
 أَصْغِيرُ هَذَا الزَّوْرَقِ أَمْ كَبِيرٌ ؟  
 مَا تِلْكِ ؟

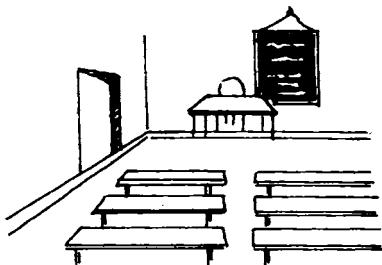


مَنْ أَمَامَ السَّبُورَةِ ؟  
 أَيْنَ الْمُعَلِّمُ ؟ أَأَمَامَ السَّبُورَةِ هُوَ أَمْ خَلْفَهَا ؟ مَاذَا أَمَامَ  
 السَّبُورَةِ ؟ أَيْنَ الْكَرْسِيِّ وَالْطَّاولَةِ ؟ مَاذَا فَوْقَ الطَّاولَةِ ؟ أَمْ  
 مَسَاحَةً فَوْقَهَا أَمْ مِسْطَرَةً ؟ أَيْنَ الْمَسَاحَةِ ؟ أَفَوْقَ الطَّاولَةِ  
 هِي أَمْ تَحْتَهَا ؟

বিভিন্ন বস্তুর দিকে ইশারা করে আরবী বলো।

التمرين الثاني

## الدرس الثامن



هذا فَضْلٌ.

هذا فَصْلُ الصَّفِّ الْخَامِسِ.

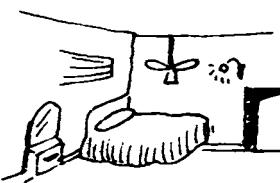
في هذا الفَصْلِ سَبْعُورَةٌ.

في هذا الفَصْلِ كُرْسِيٌّ وَ طاولةٌ . السَّبُورَةُ في هذا الفَصْلِ . الْكُرْسِيُّ وَ الطاولةُ في هذا الفَصْلِ .



هذا كُوبٌ صَغِيرٌ وَ

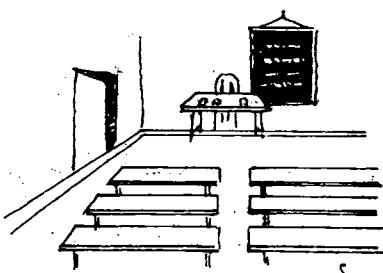
ذَلِكَ كُوبٌ كَبِيرٌ - في هَذَا الْكُوبِ مَاءٌ وَ في ذَلِكَ الْكُوبِ لَبَنٌ . المَاءُ في هَذَا الْكُوبِ وَ الْلَبَنُ في ذَلِكَ الْكُوبِ .



هَذِهِ غُرْفَةُ فَاطِمَةَ

غُرْفَتِهَا صَغِيرَةٌ وَ جَمِيلَةٌ فَاطِمَةَ في غُرْفَتِهَا - في غُرْفَتِهَا سَرِيرٌ - في غُرْفَتِهَا مِصْبَاحٌ وَ مِروَحَةٌ - السَّرِيرُ في غُرْفَةِ فَاطِمَةَ . الْمِضْبَاحُ وَ الْمِرَوَحَةُ في غُرْفَةِ فَاطِمَةَ .

في يَدِ المجاهِدِ سَيْفٌ وَ فِي يَدِ الْعَالَمِ قَلْمَانِ . السَّيْفُ فِي  
يَدِ المجاهِدِ وَ الْقَلْمَانُ فِي يَدِ الْعَالَمِ . فِي قَلْبِ الْمُسْلِمِ نُورٌ وَ  
فِي قَلْبِ الْكَافِرِ ظُلْمَةٌ . الْمُسْلِمُ فِي الْجَنَّةِ وَ الْكَافِرُ فِي النَّارِ .  
فِي قَرْبَتِنَا مَسْجِدٌ كَبِيرٌ وَ مَدْرَسَةٌ كَبِيرَةٌ . الْخَيْرُ فِي  
الْمَسْجِدِ وَ الشَّرُّ فِي السُّوقِ .

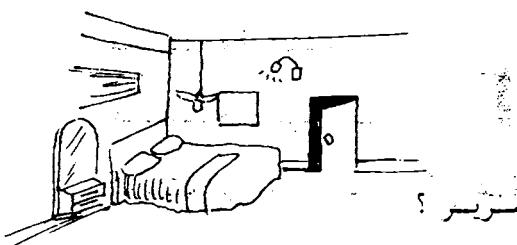


ما ذا في هَذَا الفَصْلِ ؟

أَسْبُورَةٌ فِي هَذَا الفَصْلِ ؟

أَسْبُورَةٌ فِي هَذَا الفَصْلِ أَمْ سَرِيرٌ ؟

هَلْ فِي هَذَا الفَصْلِ كَرْسِيٌّ وَ طَاوِلَةٌ ؟ أَيْنَ الْكَرْسِيِّ وَ  
الْطَاوِلَةِ ؟ أَفِي الْفَصْلِ الْكَرْسِيُّ وَ الْطَاوِلَةُ ؟ أَفِي هَذَا  
الْفَصْلِ الْكَرْسِيُّ وَ الْطَاوِلَةُ أَمْ فِي الْكُتُبِ ؟ أَفِي هَذَا  
الْفَصْلِ الْكَرْسِيُّ وَ الْطَاوِلَةُ أَمْ فِي ذَلِكَ الْفَصْلِ ؟



غُرْفَةٌ مِنْ هَذِهِ ؟

هَلْ فِي غُرْفَةٍ فَاطِمَةٌ

مِصْبَاحٌ ؟ هَلْ فِي غُرْفَتِهَا سَرِيرٌ ؟

ما ذا فِي غُرْفَةٍ فَاطِمَةٌ ؟ أَسْرِيرٌ فِي غُرْفَتِهَا ؟ أَسْرِيرٌ  
فِي غُرْفَتِهَا أَمْ كَرْسِيٌّ ؟ أَيْنَ الرَّوْحَةُ ؟ أَفِي غُرْفَةٍ  
فَاطِمَةٍ الرَّوْحَةُ أَمْ فِي غُرْفَةٍ عَائِشَةُ ؟



هَلْ فِي هَذَا الْكُوبِ مَاءً؟

هَلْ فِي ذَلِكَ الْكُوبِ مَاءً؟

آلْمَاءُ فِي هَذَا الْكُوبِ؟ آلْمَاءُ فِي هَذَا الْكُوبِ أَمِ الْلَّبَنُ؟

آلْلَبَنُ فِي ذَلِكَ الْكُوبِ أَمِ الْمَاءُ؟ مَا فِي هَذَا الْكُوبَ وَمَا فِي

ذَلِكَ الْكُوبِ؟ أَيْنَ الْلَّبَنُ وَأَيْنَ الْمَاءُ؟ أَفِي هَذَا الْكُوبِ

الْلَّبَنُ أَمِ فِي ذَلِكَ الْكُوبِ؟ أَفِي ذَلِكَ الْكُوبِ الْلَّبَنُ؟

শুধু মুখস্থ করার জন্য, ব্যবহার করার জন্য নয়

তুমি কর।

إِفْعَلْ - إِفْعَلِي

তুমি করো না।

لَا تَفْعَلْ - لَا تَفْعَلِي

তুমি বের হও।

أَخْرُجْ - أَخْرُجِي

তুমি বের হয়ো না।

لَا تَخْرُجْ - لَا تَخْرُجِي

তুমি যাও।

إِذْهَبْ - إِذْهَبِي

তুমি যেয়ো না।

لَا تَذْهَبْ - لَا تَذْهَبِي

তুমি বসো।

إِجْلِسْ - إِجْلِسِي

তুমি বসো না।

لَا تَجْلِسْ - لَا تَجْلِسِي

তুমি পড়ো।

إِقْرَأْ - إِقْرَأِي

তুমি পড়ো না।

لَا تَقْرَأْ - لَا تَقْرَأِي

তুমি লেখো ।

তুমি লিখো না ।

তুমি ফিরো ।

তুমি ফিরো না ।

তুমি খেলো ।

তুমি খেলো না ।

**أَكْتُبْ - أَكْتُبِنِي**

**لَا تَكْتُبْ - لَا تَكْتُبِنِي**

**إِرْجِعْ - إِرْجِعِنِي**

**لَا تَرْجِعْ - لَا تَرْجِعِنِي**

**إِلْعَنْ - إِلْعَنِي**

**لَا تَلْعَنْ - لَا تَلْعَنِي**

# البَشْرُ الْمُلْكُ

## তৃতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

দেখতে দেখতে তোমার মূল্যবান জীবন থেকে আরো  
কিছুদিন চলে গেলো। সময়কে যারা কাজে লাগায়  
তাদের সময় হারিয়ে যায় না। কারণ সময়ের সুফল  
তাদের হাতে থেকে যায়, জীবনে তারা সফল হয়।

আশা করি তোমার মূল্যবান সময়কে তুমি কাজে  
লাগিয়েছো। কোরআন ও সুন্নাহর ভাষাশিক্ষার পথে  
তুমি কিছুদূর এগিয়েছো। এখনো অনেক পথ বাকি।  
মানবিলে পৌছতে হলে তোমাকে যেতে হবে অনেক  
দূর। সুতরাং সাবধান! পথের মোড়ে মোড়ে ওত পেতে  
আছে আমাদের দুশ্মন শয়তান। আল্লাহ যেন আমাদের  
সবাইকে হেফায়ত করেন। আমীন!

# الدرس الأول

এই মসজিদ

هذا المسجدُ

এই মসজিদের ইমাম

إمامُ هذا المسجدِ

تِلْكَ الْقَرَيْةُ

هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ

فَلَّاحٌ تِلْكَ الْقَرَيْةُ

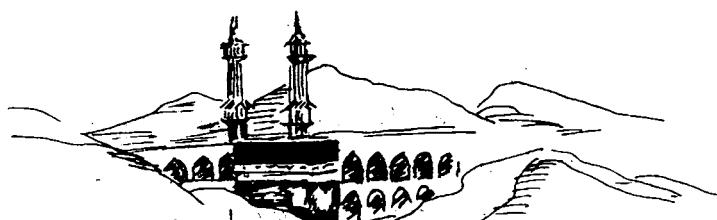
مُعَلِّمٌ هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ

هَذَا الْبَيْتُ

ذَلِكَ الْقَفْلُ

بَابُ هَذَا الْبَيْتِ

مَفْتَاحُ ذَلِكَ الْقَفْلِ



رَبُّ هَذَا الْبَيْتِ - اللَّهُ رَبُّ هَذَا الْبَيْتِ .

هَذَا الْبَيْتُ - اسْمُ هَذَا الْبَيْتِ الْكَعْبَةُ .

غِلَافُ هَذَا الْبَيْتِ - غِلَافُ هَذَا الْبَيْتِ جَمِيلٌ .

خَادِمُ هَذَا الْبَيْتِ - الْمَلِكُ خَادِمُ هَذَا الْبَيْتِ .

|           |       |         |
|-----------|-------|---------|
| আরামদায়ক | গিলাফ | غِلَافُ |
| আরাম      | ছায়া | ظَلٌّ   |

مِفْتَاحُ هَذَا الْبَيْتِ عِنْدَ رَجُلٍ صَالِحٍ - ظِلُّ هَذَا الْبَيْتِ -  
 ظِلُّ هَذَا الْبَيْتِ مُرِيحٌ - فِي ظِلِّ هَذَا الْبَيْتِ رَاحَةٌ - سَقْفُ  
 هَذَا الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ - بَابُ هَذَا الْبَيْتِ جَمِيلٌ - صُورَةُ هَذَا  
 الْبَيْتِ جَمِيلَةٌ - هَذَا يَبْيَنُ اللَّهُ .

### التمرينات

উন্নত দাও

التمرين الأول

مَنْ رَبُّ هَذَا الْبَيْتِ ؟ مَا اسْمُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ كَيْفَ غِلَافُ هَذَا  
 الْبَيْتِ ؟ مَنْ خَادِمُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ عِنْدَ مَنْ مِفْتَاحُ هَذَا الْبَيْتِ ؟  
 هَلْ سَقْفُ هَذَا الْبَيْتِ مَفْتُوحٌ ؟ كَيْفَ ظِلُّ هَذَا الْبَيْتِ ؟ هَلْ  
 فِي ظِلِّ هَذَا الْبَيْتِ رَاحَةٌ ؟ كَيْفَ بَابُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ هَلْ صُورَةُ  
 هَذَا الْبَيْتِ جَمِيلَةٌ ؟

আরবী বলো।

التمرين الثاني

এই কামরা - এই কামরার দরজা  
 এ গ্রাম - এ গ্রামের দৃশ্য  
 এই বাগান - এই বাগানের সামগ্রী  
 এ ফুল - এ ফুলের রং

এই লোক - এই লোকের গাড়ী  
 এ তালা - তালার চাবি  
 এই পথ - এই পথের পাশে  
 এই মহিলা - এই মহিলার হার

إمام هذا المسجد عالم كبير . أبو راشد معلم تلك  
 المدرسة . باب هذا البيت مفتوح . مؤذن ذلك المسجد

رَجُل صَالِحٌ . عَمٌ هَذَا الْوَلَدُ مُعَلِّمٌنَا . نَافِذَةٌ هَذِهِ الْفُرْقَةِ  
 مُغْلِقَةٌ . عِقْدَةٌ هَذِهِ الْمَرْأَةِ فِي حَقِيقَتِهَا . دُكَانٌ هَذَا  
 التَّاجِرُ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ . فَلَاحٌ هَذِهِ الْقَرِيبَةِ رَجُلٌ طَيِّبٌ .  
 رَائِحَةٌ تِلْكَ الزَّهْرَةِ طَيِّبَةٌ . قَلَمٌ هَذَا الْوَلَدُ عِنْدَ ذَلِكَ الْوَلَدِ .  
 صَدِيقٌ هَذَا الرَّجُلِ تَاجِرُ الْمَدِينَةِ . هَذِهِ جَرِيدَةُ بَنْغَالِيَّةٍ .  
 صَاحِبُ هَذِهِ الْجَرِيدَةِ كَاتِبٌ مُشْهُورٌ .

পশ্চাত্যরঙলো পড়ো ও অর্থ বলো

التمرين الثاني

- |  |   |
|--|---|
| إمام هذا المسجد عالم كبير<br>(هو عالم كبير)          | كيف إمام هذا المسجد ؟   |
| من إمام هذا المسجد ؟<br>رأشد (إمام هذا المسجد)       | من إمام هذا المسجد ؟<br>أ خالد إمام هذا المسجد أم راشد ؟ راشد . |
| هل إمام هذا المسجد عالم ؟<br>نعم .. هو عالم .        | هل إمام هذا المسجد عالم ؟<br>نعم .. هو عالم .                   |
| أ عالم إمام هذا المسجد أم جاهم ؟ عالم .              | أ عالم إمام هذا المسجد أم جاهم ؟ عالم .                         |
| من معلم تلك المدرسة ؟<br>أبو راشد (معلم تلك المدرسة) | من معلم تلك المدرسة ؟<br>أ أبو راشد معلم تلك المدرسة أم         |
| عمه ؟<br>أبوه .                                      | عمه ؟<br>أ أبوه .   |
|  | أ أبو راشد معلم تلك المدرسة أم                                  |

|                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| أبو راشدٍ .                     | أبو خالد ؟                         |
| معلمُها .                       | مُديِّرُها ؟                       |
| أ معلم تلك المدرسة أبو راشد أم  | أ معلم تلك المدرسة أبو راشد أم     |
| معلم تلك المدرسة ؟              | معلم هذه المدرسة ؟                 |
| لا .. بابُ هذا البيتِ مفتوح .   | هل بابُ هذا البيتُ مغلق ؟          |
| (لا .. هو مفتوح)                | أم مغلقُ بابُ هذا البيتِ ؟         |
| نعم .. هو مغلق                  | أم مفتوح بابُ هذا البيتِ أم مغلق ؟ |
| مفتوح .                         | أ بابُ هذا البيت مفتوح أم          |
| باب .                           | النافذة ؟                          |
| الباب                           | أ نافذةُ هذا البيت مفتوحة أم       |
| أ بابُ هذا البيتِ مفتوح أم بابُ | الباب ؟                            |
| بابُ هذا البيتِ .               | ذلك البيتِ ؟                       |
| هو رجل صالح .                   | كيفَ مؤذنُ ذلك المسجد ؟            |
| عَمْ هذا الولد معلمُنا .        | مَنْ معلمُكم ؟                     |
| معلمُنا .                       | أ معلمُكم عَمْ هذا الولد أم        |
|                                 | تلميذُكم                           |

أَعْمَّ هَذَا الْوَلَدُ مُعْلِمَكُمْ أَمْ أَبُوهُ عَمْهُ .  
 أَعْمَّ هَذَا الْوَلَدُ مُعْلِمَكُمْ أَمْ عَمْ ذَلِكَ الْوَلَدِ ؟  
 - عَمْ هَذَا الْوَلَدُ .  
 هل نَافِذَةٌ هَذِهِ الْغَرْفَةِ مُغَلَّقَةٌ ؟ نَعَم .. نَافِذَةٌ هَذِهِ الْغَرْفَةِ  
 مُغَلَّقَةٌ (نَعَم .. هِي مُغَلَّقَةٌ)  
 أَيْنَ دَكَانُ هَذَا التَّاجِرِ ؟ دَكَانُهُ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ .  
 أَفِي سُوقِ الْقَرَيَّةِ دَكَانُ هَذَا التَّاجِرِ ؟  
 أَمْ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ ؟ فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ .  
 كَيْفَ فَلَاحَ هَذِهِ الْقَرَيَّةِ ؟ هُوَ رَجُلٌ طَيِّبٌ .  
 هَلْ رَائِحَةُ تِلْكَ الزَّهْرَةِ طَيِّبَةٌ ؟ نَعَم .. رَائِحَتُهَا طَيِّبَةٌ .  
 عِنْدَ مَنْ قَلَمَ هَذَا الْوَلَدِ ؟ عِنْدَ ذَلِكَ الْوَلَدِ .

## الدرس الثاني

|                     |                                |
|---------------------|--------------------------------|
| একটি গোলাব..        | وردةٌ                          |
| একটি বড় গোলাব,     | وردةٌ كَبِيرَةٌ                |
| গোলাবটি বড়         | الوردةُ كَبِيرَةٌ              |
| বড় গোলাবটি         | الوردةُ الْكَبِيرَةُ           |
| বড় গোলাবটি সুন্দর। | الوردةُ الْكَبِيرَةُ حَمِيلَةٌ |

**كتاب** : هذا كتاب - كتاب جديد - هذا كتاب جَدِيد -  
**الكتاب** جَدِيد - الكتاب الجَدِيد - الكتاب الجَدِيد  
**جميل** - الكتاب الجَدِيد عِنْدَ مَحْمُود - في  
**الكتاب** الجَدِيد قَصَّةٌ عَجِيبَةٌ - في هذا الكتاب  
**الجَدِيد** صُورَةٌ جَمِيلَةٌ .

**תלמיד** : هو تلميذ - تلميذ ذكي - هو تلميذ ذكي -  
**التلميذ** ذكي - التلميذ الذكي - التلميذ الذكي صالح -  
**التلميذ** الذكي في غرفة المعلم - عند التلميذ  
**الذكي** كتاب قيم - هذا التلميذ الذكي ولد ماجد -

**سَيَارَةُ** : هذه سيارة - سيارة حديثة - السيارة جديدة -  
**السيارة الجديدة سَرِيعَةُ** - أمام هذا البيت سَيَارَةُ  
**جَدِيدَةُ** - السيارة الجديدة أمام هذا البيت -  
**صَاحِبُهَا** هذا البيت في **السيارة الجديدة** .

**مُرْفَقُهُ** : غرفة فاطمة - غرفة فاطمة واسعة - في غرفة  
**فاطمة مِزْوَجَةُ جَيِّدَةُ** - الروحَةُ الجيَّدةُ في غرفة  
**فاطمة** .

**مَسْجِدُهُ** : هذا مَسْجِدٌ قديم - **الْمَسْجِدُ الْقَدِيمُ** مشهور -  
**أمام المَسْجِدِ الْقَدِيمِ حَدِيقَةُ** - إمام المَسْجِدِ الْقَدِيمِ  
**عَالِمٌ كَبِيرٌ** - عم ماجد إمام المَسْجِدِ الْقَدِيمِ .

**بَيْتُهُ** : هذا بَيْتٌ جميل - **الْبَيْتُ الْجَمِيلُ** في العاصمة -  
**رَائِسُهُ صَاحِبُهَا** - صاحب هذا **الْبَيْتُ** - صاحب هذا **الْبَيْتُ** تاجر  
**غَنِيٌّ** . صاحب هذا **الْبَيْتُ** تاجر غني .

**سَمَكَهُ** : سمكة كبيرة - هذه سَمَكَهُ **كِبِيرَهُ** - **السَّمَكَهُ**  
**كِبِيرَهُ** - **السَّمَكَهُ الْكِبِيرَهُ** - **السَّمَكَهُ الْكِبِيرَهُ**  
**لَذِيذَهُ** - هذه سَمَكَهُ لذِيذَهٍ جداً - سَمَكَهُ  
**الْكِبِيرَهُ** في حَوْضٍ **كَبِيرٍ** - في الحَوْضِ **الْكِبِيرِ**  
**سَمَكَهُ كِبِيرَهُ** .

## التمرينات

التمرين الأول

উপরের বাক্যগুলোর আলোকে উভয় দাও

كَيْفَ الوردة ؟ أَكِبِيرَةٌ هِيَ أَمْ صَغِيرَةٌ ؟ هَلِ الوردة الْكَبِيرَةُ  
جَمِيلَةٌ ؟

كَيْفَ الْكِتَابُ الْجَدِيدُ ؟ هَلِ الْكِتَابُ الْجَدِيدُ عِنْدَ مَحْمُودَ ؟  
عِنْدَ مَنِ الْكِتَابُ الْجَدِيدُ ؟ أَعِنْدَ مَحْمُودٍ هُوَ أَمْ عِنْدَكَ ؟  
مَاذَا فِي الْكِتَابِ الْجَدِيدِ .

هَلِ التَّلَمِيذُ ذِكِيرٌ ؟ هَلِ التَّلَمِيذُ الَّذِي مُجْتَهَدٌ ؟ كَيْفَ  
التَّلَمِيذُ الذِكِيرُ ؟ أَمْجَهَدُ هُوَ أَمْ كُسْلَانُ ؟ أينَ التَّلَمِيذُ  
الذِكِيرُ ؟ أَفِي غُرْفَةِ الْمَعَلِمِ هُوَ أَمْ فِي غُرْفَتِهِ ؟ أَفِي غُرْفَةِ  
الْمَعَلِمِ هُوَ أَمْ فِي الْفَصْلِ ؟

كَيْفَ السَّيَارَةُ الْجَدِيدَةُ ؟ أَسَرِيعَةٌ هِيَ ؟ أَسَرِيعَةٌ هِيَ أَمْ  
بَطِيئَةٌ ؟ مَاذَا أَمَامُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ أَسَيَارَةٌ جَدِيدَةٌ أَمَامُ هَذَا  
الْبَيْتِ أَمْ سَيَارَةٌ قَدِيمَةٌ ؟ أينَ السَّيَارَةُ الْجَدِيدَةُ ؟ أَمَامُ  
الْبَيْتِ هِيَ ؟ أَمَامُ الْبَيْتِ هِيَ أَمْ وَرَاءَ الْبَيْتِ ؟

كَيْفَ غُرْفَةُ فَاطِمَةَ ؟ أَوَاسِعَةٌ هِيَ أَمْ ضَيِيقَةٌ ؟ مَاذَا فِي غُرْفَةِ  
فَاطِمَةَ ؟ أينَ الْمَرْوَحَةُ الْجَيْدَةُ ؟ أَفِي غُرْفَةِ فَاطِمَةَ هِيَ ؟ أَفِي  
غُرْفَةِ فَاطِمَةَ هِيَ أَمْ فِي غُرْفَةِ عَائِشَةَ ؟

ما زا أَمَامُ الْمَسْجِدِ ؟ مَا زا أَمَامُ الْمَسْجِدِ الْقَدِيمِ ؟ أين  
الْحَدِيقَةَ ؟ كيَفَ إِمَامُ الْمَسْجِدِ الْقَدِيمِ ؟ مَنْ إِمَامُ الْمَسْجِدِ  
الْقَدِيمِ ؟

مَنْ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ مَنْ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ الْجَمِيلِ ؟  
هَلْ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ تَاجِرٌ ؟ هَلْ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ  
الْجَمِيلِ تَاجِرٌ غَنِيٌّ ؟ أَفَلَا حُصُنْ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ ؟ أَفَلَا حُصُنْ  
صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ أَمْ تَاجِرٌ ؟ أَفَلَا حُصُنْ صَاحِبُ هَذَا الْبَيْتِ  
الْجَمِيلِ أَمْ تَاجِرٌ ؟ أين هَذَا الْبَيْتِ الْجَمِيلِ ؟

هَلْ هَذِهِ سَمَكَةٌ كَبِيرَةٌ ؟ هَلْ السَّمَكَةُ الْكَبِيرَةُ لِذِيَّذَةِ ؟  
كَيَفَ السَّمَكَةُ الْكَبِيرَةُ ؟ أين السَّمَكَةُ الْكَبِيرَةُ ؟ أَفَيْ  
الْحَوْضُ الْكَبِيرُ هُيَّ ؟ مَا زا فِي الْحَوْضِ الْكَبِيرِ ؟

التمرين الثاني : لِبَاسٌ - مَنْظَرٌ - مدِينةٌ

একটি করে শব্দ নাও এবং এই পাঠের অনুকরণে বিভিন্ন বাক্য তৈরী  
করো।

বিভিন্ন বস্তু দেখিয়ে উপরের অনুকরণে একজন  
প্রশ্ন করো, অন্যজন উত্তর দাও।

التمرين الثالث

## التمرين الرابع

أبْرَقَ كَثَا ثَمَّ كَثَا أَبْرَقَ كَثَا ثَمَّ كَثَا  
أَبْرَقَ كَثَا كِبَارَةَ هَذِهِ دَهْكِهِ |

١  
أَبْرَقَ كَثَا  
وَرْدَةَ كَبِيرَةَ موصوف

أَبْرَقَ كَثَا

الوردة كَبِيرَةَ  
|  
صَفَةٌ صَفَةٌ موصوف  
أَبْرَقَ كَثَا

السُّورَدَةَ كَبِيرَةَ

أَبْرَقَ كَثَا

مُبْتَدَأٌ خَبَرٌ

الوردة الكبيرة جميلة

|  
صَفَةٌ موصوف  
مُبْتَدَأٌ خَبَرٌ

أَبْرَقَ كَثَا

٢

أَبْرَقَ كَثَا

زَيْنَبُ مَعْلَمَةٍ

|  
مُبْتَدَأٌ خَبَرٌ

أَبْرَقَ كَثَا

زَيْنَبَ مَعْلَمَةَ

|  
صَفَةٌ موصوف

أَبْرَقَ كَثَا

زَيْنَبُ الْمَعْلَمَةُ امْرَأَةٌ طَيِّبَةٌ

|  
صَفَةٌ موصوف صَفَةٌ موصوف صَفَةٌ موصوف

✓  
خَبَرٌ  
مُبْتَدَأٌ

مُحَمَّدٌ تَاجِرٌ

مُبْتَدَأٌ خَبَرٌ

أَبْرَقَ كَثَا

مُحَمَّدَ التَّاجِرَ

صَفَةٌ موصوف

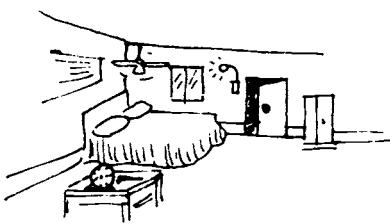
أَبْرَقَ كَثَا

مُحَمَّدُ التَّاجِرُ غَنِيٌّ

|  
صَفَةٌ موصوف

✓  
خَبَرٌ  
مُبْتَدَأٌ

## الدرس الثالث



هذه غرفة . هذه غرفة

صغريرة . الغرفة صغيرة

الغرفة الصغيرة نظيفة

هذه الغرفة صغيرة و

نظيفة . هذه غرفة فاطمة . فاطمة بنت طيبة .

غرفتها نظيفة وفراشها نظيف . فاطمة في غرفتها .

في غرفة فاطمة سرير و منضدة . في غرفتها مصباح و

مروحة . المصباح جديد و المروحة جيدة . المروحة تحت

السقف . فوق المنضدة ساعة جميلة . الساعة الجميلة

فوق المنضدة . بجانب الساعة الجميلة قلم .

السرير والمضدة في غرفة فاطمة . باب هذه الغرفة

مفتوح . باب هذه الغرفة الصغيرة واسع .

নৌচর প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও :

ما هذه ؟ هل هذه غرفة صغيرة ؟ كيف الغرفة الصغيرة ؟

أ نظيفة هي أم قذرة ؟ هل هذه غرفة خالد ؟ غرفة من

هذه ؟ أ غرفة خالد هذه ؟ أ غرفة عائشة هذه ؟ أ غرفة

عائشة هذه أم غرفة فاطمة ؟ هل غرفة فاطمة نظيفة ؟

كيف غرفة فاطمة و كينف فراشها ؟ أ نظيف غرفتها  
أم قذرة ؟ أ نظيف فراشها أم قذر ؟ هل فاطمة بنت  
طيبة ؟ كيف البنت فاطمة ؟  
أين فاطمة ؟ أ في غرفتها هي ؟ أ في غرفتها هي أم في  
غرفة المعلمة ؟

ماذا في غرفة فاطمة ؟ أين السرير والمنضدة ؟ أين  
المصباح والمروحة ؟ كيف المصباح والمروحة ؟ أ جديـد  
المصباح أم قدـيم ؟ أ جديـدة المرـوحة أم قدـيمـة ؟ المصـبـاح  
جـديـد أم المرـوـحة ؟ المرـوـحة جـديـدة أم المصـبـاح ؟ ماـذا تـحـت  
السـقـف ؟ أـين المرـوـحة ؟ أـتحـت السـقـف هي ؟ أـين  
السـاعـة الجـميـلة ؟ ماـذا فوق المنـضـدة ؟ أـسـاعـة فـوقـها أم  
نظـارـة ؟ أـين القـلم ؟ ماـذا بـجـانـب السـاعـة الجـميـلة ؟  
هل بـاب هـذـه الغـرـفـة مـفـتوـح ؟ أـمـفـتوـح بـاب هـذـه الغـرـفـة  
الصـغـيرـة أم مـفـلـق ؟



هذه قـرـيـة قدـيمـة -

القرـيـة بـجـانـب النـهـر -

القرـيـة الـقـديـمة بـجـانـب

النـهـر الـواـسـع - ماـاء هـذـا النـهـر صـاف - فـي هـذـه القرـيـة  
مسجد كـبـير و معـبد صـغـير - المسـجـد الكـبـير جـميـل -

اسم هذا المسجد مسجد النور - في مسجد النور سجادة  
غالية . في هذه القرية شجرة عالية - الشجرة العالية  
بجانب البيت الصغير - هذا البيت الصغير بجانب  
الشجرة العالية .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

أ قرية قديمة هذه أم قرية جديدة ؟ هل القرية القديمة  
بجانب النهر الواسع ؟ أين القرية القديمة ؟ أ بجانب  
النهر هي ؟ هل ماء هذا النهر صاف ؟ هل في هذه  
القرية مسجد ؟ أم مسجد كبير في هذه القرية أم مسجد  
صغير ؟ المسجد كبير أم المعبد ؟ المعبد جميل أم  
المسجد ؟ هل المسجد بيت الله ؟ ما اسم هذا المسجد  
الصغير ؟ كيف مسجد النور ؟

ماذا بجانب البيت الصغير ؟ أين الشجرة العالية ؟ أ  
بجانب البيت الصغير هي أم أمامه ؟ أ بجانب البيت الصغير  
هي أم بجانب البيت الكبير ؟ أ بجانب البيت الصغير هي  
أم بجانب المسجد الصغير ؟

تم الجزء الأول بفضل الله

# الطريق إلى العربية

(في ثلاثة أجزاء)

الجزء الثاني

تأليف

أبو طاهر المصباح

প্রকাশক-

## দারুল কুলম

আশ্রাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

(সর্ববৃত্ত সংরক্ষিত)

মাদানী নেছাব প্রকাশনা - ১

প্রথম প্রকাশ-

রামাযান, ১৪০০ হিজরী

আমূল পরিবর্তিত পঞ্চম সংকরণ-

রামাযান, ১৪২৮ হিজরী

অষ্টোবর, ২০০৭ ঈসাই

প্রজ্ঞদঃ বশির মেছবাহ

অক্ষর বিন্যাস ও অঙ্গসজ্ঞা

হাসান মেছবাহ

কম্পিউটার কম্পোজ-

দারুল কুলম কম্পিউটার

আশ্রাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

---

হার্দিয়া : ৩৫/০০ টাকা মাত্র

---

# البِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## প্রথম অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

মোম যেভাবে গলে গলে শেষ হয়ে যায়, বছরের দিনগুলো  
ঠিক যেন সেভাবে গলে গলে শেষ হয়ে যাচ্ছে। এই কিতাবের  
প্রথম খণ্ডের প্রথম অধ্যায়ের প্রথম পাঠ গ্রহণ করার পর প্রায়  
দু'মাস, অর্থাৎ ষাট দিন সময় পার হয়ে গেছে। তুমি কি  
তোমার জীবনের মূল্যবান দিনগুলোর সম্বুদ্ধার করছো?

এখন শুরু হচ্ছে এই কিতাবের দ্বিতীয় খণ্ড। প্রথম খণ্ডের  
পড়াগুলো যদি ঠিকঘত ইয়াদ করে থাকো তাহলে তোমার  
কোন চিন্তা নেই। তোমার সামনে এখন খুলে যাবে আরবী  
ভাষার এক নতুন দিগন্ত।

বিভিন্ন فعل তো তুমি আগেই ইয়াদ করেছো। এখন তুমি  
বিভিন্ন বাকেয় فعل ওলোর ব্যবহার শিখবে। ফলে এখন  
তোমার আরবী ভাষায় কথা বলার যোগ্যতা অনেক বিস্তৃত হবে  
ইনশাআল্লাহ। আমার পক্ষ হতে আরবী ভাষার নতুন দিগন্তে  
তোমাকে স্বাগতম।

١٤٦

卷之三

الدرس الأول

فَعَلَ - فَعَلَتْ

٤٠ فَعَلْتَ - فَعَلْتَ ⑧ قَرَأْتَ - قَرَأْتَ قَرَأْتَ

خَرَجَ - خَرَجَتْ

## ٢ - خَرَجَتِ - خَرَجَتْ

ذَهَبٌ - ذَهَبَتْ

٥ ذَهَبَتْ - ذَهَبَتْ

**لَعْنَةٌ - لَعْنَسْتُ**

جَلْسَةٌ - جَلْسَةٌ ⑧

মুনْ خেকে، پর্যন্ত عَلَى دিকے، উপরে بِ كارণه، ধারা،

|            |             |         |              |
|------------|-------------|---------|--------------|
| মসজিদে     | إلى المسجدِ | ঘর থেকে | من البيتِ    |
| কলম দ্বারা | بِالْقَلْمِ | চেয়ারে | على الكرسيِّ |

|                  |            |                      |            |
|------------------|------------|----------------------|------------|
| মসজিদে (র দিকে)  | إلى المسجد | মসজিদে (র মধ্যে)     | في المسجد  |
| চেয়ারে (র উপরে) | على الكرسي | শিক্ষকের কাছে (দিকে) | إلى المعلم |

من غرفة المعلم - إلى سوق القرية - في سوق القرية -  
على فراش راشد - من بيته - إلى دكانه - في دكانه -  
يكلمه - بكرة جديدة - على هذا الكرسي - إلى الطبيب  
على الأرض - على رأسه - إلى المغرب - إلى العشاء .

\*\*\*

خرج راشد من بيته وذهب إلى المدرسة وجلس أمام المعلم . قرأ راشد وكتب في المدرسة ، ثم رجع إلى المنزل ولعب في ملعب القرية . لعب راشد مع خالد يكره جديدة .

خرجت أخت راشد من غرفتها وذهبت إلى المدرسة وجلست أمام المعلمة . قرأت أخت راشد وكتبت في المدرسة، ثم رجعت إلى المنزل ولعبت في حديقة عائشة . هي لعبت مع عائشة بالزمر .

নীচের প্রশ্নের উত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| من خرج من البيت؟                   | خرج راشد                                     |
| أين خرج؟                           | لا .. بل خرج راشد                            |
| أين خرج أم راشد؟                   | راشد   |
| من أين خرج راشد و إلى أين ذهب؟     | خرج من بيته وذهب إلى المدرسة                 |
| أ إلى السوق ذهب؟                   | لا .. بل ذهب إلى المدرسة                     |
| أ إلى المدرسة ذهب؟                 | نعم .. ذهب إلى المدرسة                       |
| أ إلى السوق ذهب أم إلى المدرسة؟    | إلى المدرسة                                  |
| كل جلس راشد أمام المعلم؟           | نعم .. جلس أمام المعلم                       |
| ماذا فعل راشد في المدرسة؟          | قرأ وكتب                                     |
| العب هناك؟                         | لا .. بل قرأ وكتب                            |
| العب هناك أم قرأ وكتب؟             | قرأ وكتب                                     |
| أين لعب راشد؟                      | أ في الطريق لعب؟ لا .. بل لعب في ملعب القرية |
| أ في الطريق لعب أم في ملعب القرية؟ | في ملعب القرية                               |
| بماذا لعب راشد؟                    | لعب بكرة جديدة                               |
| مَعَ مَنْ لَعِبْ؟                  | لعب مع خالد                                  |

أَمَعْ هِلَالْ لَعْبَ أَمْ مَعَ خَالِدْ ؟      مَعَ خَالِدْ

\*\*\*

مِنْ أَيْنَ خَرَجْتِ أخت راشِدْ ؟ و  
إِلَى أَيْنَ ذَهَبْتِ ؟      إِلَى المَدْرَسَةِ

أَيْنَ جَلَسْتِ أخت راشِدْ ؟ أَمَامِ  
الْمَقْلُومَةِ جَلَسْتِ ؟

نَعَمْ .. جَلَسْتِ أَمَامِ الْمَقْلُومَةِ  
مَاذَا فَعَلْتِ أخت راشِدْ فِي المَدْرَسَةِ ؟

أَقْرَأَتْ وَكَتَبَتْ هُنَاكَ أَمْ لَعِبْتِ ؟

فِي حَدِيقَةِ مَنْ لَعِبْتِ أخت راشِدْ ؟  
أَفِي حَدِيقَتِهَا لَعِبْتِ أَمْ فِي حَدِيقَةِ

عَائِشَةَ ؟      فِي حَدِيقَةِ عَائِشَةِ

مَعَ مَنْ لَعِبْتِ أخت راشِدْ ؟      لَعِبْتِ مَعَ عَائِشَةَ

أَمَعْ عَائِشَةَ لَعِبْتِ أَمْ مَعَ زَيْنَبِ ؟      مَعَ عَائِشَةَ

\*\*\*

مِنْ أَيْنَ خَرَجْتِ يَا راشِدْ وَإِلَى  
أَيْنَ ذَهَبْتِ ؟      خَرَجْتِ مِنْ بَيْتِي وَذَهَبْتِ

إِلَى المَدْرَسَةِ ؟

أَيْنَ جَلَسْتِ فِي الْفَصْلِ ؟      جَلَسْتِ أَمَامَ الْمَعْلُومِ

مَاذَا فَعَلْتِ فِي الْفَصْلِ ؟

أَيْنَ لَعِبْتِ يَا راشِدْ ؟      لَعِبْتِ فِي مَلْعَبِ الْقَرِيَّةِ

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| أ في الطريق لعبت ؟          | لا .. بل لعبت في ملعب القرية |
| أ في الطريق لعبت أم في ملعب | القرية ؟                     |
| في ملعب القرية              | مع من لعبت ؟                 |
| لعبت مع خالد                | أ مع خالد لعبت أم مع هلال ؟  |
| مع خالد                     | بماذا لعبت ؟                 |
| لعبت بكرة جديدة             | .                            |

\*\*\*

|                                 |                        |
|---------------------------------|------------------------|
| من أين خرجت يا زينب وإلى        | خرجت من غرفتي وذهبت    |
| أين ذهبت ؟                      | إلى المدرسة            |
| أين جلست في الفصل ؟             | جلست أمام المعلمة      |
| ماذا فعلت في الفصل ؟            | قرأت وكتبت             |
| أين لعبت ؟                      | لعبت في حديقة عائشة    |
| مَع من لعبت ؟                   | لعبت مع عائشة          |
| أَمَّع أمينة لعبت ؟             | لا .. بل لعبت مع عائشة |
| أَمَّع أمينة لعبت أمَّع عائشة ؟ | مع عائشة               |
| بِمَاذا لعبت معها ؟             | لعبت بالزهر            |

---

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| يَقْرَأُ - تَقْرَأُ    | يَفْعَلُ - تَفْعَلُ    |
| تَقْرَأُ - تَقْرَئِينَ | تَفْعَلُ - تَفْعَلِينَ |
| أَقْرَأُ               | أَفْعَلُ               |
| يَكْتُبُ - تَكْتُبُ    | يَخْرُجُ - تَخْرُجُ    |
| تَكْتُبُ - تَكْتُبِينَ | تَخْرُجُ - تَخْرُجِينَ |
| أَكْتُبُ               | آخْرُجُ                |
| يَرْجِعُ - تَرْجِعُ    | يَذْهَبُ - تَذْهَبُ    |
| تَرْجِعُ - تَرْجِعِينَ | تَذْهَبُ - تَذْهَبِينَ |
| أَرْجِعُ               | أَذْهَبُ               |
| يَلْعَبُ - تَلْعَبُ    | يَجْلِسُ - تَجْلِسُ    |
| تَلْعَبُ - تَلْعَبِينَ | تَجْلِسُ - تَجْلِسِينَ |
| أَلْعَبُ               | أَجْلِسُ               |

|         |             |          |        |
|---------|-------------|----------|--------|
| আজ      | পূর্বে, আগে | পৰে      | بَعْدَ |
| সক্ষায় | সকালে       | صَبَاحًا | آنَ    |
| কখন?    | কখনো        | أَبَدًا  | غَدًّا |

يَخْرُجُ خالدُ الآنَ مِنْ بَيْتِه وَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَ يَجْلِسُ أَمَامَ الْمَعْلُومِ . يَقْرَأُ خالدٌ وَ يَكْتُبُ فِي النَّصْلِ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى بَيْتِه . هُوَ يَرْجِعُ قَبْلَ الْعَصْرِ وَ يَلْعَبُ فِي مَلْعَبِ الْقَرَيْةِ . هُوَ يَلْعَبُ بَعْدَ الْعَصْرِ

تَخْرُج فاطِمَة الْآن مِن غُرْفَتِهَا وَتَذَهَّب إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِل وَ  
تَلْعَب مَعَ رَئِسِنْب . بَعْدِ الْمَغْرِب تَجْلِس فاطِمَة فِي غُرْفَتِهَا وَ  
تَقْرُأ وَتَكْتُب . تَرْجِع أُمّ سَعَادَ غَدًّا مِنْ بَيْتِ الْقَرَيْة .

নীচের অন্তর্ভুক্তিতে পড়ো ও অর্থ বলো ।

|   |   |
|---|---|
| يَخْرُج مِنْ بَيْتِه                    | مِنْ أَينْ يَخْرُج خَالِدُ الْآنَ ؟                 |
| يَخْرُج الْآنَ                          | مَتَى يَخْرُج خَالِدُ مِنْ بَيْتِه ؟                |
| يَخْرُج خَالِدٌ                         | مَنْ يَخْرُج الْآنَ مِنْ بَيْتِه ؟                  |
| خَالِدٌ                                 | أَخَالِدُ يَخْرُج الْآنَ مِنْ بَيْتِه أَمْ          |
| نَعَم .. يَذَهَّب                       | مَاجِدٌ   |
| يَذَهَّب إِلَى الْمَدْرَسَة             | مَهْلِ يَذَهَّب خَالِدُ الْآنَ إِلَى الْمَدْرَسَة ؟ |
| لَا .. بَلْ يَذَهَّب إِلَى الْمَدْرَسَة | إِلَى أَينْ يَذَهَّب خَالِدُ الْآن ؟                |
| إِلَى الْمَدْرَسَة                      | أَإِلَى السُوقِ يَذَهَّب ؟                          |
| يَجْلِس أَمَامَ الْمَعْلُوم             | أَإِلَى السُوقِ يَذَهَّب أَمْ إِلَى الْمَدْرَسَة ؟  |
| يَرْجِع قَبْلَ الْعَصْرِ                | أَيْنَ يَجْلِس خَالِدُ فِي الْفَصْل ؟               |
| قَبْلَ الْعَصْرِ                        | مَتَى يَرْجِع خَالِدُ إِلَى الْبَيْت ؟              |
| يَلْعَب فِي مَلْعُوبِ الْقَرَيْة بَعْدَ | أَقَبْلَ الْعَصْرِ يَرْجِع أَمْ بَعْد               |
| الْعَصْرِ                               | الْعَصْر ؟  |
| فِي مَلْعُوبِ الْقَرَيْة                | أَيْنَ يَلْعَب خَالِدُ وَمَتَى يَلْعَب ؟            |
|   | أَفِي مَلْعُوبِ الْمَدْرَسَة يَلْعَب أَمْ           |
|   | فِي مَلْعُوبِ الْقَرَيْة ؟                          |

مَتى يُلْقِبُ، أَقَبْلُ الْعَصْرَ أَمْ بَعْدَ

|                     |  |
|---------------------|--|
| بَعْدَ الْعَصْرِ    | الْعَصْرِ؟                             |
| يَقْرَأُ وَيَكْتُبُ | مَاذَا يَفْعَلُ خَالِدٌ فِي الْفَصْلِ؟ |

\*\*\*

|  |   |
|--|---|
| تَخْرُجُ الآنَ                         | مَتى تَخْرُجُ فَاطِمَةَ مِنْ غُرْفَتِهَا؟           |
| تَخْرُجُ مِنْ غُرْفَتِهَا              | مِنْ أين تَخْرُجُ فَاطِمَةَ الآنَ؟                  |
| تَذَهَّبُ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ  | إِلَى أين تَذَهَّبُ فَاطِمَةَ؟                      |
| تَلْعَبُ مَعَ زَيْنَبِ                 | مَاذَا تَفْعَلُ فَاطِمَةَ هُنَاكَ؟                  |
| مَعَ زَيْنَبِ                          | أَمَّعَ زَيْنَبَ تَلْعَبُ أَمْ مَعَ سَعَادَ؟        |
| تَجْلِسُ فِي غُرْفَتِهَا وَتَقْرَأُ وَ | مَاذَا تَفْعَلُ فَاطِمَةَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ؟       |
| تَكْتُبُ                               |   |
| مَهْدَأ                                | مَتى تَرْجِعُ أَمْ سَعَادَ مِنْ بَيْتِ الْقَرَيْةِ؟ |
| مَهْدَأ                                | أَغْدَأْ تَرْجِعُ أَمْ الْيَوْمِ؟                   |
| مَهْدَأ                                | الْيَوْمَ تَرْجِعُ أَمْ غَدَأْ؟                     |

\*\*\*

|  |   |
|--|---|
| أَضْرَبَ مِنْ بَيْتِي وَأَذْهَبَ إِلَى | مِنْ أين تَخْرُجُ الآنَ يَا خَالِدِ؟            |
| الْمَدْرَسَةِ.                         | وَإِلَى أين تَذَهَّبِ؟                          |
| أَجْلِسَ أَمَامَ الْمَعْلُومِ.         | أَينَ تَجْلِسُ فِي الْفَصْلِ يَا خَالِدًا؟      |
| (أَجْلِسَ) أَمَامَهُ.                  | أَمَامَ الْمَعْلُومِ تَجْلِسُ أَمْ بِجَانِبِهِ؟ |
| أَقْرَأَ وَأَكْتُبَ.                   | مَاذَا تَفْعَلُ فِي الْفَصْلِ؟                  |
| أَقْرَأَ وَأَكْتُبَ فِي الْفَصْلِ.     | أَينَ تَقْرَأُ وَتَكْتُبِ؟                      |

|  |  |
|--|--|
| أرجِع قَبْل العَضْرِ .                       | مَتى ترْجِع إِلَى الْبَيْتِ ؟                                |
| لا .. هَل أرجِع قَبْل العَصْرِ .             | أَبَدَع العَصْر ترْجِع ؟                                     |
| فَبَلْ العَصْرِ .                            | أَبَعَدَ العَضْرِ ترْجِع أَمْ قَبْل<br>الْعَصْرِ ؟           |
| الْعَبْ في مَلْعِبِ الْقَرِيَّةِ .           | أَيْنَ تلْعِب يَا خَالِد ؟                                   |
| فِي مَلْعِبِ الْقَرِيَّةِ .                  | أَفِي الطَّرِيقِ تلْعِبْ أَمْ فِي مَلْعِبِ<br>الْقَرِيَّةِ ؟ |
| الْقَبْ بَعْدَ الْعَصْرِ إِلَى الْمَغْرِبِ . | مَتى تلْعِبْ وَ إِلَى مَتى تلْعَبْ ؟                         |
| الْعَبْ بِكُمْرَةِ جَدِيدَةِ .               | بِمَاذَا تلْعَبْ ؟   |

\*\*\*

|  |   |
|--|---|
| أَخْرَج مِنْ غُرْفَتِي وَ أَذْهَب إِلَى<br>حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ . | مِنْ أَيْنَ تَخْرُجِينَ الآنِ يَا فَاطِمَةَ<br>وَ إِلَى أَيْنَ تَذَهَّبِينَ ؟ |
| الْعَبْ مَعَ زَيْنَبِ ؟  | مَاذَا تَفْعَلِينَ هُنَاكَ يَا فَاطِمَةَ ؟                                    |
| مَعَ زَيْنَبِ .  | أَمَعَ زَيْنَبَ تَلْعِبِينَ أَمْ مَعَ عَائِشَةَ ؟                             |
| أرجِع قَبْلَ الْمَغْرِبِ .   | مَتى ترْجِعِينَ إِلَى غُرْفَتِكِ ؟  |
| أَقْرَأْ وَ أَكْسِبْ فِي غُرْفَتِي .                               | مَاذَا تَفْعَلِينَ بَعْدَ الْمَغْرِبِ ؟                                       |
| أَقْرَأْ وَ اكْتَبْ فِي غُرْفَتِي .                                | أَيْنَ تَقْرَئِينَ وَ تَكْتُبِينَ يَا فَاطِمَةَ ؟                             |
| أَجْلِسْ أَمَامَ الْمَعْلَمَةِ .                                   | أَيْنَ تَجْلِسِينَ فِي الْفَصْلِ يَا فَاطِمَةَ ؟                              |
| تَرْجِعْ غَدًا .   | يَا سَعَادًا مَتى ترْجِعْ أَمْكَ من<br>بَيْتِ الْقَرِيَّةِ ؟                  |

|                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| أَفْرَأْتُ - أَفْرَئَنِي       | أَفْعَلْتُ - أَفْعَلِنِي       |
| لَا تَفْرَأْ - لَا تَفْرَئِنِي | لَا تَفْعَلْ - لَا تَفْعَلِنِي |
| أَكْتَبْتُ - أَكْتَبِنِي       | أَخْرَجْتُ - أَخْرَجِنِي       |
| لَا تَكْتَبْ - لَا تَكْتَبِنِي | لَا تَخْرُجْ - لَا تَخْرُجِنِي |
| أَرْجَعْتُ - أَرْجَعِنِي       | أَذْهَبْتُ - أَذْهَبِنِي       |
| لَا تَرْجَعْ - لَا تَرْجِعِنِي | لَا تَذْهَبْ - لَا تَذْهَبِنِي |
| الْعَبْ - الْعَبِنِي           | اِجْلِشْ - اِجْلِسِنِي         |
| لَا تَلْعَبْ - لَا تَلْعَبِنِي | لَا تَجْلِشْ - لَا تَجْلِسِنِي |

يا راشد ! اخرج من غرفتك و اذهب إلى الفصل و اجلس أمام المعلم و اقرأ و اكتب - اجلس على الحصیر و لا تجلس على الكرسي - يا خالد ! ارجع إلى المنزل قبل العصر و العب بعد العصر في حديقة المنزل - العب في الحديقة و لا تلعب في الطريق - أيها الولد ! اذهب إلى المسجد و لا تذهب إلى السوق - يا فاطمة ! اخرجي إلى الحديقة و اجلس تحت هذه الشجرة و العببي مع زينب . العببي بالزهر و لا تلعب بالكرة .

يا زينب ! ارجعي إلى غرفتك و اجلس أمام الكتاب و اقرئي و اكتب . اكتب بيقلملك و لا تكتبي بقلم بلال - اكتب

بِهَا الْقَلْمَ الْجَيِّدِ وَ لَا تَكْتُبِ بِذَلِكَ الْقَلْمَ الْمَكْسُورِ .  
 يَا مَاجِدًا اجْلِسْ عَلَى مَقْعِدِكَ وَ لَا تَجْلِسْ عَلَى كَرْسِيِ الْمَعْلُومِ .  
 يَا بَلَالًا ! لَا تَقْرَأْ وَ لَا تَكْتُبْ بَعْدَ الْعَصْرِ، بَلِ اخْرُجْ إِلَى  
 مَلْعَبِ الْقَرِيَّةِ وَ الْعَبْ إِلَى الْمَغْرِبِ ثُمَّ اذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ  
 لِلصَّلَاةِ . يَا لَيْلَى ! لَا تَخْرُجِي إِلَى الطَّرِيقِ وَ لَا تَلْعُبِي فِي  
 الطَّرِيقِ . يَا شَاهِدًا ! لَا تَخْرُجِي إِلَيْنَا مِنَ الْمَسْجِدِ، لَا تَخْرُجْ مِنَ  
 الْمَسْجِدِ قَبْلَ الصَّلَاةِ .  
 أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! ارْجِعْ إِلَى رِبِّكَ . أَيُّهَا الْمُسْلِمُ اخْرُجْ إِلَى  
 الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

### التمرينات

শূন্যস্থানে বাম পাশের উপযুক্ত শব্দটি বসাও  
 এবং অর্থ বলো ।

|   |   |
|---|---|
| ১) <b>عِنْدَ - إِلَى</b><br>২) <b>فِي - عَلَى</b><br>৩) <b>فِي - عَلَى</b><br>৪) <b>عَلَى - فِي</b><br>৫) <b>فِي - عَلَى</b><br>৬) <b>فِي - عَلَى</b> | التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ<br>(١) ذَهَبَ التَّلَمِيذُ ... الْمَعْلُومِ .<br>(٢) أَنَا ذَهَبْتُ ... الْمَلْعَبِ<br>(٣) اجْلَسْتُ ... الْأَرْضَ<br>(٤) أَنْتَ جَلَسْتَ ... الْمَسْجِدَ<br>(٥) يَكْتُبُ الْمَعْلُومُ ... السَّبُورَةُ<br>(٦) يَا فَاطِمَةَ ! اكْتُبِي ... كَرَاسِتِكَ |
|---|---|

التمرين الثاني

শূন্যস্থানে সঠিক বসাও । حرف البر قصه

- (١) خَرَجَ هَذَا الطَّائِرُ ... قَصَصَهُ (٢) خَرَجْتُ ... الطَّرِيقُ
- (٣) أَيْهَا الْمَرِيضُ! اذْهَبْ ... الطَّبِيبُ (٤) يَجْلِسُ التَّاجِرُ ... دَكَانُهُ
- (٥) تَجْلِسُ الْمَعْلُومَةُ ... كَرْسِيهَا (٦) رَجَعْتُ ... الْبَيْتُ
- (٧) جَلَسَ الطَّائِرُ ... غُصْنُ الشَّجَرَةِ (٨) أَلْعَبْ ... الْحَدِيقَةُ ... الْكَرْكَرَةُ

নীচের বাক্যগুলো পড়ো এবং প্রশ্নের উত্তর দাও । التمرن الثالث

ذهب أبو راشد إلى عمله بالسيارة . هو يذهب إلى عمله صباحاً ويرجع إلى البيت مساءً . تلعب اخته بلال مع صديقتها في حديقة المنزل بعد العَضْرِ .

كتب المعلم على سبورة الفصل بـ طبشوره . يجلس صديق ماجد بعد المغرب في غرفته ويقرأ ويكتب إلى العشاء . أنا تلميذ هذه المدرسة . أنا أذهب اليوم إلى بيت القرية وأرجع إلى المدرسة غداً . لعب ولد محمود مع صديقه بكرة جديدة .

في قلب العبد الصالح نور - الكعبة بيت الله - على الكعبة غلاف جميل - عند هذا التلميذ الذكي كتاب قيم - في مسجد هذه المدينة سجادة غالبية .

---

طبشوره <sup>م</sup> একটি চক কর্ম পরশু একটি খাচা বেণ্ট গুর

هل ذهب أبو راشد إلى عَمَله؟      المَغْرِب ؟  
 إلى أين ذهب أبو راشد؟      أين يقرأ و يكتب صديق  
 ما جد بعد المَغْرِب؟      أ إلى المدرسة ذهَبَ؟  
 أ في غُرفته يقرأ و يكتب؟      أ إلى المدرسة ذهَبَ أم إلى  
 أ في غرفته يقرأ و يكتب أم      عَمَله؟  
 في غُرفة ماجد؟      مَن ذهب إلى عَمَله؟  
 إلى متى يقرأ و يكتب صديق      أ أبو راشد ذهَبَ أم عَمَّه؟  
 ماجد؟      أ بالدراجة ذهَبَ أبو راشد إلى  
 متى يذهب التلميذ إلى بيت      عَمَله أم بالسيارة؟  
 القرية؟      متى يرجع أبو راشد إلى عَمَله و  
 آليوم يذهب أم غداً؟      متى يرجع إلى الْبَيْت؟  
 هل يرجع التلميذ إلى المدرسة      هل تلعب أخت بلايل بعد العصر؟  
 غداً؟      أين تلعب أخت بلايل و مع من  
 متى يرجع التلميذ إلى المدرسة؟      تلعب؟ \* \* \*  
 أ غداً يرجع أم بعد غدِ؟      أين كتب المعلم بالطبشورة؟  
 بماذا لعب ولد محمود مع      أ على السبورة كتب أم على  
 صديقه؟      الجدار؟  
 في قلْبِ مِن النور؟      بماذا كتب المعلم على سبورة  
 أين السجادة الغالية؟      الفَضل؟  
 عِندَمَن الكتاب القيم؟      ماذا يفعل صديق ماجد بعْدَ

التمرين الرابع :

তারকীব দেখো

- |                           |                         |
|---------------------------|-------------------------|
| <p>٦) كتب راشد</p>        | <p>١) ذهب راشد</p>      |
| <p>٧) راشد كتب (هو)</p>   | <p>٢) يذهب أبو راشد</p> |
| <p>٨) كتب راشد بالقلم</p> | <p>٣) أخرج (أنت)</p>    |
|                           | <p>٤) أخرج (أنا)</p>    |
|                           | <p>٥) خرج (تَ)</p>      |

## الدرس الثاني

সে করে নি ।

তুমি করো নি ।

আমি করি নি ।

مَا فَعَلَ - مَا فَعَلْتُ

مَا فَعَلْتَ - مَا فَعَلْتِ

مَا فَعَلْتَ

অন্যান্য এর শর্করে মাঝে যোগ করে মুখস্থ করো ।

(١) ما خرج ...      (٣) ما جلس ...      (٥) ما كتب ...

(٢) ما ذهب ...      (٤) ما قرأ ...      (٦) ما رجع ...

ذهب شاهد إلى المدرسة وَ ما ذهب أخو شاهد . ما خرجمت سعاد من غرفتها وَ ما لعبت في الحديقة، بل قرأت وَ كتبت . ما ذهبت سعاد إلى فراشها قبل العشاء بل بعد العشاء . أيها التاجر! أنت ما خرجمت اليوم من بيتك وَ ما ذهبت إلى دكانك . رجع بلال من سوق القرية وَ ما رجع أخيه . ما جلست أخت زينب تحت المروحة بل جلست أمها . ما قرأتُ اليوم وَ ما كتبت بل ذهبت إلى بيت محمود وَ لعبت معه . ذهبت إلى المسجد بعد الأذان - ما خرجمت من المسجد قبل الصلاة، بل خرجمت بعد الصلاة .

নীচের প্রশ্নগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| هَلْ ذَهَبَ أَخُو شَاهِدٍ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟    | لا .. ما ذَهَبَ (إلى المدرسة)         |
| هَلْ خَرَجَتْ سَعَادٌ مِنْ غُرْفَتِهَا وَ         | لا .. ما خَرَجَتْ (من غرفتها)         |
| لَعْبَتِ فِي الْحَدِيقَةِ؟                        | وَمَا لَعْبَتْ (في الحديقة)           |
| مَاذَا فَعَلْتِ سَعَادٌ؟                          | قَرَأْتُ وَكَتَبْتُ فِي غُرْفَتِهَا   |
| مَتَى ذَهَبَتْ سَعَادٌ إِلَى فِرَاشِهَا؟          | ذَهَبَتْ بَعْدَ الْعِشَاءِ            |
| هَلْ خَرَجَ التَّاجِرُ الْيَوْمَ مِنْ بَيْتِهِ وَ | لا .. ما خَرَجَ (من بيته) وَ ما       |
| ذَهَبَ إِلَى دَكَانِهِ؟                           | ذَهَبَ (إلي دكانه)                    |
| هَلْ رَجَعَ بِلَالٌ مِنْ سُوقِ الْقَرْيَةِ؟       | نَعَم .. رَجَعَ                       |
| هَلْ رَجَعَ أَخْوَهُ؟                             | لَا .. مَا رَجَعَ                     |
| مَنْ جَلَسَ عَلَى الْكَرْسِيِّ؟                   | جَلَسَ الْمَعْلُمُ                    |
| آتَلْمِيْدُ جَلَسَ (عَلَى الْكَرْسِيِّ)؟          | لَا .. مَا جَلَسَ التَّلَمِيْدُ بِلَ  |
| أَينَ جَلَسْتَ أَمْ زَيْنَبَ؟                     | جَلَسَ الْمَعْلُمُ                    |
| مَنْ جَلَسْتَ تَحْتَ الْمَرْوَحَةِ؟               | جَلَستَ تَحْتَ الْمَرْوَحَةَ          |
| أَخْتُ زَيْنَبَ جَلَسْتَ؟                         | جَلَستَ أَمْ زَيْنَبَ                 |
| مَاذَا فَعَلْتِ الْيَوْمَ؟                        | لَا .. مَا جَلَستَ أَخْتَهَا بِلَ     |
| هَلْ قَرَأْتُ وَكَتَبْتُ الْيَوْمَ؟               | جَلَستَ أُمَّهَا                      |
| إِلَى أَينَ ذَهَبْتَ يَا بِلَالُ؟ أَإِلَيْ        | ذَهَبَتْ إِلَى بَيْتِ مَحْمُودٍ وَ    |
| الْطَّبِيبِ ذَهَبْتَ؟                             | لَعْبَتْ مَعَهُ                       |
| لَا .. مَا قَرَأْتُ وَمَا كَتَبْتَ                | لَا .. مَا قَرَأْتُ وَمَا كَتَبْتَ    |
| لَا .. مَا ذَهَبْتَ إِلَى الطَّبِيبِ،             | لَا .. مَا ذَهَبْتَ إِلَى الطَّبِيبِ، |
|   | بِلَ ذَهَبْتَ إِلَى صَدِيقِيِّ        |

সে করবে না, করছে না, কুরে না।  
তুমি করবে না, করছো না, করো না।  
আমি করব না, করছি না, করি না।

لَا يَفْعَلُ - لَا تَفْعَلُ  
لَا تَفْعَلُ - لَا تَفْعِلَيْنَ  
لَا فَعَلَ

### التمرينات

**التمرين الأول**  
অন্যান্য এর শুরুতে ৪ যোগ করে মুখস্ত করো।

- |                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| (١) لا يخرج ... | (٣) لا يجلس ... | (٥) لا يكتب ... |
| (٢) لا يذهب ... | (٤) لا يقرأ ... | (٦) لا يرجع ... |

**التمرين الثاني**  
অর্থ বলো

كتبت - لا تقرأ - لا تقرأ ما رجعت - أجلس - اجلس - لا  
تلعب - لا تلعب - ترجنين - ما ذهبت - افعـل - لا تجلسـي -  
لا تجلسـين - أذهبـ - ما ذهـت - لا أرجـع .

**التمرين الثالث**  
আরবীতে বলো

আমি করি নি - তুমি পড়ো নি - সে ফিরেছে - তুমি খেলবে না - আমি  
বসি নি - আমি বসবো না - সে যায় নি - তুমি লেখো নি - বসেছি।

**التمرين الرابع**  
একে অন্যকে বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো

لا يكتب الإنسان بِشِمَالِهِ، بَلْ يكتب بِيمِينِهِ . لا يرجع أَحَدٌ  
إِلَى الدُّنْيَا بَعْدِ الْمَوْتِ، لَا يخْرُجُ الإِيمَانِ مِنْ قَلْبِ الْمُؤْمِنِ - لَا  
يُخْرِجُ الْمُؤْمِنَ مِنَ الْجَنَّةِ أَبَدًا وَ لَا يُخْرُجُ الْمُشْرِكَ مِنَ النَّارِ أَبَدًا -

أنا لا أقرأ و لا أكتب بعد العَصْر، بل أذهب إلى الحديقة و  
ألعب هناك .

يا زَيْنَب ! ماذا تَفْعِلِين في غُرْفَتِكَ بَعْدَ العَصْر ؟ لِمَاذَا لا  
تَخْرُجِين إلى الحديقة وَ لا تَلْعِبِين ؟ لا تَذَهَّبْ زَيْنَب إلى  
الْفِرَاشِ لِلنَّوْمِ قَبْلَ الْعِشَاءِ، بَلْ تَذَهَّبْ بَعْدَ الْعِشَاءِ . يَا  
خَالِدْ ! لِمَاذَا لا تَذَهَّبْ الْيَوْمَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ هَلْ أَنْتَ مَرْيَضْ ؟  
لا تَرْجِعْ فاطِمَةَ غَدًا مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ، بَلْ تَرْجِعْ بَعْدَ غَدِّ . لَا  
أَخْرُجُ الآنَ مِنَ الْمَسْجِدِ بَلْ أَخْرُجُ بَعْدَ الصَّلَاةِ . أَخْوَفَهِمْ وَلَدْ  
طِّيبْ، لَا يَلْعَبْ فِي الطَّرِيقِ أَبَدًا . لَا أَجْلِسْ عَلَى هَذَا  
الْكَرْسِيِّ، بَلْ أَجْلِسْ عَلَى الْحَصِيرِ .

لَا تَقْرَأْ أَبَدًا فِي ضُوءِ ضَعِيفِ - يَا فاطِمَةُ الصَّغِيرَةِ ! لَا  
تَخْرُجِي مِنَ الْبَيْتِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ - يَا وَلَدْ ! لَا تَكْتُبْ عَلَى هَذِهِ  
الْوَرْقَةِ الرَّدِيَّةِ، بَلْ اكْتُبْ عَلَى تِلْكَ الْوَرْقَةِ الْجَيِّدَةِ - مَا  
لَعِبْتِ بِهَذِهِ الْكُرْكُرَةِ الْقَدِيمَةِ، بَلْ لَعِبْتِ بِتِلْكَ الْكُرْكُرَةِ الْجَدِيدَةِ .

নীচের অংশগুলোর উত্তর দাও ।

التمرين الخامس

هل يكتب الإنسان بِيَمِينِهِ؟      بِيَمِينِهِ؟  
هل يكتب الإنسان بِشِمالِهِ؟      هل تقرأ و تكتب بعد العَصْر ؟  
أَيْمَشِمَالِهِ يَكْتُبُ الإِنْسَانُ أَمْ      مَاذَا تَفْعِلُ بَعْدَ العَصْرِ ؟

বাম দিক, বাম যুম বাম যুম যুম যুম যুম  
বাম দিক, বাম হাত ডান দিক, ডান হাত শ্যামাল শ্যামাল  
ওরকা ওরকা খারাপ নিকৃষ্ট রাধি রাধি পাতা (গাছের বা কাগজের) আলো

|   |   |
|---|---|
| هل يلعب أخوه بهم في<br>الطريق ؟                                 | هل يذهب خالداليوم إلى<br>المدرسة ؟                              |
| هل يرجع أحد إلى الدنيا بعد<br>الموت ؟                           | متى ترجع فاطمة من بيت<br>القرية ؟                               |
| هل يخرج المؤمن من الجنة<br>أبداً ؟                              | أغداً ترجع ؟<br>أغداً ترجع أم بعد غداً ؟                        |
| متى تخرج من المسجد ؟ آلان<br>هل يخرج المشرك من النار<br>أبداً ؟ | متى تخرج من المسجد ؟ آلان<br>هل يخرج المشرك من النار<br>أبداً ؟ |

ব্যবহারের নিয়ম দেখো।

التمرين السادس

|                |                        |
|----------------|------------------------|
| نعم .. ذهبت    | هل ذهبت إلى المدرسة ؟  |
| لا .. ما ذهبت  |                        |
| نعم .. ما ذهبت | اما ذهبت إلى المدرسة ؟ |
| بلى .. ذهبت    |                        |

উত্তর পূর্ণ করো

|               |                |
|---------------|----------------|
| ألا ترجع غداً | هل ترجع غداً ؟ |
| نعم ..        | نعم ..         |
| بلى ..        | لا ..          |

## الدرس الثالث

|      |              |           |             |
|------|--------------|-----------|-------------|
| পড়া | كِرَاءُ      | করা       | الْفَعْلُ   |
| লেখা | الْكِتَابَةُ | বের হওয়া | الْخَرْوَجُ |
| ফেরা | الرَّجُوعُ   | যাওয়া    | الْذَّهَابُ |
| খেলা | اللَّعْبُ    | ক্ষমতা    | الْجُلُوسُ  |

উপরের শব্দগুলোকে এই মূলো থেকে তৈরী করার চার পদ্ধতি।

|          |          |        |              |
|----------|----------|--------|--------------|
| افْعَلْ  | يَفْعَلُ | فَعَلْ | الفَعْلُ     |
| إِذْهَبْ | يَذْهَبُ | ذَهَبْ | الْذَّهَابُ  |
| اقْرَأْ  | يَقْرَأْ | قَرَأْ | الْقِرَاءَةُ |

|         |          |        |             |
|---------|----------|--------|-------------|
| اجْلِسْ | يَجْلِسُ | جَلَسْ | الْجُلُوسُ  |
| ازْجِعْ | يَزْجِعُ | رَجَعْ | الرَّجْعَةُ |

|          |          |        |              |
|----------|----------|--------|--------------|
| أَخْرُجْ | يَخْرُجُ | خَرَجْ | الْخُرُوجُ   |
| اَكْتُبْ | يَكْتُبُ | كَتَبْ | الْكِتَابَةُ |

|           |          |        |     |
|-----------|----------|--------|-----|
| اللَّعْبُ | يَلْعَبْ | لَعَبْ | (٤) |
|-----------|----------|--------|-----|

নীচে আরো কয়েকটি মুখ্য দেখো।

|          |             |             |              |
|----------|-------------|-------------|--------------|
| সত্য বলা | الصَّدْقَةُ | সাঁতার কাটা | السَّيَاحَةُ |
| খাওয়া   | الْأَكْلُ   | সফল হওয়া   | النَّجَاحُ   |
| পান করা  | الشَّرْبُ   | নামা        | النَّزْولُ   |
| হাসা     | الصَّخْكُ   | মিথ্যা বলা  | الكَذِبُ     |

|               |           |           |         |              |     |
|---------------|-----------|-----------|---------|--------------|-----|
| لَا تَسْبِحُ  | إِسْبَحْ  | يَسْبِحُ  | سَبَحَ  | السَّيَاحَةُ | (١) |
| لَا تَتَّجَحُ | إِنْجَحْ  | يَنْجَحُ  | تَجَحَّ | النَّجَاحُ   |     |
| لَا تَنْزِلُ  | إِنْزِلُ  | يَنْزِلُ  | نَزَلَ  | النَّزْولُ   | (٢) |
| لَا تَكْذِبُ  | إِكْذِبُ  | يَكْذِبُ  | كَذَبَ  | الكَذِبُ     |     |
| لَا تَضْمَدُ  | إِضْمَدْ  | يَضْمَدْ  | ضَمَدَ  | الصَّدْقَةُ  | (٣) |
| لَا تَأْكُلُ  | إِأْكُلُ  | يَأْكُلُ  | أَكَلَ  | الْأَكْلُ    |     |
| لَا تَشْرَبُ  | إِشَرَبُ  | يَشَرَبُ  | شَرَبَ  | الشَّرْبُ    |     |
| لَا تَضْحِكُ  | إِاضْحَكُ | يَاضْحَكُ | ضَحَكَ  | الضَّحْكُ    | (٤) |

### التمرينات

সব ক'টি ফেয়েল মুখ্য করো। التمرن الأول

একে অপরকে বিভিন্ন আরবী জিজ্ঞাসা করো। التمرن الثاني

একে অপরকে বাংলায় জিজ্ঞাসা করো। التمرن الثالث

|            |                       |          |                        |
|------------|-----------------------|----------|------------------------|
| কেননা তুমি | لِأَنَّكَ - لِأَنَّكَ | কেননা    | لِأَنَّهُ - لِأَنَّهَا |
| কেননা আমি  | لِأَنِّي، لِأَنِّي    | কেননা সে |                        |

القرآن كتاب الله . نَزَلَ القرآنُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) .  
 نَزَلَ القرآن في شَهْرِ رَمَضَانَ . يَا رَاشِدٌ ! لَا تَأْكُلْ وَ لَا  
 تَشْرَبْ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ . لَا يَأْكُل الصَّائِمُ وَ لَا يَشْرَبْ فِي  
 نَهَارِ رَمَضَانَ، بَلْ يَأْكُلْ وَ يَشْرَبْ بَعْدَ الْمَغْرِبِ إِلَى الْفَجْرِ -  
 أَكَلَتْ فَاطِمَةَ وَ شَرِيكَتْ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ، لِأَنَّهَا طِفْلَةٌ صَغِيرَةٌ -  
 مَا أَكَلَ رَاشِدٌ وَ مَا شَرَبَ فِي النَّهَارِ، لِأَنَّهُ صَائِمٌ .  
 تَنْزِلُ رَحْمَةُ اللَّهِ فِي رَمَضَانَ عَلَى الصَّائِمِ وَ لَا تَنْزِلُ عَلَى غَيْرِ  
 الصَّائِمِ . لَا يَنْزِلُ الْوَحْيُ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ . أَيُّهَا  
 الْوَلَدُ ! اصْدُقْ دَائِمًا وَ لَا تَكْذِبْ أَبَدًا . يَصْدِقُ الْمُسْلِمُ  
 دَائِمًا وَ لَا يَكْذِبْ أَبَدًا . مَا كَذَبَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ  
 وَسَلَّمَ) فِي حَيَاتِهِ . صَدِيقُ اللَّهِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَ صَدِيقُ  
 رَسُولِهِ فِي الْحَدِيثِ الشَّرِيفِ .

ضَحِّكَ الطَّفْلُ الجَمِيلُ . يَا تَلَمِيذَ الْفَضْلِ ! لَا تَضْحِكَ أَمَامَ  
 الْمَعْلُومَ . أَنَا لَا أَضْحِكَ أَمَامَ الْمَعْلُومَ أَبَدًا . يَسْبِحُ السَّمَكُ

| রম্যান | শেহর | সন্মান | মাস  | বছর    | নিবন্ধ | চাইম   | রম্যান | জীবন     | রোয়াদার | স্থান | মেঝে |
|--------|------|--------|------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|-------|------|
| বৃষ্টি | শেহর | রম্যান | মাস  | সন্মান | চাইম   | রম্যান | জীবন   | রোয়াদার | স্থান    | শেহর  | মেঝে |
| সর্বদা | আগ   | কেটে   | কেটে | কেটে   | কেটে   | কেটে   | কেটে   | কেটে     | কেটে     | কেটে  | কেটে |

في ماء النهر . يَنْزِلُ المَطَرُ مِنَ السَّمَاءِ . لَا يَنْجُو الْكَسْلَانُ  
في حَيَاتِهِ .

خَرَجَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْفُرْفَةِ - مَا خَرَجَ أَحَدٌ مِنْ هَذِهِ الْفُرْفَةِ -  
أَجِلِسَ مَعَ أَحَدٍ - لَا أَجِلِسَ مَعَ أَحَدٍ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও

التمرين الرابع

|  |  |
|--|--|
| هل يَنْزِلُ الْوَحْيُ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَ<br>رَسُولِ اللَّهِ ؟ | عَلَى مَنْ نَزَلَ الْقُرْآنُ ؟                                   |
| هَلْ يَصْدُقُ الْمُسْلِمُ دَائِمًا ؟                           | هَلْ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ الصَّائِمُ فِي                          |
| هَلْ يَكْذِبُ الْمُسْلِمُ أَبَدًا ؟                            | نَهَارِ رَمَضَانَ ؟  |
| أَيُّهَا الرَّوْلَدُ الطَّيِّبُ ! هَلْ تَصْدُقُ                | مَتَى يَأْكُلُ الصَّائِمُ وَيَشْرَبُ ؟                           |
| هَلْ تَكَذِّبُ أَبَدًا ؟                                       | كَيْفَ أَكَلْتُ وَشَرَبْتُ فَاطِمَةَ فِي                         |
| لِمَاذا تَضْدُقُ دَائِمًا وَلَا تَكَذِّبُ                      | نَهَارِ رَمَضَانَ ؟  |
| أَبَدًا ؟  | عَلَى مَنْ تَنْزِلُ رَحْمَةُ اللَّهِ فِي                         |
| مِنْ أَيْنَ يَنْزِلُ الْمَطَرُ ؟                               | رَمَضَانَ ؟  |
| هَلْ يَنْجُو الْكَسْلَانُ فِي حَيَاتِهِ ؟                      | هَلْ تَنْزِلُ الْوَحْيُ عَلَى أَحَدٍ بَعْدَ<br>رَسُولِ اللَّهِ ؟ |

তারকীব দেখো

التمرين الخامس :

خَرَجَ التَّلْمِيذُ الْجَدِيدُ مِنَ الفَصْلِ

|           |         |                   |           |
|-----------|---------|-------------------|-----------|
| مَعْلُومٌ | فَاعِلٌ | صَفَةُ الْفَاعِلِ | مَعْلُومٌ |
|-----------|---------|-------------------|-----------|

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে ফুল তৈরী হবে। এই নিয়মের  
নাম باب فتح يفتح

|           |             |            |             |                    |             |
|-----------|-------------|------------|-------------|--------------------|-------------|
| যাওয়া    | الذهاب      | করা        | ال فعل      | খোলা               | الفتح       |
| সফল হওয়া | الجَاحِ     | সাতার কাটা | السَّبَاخَة | পড়া               | القِرَاءَةُ |
| মোছা      | الْمَسْنَحُ | কাটা       | الْمَسْنَحُ | প্রশ্ন করা, চাওয়া | الْسُّؤَالُ |

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে ফুল তৈরী হবে। এই নিয়মের  
নাম باب نصر بنصر

|               |              |             |            |             |        |
|---------------|--------------|-------------|------------|-------------|--------|
| লেখা          | الكتابة      | বের হওয়া   | الخروج     | সাহায্য করা | النصر  |
| উপস্থিত হওয়া | الْمُصْرُورُ | খাওয়া      | الأكل      | সত্য বলা    | الصدق  |
| ইবাদত করা     | الْعِبَادَةُ | চূপ করা     | السُّكُوتُ | পড়ে যাওয়া | السقوط |
| প্রবেশ করা    | الدُّخُولُ   | অন্ত যাওয়া | الْغُرُوبُ | উদিত হওয়া  | الطلوع |

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে ফুল তৈরী হবে। এই নিয়মের  
নাম باب ضرب يضرب

|            |              |            |              |       |            |
|------------|--------------|------------|--------------|-------|------------|
| ফেরা       | الرجوع       | বসা        | الجلوس       | মারা  | الضرب      |
| চেনা, জানা | المَعْرِفَةُ | মিথ্যা বলা | الكذب        | নামা  | النَّزُولُ |
| রোপণ করা   | الغَرْسُ     | মাফ করা    | المَغْفِرَةُ | ধোয়া | الغَسلُ    |

নীচের মাছদারগুলো থেকে একই নিয়মে ফুল তৈরী হবে। এই নিয়মের  
নাম باب سمع يسمع

|               |            |             |          |             |           |
|---------------|------------|-------------|----------|-------------|-----------|
| রাগ করা,      | الغضَبُ    | হাসা        | الضحك    | শোনা        | السماع    |
| ক্রুদ্ধ হওয়া |            | পান করা     | الشرب    | খেলা        | اللَّعْبُ |
| পরা           | اللبس      | বোঝা        | الفَهْمُ | মুখস্থ করা, | الحفظ     |
| আরোহণ করা     | الرُّكُوبُ | প্রশংসা করা |          | রক্ষা করা   | الحمد     |

## الدرس الرابع

রাশেদ শাহেদকে সাহায্য করেছে।

نَصَرَ رَاشِدُ شَاهِدًا

আমি একটি নতুন বই পড়ছি।

أَنَا أَفْرَأُ كِتَابًا جَدِيدًا

|  |                    |
|--|--------------------|
| يَعْرُفُ خَالِدٌ بِلَّا                            | بِلَّا             |
| نَصَرَتْ فَاطِمَةُ عَائِشَةَ                       | عَائِشَةَ          |
| يَقْرَأُ بِلَّا قَصَّةً، أَنَا أَسْمَعُ الْقَصَّةَ | قصَّةُ، الْقَصَّةُ |
| يَا خَالِدُ إِبْنَ هَذَا الْلِبَاسِ                | هَذَا الْلِبَاسُ   |
| أَنْتَ نَصَرَتْ رَجُلًا ضَعِيفًا                   | رَجُلٌ ضَعِيفٌ     |
| حَفِظَ هَذَا الْوَلَدُ سُورَةً جَدِيدَةً           | سُورَةً جَدِيدَةً  |
| إِكْتُبْ أَسْمَكَ عَلَى غِلَافِ الْكِرَاسَةِ       | اسْمُكُ            |
| إِخْفَظْ كِتَابَ اللَّهِ .                         | كِتَابُ اللَّهِ    |

ডান পাশের শব্দগুলোকে প্রয়োজনীয় পরিবর্তনসহ শূন্যস্থানে বসাও।

|                  |   |
|------------------|---|
| يندُها           | تَغْسِلُ فَاطِمَةَ ... قَبْلَ الْأَكْلِ |
| السِّبُورَةُ     | مَسَحَ رَاشِدٍ ... بِالْمَسَاخَةِ       |
| هَذَا الطَّرِيقُ | لَا يَعْرُفُ خَالِدٌ ...                |
| لِبَاسُ جَمِيلٍ  | لَيْسَتْ أُخْتُ مَاجِدٍ ...             |

قال راشد الصغير : أنا أفهم كلام الله لأنني أعرف اللغة العربية . قالت فاطمة الذكية : فهمت درس اليوم جيداً .

নীচের প্রশ্নগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

|  |   |
|--|---|
| هل نَصَرَ رَاشِدَ شَاهِدًا ؟                                   | نَعَم .. نَصَر (راشد شاهدا)                             |
| مَنْ نَصَرَ رَاشِدَ ؟  | نَصَرَ شَاهِدًا   |
| أَشَاهِدًا نَصَرَ رَاشِدَ أَمْ خَالِدًا ؟                      | شَاهِدًا  |
| هَلْ يَعْرُفُ خَالِدٌ بِلَالًا ؟                               | لَا .. لَا يَعْرِفُه (خالد بلاه)                        |
| يَا فَاطِمَةُ ! مَاذَا يَقْرَأُ بِلَالُ وَمَاذَا تَسْمَعِينَ ؟ | يَقْرَأُ بِلَالٍ قِصَّةً وَأَنَا أَسْمَعُ<br>الْقِصَّةَ |
| مَنْ نَصَرَتْ يَا خَالِدُ ؟                                    | نَصَرَتْ رَجُلًا ضَعِيفًا                               |
| مَاذَا حَفِظَتْ أَيُّهَا الْوَلَدُ ؟                           | حَفِظَتْ سُورَةً مِنَ الْقُرْآنِ                        |
| هَلْ تَحْفَظُ كِتَابَ اللَّهِ                                  | نَعَم .. أَحْفَظُ (كتاب الله)                           |
| هَلْ نَصَرَ اللَّهُ رَسُولَهُ ؟                                | نَعَم .. نَصَرَ اللَّهَ رَسُولَهُ                       |
| هَلْ تَفَهَّمُ سُعَادَ كِلَامَ اللَّهِ ؟                       | لَا .. لَا تَفَهَّمُ (سعاد كلام الله)                   |

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| لماذا لا تَفْهِم سَعَاد كلامَ الله ؟              | (لا تَفْهِم كلامَ الله) لأنها لا  |
| ماذا تَغْسِل فاطِمَة قَبْلَ الْأَكْل ؟            | تَعْرُفُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ |
| مَتى تَغْسِل فاطِمَة بَدَهَا ؟                    | تَغْسِل يَدَهَا (قَبْلَ الْأَكْل) |
| يا خالِد ! هل تَعْرُف هذَا الطَّرِيقَ ؟           | تَغْسِل (يَدَهَا) قَبْلَ الْأَكْل |
| ماذا لِبَسْت أخت ماجد ؟                           | لا .. لا أعرُف (هذا الطَّرِيقَ)   |
| أَلْبَاسًا نظيفًا لبَسْت أخت ماجد                 | لبَسْت لباسًا نظيفًا              |
| أم لباسًا وسِخًا ؟                                | لِبَاسًا نظيفًا                   |
| وَمَمَّ مَسَح راشِد السُّبُورَة ؟                 | مسح (السبورة) بالساحة             |
| أَم بالساحة مَسَح السُّبُورَة أم<br>بالمُنْدِيل ؟ | مسح السُّبُورَة بالمساحَةِ        |
| ماذا مَسَح راشِد بالمساحَة ؟                      | بالمساحَةِ                        |
| السُّبُورَة مَسَحَ أم الجدار ؟                    | مسح السُّبُورَة                   |

خلع راشد لباس المنزل ولبس لباس المدرسة، وذهب إلى المدرسة وحضر في الفضل وجلس أمام المعلم . سأله المعلم راشداً . هل حفظت درسك يا راشد ؟ قال راشد : نعم .. حفظت (درسي) . قال المعلم : افتح كتابك واقرأ درسك ؟ أنا أسمع درسك .

**قلت - قلت** **آমি** **বলেছি**, **বললাম** **তুমি** **বলেছো**, **বললে** **বলেছো**। **بسمِ** **এর** **সংক্ষেপ** **মাদা**

فتح راشد كتابه وقرأ الدرس، سمع المعلم درس راشد و  
قال: (قد) حفظت درسك جيداً . أنت تحفظ درسك جيداً  
كل يوم . أنت طالب مجتهد .

قال المعلم : أيها الطالب الجديد ! امسح السبورة بالمساحة  
واكتتب على السبورة جملة . ذهب الطالب الجديد إلى  
السبورة ومسح السبورة بالمساحة وكتب عليها جملة . هو  
كتب " الله واحد " . يشرب المسلم ماء زمزم في الحج والعمره  
ينصر الله دينه بذبابة وبعوضة .

تشلّع فاطمة الآن لباس المدرسة وتلبس لباس المنزل، ثم  
تذهب إلى حديقتها وتلعب مع زينب .

تجلس فاطمة بعد المغرب في غرفتها، وتفتح الكتاب و  
تقرأ الدرس، هي تحفظ درسها جيداً .

سؤال راشد فاطمة : يا فاطمة هل تعرفي اللغة العربية و  
تفهمين كتاب الله ؟ قالت فاطمة : نعم .. أعرف اللغة  
العربية وأفهم كتاب الله . سألت فاطمة صديقتها : ماذا  
تقرئين يا زينب ! قالت زينب : أقرأ جريدة عربية .

لا يعرف المشرك ربه . كيف يعرف المشرك ربه وفي قلبه  
ظلمة ! يشرب المسلم العسل ولا يشرب (الخم) . لأنها  
حرام . يا راشد ! أخلع حذاءك ويا زينب ! أخلعي حذاءك .

|          |         |           |        |                  |    |
|----------|---------|-----------|--------|------------------|----|
| প্রতিদিন | কেল বুং | মদ        | খরু    | অবশ্যই, এই মাত্র | قد |
| একটি মশা | ব্যুরো  | একটি মাছি | ড়বাবে | এবং অথচ          | ও  |

يا فاطمة ! البَسِي هذا اللباس النظيف و لا تلبسي ذلك  
اللباس الوسخ . غرسْتُ فاطمة في حديقتها شجراً صغيرة .  
غرس معلمي في قلبي حب اللغة العربية . يغرس القرآن  
الإيمان في قلب الإنسان و يغرس الشيطان الكفر والشرك .  
هذا الرجل الصالح مَنَارَةُ الْعِلْمِ وَ النُّورُ فِي الْعَالَمِ . لا إله  
إلا الله كَلِمَةُ الإسلام، وَ هِيَ كَلِمَةُ طَيِّبَةٍ :  
راشد صديق خالد و ماجد - ذهب خالد و صديقه إلى  
المدرسة - شربت لبنا و عسلا .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

|   |                              |
|---|------------------------------|
| ماذا خلع راشد و ماذا لبس ؟              | هل يحفظ راشد درسه كل يوم ؟   |
| أين جلس راشد في الفصل ؟                 | سمع المعلم درسه فماذا قال ؟  |
| أمام المعلم جلس ؟                       | ماذا فعل الطالب الجديد ؟     |
| أمام المعلم جلس أم وراءه ؟              | بم مسح الطالب الجديد         |
| ماذا سأله المعلم راشدا و ماذا السبورة ؟ | ماذا فعل الطالب الجديد ؟     |
| قال راشد، ثم ماذا فعل راشد ؟            | أ بالمساحة مسح أم بالمنديل ؟ |
| ماذا فتح راشد و ماذا قرأ ؟              | ماذا كتب الطالب الجديد على   |
| هل حفظ راشد درسه جيدا ؟                 | سبورة الفصل ؟                |

---

|                         |                      |                  |                   |
|-------------------------|----------------------|------------------|-------------------|
| কَلِمَةُ شَرْكٍ         | একটি বাক্য           | مُجمَلةً         | একটি বাক্য        |
| ভালোবাসা                | বিশ্ব                | حب               | কَلِمَةً          |
| ত্রুমি বলবে, বলছে, বললো | تَقُولُ - تَقُولَينَ | বলবে, বলছে, বললো | تَقُولُ - تَقُولُ |
| আমি বলবো, বলছি, বলি     | أَقُولُ              |                  |                   |

أَكَلِمَةً كَتَبَ أَمْ جُمْلَةً ؟  
 أين كتب الطالب الجملة ؟  
 أ على السبورة كتب أم على تفهّم كلام الله ؟  
 الجدار ؟  
 لماذا يشرب المسلم في الحجّ ؟  
 هل شربت ماء زمزم ؟  
 ماذا تخلع فاطمة الان و ماذا  
 تلبس ؟  
 ماذا تفعل فاطمة بعد المغرب ؟  
 هل تحفظ فاطمة درسها جيداً ؟  
 ماذا سأله راشد فاطمة ؟  
 هل تفهّم فاطمة كلام الله ؟  
 كيف تفهم كلام الله ؟  
 أيّها الطالب العزيزاً هل  
 لم لا تفهم كلام الله ؟  
 هل يعرف المشرك ربّه ؟  
 ماذا يشرب المسلم ؟  
 العسل يشرب أم الخمر ؟  
 لم لا يشرب المسلم الخمر ؟  
 ماذا غرسَتْ فاطمة في  
 حديقتها ؟  
 ماذا يغرس الشيطان في قلب  
 الإنسان ؟

উত্তর পূর্ণ করো

أ لا تفهم كلام الله ؟

هل تفهم كلام الله ؟

نعم ..

نعم ..

بلى ..

لا ..

এর সংক্ষেপ  
তুমি বলো না

لَمْ تَقُلْ - لَا تَقُولِي  
তুমি বলো

عَزِيزٌ  
قُلْ - قُولِي

## الدرس الخامس

|                    |               |               |
|--------------------|---------------|---------------|
| তাকে               | هـ، هـ، تـ    | كـ - كـ       |
| আমাদেরকে           | آـمـاـكـ      | نـيـ          |
| তাদেরকে            | هــمـ - هــنـ | كــمـ - كــنـ |
| তোমাদের (দু'জন)-কে | كــمـاـ       | هــمــمـ      |

আল্লাহ আমাদেরকে সাহায্য করেছেন ।

تَصَرَّنَا اللَّهُ شَفْعًا

আল্লাহ তোমাদেরকে সাহায্য করবেন ।

يَنْصَرِكُمُ اللَّهُ مُلْثَمًا

হে আল্লাহ ! আমাকে হেফাজত করুন ।

اللَّهُمَّ أَحْفَظْنِي

আমি আজ তাদেরকে চিনেছি ।

عَرَفْتُهُمُ الْيَوْمَ

سَأْلَ رَاشِدٍ تِلْمِيذًا جَدِيدًا : هَلْ تَعْرِفُنِي يَا وَلَد ؟ قَالَ التِلْمِيذُ الْجَدِيدُ : نَعَم .. أَعْرِفُكَ وَأَعْرِفُ أَخَاكَ . ذَهَبَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ إِلَى السَّبُورَةِ وَمَسَحَهَا بِالْمَسَاحَةِ وَكَتَبَ عَلَيْهَا

جُملةً . قالت فاطمة لزبَّـ : يا زبَّـ أنا أفهم القرآن و الحديثَ و أنت لا تفهميهما ، لأنني أعرف اللغة العربية و أنت لا تعرفينها - على الباب قفل . افتحه بهذا المفتاح . هذا لَبَن بارد ، لا تشربيه يا ليلي . هذه فاكهة لذيدة ، كُلْها يا بلال .

يا خالد ! قَلْنِسُوكَ وَسَخَةٌ جِدًا ، اغْسِلْهَا جَيْدًا . يا فاطمة ! قَمِيْصُكَ وَسَخَ ، اغْسِلِيهِ جَيْدًا .

الْمُسْلِم يَسْجُد لِلَّهِ وَلَا يَسْجُد لِغَيْرِ اللَّهِ . وَالْمُشْرِكُ يَسْجُد لِلشَّجَرَ وَالْحَجَرِ وَلَا يَسْجُد لِلَّهِ .

نَصَرْنَا اللَّهَ مَنْ نَصَرْكُمْ فِي مُصِيبَتِكُمْ ؟  
 يَنْصَرُنَا اللَّهُ فِي دِينِنَا وَدُنْيَاكُمْ ؟  
 نَعَم .. أَعْرِفُهُ، اللَّهُ رَبِّي  
 نَظَرْتُ إِلَى خَلْقِ اللَّهِ فَعَرَفْتُهُ  
 هَلْ يَعْرِفُ التَّلَمِيذُ الْجَدِيدَ خَالِدًا وَ  
 تَعَمَ .. يَعْرِفُهُمَا  
 كَمْ نَصَرْتُكُمْ فِي دِينِكُمْ وَدُنْيَاكُمْ ؟  
 كَيْفَ عَرَفْتُ اللَّهَ ؟  
 أَخاهُ ؟

|                    |           |                |        |             |                 |
|--------------------|-----------|----------------|--------|-------------|-----------------|
| পাথর               | الْحَجَرُ | خَلْقُ اللَّهِ | سُقْتٍ | سُقْتٍ كرَا | الْخَلْقُ (ن)   |
| অবশ্যই, অচিরেই ... | سَرْ      | الشَّمْسُ      | سَرْ   | তাকানো      | النَّظَرُ (ن)   |
| ফলে, তাই, তখন      | فَ        | الْفَقَرَ      | فَ     | সিজদা করা   | السَّجْدَةُ (ن) |

|  |   |
|--|---|
| بِمَ مَسَحَ الْتَّلْمِيذُ الْجَدِيدَ السِّبُورَةَ ؟                            | مَسَحَهَا بِالْمَسَاحَةِ  |
| أَبِالْمَسَاحَةِ مَسَحَهَا أَمْ بِالْمِنْدِيلِ ؟                               | بِالْمَسَاحَةِ  |
| يَا سَعَادٌ ! هَلْ تَعْرِفِينَ خَالِدًا وَ مَاجِدًا ؟ لَا .. لَا أَعْرُفُهُمَا |   |
| تَعْمَ أَعْرُفُهُمَا   | وَهُلْ تَعْرِفِينَ زَيْنَبَ وَ أَخْتَهَا ؟                              |
| قَالَتْ لَهَا : يَا زَيْنَبَ ! أَنَا ...                                       | مَاذَا قَالَتْ فَاطِمَةُ لِزَيْنَبَ ؟                                   |
| نَعَمْ .. تَفَهَّمُهُمَا   | هُلْ تَفَهَّمُ فَاطِمَةَ الْقُرْآنَ وَ الْحَدِيثَ ؟                     |
| لَا .. لَا تَفَهَّمُهُمَا  | وَهُلْ تَفَهَّمُهُمَا زَيْنَبَ ؟  |
| أَفْتَحْهُ بِمَفْتَاحِهِ   | بِمَ تَفْتَحُ قَفْلَ الْبَابِ ؟   |
| لَا .. لَا أَشْرِيهِ، لَأَنَّهُ بَارِدٌ .                                      | هُلْ تَشَرَّبُ هَذَا الْبَلْبَنِ ؟                                      |
| لَا .. مَا قَرَأْتُهَا، سَأَقْرَأُهَا غَدًا                                    | هُلْ قَرَأَتْ قِصَّةَ الْأَسَدِ ؟                                       |
| خَلَقَنِي اللَّهُ  | مَنْ خَلَقَكَ أَيْهَا الْمُسِلِمُ ؟                                     |
| خَلَقَهَا اللَّهُ  | مَنْ خَلَقَ الشَّمْسَ ؟   |
| خَلَقَهُ اللَّهُ   | مَنْ خَلَقَ الْقَمَرَ ؟   |
| خَلَقَهَا اللَّهُ  | مَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ ؟   |
| خَلَقَهَا اللَّهُ  | مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ ؟   |
| خَلَقَهُمَا اللَّهُ  | مَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ وَ السَّمَاوَاتِ ؟                                |
| أَسْجَدَ لِلَّهِ   | لِمَنْ تَسْجُدُ أَيْهَا الْمُسِلِمُ ؟                                   |
| لِلَّهِ  | أَلِلَّهِ تَسْجُدُ أَمْ لِغَيْرِ اللَّهِ ؟                              |
| يَسْجُدُ لِغَيْرِ اللَّهِ  | لِمَنْ يَسْجُدُ الْمُشْرِكُ ؟   |
|  | أَلِلَّهِ يَسْجُدُ الْمُشْرِكُ أَمْ لِغَيْرِ اللَّهِ ؟ لِغَيْرِ اللَّهِ |

## الدرس السادس

|               |                                      |                |
|---------------|--------------------------------------|----------------|
| রোয়া রাখা    | بِلَّا الصَّوْمُ (ن)                 | القولُ (ن)     |
| দাঁড়ানো, ওঠা | أَوْلَادُ الْقَوْمِ (الْقِبَامُ) (ن) | الثَّوَّةُ (ن) |

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فِعل تৈরী হবে।

قَالَ - قَالَتْ - قُلْتَ - قُلْتِ - قُلْتُ  
 يَقُولُ - تَقُولُ - تَقُولُ - تَقُولِينَ - أَقُولُ  
 قُلْ - قُولِي - لَا تَقُلْ - لَا تَقُولِي

|           |                |                             |
|-----------|----------------|-----------------------------|
| শিকার করা | بِكْرِيَةً (ض) | البيْعُ (ض)                 |
| জড়া      | سَلَايَةً (ض)  | الخَيْطُ (الْخِيَاطَةُ) (ض) |

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে فِعل تৈরী হবে।

بَاعَ - بَاعَتْ - بِعْتَ - بِغْتَ - بِغْتُ  
 بَيْنَعَ - تَبَيْعَ - تَبِيْعُ - تَبِيْعِينَ - أَبِيْعُ  
 بِعْ - بِيْنِعِيَ - لَا تَبِعَ - لَا تَبِيْعِي

الْئَنْمُ (س)      السُّمَانُ (س)      بَرَكَةً (س)

উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে ফেল তৈরী হবে।

نَامَ - نَامَتْ - نِمْتَ - نِمْتِ - نِمْتُ  
يَنَامُ - يَنَامَ - يَنَامَ - تَنَامِينَ - أَنَامُ  
نَمَ - نَامِيْ - لَا تَنَمَ - لَا تَنَامِيْ

### التمرينات

অর্থ বলো

التمرين الأول

قُلْ - لَا تَنَمْ - بَعْتَ - لَا أَخَافَ - صَامَتْ - تُوْبِي - مَا  
قَامَتْ - لَا تَقُولِينَ - لَا تَقُولِي - مَا تَابَ - قُمْ - لَا تَبِعُ -  
يَطِيرَ - قُمَتْ - مَا يَبْغِتِ - لَا تَصِدَ - تَخْيِطِينَ - مَا نِمْتُ

আরবী বলো

التمرين الثاني

তুমি ভয় পেয়ো না - আমি সেলাই করছি - সে উড়ছে - তুমি বিক্রি  
করো না - তুমি ঘুমিও না - আমি বলি নি - সে সেলাই করবে না -  
তুমি রোয়া রাখো - আমি শিকার করেছি - সে ঘুমায় নি - আমি  
বলবো না - আমি সেলাই করেছি - তুমি তওবা করো - সে দাঁড়ায়  
নি - আমি ভয় করি না - সে শিকার করে নি - তুমি বলো

উপরের অনুকরণে একে অপরকে বিভিন্ন  
 فعل جিজ্ঞাসা করো।

التمرين الثالث

## ব্যবহার লক্ষ্য করো

|                |                       |                 |                       |
|----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|
| তোমাকে বললাম   | قَلْتُ لَكَ/لَكِ      | তাকে বললাম      | قَلْتُ لَهَا/لَهَا    |
| আমাদেরকে বলো   | قُلْ لَنَا            | আমাকে বলো       | قُلْ لِي              |
| তাদেরকে বললাম  | قَلْتُ لَهُمْ/لَهُنَّ | তোমাদেরকে বললাম | قَلْتُ لَكُمْ/لَكُنَّ |
| ফাতেমাকে বললাম | قَلْتُ لِفَاطِمَةَ    | মাজেদকে বললাম   | قَلْتُ لِمَاجِدٍ      |

المسِّلِيم يَخَافُ اللَّهَ وَلَا يَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ - المسِّلِيم يَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا يَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ وَيَسْجُدُ لِلَّهِ وَلَا يَسْجُدُ لِغَيْرِ اللَّهِ - أَنَا أَعْبُدُ اللَّهَ وَأَخَافُهُ وَلَا أَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ . لَا يَخَافُ الْمُسِّلِيمُ الْمَوْتَ، لَأَنَّهُ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بَعْدَ الْمَوْتِ وَالْمُشْرِكُ يَخَافُ الْمَوْتَ، لَأَنَّهُ يَدْخُلُ النَّارَ بَعْدَ الْمَوْتِ . أَيَّهَا الرَّجُلُ أَدْخُلِ الْمَسْجِدَ لِلصَّلَاةِ .

مات أبو ماجد قبل سنة و ماتت أمّه قبل شهر - يموت الإنسان يوماً ويقوم أمام الله، ويسأله الله عن حياته .

يصوم المسلم في شهر رمضان . هذا شهر رمضان، أنا صمتاليّوم وأصوم غداً . أختي لا تصوم لأنها صغيرة .

عم ماجد صياد ماهر . هو يصيد في غابة بعيدة - قبل أسبوع صاد طبيباً جميلاً .

قلت لـماجد : يا ماجد! لماذا تترك الصلاة؟ تُب إلى الله ولا

عن (حرف البر) س্মপ্তকে থেকে, কাকে ? من فراشة একটি প্রজাপতি  
الترك (ن) করা, ছেড়ে দেওয়া তরক

تَرَكَ الصَّلَاةَ أَبْدًا - قَلْتُ لِفَاطِمَةَ : يَا فَاطِمَةَ ! لَمَذَا تَرَكِينَ  
الصَّلَاةَ ؟ تُوَبِّي إِلَى اللَّهِ وَلَا تَرْكِي الصَّلَاةَ أَبْدًا . أَنَا أَتُوبُ إِلَى  
اللَّهِ وَلَا أَتُرْكُ الصَّلَاةَ أَبْدًا . لَا أَنَامُ قَبْلَ الْعِشَاءِ، بَلْ أَنَامُ  
بَعْدَ الْعِشَاءِ - قَالَتِ الْأُمُّ لِوَلَدَهَا : نَمْ يَا وَلَدِي عَلَى اسْمِ اللَّهِ .  
فَرَحَانَةَ خَبِاطَةَ مَاهِرَةَ - هِيَ تَخْبِطُ ثُوْبَهَا بِيَدِهَا - أَخْتِي خَاطَتْ  
قَمِيصِي - أَنَا أَلْبَسْتُ الآنَ هَذَا الْقَمِيصَ الْجَمِيلَ - يَا زَيْنَبَ !  
خَيْطِي شَوِيكَ بِيَدِكَ .

هَذِهِ الْفَرَاشَةُ الْجَمِيلَةُ تَطْبِيرٌ مِّنْ زَهْرَةٍ إِلَى زَهْرَةٍ . فَتَحَفَّتْ بَابَ  
الْقَفْصِ فَطَارَ الْعُصْفُورُ مِنَ الْقَفْصِ وَجَلَسَ عَلَى غُصْنٍ شَجَرَةٍ .  
নীচের প্রশ্নগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

|  |  |
|--|--|
| أَخَافُ اللَّهَ                          | مَنْ تَخَافُ اللَّهَ ؟                   |
| لا .. لَا أَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ،        | أَغَيْرُ اللَّهِ تَخَافُ ؟               |
| بَلْ .. أَخَافُ اللَّهَ                  | أَغَيْرُ اللَّهِ تَخَافُ أَمُّ اللَّهِ ؟ |
| اللَّهُ                                  | مَنْ يَخَافُهُ الْمُسْلِمُ ؟             |
| يَخَافُ اللَّهُ                          | أَغَيْرُ اللَّهِ يَخَافُ الْمُسْلِمُ ؟   |
| لا .. لَا يَخَافُ غَيْرَ اللَّهِ، بَلْ   | هَلْ تَخَافُنِي يَا وَلَدُ ؟             |
| يَخَافُ اللَّهُ                          | هَلْ يَخَافُ الْمُسْلِمُ الْمَوْتَ ؟     |
| لَا .. لَا أَخَافُكَ                     |  |
| لا .. لَا يَخَافُ(الْمُسْلِمُ الْمَوْتَ) |  |

|  |   |
|--|---|
| لَمْ يَخَافِ الْمُسْلِمُ الْمَوْتَ ؟                       | لَا يَخَافُ الْمَوْتَ، لَأَنَّهُ يَدْخُلُ<br>الْجَنَّةَ بَعْدَ الْمَوْتِ  |
| لَمْ يَخَافُ الْمَشْرُكُ الْمَوْتَ ؟                       | لَأَنَّهُ يَدْخُلُ النَّارَ بَعْدَ الْمَوْتِ  |
| مَنْ تَعْبُدُهُ أَيْمَانُهُ الْمُسْلِمُ !                  | أَعْبُدُ اللَّهَ، لَأَنَّهُ رَبِّي !  |
| أَغَيْرُ اللَّهِ تَعْبُدُ ؟                                | لَا .. لَا أَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ، بَلْ<br>أَعْبُدُ اللَّهَ  |
| مَتَى ماتَ أَبُو مَاجِدَ وَمَتَى ماتَ<br>أَمَهُ ؟          | ماتَ أَبُو مَاجِدَ قَبْلَ سَنَةٍ وَ<br>ماتَتْ أُمَّهُ قَبْلَ شَهْرٍ<br>نَعَمُ .. يَمُوتُ يَوْمًا  |
| هُلْ يَمُوتُ الْإِنْسَانُ يَوْمًا ؟                        | يَقُولُ أَمَامُ اللَّهِ<br>يَصُومُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ   |
| أَمَامُ مَنْ يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَ<br>الْقِيَامَةِ ؟ | نَعَمُ .. صَمَتُ الْيَوْمَ وَ ...<br>لَا تَصُومُ أَخْتِي، لَأَنَّهَا صَغِيرَةٌ<br>يَصْبِدُ فِي غَابَةٍ بَعِيدَةٍ، صَادَ<br>قَبْلَ أَسْبُوعٍ ظَبْيَّا جَمِيلًا |
| مَتَى يَصُومُ الْمُسْلِمُ ؟                                | قَلَتْ لَهُ: تَبِ إِلَى اللَّهِ وَ ... ،<br>وَقَلَتْ لَهَا: تُوبِي إِلَى اللَّهِ وَ ...<br>لَا .. لَا أَنَامُ قَبْلَ الْعِشاَءِ،                              |
| هُلْ صَمَتَ الْيَوْمَ وَتَصُومُ غَدًّا ؟                   | مَاذَا قَلَتْ لِمَاجِدٍ وَمَاذَا قَلَتْ<br>لِفَاطِمَةَ ؟  |
| لَمْ لا تَصُومْ أَخْتَكَ فِي رَمَضَانَ ؟                   | مَتَى تَنَامُ ؟ أَقْبَلَ الْعِشاَءَ تَنَامُ ؟   |
| أَيْنَ يَصْبِدُ عَمَّ مَاجِدَ وَمَاذَا صَادَ               |   |
| قَبْلَ أَسْبُوعٍ ؟   |   |

|  |  |
|--|--|
| بَلْ بَعْدِ العِشَاءِ                  | أَقْبَلَ الْعِشَاءُ تَنَامُ أَمْ بَعْدِ الْعِشَاءِ ؟ |
| بَعْدِ الْعِشَاءِ                      | مَاذَا قَالَتِ الْأُمُّ لِوْلَدِهَا ؟                |
| قَالَتْ لَهُ ... .                     | مَنْ تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا ؟                   |
| زَينَبُ (تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا)  | أَفَرَحَانَةُ تَخِيطُ ثَوْبَهَا بِيَدِهَا أَمْ       |
| زَينَب                                 | زَينَبُ ؟  |
| خَاطَتْهُ أَخْتِي                      | مَنْ خَاطَ (خَاطَتْ) قَمِيصَكِ ؟                     |
| قَلَتْ لَهَا: خِيطِي ثَوْبِكِ بِيَدِكِ | مَاذَا قَلَتْ لِزَينَبَ ؟                            |
| تَطِيرُ مِنْ زَهْرَةٍ إِلَى زَهْرَةٍ   | مَاذَا تَفْعِلُ الْفَرَاشَةُ الْجَمِيلَةُ ؟          |
| طَارَ مِنْ ... وَجَلَسَ عَلَى ...      | مَاذَا قَعَلَ الْعَصْفُورُ ؟                         |
| طَارَ مِنَ الْقَفْصِ                   | مِنْ أَيْنَ طَارَ الْعَصْفُورُ ؟                     |
| فَتَحَّتْ بَابَ الْقَفْصِ فَطَارَ      | كَيْفَ طَارَ مِنَ الْقَفْصِ ؟                        |

বিভিন্ন ব্যবহার লক্ষ্য করো

- (أ) لا أَبِيعُكَ هَذَا الشَّيءَ  
 آমি তোমুর কাছে এ জিনিসটি বিক্রি করবো না।  
 لا أَبِيعُ مِنْكَ هَذَا الشَّيءَ  
 (ك / منك )

- (ب) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ / الْبَيْتَ / الْقَرْيَةَ - أَدْخَلَ الْمَسْجِدَ مِنْ هَذَا  
 الْبَابِ - دَخَلَ الرَّجُلُ (فِي) دِينِ اللَّهِ -  
 (ج) رَكِبْتُ السَّيَارَةَ / الْفَرَسَ / الطَّائِرَةَ

## الدرس السابع

এটি নতুন বাব, এর নাম এ - بَابُ الْإِفْعَالِ এবের মাছদার থেকে তৈরী করার নিয়ম এই-

الإخراج  
বের করা

أَخْرَجَ - أَخْرَجْتَ - أَخْرَجْتِ - أَخْرَجْتُ  
 يُخْرِجَ - تُخْرِجَ - تُخْرِجْتَ - أُخْرِجْتَ  
 أَخْرِجَ - أَخْرِجْتَ - لَا تُخْرِجْ - لَا تُخْرِجْتَ

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফুল করো।

|       |             |              |           |             |             |          |
|-------|-------------|--------------|-----------|-------------|-------------|----------|
| পরানো | الإِحْضَارُ | উপস্থিত করা  | نَامَانُو | الإِبْلَاسُ | নামানো      | الإنزالُ |
| বসানো | الإِدْخَالُ | প্রবেশ করানো | বোঝানো    | الإِجْلَاسُ | الإِفْهَامُ |          |

নীচের বাক্যগুলোর অর্থ বলো।

- ١ - خَرَجَ رَاشِدٌ مِّنَ الْغُرْفَةِ
- ٢ - أَخْرَجَ رَاشِدَ خَالِدًا مِّنَ الْغُرْفَةِ
- ٣ - نَزَلَ الْمَطَرُ مِنَ السَّمَاءِ
- ٤ - أَنْزَلَ اللَّهُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ
- ٥ - حَضَرَ التَّلَمِيذُ فِي الْفَصْلِ
- ٦ - أَحْضَرَ التَّلَمِيذَ كِتَابَهُ
- ٧ - لَبَسَ رَاشِدَ لِبَاسًا قَدِيمًا
- ٨ - أَلْبَسَ رَاشِدَ وَلَدَهُ لِبَاسًا جَدِيدًا

- |  |   |
|--|---|
| ١٠- أَدْخِلَ اللَّهُ الْمُسِلِمَ جَنَّةً<br>١٢- أَفِهَمَ الْمَعْلُومَ تِلْمِيذَ الدَّرْسَ<br>١٤- أَجْلَسَ مَاجِدَ خَالِدًا عَلَى | ٩- دَخَلَ الْمُسِلِمَ الْجَنَّةَ<br>١١- فَهِمَ التِّلْمِيذُ الدَّرْسَ<br>١٣- جَلَسَ مَاجِدٌ عَلَى |
| <b>الْكُرْسِيِّ</b>  | <b>الْكَرْسِيِّ</b>   |

উপরের বিভিন্ন বাবের **باب الإفعال** এর শুল্কের সাথে শুল্কের সাথে তুলনা করে পড়ো ও অর্থ বলো। একটি নমুনা দেয়া হলো—

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| أَخْرَجَ - أَخْرَجَتْ ... | خَرَجَ - خَرَجَتْ (ن) ... |
| يُخْرِجُ - تَخْرُجُ ...   | يَخْرُجُ - تَخْرُجُ ...   |
| أَخْرَجَ - أَخْرَجَتْ ... | أَخْرَجَ - أَخْرَجَتْ ... |

নীচের গুলো থেকে মুদ্রণ করো।

|          |              |            |             |
|----------|--------------|------------|-------------|
| পাঠানো   | الْإِرْسَالُ | খরচ করা    | الإنْفَاقُ  |
| খাওয়ানো | الْإِطْعَامُ | সম্মান করা | الإِكْرَامُ |

أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ الْقُرْآنَ وَأَخْرَجَنَا بِهِ مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ -  
أَيُّهَا الْمُسِلِمُ! أَنْفِقْ مالِكٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - يَنْفِقُ الْوَالِدُ مَا لَهُ عَلَى وَلْدِهِ -  
أَلْبَسَتْ أُمُّ مَاجِدٍ وَلَدَهَا لِبَاسَ الْمَدْرَسَةِ وَأَرْسَلَتْهُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ -  
أُرْسِلَ الْيَوْمَ إِلَى صَدِيقِي خِطَابًا - أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَيْيَ فِرْعَوْنَ رَسُولاً .

মেহমান صَيْفُ একটি চিঠি خطاب অন্ধকার ظلام !  
আল্লাহর স্বত্ত্বালীকরণ জন্য, আল্লাহর ওয়াক্তে رَوْحَةُ اللِّهِ

أَدْخِلْ يَدِكَ فِي جَيْبِكَ - اللَّهُمَّ أَنْزِلْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ وَأَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ .  
اللَّهُ يُنَزِّلُ لَنَا الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ، وَالْمَطَرُ حَيَاةُ الْأَرْضِ -

أَكْرَمْنَا اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ - يَا خَالِدَ أَكْرَمْ ضَيْفَكَ وَأَجْلِسْهُ بِجَانِبِكَ  
وَأَطْعَمْهُ طَعَامًا لِذِيَّا - قَالَ الْغَنِيُّ لِلْفَقِيرِ الْجَائِعِ : أَطْعِمُكُمْ  
لِوَجْهِ اللَّهِ - يَا سُعَادًا! أَطْعِمِي هَذَا الْفَقِيرَ الْجَائِعَ .

নীচের অশঙ্খলোর উভয় দাও ।

|  |  |
|--|--|
| مَنْ أَخْرَجَ خَالِدًا مِنَ الْغُرْفَةِ ؟        | مَاذَا لَبَسَ رَاشِدٌ وَمَاذَا أَلْبَسَ        |
| مَنْ أَخْرَجَهُ رَاشِدٌ مِنَ الْغُرْفَةِ ؟       | وَلَدَهُ ؟                                     |
| أَخَالِدًا أَخْرَجَ أَمْ مَاجِدًا ؟              | عَلَى مَنْ أَنْزَلَ اللَّهُ الْقُرْآنَ ؟       |
| مِنْ أَيْنَ أَخْرَجَ رَاشِدَ خَالِدًا ؟          | يَمْ أَخْرَجَنَا اللَّهُ مِنَ الظُّلَامِ إِلَى |
| مَنْ يُخْرِجُ لَنَا الرِّزْقَ مِنَ الْأَرْضِ ؟   | النُّورِ ؟                                     |
| مَنْ يُنَزِّلُ لَنَا الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ ؟ | هَلْ تَنْفَقُ مَالَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟     |
| أَيْنَ حَضَرَ التَّلَمِيذُ وَمَاذَا              | هَلْ يُنَفِّقُ الْبَخِيلُ مَالَهُ فِي          |
| أَحْضَرَ مَعَهُ ؟                                | سَبِيلِ اللَّهِ ؟                              |
| مَاذَا أَفَهَمَ الْمَعَلِمِ تَلَمِيذَهُ ؟        | عَلَى مَنْ يَنْفِقُ الْوَالِدُ مَالَهُ ؟       |
| أَيْنَ أَجْلَسَ مَاجِدَ خَالِدًا ؟               | مَاذَا فَعَلَتْ أَمْ مَاجِد ؟                  |
| أَعَلَى الْكَرْسِيِّ أَجْلَسَهُ أَمْ             | مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ إِلَى فَرْعَوْنَ ؟     |
| عَلَى الْحَصِيرِ ؟                               | يَمْ أَكْرَمَنَا اللَّهُ ؟                     |
|  | هَلْ يُكْرِمُ الْمُسِلِمَ ضَيْفَهُ ؟           |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| مَتَى تُرْسِلُ إِلَى صَدِيقِكَ ؟            | هَلْ تُكْرِمُ ضَيْفَكَ ؟            |
| الْخِطَابُ ؟                                | مَاذَا قَلْتَ لِخَالِدٍ وَسُعَادَ ؟ |
| مَاذَا تُرْسِلُ الْيَوْمَ إِلَى صَدِيقِكَ ؟ | إِلَى مَنْ تُرْسِلُ الْخِطَابَ ؟    |

উত্তর দেয়া

الإِجَابَةُ

أَجَابَ - أَجَابَتْ - أَجَبْتَ - أَجَبْتُ  
 مُتَحِبِّبٌ - مُتَحِبِّبَ - مُتَحِبِّبٌ - مُتَحِبِّبَينَ - أُحِبِّبُ  
 أُحِبْ - أُحِبِّبِي - لَا تُحِبْ - لَا تُحِبِّبِي

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে মুদ্রণ করো।

|              |             |             |
|--------------|-------------|-------------|
| দাঁড় করানো, | আনুগত্য করা | الإِطَاعَةُ |
| অবস্থান করা, | অপমান করা   | الإِعَانَةُ |
| কায়েম করা   | নষ্ট করা    | الإِطَارَةُ |

سَأَلَ الْمَعْلُومُ تَلْمِيذهِ فِي الْفَصْلِ، فَقَامَ التَّلْمِيذُ وَأَجَابَ . أَجَابَ التَّلْمِيذُ عَلَى سُؤَالِ الْمَعْلُومِ . قَالَتْ عَائِشَةُ لِفَاطِمَةَ : أَنَا أَسْأَلُكُ يَا فَاطِمَةُ وَأَنْتِ مُتَحِبِّبِي . فَقَالَتْ لَهَا فَاطِمَةُ : نَعَمْ .. إِسْأَلِينِي وَأَنَا أُحِبُّكَ . فَسَأَلَتْ عَائِشَةُ فَاطِمَةَ وَأَجَابَتْهَا فَاطِمَةَ .

أَنَا أَطِيعُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، لِأَنِّي مُسْلِمٌ، الْمُسْلِمُ يَطِيعُ اللَّهَ وَ

رَسُوله وَ لَا يطِيع الشَّيْطَان . قَالَ إِبْرَاهِيم لِأَبِيهِ : أَطِع الرَّحْمَن ، وَ لَا تُطِع الشَّيْطَان . قَلَتْ خَالِدٌ : أَطِع أَبَاكَ وَ أَمَكَ يَا خَالِد ! وَ قَلَتْ لِأُخْتِ خَالِد : أَطِيعي أَبَاكَ وَ أَمَكَ يَا فَرَحَانَةُ ! قَالَ عَمَ مَاجِد : أَفَمْتُ فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ سَنَةً ثُمَّ ذَهَبْت إِلَى الْقَرِيَةِ . أَيْهَا الْمُسِلِم ! أَقِم الصَّلَاةَ . أَقَامَ هَذَا الْعَالَمُ الصَّالِحُ فِي قَرِيَتِهِ مَدْرَسَةً صَغِيرَةً . أَكْرِم الْعَالَمَ لِيَعْلَمَهُ وَ لَا تُهْنِهِ أَبَدًا . لَا أَعْرِف لِمَاذَا أَهَانَنِي خَالِد ، وَ أَنَا صَدِيقُهُ الْقَدِيم - هُوَ مُهِينِنِي دَائِمًا ، وَ لَا يَكْرَمُنِي أَبَدًا .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| مَاذَا فَعَلَ الْمَعَلِمَ وَ تَلَمِيذهُ ؟ | هَلْ تُطِيعُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ ؟   |
| مَنْ سَأَلَهُ الْمَعَلِمَ ؟               | هَلْ تُطِيعُ أَبَاكَ وَ أَمَكَ ؟      |
| مَنْ أَجَابَ عَلَى سُؤَالِ الْمَعَلِمِ ؟  | مَنْ يَطِيعُ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ ؟   |
| مَاذَا قَالَتْ عَائِشَةُ لِفَاطِمَةَ ؟    | مَاذا قَالَتْ عَائِشَةَ لِفَاطِمَةَ ؟ |
| مَاذَا قَالَتْ فَاطِمَةُ لِعَائِشَةَ ؟    | مَاذا قَلَتْ لِأُخْتِ خَالِدٍ ؟       |
| مَنْ تَسْأَلُ وَ مَنْ تُجِيبُ ؟           | مَاذا قَلَتْ لِأُخْتِ خَالِدٍ ؟       |

ইঁবাচক ও নাবাচক উত্তর দাও

هَلْ تُجِيبُنِي عَلَى سُؤَالِ الْمَعَلِمَةِ ؟ أَلَا تُجِيبُنِي عَلَى سُؤَالِ الْمَعَلِمَةِ ؟

## الدرس الثامن

সে কিছুতেই করবে না

لَنْ يَفْعَلَ - لَنْ تَفْعَلَ

তুমি কিছুতেই করবে না

لَنْ تَفْعَلَ - لَنْ تَفْعِلِي ⑨

আমি কিছুতেই করব না

لَنْ أَفْعَلَ

উপরের অনুকরণে পাঁচটি করে অর্থসহ মুখস্থ করো।

يَذْهَبُ ، يَغْرُجُ ، يَلْعَبُ ، يَقُولُ ، يَبِيبُ ، يَنَامُ ، يَخَافُ ،  
يَجْلِسُ ، يَرْجِعُ ، يَخِيْطُ ، يُخْرِجُ ، يُنْفِقُ ، مُرْسِلٌ ،  
يُطِيعُ ، يَحِبُّ .

لن يدخل المشرك الجنة - لَنْ أُطِيعَ الشَّيْطَانَ، لأنني مُسْلِمٌ -

لن يضُدِّق المنافق و لن يكذِّب المُسْلِمَ - لَنْ أَكْذِبَ، لأنني  
مُسْلِمٌ - لن يخاف المُسْلِمَ غَيْرَ اللَّهِ -

يا فاطِمة ! لَنْ تَفْهَمِي كلامَ اللَّهِ، لأنك لا تَعْرِفِينَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ -

لن تذهب فاطِمة الآن إلى الحديقة و لن تلْعَبَ، بل تجْلِسُ في  
عُرْفَتَهَا و تَحْفَظُ درسَ الْيَوْمِ - سَأَلَ مَاجِدَ أخْتَهُ: يا فَرَحَانَةُ ! أ

لَنْ تدْخُلِي غُرْفَتَكَ الآن ؟ قالت فَرَحَانَةُ: نَعَم .. لَنْ أَدْخُلَ الآن  
غُرْفَتِي - لَنْ أَكُلَ مَالَ الْبَيْتِيْمِ - لَنْ أَكُلَ مَالَ يَتِيمِ .

أيها التاجر الغني ! أَلَنْ تُنْفِق مالك في سبيل الله ؟ بلى ..  
أنفق - أَلَنْ تُطْعِم هذا الجائع ؟ بلى .. سأطعنه - يا زينب !  
أَلَن تخرجي الآن من غرفتك ؟ أَلَن تذهبين إلى حديقة المنزل - أَلَن  
تلعبين الآن مع فاطمة ؟  
يا فاطمة أَلَن تطبيعي أباك و أمك ؟ بلى أطبعهما .  
لن أقيم مع هذا الرجل الفاجر في بيته و تحت سقف واحد .

|             |             |
|-------------|-------------|
| فلاح القرية | فلاح القرية |
| قصة أسد     | قصة الأسد   |
| أمام بيت    | أمام البيت  |
| إمام مسجد   | إمام المسجد |

ନୟମା ଦେଖେ ଶୂନ୍ୟତାନ ପୂର୍ଣ୍ଣ କରୋ

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| يا معلم المدرسة     | معلم المدرسة         |
| صديقة زينب - يا ... | إمام المسجد - يا ... |
| أخوه بلال - يا ...  | صديق محمود - يا ...  |

## الدرس التاسع

পড়ার জন্য

پڑا لِلْقِرَاءَةِ

القراءةُ

সে পড়ার জন্য

لِيَقْرَأً - لِتَقْرَأً

তুমি পড়ার জন্য

لِتَقْرَئِنِي نَّ

আমি পড়ার জন্য

لِأَقْرَأً

جلس شاهد ليقرأ

جلس شاهد

جلست فاطمة لتقرأ

جلست فاطمة

أنت جلست لتقرأ

أنت جلست

أنتِ جلست لتقرئي

أنتِ جلست

أنا جلست لاقرأ

أنا جلست

يا ماجد أجلس .....

يجلس ماجد .....

يا فاطمة أجلسني .....

تجلس عائشة .....

ما جلست أخت ماجد .....

أنت تجلس .....

لا أجلس الآن .....

أنت تجلسين .....

أنا أجلس .....

جَلْس شَاهِد لِيَقْرَأُ الْقُرْآن - تَجَلِّس فَاطِمَة لِتَقْرَأُ كِتَابًا - يَا شَاهِد ! اجْلِسْ عَلَى الْكَرْسِي لِتَقْرَأُ هَذِه الْجَرِيدَة الْعَرَبِيَّة - يَا فَاطِمَة ! اجْلِسْي أَمَام الْمَعْلُومَة لِتَقْرَئِي دَرْسَ الْيَوْم - أَنَا أَجْلِسُ الْآن فِي غُرْفَتِي لِأَقْرَأُ كِتَابًا عَرَبِيًّا .

মাছদারের শুরুতে জ্যোগ করো ও অর্থ বলো, তারপর  
পাঁচটি করে তৈরী করো এবং শুরুতে জ্যোগ করো  
ও অর্থ বলো ।

الْكِتَابَة - الشُّرْب - الفَهْم - الصَّوْم - التَّوْرَةُ -  
الصَّيْدُ - النَّوْم - الإِرْسَال - النُّزُول - الإِنْزَال -  
الإِجَابَة - الإِطَاعَة - الفَسْلُ - النَّصْر .

خرج راشد منَ الْبَيْت ليذهب إلى المدرَسَة - ذهَبَتْ بِنْتُ فَاطِمَة إلى حَدِيقَةِ الْمَنْزَل لتَلَعَّبُ هُنَاكَ مَعَ زَيْنَب - أَنَا أَعْبُدُ اللَّهَ لِأَدْخُلَ الْجَنَّةَ - قَلَّتْ لِزَيْنَب : يَا زَيْنَبْ خُذِيْ هذا الْكُوبِ لِتَشْرِبِي مَاءً بَارِداً - أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ لِيُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظَّلَامِ إِلَى النُّورَ - خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ لِيَعْبُدَهُ وَيَطِيعَهُ - قَالَتِ الْأُمُّ لِبَنْتِهَا : اذْهَبِي إِلَى فَرَاسِكَ لِتَنَامِي عَلَى اسْمِ اللَّهِ - قَامَ التَّلَمِيذُ الذِّكْرِي لِيُجِيبَ عَلَى سُؤَالِ الْمَعْلُومَ - أَخْذَتْ الْبَنْدَقِيَّةَ وَذَهَبَتْ إِلَى

الْدَّرْسَ (ن)      الأَخْذُ (ن)      الطَّبْغُ (ن)  
রান্না করা      ধরা, লওয়া      অধ্যয়ন করা  
আতের খাবার      দুপরের খাবার      গَدَاءٌ      একটি পরিবার

غابة بعيدة لاَصِيدَ تَمْرًا - تَدْخُلُ أَمْ مَاجِدَ الْآنَ الْمَطَيْخَ لِتَطْبُخُ  
لِلأَسْرَةِ طَعَامَ الْفَدَاءِ - يَا أَمْ مَاجِدَ ! أَلِيسِي وَلَدَكِ لِبَاسٌ  
نَظِيفًا لِتُرْسِلِيهِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ - تَدْرُسُ بِنَتْ مَاجِدَ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ  
لِتَفْهَمَ كِتَابَ اللَّهِ - أَيَّهَا الْمُذَنِّبُ ! ادْخُلِ الْمَسْجَدَ لِتَتُوَّبَ إِلَى  
اللَّهِ - دَخَلَتْ فَاطِمَةُ الْحَمَّامَ لِتَغْسِلَ قَمِصَهَا . يَا عَمَ رَاشِدًا  
أَبُوكِ شَيْخٌ كَبِيرٌ، فَخُذْ يَدَهُ لِتَنْزِلَهُ مِنَ السِّيَارَةِ .

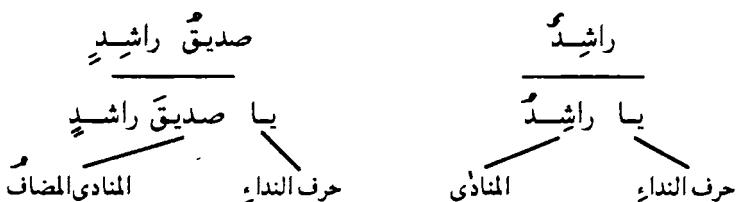
নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলে

لِمَا خَرَجَ رَاشِدٌ مِنَ الْبَيْتِ ؟      خَرَجَ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ  
لِيَذْهَبَ إِلَى أَيْنَ خَرَجَ رَاشِدٌ مِنَ الْبَيْتِ ؟      خَرَجَ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ  
أَلِيَذْهَبَ إِلَى الشَّوْقِ خَرَجَ مِنَ      لَا .. مَا خَرَجَ لِيَذْهَبَ إِلَى  
الشَّوْقِ بَلْ لِيَذْهَبَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ      الْبَيْتِ ؟  
لِمَ ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ ؟      ذَهَبَتْ لِتَلْعَبَ هُنَاكَ مَعَ زَيْنَبَ  
هَلْ تَعْبُدُ اللَّهُ لِتَدْخُلَ الْجَنَّةَ ؟      نَعَمُ .. أَعْبُدُهُ لِأَدْخُلَ الْجَنَّةَ  
مَاذَا قَلَّتْ لِزَيْنَبَ ؟      قَلَّتْ لَهَا : خَذِي الْكَوْبَ ...  
لِمَ أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ إِلَيْنَا ؟      أَرْسَلَهُ إِلَيْنَا لِيُخْرُجَنَا مِنَ  
الظَّلَامِ إِلَى النُّورِ      مَاذَا قَالَتِ الْأُمُّ لِبَنْتِهَا ؟  
مَاذَا قَالَتْ لَهَا : اذْهَبِي إِلَى ...      قَامَ لِيُجِيبَ عَلَى سُؤَالِ الْمَعْلُومِ  
مَاذَا فَعَلَ التَّلَمِيذُ الذِّكِيُّ ؟

খামু গোসলখানা মুদ্দিন শায়খ কবির পাপ পাপী ধনু শায়খ কবির  
অতিবৃক্ষ

لِمْ قَامَ التَّلَمِيذُ الذِّكِيرُ ؟  
أَيْهَا الرَّجُلُ ! مَاذَا ذَهَبَ إِلَى  
الْغَابَةِ الْبَعِيدَةِ ؟  
أَلْتَصِيدُ نِمَرًا ذَهَبَ أَمْ لِتَصِيدَ  
أَسَدًا ؟  
لِمَاذَا تَدْخُلُ أَمْ مَا جَدَّ الْمَطَبَخَ ؟  
لِمَاذَا تَطْبَخُ لِلْأُسْرَةِ طَعَامَ الْغَدَاءِ .  
مَاذَا تَفْعَلُ أَمْ مَا جَدَّ فِي الْمَطَبَخِ ؟  
لِمْ تَدْرِسَ بَنْتُ مَا جَدَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيةَ ؟  
لِمْ تَدْرِسَهَا لِتَفْهَمَ كِتَابَ اللَّهِ  
مَنْ دَخَلَتِ الْحَمَامَ لِتَغْسِلَ قَمِيصَهَا ؟ دَخَلتُ فَاطِمَةَ  
لِمْ دَخَلتُ فَاطِمَةَ الْحَمَامَ ؟  
لِمْ يَأْخُذُ رَاشِدٌ يَدَ أَبِيهِ ؟

---



يَا أختَ ماجِدَ - يَا أخَا فاطِمَةَ - يَا إِمامَ الْمَسْجِدَ - يَا فَلاحَ الْقَرَيَةَ  
يَا مَوْلَى حَرْفِ النَّدَاءِ - حَرْفُ النَّدَاءِ وَأَرْثُ بَلَوَةِ -  
يَبْنُتُ عَائِشَةَ - أَبُو خَالِدٍ - تَاجُرُ الْمَدِينَةِ - مَعْلُومُ رَاشِدٍ .

## الدرس العاشر

يُرِيدُ أَنْ يَفْعَلَ

সে করতে চায়

تُرِيدُ أَنْ تَفْعَلَ

تُرِيدُ أَنْ تَفْعَلَ

তুমি করতে চাও

تُرِيدِينَ أَنْ تَفْعِلِي ⑨

أُرِيدُ أَنْ أَفْعَلَ

আমি করতে চাই

أَرَادَ أَنْ يَفْعَلَ - أَرَادَتْ أَنْ تَفْعَلَ - أَرَدَتْ أَنْ تَفْعَلَ -

أَرَدَتْ أَنْ تَفْعِلِي - أَرَدْتُ أَنْ أَفْعَلَ

أَرِيدُ أَنْ أَشَرَّبَ مَاءً زَمْزَمَ - يُرِيدُ أخو مَاجِدُ أَنْ يَشَرِّبَ مَاءً

بَارِدًا - أَرَادَتْ صَدِيقَةً عَائِشَةً أَنْ تَشَرِّبَ عَصِيرَ الْعِنَابِ . يَا

أَخَا مَاجِدًا ! أَنْتَ تُرِيدُ أَنْ تَشَرِّبَ عَسْلًا - يَا صَدِيقَةَ زِينَبَ !

أَنْتَ تُرِيدِينَ أَنْ تَشَرِّبِي لَبَنَ الْبَقَرِ - أَنَا لَا أُرِيدُ أَنْ أَشَرِّبَ

هَذَا الْعَصِيرَ، لِأَنَّهُ حَامِضٌ

নীচের প্রশ্নগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

মাদা ي يريد أخو ماجد؟  
ماذا ي يريد أن يشرب مااء بارداً

ماذا ي يريد أن يشرب أخو ماجد؟  
ي يريد أن يشرب مااء باردا

ماذا أرادت أن تشرب صديقة  
عائشة؟

أ عصير العنب أرادت أن تشرب  
عصير العنب

أم عصير التفاح؟  
عصير العنب

يا أخي ماجد! هل تريد أن  
شرب عسل؟

نعم .. أريد أنأشرب عسلا  
ماذا ت يريد أن تشرب يا أخي ماجد؟

أريد أنأشرب عسلا  
يا صديقة زينب ! ماذا تريدين أن

تشربي؟  
أريد أنأشرب لبن البقر

أ لبن البقر تريدين أن تشربي أم  
لبن الشاة؟

يا ماجد ! لماذا لا ت يريد أن تشرب  
هذا العصير؟

لَا أريد أنأشربه، لأنه  
فااطمة ! هل تريدين أن تستمعي

نعم .. أريد أن أسمع .  
كلامي؟

---

শাহুম একটি বকরী শাহুম একটি গাড়ী কবুল দুষ্প্রিয় কৃতি কৃতি কৃতি

التمرین الأول

پাঁচটি کরে فعل ار्थسہ مُوخَّس کرو

أراد أن يكتب - يُريد أن يلعب - يريد أن ينام - أراد أن  
يُرسِل - يُريد أن ينفق - أراد أن يجيب - يريد أن يسأل - ما  
أراد أن يطعم - لا يريد أن يسمع - ما أراد أن يبيع - لا يُريد  
أن يهين - أراد أن يفتح .

أراد ولدِ بلال أن يذهب إلى المدرسة، فخلعَ لباس المنزل وَلبس  
لباس المدرسة ثم خرج منَ البيت - أنا تاجر أمين، أنا أريد  
أن أنيقَ مالي في سبيل الله - أراد الله أن يخرج الناسَ من  
الظلم إلى النور، فأرسلَ رسوله وأنزلَ عليه الكتاب .

أريد أن أجيب على سؤالك يا شاهد ! . أرادت عائشة أن  
تكتب إلى صديقتها خطاباً، فأخذ القرطاسَ وَالقلم .

يا ليلى ! هل تُريدين أن تلعبي الآن مع زينب في حديقة المنزل ؟  
لا .. لا أريد أن ألعب الآن . أريد أن أدرس اللغة العربية لأفهم  
القرآن . يُريد هذا الصياد أن يذهب إلى الغابة البعيدة ليصيد  
أسداً - هل تُريدين أن تنفيقي مالك في سبيل الله لتدخلني  
الجنة ؟ يا أخا ماجد ! أنت تريدين أن تطعمي هذا الفقير الجائع  
لتدخل الجنة

নীচের অশুঙ্গলোর উত্তর দাও।

|  |  |
|--|--|
| ماذا أرادَ ولدِ بلال ؟                         | يا عائِشَة ! إلى مَنْ تُرِيدُين                  |
| لماذا لَبَسَ ولدِ بلال لباس                    | أَنْ تَكْتُبِي الْحِطَاب ؟                       |
| الْمَدْرَسَة ؟                                 | لَمْ أَخْذَتْ عائِشَةُ الْقِرْطَاسَ وَ           |
| إلى أين أرادَ أن يذهبَ ولدِ بلال ؟ القَلْمَ    | هَلْ تُرِيدُ لِيْلَى أن تلْعَبَ مَعْ             |
| المدرسة، فَمَاذا قَعَل ؟                       | زَيْنَبَ فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِل ؟              |
| لِمَاذا خَرَجَ ولدِ بلال مِنَ الْبَيْت ؟       | أَيْهَا الْوَلَد ! لِمَاذا تُرِيدُ أَنْ تَدْرُسَ |
| ماذا يُرِيدُ التَّاجِرُ الْأَمِين ؟            | الْلُّغَةُ الْعَرَبِية ؟ أَلْتَفَهَمَ الْقُرْآنَ |
| ماذا تُرِيدُ أَيْشَهَا التَّاجِرُ الْأَمِين ؟  | تُرِيدُ أَنْ تَدْرِسَهَا ؟                       |
| يَمَّ وَ إِلَامَ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يُخْرِجَ | لَمَ يُرِيدَ الصَّيَادُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى      |
| النَّاسَ ؟                                     | الْفَابَةَ الْبَعِيْدَة ؟                        |
| لَمَ أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ ؟              | أَيْهَا الصَّيَاد ! أَلْتَصِيدُ أَسَدًا          |
| ماذا أَرَادَتْ عائِشَة ؟                       | تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْفَابَةِ ؟         |
| يا عائِشَة ! ماذا أَرْدَتْ أَنْ تَكْتُبِي ؟    |  |

## الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ

হয়ত, মনে হয়

নিচ্য **لَعْلَهُ**

**إِنْ**

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| إِنْ رَاشِدًا تَلْمِيذًا         | رَاشِدًا تَلْمِيذًا         |
| إِنْ عَائِشَةً تَلْمِيذَةً       | عَائِشَةً تَلْمِيذَةً       |
| إِنَّ الْكِتَابَ جَدِيداً        | الْكِتَابُ جَدِيداً         |
| إِنْ هَذِهِ السَّاعَةُ غَالِيَةً | هَذِهِ السَّاعَةُ غَالِيَةً |
| إِنْ عَمَّ مَاجِدٍ عَالِمٍ       | عَمَّ مَاجِدٍ عَالِمٍ       |

إِنَّ اللَّهَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ - إِنَّ مُحَمَّداً رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)  
 إِنَّ الْقُرآنَ كِتَابُ اللَّهِ - إِنَّ الإِسْلَامَ دِينُ الرَّحْمَةِ - إِنَّ الْحَدِيقَةَ  
 نَظِيفَةً - إِنَّ هَذِهِ التَّلْمِيذَةَ ذَكِيَّةً - إِنَّ صَدِيقَكَ عَالِمَ حَمِيدَ - إِنَّ  
 بَابَ الْجَنَّةِ وَاسِعٌ - يَفْهَمُ مَاجِدُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ - مَاجِدٌ يَفْهَمُ  
 الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةَ - إِنَّ مَاجِدًا يَفْهَمُ الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةَ - يَصْدُقُ أَخْوَانَا  
 دَائِمًا - أَخْوَانَا يَصْدُقُ دَائِمًا - إِنَّ أَخَانَا يَصْدُقُ دَائِمًا وَلَا يَكْذِبُ  
 أَبَدًا - إِنَّ عَائِشَةَ تَعْرِفُ الْحِيَاطَةَ - إِنَّ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَفْتَاحُ الْقُرآنِ وَ

السنة - إن الْوُضُوءِ مِفتاحُ الصَّلَاةِ وَ إِنَّ الصَّلَاةَ مِفتاحُ الْجَنَّةِ .

|                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| إِنَّ الرَّجُلَ فِي الْغُرْفَةِ  | الرَّجُلُ فِي الْغُرْفَةِ  |
| إِنَّكَ فِي الْغُرْفَةِ رَجُلًا  | فِي الْغُرْفَةِ رَجُلٌ     |
| إِنَّ الْقَلْمَنْ عِنْدَ رَاشِدٍ | الْقَلْمَنْ عِنْدَ رَاشِدٍ |
| إِنَّ عِنْدَ رَاشِدٍ قَلْمَنْ    | عِنْدَ رَاشِدٍ قَلْمَنْ    |

إِنَّ فِي قَلْبِ الْمُسْلِمِ نُورًا - إِنَّ مَعَكَ مَلَكًا - إِنَّ بَعْدَ الْمَوْتِ حَيَاةً جَدِيدَةً - إِنَّ الْمَوْتَ أَمَامَكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ - إِنَّ فِي الْجَنَّةِ تَهْرَأً - إِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَجْرًا - لَعَلَّ فِي قَلْبِهِ حَسْدًا .

|              |                  |             |
|--------------|------------------|-------------|
| নিশ্চয় তুমি | তুমি এন্ক - এন্ক | - أنت - أنت |
| নিশ্চয় সে   | সে এন্হ - এন্হ   | هو - هي     |
| নিশ্চয় আমি  | আমি এন্টি, এন্টি | أنا         |

أَنْتَ صَادِقٌ - إِنَّكَ صَادِقٌ - أَنْتَ ذِكِيرَةٌ - إِنَّكَ ذِكِيرَةٌ - إِنَّهُ رَبُّ غَفُورٍ - إِنِّي رَجُلٌ فَقِيرٌ - إِنَّهَا تِلْمِيذَةٌ مُجَاهِدَةٌ - إِنَّكُمْ فِي خَطَرٍ عَظِيمٍ - إِنَّهُمْ عِنْدَ مَعْلِمِهِمْ - إِنَّنَا مَعَكُمْ أَيُّهَا الظَّلْمُومُ - إِنَّكُنَّ فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ - إِنَّهُنَّ عِنْدَ مَعْلِمَتِهِنَّ .

---

|             |          |          |         |
|-------------|----------|----------|---------|
| বিপদ, বুঁকি | ফিরিশতা  | অ্যার্জু | মَلَكٌ  |
| শ্রমশীল     | প্রতিদান | গَفُورٌ  | খَطَرٌ  |
| বিরাট, মহান |          |          | حَسْدٌ  |
|             |          |          | عَظِيمٌ |
|             |          |          | হিংসা   |

## الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ

|                  |                 |                 |                   |
|------------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| (তুমি) ছিলে      | كُنْتَ - كُنْتِ | (সে) ছিল        | كَانَ - كَانَتْ   |
|                  |                 | (আমি) ছিলাম     | كُنْتُ            |
| (তুমি) হয়ে গেছে | صُرْتَ - صُرْتِ | (সে) হয়ে গেছে  | صَارَ - صَارَتْ   |
|                  |                 | (আমি) হয়ে গেছি | صُرْتُ            |
| (তুমি) নও        | لَسْتَ - لَسْتِ | (সে) নয়        | لَيْسَ - لَيْسَتْ |
|                  |                 | (আমি) নই        | لَسْتُ            |

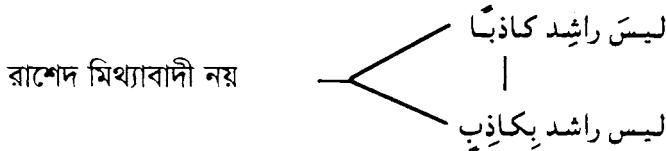
|                             |  |                           |
|-----------------------------|--|---------------------------|
| فاطِمَةٌ صَغِيرَةٌ          |  | رَاشِدٌ تِلْمِيذٌ         |
| كَانَتْ فاطِمَةً صَغِيرَةً  |  | كَانَ رَاشِدٌ تِلْمِيذًا  |
| صَارَتْ فاطِمَةً كَبِيرَةً  |  | صَارَ رَاشِدٌ مُعْلِمًا   |
| لَيْسَتْ فاطِمَةً صَغِيرَةً |  | لَيْسَ رَاشِدٌ تِلْمِيذًا |

|                                  |  |                         |
|----------------------------------|--|-------------------------|
| أَنْتَ تِلْمِيذُ الْمَدْرَسَةِ   |  | أَنْتَ رَجُلٌ فَقِيرٌ   |
| كُنْتَ تِلْمِيذَةَ الْمَدْرَسَةِ |  | كُنْتَ رَجُلًا فَقِيرًا |
| صَرْتَ مَعْلِمَةَ الْمَدْرَسَةِ  |  | صَرْتَ رَجُلًا غَنِيًّا |
| لَسْتَ تِلْمِيذَةَ الْمَدْرَسَةِ |  | لَسْتَ رَجُلًا فَقِيرًا |

|                |                |
|----------------|----------------|
| أنا تلميذةٌ    | أنا فلاحٌ      |
| كنتْ تلميذةً   | كنتْ فلاحًا    |
| صِرْتُ معلمةً  | صِرْتُ تاجِرًا |
| لَسْتُ تلميذةً | لَسْتُ فلاحًا  |

كان الباب مفتوحًا - صار الباب مغلقًا - ليس الباب مفتوحًا  
 كانت المدرسة صغيرة - صارت المدرسة كبيرة - ليست المدرسة صغيرة - كانت فاسقًا - صرت صالحًا - لست فاسقًا  
 - كنت كسلاتة - صرت نشطة - لست كسلاتة - كنت صغيرةً - صرت كبيرةً - لست صغيرةً - كنت غبيًا - صرت ذكيًا - لست غبيًا .

---



لست صادقًا - لست بصدق - لست متكبرةً - لست بمتبركة -  
 لست منافقاً - لست بـمنافق - ليست الحجرة بواسعة .

## الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرُ

|                                      |             |
|--------------------------------------|-------------|
| كَانَ يَقْرَأُ - كَانَتْ تَقْرَأُ    | سے پڑتے     |
| كَنْتَ تَقْرَأً - كَنْتِ تَقْرَئِينَ | تُو می پڑتے |
| كَنْتُ أَقْرَأً                      | آمی پڑتا م  |

كَانَ يَلْعَبُ ... كَانَ يَعْرُفُ ... كَانَ يَكْتُبُ ... كَانَ يَسْأَلُ ...  
 كَانَ يُطْعِمُ ... كَانَ يُرْسِلُ ... كَانَ يُكْرِمُ ... كَانَ يُنْفِقُ ...  
 كَانَ يَخَافُ ... كَانَ يَتَوَبُ ... كَانَ يَبْيَعُ ... كَانَ يَصِيدُ ...  
 كَانَ يَطْبِعُ ... كَانَ يَجِيدُ ... كَانَ يُرِيدُ ...

|                           |                        |
|---------------------------|------------------------|
| كَانَتْ تَكْتُبُ فَاطِمَة | كَانَ يَكْتُبُ رَاشِدٌ |
| كَانَتْ فَاطِمَة تَكْتُبُ | كَانَ رَاشِدٌ يَكْتُبُ |
| فَاطِمَة كَانَتْ تَكْتُبُ | رَاشِدٌ كَانَ يَكْتُبُ |

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ عَشَرَ

এই নতুন বাবের নামِ بَابُ التَّفْعِيلِ

শেখানো

التَّعْلِيمُ

عَلَمَ - عَلِمْتَ - عَلِمْتَ - عَلِمْتَ  
يُعَلِّمُ - تَعْلَمُ - تُعَلِّمَيْنَ - أَعْلَمُ  
عَلَّمْ - عَلِيْمَيْ - لَا تُعَلِّمْ - لَا تُعَلِّمِيْ

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফেলো তৈরী ও মুখস্থ করো।

|                |            |              |               |
|----------------|------------|--------------|---------------|
| আলোকিত করা     | بَرِيشَةً  | পরিষ্কার করা | الْتَّنْظِيفُ |
| কথা বলা        | الْكَلَامُ | সালাম দেয়া  | السَّلَامُ    |
| মিথ্যা মনে করা | الْكَذِبُ  | সত্য মনে করা | الْتَّصِيقُ   |

أَرْسَلَ اللَّهُ مُحَمَّداً (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى النَّاسِ، وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ  
الْكِتَابَ لِهِدَايَةِ الْعَالَمِ، فَكَذَّبَ النَّاسُ وَصَدَقَهُ أَبُو بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُ). عَلِمَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كُلَّ شَيْءٍ . الرَّحْمَنُ  
عَلَمَ الْقُرْآنَ . خَلَقَ الإِنْسَانَ، عَلَمَهُ الْبَيَانَ .

কোন বস্তু, কোন কিছু

شَيْءٌ

বিশ্বের হেদায়েতের জন্য

لِهِدَايَةِ الْعَالَمِ

قلت لراشد : صَدِقْنِي يا راشد لا أعرف عن هذا الأمر شيئاً -

قلت لفاطمة : صَدِقْنِي يا فاطمة ! ما أخذت من غرفتك شيئاً .

يا أخا ماجد ! أريد أن أعلمك اللغة العربية . يا أم فاطمة ! هل تُرسدين أن تعلمي بنتك الخبّاطة ؟ نعم .. أريد أن أعلمها . قالت أم فاطمة لبنتها : يا فاطمة ! لماذا لا تنظفين غرفتك ؟ ادخلِي الغرفة لتنظفيها . دخلت فاطمة الغرفة لتنظفها .

اللَّهُمَّ نَوْزِ قلبي بِنُورِ الإِيمَانِ - الشَّمْسُ تَنْوِرُ الْأَرْضَ بِنُورِهَا وَ  
الْقَمَرُ يَأْخُذُ النُّورَ مِنَ الشَّمْسِ - الْعِلْمُ نُورٌ - بِنُورِ الْعِلْمِ قَلْبُ  
الْعَالَمِ، فَيَعْرُفُ قُدْرَةَ اللَّهِ بِنُورِ الْعِلْمِ .

أيها الولد اسلم على المعلم - هذا الولد المؤدب يسلّم على  
أبيه وأمه في البيت ويسلم على معلمه في المدرسة - أيها  
الولد ! لَنْ يَصِدِّقَكَ النَّاسُ، لَأَنَّكَ تَكْذِبُ دَائِمًا - يا أم ماجد !  
عَلَمِي وَلَدِكَ الصَّغِيرُ الْقُرْآنَ، وَعَلَمِيَهُ الْوُضُوءُ وَالصَّلَاةُ - مَنْ  
عَلَمَ الطَّيْرَ أَنْ يَطِيرَ ؟ اللَّهُ عَلِمَهُ - مَنْ عَلَمَ التَّنَحُّلَ أَنْ تَجْمِعَ العَسْلَ ؟  
اللَّهُ عَلِمَهَا .

|           |          |              |                   |                    |
|-----------|----------|--------------|-------------------|--------------------|
| پাখি      | অংশ      | জমা/একজু করা | الْتَّنَحُّلُ     | الْجَمْعُ (ف)      |
| একটি پাখি | অংশ একটি | জমা একটি     | الْجَمْعُ (ف) অংশ | الْجَمْعُ (ف) একটি |

كَانَ رَسُولُنَا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْلَمُ أَصْحَابَهُ الْإِيمَانَ وَالصَّلَاةَ،  
وَكَانَ يَعْلَمُهُمْ كُلَّ شَيْءٍ، وَكَانَ يَسْلِمُ عَلَيْهِمْ قَبْلَهُمْ .  
كَلِمَتُ رَاشِدًا وَأَخَاهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ - كَانَ الْمُعَلَّمُ يَسْأَلُنِي وَ  
كُنْتُ أَجِيبُ عَلَى سُؤَالِهِ - إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ هَذَا الْعَالَمَ بِقُدْرَتِهِ -  
لَعَلَّ أَخَا مَاجِدَ وَلَدَ صَالِحٍ - إِنِّي عِنْدَ رَاشِدٍ كِتَابًا قَبِيلًا -  
كَانَ رَسُولُنَا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَبَيَّنُ لَهُ كَمَا  
لَا أَكْلِمُ الْيَوْمَ أَحَدًا - لَنْ أَكْلِمُ الْيَوْمَ أَحَدًا - أَتَرِيدُ أَنْ تَكْلِمَ  
صَدِيقَ مَحْمُودٍ؟

নীচের অংশের উল্লেখ পড় ও অর্থ বলো।

|   |   |
|---|---|
| مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ لِهِدَايَةِ الْعَالَمِ ؟  | أَرْسَلَ مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) |
| مَاذَا قَلَّتْ لِرَاشِدٍ ؟  | قَلَّتْ لَهُ : صَدَقْنِي ...                            |
| مَاذَا قَلَّتْ لِفَاطِمَةَ ؟  | قَلَّتْ لَهَا : صَدَقْنِي ...                           |
| هَلْ صَدَقْتَكَ فَاطِمَةَ ؟   | نَعَم .. صَدَقْنِي                                      |
| مَنْ عَلِمَ الْإِنْسَانَ الْبَيَانَ ؟   | عَلَمَ اللَّهُ  |
| هَلْ عَلَمْنَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كُلَّ شَيْءٍ ؟       | نَعَم .. عَلَمْنَا كُلَّ شَيْءٍ ..                      |
| مَاذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْلَمُ أَصْحَابَهُ ؟ | كَانَ يَعْلَمُهُمْ الإِيمَانَ وَالصَّلَاةَ              |
| أَيُّهَا الْوَلَدُ الطَّيِّبُ ! هَلْ عَلِمْتَ   | وَكَانَ يَعْلَمُهُمْ دِينَهُمْ                          |

أبوك الوضوء والصلاه ؟  
 نعم .. علمني أبي  
 ماذا تُريد أن تَعْلَم أخا ماجد ؟  
 أريد أن أعلم اللغة العربيّة  
 ماذا تُريد أم فاطمة أن تَعْلَم بِنْتها ؟  
 تُريد أن تَعْلَمُها الخبائط  
 ماذا قالَتْ أم فاطمة لبنتها ؟  
 لماذا ...  
 ماذا قَعَلت فاطمة ؟  
 أخذَتْ مِكْنَسَه ودخلت الغرفة

لِتَنْظِفُهَا

لِمَ أخذَتْ فاطمة المكنَسَه ودخلت أخذَتْ ودخلت لِتَنْظِفُ  
 الغرفة ؟  
 على من يُسلِّمُ الولَدَ المُؤَدِّبَ في  
 البيَتِ وَ في المدرَسَه ؟  
 يسلِّمُ في البيَتِ على أبيه و  
 أمه و في المدرَسَه على مُعلِّمه

ج

سلم التلميذ على المعلِّم

سلم التلميذ المعلم

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرُ

এই নতুন বাবের নাম باب التَّفْعِلِ

শেখা

التَّعْلِمُ

تَعْلَمَ - تَعْلَمْتَ - تَعْلَمْتَ - تَعْلَمْتِ - تَعْلَمْتُ  
يَتَعَلَّمُ - تَتَعَلَّمُ - تَتَعَلَّمُ - تَتَعَلَّمَيْنَ - أَتَعْلَمُ  
تَعْلَمُ - تَعْلَمِي - لَا تَتَعَلَّمُ - لَا تَتَعَلَّمِي

নীচের একই নিয়মে গুলো থেকে ফেলো করো।

কবুল করা

الْتَّكَبِيلُ  
আলোকিত হওয়া

التَّنَورُ

কথা বলা

الْتَّكَلْمُ  
দান করা

التصدق

يَتَنَورُ قلبُ المؤمنِ بِنورِ اللهِ - طَلَعَ الْبَدْرُ فَتَنَورَتِ الدُّنْيَا بِنُورِهِ -  
تَنَورَتِ الْغُرْفَةِ بِنُورِ الْمَصَبَاحِ . أَتَعْلَمُ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِأَفْهَمِ  
الْقُرْآنَ - تَعْلَمْتُ فاطِمَةَ الصَّفِيرَةَ الْحِيَاطَةَ مِنْ أَمْهَا - يَا بَنْتَ  
مَاجِدٍ الصَّفِيرَةَ ! أَتَعْلَمُ الْقِرَاءَةَ وَالْكِتَابَةَ مِنْ أَبِيكَ .

قالَ وَلَدُ مَاجِدٍ لِأَبِيهِ : أَنَا يَا أَبِي أَخافُ السَّفَرَ فِي المَاءِ، لَأْنِي

الْأَنْجِلِيزِيَّةُ  
ইংরেজীভাষা

পূর্ণিমার চাঁদ

بَذْرٌ

لَا أَعْرِفُ السَّبَاحَةَ - فَسَأَلَهُ الْوَالِدُ وَقَالَ : هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَتَعَلَّمَ السَّبَاحَةَ ؟ أَجَابَ الْوَلَدُ : نَعَمْ .. أَرِيدُ أَنْ أَتَعَلَّمُهَا - تَعْلَمْتُ مِنْ أَبِي الْوَضْوَءِ وَالصَّلَاةَ - أَيْهَا الرَّجُلُ ! اجْلِسْ فِي مَجْلِسِهِ هَذَا الْعَالَمِ لِتَتَعَلَّمَ مِنْهُ الْعِلْمَ .

يَدْرُسُ مَاجِدُ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ لِيَتَعَلَّمَ اللِّغَةِ الْعَرَبِيَّةَ - رَأَيْنَا تَقْبَلَ اللَّهُ مِنَ هَذَا الْعَبْدِ الصَّالِحِ عَمَلَهُ - تَصَدَّقْتُ عَلَى هَذَا الْفَقِيرِ مَالًا - أَرِيدُ أَنْ أَتَصَدِّقَ عَلَى فَقِيرٍ مَالًا - أَيْهَا التَّاجِرُ الْفَغِيْرُ ! تَصَدَّقْتُ عَلَى هَذَا الْفَقِيرِ مَالًا .

أَرِيدُ أَنْ أَتَكَلَّمَ مَعَكُمْ يَا مَاجِدُ - قَالَ صَدِيقُ مَحْمُودٍ : تَكَلَّمْتُ مَعَ هَذَا الضَّيْفَ الْعَرَبِيِّ بِاللِّغَةِ الْعَرَبِيَّةَ - كَانَتْ صَدِيقَةُ عَائِشَةَ تَجْلِسُ كُلَّ يَوْمٍ فِي غُرْفَةِ عَائِشَةَ وَتَتَكَلَّمُ مَعَهَا .

নীচের অঙ্গোনগুলো পড় ও অর্থ বলো ।

- |  |   |
|--|---|
| لِيَتَعَلَّمَ مَاذَا يَدْرُسُ مَاجِدُ فِي              | بِمَ يَتَنَوَّرُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ ؟         |
| مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟                              | بِمَ تَنَوَّرُ الدُّنْيَا وَبِمَ تَنَوَّرُ    |
| أَلِيَتَعَلَّمُ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ يَدْرُسْ      | الْغُرْفَةُ ؟                                 |
| فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟                          | مَاذَا تَنَوَّرُ بِنُورِ الْمَصَابِ ؟         |
| أَلِيَتَعَلَّمُ الْأَنْجِلِيزِيَّةَ أَمْ لِيَتَعَلَّمُ | مَاذَا تَتَعَلَّمُ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟ |
| الْعَرَبِيَّةَ يَدْرُسُ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟  | مَاذَا تَتَعَلَّمُ لِتَفْهَمِ الْقُرْآنَ ؟    |

ماذا قلت لبنت ماجد  
مَنْ تَعْلَمَ الْوَلَدَ الْوَضُوءَ وَ  
الصلوة؟

ماذا قال ولد ماجد لأبيه؟ لِمَ يَجِلِّسُ الرَّجُلَ فِي مَجْلِسِ  
العالِمِ؟

ماذا يريد ولد ماجد أن يتَعَلَّمَ؟ لِمَ كَانَتْ تَجِلِّسُ صَدِيقَةَ عَائِشَةَ  
كُلَّ يَوْمٍ فِي غُرْفَةِ عَائِشَةَ؟

ماذا قلت للناجر الغني؟ عَلَى مَنْ تَصَدَّقَ مَالًا؟

ماذا قال صديق محمود؟ عَلَى مَنْ تَرِيدَ أَنْ تَتَصَدَّقَ مَالًا؟

هل يتقبل الله عمل المنافق؟ مَعَ مَنْ تَكَلَّمُ صَدِيقَ مَحْمُودٍ؟

দু'টি ক্ষেয়েলের ব্যবহার-পার্থক্য শক্ত করো।

আমি রাশেদের সাথে কথা বলেছি।

كَلَمْتُ راشِدًا  
تَكَلَّمْتُ مَعَ راشِدٍ

আমি তার সাথে কথা বলবো।

أَكَلَمْتُهُ  
أَتَكَلَّمُ مَعَهُ

## الدرس السادس عشر

এই নতুন বাবের নাম **بابُ الْإِفْتِعَالِ**

মন্দু হসা

**الابتسام**

إِنْسَمْ - إِنْسَمَتْ - إِنْسَمَتْ - إِنْسَمَتْ  
 يَبْتَسِمْ - تَبْتَسِمْ - تَبْتَسِمَيْنَ - أَبْتَسِمْ  
 إِنْسِمْ - إِنْسِمِيْنَ - لَا تَبْتَسِمْ - لَا تَبْتَسِمِيْنَ

নীচের শব্দে থেকে একই নিয়মে ফেল তৈরী ও মুখ্য করো।

নিকৰ্ত্তী হওয়া

গোসল করা

**الاغتسال**

পুড়ে যাওয়া

দূরবর্তী হওয়া

**الابتعاد**

قال اللہ تعالیٰ فی القرآن : اقْتَرَبْتِ السَّاعَةُ :

يَتَسِمُ الطَّفْلُ فِي حِضْنِ أَمِهِ - يَا وَلَدَ زَيْنَبْ ! اغْتَسِلْ كُلَّ يَوْمٍ وَ  
 اسْبَحْ فِي النَّهَرِ وَ لَا تَبْتَعِدْ عَنِ الشَّاطِئِ - ابْتَعَدَ الزَّوْرَقُ عَنِ  
 الشَّاطِئِ، فَغَرَقَ الزَّوْرَقُ مَعَ صَاحِبِهِ - لَا تَقْرَبِي يَا فَاطِمَة ! مَنْ

حِضْنٌ شَاطِئٌ কেল শাতি تীর গ্রেচ (স) জুবে যাওয়া সাইকেল  
 গরম কেল শাতি তীর গ্রেচ সাইকেল  
 কেয়ামত সাইকেল শাতি তীর গ্রেচ সাইকেল

النار - اقترب هذا الطفل من النار فاخترقْتْ يده - يعترق قلب الحاسد بنار الحسد - أراد راشد أن يفتسل فنزل في ماء المَوْضِ . نَزَل راشد في ماء المَوْضِ ليغتسل - يا فاطمة ! أ تريدين أن تَفْتَسِلي الآن ؟ ادخلِي الْهَمَامِ لِتَفْتَسِلي بِالماء الساخِنِ - لن أقترب من النار، لأنني أبغاف النار .

يا فاطمة ! هل كنت تَخِيطين ثوبك بِيَدِك ؟ كنتُ أدرس اللغة العربية في مدرسة المدينة - كانت فاطمة الصغيرة تَفْتَسِل في ماء المَوْضِ وتسَبَحُ كل يوم - كنت يا ليلي تَبَثَّسِين دائمًا، فِيلماذا لا تَبعْسِين الآن ؟

ماء المَوْضِ صَافِي - كان ماء المَوْضِ صَافِيًّا - السما، صافية - كانت السما، صافية - في كلام الله نُور - إن في كلام الله نُورًا - يتَكَلَّمُ أخوه راشد مع صديقه باللغة العربية - أخوه راشد يتَكَلَّم مع صديقه باللغة العربية - إن أخوه راشد يتَكَلَّم مع صديقه باللغة العربية - كان أخوه راشد يتَكَلَّم مع صديقه باللغة العربية - إن أخوه راشد كان يُكلِّم الناس باللغة العربية .

## الدرس السابع عشر

باب الاستفصال

ব্যবহার করা

الاستفصال

استعمل - استعملت - استعملت - استعملت  
يستعمل - تستعمل - تستعمل - استعمل  
استعمل - استعملني - لا تستعمل - لا تستعملني

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফেলো তৈরী ও মুখস্থ করো।

শাগত জানানো, ——————  
অভিমুখী হওয়া

الاستقبال

شاوار চাওয়া

الاستغفار

الاستطعام

فاطمة صاحبة هذا البيت - قالت فاطمة : قام فقير جائع على باب البيت واستطعمني، فأخضرت له طعاماً وأطعمته .  
استغفر لك - أستغفر الله ربِّي من كل ذنبٍ وَ أتوب إليه . قال راشد : لن أستعمل هذا المنديل لأنَّه صار وسخا .

একটি সাবান সহজ সহজ সাবনা  
ঘরের মালিক সাধে বার স্বচ্ছ কঠিন স্বচ্ছ

صاحبُ الْبَيْتِ

صاحبُ الْبَيْتِ

قالَ المَعْلُمُ لِتَلَمِيذِهِ : اسْتَغْفِلْ فِي كَلَامِكَ كَلِمَةً سَهْلَةً ، وَلَا  
تَسْتَعْمِلْ كَلِمَةً صَعْبَةً - يَا زَيْنَبَ ! أَتَرِيدِينَ أَنْ تَسْتَعْمِلِي هَذِهِ  
الصَّابُونَةَ ؟ لَا .. لَا أَرِيدُ أَنْ أَسْتَعْمِلَهَا - قَالَ الْفَقِيرُ الْجَانِعُ  
لِصَاحِبَةِ الْبَيْتِ : قَمْتُ عَلَى بَابِكُمْ لِأَسْتَطِعُكُمْ .

أخذت هذا المنديل لاستعماله في سَفْرِي - يَسْتَقِبِلُ الْمُسْلِمُ  
الْإِقْبَلَةَ فِي صَلَاتِهِ - يَزورُنَا الْيَوْمُ ضَيْفٌ عَرَبِيٌّ، أَنَا أَسْتَقِبِلُهُ  
عَلَى بَابِ الْمَدْرَسَةِ، وَأَتَكَلَّمُ مَعَهُ بِالْعَرَبِيَّةِ - قَالَ مَاجِدٌ : قَبْلُ  
سَنَةِ زَرْتُ بَلَدًا عَرَبِيًّا - أَرِيدُ أَنْ أَزُورَ صَدِيقِي غَدًا فِي بَيْتِهِ -  
يَزورُ الْمُسْلِمُ قَبْرَ الرَّسُولِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَيَسْلُمُ عَلَيْهِ - كَانَ  
رَسُولُنَا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَسْتَغْفِرُ رَبَّهُ فِي الْيَوْمِ مَائَةَ مَرَّةٍ .

كُنْتُ أَسْتَعِمُلُ هَذَا الْقَلْمَانِيَّ، وَكَانَ قَلْمَانِيَّاً جَيِّداً - كَانَ هَذَا  
الْمَنْدِيلُ وَسْخَا، فَغَسَّلْتُهُ بِالصَّابِرِنَ، فَصَارَ نَظِيفاً - لَيْسَ  
الْمَنْدِيلُ الْآنَ وَسْخَا - إِنَّ الْمَنْدِيلَ نَظِيفَ الْآنَ .

ନୀଚେର ଥ୍ରେତାଳୋକ ଉଦ୍‌ଧର ମାତ୍ର ।

## ما زال الفقير الجائع ؟ لصاحبة البيت ؟

لِمْ قَامَ الْفَقِيرُ الْجَائِعُ عَلَى بَابِ

**الْبَيْت ؟** هل تَسْتَغْفِرُ اللَّه وَتَتُوبُ إِلَيْهِ

## مَاذَا قَالَ الْفَقِيرُ إِلَيْهِ الْجَانِعِ

الزيارة (ان) **যিয়ারত করা, বেড়ানো, সাক্ষাৎ করা, সফর করা, পরিদর্শন করা**

لِمْ لَنْ يَسْتَعِمَ رَاشِدْ مُنْدِيلَه ؟  
 هَذِهِ الصَّابُونَةِ ؟  
 مَاذَا يَسْتَقِبِلُ الْمُسْلِمُ فِي صَلَاتِهِ ؟  
 مَاذَا قَالَ الْمَعْلُومُ لِتَلْمِيذِهِ ؟  
 هَلْ تُرِيدُ أَنْ تَكَلَّمَ مَعَ الضَّيْفِ  
 أَيْهَا الطَّالِبُ ! هَلْ تَسْتَعِمِلُ  
 كَلَامَكَ كَلْمَةً صَعْبَةً ؟  
 الْعَرَبِيَّ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .  
 مَاذَا قَالَ مَاجِدُ ؟  
 أَكِلْمَةً صَعْبَةً تَسْتَعِمِلُ فِي  
 مَتَى زَارَ مَاجِدُ الْبَلْدَ الْعَرَبِيَّ ؟  
 كَلَامَكَ أَمْ كَلْمَةً سَهْلَةً ؟  
 مَتَى يَزُورُ الْوَلَدُ صَدِيقَهُ ؟  
 لِمْ لَا تَرِيدُ زَيْنَبَ أَنْ تَسْتَعِمِلُ

---

বিশ্রাম করা

الاستراحةُ

- إِسْتَرَاحَ - إِسْتَرَاحَتْ - إِسْتَرَحَتْ - إِسْتَرَحَتْ -  
 - بَسْتَرِيْجْ - تَسْتَرِيْجْ - تَسْتَرِيْجِينَ - أَسْتَرِيْجْ -  
 إِسْتَرِيْجْ - إِسْتَرِيْجِينِيْ - لا تَسْتَرِيْجْ - لا تَسْتَرِيْجِينِيْ

নীচের নিয়মে গুলো থেকে একই তৈরী ও মুখস্থ করো।

পরামর্শ চাওয়া

সাড়া দেয়া

الاستشارةُ

پارা, سک্ষম হওয়া

الاستعاةُ

الاستطاعةُ

قال الرجل الصالح في دعائه : اللهم اني عبده الضعيف،  
أستعينك على طاعتك، فَأَعْنِي على طاعتكم - الصديق الصالح  
معينك على طاعة الله .

عمل أبو راشد في أرضه تحت الشمس، فتتعب، فذهب إلى  
شجرة قريبة واستراح تحت ظلّها قليلاً .

قال العامل الكسول : أريد أن استريح الآن في غرفتي، لأنني  
تعبت من العمل، وقال العامل النشيط : لن أقعد الآن ولن  
استريح، لأن الوقت قليل و العمل كثير .

قالت صاحبة البيت لخادمتها : أ تريدين أن تستريحي الآن،  
وأمامك عمل كثير - كان أمامك عمل كثير - لعل أمامك  
عمل كثيراً - جلست تحت الروحة لاستريح من تعب العمل .

قال خالد ماجد : لا استطيع أن أذهب معك إلى السوق لأنني  
مشغول جداً . لا يستطيع هذا الطالب أن يتكلّم بالعربية، لأنه  
ما تعلّمها جيداً . قالت أم فاطمة لها : أ تستطعين أن تتنظفي  
غرفتك - يا أخت ماجداً لن تستطعي أن تفهمي هذا الكلام .  
يا أخا ماجد الذكي ! استثرين ماجداً في هذا الأمر . يا ماجد  
الذكي أريد أن استشيرك في هذا الأمر .

|           |            |            |         |      |
|-----------|------------|------------|---------|------|
| العمل (س) | التعجب (س) | القعود (ن) | কাজ করা | طاعة |
| কসা       | হওয়া      | ক্লান্ত    |         |      |
| অভিজ্ঞত্ব | ব্যঙ্গ     | ক্ষমতা     | আনুগত্য |      |

নীচের অশুলোর উত্তর দাও।

|  |   |
|--|---|
| ماذا قال الرجل الصالح في دعائه؟                      | المروحة ؟   |
| يمَنَ استعان الرجل الصالح على طاعة الله ؟            | لِمَ لَنْ يَقْعُدَ الْعَامِلُ النَّشِيطُ عَنِ الْعَمَلِ ؟ |
| من تستعين أنت على طاعة الله؟                         | ماذا قالت صاحبة البيت خادمتها؟                            |
| الصديقُ الصالح يعينك على طاعة الله أم الصديق الفاسق؟ | ماذا قال خالد ماجد؟                                       |
| تعب أبو راشد من العمل، فماذا فعل؟                    | لم لا يستطيع خالد أن يذهب مع ماجد إلى السوق؟              |
| ماذا قال العامل الكسول؟                              | هل يستطيع الطالب أن يتكلم بالعربية؟                       |
| ماذا قال العامل النشيط؟                              | ماذا قالت أم فاطمة لها؟                                   |
| لم جلس العامل الكسول تحت                             | من يستشيره أبو ماجد في أمر؟                               |

العلمُ خيرٌ مِنَ الْمَالِ  
اطْلُبِ الْعِلْمَ وَ لَا تَطْلُبِ الْمَالَ      لِأَنَّ الْعِلْمَ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ  
الشهادةُ طَرِيقُ الْجَنَّةِ

أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَرْزُقَنِي الشَّهَادَةَ      لِأَنَّ الشَّهَادَةَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ

راشد مريض

ذهب أبو راشد إلى الطبيب      لأن راشداً مريض

أبوه يعود اليوم من سفر الحج

ذهب ماجد إلى المطار      لأن أبياه يعود اليوم من سفر الحج

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ عَشَرَ

এই নতুন বাবের নাম باب المفاعةلة

সহায়তা করা

المساعدة

ساعَدَ - سَاعَدْتَ - سَاعَدْتَ - سَاعَدْتِ - سَاعَدْتُ  
 يُسَاوِدُ - تُسَاوِدُ - تُسَاوِدُ - تُسَاوِدِينَ - أُسَاوِدُ  
 سَاعِدَ - سَاعِدِيَ - لَا تُسَاوِدُ - لَا تُسَاوِدِيَ

নীচের নিয়মে একই ফেল থেকে একই নিয়মে শব্দ ও মুখস্থ কর।

|           |             |             |                             |
|-----------|-------------|-------------|-----------------------------|
| সফর করা   | هِجَرَةً    | হিজরত করা   | المَهَاجِرَةُ               |
| জিহাদ করা | مُجَاهَدَةً | লড়াই করা   | الْمُقَاتَلَةُ {الْقِتَالُ} |
| ঝগড়া করা | مُجَادَلَةً | পরামর্শ করা | الْمَشَارَةُ                |

هَاجَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِنْ مَكَّةَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ . وَ  
 هَاجَرَ مَعَهُ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . أَيَّهَا الْمُسِلِمُ ! هَاجِرْ مِنْ أَرْضِ  
 الْكُفَّارِ إِلَى أَرْضِ الإِيمَانِ . أَيَّهَا الشَّابُّ الْمُسِلِمُ ! لَمْ لَا تُقَاتِلْ فِي  
 سَبِيلِ اللَّهِ ؟ قَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتَدْخُلِ الْجَنَّةِ . جَاهِدْ فِي

| الْأَمْرُ (ان) | فَ | يُؤْمِنُ | يُؤْمِنُ | فِي     | فِي   |
|----------------|----|----------|----------|---------|-------|
| أَمْرُ         | فَ | যুবক     | شَابٌ    | فِرَارٌ | বিষয় |

سَبِيلُ اللّٰهِ بِنَفْسِكَ وَ مالِكَ . فَإِنَّ الْجِهَادَ طَرِيقُ الْجَنَّةِ . سَافِرْ  
أَبُو مَاجِدُ إِلَى الْعَاصِمَةِ، هُوَ يُرِيدُ أَنْ يَعُودَ بَعْدَ أَسْبَوعٍ . عَادَ  
الْمَسَافِرُ إِلَى وَطَنِهِ بَعْدَ سَنَةٍ . بِإِذْنِ اللّٰهِ سَيَعُودُ إِلَى الْأُمَّةِ  
الْإِسْلَامِيَّةِ عَزَّهَا وَ كَرَامَتَهَا - أَيْهَا الْوَلَدُ ! لَا تَعُذُّ إِلَى هَذَا  
الْعَمَلِ أَبْدًا . يَا رَاشِدًا أَرِيدُ أَنْ أَسْاعِدَكَ فِي هَذَا الْأُمْرِ . يَا  
صَدِيقِي ! أَتَرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ مَعِي إِلَى دُلْهِمِي ؟ لَا تُسَافِرْ يَوْمَ  
الْجَمْعَةِ وَ لَا تُسَافِرْ أَبْدًا بِلَا رَفِيقٍ . يَا أَمَّ مُحَمَّدًا ! مَتَى  
تُسَافِرِينَ مَعَ زَوْجِكَ إِلَى مَكَّةِ الْمُكَرَّمَةِ لِلْعُمْرَةِ ؟

تَعْبُ الْفَلَاحِ مِنَ الْعَمَلِ، فَاسْتَرَاحَ قَليلاً، ثُمَّ عَادَ إِلَى عَمَلِهِ مِنْ  
جَدِيدٍ - دَخَلَتِ بِنْتُ فَاطِمَةَ الْمَطَبَّخَ لِتُسَاعِدَ أُمَّهَا فِي عَمَلِ  
الْمَطَبَّخِ - هِيَ تُسَاعِدُ أُمَّهَا فِي عَمَلِ الْمَطَبَّخِ كُلَّ يَوْمٍ - كَانَ هَذَا  
الرَّجُلُ يَجَاوِلُنِي . أَيْهَا الْوَلَدُ الطَّيِّبُ ! لَا تَجَادِلْ أَحَدًا أَبْدًا .  
الرَّجُلُ الصَّالِحُ يَطْعِمُ الْجَانِعَ وَ يُسَاعِدُ الْمُحْتَاجَ وَ لَا يُرِيدُ مِنْ  
أَحَدٍ جَزَاءً وَ لَا شُكُورًا . إِنِّي أَرِيدُ أَنْ أَهَاجِرَ إِلَى اللّٰهِ وَ رَسُولِهِ .

সঙ্গী ছাজা

بِلَارَفِيقٍ

بِلَاعَمِيلٍ - بِلَاطَّعَامٍ - بِلَامَسَاعِدَةٍ - بِلَاءِيمَانٍ

عِزْزٌ  
مَكَرَّمَةُ  
سَاجِدٌ بِإِذْنِ اللّٰهِ  
مَرْسَادا  
আল্লাহর হকুমে  
Aalimahar Hakome

## الدرس العِشرونَ

নীচের গুলো থেকে পাঁচটি ফেয়েল তৈরী করো এবং যোগ করে পড়ো ও অর্থ বলো।

الفَهْمُ - السُّؤَالُ - الصُّومُ - الْخَيْطُ - الإِرْسَالُ - الإِخْرَاجُ -  
 التَّعْلِمُ - التَّصْدِيقُ - السَّبَاحةُ - الْأَغْتِسَالُ - الاقْتَرَابُ -  
 الابتسام - الاستِعمال - الاستغفار - الاستراحة -  
 الاستشارة - المساعدة - القِتال - التعليم - التنظيف .

শূন্যস্থানে যুক্ত সঠিক ফুল টি বসাও।

- يا راشد ! اذهب إلى فراشك .....  
 نزلت في الموضع .....  
 يا فاطمة ! اجلس في تحت المروحة ..... منْ تعب العمل .  
 أدرس في مدرسة المدينة ..... اللغة العربية .  
 أيها الشاب المسلم أخذ سلاحك و اخرج ..... في سبيل الله .  
 دخلت بنت فاطمة المطبخ ..... أنها .  
 أيتها البنت ادخلني الحمام ..... بالماء البارد .  
 أذهب إلى مطار العاصمة ..... الضيف العربي .

|          |                |                         |                  |
|----------|----------------|-------------------------|------------------|
| সেবা করা | الْجُنَاحُ (ض) | উপকার দান করা           | الْتَّفْعُلُ (ف) |
| আহার করা | الرِّزْقُ (ن)  | ঝিল্কি দান করা, দান করা | الرِّزْقُ (ن)    |
| শোকর করা | الشَّبَابُ (س) | (আহারে) তৃণ হওয়া       | الشَّبَابُ (س)   |
|          | الشُّكْرُ (ن)  | আদেশ করা                | الْأَمْرُ (ن)    |

এর দু' রকম তরজমা -

اجتهد في دراستك لتنجح في الامتحان .

(ক) পরীক্ষায় সফল হওয়ার জন্য লেখা পড়ায় পরিশ্রম করো ।

(খ) লেখা পড়ায় পরিশ্রম করো, যেন পরীক্ষায় সফল হও ।

নীচে কোন্ বাক্যে কোন্ তরজমাটি সুন্দর হয় দেখো-

ما خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ لِيُشْرِكَ بِهِ شَيْئاً بَلْ خَلَقَ اللَّهُ لِيَعْبُدَهُ وَ  
يَسْجُدَ لَهُ . خَلَقَ اللَّهُ كُلَّ شَيْءٍ لِيَخْدِمَ الْإِنْسَانَ وَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ  
لِيَعْبُدَهُ ، فَكُلُّ شَيْءٍ لِلْإِنْسَانِ وَ هُوَ لِلَّهِ . أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ  
لِيُخْرِجَ النَّاسَ مِنْ ظُلْمِ الشَّرِكِ إِلَى نُورِ التَّوْحِيدِ . أَيْهَا التَّاجِرُ  
الْغَنِيُّ ! قَدْ رَزَقَ اللَّهُ الْمَالَ لِتُنْفِقَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لِتَنْفَعَ بِهِ  
النَّاسُ . كَانَ أَنَّسُ بْنُ عَلِيٍّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَ يَتَعَلَّمُ مِنْهُ  
الْعِلْمُ . أَمْرُ إِلَيْسَمْ لَمْ يُكِرِّمْ الْمُسْلِمَ ضَيْفَهُ .

يَقُولُ اللَّهُ، يَا عَبْدِي ! قَدْ أَنْزَلْتُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ، لِأَخْرِجَ بِهِ لَكَ  
رِزْقَكَ مِنَ الْأَرْضِ، فَكَيْفَ تُشَرِّكُ بِيْنَ عَيْرِيْ؟

শিল্প করা

الْإِشْرَاكُ  
পরিশ্রম করা

الْإِجْتِهَادُ

أَمْرَ اللَّهِ الإِنْسَانُ أَنْ يَعْبُدَهُ وَلَا يَعْبُدَ غَيْرَهُ . أَيْهَا الإِنْسَانُ ! لَا  
تُشَرِّكْ بِاللَّهِ، إِنَّ الشَّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ .

أَيْهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ ! أَعْلَمُكَ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِتَفَهَّمَ الْقُرْآنَ . يَا  
أَبَا مَاجِدَ ! أَرْسِلْ وَلَدَكَ الْذِكْرِيَّ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمَ الْلُّغَةَ  
الْعَرَبِيَّةَ .

قَالَ الْمَعْلُومُ لِتَلَمِيذهِ : قَمْ يَا فَهِيمْ لِأَسْأَلُكَ سُؤَالًا . قَالَتِ  
الْخَادِمَةِ إِسْلَمٍ : افْتَحِي بَابَ الْغَرْفَةِ لِأَنْظُفُهَا . يَا عَبْدَ اللَّهِ !  
كُلْ وَ اشْبَعْ وَ اشْكُرْ رِبِّكَ - طَعِينَتْ وَ شَبَعَتْ وَ شَكَرَتْ اللَّهُ عَلَى  
نِعْمَتِهِ -

لَا تَمْنَعْ أَحَدًا مِنْ عِبَادَةِ اللَّهِ - أَخْذَتْ يَدَهُ لِأَمْتَعَهُ مِنَ الظُّلْمِ - يَا  
رَجُلًا أَتَرِيدُ أَنْ تَمْنَعَنِي مِنْ طَلَبِ الْعِلْمِ ؟

নীচে অশ্বগুলোর উভয় দাও ।

|  |   |
|--|---|
| لِمْ جَلَسَتْ فَاطِمَةَ تَحْتَ الْمَرْوِحَةَ ؟ | مَنْ تَسْتَقِبِلُهُ فِي مَطَارِ             |
| لَمْ تَدْرِسْ فِي مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟    | الْعَاصِمَةَ ؟                              |
| لَمْ يَأْخُذِ الشَّابُ الْمُسْلِمُ سِلَاحَهُ ؟ | مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ لِيُخْرِجَ النَّاسَ |
| لَمْ دَخَلَتْ بِنْتُ فَاطِمَةَ الْمَطَيْبَغَ ؟ | مِنَ الظُّلْمِ إِلَى النُّورِ ؟             |
| لَمْ أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ مُحَمَّدًا     | أَلْتَسَاعِدُ أَمْهَا دَخَلتِ ؟             |
| أَيْهَا الرَّجُلُ لَمْ تَذْهَبْ إِلَى مَطَارِ  | صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟          |
| مَاذَا قَلَتْ لِلتَّاجِرِ الْفَنِيِّ ؟         | الْعَاصِمَةَ ؟                              |

|  |   |
|--|---|
| لِمَذَا تَعْلَمُ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ<br>اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟ | مَاذَا أَمَرَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ ؟                  |
| لِمَ أَمَرَ الْمَعْلُومَ تَلْمِيذَهُ أَنْ يَقُولَ ؟                  | لِمَ خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ ؟                    |
| لِمَ أَمْرَتْ سَلْفِيَّ خَادِمَتَهَا أَنْ تَفْتَحَ<br>الإِنْسَانَ ؟  | أَلِيُّشَرِيكَ بِاللَّهِ خَلَقَ اللَّهُ               |
| بَابَ الْغَرْفَةِ ؟  | لِمَاذَا يُنْزِلُ اللَّهُ الْمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ ؟ |

لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ - لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ أَحَدًا  
لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا

لا تشرك مع الله

أَمْرَ اللَّهِ الْإِنْسَانُ أَنْ يَعْبُدَهُ  
أَمْرَ اللَّهِ الْإِنْسَانُ بِعِبَادَةِ اللَّهِ  
أَمْرَنِي رَاشِدٌ أَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْغُرْفَةِ  
أَمْرَنِي رَاشِدٌ بِالْمُفْرُوجِ مِنَ الْغُرْفَةِ  
مُرُّ أَخَاكَ أَنْ يُطِعِّمَ الْجَائِعَ  
مُرُّ أَخَاكَ بِيَاطِعَمِ الْجَائِعِ

## الدَّرْسُ الْحَادِيُّ وَ الْعِشْرُونَ

অবশিষ্টগুলো অর্থসহ বলে যাও।

- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| (١) أراد أن يسافر .....       | (٢) يُريد أن يتكلّم .....    |
| (٣) لا يستطيع أن يخرج .....   | (٤) لا يريد أن ينْظَفَ ..... |
| (٥) أراد أن يتَّعلِّم .....   | (٦) استطاع أن يُنْزِلَ ..... |
| (٧) يريد أن يشتَّرِعَ .....   | (٨) أراد أن يغتَسِلَ .....   |
| (٩) ما أراد أن يُساعِدَ ..... | (١٠) يريد أن يتصَدِّقَ ..... |

এর দু' রকম তরজমা-

আমি চাই যে, তুমি পান করবে।

(٢) أَرِيدُ أَنْ تَشْرِبَ

 فاعل

তরজমা করো।

আমি পান করতে চাই।

(١) أَرِيدُ أَنْ أَشْرِبَ

 أভিন্ন

(أ) أراد الرجل أن يتَّصدق

(ب) أراد الرجل أن أَتَصَدقَ مالي

(أ) أخاف أن أُسْقُطَ مِنَ السَّقْفِ

(ب) أخاف أن يَسْقُطَ الْوَلَدُ مِنَ السَّقْفِ

(أ) أريد أن أَعْلَمك اللغة العربية

(ب) أريد أن تُعلّمني اللغة العربية

قال المعلم لِتلميذه : أطلب منك أن تجتهد في دراستك .

و قال العالِم للتااجر : أطلب منك أن تُنْفِق مالك في سَبِيل الله لِيفْتَح الله لك باب السَّعادَة .

لا أستطيع أن أتكلّم مع أحد بالعَرَبِية، لأنني ما تَعْلَمْتُها .

يا بلال ! أريد منك أن تُعلّمني اللغة العربية . أريد أن أتعلّمها لأفهم القرآن و السنة و لا يَكُلُّ الناس بالعَرَبِية .

قالت زينب لِبنتها : أريد أن أعلمك الخِيَاطَة فهل تُريدِين أن تَتَعْلَمِيهَا ؟

قال العالِم في وَغْظَه : ظَهَرَ الفَسَادُ فِي الْأَرْضِ فَأَخَافُ أَن يَنْزِلَ عَلَى النَّاسِ عَذَابُ الله . أريد أن أَزِينَ نَفْسِي بِالْعِلْمِ وَ لَا أَرِيدُ أَن أَزِينَهَا بِاللِّبَاسِ . لِأَنَّ زِينَةَ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِنْ زِينَةِ اللِّبَاسِ .

طلبت راشِدًا، فَحَاضَرَ . طلبت مِنْ راشِدٍ أَن يَحْضُرَ، فَحَاضَرَ .

يا طَالِبُ الْعِلْمِ ! اطْلُبِ الْعِلْمَ مِنْ صَاحِبِ الْعِلْمِ، وَ الْعِلْمُ يَطْلُبُ مِنْكَ الاجْتِهَادَ . يا ماجد ماذا تَطْلُبُ فِي الغُرْفَةِ ؟ أطْلُبُ كِتَابِي وَ قَلْمَبي .

|  |                |            |               |            |
|--|----------------|------------|---------------|------------|
| সজ্জিত হওয়া                           | التَّزِينُ     | সজ্জিত করা | প্রকাশ পাওয়া | الظهور (ف) |
| উত্তম                                  | خَيْرٌ         | সজ্জা      | সুখ، سৌভাগ্য  | السعادة*   |
| তলব করা, تالاشه کرنا, چاؤয়া, دাবী করা | الْطَّلَبُ (ن) |            |               |            |

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

|   |  |
|---|--|
| مَاذَا قَالَ الْمَعْلُمُ لِتَلَمِيذهِ ؟                           | مَاذَا قَالَ زَيْنَبُ لِبَنْتِهَا ؟              |
| مَاذَا طَكَبَ الْمَعْلُمُ مِنْ تَلَمِيذهِ ؟                       | هَلْ تَرِيدُ زَيْنَبُ أَنْ تُعَلِّمَ بَنْتَهَا   |
| مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلتَّاجِرِ ؟                             | الْخِيَاطَةِ ؟                                   |
| إِلَيْهَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ التَّاجِرِ                     | لِمَ يَخَافُ الْعَالِمُ أَنْ يَنْزِلَ عَلَى      |
| أَنْ يُنْفِقَ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟                       | النَّاسَ عَذَابَ اللَّهِ ؟                       |
| لِمَ لَا تَسْتَطِعُ أَنْ تَكَلَّمَ مَعَ أَحَدٍ بِالْعَرَبِيَّةِ ؟ | بِمَ تَرِيدُ أَنْ تُزِينَ نَفْسَكَ ؟             |
| مَاذَا أَرَادَ الْوَلَدُ مِنْ بَلَالَ ؟                           | أَبْالِعْلَمُ تَرِيدُ أَنْ تُزِينَ نَفْسَكَ      |
| لِمَذَا تَرِيدُ أَنْ تَعْلَمَ الْعَرَبِيَّةَ ؟                    | أَمْ بِاللِّبَاسِ ؟                              |
|   | لِمَ تَرِيدُ أَنْ تُزِينَ نَفْسَكَ بِالْعِلْمِ ؟ |

এর পর মাঝি ব্যবহার লক্ষ্য করো।

غَسَّلَ الْوَلَدُ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَأْكُلَ .  
غَسَّلَ الْوَلَدُ يَدَهُ بَعْدَ أَنْ أَكَلَ .

يَا بَلَالُ ! اخْرُجْ مِنَ الْبَيْتِ بَعْدَ أَنْ تَسْلِمَ عَلَى أَبِيكَ وَأُمِّكَ .  
خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ بَعْدَ أَنْ سَلَّمْتُ عَلَى أَبِي وَأُمِّي .  
يَعُودُ الرَّجُلُ مِنْ مِضَارِّ بَعْدَ أَنْ يَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ .  
عَادَ الرَّجُلُ مِنْ مَصْرَ بَعْدَ أَنْ تَعْلَمَ الْعَرَبِيَّةَ .  
اَغْتَسَلْتُ قَبْلَ أَنْ أَلْبَسَ الْلِّبَاسَ الْجَدِيدَ .  
حَمَدَ اللَّهُ بَعْدَ أَنْ لِيَسْتَ الْلِّبَاسَ الْجَدِيدَ .

## الدرس الثاني والعشرون

|           |        |          |
|-----------|--------|----------|
| کتاب      | کتب    | একটি বই  |
| مَدِينَةٌ | مُدْنٌ | একটি শহর |

أَقْلَامٌ - بَيْوَاتٌ - غَرَفٌ - أَبْوَابٌ - طَرَقٌ - أَسْوَاقٌ -  
 نَظَارَاتٌ - مِظَالَاتٌ - أَشْجَارٌ - أَوْرَاقٌ - أَزْهَارٌ -  
 طَائِرَاتٌ - أَعْلَامٌ - سَاعَاتٌ - سَيَّارَاتٌ - سُفُنٌ .

|          |           |                |
|----------|-----------|----------------|
| هذا كتاب | هذا كتب   | এটি (একটি) বই  |
| ذلك قلم  | ذلك أقلام | এটি (একটি) কলম |

هذه ساعات - تلك نظارات - هذه بيوت - هذه أبواب -  
 تلك أسماك - تلك سفن - هذه أعلام - هذه أحذية -  
 تلك أشجار - هذه أوراق - هذه سيارات - تلك مدن -  
 هذه غرف .

একটি নতুন বই  
কয়েকটি নতুন বই

كتاب جديد  
كتُبَ جَدِيدَهُ

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| أَقْلَامْ جَيْدَةْ  | قلم جيد      |
| سَاعَاتْ ثَمِينَةْ  | ساعةً ثمينةً |
| بَيْوَتْ جَمِيلَةْ  | بيت جميل     |
| قِصَصْ عَجِيبَةْ    | قصة عجيبة    |
| أَبْوَابْ وَاسِعَةْ | باب واسع     |

নমুনা দেখে শূন্যস্থানে উপর্যুক্ত শব্দ বসাও এবং অর্থ বল।

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| একটি নতুন বই         | هذا كتاب جديد         |
| এগুলো নতুন বই        | هذه كتب جديدة         |
| ঐটি সুন্দর গল্প      | تلك قصة جميلة         |
| ঐগুলো সুন্দর গল্প    | تلك قصص جميلةً        |
| .....<br>তلك ساعات   | .....<br>ذلك ساعة     |
| .....<br>তلك بيوت    | .....<br>ذلك بيت      |
| .....<br>হذه مدن     | .....<br>تلك أَعْلَام |
| .....<br>তلك ثِيَابٌ | .....<br>هذه قُرَى    |

**শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাও এবং অর্থ বল**

| কিবুলো   | কিবুলি  | কিবুলি   |
|--|---|--|
| (১) الكتاب ... ، الكتاب ... ، هذه الكتب ...    | (২) هذا الكتاب ... ، الكتاب ... ، هذه الكتب ...       | (১) الكتاب ... ، الكتاب ... ، هذه الكتب ...    |
| (৩) الساعة ... ، الساعات ... ، هذه الساعات ... | (৪) هذه الساعة ... ، الساعات ... ، هذه الساعات ...    | (৩) الساعة ... ، الساعات ... ، هذه الساعات ... |
| (৫) البيت ... ، البيوت ... ، تلك البيوت ...    | (৬) ذلك البيت ... ، تلك البيوت ... ، تلك البيوت ...   | (৫) البيت ... ، البيوت ... ، تلك البيوت ...    |
| (৭) القلم ... ، الأقلام ... ، تلك الأقلام ...  | (৮) ذلك القلم ... ، تلك الأقلام ... ، تلك الأقلام ... | (৭) القلم ... ، الأقلام ... ، تلك الأقلام ...  |

**শূন্যস্থানে উপযুক্ত শব্দ বসাও এবং অর্থ বল**

- (১) كتاب راشد جديد - كتب راشد .... هي جديدة .
- (২) باب المسجد مفتوح - أبواب المسجد .... هي مفتوحة .
- (৩) بلدنا جميل - هواه طيب - بلادنا .... - هواها ....
- (৪) ثوب فاطمة .... ثياب فاطمة .... لونها جميل .
- (৫) طرق هذه المدينة .... أوراق الشجر .... قصص هذا الكتاب ....
- (৬) هذا كتاب قيم - كاتب .... عالم كبير - هذه .... كاتب .... عالم كبير

**শূন্যস্থানে উপযুক্ত এবং যথীর বসাও**

- (১) لا يعود هذا اليوم ..... هذه الأيام
- (২) سقط الماء ..... المياه
- (৩) غرقت السفينة ..... السفن
- (৪) خرج الطائر من قفصه ..... الطيور من قفص ..... / من أففاص .....

# الب بِ الْسَّنِي

## দ্বিতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

কোরআন ও সুন্নাহর ভাষা, আমাদের প্রিয় আরবী ভাষা শিক্ষার সফরে আমরা অনেক দূর পথ পাড়ি দিয়েছি। আলহামদুলিল্লাহ। এখন থেকে চেষ্টা করো নিজেদের মাঝে আরবীতে কথা বলার। যে ভাষায় আমাদের প্রিয় নবী ছালালাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম কথা বলতেন সে ভাষায় কথা বলার চেষ্টা করা, এর চেয়ে সৌভাগ্যের বিষয় আর কী হতে পারে! সুতরাং এ বিষয়ে খুব চেষ্টা করো। অসম্ভব নয় যে, তোমাদের মেহনতের বরকতে আমাদের দেশে এক সময় আরবী ভাষার বিপ্লব সৃষ্টি হবে। ইনশাআল্লাহ।

এ দেশে, এই যমীনের উপর তোমার হাতে আরবী ভাষার পতাকা সমুন্নত হোক এই কামনা করি। আল্লাহ আমাদের সবাইকে তাওফীক দান করুন। আমীন!

## الدرس الأول

|                     |                                |                |
|---------------------|--------------------------------|----------------|
| যিকির করা, অরণ করা, | بِرْ كরা، بَرَا                | الملاُّ (ن)    |
| আলোচনা করা          | بَحْث كরা                      | المَهْمَلُ (ض) |
| অনুমতি দেয়া        | تَأْذِيْتُ كরা، تَأْذِيْنُ (س) | الْطَّرْدُ (ن) |
| ঝাড়ু দেয়া         | تَقْرَيْب كরা                  | الصَّنْعُ (ن)  |
| ভেঙ্গে ফেলা         | عَوْجَنْ كরা                   | الكَسْبُ (ض)   |

قال العالِم في وَغَظِيْه : أيها العاَمِل، اعْمَلْ لآخرتك وَ لا تعمل  
لِدُنِيَّك - اعْبُدْ رِبِّك وَ اشْكُرْه، فإنه خَلَقَك وَ هو يَرْزُقُك .

أطعَمْتُ أم فاطِمة الطِّبِيَّة فقيرة جائِعة وَ قَالَتْ : عَمِيلْتُ هذا  
العَمَل لِوَجْهِ اللَّهِ - يخرج عم ماجِد التاجِر إلى سُوق القرية  
صباًحاً وَ يرجع إِلَى أَهْلِه مسَاء - قُتل هذا المجاهِد عدو الله  
بِسِيفِه وَ أَخْذَ فَرَسَه وَ سلاحه .

قال العَبْد الصالِح : اللهم إِنِّي أَسْأَلُك حاجَتِي وَ لا أَسْأَلُ غَيْرَك،  
اللهم أَنِّي أَسْأَلُك الجنة وَ أَعُوذُ بك من النار .

|         |                      |               |
|---------|----------------------|---------------|
| মাটি    | তার পরিবার পরিজন     | أَهْلَه       |
| খাবারের | آশ্রয় প্রার্থনা করা | الْعَوْذُ (ن) |

يا طالب العلم ! املأ قلبك بنور العلم . ملأت القلم بالخبر و  
كتبت على الورقة جملة . يملأ بطن الإنسان تراب القبر ، ولا  
يملئه شيء . اللهم أملأ قلبي بنور الإيمان .

قالت فاطمة لبنتها الصغيرة : ادخلى الحمام واغسلى وجهك  
باء ، بارد ثم امسحيه بمنديل نظيف .

أمر الله خليله إبراهيم أن يذبح ولده إسماعيل - فأراد خليل الله  
إبراهيم أن يذبح ولده إسماعيل فأخذته وأخذ سكينا - ما أراد  
الله أن يذبح إبراهيم ولده ، بل أراد أن يمتحنه ونفع إبراهيم في  
هذا الامتحان ، فأرسل الله كبشًا من الجنة و قال لإبراهيم : اذبح  
هذا ولا تذبح إسماعيل .

أخذت أم سعاد سكينا وذبحت بها دجاجة كبيرة ونظفتها جيداً ،  
ثم طبختها . أكلت سعاد لحم الدجاجة ، و كان لذيناً جداً ،  
فشكرت الله ثم شكرت أمها .

قالت الأم لولدها راشد : احمل هذا الكيس إلى المطبخ ، و قالت  
لبنتها فاطمة : احملي هذا الفنجان والصحن إلى مائدة  
ال الطعام .

قال الرجل : أيها المجاهد العظيم ! احمل سلاحك وقاتل في  
سبيل الله و اطرد العدو من أرض الإسلام - لا تطرد السائل

مِنْ بَابِكَ - أَخْرَجَ اللَّهُ إِبْلِيسَ مِنَ الْجَنَّةِ وَ طَرَدَهُ مِنْ رَحْمَتِهِ .  
 لَا أَسْتَطِعُ أَنْ أَحْمِلَ هَذَا الْحَجَرَ الْكَبِيرَ، لَأَنَّهُ ثَقِيلٌ جِدًا . قَالَ  
 مَاجِدٌ : أَرِيدُ أَنْ أَقْطَعَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ غُصْنًا كَبِيرًا - يَا أَخَتِي  
 بِلَالٌ ! حَذِيَ هَذِهِ السُّكِينَ لِتَقْطُعُ بِهَا هَذِهِ الْيَطِيقَةُ الْكَبِيرَةُ -  
 كَسْرُ الْوَلَدِ زُجَاجُ النَّافِذَةِ - أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! لَا تَكْسِرْ قَلْبَ أَخِيكَ  
 الْمُسْلِمِ - إِنْ كَسِرْ قَشْرَ الْلَّوْزِ وَ أَخْرِجْ لَبَّهُ .

قَالَ الْمَذْنَبُ التَّائِبُ : اللَّهُمَّ إِنِّي تَبَّتْ إِلَيْكَ، فَاغْفِرْ لِي ذَنْبِي - يَغْفِرُ  
 اللَّهُ لَنَا ذُنُوبِنَا - لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لِلْمُشْرِكِ - لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَأَحَدٍ أَنْ  
 يُشْرِكَ بِهِ شَيْئًا .

أَشْكُرُ مَعْلَمِي وَ أَخْدُمُهُ مِنْ قَلْبِي، لَأَنَّهُ يَنْفَعُنِي يَعْلَمُهُ - لَا  
 يَنْفَعُكَ عِلْمُكَ بِلَا عَمَلٍ - أَيُّهَا الْمُسْلِمُ ! اذْكُرِ اللَّهَ دَايِمًا وَ لَا تَنْتَرِكَ  
 ذِكْرَ اللَّهِ لَحْظَةً، فَإِنَّ قَلْبَ الْغَافِلِ مَيِّتٌ وَ إِنَّ قَلْبَ الْذَاكِرِ حَيٌّ .

قَدْ نَفَعَنِي هَذَا الْكِتَابُ الْقِيمُ كَثِيرًا، كَمَا نَفَعَنِي نَصِيبَةُ  
 مَعَلِمِي الْفَالِيَّةِ - أَيُّهَا الْإِنْسَانُ ! أَمْرَكِ اللَّهُ أَنْ تَعْبُدَهُ وَ لَا تَعْبُدَ  
 غَيْرَهُ، فَاعْبُدْ رِبِّكَ لِتَدْخُلَ الْجَنَّةَ - أَمْرَ اللَّهُ تَبَّيَّهُ نَوْحًا أَنْ يَصْنَعَ  
 سَفِينَةً لِيَرْكَبَهَا عِنْدَ الطَّوفَانِ .

كَانَ وَالَّدُ إِبْرَاهِيمَ يَصْنَعُ الْأَصْنَامَ وَ يَعْبُدُ الْأَصْنَامَ وَ كَانَ يَسْجُدُ لَهَا

|              |            |             |            |            |            |            |            |            |
|--------------|------------|-------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| চাঁচ         | কান্তি     | মুরুকান     | জলোচ্ছাস   | তাবাকারী   | তাওয়াব    | জে         | জে         | জে         |
| বাদাম        | ভারী       | খৈফিফ       | হালকা      | ক্ষেরু     | থোসা       | লুজ        | লুজ        | লুজ        |
| বাদামের দানা | মুক্ত      | লুক্ষ লুক্ষ | মগজ        | জান        | বুদ্ধি     | মগজ        | জান        | বুদ্ধি     |
|              | অ্যাপেক্ষা | অ্যাপেক্ষা  | অ্যাপেক্ষা | অ্যাপেক্ষা | অ্যাপেক্ষা | অ্যাপেক্ষা | অ্যাপেক্ষা | অ্যাপেক্ষা |

و يسألها حاجته - صنَع الله العالَم بِقُدرتِه - صنعتُ لك  
طعاماً سأصنع لك شَائياً لذِيذا .

أَذْنَ اللَّهُ لِرَسُولِهِ أَنْ يَتَرَكَ مَكَةَ وَيَهَاجِرُ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَورَةِ - قَالَ  
الْمَعْلُومُ لِتَلَمِيذهِ : لَنْ آذْنَ لَكَ أَنْ تَتَعَلَّمَ الْعِلْمَ لِتَكْسِبَ بِهِ الْمَالَ .  
يَا مَعْلُومِي ! أَتَأَذَنَ لِي أَنْ أَسْأَلَكَ سُؤَالاً ؟ قَدْ أَذْنْتُ لَكَ .

فِي قَلْبِ الْمَنَافِقِ حَسَدٌ - إِنْ فِي قَلْبِ الْمَنَافِقِ حَسَداً - لِرَاشِدٍ  
قَلْمَ جَمِيلٌ - لَعْلَ لِرَاشِدٍ قَلْمَ جَمِيلًا - لِي أَقْلَامَ جَمِيلَةَ - إِنَّ لِي  
أَقْلَامَّا جَمِيلَةَ - لِلْجَنَّةِ أَبْوَابٌ - إِنْ لِلْجَنَّةِ أَبْوَابًا - أَبْوَابَ الْجَنَّةِ  
وَاسِعَةَ - إِنَّ اللَّهَ يَفْتَحُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ الْوَاسِعَةَ -  
عَمَ رَاشِدٌ تَاجِرٌ كَبِيرٌ - إِنْ عَمَ رَاشِدٌ تَاجِرٌ كَبِيرٌ - كَانَ عُمُّ رَاشِدٍ  
تَاجِرًا كَبِيرًا . لَيْسَ عُمُّ رَاشِدٌ فَقِيرًا - سَافَرَ أَبُو مَحْمُودَ إِلَى  
مَدِنَ كَثِيرَةَ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

|  |  |
|--|--|
| مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظَهُ ؟           | مَكَانِهِ وَمَنْتِي يَرْجِعُ إِلَى أَهْلِهِ ؟    |
| لِمَ تَعْبُدُ رِبِّكَ وَتَشْكِرُهُ ؟             | مَنْ قَتَلَهُ الْمَجَاهِدُ بِسَبِيفِهِ ؟         |
| مَاذَا فَعَلَتْ أُمُّ فَاطِمَةَ الطَّيِّبَةَ وَ  | يَمَّا قَتَلَ الْمَجَاهِدُ عَدُوَ اللَّهِ ؟ أَأَ |
| مَاذَا قَالَتْ ؟                                 | بِالسَّيْفِ قَتَلَهُ أَمْ بِالسَّكِينِ ؟         |
| مَنْ أَطْعَمَتْهُ أُمُّ فَاطِمَةَ الطَّيِّبَةُ ؟ | مَاذَا قَالَتْ فَاطِمَةُ لِبْنَتِهَا             |
| مَتَى يَخْرُجُ عُمَّاً مَاجِدَ التَّاجِرَ إِلَى  | الصَّغِيرَةِ ؟                                   |

ماذا أمرت الأم بِنْتها أن تَحْمِل؟  
 ماذا طَلَبَ الرَّجُلُ مِنَ الْمُجَاهِدِ؟  
 لماذا طَلَبَ الْوَلَدُ مِنْ أختِهِ بِلَالَ أن تَأْخُذَ السَّكِينَ؟  
 ماذا قال المُذَنبُ التَّائِبُ؟  
 هل يغْفِرُ اللَّهُ لَأَحَدٍ أَنْ يُشَرِّكَ بِهِ شَيْئًا؟  
 يَمْ ينْفَعُكَ مَعْلُومُكَ؟  
 أَيْ عِلْمٍ يَنْفَعُكَ أَمْ بِمَا لَهُ؟  
 أَيْ يَنْفَعُ الْعَالَمُ عِلْمُهُ بِلَا عَمَلَ؟  
 ماذا أَمَرَ اللَّهُ بِالإِنْسَانِ؟  
 ماذا أَمَرَكَ اللَّهُ؟  
 لِمَ تَعْبُدُ رِبِّكَ؟  
 ماذا كَانَ يَفْعَلُ وَالَّدُ إِبْرَاهِيمُ؟  
 ماذا أَذِنَ اللَّهُ لِرَسُولِهِ؟  
 ماذا قَالَ الْمَعْلُومُ لِتَلَمِيذهِ؟  
 هَلْ تَرِيدُ أَنْ تَتَعْلَمَ الْعِلْمَ لِتَكْسِبَ  
 بِهِ الْمَالَ؟  
 لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَتَعْلَمَ الْعِلْمَ؟  
 أَلَتَكْسِبِيْ المَالُ تَرِيدُ أَنْ تَتَعْلَمَ  
 الْعِلْمَ؟

ماذا أَمْرَتِ فَاطِّمَةَ بِنْتها  
 الصَّفِيرَةَ أَنْ تَفْعَلَ؟  
 ماذا تَفْعَلُ بِنْتُ فَاطِّمَةَ بَعْدَ أَنْ  
 تَدْخُلَ الْحَمَامَ؟  
 يَمْ تَغْسِيلُ بِنْتِ فَاطِّمَةَ وَجْهَهَا وَ  
 يَمْ تَمْسَحُهَا؟  
 هَلْ يَسْأَلُ الْمُسْلِمُ غَيْرَ اللَّهِ أَبْدًا؟  
 مَنْ تَسْأَلُهُ الْجَنَّةَ؟  
 أَغْيَرَ اللَّهُ تَسْأَلَ حَاجَتِكَ أَمْ اللَّهُ؟  
 ماذا أَمْرَتَ طَالِبَ الْعِلْمِ؟  
 ماذا أَمْرَ اللَّهُ خَلِيلَهُ إِبْرَاهِيمَ وَ  
 ماذا أَرَادَ إِبْرَاهِيمَ أَنْ يَفْعَلَ؟  
 هَلْ أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَذْبَعَ إِبْرَاهِيمَ  
 وَلَدَهُ؟  
 ماذا قَعَلَ اللَّهُ بَعْدَ أَنْ تَجْعَجِعَ إِبْرَاهِيمَ  
 فِي الْإِمْتِحَانِ؟  
 لِمَ أَرْسَلَ اللَّهُ الْكَبِيْشَ مِنَ الْجَنَّةِ؟  
 ماذا قَعَلَتْ أُمُّ سَعَادَ؟  
 ماذا فَعَلَتْ سَعَادَ بَعْدَ أَنْ أَكَلَتِ  
 الطَّعَامَ الْلَّذِيْدَ؟  
 ماذا أَمْرَتِ الْأُمَّ وَلِدَهَا أَنْ يَحْمِلَ؟

পঢ়ো ও অর্থ বলো

|   |   |
|---|---|
| (۲) ماجِدُ أخوك<br>أخوك ماجِد رجُل صالح<br>أعرف أخاك ماجِداً<br>سلمت على أخيك ماجِد | (۱) خالِدٌ صديقي<br>عاد صديقي خالِدٌ من سَفَرَه<br>غَدَا سَأْزور صَدِيقِي خالِدٌ<br>سمِعْتُ هذَا مِنْ صَدِيقِي خالِدٍ |
|---|---|

ভুল ও ঘুষ্ক ব্যবহার লক্ষ্য করো

|   |   |
|---|---|
| <p><b>ভুল</b></p> <p>غَفَرَ اللَّهُ لَكَ</p> <p>আল্লাহ তোমাকে মাফ করেছেন।</p> <p>غَفَرَ اللَّهُ لَكَ ذَنْبَكَ</p> <p>আল্লাহ তোমার গোনাহ মাফ করেছেন।</p> <p>أذْنَتْ لَكَ</p> <p>আমি তোমাকে অনুমতি দিলাম।</p> <p>أذْنَ اللَّهِ لِرَسُولِهِ</p> <p>আল্লাহ তাঁর রাসূলকে অনুমতি</p> <p>দিয়েছেন।</p> | <p><b>ভুল</b></p> <p>غَفَرَكَ اللَّهُ</p> <p>(۱)</p> <p>أذْنُكُمْ</p> <p>(۲)</p> <p>أذْنَ اللَّهِ رَسُولَهُ</p> |
|---|---|

## الدرس الثاني

|                         |                    |                |
|-------------------------|--------------------|----------------|
| ক্ষুধার্ত হওয়া         | জেনে নেয়া         | السوقُ (ن)     |
| প্রবাহিত হওয়া          | লাভ করা, অর্জন করা | النَّيلُ (س)   |
| গলে যাওয়া              | আসা                | المَحْيَيُ (ض) |
| নষ্ট হওয়া, বরবাদ হওয়া | চলা                | السَّيِّرُ (ض) |

جاءَ رَجُلٌ فَقِيرٌ، فَذَهَبَ إِلَى بَابِ رَجُلٍ غَنِيٍّ وَاسْتَطَعَهُ - كَانَ  
الغَنِيُّ رَجُلًا صَالِحًا فَأَكْرَمَ الْفَقِيرَ الْجَائِعَ وَأَطْعَمَهُ - طَعِيمُ الْفَقِيرِ  
الْجَائِعُ وَشَبَعَ، فَشَكَرَ الْغَنِيَّ . قَالَ الْغَنِيُّ : اطْعَمْتَكَ لِوَجْهِ اللَّهِ،  
فَلَا أَرِسِدُ مِنْكَ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا - لَا يَجِدُونَ إِنْسَانًا وَلَا  
يَغْطَشُ فِي الْجَنَّةِ أَبَدًا - أَعْرِفُ رَجُلًا يَصْبِرُ عَلَى الْجَمْعِ وَيَشْكُرُ  
عِنْدَ الشَّبَعِ -

تَسِيرُ السَّيَارَاتِ فِي طُرُقِ الْمَدِينَةِ - سَارَتِ السَّفِينَةِ فِي الْبَحْرِ -  
سَارَتِ الْقَافِلَةِ فِي الصَّحْرَاءِ -

الْحَرْصُ يَسُوقُ إِنْسَانًا إِلَى الْمَوْتِ - مَتَى جَاءَكَ صَدِيقُكَ يَا

|         |         |                 |               |              |
|---------|---------|-----------------|---------------|--------------|
| লোভ     | ছবর করা | পিপাসার্ত হওয়া | পিপাসার্ত (ض) | العطشُ (س)   |
| মরুভূমি | ঘাম     | অর্ণ            | অর্ণ উর্ক     | الصَّحْرَاءُ |

خالِد؟ يذوب السُّكر في الماء و لا يذوب الحَجَر - عاشَ جد ماجد مِائَةَ سَنةَ ثُمَّ مات - يعيشُ الإِنْسَانُ فِي الْبَرِّ وَ يَعِيشُ السَّمَكُ فِي الْمَاءِ - عاشَتْ أَسْرَةُ خالِدَ سَنَةً فِي القرِيَةِ - كَيْفَ تَأْمُرُنِي أَنْ أُشْرِكَ بِرِّي - أَتَرِيدُ أَنْ تَسْوُقَنِي إِلَى النَّارِ - حَزِنْتُ الْمَرْأَةُ عَلَى مَوْتِ وَلْدَهَا - فَذَابَ الْقَلْبُ وَسَالَ الدَّمْعُ وَلَكُنَّهَا صَبَرَتْ لِتَنَالَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا - إِنَّ الْبَكَاءَ عَلَى الْمَيِّتِ لَا يَنْفَعُ الْمَيِّتَ شَيْئًا - أَيْتَهَا الْمَرْأَةُ الطَّيِّبَةُ ! اصْبِرِي عَلَى مَوْتِ وَلْدِكِ لِتَنَالِي مِنَ اللَّهِ أَجْرًا .

يَسِيلُ الْعَرْقُ مِنْ جِسْمِهِ هَذَا الْفَلَاحُ - لَأَنَّهُ عَمِلَ تَحْتَ الشَّمْسِ وَ تَعْبَ مِنَ الْعَمَلِ، فَجَلَسَ تَحْتَ ظِلِّ شَجَرَةٍ لِيُسْتَرِيحَ قَلِيلًا - يَا رَاشِدَ مَتَى تَرِيدُ أَنْ تَحِيَّنِي ؟ سَأَجِيءُ إِلَيْكَ غَدًا (إِنْ شاءَ اللَّهُ) - قَالَ الْمُجَاهِدُ الشَّجَاعُ : لَنْ أَذُوبَ أَمَامَ الْبَاطِلِ - قَالَ الْعَالَمُ لِلْوَلِدِ : اصْبِرْ عَلَى مَوْتِ أَبِيكَ، فَإِنَّهُ صَبَرَكَ خَيْرًا لَكَ وَ لَأَبِيكَ - قَالَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ : عَمِلْتَ هَذَا الْعَمَلَ لِتَنَالَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا عَظِيمًا - إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ مَفْتُوحَةٌ لِلْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ - فِي هَذَا الْحَوْضِ أَسْنَمَكَ كَثِيرًا - تَسْبِحُ الأَسْمَاكُ فِي مَاءِ الْحَوْضِ - قَبْلَ أَيَّامٍ كَثِيرَةٍ كَانَ يَعِيشُ فِي قَرِيَّةٍ رَجُلٌ صَالِحٌ جَدًا .

শَجَاعُ سাহُسী সুর্জ জখম করে মশক মুক্ত লালা সুকরে চিনি  
الحزن (س) দৃঢ়খিত হওয়া ফোর পরে শুশী হওয়া জীবন বাস করা (প্র)

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

ما زال الرجل يلتمس الطيبة ؟  
ما زال طلب الرجل منها ؟  
لِمَ يَسْبِيلُ الْعَرَقَ مِنْ جَسْمِ الْفَلَاحِ ؟  
ما زال فَعَلَ الْفَلَاحَ بَعْدَ أَنْ تَعْبَ ؟  
لَمْ جَلَّسْ الْفَلَاحَ تَحْتَ ظَلِّ  
الشَّجَرَةِ ؟  
مَا زَالَ الْغَنِيُّ بَعْدَ أَنْ جَاءَهُ  
الْجَائِعُ ؟  
مَا زَالَ الْغَنِيُّ بَعْدَ أَنْ يَجِيءَ  
صَدِيقَهُ ؟  
مَا زَالَ سَيِّجِنِي رَاشِدٌ صَدِيقَهُ ؟  
أَغَدَا سَيِّجِينِي أَمْ بَغَدَ غَدِّ ؟  
مَا زَالَ الْمُجَاهِيدُ الشَّجَاعُ ؟  
مَا زَالَ الْعَالِمُ لِلْوَلَدِ ؟  
مَا زَالَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ ؟  
لِمَ عَمِلَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ عَمَلَهُ ؟  
أَلِتَنَالُ الْمَالَ عَيْلَ عَمَلَهُ ؟  
أَيْهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ ! لِمَاذا تَعْمَلُ  
عَمَلَكَ ؟  
أَلِتَنَالُ الْمَالَ تَعْمَلُ عَمَلَكَ أَمْ لِتَنَالَ  
مِنَ اللَّهِ أَجْرًا ؟

مَا زَالَ الرَّجُلُ الْفَقِيرُ بَعْدَ أَنْ جَاءَهُ  
إِلَى مَنْ ذَهَبَ الرَّجُلُ بَعْدَ أَنْ جَاءَهُ ؟  
لِمَ ذَهَبَ الرَّجُلُ الْجَائِعُ إِلَى الْفَغِيْ ؟  
كَيْفَ كَانَ الْفَغِيْ ؟  
مَا زَالَ الْفَغِيْ بَعْدَ أَنْ جَاءَهُ  
الْجَائِعُ ؟  
مَا زَالَ الْفَغِيْ بَعْدَ أَنْ شَكَرَهُ الْفَقِيرُ ؟  
لِمَاذا أَطْعَمَ الْفَغِيْ الْجَائِعَ ؟  
مَا زَالَ تَقُولُ بَعْدَ أَنْ تُطْعِمَ رَجُلَ الْجَائِعَ ؟  
هَلْ يَجُوعُ الْإِنْسَانُ وَ يَعْطَشُ  
فِي الْجَنَّةِ ؟  
أَيْنَ تَسِيرُ السَّيَارَاتِ ؟  
مَا زَالَ تَسِيرُ فِي طَرِيقَ الْمَدِينَةِ ؟  
أَيْنَ تَسِيرُ الْقَافِلَةَ ؟  
إِلَى أَيْنَ يَسْوَقُ الْإِنْسَانُ حَرَصَهُ ؟  
مَا زَالَ مَاتُ جَدَ مَاجِدَ ؟  
أَيْنَ يَعْيِشُ الْإِنْسَانُ وَ أَيْنَ  
يَعْيِشُ السَّمَكُ ؟  
لِمَ صَبَرَتِ الرَّأْسَ عَلَى مَوْتِ وَلَدَهَا ؟

পাঁচটি করে ফেয়েল মুখস্থ কর।

التمرين الثاني

- |   |  |
|---|--|
| (٤) لا يَطْعَمَ قَبْلَ أَنْ يَجُوِّعَ ...           | (١) لَنْ يَعْجِيَّةَ ...                           |
| (٥) أَمْرُهُ أَنْ يَجْعَلَنِي غَدَا ...             | (٢) لَنْ يَنْتَالَ بِالْمَالِ رَاحَةَ الْبَالِ ... |
| (٦) يَفْعَلُ عَمَلَهُ لِيَنْتَالَ مِنَ اللَّهِ      | (٣) لَنْ يَسِيرَ فِي شَارِعِ الْمَدِينَةِ ...      |
| أَجْرًا ...   | (٤) لَنْ يَسْقُقَ إِلَى الْمُعْصِيَةِ ...          |
| (٧) يَرِيدُ أَنْ يَنْتَالَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا ... | (٥) رِكَابُ السَّيَارَةِ لِيَسِيرَ فِي             |
| شَوارِعِ الْمَدِينَةِ ...                           | (٦) لَا يَسْتَطِعُ أَنْ يَسِيرَ ...                |
| (٨) حَبَسْتَهُ لِيَجُوِّعَ وَبَهْلَكَ ...           | (٧) طَعْمَ بَعْدَ أَنْ جَاعَ ...                   |

বিভিন্ন ব্যবহার লক্ষ্য করো।

التمرين الثالث

سال من عينه الدمع - سال من جُرحه الدم - سال من جسمه العرق -  
سال من قمه اللُّعاب - سال من القرْبة الماء .

জুমলা যখন পূর্ববর্তী এর চৰ্তা হয়

التمرين الرابع

- |   |   |
|---|---|
| (٣) هَذَا عَمَلٌ                              | (١) جَاءَنِي رَجُلٌ                               |
| هذا عَمَلٌ يَعْرِفُ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ | جاًءَني رَجُلٌ يَعْرِفُ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ |
| (٤) إِفْرًا كِتَابًا                          | (٢) أَلْبِسْ ثَوْبًا                              |
| إِفْرًا كِتَابًا يَنْفَعُكَ فِي دِينِكَ       | أَلْبِسْ ثَوْبًا لَوْنَهُ جَمِيلٌ                 |

## الدرس الثالث

|               |                  |
|---------------|------------------|
| তিলাওয়াত করা | الْتَّلَوَةُ (ن) |
| আশা করা       | الرِّجَاءُ (ن)   |
| ক্ষমা করা     | الْخُلُوُّ (ن)   |

বাব نصر আটা নিয়মে ফعل তৈরী হবে। এটা উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে এর নাচ

دَعَا - دَعَتْ - دَعَوْتَ - دَعَوْتِ - دَعَوْتُ  
 يَدْعُ - تَدْعُ - تَدْعُوا - تَدْعِينَ - أَذْعُو  
 أَذْعَعْ - أَذْعِنْيَ - لَا تَدْعُ - لَا تَدْعِينِ

|             |                |
|-------------|----------------|
| কাঁদা       | السَّقْيُ (ض)  |
| নিষ্কেপ করা | الْمَشْيُ (ض)  |
| নির্মাণ করা | الْبَنَاءُ (ض) |

বাব ضرب আটা নিয়মে ফعل তৈরী হবে, এটা উপরের মাছদারগুলো থেকে এই নিয়মে এর নাচ

سَقَى - سَقَتْ - سَقَيْتَ - سَقَيْتِ - سَقَيْتُ  
 يَسْقِي - تَسْقِي - تَسْقِيَنَ - أَسْقِيْنِي  
 إِسْقِي - رَاسْقِي - لَا تَسْقِي - لَا تَسْقِيَنِي

|             |                  |                |                 |
|-------------|------------------|----------------|-----------------|
| ভুলে যাওয়া | النَّسْيَانُ (س) | সম্ভুষ্ট হওয়া | الرَّضْوانُ (س) |
| ধর্ম হওয়া  | الْقَنَاءُ (س)   | বাকি থাকা      | الْيَقَاءُ (س)  |

باب سمع فعل تری هبے، اٹا ناقص ار پرےর ماحدا رغلو خکے ائی نیامے

رَضِيَ - رَضِيَتْ - رَضِيَتْ - رَضِيَتْ - رَضِيَتْ  
 يَرْضُى - تَرْضُى - تَرْضُى - تَرْضَى - أَرْضَى  
 اَرْضَ - اَرْضَى - لَا تَرْضَ - لَا تَرْضَى

|                  |               |            |               |
|------------------|---------------|------------|---------------|
| নিষেধ করা        | النَّهْيُ (ف) | চেষ্টা করা | السَّعْيُ (ف) |
| প্রত্যাখ্যান করা | الإِبَاءُ (ف) | চৰা, চৰানো | الرَّغْيُ (ف) |

باب فتح ن فعل تیری هبے، اٹا نیمے ماندھاروں لئے اپرے اپرے اپرے

سَعْيٌ - سَعْتُ - سَعِينَ - سَعِينَتِ - سَعِينَتٍ  
بَشْعَى - تَسْعَى - تَسْعِى - تَسْعَيْنَ - أَسْعَى  
إِشَاعَ - إِسْعَى - لَا تَسْعَ - لَا تَسْعَيْ

নীচের ফেয়েলশ্লোর অর্থ বলো। التمرين الأول

رَضِيَتْ - لَا يَسْتَغْفِي - أَدْعُ - تَنْسِينَ - مَا نَسِيَتْ -  
رَأْسَقِي - تَلُوتْ - يَتَلُو - مَشَى - لَا تَبْكِي - لَا تَبْكِي -  
يَرْجُو - لَا تَدْعُ - مَا نَهَتْ - يَرْعَى - مَا بَقِيَ -  
لَا يَبْقِي - إِنْسَ - لَا أَنْسَى - سَعَتْ - سَعِيَتْ - مَا رَجُوتْ

আরবীতে বলো।

التمرين الثاني

আমি আশা করছি, সে তিলাওয়াত করেছে। হে খালেদ! তুমি কি ভুলে গেছো? হে ফাতেমা! তুমি কেন কাঁদছো? আমি সন্তুষ্ট হয়েছি। নিষেধ করো না। তুমি চেষ্টা করছো।

|             |             |                  |           |
|-------------|-------------|------------------|-----------|
| কোন্‌জিনিস? | أَيْ شَيْءٌ | কোন জিনিস, বস্তু | شَيْءٌ    |
| অতিটি জিনিস | مُكْلِّفٌ   | অতিটি            | مُكْلِّفٌ |

أَيْ رَجُل - أَيْةُ امْرَأَةٍ - أَيْ بَيْتٍ - أَيْةُ غُرْفَةٍ - مُكْلُّ رَجُل -  
كل امرأة - كل تلميذ - كل تلميذة .

اللَّهُ يَدْعُوكُمْ إِلَى الْجَنَّةِ وَالشَّيْطَانُ يَدْعُوكُمْ إِلَى النَّارِ - دَعَانَا  
رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى الْخَيْرِ . أَيْهَا الإِنْسَانُ ! لَا تَدْعُ مَعَ  
اللَّهِ أَحَدًا .

دَعَا خَالِدٌ صَدِيقَهُ إِلَى بَيْتِهِ - فَجَاءَهُ صَدِيقُهُ وَسَأَلَهُ - لِمَاذَا  
دَعَوْتَنِي يَا خَالِدٌ ؟ قَالَ خَالِدٌ : دَعَوْتُكَ لِلْأَلْعَبِ مَعَكَ فِي حَدِيقَةِ  
الْمَنْزِلِ . لِأَيِّ شَيْءٍ يَعْصِي الإِنْسَانُ رَبَّهُ وَيَدْعُو عَذَابَهُ ! يَا خَالِدٌ !  
فِي أَيِّ يَوْمٍ يَعُودُ أَخُوكَ مِنْ سَفَرِهِ ؟ يَعُودُ غَدًا - أَيْهَا الْبَخِيلُ ! لَمْ  
لَا تُنْفِقْ مَالَكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، لِأَيِّ يَوْمٍ تَجْمَعَ مَالَكَ ؟  
أَيْ بَيْتٍ وَأَيْ مَجَمِعٍ يَخْلُو فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ ؟ أَيْةُ  
أَسْرَةٍ وَأَيْ قَرِيَّةٍ تَخْلُو فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ ؟ لَا يَخْلُو  
بَيْتٌ وَلَا مَجَمِعٌ وَلَا تَخْلُو أَسْرَةٌ وَلَا قَرِيَّةٌ مِنْ مَعْصِيَةِ اللَّهِ -

أريد أن أبني مجتمعا يخلو من معصية الله .

إن أبي راشد رجل صالح - هو يخاف الله ويخاف عذابه، فَيَبْكِي  
وَيَتُوبُ إِلَى اللَّهِ وَيَقُولُ : يا ربّ أرجو أن تَغْفِرْ لِي ذَنْبِي - اللَّهُمَّ  
اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَارْزُقْنِي - رَحْمَةُ اللَّهِ عَبْدًا يَرْحَمُ أَخَاهُ .

سَأَلَ الْوَالِدَ وَلَدَهُ : هَلْ تَلَوْتُ الْقُرْآنَ صَبَاحَ الْيَوْمِ - أَجَابَ الْوَلَدُ :  
لَا يَا أَبِي ! مَا تَلَوْتُ، لَأَنِّي كُنْتُ مَرِيضاً - قَالَ الْوَالِدُ: أَرْجُو أَنْ  
تَشْلُوَ الْقُرْآنَ كُلَّ صَبَاحٍ - ماتَ أَبِي قَبْلَ سَنَةٍ، فَبَكَيْتُ عَلَى مَوْتِهِ،  
فَسَأَلَنِي عَالِمٌ : لِمَاذَا تَبْكِي ؟ قَلَّتْ : أَبَكَيْتُ عَلَى مَوْتِ أَبِي ؟ فَقَالَ  
لِي : لَا تَبْكِ، فَكُلْ حَيْيٌ يَمُوتُ يَوْمًا، وَكُلْ إِنْسَانٌ يَذُوقُ الْمَوْتَ، وَ  
قَدْ أَمْرَ اللَّهُ إِلَيْنَا أَنْ يَصْبِرَ فِي كُلِّ مُصِيبَةٍ - فَاصْبِرْ وَادْعُ اللَّهَ  
لِيَأْبِيكَ - فَقَدْعَاوْكَ يَنْفَعُ أَبَاكَ، وَلَا يَنْفَعُ بَكَاوْكَ .

أَنْتَ يَا عَائِشَةَ تَنْسِينَ كُلَّ شَيْءٍ - إِحْفَظِي دَرْسَكَ وَلَا تَنْسِي  
تَصِيقَةَ الْمَعْلَمَةَ - نَسِيتَ الْقَلْمَنِ فِي الْبَيْتِ .

يَا مَاجِدَ ! كَيْفَ نَسِيتَ أَنْ تُنْظِفَ غَرْفَتَكَ ؟ قَالَ خَالِدٌ لِصَدِيقِهِ :  
أَمُوتُ يَوْمًا وَيَنْسَانِي النَّاسُ وَلَكِنَّ اللَّهَ لَا يَنْسَانَا - لَنْ يَنْجُو  
الْكَافِرُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ - سَقَطَتْ مِنْ سَقْفِ الْمَنْزِلِ وَ  
لَكِنْ نَجَوتُ مِنَ الْمَوْتِ بِفَضْلِ اللَّهِ . قَالَ خَالِدٌ لِرَاشِدٍ : يَا رَاشِدَ! أَنَا

|              |          |                   |            |
|--------------|----------|-------------------|------------|
| এভাবে        | সমাজ     | জনগত              | জনগত       |
| বরকত দান করা | المباركة | রহম করা, দয়া করা | الرحمة (س) |

عَطْشَان، فَاسْقَنِي ماء بارداً . فَسَقَاهُ رَاشِدٌ ماء بارداً، فَشَكِرَهُ خَالِدٌ وَقَالَ لَهُ : جَزَاكَ اللَّهُ حَيْثِراً وَسَقَاكَ اللَّهُ كَمَا سَقَيْتَنِي .  
يَسْقِينَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْكَوْثَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ - كَانَ رَسُولُنَا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَرْعِي الْغَنَمَ :  
كَانَ الطَّفَلُ الصَّفِيرُ لَا يُسْتَطِعُ أَنْ يَمْشِي، وَبَعْدَ أَيَّامٍ اسْتَطَاعَ أَنْ يَمْشِي قَلِيلًا، فَكَانَ يَمْشِي وَيَسْقُطُ، ثُمَّ يَقُومُ وَيَمْشِي وَيَسْقُطُ، هَكَذَا تَعْلَمُ الْمَشِي . مَنْ عَلِمَ الطَّفَلَ الصَّفِيرَ أَنْ يَمْشِي ؟ اللَّهُ عَلِمَ .

يَا مَعَلِمِي الْكَرِيمَ ! اعْفُ عَنِي هَذِهِ الْمَرَّةَ، فَلَنْ أَعُودَ إِلَى هَذَا الْعَمَلِ الْقَبِيعِ أَبَدًا - إِبْتَسَمَ الْمَعَلِمُ وَقَالَ : نَعَم .. قَدْ عَفَوتُ عَنِكَ وَأَرْجُو أَنْ لَا تَعْرُدَ .

قَالَتْ فَاطِمَةُ لِبْنَتِهَا ! اخْرُجِي إِلَى الْحَدِيقَةِ لِتَمْشِي عَلَى الْعَشْبِ وَبَيْنَ الْأَشْجَارِ - أُوراقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ طَوِيلَةَ - سَقَطَتْ أُوراقُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ - إِنَّ فِي هَذِهِ الْقَلْعَةِ جَنْدِيَا شَجَاعًا - كَانَ فِي هَذِهِ الْقَلْعَةِ جَنْدِيَّ شَجَاعَ .

كُنْتُ أَرْغِي الْغَنَمَ - يَرْعِي الْبَقَرُ فِي الْمَرْعَى الْقَرِيبِ - بَنَيْتُ مَسْجِدًا - سَأَبْنِي بَيْتًا - إِبْنِ فَوْقِ النَّهَرِ جِنْسَرًا - بَنَى الْمَلِكُ مَدِينَةً جَدِيدَةً .

|               |           |          |        |           |
|---------------|-----------|----------|--------|-----------|
| ঘাস           | পিপাসার্ট | عَطْشَان | এই বার | هذه المرة |
| দান, অনুগ্রহ  | ফَضْلٌ    | কَمَا    | সেনিক  | জَنْدِيَّ |
| হাদিছ, আলোচনা | চারণভূমি  | مَرْعَى  | মেষ    | غَنَمٌ    |

## التمرينات

নীচের অশুলোর উক্ত দাও।

التمرين الأول

- |   |   |
|---|---|
| ما زال والد ولده وما أجابه                    | إلى أين يدعونا الله و إلى أين<br>يدعونا الشيطان ؟     |
| ما زال والد ولده ؟                            | من يدعونا إلى الجنة و من<br>يدعونا إلى النار ؟        |
| اذكر حديث العالم والولد الطيب.                | إلى أي شيء دعانا رسول الله<br>(صلى الله عليه وسلم) ؟  |
| على من كان يبكي الولد ؟                       | من دعاه خالد إلى بيته ؟                               |
| هل ينفع الميت بكاء الناس عليه ؟               | أخاه دعا إلى بيته ؟                                   |
| ما زال ينفع الميت ؟                           | أ صديقه دعا إلى بيته أم أخيه ؟                        |
| أ كل إنسان يذوق الموت ؟                       | لماذا دعا خالد صديقه إلى بيته ؟                       |
| هل نجا أحد من الموت ؟                         | ما زال قُعل صديق خالد لما دعا خالد ؟                  |
| ألا ينجو أحد من الموت ؟                       | ما زال قال خالد بعد أن جاءه<br>صديقه ؟                |
| ما زال قالت فاطمة لعائشة ؟                    | هل يخلو بيت أو مجتمع من<br>معصية الله في هذه الأيام ؟ |
| هل تنسى عائشة كل شيء ؟                        | أي مجتمع تريد أن تبنيه ؟                              |
| ما زال نسي ماجد أن يفعل ؟                     | لماذا يبكي أبو راشد الصالح ؟                          |
| من نسي أن ينْظِف غرفته ؟                      | هل يخاف أبو راشد عذاب الله ؟                          |
| هل ينجو الكافر من عذاب الله ؟                 | ما زال يقول أبو راشد ؟                                |
| ما زال طلب خالد من راشد و ماذا<br>قُعل راشد ؟ | إلى من يتوب أبو راشد و ماذا<br>يرجو الله ؟            |
| من يَسْقينا الكوتير يوم القيمة؟               |   |
| ما زال طلب الأم من بنتها ؟                    |   |
| لماذا طلب منها أن تخرج إلى<br>المديقة ؟       |   |

التمرين الثاني

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্ন করো।

قال العالِم في وَعْظِه : سَتَقُوم الْقِيَامَةُ وَيَفْنِي الْعَالَمُ - يُفْنِي كُلّ شَيْءٍ - تَفْنِي الْأَرْضَ وَتَفْنِي السَّمَاءَ - لَا يَبْقَى شَيْءٌ وَيَبْقَى وَجْهَ رَبِّكَ، ثُمَّ يَجْمَعُ اللَّهُ عِبَادَهُ فِي الْمُحَسَّرِ وَيُحَاسِبُهُمْ وَيَجْزِيهُمْ، فَلَا تَنْسِ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَوْمَ الْحِسَابِ .

أَيُّهَا الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ! خذِ الْقَوْسَ وَارْمِ عَدُوَّ اللَّهِ بِسَهْمٍ كَمَا أُقْتُلَهُ .

رَمَى الصِيَادُ الْمَاهِرُ ظَبِيًّا بِسَهْلٍ - فَسَقَطَ عَلَى الْأَرْضِ وَمَاتَ -  
رَمَى رَاشِدَ الْكَرَةَ إِلَى صَدِيقِهِ، فَأَخْذَهَا صَدِيقُهُ ثُمَّ رَمَاهَا إِلَى  
رَاشِدَ .

قال العَبْدُ الصَّالِحُ بَعْدَ أَنْ بَنَى مسجداً : اللَّهُمَّ إِنِّي بَنَيْتُ لَكَ هَذَا الْمَسْجِدَ لِتَبَيَّنَ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

نَهَا اللَّهُ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَقَالَ : فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ - إِنِ  
الصَّلَاةَ تَنْهِي عَنِ النَّفْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ - يَسْعى الإِنْسَانُ وَيَجْتَهِدُ  
فَيَنْجُحُ بِإِذْنِ اللَّهِ . قَالَ التَّلَمِيذُ : سَأُسْعِي أَنْ أَنْالَ جَائِزَةَ الْامْتِحَانِ .  
رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الصَّحَابَةِ لِعَمَلِهِمْ - قَالَتِ الْأُمِّ لِوْلَدِهَا : رَضِيَتْ عَنِكَ  
يَا وَلَدِي ! لَأَنِكَ أَطَعْنَتِي وَحَدَّمْتِنِي ، وَأَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يَرْضِيَ عَنِكَ وَ

مَيْسِرٌ جُوْيَا رَاثُمٌ پَاجِنَرَةُ الْفَحْشَاءُ أَشْكَلُ كَاجُونُ الْمُنْكَرُ  
مَحْشَرٌ دَانُ الْمَعَاسِيَةُ هَاشِرَةُ الشَّفَاءُ (ض) هِسَابُ نَمَى

يَجِزِيكَ - لَا تَعْصِ أَبَاكَ وَأَمْكَ أَيْهَا الْوَلَدُ ! يَطْلُبُ الْإِنْسَانُ  
الكَثِيرُ وَلَا يَرْضِي بِالْقَلِيلِ، وَرَاحَتَهُ فِي أَنْ يَرْضِي بِالْقَلِيلِ .

التمرين الثالث  
পাঁচটি করে মুখ্য ফুরু করো ।

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| (٥) ما استطاع أن ينجو            | (١) لن يدعو إلى المعصية ...    |
| (١) يدعوه ربه لينجو من عذابه ... | (٢) لن ينسى نصيحة المعلم ...   |
| (٢) ما خلقه الله ليعصيه ...      | (٣) لن يرضي ...                |
| (٣) خدمته ليرضى عنى ...          | (٤) لن ينهى ...                |
| (٤) دعوه ليسبقني ...             | (٥) لن يسعى وراء الدنيا ...    |
| (٥) رفع يده إلى السماء ليدعوه    | (١) أراد أن يدعوه إلى الله ... |
| الله ...                         | (٢) يريد أن ينهى عن المنكر ... |
| (٣) أرجو أن يسعى إلى الخير ...   | (٦) ذهب ليسعى ...              |
| (٤) نجح بعد أن سعى كثيرا ...     | (٧) خرج ليمشي ... في الحديقة   |

التمرين الثاني  
নীচের দু'আ-বাক্যগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।  
একটি নমুনা দেয়া হলো ।

جزاك الله خيرا -  
غَفَرَ اللَّهُ لَكَ - رَحِمَكَ اللَّهُ - عَفَا اللَّهُ عَنْهُ - بَارَكَ اللَّهُ فِي أَهْلِكَ وَ  
مَالِكَ - رَزَقَكَ اللَّهُ عِلْمًا نَافِعًا وَعَمَلا صَالِحًا - شَفَاكَ اللَّهُ - نَفَعَ  
اللَّهُ أَمَمَةً بِعِلْمِكَ - عَاشَ وَطَنَنَا الْعَزِيزُ .

## الدرس الرابع

|                     |             |            |               |
|---------------------|-------------|------------|---------------|
| আলোকিত করা          | (١) الإنارة | সংশোধন করা | (١) الإصلاح   |
| মৃত্যু দান করা      | (٢) الإماتة | নষ্ট করা   | (٢) الإنفاساد |
| নষ্ট করা, বরবাদ করা | (٣) الإضاعة | উদ্ধার করা | (٣) الإنقاذ   |

---

كان تاجر هذه المدينة رجلاً بخيلاً جداً - كان يجمع المال ولا ينفقه على نفسه أو على غيره - كان لا يطعم ولا يطعم أحداً . وَ كان يطرد السائلِ مِنْ بابِه - مات هذا البخيل قَبْلَ أَيَّامٍ وَ ترك ماله لِلنَّاسِ - فَمَا نَفَعَهُ مَالُهُ فِي دُنْيَا هُوَ وَ لَا يَنْفَعُهُ فِي آخِرَتِهِ - نَفْسُكَ عَدُوكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ - قَاتِلٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِنَفْسِكَ وَ مَالِكٍ - قال راشد في نَفْسِهِ : سأَخْدُمُ مَعْلَمِي وَ اتَّعْلَمُ مِنْهُ الْعِلْمَ . قبلَ الإِسْلَامِ كَانَتِ الْمَرْأَةُ مَظْلُومَةً فِي الْمَجَّاتِمَ ، فَجَاءَ الإِسْلَامُ وَ أَنْقَذَهَا مِنْ ظُلْمِ الْمَجَّاتِمَ - فَتَحَّالَمَ الشَّابُ فِي قَرِيرِتِهِ مَدْرَسَةً وَ قَالَ : أَرِيدُ أَنْ أَنْقَذَ النَّاسَ مِنْ ظَلَامِ الْجَهْلِ - قال التاجر الصالِحُ : أَنْفَقْ مَالِي لِأَنْقَذَ النَّاسَ مِنْ عَذَابِ الْجَمْعِ .

مَرِضَتْ أُمُّ مَاجِدٍ فَذَهَبَ مَاجِدٌ إِلَى الطَّبِيبِ وَ أَحْضَرَ لَهَا الدَّوَاءَ ، فَشَكَرَتْهُ أُمُّهُ وَ قَالَتْ : بَارِكِ اللَّهُ فِيْكَ يَا ولَدِي - يَعْبُدُ الْمُسْلِمُ

নিজ, জান, মন, নফস

الْمَرْضُ (ض) نَفْسٌ অসুস্থ হওয়া

ربه ولا يُشرك به أحداً - قال العالم في وعْظِه أَبِرِيك تُشِرك  
أيها الإنسان ! لا تُشِرك بالله، إن الشرك لظلم عظيم .

قال جَد ماجد لأبي ماجد أرسِل ولدك ماجداً إلى مدرسة المدينة  
ليتعلّم اللغة العَرَبِية، فإن اللغة العَرَبِية مفتاح القرآن والسنّة -  
قالت أم فاطمة : جاءنا اليوم ضيف كريم فـأَكْرَمْتَه وأحضرت له  
طعاماً وشراباً -

أطَالَ اللَّهُ عَمْرَ هَذَا الْعَبْد الصَّالِح فَعَاشْ مَائِةَ سَنَةٍ ثُمَّ ماتَ و  
أَمَاتَه اللَّهُ عَلَى كَلِمَة الشَّهَادَة وَكَانَتْ حَيَاتُه حَيَاة طَيِّبَةً -  
يا عم ماجد ! أرجو أن لا تُطيل عَلَيَّ كلامك، فَإِنِّي مَشْغُول  
جِداً - لن أطيل عليك الكلام يا أبا بشير ! جئْتُ لِأَسْأَلُكَ عن  
أخيك، فقد سمعت أنه مريض منذ أيام، فكيف هو الآن ؟

لا تُضْعِفْ عمرك الغالي في عمل لا ينفعك - أيها المسلم ! أَقِمِ  
الصلوة واعمل لربك ليلاً ونهاراً، فلك عِنْدَه أَجْرٌ، ولن يُضِيع  
ربك أجرك . أيها الفاسق ! لا تُفسد في الأرض بَعْد إصلاحها -  
الرجل الصالح يُصلح ولا يُفسد، والرجل الفاجر يُفسد ولا  
يُصلح - الكاتب الفاجر يسعى أن يُفسد المجتمع والكاتب  
الصالح يسعى في إصلاح المجتمع - إن القلم سلاح يستعمله  
الفاجر في الشّرّ ويستعمله الصالح في الخَيْر، فَيُؤْمِنَّ تَرِيدَ أَن  
تَسْتَعْملَ قَلْمَكَ أَيْهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ . لا تقرأ كتاباً يُفسد

এক মাস যাৰৎ

ব্যস, জীৱন

মُنْذَ (حرف الجرا) مُنْذَ شَهْرٍ، مُنْذَ شَهْرٍ

الإطالَة لশা করা

যে সে

أَخْلَاقُكَ وَلَا يَصْلُحُهَا . أَعْرَفُ أَنْ مَاجِدًا يَسْكُنُ فِي شَارِعِ  
الْمَطَارِ، وَأَيْنَ تَسْكُنُ أَنْتَ يَا أَخَا زَيْنَبَ، كُنْتَ أَسْكُنُ هُنَاكَ فِي  
شَارِعِ الْمَطَارِ وَأَسْكُنُ الْآنَ هُنَا فِي شَارِعِ السُّوقِ .

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও ।

- |  |   |
|--|---|
| لِمَ ذَهَبَ مَاجِدٌ إِلَى الطَّبِيبِ ؟               | كَيْفَ كَانَ تَاجِرُ الْمَدِينَةِ ؟                   |
| أَيْشَرَكَ الْمُسْلِمُ بِرِّيهِ أَحَدًا ؟            | مَاذَا كَانَ يَفْعَلُ ؟                               |
| مَاذَا قَالَ الْعَالَمُ فِي دَعَوْتِهِ ؟             | هُلْ كَانَ يَنْفِقُ مَالَهُ عَلَى نَفْسِهِ وَ         |
| لَمْ يَنْهَى الْعَالَمُ النَّاسَ عَنِ الشَّرِكِ      | عَلَى غَيْرِهِ ؟                                      |
| بِاللَّهِ ؟  | هُلْ كَانَ يَطْعَمُ وَيَطْعَمُ أَحَدًا ؟              |
| مَاذَا قَالَ جَدَ مَاجِدٌ لَأَبِيهِ مَاجِدٍ ؟        | كَيْفَ مَا نَفَعَ مَالَهُ فِي دِيْنِهِ ؟              |
| لَمْ أَمْرَأْجِدْ مَاجِدٌ أَبَا مَاجِدَ أَنْ         | لَمْ لَا يَنْفَعَ مَالَهُ فِي أَخْرِيَتِهِ ؟          |
| يُرْسَلَ وَلَدُهُ إِلَيْيَ مَدْرَسَةِ الْمَدِينَةِ ؟ | كَيْفَ كَانَتِ الْمَرْأَةُ قَبْلَ إِلَيْسَامِ         |
| أَيْهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ ! مَاذَا تُرِيدُ       | إِيمَانَ أَنْقَادِ إِلَيْسَامِ الْمَرْأَةِ ؟          |
| أَنْ تَتَعَلَّمَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟          | مَاذَا فَعَلَ الْعَالَمُ وَمَاذَا قَالَ ؟             |
| مَاذَا قَالَتْ أُمُّ فَاطِمَةَ ؟                     | لَمْ فَتَحَ الْعَالَمُ فِي قَرِبَتِهِ الْمَدْرَسَةَ ؟ |
| مَاذَا قَالَ أَبُو بَشِيرُ لِعُمَّ مَاجِدٍ ؟         | لَمْ أَرَادَ الْعَالَمُ أَنْ يَنْقَذَ النَّاسَ ؟      |
| لَمَذَاهِيَّةُ عُمَّ مَاجِدٍ أَبَا بَشِيرَ أَنْ      | مَاذَا فَعَلَ الْعَالَمُ لِيَنْقَذَ النَّاسَ مِنْ     |
| يُطِيلَ عَلَيْهِ الْكَلَامَ ؟                        | ظَلَامِ الْجَهَلِ ؟                                   |
| مَاذَا سَمِعَ أَبُو بَشِيرَ ؟                        | مَاذَا فَعَلَ التَّاجِرُ الصَّالِحُ وَمَاذَا          |
| مَا حَالُ الصَّالِحِ وَالْفَاجِرِ ؟                  | قَالَ ؟   |
| مَاذَا يَسْعَى الْكَاتِبُ الْفَاجِرُ ؟               | لَمْ يَصَدِّقْ التَّاجِرُ الصَّالِحُ مَالَهُ ؟        |
| فِيمْ يَسْعَى الْكَاتِبُ الصَّالِحُ ؟                | مَاذَا فَعَلَ مَاجِدٌ بَعْدَ أَنْ مَرَضَتْ أُمَّهُ ؟  |

এর ব্যবহার লক্ষ্য করো ।

|                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| أَعْرَفُ أَنَّكَ طَالِبٌ ذَكِيٌّ      | أَنْتَ طَالِبٌ ذَكِيٌّ     |
| أَعْرَفُ أَنَّكَ طَالِبَةٌ ذَكِيرَةٌ  | أَنْتَ طَالِبَةٌ ذَكِيرَةٌ |
| أَعْرَفُ أَنَّهُ طَالِبٌ ذَكِيٌّ      | هُوَ طَالِبٌ ذَكِيٌّ       |
| أَعْرَفُ أَنَّهَا طَالِبَةٌ ذَكِيرَةٌ | هِيَ طَالِبَةٌ ذَكِيرَةٌ   |
| أَتَعْرَفُ أَنِّي طَالِبٌ ذَكِيٌّ ؟   | أَنَا طَالِبٌ ذَكِيٌّ      |

راشد يَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ - سَمِعْتَ أَنَّ رَاشِدًا يَعْرِفُ اللُّغَةَ  
الْعَرَبِيَّةَ - صَدِيقُ مَاجِدٍ عَالِمٌ - سَمِعْتَ أَنَّ صَدِيقَ مَاجِدَ عَالِمَ -  
فاطمة في حَالَةٍ طَيِّبَةٍ - أَرْجُو أَنْ فَاطِمَةَ فِي حَالَةٍ طَيِّبَةٍ -

বাম পাশের বাক্যগুলো পড়ো, তারপর ডান ও বাম পাশের  
বাক্য দুটি এক সঙ্গে পড়ো ।

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| مَاتَ أَبُو زِينَبٍ .       | هَلْ تَعْرِفُ  |
| اللَّهُ عَلِيمٌ بِصَيْرٍ .  | أَلَا تَعْلَمُ |
| لَكَ سَاعَةٌ جُبِيلَةٌ .    | أَعْرَفُ       |
| أَنْتَ تَسافِرُ الْيَوْمَ . | سَمِعْتَ       |
| لَا أَنْسَاكٌ .             | إِاغْلَمْ      |

## الدرس الخامس

مِنْكَفِهِ كَرَا

إِلْأَقَاءُ

أَنْقَى - أَنْقَتْ - أَنْقَيْتَ - أَنْقَيْتُ -  
مُنْلِقِي - تُلْقِي - تُلْقِيْتَ - أُنْقِي  
أَنْقِ - أَنْقِي - لَا تُلْقِ - لَا تُلْقِي

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফুলে তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা  
নাচ এর বাবে অভিযান

|                             |                      |             |
|-----------------------------|----------------------|-------------|
| লুকানো, পোপন করা            | دَعْيَا، دَانَ كَرَا | الإِعْطَاءُ |
| কাঁদানো                     | دَسْسَ كَرَا         | الإِفَنَاءُ |
| মুক্তি দেওয়া, নাজাত দেওয়া | بَكِيْرَاخَا         | الإِبْقَاءُ |
| ভুলিয়ে দেওয়া।             | جَيْবَنْ دَانَ كَرَا | الإِخْبَاءُ |

### التمرينات

নীচের গুলোর অর্থ বলো।

التمرين الأول

أَخْيَ - تُنْسِي - مَا أَخْفَتْ - لَا يُنْسِي - لَا أَحْبَتْ -  
لَا يُعْطِي - لَا تُعْطِي - أَخْفِ - مَا أَبْكَيْتَ - أَفْنِيْ - لَا تُبْقِيْنَ -  
تُنْجِي - أَنْجِيْ - لَا تُعْطِي - أَنْقَى - مَا القَتْ - لَا تَلْقَ - لَا  
تُلْقِ - مَا أَخْفَتْ - تُعْطِي - تُخْفِيْنَ - لَا تَبْكِي - لَا تُبْكِيْ .

التمرين الثاني

আরবীতে বলো ।

সে কেঁদেছে । তুমি কাঁদিয়েছো । তুমি দাও । তুমি গোপন করেছো ।  
আল্লাহ জীবন দান করেছেন । আল্লাহ ধ্রংস করেন । তুমি দাও নাই । আমি  
কিছুই বাকি রাখি নি । তুমি আমাকে ভুলিয়ে দিয়েছো ।

একে অপরকে বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো

التمرين الثالث

قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : إِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي

الإنسان يَسْأَلُ وَاللَّهُ يُعْطِي - دَعَا تَلْمِيذًا صَالِحًا رَبَّهُ وَقَالَ : اللَّهُمَّ  
أَعْطِنِي عِلْمًا نافعاً - اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عِلْمًا يَنْفَعُنِي - أُعْطِيْتُ  
رَاشِدًا كَتَابًا جَمِيلًا - لَمَّا أُعْطِيْتُ رَاشِدًا كَتَابًا جَمِيلًا شَكَرْنِي  
كثِيرًا .

أَمَرَ اللَّهُ مُوسَى أَنْ يُلْقِي عَصَاهُ عَلَى الْأَرْضِ، فَقَالَ : أَلْقِهَا يَا  
مُوسَى ! فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ عَلَى الْأَرْضِ - فَظَاهَرَتْ حَيَةٌ  
(تَسْعَى) وَخَافَ مُوسَى مِنَ الْحَيَّةِ، فَقَالَ اللَّهُ لَهُ : خُذْهَا وَلَا  
تَخَفْ، فَأَخْذَهَا مُوسَى، فَعَادَتْ عَصَاهُ إِلَى صُورَتِهَا - أَمَرَ اللَّهُ أَمَّ  
مُوسَى أَنْ تُلْقِي وَلَدَهَا فِي النَّيلِ، فَأَلْقَتْ أُمُّ مُوسَى وَلَدَهَا فِي  
النَّيلِ .

خَلَقَ اللَّهُ هَذَا الْعَالَمَ بِقُدْرَتِهِ، وَهُوَ يُمْفِنِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُبْقِي

إِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ عَذْوَقَةً وَالْقَسْمُ (ض) بَوْتَنَكَارী

বটন করা আকৃতি যখন উচ্চা লাঠি লাগ সাপ চুরো

شيئا - يسأل الله عَبْدِهِ يوْمَ الْقِيَامَةِ : فِتَمْ أَفْنَيْتَ عُمْرِكَ ، وَفِيمْ أَنْفَقْتَ مَالِكَ ؟ قَالَ أَبْرَاهِيمَ : رَبِّي يُحِيِّي وَيُمْتِتْ ، فَقَالَ الْمَلِكُ الْمُتَكَبِّرُ : أَنَا أَحْيِي وَأَمْتِتْ - وَكَانَ الْمَلِكُ غَبِيًّا لَا يَعْرِفُ مَعْنَى الْحَيَاةِ وَالْمَوْتِ ، فَدَعَا رَجُلًا كَانَ فِي السَّجْنِ وَتَرَكَهُ ، وَدَعَا رَجُلًا كَانَ خَارِجَ السَّجْنِ وَقَتَلَهُ ، فَقَالَ : انْظُرْ يَا إِبْرَاهِيمَ ! كَيْفَ أَحْيَيْتُ رَجُلًا وَأَمْتُ رَجُلًا !

أعطت فاطمة عائشة منديلا جميلا، فشكرتها عائشة وقالت: سأعطيك غدا هدية جميلة - أبكت سلمى أخاها الصغير، فقالت لها أمها : يا سَلَمَى ! لماذا تُبكيين الطفل الصغير، لا تُبكيه - قال المعلم لتلميذه : أُصْدِقُ دَائِمًا وَلَا تكذب أبداً، فإن الصدق يُنجي الإنسان والكذب يُهلكه -

### التمرينات

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

### التمرين الأول

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| عصاه على الأرض ؟                          | من يسأل الإنسان ؟             |
| ما زا حدث لما ألقى موسى عصاه              | من يعطي الإنسان ؟             |
| ما زا سأله التلميذ الصالح ربِّه ؟         | على الأرض ؟                   |
| ما زا أمر الله موسى وما زا فعل موسى؟      | ما زا أمر الله أم موسى وما زا |
| ما زا حدث بعد أن ألقى موسى فعلت أم موسى ؟ |                               |

---

مَعْنَىَ اَرْتَ حَارِجَ هَدِيَّةً بَاهِرَ

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ما زَعْلَتْ عَائِشَةَ غَدًا ؟   | مَنْ يُحْيِي وَيُمْبَتْ ؟             |
| لِمَا زَعْلَتْ عَائِشَةَ فَاطِمَةَ ؟                                    | يَبْدِي مَنْ الْحَيَاةُ وَالْمَوْتُ ؟ |
| ما زَعْلَتْ عَائِشَةَ لَفَاطِمَةَ ؟                                     | مَا زَعْلَتْ عَائِشَةَ الْمَكْتُبَ ؟  |
| هَلْ كَانَ الْمَلِكُ الْغَبِيُّ يَعْرُفُ مَعْنَى مَا زَعْلَتْ سَلْمَى ؟ | الْحَيَاةُ وَالْمَوْتُ ؟              |
| مَنْ أَبْكَتْ أَخَاهَا الصَّفِيرَ ؟                                     | مَا زَعْلَتْ عَائِشَةَ إِبْرَاهِيمَ ؟ |
| ما زَعْلَتْ لَهَا أَمْهَا ؟   | رَبِّي يُحْيِي وَيُمْبَتْ ؟           |
| ما زَعْلَتْ الْمَعْلُومَ لِتَلَمِيذِهِ ؟                                | مَا زَعْلَتْ فَاطِمَةَ عَائِشَةَ، وَ  |
| ما يَنْجِي الْإِنْسَانَ وَمَا يَهْلِكُهُ ؟                              |                                       |

পাঁচটি করে ফেয়েল মুখস্থ কর।

التمرين الثاني

(١) لَنْ يُلْقِي ... لَنْ يُعْطِي ... لَنْ يَخْفِي ... لَنْ يَبْقِي ...  
 (٢) أَرَادَ أَنْ يُلْقِي ... مَا اسْتَطَاعَ أَنْ يُخْفِي ... أَرْجُو أَنْ يُعْطِي  
     ... أَمْرَتْهُ أَنْ لَا يَبْكِي ... طَلَبَتْ مِنْهُ أَنْ يُبْقِي ... شَيْئًا  
 (٣) كَذَبَ لِيُخْفِي الْحَقِيقَةَ ... دَعَا الْفَقِيرَ لِيُعْطِيهِ مَالًا ... عَمِلَ  
     هَذَا الْعَمَلَ لِيُرْضِي اللَّهَ ...

ପ୍ରାଣ ଏର ସ୍ବରହାର

التمرين الثالث

أَخْذَ مُوسَى عَصَاهُ : لَمَّا أَخْذَ مُوسَى عَصَاهُ عَادَتْ إِلَى صُورَتِهِ .  
 دَخَلَتْ غُرْفَةَ الْمَعْلُومِ : لَمَّا دَخَلَتْ غُرْفَةَ الْمَعْلُومِ سَلَّمَتْ عَلَيْهِ

## الدرس السادس

الإخبارُ

أَحَبَّ - أَحَبَّتْ - أَحَبَّتَ - أَخْبَتْ - أَخْبَتْتُ  
 يُحِبُّ - تُحِبُّ - تُحِبُّ - تُحِبَّينَ - أُحِبُّ  
 أَحِبَّ - أَحِبَّيْ - لَا تُحِبُّ - لَا تُحِبَّينَ

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফুলে তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা  
 مضاعف এর باب الإفعال

|                |             |              |             |
|----------------|-------------|--------------|-------------|
| মর্যাদাবান করা | الإعْزَازُ  | প্রস্তুত করা | الإِعْدَادُ |
| পূর্ণ করা      | الإِتْمَامُ | অপদস্থ করা   | الإِذْلَالُ |

قال الله تعالى : الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيَنَكُمْ وَأَتَمَّتْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي  
 - اللَّهُمَّ أَتْمِمْ عَلَيْنَا نِعْمَتَكَ - إِنِّي أَحُبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَمُحَمَّدًا اللَّهُ  
 وَرَسُولِهِ فَوْقَ كُلِّ حُبٍّ - أَتَمْ رَاشِدَ عَمَلَهُ فِي سَاعَةٍ وَاحِدَةٍ -  
 أَعْزَّنَا اللَّهُ بِالإِسْلَامِ - أَمْرَ اللَّهُ رَسُولُهُ أَنْ يَدْعُ النَّاسَ إِلَى اللَّهِ،  
 فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيَدْعُوا أَهْلَ مَكَةَ إِلَى اللَّهِ، قَامَ  
 رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى الصَّفَا وَأَنْذَرَهُمْ وَبَشَّرَهُمْ .

أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَى كُلِّ قَوْمٍ رَسُولًا لِيُنذِرَهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ . كَانَ فِي

|               |              |           |          |
|---------------|--------------|-----------|----------|
| সম্প্রদায়    | التَّبَشِيرُ | সতর্ক করা | الإنذارُ |
| সুসংবাদ দেয়া | قَوْمٌ       |           |          |

كُلُّ قومٍ رَسُولٌ أَنْذَرَهُمْ .

دعوتُ الله و قلتُ : اللهم قد أَغْرَّنَا فِي الدُّنْيَا بِالإِسْلَامِ ، فَلَا تُذَلِّنَا فِي الْآخِرَةِ لِعَمَلِنَا - أَتَرِيدُ أَنْ تُذَلِّنِي يَا رَجُلُ أَمَّا النَّاسِ ؟  
قَالَتِ الْأُمُّ لِأُولَادِهَا : أَدْخِلُ الْآنَ الْمَطَبَّخَ لِأَعْدَّ لَكُمْ طَعَامَ الْفَدَاءِ -  
أَمَّا نَعْدُ لَنَا الْفَطُورَ كُلَّ صَبَاحٍ - دَعَرْتُ الصَّائِمَ إِلَى الْفَطُورِ و  
قَلْتُ لَهُ : خذْ فَطُورَكِ يَا صَائِمَ .

أَعَزَّكَ اللَّهُ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ ! يَا عَدُوَّ اللَّهِ أَذَلَّكَ اللَّهُ كَمَا أَذَلْتَ  
دِينَ اللَّهِ . أَرِيدُ أَنْ أَعْزَّكَ وَلَا أَرِيدُ أَنْ أَذَّلَكَ .  
أَعَدَّ اللَّهُ لَنَا الْجَنَّةَ وَأَعَدَّ لَهُمُ الْنَّارَ - قَالَ الْوَاعِظُ لِتَاجِرَ غَنِّيًّا :  
أَيُّهَا التَّاجِرُ ! تَشْغُلُ لِدُنْيَاكَ لِيَلَّا وَنَهَارًا ، فَمَاذَا أَعْنَتْ لَآخِرَتِكَ  
؟ أَتَظُنُّ أَنِّكَ تَبْقِيُ هَنَا إِلَى الْأَبَدِ ؟

أَحَبِبْتُكَ أَيُّهَا الرَّجُلُ الصَّالِحُ لِوَجْهِ اللَّهِ - أَحِبُّ أَنْ أَجَاهِدَ فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ - يَا فَاطِمَة ! أَلَا تَخْبِينَ أَنْ تَنْتَفِقِي مَالِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟  
بَلِي .. أَحَبُّ ذَلِكَ - يَا رَاشِدًا أَتَحِبُّ هَذِهِ الْأَزْهَارِ الْجَمِيلَةَ ؟ نَعَمْ  
أَحَبُّهَا لِأَنَّوْا نَحْنُ الْجَمِيلَةَ وَرَانِحَتِهَا الطَّيِّبَةُ .

قَالَ عُمَرُ بْشَيْرٌ : لَسْتُ صَالِحًا وَلَكِنْ أَحَبُّ هَذَا الرَّجُلَ الصَّالِحَ ، وَ  
أَرْجُو اللَّهَ أَنْ يَنْفَعَنِي هَذَا الْحُبُّ فِي الْآخِرَةِ .  
رَاشِدٌ صَادِقٌ - أَطْمَنُ رَاشِدًا صَادِقًا - ظَنِّنْتُ رَاشِدًا صَادِقًا -

يا عائشة ! أَتَظُنُّنِي أَنْكَ تَسْتَطِعِنِي أَنْ تَجْعِمِي هَذَا الْعَمَلَ فِي هَذَا  
الوقت القليل ؟ لا أَظُنُّ ذَلِكَ، لَأَنَّهُ عَمَلٌ صَعِبٌ جَدًا -

নীচের অশুগলোর উক্তর দাও ।

|   |  |
|---|--|
| ما زا أَعْدَ اللَّهَ لَنَا وَمَا زا أَعْدَ لَهُمْ ؟ | ما زا قَالَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ ؟                   |
| ما زا قَالَ الرَّاعِظُ لِلتَّاجِرِ الْغَنِيِّ ؟     | هَلْ أَتَمَ اللَّهُ عَلَيْنَا نِعْمَتَهُ ؟             |
| أَيَّهَا الطَّالِبُ الْعَزِيزُ ! هَلْ تُحِبُّ أَنْ  | يَمْ أَعْزَنَا اللَّهُ ؟                               |
| تَجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟                     | مَا زا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ           |
| هَلْ تُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ؟                  | عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَا أَمْرَهُ اللَّهُ أَنْ يَدْعُو |
| هَلْ يُحِبُّكَ أَبُوكَ ؟ هَلْ تُحِبُّكَ أُمَّكَ ؟   | النَّاسَ إِلَى اللَّهِ ؟                               |
| هَلْ تُحِبُّ فَاطِمَةَ أَنْ تَنْفَقْ مَالَهَا       | مَا زا تَقُولُ فِي دُعَائِكَ ؟                         |
| فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟                               | مَا زا قَالَتِ الْأُمْ لِأَوْلَادِهَا ؟                |
| مَا زا قَالَ عَمْ بَشِيرٍ ؟                         | لَمَذَا تَدْخُلُ الْأُمْ الْمَطَّبَخَ ؟                |
| لَمَذَا يُحِبُّ عَمْ بَشِيرَ الرَّجُلَ              | أَلْتَعِدُّ الْفَطُورَ أَمْ لِتَعِدُ طَعَامَ           |
| الصَّالِحَ ؟  | الْفَدَاءَ تَدْخُلُ الْأُمْ الْمَطَّبَخَ ؟             |

## الدرس السابع

|             |                       |              |
|-------------|-----------------------|--------------|
| আলোচনা করা  | تَحْدِيدٌ تَّصْنِيْفٌ | التَّفْكِيرُ |
| আয়াব দেয়া | تَعْذِيبٌ تَّبْرِيْغٌ | التطهير      |

قال المعلم لتلميذه : زَيْنَ نَفْسَكَ بِالْعِلْمِ قَبْلَ أَنْ تَزِينَهَا بِاللِّبَاسِ، زَيْنَةُ الْعِلْمِ خَيْرٌ مِّنْ زَيْنَةِ الْلِّبَاسِ - فِي حَدِيقَةِ عَائِشَةَ أَزْهَارًا جَمِيلَةً - زَيْنَتْ عَائِشَةَ غَرْفَتَهَا بِالْأَزْهَارِ الْجَمِيلَةِ - دَعَا الرَّجُلُ الصَّالِحُ رَبَّهُ أَنْ يُطَهِّرَ قَلْبَهُ مِنَ الرِّيَاءِ وَمِنَ الْحَسَدِ، فَقَالَ : اللَّهُمَّ طَهِّرْ قَلْبِي مِنَ الرِّيَاءِ وَمِنَ الْحَسَدِ - حَدَّثْتِ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ أَيَّهَا إِنْسَانٌ - حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَيْكُمْ وَلَا إِلَيْ أَعْمَالِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَيْ قُلُوبِكُمْ . قَالَتِ الْأُمُّ لَابْنِهِ الصَّفِيرَ، نَظِفْ أَسْنَانَكَ قَبْلَ أَنْ تَذَهَّبَ إِلَى النَّوْمِ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : وَمَنْ يَنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاوَاتِ مَا لَيْطَهِرُكُمْ بِهِ .

دعا نبیُّ الله قومَهُ، ما أُجَابَ الْقَوْمُ دُعَوْتَهُ فَعَذَّبَهُمُ اللَّهُ وَأَهْلَكَهُمْ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِعِبَادِكَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ - لَنْ يَعْذِبَ اللَّهُ عَبْدًا عَادَ مِنْ ذَنْبِهِ وَتَابَ إِلَى رَبِّهِ

|              |         |            |          |            |        |
|--------------|---------|------------|----------|------------|--------|
| দাত, বয়স    | سِنٌّ   | কন্যা      | إِبْنَةٌ | পুত্র      | إِبْنٌ |
| পবিত্র হওয়া | التطهير | চিন্তা করা | التحدث   | আলোচনা করা |        |

قال ماجد لصديقه : دعوتك لا تحدث معاك عن هذا الامر  
فكّرت في هذا الأمر كثيراً ولكن لا أفهم شيئاً .

نीচের অশুগলোর উত্তর দাও ।

|   |   |
|---|---|
| ماذا قال الرجل الصالح ؟                   | ماذا قال المعلم ل تلميذه ؟  |
| ماذا دعا الرجل الصالح ربه ؟               | ماذا أمر المعلم تلميذه ؟  |
| ماذا يطلب الرجل الصالح من الله ؟          | لماذا أمر المعلم تلميذه أن يزين<br>نفسه بالعلم قبل أن يزينها<br>باللباس ؟ |
| ماذا يسأل الله الرجل الصالح ؟             | بم تزيّن نفسك أيها الطالب ؟   |
| ماذا حدث أبو هريرة رضي الله عنه ؟         | أمّر بالعلم تزيّنها أم باللباس ؟  |
| ماذا قالت الأم لابنها الصغير ؟            | لم تزيّن نفسك بالعلم قبل أن<br>تزيّنها باللباس ؟                          |
| أمرت الأم ابنها الصغير أن يفعل ماذا ؟     | بم زينت عائشة غرفتها ؟  |
| هل تنظف أسنانك قبل أن تذهب<br>إلى النوم ؟ | أ بأزهار الحديقة زينت غرفتها<br>أم بأزهار الورق ؟                         |
| متى تنظف أسنانك ؟                         |   |
| ماذا قال الله تعالى في القرآن ؟           |   |
| لم ينزل الله من السماء الماء ؟            |   |

রَيْسَ الْمَلَكِ الْمَدِينَةِ بِالْأَنْوَارِ - تَرَيَسَتِ الْمَدِينَةُ بِالْأَنْوَارِ - طَهَرَ اللَّهُ  
قَلْوَبِهِمْ، تَطَهَّرَتْ قَلْوَبِهِمْ - نُورُ اللَّهِ قَلْوَبِهِمْ بِالْإِيمَانِ، تَنُورَتْ قَلْوَبِهِمْ  
بِالْإِيمَانِ - عَلَّمَهُ أَبُوهُ الصَّلَاةِ، تَعَلَّمَ الْوَلَدُ مِنْ أَبِيهِ الصَّلَاةِ -  
حَدَّثَتْهُ، تَحَدَّثَتْ مَعَهُ - كَلَمَتْهُ، تَكَلَّمَتْ مَعَهُ - فَكَرِّرَ فِي هَذَا الْأَمْرِ -

## تَفَكُّرٌ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لِتَعْرِفَ قَدْرَةَ اللَّهِ -

\*\*\*

كان الولد مَؤَدِّباً، يكون الولد مَؤَدِّباً، يا ولد كن مَؤَدِّباً -  
 كانت البنت مَؤَدِّبةً، تكون البنت مَؤَدِّبةً، يا بنت! كوني مَؤَدِّبةً .  
 كان الباب مَفْتوحاً، يكون الباب مُغْلِقاً، لا يكون الباب مَفْتوحاً .  
 أريد أن أكون عالماً كبيراً - يا فاطمة! أَتَرِيدِينَ أَنْ تَكُونِي خَبَاطَةً  
 مَاهِرَةً - أيها الرَّجُل! كن نَشِيطاً وَلَا تكن كسلان - أَيْتَهَا الْمَرْأَةُ!  
 كوني نَشِيطَةً وَلَا تَكُونِي كسلانَةً - إِنْ عِنْدَ رَاشِدٍ مَالًا - ما كان  
 عَنْهُ مَالٌ - ما كان ولد راشد ذكياً - ما كانت قلنسوتي وسخة -  
 ما كنتُ غَنِيَا، بل كنتُ فَقِيرًا .  
 كنتُ أَعْرِفُهُ - كنْتُ لَا أَعْرِفُهُ - ما كنتُ أَعْرِفُهُ -

পাঁচটি করে বলো

|                       |   |
|-----------------------|---|
| ما كان يعرف راشدا ... | أرجو أن يكون عالما ...                  |
| كان لا يعرف راشدا ... | أَلَا تَرِيدُ أَنْ يَكُونَ صَالِحًا ... |

---

নামায পড়া

الصلة

صَلَّى - صَلَّتْ - صَلَّيْتَ - صَلَّيْتِ - صَلَّيْتُ  
 يَصَلِّي - تَصَلِّي - تُصَلِّي - تَصَلِّيْنَ - أُصَلِّيْ  
 صَلَّ - صَلَّيْ - لَا تَصَلَّ - لَا تُصَلِّي

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফুল তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা  
 নাচস এর বাবে অনুবাদ

শক্তিশালী করা

نَامَ التَّقْرِيرَةُ

الْتَّسْمِيَةُ

খাদ্য যোগানো

لَاكَوাইক বলা

التَّلْبِيَةُ

### التمرينات

নীচের গুলোর অর্থ বলো।

التمرين الأول

يُقْرِي - سَمِيتْ - لَا تُصَلِّيْنَ - مَا صَلَيْتَ - غَذَيْتَ - قَوَّيْ -  
 مِيلَيْ - مَا سَمِيتْ - لَا تُصَلِّي - يَغْذِي - قَوَّيْتَ - صَلِّيْ - لَا  
 تَسْمِي - لَا تَسْمِيْ - صَلَّ - كَبَيْتْ .

আরবীতে বলো।

التمرين الثاني

সে নামায পড়েনি। খাদ্য যোগাবে। নাম রাখবো। শক্তিশালী করে না। নাম  
 রাখে নি। তালবিয়া পড়েছে। নামায পড়বো। নামায পড়েছি। শক্তিশালী কর

একে অপরকে বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো

التمرين الثالث

سأـل الرـجـل الـوـلـد عـن اـسـمـه - فـقـال : سـعـانـي أـبـي خـالـدـا - فـيـدـعـونـي  
 النـاس بـهـذـا اـسـمـ - كـلـ وـالـدـ يـسـمـي وـلـدـهـ، فـيـدـعـونـهـ النـاس بـذـلـكـ  
 اـسـمـ - قـال الرـجـل : سـمـيـتـ أـبـنـي أـسـامـةـ لـيـكـونـ مـجـاهـدـاـ كـأـسـامـةـ.  
 الـعـلـم يـغـذـي عـقـلـ الـإـنـسـان كـمـا يـغـذـي الطـعـام جـسـمـهـ - الـعـلـم  
 غـذـاءـ الـعـقـلـ وـالـطـعـام غـذـاءـ الـجـسـمـ - الـرـياـضـةـ تـقوـيـ الـجـسـمـ -  
 قـوـيـتـ بـدـنـيـ بـالـرـياـضـةـ الـبـدـنـيـةـ .

صـلـى رـاشـدـ الـظـهـرـ فـي مـسـجـدـ الـمـدـرـسـةـ ؟ هـوـ يـصـلـى الـظـهـرـ كـلـ  
 يـوـمـ فـي مـسـجـدـ الـمـدـرـسـةـ - قـالـ مـحـمـودـ : أـرـيدـ أـنـ أـذـهـبـ الـآنـ إـلـىـ  
 مـسـجـدـ الـحـيـ لـأـصـلـىـ الـعـصـرـ مـعـ الـجـمـاعـةـ - أـحـبـ أـنـ أـصـلـىـ دـائـمـاـ  
 فـيـ الـمـسـجـدـ مـعـ الـجـمـاعـةـ، لـأـنـيـ أـعـلـمـ أـنـ صـلـةـ الـجـمـاعـةـ خـيـرـ مـنـ  
 صـلـةـ الـبـيـتـ ؟ خـالـدـ يـصـلـىـ الـجـمـعـةـ مـعـ وـالـدـهـ فـيـ الـمـسـجـدـ الـكـبـيرـ -  
 سـأـلـتـ الـأـمـ بـنـتـهـاـ : هـلـ صـلـيـتـ الـعـشـاءـ يـاـ عـائـشـةـ ؟ قـالـتـ عـائـشـةـ :  
 لـا .. مـاـ صـلـيـتـ، لـأـنـيـ كـنـتـ أـطـهـرـ ثـيـابـيـ - سـأـلـتـهـاـ الـأـمـ: فـمـتـىـ  
 تـصـلـيـنـ ؟ قـالـتـ عـائـشـةـ : سـأـصـلـىـ بـعـدـ قـلـيلـ -

صـعـدـ إـلـمـامـ عـلـىـ النـبـرـ وـخـطـبـ النـاسـ - ثـمـ نـزـلـ وـقـامـ عـلـىـ  
 الـمـصـلـىـ وـصـلـىـ بـالـنـاسـ - إـلـمـامـ يـصـلـىـ بـالـنـاسـ فـيـ الـمـسـجـدـ - لـمـاـ  
 مـرـضـ رـسـوـلـ اللـهـ (صـلـىـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـمـ) أـمـرـ أـبـاـ بـكـرـ (رـضـيـ اللـهـ عـنـهـ) أـنـ يـصـلـىـ  
 بـالـنـاسـ فـيـ الـمـسـجـدـ - صـلـ أـيـهـاـ الرـجـلـ! - صـلـ بـنـاـ أـيـهـاـ الرـجـلـ! .

|             |           |              |            |                   |                   |                   |                   |                   |                   |
|-------------|-----------|--------------|------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| কৌড়াচর্চ   | কার্যক্রম | অন্তর্বিদ্যা | অধ্যয়ন    | অধ্যয়ন পরিকল্পনা |
| খোতবা দেশবা | চুচুড়ু   | গুরু         | প্রক্রিয়া | প্রক্রিয়া        | প্রক্রিয়া        | প্রক্রিয়া        | প্রক্রিয়া        | প্রক্রিয়া        | প্রক্রিয়া        |
| আরোহণ       | আরোহণ     | আরোহণ        | আরোহণ      | আরোহণ             | আরোহণ             | আরোহণ             | আরোহণ             | আরোহণ             | আরোহণ             |

## التمرينات

### التمرين الأول : أجب بالعربية

|  |   |
|--|---|
| ماذا سأله الرجل الولد وماذا قال<br>الولد ؟   | لِمَ يذهب راشد إلى مَسْجِدِ الْحَيِّ ؟    |
| ماذا سُمِّيَ الرجل ابنه ؟  | لِمَ يصلي راشد مع الجماعة دائمًا ؟        |
| لِمَاذَا سُمِّيَ الرَّجُلُ ابْنَهُ أَسَامِةً ؟   | ماذا قال محمود ؟                          |
| ما يُغذِّي عَقْلَ إِنْسَانٍ وَمَا<br>يُغذِّي جِسْمَهُ ؟                                  | هل تصلِّي مع الجماعة دائمًا ؟             |
| أَيْنَ صَلَّى رَاشِدُ الظَّهَرَ ؟  | لِمَ تصلِّي مع الجماعة ؟                  |
| أَفِي مَسْجِدِ الْحَيِّ صَلَّى الظَّهَرَ ؟   | مع من يصلِّي خالد الجمعة وأين<br>يصلِّي ؟ |
| أَفِي مَسْجِدِ الْحَيِّ صَلَّى الظَّهَرَ أَمْ<br>مِنْ يَصْلِي بِالنَّاسِ فِي الْجَسَدِ ؟ | هل صلت عائشة العشاء ؟                     |
| فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ ؟   | أَيْنَ صَلَّى رَاشِدُ الظَّهَرَ ؟         |
| أَيْنَ يُصَلِّي رَاشِدُ الظَّهَرَ كُلَّ يَوْمٍ ؟   | الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟  |

পাঁচটি করে মুখ্য করো ।

(١) لَنْ يُسَمِّيَ ... لَنْ يُصَلِّيَ ... لَنْ يُقْوِيَ ...

(٢) أَرَادَ أَنْ يَصْلِي ... نَسِيَ أَنْ يَصْلِي ... أَرْجُو أَنْ يُسَمِّيَ وَلَدَهُ  
أَسَامِةً ... ذَهَبَ إِلَى عَمَلِهِ بَعْدَ أَنْ صَلَّى ... يَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهِ  
بَعْدَ أَنْ يَصْلِي ...

(٣) يَشْرِبُ الْلَّبَنَ لِيُقْوِيَ جِسْمَهُ ... اشْتَرَى الْأَزْهَارَ لِيُزَيِّنَ بِهَا  
الْغُرْفَةَ ... طَهَّرَ ثِيَابَهُ لِيُصَلِّي ...

## الدرس الثامن

ক্রয় করা

الأشتِرَاءُ

إشتَرَى - إشتَرَت - إشتَرَيْتَ - إشتَرَيْتُ - إشتَرَيْتُمْ  
يَشْتَرِي - تَشْتَرِي - تَشْتَرَيْنَ - أَشْتَرِي  
إشتَرَ - إشتَرِي - لَا تَشْتَرِ - لَا تَشْتَرِي

নীচের গুলো থেকে একই নিয়মে ফুল তৈরী ও মুখস্থ করো। এটা  
নাচ বাব অফ্টুল

|                       |                |                     |
|-----------------------|----------------|---------------------|
| (পান করে) তৃষ্ণ হওয়া | الْأَخْتِفَاءُ | গুকানো, আঘাগোপন করা |
| সমান হওয়া            | الْأَنْتِهَاءُ | শেষ হওয়া           |

أَخِي الْمُسِلِمَ ! قد اشترى ربك منك نفسك و مالك بالجنة (بأنَّ  
لَكَ الْجَنَّةَ) - فَقَاتِلُ في سبيل الله لتدخل الجنة .  
ذهب ماجد مع أبيه إلى المدينة و اشتري من مكتبة كبيرة كتبًا  
جديدة و أوراقاً جديدة - سألت فاطمة أمها : هل تَشترىن هذا  
القميص الأَخْمَرَ ؟ قالت فاطمة : لا .. لا أشتريه - لأنني لا  
أُحِبُّ اللَّوْنَ الْأَحْمَرَ ؟

|          |   |                                |             |
|----------|---|--------------------------------|-------------|
| ইন্তিকাল | { | النَّقلُ (ان) س্থানান্তরিত করা | الْأَخْمَرُ |
| করেছেন । |   | لَمَّا اِنْتَقَلَ إِلَى        | سَطْرَةٌ    |
|          |   |                                | سَطْرَةٌ    |

قال العالم في وعظه : ستنتهي هذه الحياة في يوم من الأيام -  
ينتقل الإنسان إلى عالم الآخرة بعد أن تنتهي هذه الحياة - خرج  
الطالب الجديد من الفصل بعد أن انتهى الدرس وذهب إلى  
ملعب المدرسة ليلعب ساعة -

نقلت المريض إلى المستشفى، لأنه في حالة خطير - أثقل هذه  
الجملة من العربية إلى البنغالية - انتقلت أسرة ماجيد من القرية  
إلى المدينة - انتقل والد ماجيد إلى رحمة الله مساء اليوم -  
انتهى الليل وطلع الفجر، فذهبت إلى المسجد وصليت  
الفجر مع الجماعة - ذهبت زينب مع صديقتها إلى السوق  
لتشتري حقيبة للكتب -

قال التاجر الصالع : أريد أن اشتري قطعة أرض لأبني عليها  
مسجدًا - اشتريت قطعة أرض وبنيت عليها مسجدا - بنيت  
هذا المسجد لوجه الله وأرجو أن يبني الله لي بيتك في الجنة -

قالت المرأة الفقيرة : كنت جائعة وعطشانة، فأطعمني صاحبة  
هذا البيت الصالحة وسقتنى - طعمت عندها فشبعت وشربت  
فأرتوت، فجزاها الله خيرا - عطش المسافر فشرب من بئر  
قريبة وارتوى، وشكر الله على نعمته - اختفى نور الشمس  
خلف الغيم - أريد أن اختفى وراء هذه الأشجار - عند الهجرة  
دخل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) غار ثور ليختفي من عيون قريش -

---

مَسْتَشْفَى هَاسِپَا تَالِ بَشْرِ كُوَّا غَيْمُ

---

নীচের শব্দগুলোর উত্তর দাও।

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| إلى أين ذهب ماجد مع أبيه ولماذا؟ | أنتَهَى درسَه ؟                            |
| ما اشتري ماجد من السوق ؟         | لم ذهب الطالب إلى ملعب المدرسة ؟           |
| لماذا ذهبت زينب إلى السوق ؟      | ماذَا سألت فاطمة أمها و ماذا               |
| قالت فاطمة ؟                     | أَلْتَشْتَرِي حَقِيقَةً أَمْ لِتَشْتَرِي   |
| هل تشتري فاطمة القميص الأحمر؟    | مسطَّرة ذهبت زينب إلى السوق ؟              |
| لماذا لا تشتريه ؟                | ماذَا قال التاجر الصالح ؟                  |
| هل تحُبُّ فاطمة اللون الأحمر ؟   | لماذا يريد التاجر الصالح أن يشتري          |
| ماذَا قال العالم في وعشه ؟       | قطعةَ أَرْضٍ ؟                             |
| هل ستنتهي هذه الحياة في يوم      | ماذَا يرجو الله التاجر الصالح ؟            |
| من الأيام ؟                      | ماذَا قالت المرأة الفقيرة ؟                |
| إلى أين ينتقل الإنسان بعد أن     | ماذَا قالت المرأة الفقيرة ؟                |
| تنتهي حياته ؟                    | من أطعمتها و سقتها ؟                       |
| متى خرج الطالب الجديد من         | ماذَا فعل المسافر بعد أن عطش؟              |
| الفصل ؟                          | أين اختفى نور الشمس ؟                      |
| ماذَا فعل الطالب الجديد بعد أن   | لِمَاذَا دَخَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ |
| عليه وسلم غارَ ثُورَ ؟           | ماذَا فعل المسافر بعد أن عطش؟              |

নীচের শব্দগুলোর শেষের অবস্থা লক্ষ্য করো।

|      |                      |      |                      |
|------|----------------------|------|----------------------|
| সাদা | أَبْيَضُ - بَيْضَاءٌ | লাল  | أَخْمَرُ - حَمْرَاءٌ |
| সবুজ | أَخْضَرٌ - خَضْرَاءٌ | কালো | أَسْوَدٌ - سَوْدَاءٌ |
| হলুদ | أَصْفَرٌ - صَفْرَاءٌ | নীল  | أَزْرَقٌ - زَرْقَاءٌ |

- ١ - سقطت ورقة بيضاء  
 ٢ - أخذت ورقة بيضاء  
 ٣ - سلمت على عائشة

শূন্যস্থানে শব্দ বসাও এবং হরকত উচ্চারণ করো।

- (١) لَوْنُ الْبَنِ ... (٢) لَبْسَتْ ثِوَّبًا ... (٣) كَتَبَتْ عَلَى قُرْطَاسٍ ...  
 (٤) هَذَا عَشْبٌ ... (٥) دَخَلَتْ حَدِيقَةً ... لَأْمَشَيْ عَلَى عَشْبٍ ...  
 (٦) الْحِبْرُ ... وَالسَّبُورَةُ ... (٧) كَتَبَتْ عَلَى سَبُورَةٍ ...  
 بِطْبُشُورَةٍ ... (٨) أَمْرَ اللَّهِ أَنْ يَذْبَحَ بَقْرَةً صَفْرَاءً، فَخَرَجَ النَّاسُ فِي  
 طَلَبِ بَقَرَةٍ ... وَكَانَ لِيَتَمِّمَ بَقَرَةً ... (٩) سَقَطَتْ مِنْ حَمَامَةٍ ...،  
 رِيشَةٍ ... (١٠) هَذَا نَحْمٌ ... (١١) اشْتَرَتْ لِلْمَوْقِدِ فَعَمَا ...

## الدرس التاسع

শব্দটিকে বহুবচন কর এবং প্রয়োজনীয় পরিবর্তন করে পড়ো।

هذا كتاب - هذا كتاب جديد - هذا الكتاب جديد - الكتاب  
جديد - هذا كتاب خالد - كتاب خالد جديد - لخالد كتاب  
الكتاب لخالد - إن لخالد كتابا - إن الكتاب لخالد - إن  
لخالد كتابا جديدا - الكتاب الجديد لخالد - عند راشد كتاب -  
إن عند راشد كتابا جديدا - كان كتاب راشد جديدا - ليس  
كتاب راشد جديدا -قرأ راشد كتابا جديدا .

রেখাযুক্ত শব্দগুলো বহুবচন করো এবং প্রয়োজনীয় পরিবর্তন করে পড় ।

بَابُ هذا المسجد مفتوح - الزهر جميل - رائحته طيبة -  
هذا الثوب جديد - لونه جميل - سمعت قصة جميلة -  
الباب مغلق - افتحه يا راشد - سقط الورق من الشجر -  
يجلس الطائر على غصن الشجر - غسلت فاطمة ثوبها -  
لأنه توسيخ - إن في هذا الكتاب قصة جميلة - ارم إلى عدو الله  
سَهْمًا بقريبا .

|               |             |              |
|---------------|-------------|--------------|
| طائر (ج) طيور | قصة (ج) قصص | سهم (ج) سهام |
|---------------|-------------|--------------|

التَّوْسِخُ  
ঘরলা হওয়া

لن يعودَ الْيَوْمُ الْمَاضِيَ - لَنْ تَعُودَ الْأَيَّامُ الْمَاضِيَةَ - مَضَتْ أَيَّامُ  
**الْعُطْلَةَ** - انتَهَتِ **الْعُطْلَةَ** - عُذْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ أَنْ قُضِيَتِ  
 أَيَّامُ الْعُطْلَةِ الْجَمِيلَةِ بَيْنَ أَبِي وَأُمِّي وَبَيْنَ إِخْرَاتِي وَأَخَوَاتِي -  
 سمعت أن راشدا ذهب إلى العاصمة ليشتري من مكتبة  
 العاصمة كتاباً عربية - غرق الزورق - غرفت الزوارق في النهر -  
 أغرَقتُهَا الأَمْوَاجُ الْعَالِيَةَ - كَيْفَ تُضِيِّعُ أَيَّهَا الْوَلَدُ ! وقتك  
 الغالي في عمل لا ينفعك ؟ كَيْفَ تُضِيِّعُ أوقاتك الغالية في  
 أَعْمَالٍ لَا ينفعُكَ ؟ احترقَ الْبَيْتُ - احترقَتْ بَيْوَاتُ الْقَرْيَةِ، وَمَا  
 بَقِيَ بَيْتٌ - دخلَ النَّاسُ فِي دِينِ اللَّهِ فَتَنُورُتْ قُلُوبُهُمْ بِنُورِ الإِيمَانِ -  
 كَانَ رَاشِدٌ يَشْقِيُ الْأَشْجَارَ صَبَاحًا وَمَسَاءً، فَطَالَتِ الْأَشْجَارُ فِي  
 أَيَّامٍ قَلِيلَةٍ - تَسِيرٌ فِي شُوَارِعِ الْمَدِينَةِ سِيَارَاتٌ كَثِيرَةٌ - انتَهَتِ  
 دُرُوسُ الْيَوْمِ - اشْتَرَتْ فَاطِمَةُ مِنْ دَكَانِ الْأَهَارِ أَزْهَارًا جَمِيلَةً  
 لِتَزِينَ بِهَا غُرْفَتَهَا - سَقَطَتْ أَسْنَانُ هَذِهِ الْعَجُوزَ - يَا خَالِدُ !  
 نَظَفَ اسْنَانَكَ الْوَسْخَةَ - يَطِيرُ الطَّائِرُ - تَطِيرُ الطَّيْوُرُ - كَانَتِ  
 الطَّيْوُرُ تَطِيرُ فِي السَّمَاءِ الْزَرْقَاءِ - كَانَتِ ثِيَابُ فَاطِمَةَ جَمِيلَةً  
 وَكَانَتِ تَلْبِسُ ثِيَابًا نَظِيفَةً .

كُنْتُ لَا أُحِبُّ عَصِيرَ الْعَنْبَ - مَا كُنْتُ أُحِبُّ عَصِيرَ الْعَنْبَ .

---

|      |                     |                       |                        |                     |                   |
|------|---------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|-------------------|
| জ্বে | অতিবাহিত করা (প্র.) | অতিবাহিত হওয়া (প্র.) | অতিবাহিত অবস্থা (প্র.) | অতিবাহিত মুগ (প্র.) | الْأَغْرِيَةُ (ض) |
| দংখ  | অন্ধ (জ)            | أَخْتُ (ج)            | أَخْواتٌ (ج)           | مُحْزَنٌ (ج)        | الْأَخْوَاتُ (ج)  |

---

নীচের প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

هل تعود الأيام الماضية أبداً؟      كيف طالت الأشجار في أيام قليلة؟  
 متى عاد الولد إلى المدرسة؟      أين تسير السيارات؟  
 أيها الولد متى عدت إلى المدرسة؟      من أين اشتريت فاطمة أزهارا  
 ماذا سمعت عن راشد؟      جميلة؟  
 لم اشتريت فاطمة الأزهار الجميلة؟      لم ذهب ماجد إلى العاصمة؟  
 ماذا تفعل فاطمة بالأزهار الجميلة؟      بم تنورت قلوب الناس؟  
 ماذا كان راشد يفعل صباحاً و      ماذا كان راشد يطير في السماء الزرقاء؟  
 أي ثيابٍ تلبسها فاطمة؟      مساءً؟

শূন্যস্থানে উপযোক্ত শব্দ বসাও।

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| طال يوم الحزن الشديد         | تنور قلبه الطاهر .           |
| ... أيام الحزن ...           | ... قلوبهم ...               |
| سيمضي هذا اليوم الصعب        | يتنور هذا البيت بنور المصباح |
| ... ... الأيام ...           | ... ... البيوت بنور المصباح  |
| قرأت في هذا اليوم كتاب مفيدا | أغرق الموج السفينة           |
| قرأت في ... الأيام كتبًا ... | ... الأمواج ...              |
| سال الدمع من عينه            | انظر إلى ثوبِي الأحمرِ       |
| ... الدموع من عينه           | انظر إلى ثيابه ...           |

ଶୁଭ ଅବହ୍ୟ ନୀଚେର ବାକ୍ୟଗୁଲୋ ଦେଖୋ

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| اكتب بقلم أسود                      | بطير في سماء زرقاء                              |
| اكتب بالقلم الأسود                  | بطير في السماء الزرقاء                          |
| كُتِّبَ عَلَى وَرْقٍ أَبْيَضَ       | دَخَلَتِ الْحَدِيقَةِ لَوْرَدَةً بَيْضَاءَ      |
| كُتِّبَ عَلَى الْوَرْقِ الْأَبْيَضِ | دَخَلَتِ الْحَدِيقَةِ لِلْوَرْدَةِ الْبَيْضَاءِ |

ଶୁଭ ମୁଖସ୍ତ କରାର ଜନ୍ୟ, ବ୍ୟବହାରେର ଜନ୍ୟ ନୟ ।

|                              |              |                          |
|------------------------------|--------------|--------------------------|
| أَنْصَرُوا - يَنْصُرُونَ     | - يَنْصُرُنَ | نَصَرُوا - نَصَرَنَ      |
| لَا تَنْصُرُوا - تَنْصُرُونَ | - تَنْصُرُنَ | نَصَرْتُمْ - نَصَرْتُنَّ |
|                              | نَنْصُرُ     | نَصَرْنَا                |

ଅବଶିଷ୍ଟ ଫେଯେଲଗୁଲୋସହ ମୁଖସ୍ତ କରୋ ।

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| يَفْتَحُونَ ... | فَتَحُوا ... |
| يَضْرِبُونَ ... | ضَرَبُوا ... |
| يَعْمَلُونَ ... | سِعِلُوا ... |

# البِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## তৃতীয় অধ্যায়

প্রিয় তালিবে ইলম!

বার বার তোমাকে আমি সতর্ক করে এসেছি, আবারও সতর্ক করছি, সাবধান! ইলমের পথে পদে পদে রয়েছে পদশ্বলনের আশংকা। শয়তান ওত পেতে আছে পথের বাঁকে বাঁকে তালিবে ইলমকে বরবাদ করার জন্য। আল্লাহ হেফায়ত করুন।

- (ক) যারা সময়ের অপচয় করে, ইলম ছাড়া অন্য কিছুতে ‘মন দেয়’ তারা ইলম থেকে মাহরম হয়।
- (খ) যারা আল্লাহর নাফরমানিতে লিঙ্গ হয় তাদের কলব অঙ্ককার হয়ে যায়। আর অঙ্ককার কলব ইলমের নূর গ্রহণ করতে পারে না।
- (গ) মা-বাবাকে যারা কষ্ট দেয়, উস্তায়কে অসম্মান করে ইলমের বরকত থেকে তারা মাহরম থাকে।  
কামনা করি, তুমি যেন সেই তালিবে ইলম হতে পারো, ইলম যাকে সাদরে আলিঙ্গন করে। আমীন!

## الدرس الأول

|                            |                |           |
|----------------------------|----------------|-----------|
| ছড়িয়ে পড়া               | الانتشار       | النشر (ن) |
| অনুমতি চাওয়া              | الاستاذان      | الانتظار  |
| অগ্রবর্তী হওয়া, আগে বাড়া | التقىدم        | التقديم   |
| জাগা, জাগ্রত হওয়া         | الاستيقاظ      | الإيقاظ   |
| যেন সে                     | كَانَهُ، كأنها | التوضُّؤُ |

شاهدَ أَخْمَدَ مِنْ نَافِذَةِ السِّيَارَةِ رَجُلًا عَجَوْزًا - كَانَ الْعَجُوزُ  
يَحِيلُ فَوْقَ رَأْسِهِ حَقِيقَةً كَبِيرَةً، وَكَانَ يَمْشِي كَأَنَّهُ سَيَسْقُطُ مِنَ  
الْتَّعَبِ - أَرَادَ أَخْمَدَ أَنْ يُسَاعِدَ الرَّجُلَ، لِأَنَّ الْإِسْلَامَ يَأْمُرُ الْمُسِلِّمَ  
أَنْ يُسَاعِدَ الْمُضَعِّفَ - فَفَتَحَ أَخْمَدَ بَابَ السِّيَارَةِ وَنَزَلَ، ثُمَّ قَالَ  
لِلْعَجُوزِ فِي أَدْبٍ : يَا جَدِي! أَرْجُو أَنْ تَرْكِبَ معي فِي السِّيَارَةِ، وَ  
سَأَنْزِلُكَ فِي مَنْزِلِكَ - ابْتَسَمَ الرَّجُلُ الْعَجُوزُ وَشَكَرَ أَخْمَدَ عَلَى  
مُسَاعِدَتِهِ وَقَالَ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا .  
فَسَدَّ خُلُقُ النَّاسِ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ وَفَسَدَتْ قُلُوبُهُمْ - أَفْسَدَ

في أدب آداب ساخنة حزن حلق حسن ترجمة سوندرز  
سباح حرق حلق حسن آداب ساخنة حرق حلق المشاهدة  
অবলোকন করা সাঁতারক বাস হাফেল গৱাম

الحسد قلوب الناس - أُتَّلَ القرآن، فإنَّ القرآن يُصلِّحُ القلوب  
الفاسدة و يُطهِّرُها .

نشرت فاطمة ثيابها في الشمس - عندما نزل المطر نشر  
الرجل مظلته - قال المجاهد العظيم : أريد أن أنشر الإسلام  
في العالم بالجهاد في سبيل الله - انتشر الإسلام في العالم  
بخلق الحسن، وما انتشر بالسيف وال الحرب .

لَمَّا سَمِعَ العَامِلُ أَذَانَ الْعَصْرِ تَرَكَ عَمَلَهُ وَأَسْرَعَ إِلَى الْمَسْجِدِ  
القريب - عاد العامل إلى عمله بعد أن صلى العصر مع  
الجماعة - عندما يحضر المعلم في الفصل أسلم عليه .

قالت المعلمة لتلميذتها : أَخْضُرِي فِي الْفَصْلِ وَأَحْضُرِي مَعَكَ  
كِتَابَ الْجَدِيدَةِ .

كان صديق ماجد لا يعرف السباحة، فتعلمها من سباح ماهر-  
أريد أن أتعلم منك القراءة و الكتابة .

تصدق فاطمة الطيبة على فقير درهما - استأذن الطالب  
الجديد معلم الفصل أن يدخل الفصل، فأذن له المعلم و قال :  
ادخل . أستأذنك أيها الرجل لأتحدث معك - فأرجو أن تأذن  
لي بالدخول - قال الرجل : أذنت لك أن تدخل .

غرق الرجل في النهر ، لأنَّه ما كان يعرف السباحة - غسلت

فاطمة ثيابها الوسخة ثم اغتسلت في حوض الحمام - عندما خرجت من البيت كان الوقت ظهراً، و كان الحر شديداً، و انتظرت الحافلة طويلاً - ولما جاءت الحافلة أسرعت إلى الباب و ركبتها و جلست على مقعد خالي - قَدَمَ صديق ماجد إليه منديلاً وقال : امسح وجهك بهذا المنديل .

قال صاحب المنزل لخادمه : أرجو أن تقدم إلى الضيف كرسياً خالياً - لما حضر الضيف أكرمه و قدمت إليه طعاماً لذينا و شراباً بارداً - قدم القوم واحداً منهم ليصلّي بهم - قَدَمَ الطالب إلى المدير عَرِيضَةً .

تَقَدَّمَ التلميذ إلى المعلم و سلم عليه - تقدمت البلاد في هذه الأيام كثيراً - أيها المجاهد ! تقدم إلى الامام و لا تنظر إلى الوراء .

### التمرينات

**التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .**

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| ماذا شاهد أحمد من نافذة السيارة؟ | شاهد العجوز ؟                    |
| ماذا كان يحمل الرجل العجوز؟      | لماذا أراد أحمد أن يساعد العجوز؟ |
| كيف كان يمشي العجوز ؟            | ماذا أمر الإسلام المسلم ؟        |
| ماذا أراد أحمد أن يفعل عندما     | ماذا فعل أحمد ؟                  |

ماذا طلب أحمد من العجوز ؟  
 أيها الطالب ! ماذا تفعل عندما  
 يحضر المعلم في الفصل ؟  
 أين متنزل أحمد العجوز ؟  
 هل فسدت قلوب الناس في هذه الأيام ؟  
 هل كان صديق ماجد يعرف  
 السباحة ؟  
 أي شيء ، أفسد قلوب الناس ؟  
 ما يصلح القلوب الفاسدة ؟  
 هل يظهر الماء الثياب النجسة ؟  
 أين نشرت فاطمة ثيابها ؟  
 ماذا نشرت فاطمة في الشمس ؟  
 ماذا فعل الرجل عندما نزل المطر ؟  
 متى نشر الرجل مظلته ؟  
 ماذا قال المجاهد العظيم ؟  
 ماذا يريد المجاهد العظيم ؟  
 كيف انتشر الإسلام في العالم ؟  
 أ بالسيف و الحرب انتشر  
 لإسلام أم بالخلق الحسن ؟  
 متى ترك العامل عمله ؟  
 ماذا فعل العامل لما سمع الأذان ؟  
 لم ترك العامل عمله عند الأذان ؟  
 متى عاد العامل إلى عمله ؟  
 أيها الولد الطيب ! ماذا تفعل  
 عندما تسمع الأذان ؟  
 ماذا تقدم صاحب إله و ماجد  
 قال له ؟

|                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| لماذا قدم صديق ماجد إليه         | لماذا قدم القوم واحد منهم ؟  |
| منديلا ؟                         | ماذا قلت للمجاهد ؟           |
| متى قدمت إلى الضيف الطعام و      | ماذا طلبت من المجاهد ؟       |
| الشراب ؟                         | ماذا فعل التلميذ ؟           |
| ماذا قال صاحب المنزل للخادم ؟    | لم تقدم التلميذ إلى المعلم ؟ |
| ماذا طلب صاحب المنزل من الخادم ؟ | ماذا قدم الطالب إلى المدير ؟ |

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্ন করো।

### التمرين الثاني

قال ماجد : سمعت أنَّ صديقي خالدا سيسافراليوم إلى مكة لأداء الحجَّ - قال العالم في وعظه : أيها المسلم ! احمل سلاحك وأخرج إلى المجاهد في سبيل الله - جاهِدْ في سبيل الله لتطهير الأرض من الشرك والفساد - أيها الولد ! كن مؤدبًا ، و لا تجادل أحدا - الولد المؤدب لا يجادل أحدا - تعلمت بنت زينب النشبيَّة الطبع و المخاطة من أمها - إِسْنَادُنْ صاحب البيت قبل أن تدخل البيت - لا تكن غافلا عن عملك - ألا تعلم أن الوقت لا ينتظر أحدا ؟

قال الولد لوالده قبل أن يذهب إلى فراش النوم : أَيْقُظْنِي يا أبي عند الفجر ، وقالت البنت لأمها : أَيْقُظْنِي يا أمي عند الفجر - قال الولد : سأوقظك يا ولدي العزيزًا و قالت الأم :

سأو قظك يا بنتي العزيزة !

لما أذن المؤذن لصلة الفجر أيقظ الوالد ولده ليصلِّي الفجر و  
أيقظت الأم بنتهَا لتصلِّي الفجر . قال الوالد : قم يا ولدي ! و  
تَوَضَّأْ وصل ، وقالت الأم : قومي يا بنتي ! و توضئي و صلي -  
استيقظ الولد وتوضأ وذهب مع والده إلى مسجد المحي و  
صلِّي الفجر مع الجماعة ، واستيقظت البنت وتوضأت وصلت  
مع أمها - لما استيقظت من النوم طلبت الماء لأنْتَوْضَأْ - أخذت  
الماء وتوضأت وصلتِي مع الجماعة .

**التمرين الثالث** একবচন ও বহুবচনের মুখ্য সلسلة الأفعال

نشر ... مسح ... حمل ... ركب ... شكر ... أذن ... ترك ...  
غسل ... أسرع ... أنزل ... أفسد ... أصلاح ... سلم ...  
نظف ... ظهر ... قدم ... تقدم ... تصدق ... تظهر ...  
انتشر ... اغتسل ... ابتسِم ... انتظر ... استاذن ... استقبل ...  
استعمال ... شاهد ... جادل ... جاهد ... سافر ...

এর ব্যবহার লক্ষ্য করো ।

**التمرين الرابع**

سمع الأذان ترك العمل وأسرع إلى المسجد  
عندما  $\rightarrow$  يسمع الأذان يترك .....  
لما سمع الأذان ترك .....  
لما  $\rightarrow$   $\times \times \times$

## التمرин الخامس

কান এর ব্যবহার লক্ষ্য করো

|   |              |
|---|--------------|
| هو مسافر (يعيش في الدنيا)                 | كأنه مسافر   |
| هي مسافرة (تعيش في الدنيا)                | كأنها مسافرة |
| أنت مسافر (أيها الرجل! عش في الدنيا)      | كأنك مسافر   |
| أنت مسافرة (أيتها المرأة! عيشي في الدنيا) | كأنك مسافرة  |
| أنا مسافر (أسعى أن أعيش في الدنيا)        | كأنني مسافر  |
| راشد أسد - كأن راشدًا أسد                 |              |
| فاطمة ذكية - كأن فاطمةً ذكيةً             |              |
| كأن هذا الرجل أبي - كأن هذه المرأة أمي    |              |

|  |                              |
|--|------------------------------|
| راشد غائب - ليت راشدًا حاضر  | হায়, যদি রাশেদ উপস্থিত হত!  |
| فاطمة غائبة - ليت فاطمةً حاضرة                                       | হায়, যদি ফাতেমা উপস্থিত হত! |
| لا يعود الشَّبَابُ يوماً - ليت الشبابَ يعود يوماً - و يقول الكافر يا |                              |
| ليتنى كنت ترابا - يا ليتنى مِتْ قبل هذا                              |                              |

هو فقير، لكنه سخي - هي فقيرة، لكنها سخية - أنت فقير ...  
 أنت فقيرة ... أنا فقير ...  
 راشد غني لكت خالداً فقير - فاطمة ذكية لكن أختها غبية .

|  |
|--|
| إِنَّ - أَنَّ - كَانَ - لِكِنَّ - لَيْتَ - لَعَلَّ<br>(الحروف المُشَبَّهَةُ بِال فعلِ) |
|--|

شَبَابٌ  
যৌবন

## الدرس الثاني

|                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| ফেরানো, পুনরাবৃত্তি করা | الْعَوْدُ (ن)                     |
| নরম করা                 | اللِّينُ (ض)                      |
| কাত করা, ঝুঁকানো        | الْمَيْلُ (ض)                     |
| দূর করা, বিলুপ্ত করা    | الرَّوْاْلُ (ن)                   |
| চাখানো, স্বাদ এহণ করানো | الذَّوقُ (ن)<br>الْغَيْبُوَةُ (ض) |
|                         | অদৃশ্য/অনুপস্থিত হওয়া            |
|                         | الرِّيَادَةُ (ض)                  |

لَوْلَا الْجِهَادَ لَمَا عَاشَ الْإِسْلَامَ قَرْنَاتٍ بَعْدَ قَرْنِ - بِالْجِهَادِ فِي سَبِيلِ  
 اللَّهِ سَيَعُودُ إِلَى الْإِسْلَامِ عِزًّهُ وَ تَعُودُ إِلَى الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ  
 سِيَادَتِهَا، أَفَلَا تَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَيْهَا الْمُسْلِمُونَ ! لِتُعِيدَ إِلَى  
 الْإِسْلَامِ عِزًّهُ ؟ أَعِدْ هَذَا الطَّفَلَ الصَّفِيرَ إِلَى أُمِّهِ - قَالَ صَاحِبُ  
 الْمَكْتَبَةِ : يَا رَاشِدَ قَدْ أَعْطَيْتِكَ قَبْلَ أَيَّامٍ كِتَابًا عَرَبِيًّا، فَأَرْجُو أَنْ  
 تَعِيدَهَا الْيَوْمَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ - مَا فَهِمْتَ كَلَامَكِ يَا فَاطِمَةَ !  
 فَأُعِيدُ عَلَيْكَ كَلَامَكِ .

পিরামিড <sup>১</sup> নেতৃত্ব <sup>২</sup> রেমিল <sup>৩</sup> সহপাঠী <sup>৪</sup> অনুপস্থিতি <sup>৫</sup> হ্রেম (ج) আহ্রাম  
 যদি না হত <sup>৬</sup> কবরস্থান <sup>৭</sup> মিষ্টান্ত <sup>৮</sup> শতাব্দী <sup>৯</sup> লুলা <sup>১০</sup> مَقْبَرَة <sup>১১</sup> حَلَوَة <sup>১২</sup> مَسْيَادَة <sup>১৩</sup>

قال خالد : غاب زميلنا ماجد أسبوعاً عن المدرسة، فأردت أن أذهب إلى بيته لأزوره وأعرف عن سبب غيابه - تغيب الشمس في الليل ويغيب القمر في النهار .

قبل سنة زرت مصر وشاهدت الأهرام، وكانت زيارة قصيرة جداً - أريد أن أزور بيت الله في شهر رمضان - قال الرجل الصالح : في يوم الجمعة أذهب إلى المقبرة وأزور القبور، فزيارة القبور يزيد الإيمان وتلين القلوب - كان الحديد يلiven في يَدِ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوَدَ - أَلَّاَنَ اللَّهُ لَهُ الْحَدِيدُ، كما جاء في القرآن : وَأَلَّاَنَ لَهُ الْحَدِيدُ - اذْكُرِ الْمَوْتَ كَثِيرًا فَإِنَّهُ يُلِينُ الْقُلُوبَ - أَذْكُرِ اللَّهَ وَأَتَلِمُو الْقُرْآنَ لِتُؤْذِنَ حلاوة الإيمان - أسأل الله أن يُذيقني حلاوة الإيمان - ما ذقت طعاماً منذ أيام - سيلقي الله الكافر في النار ليذوق العذاب - سُيُذيقه الله عذاب النار ويقول له : ذُقْ (أيها العزيز الكريم) .

لَا بَرَكَةَ فِي الْعِلْمِ بِلَا عَمَلَ - عَمِلَ هَذَا الْعَالَمُ الصَّالِحُ بِعِلْمِهِ فَزَادَ عِلْمَهُ بِبَرَكَةِ عَمَلِهِ - زادَ اللَّهُ عِلْمًا (زادَ اللَّهُ عِلْمَهُ) - رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا (ربِّ زد عِلْمي) .

قال ماجد لصديقه الغافل : أخاف أن يُضيع عمرك في عمل

|        |            |       |             |         |      |       |        |         |          |                |
|--------|------------|-------|-------------|---------|------|-------|--------|---------|----------|----------------|
| কাফে   | তুচ্ছ খনিদ | লাহ   | শৃঙ্গ বৃক্ষ | জহী     | কোন  | চালান | মালাসা | লোভ করা | المجالسة | الْطَّمَعُ (س) |
| নাশ    | আমা        | রচাচু | সীসা        | লা বৰকে | নাই  | চালান | কোন    | বৰকত    | চালান    | অঠাবসা কৰা     |
| কুপা   | সততা       | কুপা  | কুপা        | কুপা    | কুপা | কুপা  | কুপা   | কুপা    | কুপা     | কুপা           |
| অঠাবসা | কুপা       | কুপা  | কুপা        | কুপা    | কুপা | কুপা  | কুপা   | কুপা    | কুপা     | কুপা           |

تافه - أيها الإنسان ! أ تريد أن تُضيّع عمرك في طلب المال ؟  
 طِيع التاجر في المال، فَمَالَ قلبه من الخير إلى الشر و زالت  
 من قلبه خشية الله - الطَّمَع يُزيل من القلب حب الآخرة و  
 يُمْيل القلب إلى الدنيا - يطمع الشيطان في إيمانك، فلا  
 تفتح له باب قلبك .

قال بشير : كنت أجالس هذا الولد الصالح، فِيلَتْ إلى الخير  
 وَ الصلاح . استعنت الله على طاعته و قلت : اللهم إني  
 أستعينك على طاعتك، فأعاني الله على طاعته - أَعِنْ أخاك  
 عند الحاجة - أرجو أن تُعين أخاك المظلوم .

أمر الله في القرآن أن يستعين العبد بالصبر و الصلاة، أمر  
 رسولنا (صلى الله عليه وسلم) أن يستعين العبد بالله، ولا يستعينَ بغير  
 الله، فاستعن أيها العبد الصالح ! بالصبر و الصلاة، واستعن  
 بالله، ولا تستعن بغير الله، فَلَا يعينك أحد غير الله .

التمرин الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| بم سيعود إلى الإسلام عزه ؟          | الإسلامية سيادتها ؟                       |
| بم ستعود إلى الأمة الإسلامية ؟      | ماذا أعطي صاحب المكتبة راشدا<br>سيادتها ؟ |
| لم تجاهد في سبيل الله أيها المسلم ؟ | لم أراد خالد أن يذهب إلى بيت ماجد ؟       |
| ماذا تفعل لتعيد إلى الأمة           | متى تغيب الشمس و متى يغيب القمر ؟         |

متى يزور الرجل الصالح القبور؟ من يُبَيِّنُ ذِيقَهُ اللَّهُ عذابُ النَّارِ؟  
 لم يذهب الرجل الصالح إلى المقبرة فَيُمْطِعَ التَّاجِرَ؟  
 متى مال قلب التاجر من الخير إلى في يوم الجمعة؟  
 لم يزور الرجل الصالح القبور؟  
 لم تلين القلوب ويزيد الإيمان؟  
 متى زالت من قلبه خشية الله؟  
 ماذا كان يلين في يد نبي الله داؤد؟ ماذا حدث لما طمع التاجر في المال؟  
 ماذا يفعل الطمع بقلب الإنسان؟ لم لأن الله الحديداً؟  
 إلى أي شيء يميل الطمع القلب؟ بم يزيد علم العالم؟  
 فيم يطعم الشيطان؟ يَبَرَّكَةُ أَيِّ شَيْءٍ يَزِيدُ عِلْمَ الْعَالَمِ؟  
 كيف مال قلب بشير إلى الخير وكيف قال ماجد لصديق الغافل؟  
 الصلاح؟ كيف يستطيع المسلم أن يذوق حلاوة الإيمان؟  
 من يستعين العبد الصالح؟ ماذا تسأل الله أن يذيقك؟

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্ন করো।

### التمرين الثاني

قال الوالد لأولاده : يا أولادي ! قرأت في كتاب قيم هذا الكلام : اسع أن تكون ناجحا في الحياة، فبالسعى ينجح الإنسان - عندما يسعى الإنسان ويتوكّل على الله يفتح الله له باب السعادة .

كان تاجر في مشكلة، فقال له عالم : تَوَكَّلْ على الله واصبر واسع وراء الرزق الحلال، فإني أرجو أن تَزُولْ هذه المشكلة من

حياتك - أَسْأَلِ الله، فإنه يزيل المشاكل ولا يزيلها أحد غيره .  
أيها الرجل ! أَسْأَلُ الله أن يزيل عنك حزنك ويعيد إليك  
سُرورك .

منع الله الإنسان أن يقنط من رحمته - فقال : لا تَقْنَطُوا من  
حمة الله - قال العالِم للشاب المسلم : ربك يطلب منك أيها  
الشاب المسلم أن تُرِيق دماء صدرك في سَبِيل الله، فَبِدِمَاء  
صَدْرِه يَسْتَطِعُ الْمُجَاهِدُ أَن يَكْتُبْ لِأَمْتَه تارِيخًا جَدِيدًا - فقال  
الشاب المسلم : سأُرِيق دماء صدري في سَبِيل الله، وبِدِمَاء  
صدري سأَكْتُب لِأَمْتَي تارِيخًا جَدِيدًا، وسأُعِيدُ إِلَى أَمْتِي  
سيادتها وسعادتها .

القرآن يذيب القلوب، ويُسْبِل الدَّمْوَعَ ويعيد العباد إلى ربهم .

ফেয়েলগুলোর বিভিন্ন ব্যবহার লক্ষ্য করো । التمرين الثالث

أراق الدماء - أراق الدَّمْوَعَ - أراق الماء - ذاب القلب - ذاب الثلج  
- ذاب الباطل - أذاب القلب - أذاب الثلج - أذاب الباطل - ذاق  
الطعام - ذاق الطُّفْعَ - ذاق حلاوة السكر - ذاق حلاوة الإيمان - ذاق  
العذاب - ذاق الموت - أذاقه الطعام - أذاقه الحلاوة - أذاقه العذاب .

|             |                  |                |                  |
|-------------|------------------|----------------|------------------|
| কিছু সমস্যা | مشكلة            | কয়েকটি ছেলে   | أولاد (واحد) ولد |
| নিরাশ হওয়া | الفُنُوط (س)     | কয়েকজন বান্দা | عبد (واحد) عبد   |
| কিছু বরফ    | تلوج (واحد) ثلوج | প্রাহিত করা    | إِرَاقَةُ        |

## التمرين الرابع

পড়ো ও অর্থ বলো ।

لا رَجُلَ في الغرفة - لا سيارة في الشارع - لا رحمة في قلب هذا  
الرجل - لا عداوة بيننا وبينكم - لا طعام في الثلاجة - لا فضة و  
لا ذهب ولا درهم ولا دينار عندي - إنما عندي علم .

পড়ো ও অর্থ বলো ।

## التمرين الخامس

لولا الإيمان لما انتصر المسلمون - لولا الإسلام لما انتشر النور في  
العالم - لولا أنت يا رسول الله ! لكان العالم في ظلام - قال عمر رضي  
الله عنه : لولا علي لهلك عمر .

একবচন ও বহুবচনের মুখস্থ করো ।

صام ... تاب ... قام ... عاد ... باع ... صاد ... خاط ...  
لان ... غاب ... نام ... خاف ... نال ... أجاب ... أراد ... أعاد  
... أزال ... ألان ... استراح ... استجاب ... استشار ...

## الدرس الثالث

|                 |                        |           |
|-----------------|------------------------|-----------|
| دُو'ٹی بَھِی    | كتابَانِ               | كتاب      |
| دُو'ٹی ہَلَلِ   | ولَدَانِ               | ولد       |
| بَھِی دُو'ٹی    | الكتابَانِ             | الكتاب    |
| ہَلَلِ دُو'ٹی   | الولَدَانِ             | الولد     |
| اتارا (دُو'جَن) | هُمَا                  | نَحْنُ    |
|                 | آمَرَارَا (دُو'جَن)    | أَنْتُمَا |
|                 | تَوْمَرَارَا (دُو'جَن) |           |

راشد و خالد تلميذان - هما تلميذان - هما تلميذان ذکیان -  
 فاطمة و عائشة تلميذتان - هما تلميذتان - هما تلميذتان  
 ذکیتان - أنا و أنت معلمان - نحن معلمان - نحن معلمان  
 ماهران - أنا و أنت معلمتان - نحن معلمتان - نحن  
 معلمتان ماهرتان -

الكتاب جديد - الكتابان جديدان - الكتب جديدة - المسجد  
 جميل - المسجِّدانِ جميلان - المساجِدُ جميلة - المدرسة  
 مشهورة - المدرستانِ مشهورتان - المدارسُ مشهورَة .  
 الولد مجتهد - الولدان مجتهدان - الأولاد مجتهدُون - البنت  
 مجتهدة - البنتان مجتهدتان - البناتُ مجتهدات - المعلم  
 ماهر - المعلمان ماهيران - المعلمون ماهرون - المعلمة ماهرة  
 - المعلمتان ماهرتان - المعلمات ماهرات - هذا الولد صادق  
 - هؤلاء الأولاد صادقون - هذه البنت صادقة - هؤلاء البنات  
 صادقات - ذلك الرجل كاذب - أولئك الرجال كاذبون - تلك  
 المرأة مسلمة أولئك النساء مسلمات .

\*\*\*

কিন্তু ... চেয়ে বড়। ... بـ أكـبـرـ مـنـ ...  
 خالد أكـبـرـ مـنـ رـاشـدـ ... فـاطـمـةـ أـكـبـرـ مـنـ عـائـشـةـ ... اللـهـ أـكـبـرـ  
 (مـنـ كـلـ شـيـءـ)  
 هذا الدـوـاءـ نـافـعـ ... وـ ذـلـكـ الدـوـاءـ أـنـفـعـ مـنـهـ ... هذه المدرسة

|               |                         |               |                        |
|---------------|-------------------------|---------------|------------------------|
| কয়েকজন পুরুষ | র্গাল (واحد) رجـل       | কয়েকটি মেয়ে | بنـاتـ (واحد) بنـتـ    |
| এরা, ইহারা    | هـؤـلـاءـ (واحد) هـذـاـ | কয়েকজন মহিলা | نـسـاءـ (واحد) نـسـاءـ |
| শূন্যতা       | কـسـلـ                  | ওরা, উহারা    | أـلـثـكـ (واحد) ذـلـكـ |
|               | অـলـسـতـ                |               | فـرـاغـ                |

مشهورة و تلك المدرسة أشهر منها - سوق القرية أصغر من سوق المدينة - غرفة الإمام أوسع من غرفة المؤذن - هذه الأقلام أرخص من تلك الأقلام - راشد أضعف من خالد - هذه الحقيقة أصغر من تلك - أنا أطول منك وأنت أقصر مني .

\*\*\*

لا شَكَ في كلامك - ذلك الكتاب لا رَبُّ فيه - لا نور في قَلْبِ  
المنافق - لا بُرْكَةَ في مال البَخِيلِ - قال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) :  
لا نَبِيَّ بَعْدِي .

\*\*\*

|                      |   |                           |
|----------------------|---|---------------------------|
| صَوْمَكَ خَيْرٌ لَكَ | — | أَنْ تَصُومَ خَيْرٌ لَكَ  |
| سَعْيُكَ خَيْرٌ لَكَ | — | أَنْ تَسْعَى خَيْرٌ لَكَ  |
| عَمْلُكَ خَيْرٌ لَكَ | — | أَنْ تَعْمَلَ خَيْرٌ لَكَ |

\*\*\*

|  |   |  |
|--|---|--|
| يَفْتَحُ لَكَ بَابَ السَّعَادَةِ سَعْيُكَ وَاجْتِهادُكَ      | — |  |
| — أَنْ تَسْعَى وَتَجْتَهَدُ                                  |   |  |
| سَيَضْبِعُ مَسْتَقْبَلَكَ كَسَلَكَ وَقَعْدَكَ عَنِ الْعَمَلِ | — |  |
| — أَنْ تَكُسُلَ وَأَنْ تَقْعُدَ عَنِ الْعَمَلِ               |   |  |
| يَسْوَقُ إِلَيْهِ إِلَى الْهَلَكَ طَمَعَهُ فِي الْمَالِ      | — |  |
| — أَنْ يَطْمَعَ فِي الْمَالِ                                 |   |  |
| جَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَى الْمَوْتِ                  | — |  |
| — إِلَى أَنْ تَمُوتَ   |   |  |

## التموينات

### التمرين الأول : املأ الفراغ

(١) أنا فلاح و أنت فلاح - نحن ... (٢) نحن فلاحان ... (٣)  
 فاطمة و عائشة ... (٤) هما ... فقيرتان (٥) الكتاب مفید -  
 الكتابان ... (٦) الكتب ... (٧) الفلاح طيب - الفلاحان ...  
 (٨) ... طيبون (٩) الفلاحة طيبة (١٠) ... طيبتان (١١)  
 الفلاحات ...

### التمرين الثاني : املأ الفراغ

أنت ضعيف و راشد ... منك - هذه الغرفة نظيفة و تلك  
 الغرفة ... منها - هذه الساعة جميلة و تلك الساعة ... منها -  
 راشد طويل و أنت ... منه .

### التمرين الثالث : املأ الفراغ

|                |  |                     |
|----------------|--|---------------------|
| أن ... خير له  |  | يفتح له ... أن ...  |
| أن ... خير لها |  | يفتح لها ... أن ... |
| أن ... خير لك  |  | يفتح لك ... أن ...  |
| أن ... خير لكِ |  | يفتح لكِ ... أن ... |
| أن ... خير لي  |  | يفتح لي ... أن ...  |

|                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| يُسْوِقُهُ إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ...  | يُسْوِقُهُ إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ...  |
| يُسْوِقُهَا إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ... | يُسْوِقُكَ إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ...  |
| يُسْوِقُكَ إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ...  | يُسْوِقُكِ إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ...  |
| يُسْوِقُنِي إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ... | يُسْوِقُنِي إِلَى الْخَيْرِ أَنْ ... |
| يُجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     | يُجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     |
| يُجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     | يُجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     |
| يُجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     | يُجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     |
| أَجَاهِدُ فِي ... إِلَى أَنْ ...     |                                      |

نَعَ لِلْفَزِ الْمَذْكُورِ بِفَضْلِ اللَّهِ

# الطريق إلى العربية

(في ثلاثة أجزاء)

الجزء السادس

تأليف  
أبو طاهر المصباح

প্রকাশক-

## দারুল কলম

আশ্রাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

(সর্বস্বত্ত্ব সংরক্ষিত)

মাদানী নেছাব প্রকাশনা - ১

প্রথম প্রকাশ-

রামায়ান, ১৪০০ হিজরী

আমূল পরিবর্তিত পঞ্চম সংস্করণ-

রামায়ান, ১৪২৮ হিজরী

অস্টেবর, ২০০৭ ঈসাই

প্রচন্দঃ বশির মেছবাহ

অক্ষয় বিন্যাস ও অঙ্গসজ্জা

হাসান মেছবাহ

কম্পিউটার কম্পোজ-

দারুল কলম কম্পিউটার

আশ্রাফাবাদ (কুমিল্লাপাড়া), কামরাসীরচর, ঢাকা-১২১১

ফোন : ৭৩২ ০২২০

---

হাদিয়া : ৪৫/০০ টাকা মাত্র

---

# البِكْرُ الْأَوَّلُ

প্রথম অধ্যায়

أخي الطالب :

أنا دائمًا معك في رحلتك إلى لُغة القرآن و السُّنَّة و أرجو  
لكلِّ من صَمِيمِ القَلْبِ الفوزَ و الفلاحَ .  
و يجُبُ عليك أن تجتهدَ في طلبِ العلمِ و أن تحفظَ أوقاتَكِ  
الغالِيةَ من الضَّياعِ و أن تحفظَ حَقَّ العِلْمِ و حَقَّ الْعُلْمِ  
حَقَّ الْقَلْمِ و القرطاسِ و حَقَّ المدرسة، فِيَادِهِ هذه الحقوقِ  
يَنالُ الطالبُ مطلوبِهِ و هو العِلْمُ وَرَبُّ الْعِلْمِ .

---

رِخْلَةُ  
যাত্রা  
صَمِيمُ القَلْبِ  
অভ্যরণ অভ্যন্তর  
প্রথম প্রচলিত প্রচলিত  
নষ্ট হওয়া



# الدرس الأول

فَعَلُوا - فَعَلْنَ - فَعَلْتُمْ - فَعَلْتُنَّ - فَعَلْنَا  
يَفْعَلُونَ - يَفْعَلْنَ - تَفْعَلُونَ - تَفْعَلْنَ - تَفْعَلُ  
افعلوا - افعلن - لا تفعلوا - لا تفعلن

\*\*\*

فَتَحُوا ... ذَهَبُوا ... سَأَلُوا ... بَحْجُوا ... قَرُوْوا ...  
مَنَعُوا ... سَبَحُوا ... ذَبَحُوا ... قَطَعُوا ... مَسَحُوا ...  
نَصَرُوا ... خَرَجُوا ... كَتَبُوا ... أَكْلُوا ... أَخْدُوا ...  
أَمْرُوا ... دَخَلُوا ... شَكَرُوا ... عَبَدُوا ... سَجَدُوا ...  
ضَرَبُوا ... عَرَفُوا ... رَجَعُوا ... تَزَلَّوا ... غَسَلُوا ...  
جَلَسُوا ... كَسَرُوا ... حَمَلُوا ... كَسَبُوا ... غَرَسُوا ...  
سَمِعُوا ... شَرِبُوا ... حَفِظُوا ... لَبِسُوا ... رَكِبُوا ...  
ضَحِكُوا ... فَرِحُوا ... فَهِمُوا ... أَذْنُوا ... لَعِبُوا ...

## التمرينات

অর্থ বলো

التمرين الأول :

عَرَفْتَ - يَفْهَمُونَ - مَا سَمِعْنَا - أَغْسِلُ - إِغْسِلُوا - لَا  
تَسْأَلُوا - لَا تَسْأَلُوْنَ - أُدْخِلُ - مَا حَمَلُوا - لَا يَشْرَبُ - لَا  
تَأْكِلُونَ - لَا تَرْكُوا - مَا لَيْسُتُنَّ - إِشْرَبُوا - كَسَرُوا - يَفْرَحُونَ

আরবীতে বলো

التمرين الثاني

আমরা মিথ্যা বলিনি – আমরা সফল হবো – তোমরা ইবাদত করেছো –  
– সে শোকর করেছে – তোমরা সিজদা করো – আমরা বহন করবো –  
তারা বোঝবে না – তোমরা বাধা দিও না – খোলো – পড়েছে –  
অনুমতি দিয়েছে – তারা খেয়েছে – ইবাদত করো – বসো না।

আরবীতে ও বাংলায় একে অপরকে বিভিন্ন ফেয়েল  
জিজ্ঞাসা করো।

ফেয়েল ও ফায়েলের ব্যবহার দেখো

التمرين الرابع

|               |                        |            |                    |
|---------------|------------------------|------------|--------------------|
| কয়েকটি ছেলে  | أَوْلَادٌ              | একটি ছেলে  | وَلَدٌ             |
| কয়েকটি মেয়ে | بَنَاتٌ                | একটি মেয়ে | بِنْتٌ             |
| এই ছেলেরা     | هُؤُلَاءِ الْأَوْلَادُ | এই ছেলেটি  | هَذَا الْوَلَدُ    |
| এই মেয়েরা    | هُؤُلَاءِ الْبَنَاتُ   | এই মেয়েটি | هَذِهِ الْبِنْتُ   |
| ঐ লোকেরা      | أَوْلَئِكَ الرِّجَالُ  | ঐ লোকটি    | ذَلِكَ الرَّجُلُ   |
| ঐ মহিলারা     | أَوْلَئِكَ النِّسَاءُ  | ঐ মহিলাটি  | تَلِكَ الْمَرْأَةُ |

الولَدُ ذَهَبَ      ذَهَبَ الْأَوْلَادُ      ذَهَبَ الْوَلَدُ

الْأَوْلَادُ ذَهَبُوا      ذَهَبَ الْأَوْلَادُ

ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ      الْبَنَاتُ ذَهَبَتْ      ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ

الْبَنَاتُ ذَهَبْنَ      ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ

يَذَهَبُ الْأَوْلَادُ      الْوَلَدُ يَذَهَبُ      يَذَهَبُ الْوَلَدُ

الْأَوْلَادُ يَذَهَبُونَ      يَذَهَبُ الْأَوْلَادُ

تَذَهَبُ الْبَنَاتُ      الْبَنَاتُ تَذَهَبُ      تَذَهَبُ الْبَنَاتُ

الْبَنَاتُ يَذَهَبْنَ      تَذَهَبُ الْبَنَاتُ

উপরের অনুকরণে নীচের শব্দগুলো দ্বারা অনুরূপ বাক্য-কাঠামো তৈরী  
করো।

(أ) جَلَسَ - التلميذ - التلاميذُ

(ب) جَلَسَتِ - التلميذة - التلميذاتُ

①

(أ) يَكْتُب - المعلم - المعلمونَ

(ب) تَكْتُبَ - المعلمة - المعلماتُ

②

- (أ) لَعِبَ - صَدِيقٌ مَاجِدٌ - أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ  
 (ب) لَعِبَتْ - صَدِيقَةُ فَاطِمَةَ - صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ

٣

- (أ) يُجَاهِدَ - الْمُسْلِمُ - الْمُسْلِمُونَ  
 (ب) تُجَاهِدَ - الْمُسْلِمَةُ - الْمُسْلِمَاتُ

٤

শূন্যস্থানে সঠিক ফেয়েলাটি বসাও

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| يَغْبَدُ - يَعْبُدُونَ           | ... الْمُسْلِمُونَ رَبُّهُمْ          |
| تَعْبُدُ - يَعْبُدُنَّ           | الْمُسْلِمَاتُ ... رَبُّهُنَّ         |
| يَفْهَمُونَ - يَفْهَمُ           | الْعُلَمَاءُ ... كَلَامُ اللَّهِ      |
| لَا تَفْهَمُمْ - لَا يَفْهَمُنَّ | ... هُؤُلَاءِ النَّاسُ الْقُرْآنُ     |
| تَجْحَحُ - تَجْحَحُوا            | ... الْمُجْتَهِدُونَ فِي الامْتِحَانِ |
| يَنْتَظِرُونَ - يَنْتَظِرُ       | الْفَلَّاحُونَ ... الْمَطَرُ          |

রেখার ভিতরের ফেয়েলকে বহুচনে/একবচনে রূপান্তরিত করো।

|   |                     |
|---|---------------------|
| المُجَاهِدُونَ دِمَاءً صُدُورِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .        | أَرَاقَ / بَرِيقُ   |
| هُؤُلَاءِ النَّاسُ الصَّالِحَاتُ لِيَرْضِيَ اللَّهُ عَنْهُنَّ . | تَعْمَلُ / عَمِلَتْ |
| الْبَنَاتُ ثِيَابَهُنَّ الْوِسِيْخَةُ وَ ... فِي الشَّمْسِ .    | غَسَلتُ / تَغْسِلَ  |

|                                 |                                |                                 |
|---------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| اللغة العربية                   | يَدْرُسُونَ / دَرَسُوا         | تَلَامِيذُ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ |
| في قُلوبِنا حُبُّ اللغة العربية | غَرَسُوا / يَغْرِسُونَ         | هُؤُلَاءِ الْمَعْلُومُونَ       |
| من القرية                       | لَا يَخْرُجُونَ / مَا خَرَجُوا | أَهْلُ الْقَرْيَةِ              |
| الخياطة من أمّهن                | تَعَلَّمُنَّ / يَتَعَلَّمُنَّ  | بَنَاتُ فَاطِمَةَ               |

التمرين الخامس :  
নীচের প্রশ্নোত্তরগুলো পড়ো ও অর্থ বলো

|  |   |
|--|---|
| يَعْبُدُونَ اللَّهَ                        | مَنْ يَعْبُدُهُ الْمُسْلِمُونَ ؟                    |
| يَعْبُدُنَّ اللَّهَ                        | مَنْ تَعْبُدُهُ الْمُسْلِمَاتُ ؟                    |
| يَفْهَمُهُ الْعُلَمَاءُ                    | مَنْ يَفْهَمُ كَلَامَ اللَّهِ ؟                     |
| بَلَى .. يَفْهَمُونَ                       | أَلَا يَفْهَمُ الْعُلَمَاءُ كَلَامَ اللَّهِ ؟       |
| لَا .. مَا يَجْعَلُونَا                    | هَلْ نَجْعَلُ الْغَافِلُونَ فِي الْإِمْتِحَانِ ؟    |
| لَا .. لَا يَنْجُونُونَ، لَأَنَّهُمْ لَا   | هَلْ يَنْجُونُونَ فِي الْإِمْتِحَانِ أَبْدًا ؟      |
| يَجْتَهِدُونَ فِي دِرَاسَتِهِمْ            |   |
| يَنْتَظِرُونَ الْمَطَرَ                    | مَاذَا يَنْتَظِرُ الْفَلَاحُونَ ؟                   |
| يَنْتَظِرُهُ الْفَلَاحُونَ                 | مَنْ يَنْتَظِرُونَ الْمَطَرَ ؟                      |
| أَرَاقُوا دِمَاءَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  | مَاذَا فَعَلَ الْمُجَاهِدُونَ ؟                     |
| يُرِيقُونَ دِمَاءَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ | مَاذَا يَفْعَلُ الْمُجَاهِدُونَ ؟                   |
| يَعْمَلُنَّ لِيَرْضِيَ اللَّهَ عَنْهُنَّ   | مَاذَا تَعْمَلُ النَّسَاءُ الصَّالِحَاتُ ؟          |
| الصَّالِحَاتُ يَعْمَلُنَّ لِذَلِكَ         | مَنْ يَعْمَلُنَّ لِيَرْضِيَ اللَّهَ عَنْهُنَّ ؟     |
| عَمِلْنَ لِ... .                           | مَاذَا عَمِلْتَ الصَّالِحَاتُ ؟                     |
| الصَّالِحَاتُ عَمِلْنَ لِذَلِكَ            | مَنْ عَمِلْنَ لِ... . ؟                             |
| غَرَسُوا فِي قُلُوبِنَا ...                | مَاذَا فَعَلَ الْمُعْلِمُونَ ؟                      |
| يَغْرِسُونَ ....                           | مَاذَا يَفْعَلُ الْمُعْلِمُونَ ؟                    |
| لَا .. لَا يَخْرُجُونَ أَبْدًا             | هَلْ يَخْرُجُ أَهْلُ الْقَرَيْةِ مِنَ الْقَرَيْةِ ؟ |
| لَا .. مَا خَرَجُوا                        | هَلْ خَرَجَ أَهْلُ الْقَرَيْةِ مِنَ الْقَرَيْةِ ؟   |
| تَعْلَمُنَ الْخِيَاطَةَ مِنْ أَمْهَنْ      | مَاذَا تَعْلَمَتِ الْبَنَاتُ وَمَمَّا تَعْلَمَنَ ؟  |

ماذا تعلم البنات وَمَنْ يَتَعَلَّمُ؟  
يَتَعَلَّمُ الْخِيَاطَةُ مِنْ ...  
مَنْ تَعْبُدُنَا أَيُّهَا الْأُولَادُ؟  
نَعْبُدُ اللَّهَ أَيُّهَا الْأُولَادُ؟  
أَلَا تَفْهَمُونَ كَلَامَ اللَّهِ أَيُّهَا الْأُولَادُ؟ نَعَمْ .. لَا نَفْهَمُ، لِأَنَّا لَا نَعْرِفُ

### اللغة العربية

هَلْ نَجْحَتُمْ فِي الْامْتِحَانِ الْمَاضِيِّ؟ نَعَمْ .. نَجَحْنَا، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ  
هَلْ سَتَّاجُونَ فِي الْامْتِحَانِ الْقَادِمِ؟ نَعَمْ .. سَنَتَّاجُونَ يَا ذِي اللَّهِ  
لِمَذَا حَمَلْنَاهَا لِخَدْمَةِ الْإِسْلَامِ؟ حَمَلْنَاهَا لِخَدْمَةِ الْإِسْلَامِ  
مَاذَا تَقْرَأُونَ يَا أَوْلَادَ مَاجِدٍ؟ نَقْرَأُ جَرِيدَةَ عَرَبَيَّةَ  
هَلْ قَرَأْتُمْ هَذِهِ الْكُتُبَ الْعَرَبِيَّةَ؟ نَعَمْ .. قَرَأْنَا هَا وَقَرَأْنَا غَيْرَهَا؟  
أَيْنَ تَلَعِّبُنَّ يَا بَنَاتَ مَاجِدٍ؟ نَعَلِبُ فِي حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ؟  
يَا صَدِيقَاتِ فَاطِمَةَ هَلْ تَفَهَّمِينَ كَلَامَ اللَّهِ؟  
الْعَرَبِيَّةَ

### التمرين السادس : - এর পর যামীরের ব্যবহার লক্ষ্য করো - فَعَلْتُمْ

عَرَفْتُمُ الْأُولَادَ - عَرَفْتُمُوهُمْ - نَصْرُتُمُ الْضَّعِيفَ - نَصْرَتُمُوهُ -  
عْلَمْتُمُ رَاشِدًا وَخَالِدًا - عَلِمْتُمُوهُمَا - عَرَفْتُمُوهَا -  
عَرَفْتُمُوهُنَّ - عَرَفْتُمُونِي - عَرَفْتُمُونَا

### التمرين السابع : বহুচনের সিল্সেল মুখস্থ বলো

أَرْسَلُوا .. عَلَمُوا .. اِنْتَظَرُوا .. جَاهَدُوا .. تَعَلَّمُوا .. اِسْتَعْمَلُوا ..  
بَاعُوا .. نَامُوا .. أَرَاقُوا .. أَطَاعُوا .. صَامُوا .. اِشْتَرَاحُوا ..

## الدرس الثاني

جَلَسَ التَّلَامِيزُ أَمَامَ الْمَعْلُومِ وَفَتَحُوا كُتُبَهُمْ وَقَرَؤُوا دَرْسَ الْيَوْمِ، هُمْ يَحْفَظُونَ دُرُوسَهُمْ جَيْدًا . يَخْرُجُ التَّلَامِيزُ الْآنَ مِنَ الْفَصْلِ وَيَذْهَبُونَ إِلَى مَلْكُوبِ الْمَدْرَسَةِ، وَيَلْعَبُونَ هُنَاكَ بِكَرَةٍ

جديدة .

تَذَهَّبُ صَدِيقَاتُ زَيْنَبِ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ وَيَلْعَبُنَ هُنَاكَ مَعَ زَيْنَبَ .  
قَالَتْ فَاطِمَةُ : صَدِيقَاتِي يَقْرَأُنَ كُتُبًا عَرَبِيَّةً وَيَفْهَمُنَهَا، لِأَنَّهُنَّ يَعْرِفُنَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .

قَالَ ماجدٌ لِأَوْلَادِهِ : يَا أَوْلَادِي ! قَدْ أَذْنَ الْمَؤْذِنُ لِصَلَاةِ الْعَصْرِ، فَأَذَّهَبُوا إِلَى الْمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ، وَلَا تَتَرَكُوا الصَّلَاةَ أَبَدًا، لِأَنَّ الصَّلَاةَ مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ . حَذَّرُوا الْمَاءَ لِلْوُضُوءِ وَاغْسِلُوا وُجُوهَهُنَّمْ وَأَيْدِيهِنَّمْ وَامْسَحُوا رُؤُوسَهُنَّمْ وَاغْسِلُوا أَرْجُلَهُنَّمْ، ثُمَّ ادْخُلُوا الْمَسْجِدَ وَاجْلِسُوا فِي صُفُوفِ الصَّلَاةِ فِي انتِظَارِ الصَّلَاةِ .

أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! لَا تَأْكُلُوا وَلَا تَشْرِبُوا فِي نَهَارِ رَمَضَانَ وَلَا تَتَرَكُوا قِيَامَ اللَّيْلِ، لِأَنَّهُ هَذَا الشَّهْرُ شَهْرُ الصِّيَامِ وَالْقِيَامِ .

لَا نَأْكُلُ وَلَا نَشْرَبُ، لِأَنَّا صَائِمُونَ . مَا أَكَلَ الْأُولَادُ وَ مَا شَرَبُوا، لِأَنَّهُمْ صَائِمُونَ . لَا يَأْكُلُ الصَّائِمُونَ وَ لَا يَشْرِبُونَ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ، بَلْ يَأْكُلُونَ وَ يَشْرِبُونَ بَعْدَ أَنْ تَغْرُبُ الشَّمْسُ إِلَى أَنْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ . طَعِّمْنَا طَعَامًا لَذِيذًا وَ شَكَرْنَا اللَّهَ شُكْرًا كَثِيرًا .

**الْمَلَائِكَةِ يَكْتُبُونَ أَعْمَالَ النَّاسِ وَ لَا يَتَرَكُونَ شَيْئًا . لَا يَعْرِفُ  
الْمُشْرِكُونَ رَبَّهُمْ وَ لَا يَعْبُدُونَ خَالِقَهُمْ . أَيُّهَا النَّاسُ ! اسْأَلُوا  
اللَّهَ الْجَنَّةَ وَ اسْأَلُوا النَّجَّاهَ مِنَ النَّارِ . اللَّهُمَّ إِنَا نَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَ  
نَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ .**

قال بلال لأصدقائه : يا أصدقائي ! لا تقرؤوا ولا تكتبوا بعد العصر، بَلْ اخْرُجُوا إِلَى مَلَعْبِ الْقَرَيْةِ وَالْعَبُوا هُنَاكَ سَاعَةً ثُمَّ اذْهَبُوا إِلَى الْمَسْجِدِ لِصَلَاتِ الْمَغْرِبِ .

قال العالم في وغظه : يا عباد الله ! ارجعوا إلى رحيمكم واعملوا  
لآخركم واطلبوا رضي ربكم وادخلوا الجنة داركم . قال  
المجاهد للمسلمين : أيها المسلمون ! احملوا أسلحتكم و  
اخروا إلى الجهاد في سبيل الله واطردوا الأعداء من أرض  
الوطن . اقتلوا أعداء الله . اضرموا رقابهم بسيفكم .  
افتحوا البلاد وانقذوا العباد وانشروا الإسلام في العالم .

خَرَجَ الْفَلَاحُونَ إِلَى حُقُولِهِمْ وَمَا رَجَعُوا إِلَى الْآنِ . إِخْوَةُ شَاهِدٍ  
مَا ذَهَبُوا إِلَى مَلْعُوبِ الْقَرِيَّةِ وَمَا لَعِبُوا، بَلْ جَلَسُوا فِي حَدِيقَةِ  
الْمَنِزِلِ وَقَرَؤُوا هُنَاكَ كُتُبًا عَرَبِيَّةً .

سَمِعْتُ أَنَّ إِخْوَةَ مَاجِدَ لَا يَرْجِعُونَ مِنْ بَيْتِ الْقَرِيَّةِ غَدًا، بَلْ  
يَرْجِعُونَ بَعْدَ غَدًا . أَعْرِفُ أَنَّ هُؤُلَاءِ الْأَوْلَادَ طَيِّبُونَ، لَا يَكذِّبُونَ  
أَبَدًا، بَلْ يَصْدِقُونَ دَائِمًا .

الْمُسْلِمُونَ يَسْجُدُونَ لِلَّهِ وَلَا يَسْجُدُونَ لِغَيْرِ اللَّهِ . قَالَ الْخَطِيبُ  
فِي خُطْبَةِ الْجَمْعَةِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اعْمَلُوا لِآخْرَتِكُمْ وَلَا تَعْمَلُوا  
لِدُنْيَاكُمْ . اعْبُدُوا رِبِّكُمْ وَاشْكُرُوهُ، فَإِنَّهُ خَلَقَكُمْ وَهُوَ  
يَرْزُقُكُمْ . أَيُّهَا النَّاسُ ! اتَّمَلَّوْا قُلُوبَكُمْ بِنُورِ الإِيمَانِ - لَا  
تَأْكِلُوا مَالَ الْيَتَمِّ وَلَا تَمْلَئُوا بُطُونَكُمْ بِالنَّارِ .

يَدْخُلُ الْمُسْلِمُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا أَبَدًا، لِأَنَّهُمْ يَعْبُدُونَ  
رَبِّهِمْ وَلَا يُشْرِكُونَ بِهِ شَيْئًا . لَا يَدْخُلُ الْمُشْرِكُونَ الْجَنَّةَ، بَلْ  
يَدْخُلُونَ النَّارَ وَلَا يَخْرُجُونَ مِنْهَا أَبَدًا، لِأَنَّهُمْ لَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ وَلَا  
يَسْجُدُونَ لَهُ، بَلْ يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ وَيَسْجُدُونَ لَهَا .

أَيُّهَا النَّاسُ ! اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَلَا تَسْتَعِينُوا بِغَيْرِ اللَّهِ . يَخَافُ  
الْمُسْلِمُونَ اللَّهَ وَلَا يَخَافُونَ غَيْرَ اللَّهِ . أَيُّهَا التَّلَامِيزِ ! سَلَّمُوا  
عَلَى مُعَلِّمِكُمْ . أَيُّهَا الْمُجَاهِدُونَ ! جَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ  
أَخْرِجُوا عِبَادَ مِنْ عِبَادَةِ الْأَصْنَامِ إِلَى عِبَادَةِ اللَّهِ .

## التمرينات

**التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .**

- |   |  |
|---|--|
| أينَ جلس التلاميذَ وَ مَاذَا فَعَلُوا؟            | هَل يَأْكُلُونَ وَ يَشْرِبُونَ فِي نَهَارِ             |
| مَاذَا فَتَحُوا وَ مَاذَا قَرَّرُوا؟              | رَمَضَانَ ؟  |
| مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ جَلَسُوا أَمَامَ      | هَلْ مَنَعَ اللَّهُ الْصَّائِمِينَ مِنَ الْأَكْلِ وَ   |
| مُعَلَّمِهِمْ؟                                    | الشُّرْبِ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ ؟                      |
| مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ فَتَحُوا كُتُبَهُمْ؟  | مَاذَا قَالَ بِلَالٌ لِأَصْدِقَاهُ ؟                   |
| مِنْ أينَ يَخْرُجُ التلاميذَ وَ إِلَى أينَ        | مَاذَا قَالَ الْمَجَاهِدُ لِلْمُسْلِمِينَ ؟            |
| يَذْهَبُونَ ؟                                     | إِلَى أَيِّ شَيْءٍ دَعَا الْمَجَاهِدُ الْمُسْلِمِينَ ؟ |
| مَاذَا يَفْعُلُ التَّلَامِيذُ فِي مَلْعُوبِ       | مَاذَا فَعَلَ إِخْرَوَ شَاهِيدُ ؟                      |
| الْمَدْرَسَةِ ؟                                   | إِلَى أينَ ذَهَبَ إِخْرَوَ شَاهِيدُ وَ مَاذَا          |
| بِمَ يَلْعَبُونَ هُنَاكَ ؟                        | فَعَلُوا هُنَاكَ ؟                                     |
| إِلَى أينَ تَذَهَّبُ صَدِيقَاتُ فَاطِمَةَ، وَ     | هُلْ ذَهَبُوا إِلَى مَلْعُوبِ الْقَرِيَّةِ وَ          |
| مَاذَا يَفْعُلُنَّ هُنَاكَ ؟                      | لَعِبُوا هُنَاكَ ؟                                     |
| مَاذَا قَالَتْ فَاطِمَةَ ؟                        | أَقْرَأَ إِخْرَوَ شَاهِيدَ فِي حَدِيقَةِ               |
| هُلْ تَعْرِفُ صَدِيقَاتَهَا الْعَرَبِيَّةَ ؟      | الْمَنِزِلِ أَمْ لَعِبَراً ؟                           |
| مَاذَا قَالَ ماجِدُ لِأَوْلَادِهِ ؟               | مَتَى يَرْجِعُ إِخْرَوَ ماجِدَ مِنْ بَيْتِ             |
| مَاذَا يَغْسِلُ الْمُسْلِمُونَ فِي الْوُضُوءِ     | الْقَرِيَّةِ ؟   |
| وَ مَاذَا يَسْحَرُونَ ؟                           | أَغَدًا يَرْجِعونَ أَمْ بَعْدَ غَدِ ؟                  |
| لَمَذَا مَا أَكَلَ الْأَوْلَادَ وَ مَا شَرَبُوا ؟ | مَا يَعْبَدُ الْمُشْرِكُونَ وَ لِأَيِّ شَيْءٍ          |
| مَتَى يَأْكُلُ الصَّائِمُونَ وَ يَشْرِبُونَ ؟     | يَسْجُدُونَ ؟  |

أين يدخل المسلمين وَ أين يَدخلُ هُل تخرُجُ المشرِّكَاتِ مِنَ النَّارِ أَبْدًا؟  
 المشرِّكونَ بَعْدَ مَوْتِهِمْ ؟ مَاذَا قالَ الْمُخْطَبُ فِي خُطْبَةِ الْجَمْعَةِ؟  
 هَلْ يَخْرُجُ الْمُسْلِمُونَ مِنَ الْجَنَّةِ أَبْدًا؟ مَاذَا قَالَ الْعَالَمُ فِي وَعْظِهِ؟  
 هَلْ تخرُجُ الْمُسْلِمَاتِ مِنَ الْجَنَّةِ أَبْدًا؟ يَمْنَنْ يَسْتَعِينُ الْمُسْلِمُونَ؟  
 هَلْ يَخْرُجُ الْمُشْرِكُونَ مِنَ النَّارِ أَبْدًا؟ مَنْ يَخْافُ الْمُسْلِمُونَ؟

التمرين الثاني      এ জাতীয় বহুচন্দলোর ব্যবহার লক্ষ্য  
 করো এবং শূন্যস্থান পূর্ণ করো ।

**مُسْلِمُونَ - مُسْلِمِينَ**

- ١ - (أ) لا يشرب المسلمين الخَمْر (ب) مَنَعَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ  
 مِنَ الْخَمْرِ (ج) الْخَمْرُ حَرَامٌ عَلَى الْمُسْلِمِينَ (د) يُجَاهِدُ  
 ... فِي سَبِيلِ اللَّهِ (ه) أَمْرَ اللَّهِ ... بِالْجَهَادِ (و)  
 تَنَورُ قُلُوبٍ ... بِنُورِ اللَّهِ .
- ٢ - (أ) يُرِيقُ المجاهدون دماءً صُدُورهم (ب) بَشَّرَ اللَّهُ ...  
 بالجنة (ج) سُبُوفٌ ... وَأَقْلَامُ الْعُلَمَاءِ تَخْدِيمُ الإِسْلَامِ  
 (د) طَرَدَ ... الْأَعْدَاءَ مِنْ أَرْضِ الْوَطَنِ (ه) اللَّهُمَّ انْصُرِ  
 ... فِي كُلِّ مَكَانٍ (و) أُدْعُ لِ... فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

- ٣ - (أ) يَخْرُثُ الْفَلَاحُونَ الْأَرْضَ (ب) صَاحِبُ الْأَرْضِ  
 لا يُعْطِي ... حُقُوقَهُمْ (ج) تَرْتَوِي الْأَرْضَ بِعَرَقِ ...

( د ) يَعْمَل ... نَخْتَ الشَّمْسَ وَيَتَعَبَّونَ ( ه ) أَرِيدُ أَنْ  
أُنْقَذَ ... مِنَ الْجُوعِ وَالْفَقْرِ ( و ) هَذِهِ قَرِيَّةٌ ... .

প্রয়োজনীয় পরিবর্তন করে বাক্য পূর্ণ করো

التمرين الثالث

**مسح الولد وجهه بهذا المنديل النظيف**

- ( ١ ) ... الْأُولَادُ ... الْمَنَادِيلُ ... ( ٢ ) الْأُولَادُ ... الْمَنَادِيلُ ...  
 ( ٣ ) ... الْبِنْتُ ... ( ٤ ) ... الْبَنَاتُ ... ( ٥ ) الْبَنَاتُ ... ( ٦ )  
 أَيْتُهَا الْبِنْتُ ! ... ( ٧ ) أَيْهَا الْوَلَدُ ... ( ٨ ) يَا بَنَاتِي ! ... ( ٩ )  
 يَا أَوْلَادِي ! ... ( ١٠ ) أَنَا ... ( ١١ ) نَحْنُ ... .

নীচের বাক্যগুলো সম্পর্কে অশোক্ত করো ।

التمرين الرابع

- ( ١ ) دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ وَقَالَ لَهُمْ : أَيْهَا<sup>١</sup>  
 النَّاسُ ! اغْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّرُكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ . فَقَبِيلَ قَوْمٍ  
 دَعْوَتُهُ وَتَرَكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ - دَخَلُوا فِي الإِسْلَامَ وَنَصَرُوا  
 دِينَ اللَّهِ . وَمَا قَبْلَ قَوْمٍ دَعْوَتُهُ، فَمَا تَرَكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ  
 وَمَا دَخَلُوا فِي دِينِ اللَّهِ، بَلْ مَنَعُوا النَّاسَ مِنَ الْحَقِّ .  
 ( ٢ ) بَعْدَ وَفَاتَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ الصَّحَابَةُ وَ  
 نَشَرُوا الإِسْلَامَ فِي الْعَالَمِ - اتَّشَرَ الإِسْلَامُ بِجُهُودِهِمْ وَ  
 جِهَادِهِمْ .

(٢) قال العالِم في وَعْظِه : أَيُّهَا النَّاسُ ! اذْكُرُوا اللَّهَ دَائِمًا ، وَ لَا تُشْرِكُوا بِذِكْرِ اللَّهِ لَحْظَةً ، فَإِنَّ قَلْبَ التَّغَافِلِ مَيِّتٌ ، وَ إِنَّ قَلْبَ الْذَّاكِرِ حَيٌّ .

(٤) الْبُخَلَاء يَجْمِعُونَ الْأَمْوَالَ وَ يَسْرِكُونَهَا لِلنَّاسِ ، ثُمَّ يَذْهَبُونَ إِلَى قُبُورِهِمْ ، فَلَا تَنْفَعُهُمْ أَمْوَالُهُمْ فِي دُنْيَا هُمْ وَ لَا فِي آخِرَتِهِمْ .

(٥) غَسَّلَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ ثِيَابَهُنَّ الْوَسِيَّةَ وَ نَسَرَنَاهَا فِي الشَّمْسِ ثُمَّ دَخَلْنَ الْمَطَيْعَ وَ طَبَخْنَ طَعَامَ الْغَدَاءِ .

(٦) هُؤُلَاءِ الْمُجَاهِدُونَ يَنْصُرُونَ دِينَ اللَّهِ فَيَسْتُرُّونَهُمُ اللَّهُ . إِنَّهُمْ يَضْنَعُونَ بِسُيُوفِهِمْ مَجْدًا لَا يَنْسَاهُ الْعَالَمُ أَبَدًا . إِنَّهُمْ يَكْتُبُونَ لِأَمْمَتِهِمْ تَارِيْخًا جَدِيدًا بِاللَّدَمِ الْأَحْمَرِ ، لَا يَلْخَبِرُونَ الأَسْوَدَ .

التمرين الخامس      নমুনা দেখে বাক্য পূর্ণ করে পড়ো ও অর্থ বলো

١ - لَوْلَا خَشِيَّةُ اللَّهِ فِي الْقُلُوبِ > لَفَرَقَ النَّاسَ فِي الْمَعَاصِي

(أ) لَوْلَا كِتَابُ اللَّهِ ... (ب) لَوْلَا أَنْ تَعْلَمَ اللِّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ ....

٢ - لَوْلَا عَرَفَ الْإِنْسَانُ حَقِيقَتَهُ > مَا تَكَبَّرَ

(أ) لَوْلَا اجْتَهَدَ التَّلَمِيْذُ ... (ب) لَوْلَا أَطَاعَ الْإِنْسَانَ رَبِّهِ ...

٢ - لا خَشِيَّةٌ فِي قَلْبٍ هَذَا الرَّجُلُ .

(أ) لا ... إِلَّا اللَّهُ (ب) لا .. بَعْدَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

٤ - الْعِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْمَالِ .

(ذِكْرٌ / أَذْكُرُ - قَرْيَ / أَقْرُبُ - عَالٍ / أَعْلَمُ - غَالٍ / أَغْلَى - حُلُونُ / أَحْلَى )

(أ) هَذَا الْجَبَلُ ... مِنْ ذَلِكَ الْجَبَلِ (ب) سَاعَتِي ... مِنْ سَاعَتِكَ (ج) الْعَسْلُ ... مِنَ السَّكَرِ (د) الْأَسَدُ ... مِنَ الْفَيْلِ (ه) أَخِي ... مِنْ أَخِيكَ .

التمرين السادس :  
পড়ো ও পার্থক্য নির্ধারণ করো .

(١) كَتَبَ رِجَلٌ أَسْوَدَ - كَتَبَ بِالْحِمْرِ الْأَسْوَدِ

(٢) كَتَبَ عَلَى وَرْقَةِ بَيْضَا، - كَتَبَ عَلَى الْوَرْقَةِ الْبَيْضَا،

সঠিকভাবে লেখো ও পড়ো :  
التمرين السابع :

فَذَ صَدَقْتُكُمْ يَا إِخْرَانُ ! وَلَكِنْكُمْ مَا صَدَقْتُمْ نَبِيًّا

التمرين الثامن :  
এর ব্যবহার দেখো

الذِي يَخَافُ رَبِّهِ لَا يَعْصِيهِ أَبَدًا

الَّتِي تَخَافُ رَبِّهَا لَا تَعْصِيهِ أَبَدًا

التمرين التاسع :  
পুরুষ মুখ্য বলো

خَافُوا .. أَجَابُوا .. سَلَمُوا .. مَنَعُوا .. إِسْتَرَاحُوا .. صَامُوا ..  
سَافَرُوا .. إِنْتَظَرُوا .. إِسْتَيْقَظُوا ..

## الدرس الثالث

يَذْهَبُونَ - يَذْهَبُنَ  
 لَنْ يَذْهَبُوا - لَنْ يَذْهَبُنَ  
 تَذْهَبُونَ - تَذْهَبُنَ  
 لَنْ تَذْهَبُوا - لَنْ تَذْهَبُنَ  
 كَذَهَبَ

### احفظ سلسلة الأفعال الآتية

لَنْ يَشْرِبُوا ... لَنْ يَسْمَعُوا ... لَنْ يَلْعَبُوا ... لَنْ يَفْهَمُوا ...  
 لَنْ يَفْتَحُوا ... لَنْ يَمْنَعُوا ... لَنْ يَذْبَحُوا ... لَنْ يَسْأَلُوا ...  
 لَنْ يَجْلِسُوا ... لَنْ يَضْرِبُوا ... لَنْ يَغْسِلُوا ... لَنْ يَكْنِيُوا ...  
 لَنْ يَنْصُرُوا ... لَنْ يَكْتُبُوا ... لَنْ يَأْكُلُوا ... لَنْ يَأْمُرُوا ...  
 لَنْ يُكْرِمُوا ... لَنْ يَعْلَمُوا ... لَنْ يَنْتَظِرُوا ... لَنْ يَسَافِرُوا ...  
 لَنْ يَصُومُوا ... لَنْ يَبِيعُوا ... لَنْ يُجِيبُوا ... لَنْ يَسْتَرِحُوا ...

لَنْ يَدْخُلُ الْمُشْرِكُونَ الْجَنَّةَ، بَلْ يَدْخُلُونَ النَّارَ، وَ لَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أَبَدًا . لَنْ تَعْبُدُ غَيْرَ اللَّهِ وَ لَنْ نَسْجُدْ لِغَيْرِ اللَّهِ . قَالَ الرَّالِدُ لِأَوْلَادِهِ : أَرْجُو أَنَّكُمْ تَعْبُدُونَ اللَّهَ مِنْ يَعْدِي، وَ لَنْ تُرْكُوا كِتَابَ اللَّهِ وَ سَنَةَ رَسُولِهِ . قَابِلُ الْعَالَمِ : مَا حَالُكُمْ يَا شُبَّانَ إِلَيْهِمْ إِنَّمَا  
 لَنْ تَحْمِلُوا السَّلَاحَ ؟ أَلَنْ تَخْرُجُوا إِلَى الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟  
 بَلْ .. سَنَحِمِلُ وَ سَنَخْرُجُ .

هُولاءِ الصالحونَ لَنْ يَأْكُلُوا أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ وَ لَنْ يَمْلُؤُوا بُطُونَهُمْ  
بِالنَّارِ . هُولاءِ النَّاسُ، لَنْ يَفْهَمُنَّ كَلَامَ اللَّهِ، لِأَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُنَّ  
اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ . تُضُدُّ الْمُسْلِمَاتِ دَائِمًا، وَ لَنْ يَكْذِبُنَّ أَبَدًا . لَنْ  
تُعْبُدَ الْمُسْلِمَاتِ غَيْرُ اللَّهِ وَ لَنْ يَسْجُدُنَّ لِغَيْرِ اللَّهِ . أَيَّتُهَا الْبَنَاتُ !  
أَلَنْ تَغْسِلْنَ ثِيَابَكُنَّ الْوَسِخَةَ ؟ أَلَنْ تُلْبَسْنَ ثِيَابًا نَظِيفَةَ ؟  
بَلِّي .. نَفْسِلْ ثِيَابَنَا الْوَسِخَةَ وَ نُلْبِسُ ثِيَابًا نَظِيفَةَ . سَيَنْصُرُ  
أَصْدِقَاً، مَاجِدِ الْمَظْلومِينَ وَ لَنْ يَنْصُرُوا الظَّالِمِينَ .  
أَعْرِفُ رِجَالًا لَنْ يَسْبِعُوا إِيمَانَهُمْ وَ لَنْ يَذُوبُوا أَمَامَ الْبَاطِلِ .  
أَصْدِقَاً ذُكْرَكُمْ لَنْ يَنْتَظِرُوكُمْ هَذِهِ الْمَرَّةَ، لِأَنَّكُمْ تَأَخْرُونَ دَائِمًا .

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |   |   |
|---|---|
| هل يدخل الشركون الجنة ؟                         | لَمْ لَنْ يَفْهَمُنَّ كَلَامَ اللَّهِ ؟   |
| هل يخرج الشركون مِنَ النَّارِ أَبَدًا ؟         | هُلْ تَكْذِبُ الْمُسْلِمَاتِ أَبَدًا ؟    |
| هل تُعْبُدُنَّ غَيْرَ اللَّهِ ؟                 | هُلْ تَعْبُدُنَّ غَيْرَ اللَّهِ ؟         |
| هل يَسْجُدُنَّ لِغَيْرِ اللَّهِ ؟               | مَاذَا قَالَ الْوَالِدُ لِأَوْلَادِهِ ؟   |
| هل تُلْبِسُ الْبَنَاتِ ثِيَابًا وَسْخَةَ ؟      | مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلشَّبَانِ ؟     |
| هل يَأْكُلُ الصالحونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ؟  | مَنْ سَيَنْصُرُهُمْ أَصْدِقَاً، مَاجِدَ ؟ |
| هل تَفْهَمُ هُولاءِ النَّاسُ، كَلَامَ اللَّهِ ؟ | هُلْ يَنْصُرُونَ الظَّالِمِينَ ؟          |

**التمرين الثاني :** J এর ব্যবহার লক্ষ্য করো, তাঁরপর নীচের প্রতিটির পূর্ণ মুখস্থ করো।

|                  |                               |                            |
|------------------|-------------------------------|----------------------------|
| তারা পড়ার জন্য  | لِيَقْرُأُوا<br>لِيَقْرَأُنَّ | يَقْرَأُونَ<br>يَقْرَأُنَّ |
| তোমরা পড়ার জন্য | لِتَقْرُأُوا<br>لِتَقْرَأُنَّ | تَقْرَأُونَ<br>تَقْرَأُنَّ |
| আমরা পড়ার জন্য  | لِنَقْرُأُوا<br>لِنَقْرَأُنَّ | نَقْرَأُونَ<br>نَقْرَأُنَّ |

(١١) لِيَكُتُبُوا ... لِيَأْكُلُوا ... لِيَشْرِبُوا ... لِيَجْلِسُوا ...  
 لِيَفْتَحُوا ... لِيَخْفَظُوا ... لِيَسْأَلُوا ... لِيَلْعَبُوا ...  
 لِيَنْزِلُوا ... لِيَنْصُرُوا ... لِيَغْسِلُوا ... لِيَفْهَمُوا ...  
 لِيَسْمَعُوا ... لِيَأْمُرُوا ... لِيَمْنَعُوا ... لِيَأْخُذُوا ...  
 لِيَمْسَحُوا ... لِيَرْجِعُوا ...

(٢) لِيُرْسِلُوا ... لِيُعَلَّمُوا ... لِيَنْتَظِرُوا ... لِيَصُوْمُوا . . . لِيَبْيَعُوا  
لِيُسَافِرُوا . . . لِيَسْتَرِحُوا . . . لِيُحِبِّبُوا . . . لِيَتَعَلَّمُوا

পড়ো ও অর্থ বলো ।

التمرين الثالث

|   |  |
|---|--|
| أَنْتُمْ جَلَسْتُمْ لِتَقْرَأُونَا<br>أَنْتُنَّ جَلَسْتُمْ لِتَقْرَأُونَ<br>نَحْنُ جَلَسْنَا لِنَقْرَأُ<br>اجْلَسُوا ل... / اجْلَسْنَا ل... | جَلَسَ الْأُوْلَادُ لِيَقْرَأُوا<br>الْأُوْلَادُ جَلَسُوا لِيَقْرَأُوا<br>جَلَسَتِ الْبَنَاتُ لِيَقْرَأُونَ<br>الْبَنَاتُ جَلَسْنَاهُنَّ لِيَقْرَأُونَ |
|---|--|

هُنَّا، الْأَوْلَاد يَدْرُسُونَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِيَفْهَمُوهُمَا كَلَامَ اللَّهِ . ذَهَبَتِ  
الْبَنَاتِ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ لِيَلْعَبْنَ مَعَ عَائِشَةَ . قَالَتِ الْأُمُّ لِبَنَاتِهَا:  
أَدْخُلُنَ الْمَحَامَ لِتَنْفَسِلُنِ ثِيَابَكُنِ الْوَسِيْخَةَ . قَالَ رَاشِدٌ لِأَصْدِقَائِهِ :  
خَتَّنُوا هَذِهِ الْأَكْنَوَابِ لِيَشْرِبُوْنَ مَاءً بَارِداً . جَلَسَ النَّاسُ فِي مَجْلِسِ  
الْعَالَمِ لِيَسْمَعُوْا وَاعْظَمُهُ . نَفَعَ أَصْدِقَا، مَاجِدُ الْبَابِ لِيَخْرُجُوا  
مِنَ الْفَرْنَةِ وَيَدْهُبُوا إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ . أَخْذَتِ الْبَنَاتِ الْمَنَادِيلِ  
الْنظِيفَةِ لِيَسْمَعْنَ بِهَا وُجُوهَهُنِّ . قَالَتِ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا : اجْلِسُوا  
عَلَى الْمَائِدَةِ لِتَأْكُلُوْنَ طَعَامَ الْعَشَاءِ . أَخْذَ التَّلَامِيزِ أَقْلَامَهُمْ  
لِيَكْتُبُوْنَ مَقَالَةَ عَنْ فَضْيَلَةِ الْعِلْمِ . أَخْذَ الْأَوْلَادَ الْكُرَّةَ الْجَدِيدَةَ  
لِيَلْعَبُوْنَ بِهَا مَعَ أَصْدِقَانِهِمْ . قَالَ الْعَالَمُ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اخْرُجُوا  
لِتُنَصِّرُوا الظَّلُومَيْنَ وَتَمْنَعُوا الظَّالِمِيْنَ مِنْ ظُلْمِهِمْ .

أَرْسَلَ هُنَّا، الْأَبَا، أَوْلَادَهُمْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمُوْنَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ .  
جَلَسَ الْمَسَافِرُوْنَ فِي غُرْفَةِ الْإِنتِظَارِ لِيَنْتَظِرُوْنَ الْقِطَارَ السَّرِيعَ .  
جَلَسَتِ الْفَلَاحَاتِ تَحْتَ ظِلِّ الشَّجَرَةِ لِيَسْتَرْحُنَ قَلِيلًا . قَالَ الْمَعْلُومُ  
لِتَلَامِيزِهِ : قُومُوا لِتُجْبِبُوْنَ عَنْ هَذِهِ الْأَسْئِلَةِ .

التمرين الرابع : أحب عن هذه الأسئلة بالعربية .

لِمَ يَدْرُسُ الْأَوْلَادُ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟      اللَّهُ يَدْرُسُونَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟  
أَلْكَسِيرُوا الْأَبَدَ يَدْرُسُونَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ ؟      لِمَ ذَهَبَتِ الْبَنَاتِ إِلَى حَدِيقَةِ الْمَنْزِلِ ؟  
أَلْكَسِيرُوا الْأَلَامَ لِيَفْهَمُوهُمَا كَلَامٌ      لِيَلْعَبُنَ مَعَ مَنْ ذَهَبَتِ الْبَنَاتِ ... ؟

ما زالت الأم لبنتها ؟  
 لم تدخل البنات الحمام ؟  
 ليغسلن ما زلت تدخل البنات الحمام ؟  
 ما زالت راشد لأصدقائه ؟  
 لم يأخذ أصدقاء راشد الأكواب ؟  
 ليشربوا ما زلت تدرسون اللغة العربية ؟  
 لم تعبدون ربكم ؟  
 لم جلس الناس في مجلس العالم ؟  
 ليشنعوا ما زلت جلس الناس في ... ؟  
 لما فتح أحداً باب الغرفة ؟  
 ليتعلموا ما زلت أرسل الآباء، أولادهم إلى المدرسة ؟  
 ليذهبوا إلى أين فتحوا باب الغرفة ؟  
 لما أخذت البنات المناديل النظيفة ؟  
 ليمسحن ما زلت انتظروا ما زلت جلسوا ... ؟  
 ما زلت الأم لأولادها ؟

التمرين الخامس : أكمل الجمل الآتية .

(١) يدرس هؤلاء الأولاد اللغة العربية ل ... كلام الله

- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| (أ) يدرس هذا الولد ...        | (ب) تدرس هؤلاء البنات ...    |
| (ج) أيها الأولاد ! ادرسوا ... | (د) أيتها البنات ! ادرسن ... |
| (ه) تدرس هذه البنّي ...       | (و) أنت تدرسن ...            |

(١) خذوا الماء لِ... وُجوهكم

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| (أ) أَخْذَ الْأَصْدِيقَاءِ الْمَاءَ ... | (ب) أَخْذَتِ الْبَنَاتِ الْمَاءَ ... |
| (ج) أَيْتَهَا الْبَنَاتُ ! خَذْنَ ...   | (د) أَيْتَهَا الْبَنَتُ ! خَذِي ...  |
| (ه) لَعَلَّكُمْ أَخْذَتُمْ ...          | (و) أَعْرِفُ أَنْكُ ...              |

(٢) أَخَذَ الْمَجَاهِدُونَ سُيُوفَهُمْ لِيُقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ .

- |                                  |                                     |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| (أ) أَخَذَ الْمَجَاهِدُ .....    | (ب) أَيَّهَا الْمَجَاهِدُونَ ! ...  |
| (ج) أَخَذَتِ الْمَجَاهِدَاتِ ... | (د) أَيْتَهَا الْمَجَاهِيدَةَ ! ... |

(٤) أَيَّهَا التَّلَامِيذُ ! قُومُوا لِتَجْبِيُوا عَنْ سُؤَالِ الْمَعْلُومِ .

- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| (أ) قَامَ الْتَّلَامِيذُ ...        | (ب) قَمْ أَيَّهَا التَّلَامِيذُ ! ... |
| (ج) أَيْتَهَا التَّلَمِيذَاتِ ! ... | (د) قَامَتِ التَّلَمِيذَاتُ ...       |
| (ه) أَيْتَهَا التَّلَمِيذَةَ ! ...  | (و) قَامَ الْتَّلَامِيذُ ...          |

**التمرين السادس : إقرأ الجمل**

- (١) الْمُشْرِكُونَ فِي النَّارِ - إِنَّ الْمُشْرِكِينَ فِي النَّارِ .
- (٢) الْمُسْلِمُونَ فِي الْجَنَّةِ - إِنَّ الْمُسْلِمِينَ فِي الْجَنَّةِ .
- (٣) الْجَنَّةُ لِلْمُسْلِمِينَ وَ النَّارُ لِلْمُشْرِكِينَ .

**التمرين السابع : إقرأ المثال الأول ثم املأ الفراغ في المثال الثاني  
و الثالث بجملة مناسبة .**

- (١) أَعْرِفُ رِجَالاً يَعْلَمُونَ أَوْلَادَ الْمُسْلِمِينَ لِوَجْهِ اللَّهِ .
- (٢) خَذْ مِنْ دِيلَأٍ ... . . .
- (٣) هَذَا عَمَلٌ ...

## الدرس الرابع

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) أَخْرَجُوا ... يُخْرِجُونَ ... أَخْرِجُوا ... لَا تُخْرِجُوا ...

أَرْسَلُوا ... أَكْرَمُوا ... أَجْلَسُوا ... أَطْعَمُوا ...

أَهْلَكُوا ... أَفْسَدُوا ... أَضْلَعُوا ... أَنْفَقُوا ...

(٢) عَلِمُوا ... يَعْلَمُونَ ... عَلَمُوا ... لَا تَعْلَمُوا ...

نَظَفُوا ... طَهَرُوا ... نَوَّرُوا ... زَيَّنُوا ...

صَدَقُوا ... بَشَّرُوا ... كَلَمُوا ... سَلَمُوا ...

(٣) تَعْلَمُوا ... يَتَعَلَّمُونَ ... تَعْلَمُوا ... لَا تَتَعَلَّمُوا ...

تَنَورُوا ... تَصَدَّقُوا ... تَرَيَّنُوا ... تَفَكَّرُوا ...

تَقْبَلُوا ... تَطَهَّرُوا ... تَكَلَّمُوا ... تَحَدَّثُوا

(٤) إِبْسَمُوا ... يَبْسِمُونَ ... إِبْسِمُوا ... لَا تَبْسِمُوا ...

إِغْتَسَلُوا ... إِخْتَهَدُوا ... إِقْتَرَبُوا ... إِبْتَعَدُوا ...

إِمْتَحَنُوا ... إِنْتَشَرُوا ... إِنْتَظَرُوا ... إِنْتَصَرُوا ...

إِسْتَغْمَلُوا ... يَسْتَغْمِلُونَ ... إِسْتَغْمِلُوا ... لَا تَسْتَغْمِلُوا ...

إِسْتَقْبَلُوا ... إِسْتَأْذَنُوا ... إِسْتَنْصَرُوا ... إِسْتَقْظَرُوا ...

(٦) سَافِرُوا ... يُسَافِرُونَ ... سَافِرُوا ... لَا تُسَافِرُوا ...  
جَاهَدُوا ... قَاتَلُوا ... جَاهَدُوا ... سَاعَدُوا ...

قال العالِم في وَعْظِه : أَيُّهَا الْأَغْنِيَاء ! أَنْفِقُوا أَمْوَالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تَجْمِعُوهَا لِدُنْيَاكُمْ، فَإِنَّ أَمْوَالَكُمْ لَا تَنْفَعُكُمْ بَعْدَ مَوْتِكُمْ . إِنَّ الْمُسْلِمِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَيُنَصَّرُونَ دِيَنَ اللَّهِ . الْمُشْرِكُونَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ وَالْمُؤْمِنُونَ يُصْلِحُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُفْسِدُونَ .

قال المعلم لِتلامِيذه : رَزَّيْنَا أَنفُسَكُم بِرِزْنَةِ الْعِلْمِ وَنُورَوْا قُلُوبَكُم بِنُورِ الْعِلْمِ . قال المجاهدون : أَيُّهَا الشَّبَانَ ! حُذِّرُوا أَسْلِعْتُكُمْ وَجَاهُوكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاطْرُدُوكُمُ الْأَعْدَاءِ مِنْ أَرْضِ الإِسْلَامِ .

قال رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) : عَلِمُوا أَوْلَادَكُمُ الصَّلَاةَ وَعَلِمُوا النَّاسُ أُمُورَ دِيَنِهِمْ وَقَالَ : نَظِفُوا أَفْنِيَةَ بُيُوتِكُمْ . أَعْدِقاً، مَا يَدْعُ طَيِّبُونَ - عِنْدَمَا يَخْرُجُونَ مِنْ بُيُوتِهِمْ يُسْلِمُونَ عَلَى آبَانِهِمْ وَأَمْهَاتِهِمْ، وَعِنْدَمَا يَدْخُلُونَ الْفَضْلَ يُسْلِمُونَ عَلَى مُعْلِمِهِمْ . هُمْ يَجْتَهِدُونَ فِي درَاسَتِهِمْ فَيَنْجِحُونَ فِي الْامْتِحَانِ .

هم يَفْهَمُونَ كَلَامَ اللَّهِ، لَاَنَّهُمْ تَعْلَمُوا الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ . هُمْ يَتَكَلَّمُونَ مَعَ اَصْدِقَانِهِمُ الطَّبِيبِينَ بِالْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ .

قال الله في القرآن : إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْ فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنَ الرَّسُولَ وَ قَالَ لِلْمُؤْمِنِينَ : لَا تَخَافُوا وَ لَا تُخْزِنُوا وَ أَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ . وَ قَالَ : فَبَشِّرُوهُمْ بِعِذَابِ أَلِيمٍ . وَ قَالَ : لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا . وَ قَالَ : وَ قاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ .

نظفت بنات فاطمة الغرفة وَ زَيَّنَّها بالأَزْهَارِ الجميلة . تَعْلَمَتْ بَنَاتُ فاطِمَةَ الْخِيَاطَةَ مِنْ أَمْهُنَ لِيَعْطُنَنِ ثِيَابَهُنَ بِأَيْدِيهِنَ . بَنَاتُ فاطِمَةَ ..... عَلَّمَتْ فاطِمَةَ بَنَاتَهَا الْخِيَاطَةَ . السَّلَمَاتُ الصَّالِحَاتُ يَتَصَدَّقُنَ عَلَى الْفُقَرَاءِ وَ يُسَاعِدُنَ الْمُحْتَاجِينَ وَ يُطْعَمُنَ الْمَسَاكِينَ . أَمْرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ وَ السَّلَمَاتِ بِالصَّبْرِ وَ الصَّلَاةِ .

يَا بَنْتَ فاطِمَةَ ! ادْخُلِي الْمَطَبَخَ وَ سَاعِدِي أَمْكَ في عَمَلِ الْمَطَبَخِ . يَا بَنَاتِ فاطِمَةَ ! ادْخُلنِ ...

هُوَلَاءِ السَّلَمَاتُ يَهَا جِرْنَ مِنْ دَارِ الْكُفْرِ إِلَى دَارِ الإِسْلَامِ . مَنْعَ اللَّهُ الْمُسْلِمَاتِ مِنَ السَّفَرِ بِلَا مَخْرَمٍ وَ مَنْعَهُنَ مِنَ الْخُروجِ بِلَا حِجَابٍ .

الْبُخَلَاءُ لَنْ يُنْفِقُوا أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَنْ تَنْفَعُهُمْ أَمْوَالُهُمْ فِي دِينِهِمْ وَ دُنْيَا هُمْ . تَجْمَعُ الْبَنَاتُ الصَّدَقَاتُ لِيَتَصَدَّقُنَ بِهَا عَلَى

الْفُقَرَاءِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! تَعَلَّمُوا عِلْمَوْنَ الدِّينِ لِتُنَورُوا بِهَا قُلُوبَكُمْ  
وَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِتَذَوَّقُوا حَلاوةَ الْقُرْآنِ .

## التمويلات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |   |  |
|---|--|
| متى يسلّمون على معلمهم ؟                              | ما زال العالم في وعشه ؟                    |
| أيها الأولاد ! هل تسلّمون على                         | هل ينفق البخلاء، أموالهم في                |
| آبائكم وأمهاتكم ؟                                     | سبيل الله ؟                                |
| هل ينفق الأشخاص، أموالهم في ... ؟                     | هل تسلّمون على معلمكم ؟                    |
| ما يفعل البخلاء، وما يفعل الأشخاص ؟                   | متى تسلّمون على معلمكم ؟                   |
| كيف يفهم أصدقاء، ماجد كلام للمرء                      | ما يفعل المؤمنون وما يفعل                  |
| بِأَيَّاً لَغَةً يتكلّم أصدقاء، ماجد مع               | المشركون ؟                                 |
| من يفسدون في الأرض ومن ... ؟                          | من يفسدون في الأرض ومن ... ؟               |
| بِمَ زَيَّنَتْ بَنَاتِ فاطِمَةَ غُرْفَتِهِنَّ ؟       | ما زال المعلم لِتلاميذه ؟                  |
| مَنْ تَعَلَّمَتْ بَنَاتِ فاطِمَةَ الْخِيَاطَةَ ؟      | بِمَ يُزِّينَ التلاميذه أَنفُسَهُمْ وَبِمَ |
| ما زال عَلَّمَتْ فاطِمَةَ بَنَاتِهَا ؟                | يُنَورُونَ قُلُوبَهُمْ ؟                   |
| بِمَ أَمَرَ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ؟ | ما زال المجاهد لِلشَّيْبَانِ ؟             |
| مَمَّ مَنَعَ اللَّهُ الْمُسْلِمِاتِ ؟                 | هل يجتهد أصدقاء، ماجد في                   |
| لَمْ تجُمِعِ الْبَنَاتُ الصَّدَقَاتِ ؟                | دراستهم ؟                                  |
| لِيَنْصَدِقُنَّ عَلَى مَنْ يَجْمِعُنَ الصَّدَقَاتِ ؟  | هل يُسلِّمُ أصدقاء، ماجد على               |
| آبائهم وأمهاتهم وعلى معلمهم ؟                         | آبائهم وأمهاتهم على معلمهم ؟               |
| متى يسلّمون على آبائهم وأمهاتهم ؟                     | متى يتعلّم الناس علوم الدين ؟              |

**التمرين الثاني :** اُنْظِرْ إِلَى التَّشَابِهِ بَيْنَ جَمْعِ الْمَاضِي وَبَيْنَ  
جَمْعِ الْأَمْرِ فِي بَابِ التَّفْعِلِ

- (١) الأولاد تعلّمُوا اللغة العربية      (٢) البنات تعلّمُنَّ الخياطة  
 أيّها الأولاد ! تعلّمُوا ...      أيّتها البنات ! تعلّمُنَّ ....

(٣) أصدقائي تكلّمُوا معي بـ ...      (٤) صديقاتي تتكلّمُنَّ معني بـ ...  
 يا أصدقائي ! تكلّمُوا ...      يا صديقاتي ! تتكلّمُنَّ ...

**التمرين الثالث :** إملأ الفراغ بهذه الكلمات :

**بَنَتْ، بَنَاتْ - سَاعَةٌ، سَاعَاتٌ - فَلَاحَة، فَلَاحَاتٌ - مُسْلِمَات - مُشْرِكَات**

- (١) يا ... مَا عِدْ ! نظفي غرفتك لا تلبسْ هذه ... الغالية

(٢) يا ... ماجِدْ ! نظفن غرفتكم لا تلبسو هذه ... الغالية

(٣) أعرِفْ أَنَّ هذه ... فقيرةً إن ... في الجنة وإن ... في النار

(٤) أعرِفْ أَنَّ هؤلاء ... فقيرات

**التمرين الرابع : املأ الفراغ بـ : الفلاحون أو بـ : الفلاحين**

(أ) هؤلاء ... فقراء  
أعرف أنَّ هؤلاء ... فقراء  
بيوت التجار أجمل من بيوت ...  
(ب) ... يخدمون الوطن  
إنَّ ...  
أولاد ... يدرُّسون ...

**التمرين الخامس : أقرأ الجمل الآتية**

- (١) حَمَامَةُ بَيْضَاءُ تَطْبِيرٌ فِي السَّمَاءِ الْزَرْقاءِ  
 (٢) كَتَبَتْ بِالْحِبْرِ الْأَسْوَدِ عَلَى وَرْقَةِ بَيْضَاءِ  
 (٣) أَخْذَتْ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ أَحْمَدٍ / مِنْ أَحْمَدِكَمْ

## الدرس الخامس

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

- (١) لن يُرسِلوا ... لن يُخْرِجوا ... لن يُكْرِموا ...  
 لن يُوقِظوا ... لن يُنْقِذوا ...  
 لن يُنْفِقوا ...
- (٢) لن يُعَلِّمُوا ... لن يُنَظِّفُوا ...  
 لن يُسَلِّمُوا ...  
 لن يُنْسِروا ...  
 لن يُصَدِّقوا ...
- (٣) لن يَتَعَلَّمُوا ... لن يَتَكَلَّمُوا ...  
 لن يَتَصَدِّقُوا ...  
 لن يَتَقَبَّلُوا ...  
 لن يَتَزَرَّنُوا ...
- (٤) لن يَغْتَسِلُوا ... لن يَقْتَرِبُوا ...  
 لن يَتَعَدِّدوا ...  
 لن يَتَسَمِّموا ...  
 لن يَجْهَهُدوا ...  
 لن يَتَحَجَّنُوا ...
- (٥) لن يَسْتَغْفِلُوا ...  
 لن يَسْتَقْبِلُوا ...  
 لن يَسْتَأْذِنُوا ...  
 لن يَسْتَنْصِرُوا ...  
 لن يَسْتَطِعُوا ...  
 لن يَسْتَيْقِظُوا ...
- (٦) لن يُجَادِلُوا ...  
 لن يُقَاتِلُوا ...  
 لن يُسَافِرُوا ...
- (٧) لن يَقُومُوا ..  
 لن يَسْيَعُوا ..  
 لن يُطِيعُوا ..  
 لن يَسْتَرِيحُوا ..

\*\*\*

(٨) لِيُرْسِلُوا ... لِيُكْرِمُوا ... لِيُوقِظُوا ... لِيُنْقِذُوا ...  
 لِيُنْفِقُوا ...

- لِيُنْفِقُوا ... لِيُنْذِرُوا ... لِيُضْلِحُوا ... لِيُنْسِرُوا ...  
 (٢) لِيَعْلَمُوا ... لِيُرَيِّنُوا ... لِيُكَلِّمُوا ... لِيُبَشِّرُوا ...  
 لِيُنَوِّرُوا ... لِيُحَدِّثُوا ... لِيُفَكِّرُوا ... لِيُصَدِّقُوا ...  
 (٣) لِيَتَعْلَمُوا ... لِيُسَرِّنُوا ... لِيَتَصَدَّقُوا ... لِيَتَنَورُوا ...  
 لِيَتَكَلَّمُوا ... لِيَتَجَدَّثُوا ... لِيَتَفَكَّرُوا ... لِيَتَقَدَّمُوا ...  
 (٤) لِيَغْتَسِلُوا ... لِيَقْتَرِبُوا ... لِيَبْتَعِدُوا ... لِيَبْتَسِمُوا ...  
 (٥) لِيَسْتَغْفِلُوا ... لِيَسْتَقْبِلُوا ... لِيَسْتَأْذِنُوا ...  
 (٦) لِيُجَاهِدُوا ... لِيُقَاتِلُوا ... لِيَسَافِرُوا ... لِيُهَاجِرُوا ...  
 (٧) لِيَصُومُوا ... لِيُجِيبُوا ... لِيَبِيِّعُوا ... لِيَسْتَرِيعُوا ...

أَرْسَلَ مَاجِدُ أَوْلَادِهِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمُوا اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ .  
 عُلَمَاءُ الْأَمَّةِ بَذَلُوا جُهُودَهُمْ لِيَنْثُرُوا عُلُومَ الْقُرْآنِ وَالسُّنْنَةِ، وَ  
 يُنْقِذُوا الْأَمَّةَ مِنْ ظَلَامِ الْجَهَلِ . حَمَلَ الْمُسْلِمُونَ سِلاحَهُمْ  
 لِيُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِيُخْرِجُوا النَّاسَ مِنْ ظَلَامِ الشُّرُكِ إِلَى  
 نُورِ الإِيمَانِ . أَرْسَلَ اللَّهُ الرَّسُولَ لِيُبَشِّرُوا قَوْمَهُمْ بِالْجَنَّةِ وَ  
 نَعِيمِهَا وَلِيُنْذِرُوهُمْ بِالنَّارِ وَعَذَابِهَا . ذَهَبَ مَاجِدُ وَأَصْدِيقَاهُ  
 إِلَى الْمَطَارِ لِيَسْتَقْبِلُوا ضَيْوفَهُمْ . رَكِبَنَا قِطَارَ الْعَاصِمَةِ  
 لِنُسَافِرَ إِلَى مَدِينَةِ بَعِيْدَةِ .  
 قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ : أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ ! أَلَنْ تُنْفِقُوا أَمْوَالَكُمْ

في سَبِيل الله! أَلَن تَتَصَدِّقُوا عَلَى الْفُقَرَاءِ! أَلَن تُسَاعِدُوا  
الْمُحْتَاجِينَ! اغْلَمُوهَا أَنَّ أَمْوَالَكُمْ لِتُنْفِقُوهَا فِي سَبِيلِ اللهِ، لَا  
لِتَكْنِزُوهَا كَمَا كَنَزَهَا قَارُونَ.

جَمِيع رِجَالِ صَالِحِينَ أَمْوَالَ النَّاسِ لِيَتَصَدِّقُوا بِهَا عَلَى الْفُقَرَاءِ.  
لَعْلَّ الْبَنَاتِ دَخْلُنَ الْمَطَيْخَ لِيُسَاعِدُنَّ أَمْهَنَ فِي عَمَلِ الْمَطَيْخِ.  
صَنَعَ هُؤُلَاءِ الْقَوْمَ طَعَامًا لِيُطْعِمُوا الْجَانِعِينَ. حَضَرَ أَصْدِقَاءُ  
مَاجِدِ الطَّيْبِيْبُونَ فِي بَيْتِهِ لِيَتَكَلَّمُوا مَعَهُ فِي أَمْرٍ. أَيُّهَا النَّاسُ!  
خُذُوا الْمَاءَ لِتُظَهِّرُوا بِهَا أَجْسَامَكُمْ وَثِيَابَكُمْ.

أَيُّهَا الْمُجَاهِدُونَ! تَسْلَحُوا بِسِلَاحِ الإِيمَانِ لِتَشَصِّرُوا عَلَى  
أَعْدَائِكُمْ، وَاغْلَمُوهَا أَنَّكُمْ لَنْ تَنْتَصِرُوا عَلَيْهِم بِسِلَاحِ الْحَدِيدِ وَ  
النَّارِ. خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ مَكَةَ لِيَهَاجِرُوا إِلَى الْمَدِينَةِ  
أَخْذَ الْأُولَادَ مِنَ الْحَدِيقَةِ أَزْهَارًا جَمِيلَةً لِيُزِينُوا بِهَا غُرَفَتِهِمْ.  
هُؤُلَاءِ الْبَنَاتِ يَذْهَبُنَّ إِلَى مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ لِيَتَرَبَّئُنَّ بِزِيَّتِهِنَّ الْعِلْمَ.  
خَرَجَ عِشْرُونَ مُسْلِمًا لِيُقَاتِلُوا أَرْبَعِينَ مُشَرِّكًا.

### التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

لَمْ أَرْسِلْ مَاجِدَ أَوْلَادَهُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ لِيَتَعَلَّمَ مَاذَا أَرْسَلَ مَاجِدَ ...؟

কَنْزًا (প্র) ইরাকের সঞ্চয় উশরুন বিশ অর্পণুন চাহুন্দির স্কলার

لِأَيِّ شَئْ بَذَلَ عُلَمَاءُ الْأَمَةَ جُهُودَهُمْ؟ أَلِيَّاً كَلُوهَا جَمَعُوا أَمْوَالَ النَّاسِ؟  
 لِمَ حَمَلَ الْمُسْلِمُونَ سِلاَحَهُمْ؟ لِمَ دَخَلَتِ الْبَنَاتُ الْمَطَيْخَ؟  
 لِمَ يُجَاهِدُ الْمُسْلِمُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ لِمَ خَرَجَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ مَكَةَ؟  
 لِمَاذَا أَرْسَلَ اللَّهُ رَسُولَهُ؟ لِمَ يَهَاجِرُوا إِلَى أَيْنَ خَرَجُوا مِنْ مَكَةَ؟  
 لِمَ ذَهَبَ مَاجِدٌ وَأَصْدَقَاؤُهُ إِلَى الْمَطَارِ؟ لِمَ صَنَعَ الْقَوْمُ الطَّعَامَ؟  
 لِمَ رَكَبَ الْقَوْمُ قِطَارَ الْعَاصِمَةِ؟ لِمَ حَضَرَ أَصْدِيقًا، مَاجِدٌ فِي يَيْهَهِ؟  
 لِمُسَافِرُوا إِلَى أَيْنَ رَكَبَ الْقَوْمُ ...؟ لِمَ يَأْخُذُ النَّاسُ المَاءَ؟  
 مَاذَا قَالَ الْعَالَمُ لِلْأَغْنِيَاءَ؟ لِمَ تَذَهَّبُ الْبَنَاتُ إِلَى مَدْرَسَةِ الْبَنَاتِ؟  
 لِمَ أَخْذَ الْأُولَادُ مِنْ الْحَدِيقَةِ الْأَزْهَارِ؟ لِمَ جَمَعَ الْقَوْمُ أَمْوَالَ النَّاسِ؟

### التمرين الثاني : املأ الفراغَ و اقرأ و ترجم

(١) أيها الآباء : أرسلوا أولادكم إلى المدرسة

- (أ) أبتهما الأمهات ! ... بَنَاتَكُنْ ... (ب) أيها الأولاد! قد أرسلكم ...
- (ج) أبتهما البنات ! قد أرسلتُكُنْ ... (د) أرسلنا آباً زُنَا ...
- (هـ) أبتهما البيت ! اذهبى ... (و) أيها الولد! ...

(٢) اعْلَمَاءُ الْأَمَةِ بَذَلُوا جُهُودَهُمْ لِيُعْلَمُوا النَّاسُ دِينَهُمْ .

- (أ) هؤُلَاءِ، الْأَمَهَاتَ بَذَلْنَ ... (ب) قد بذلنا جُهودنا ...
- (ج) أيتها الأمهات ! ابْذُلْنَ ... (د) يا عُلَمَاءُ الْأَمَةِ ! ...
- (هـ) يا أم عَمَّارِ ابْذُلِي ... (و) قد بذلتْ جهدي ...

(٣) حَمَلَ الْمُسْلِمُونَ سِلاْحَهُمْ لِ... فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

- |   |  |
|---|--|
| (أ) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! اخْمِلُوا ... | (ب) أَيُّهَا الْمُسْلِمَاتِ ! اخْمِلُنَّ ... |
| (ج) حَمَلْنَا سِلاْحَنَا ...                | (د) حَمَلَتِ الْمُسْلِمَاتِ ...              |
| (ه) أَيُّهَا الْمُسْلِمَةِ ! ...            | (و) حَمَلْتُ سِلاْحِي ...                    |

(٤) بَعَثَ اللَّهُ الرَّسُولَ لِيُبَشِّرُوا قَوْمَهُمْ وَيُنذِرُوهُمْ .

- |  |   |
|--|---|
| (أ) ارْجِعُوا إِلَى قَوْمِكُمْ ...             | (ب) تُرِيدُ أَنْ تُرِجِعَ إِلَى قَوْمِنَا ... |
| (ج) أَيُّهَا الشَّابُّ الصَّالِحُ ! ارْجِعْ .. | (د) أَيُّهَا الْعَالَمَاتِ ! ارْجِعْنَ ...    |

(٥) ذَهَبُوا إِلَى مَطَارِ الْعَاصِمةِ ...

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| (أ) ذَهَبْنَا إِلَى ...                         | (ب) يَا مَرِيمَ ! اذْهَبِي ... |
| (ج) أَيُّهَا الْبَنَاتِ ! هَلْ تَذَهَّبُنَّ ... | (د) اذْهَبُوا ...              |

(٦) أَيُّهَا الْقَوْمُ ! ارْكِبُوا قِطَارَ الْعَاصِمةِ ....

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| (أ) رَكِبَ الْقَوْمُ ...                       | (ب) ارْكَبْنَا ...            |
| (ج) رَكِبْتِ النِّسَاءَ، مَعَ الْأَزْوَاجِ ... | (د) أَيُّهَا النِّسَاءُ ! ... |

(٧) أَيُّهَا الْأُولَادُ ! اجْمَعُوا الْأَمْوَالَ مِنْ أَصْدِقَائِكُمْ لِ...

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| (أ) أَيُّهَا الْبَنَاتِ ! ... | (ب) جَمَعْنَا ...              |
| (ج) جَمَعَ الطُّلَّابَ ...    | (د) جَمَعْتِ الطَّالِبَاتِ ... |

(٨) أَيُّهَا الْبَنَاتِ ! ادْخُلْنَ الْمَطَيْخَ ...

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| (أ) دَعَانَا أَصْدِقَاؤُنَا ... فِي عَمَلَهُمْ | (ب) يَا أَصْدِقَانِي ! ... |
|--|----------------------------|

( ج ) يا صديقاتي ! ... ( د ) اذهبوا إلى أصدقائهم ....

( ٩ ) أخذوا ما ، ظاهراً ل ... به أجسامهم و ثيابهم .

( أ ) أبتها البنات ! خذن ... ( ب ) أخذت البنات ما ؟ ....

( ج ) أخذنا ما ؛ ظاهراً ل ... ( د ) أبتها البنات ! ...

( ١٠ ) صنع هؤلاء القوم طعاماً ل ...

( أ ) أيها القوم ! ( ب ) أيتها النساء ! ...

( ج ) أيتها المرأة الصالحة ... ( د ) صنفنا طعاماً ل ...

( ١١ ) يا بنات ماجد ! خذن هذه الأزهار الجميلة ...

( أ ) أيها الأولاد ! ... ( ب ) أخذنا ... ( ج ) أخذوا

দশকের সংখ্যাওলোর ব্যবহার লক্ষ্য করো

التمرين الثالث :

( ٢٠ ) عِشْرُونَ تَلْمِيذًا / تلميذة ( ٣٠ ) ثَلَاثُونَ مسجداً / مدرسة

( ٤٠ ) أَرْبَعُونَ قلماً / ساعة ( ٥٠ ) خَمْسُونَ رجلاً / امرأة

( ٦٠ ) سِتُّونَ ولداً / بنتاً ( ٧٠ ) سَبْعُونَ بَيْتًا / غرفة

( ٨٠ ) ثَمَانُونَ معلماً / معلمة ( ٩٠ ) تِسْعُونَ مِصْبَاحاً / مروحة

اشترى عشرون تلميذاً عشرين كتاباً بعشرين ديناراً .

تعيش في هذه القرية سبعون أسرة في سبعين بيتاً . يدرس في هذه المدرسة تسعةون تلميذاً و خمسون تلميذة . بنتي أهل

المدِيْنَةِ فِي مَدِيْنَتِهِمْ سَبْعِينَ مَسْجِداً فِي ثَمَانِينَ يَوْمَاً .  
صَنَعَتْ ثَلَاثَيْنَ صَوْمَاً . جَلَسَ أَرْبَعُونَ رَجُلًا وَ ثَلَاثُونَ امْرَأَةً  
عَلَى سَعْيَنَ كُرْسِياً .

التمرين الرابع :  
নীচের বাক্যগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

صَلَةُ الْمَسْجِدِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَةِ الْبَيْتِ . الْذَّهَبُ أَغْلَى مِنَ الْفَضَّةِ .  
صَاحِبُ الْعِلْمِ أَغْنَى مِنْ صَاحِبِ الْمَالِ . لَا سَعَادَةٌ بِلَا عِلْمٍ . لَا خَيْرٌ  
فِي مَالِ الْبَخِيلِ . لَا أَخْ لِرَاشِدٍ وَلَا أَخْتَ .

التمرين الخامس : إِمَالًا الْفَرَاغَ بِجُمْلَةٍ مَنَاسِبَةٍ وَ اقْرَأْ وَ تَرَجمْ  
١١) لَا تَقْرَأْ كِتَابًا / كُتُبًا

١٢) بِاَنْدَقَانِي ؛ لَا تَجَالِسُوا اُولَادًا ...

١٣) بِاَسْدِيقَاتِي ا لَا تَجَالِسُنَّ بَنَاتٍ ...

١٤) عِنْدَمَا ..... تُسْرِعُ إِلَى الْمَسْجِدِ  
عِنْدَمَا ..... أَشْرَقَنَا إِلَى الْمَسْجِدِ  
لَئَلَئَ ..... أَشْرَقَنَا إِلَى الْمَسْجِدِ

١٥) لَوْلَا هَذِهِ الْمَدَارِسِ ... (ذَهَبَ الْعِلْم)

لَوْلَا أَنَّهَا الْمَعْلُومُونَ ... (اَمَا تَعْلَمْنَا الْعِلْمَ)

لَوْشَرِقَتْ ... (اَرْتَوَيْتَ)

لَوْفَهِمْتَ ... (ما سَأَلْتُ)

## الدرس السادس

**احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب**

(١) صَامُوا ... يَصُومُونَ ... صُومُوا ... لَا تَصُومُوا ...  
قَامُوا ... جَاءُوا ... تَابُوا ... ذَاقُوا ... عَادُوا ...

(٢) بَاعُوا ... يَبِيعُونَ ... بَيْعُوا ... لَا تَبِيعُوا ...  
صَادُوا ... طَارُوا ... حَاطُوا ... جَاؤُوا ... سَارُوا ...

(٣) نَامُوا ... يَنَامُونَ ... نَامُوا ... لَا تَنَامُوا ...  
خَافُوا ... نَالُوا ...

(٤) أَجَابُوا ... يَجِيبُونَ ... أَجِيبُوا ... لَا تَجِيبُوا ...  
أَطَاعُوا ... أَرَادُوا ... أَقَامُوا ... أَعَانُوا ... أَهَانُوا ...

(٥) إِسْتَرَاحُوا .. يَسْتَرِيحُونَ .. إِسْتَرِحُوا .. لَا تَسْتَرِحُوا ..  
إِسْتَشَارُوا ... إِسْتَجَابُوا ... إِنْتَهَانُوا ... إِسْتَطَاعُوا ...

সকল ইওয়া

الأفلام

সকল

جَمِيعاً

দিগন্ত

آفَق

তার তাওবা করুন করশেন

تَابَ عَلَيْهِ

মাজা, শান্তি

عاقبة

অপরাধী

مُخْرِمٌ

قال الله تعالى في القرآن : تُوبوا إلى الله جمِيعاً إِيَّاهَا  
المؤمنون! لَعَلَكُمْ تُفْلِحُونَ .

عَادَ الْمُذْنِبُونَ إِلَى رَبِّهِمْ وَ تَابُوا إِلَيْهِ، فَتَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ : قَالَ  
الْعَلِمُ لِتَلَامِيذِهِمْ : أَنَا أَسْأَلُكُمْ وَ أَنْتُمْ تُجْبِيْبُونَ، فَقَامَ التَّلَامِيذُ  
وَ قَالُوا: نَعَمْ .. إِسْأَلُنَا وَ نَحْنُ نُجَبِّبُ عَنْ سُؤَالِكَ، فَسَأَلَهُمْ  
الْعَلِمُ أَسْبِلَةً كثِيرَةً وَ أَجَابُوا عَنْهَا .

قَالَ الْعَالِمُ فِي وَعْظِهِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! قَدْ خَلَقَكُمُ اللَّهُ لِتَعْبُدُوهُ،  
فَلَمْ لَا تَعْبُدُنَّ اللَّهَ وَ لَا تَخَافُونَ عَذَابَهُ ؟ أَلَا تَمُوتُونَ يَوْمًا ؟ أَ  
لَا تَفْوِسُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَمَامَ اللَّهِ ؟ أَلَا يَسْأَلُكُمُ اللَّهُ عَنْ  
حَيَاتِكُمْ ؟ أَيُّهَا النَّاسُ ! لَمْ لَا تَطْبِعُونَ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ ؟ أَلَا  
تَغْلِمُونَ أَنَّ نَحْنَ حُكَّمُ وَ نَحْيَاكُمْ فِي طَاعَةِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ ؟ أَيُّهَا  
النَّاسُ ! أَطِبِّعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ - أَطِبِّعُوا الرَّحْمَنَ وَ لَا تُطِبِّعُوا  
الشَّيْطَانَ .

قَالَ الله تعالى في القرآن : سِبِّرُوا فِي الْأَرْضِ فَإِنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ .

طَلَعَ هِلَالُ رَمَضَانَ فِي أَفْقِ السَّمَاوَاتِ، فَغَدَّا يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ .  
الْمُسْلِمُونَ يَصُومُونَ فِي نَهَارِ رَمَضَانَ وَ يَقُومُونَ فِي لَيْلَهِ .  
يَصُومُ الْمُسْلِمُونَ وَ يَضْرِبُونَ عَلَى الْجُمْعَ وَ الْعَطَشِ، فَيَنَالُونَ مِنَ

الله أَجْرًا عَظِيمًا . إِنَّهُمْ لَا يَجِدُونَ وَ لَا يَظْمَأُونَ  
 (لَا يَعْطَثُونَ) في الْجَنَّةِ أَبَدًا .

قال ماجِد لأَصدقائه : يا أصدقائي ! أنا أَحِبُّكُم مِّنْ قَلْبِي ،  
 لِأَنِّي أَعْرِفُ أَنَّكُم تَضَدُّقُونَ دَائِمًا وَ لَا تَكْنِذُونَ أَبَدًا ، أَعْرِفُ  
 أَنَّكُم تَخَافُونَ اللَّهَ وَ لَا تَخَافُونَ أَحَدًا غَيْرَ اللَّهِ ، أَعْرِفُ أَنَّكُم  
 تُطِيعُونَ الرَّحْمَنَ وَ لَا تُطِيعُونَ الشَّيْطَانَ ، أَعْرِفُ أَنَّكُم لَا  
 تُضِيغُونَ أَوْقَاتَكُم فِي عَمَلٍ لَا ينْفَعُكُمْ فِي دِينِكُمْ وَ دُنْيَاكُمْ .  
 أَعْرِفُ رِجَالًا يَجِدُونَ وَ يَصْبِرُونَ ، وَ يَشَبَّعُونَ وَ يَشْكُرُونَ .  
 قال المجاهِد : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! جَاهَدُوا فِي اللَّهِ وَ لَا تَذُوبُوا  
 أَمَامَ الْبَاطِلِ ، فَإِنَّكُم بِيَجْهادِكُم سَتَنالُونَ مِنَ اللَّهِ أَجْرًا عَظِيمًا .  
 قال صاحبُ الْعَمَلِ لِعَمَالِهِ : أَيُّهَا الإِخْرَانِ ! قَدْ تَعْبَتُمْ مِن  
 الْعَمَلِ كُثِيرًا ، وَ سَأَلَ الْعَرَقُ مِنْ أَجْسَامِكُمْ فَاتَّرُكُوا الْعَمَلَ  
 سَاعَةً وَ اجْلَسُوا تَحْتَ ظِلِّ هَذِهِ الشَّجَرَةِ وَ اسْتَرِيحُوا قَلِيلًا ثُمَّ  
 عَودُوا إِلَى عَمَلِكُمْ . شَكَرَ الْعَمَالُ صاحبُ الْعَمَلِ وَ اسْتَرَاحُوا  
 ثُمَّ عَادُوا إِلَى عَمَلِهِم مِنْ جَدِيدٍ . أَمَّا الإِسْلَامُ صاحبُ الْعَمَلِ  
 فَأَنَّ يَزْرَحَ الْعَمَالَ .

قال المعلم : أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! لَمْ تُضِيغُونَ أَوْقَاتَكُمْ الْفَالِيَّةَ فِي  
 أَعْمَالٍ لَا تَنْفَعُكُمْ فِي دِينِكُمْ وَ دُنْيَاكُمْ . أَيُّهَا النَّاسُ ! أَقِيمُوا  
 الصَّلَاةَ وَ أَزِيلُوا مِنْ مَجَمِعِكُمُ الشَّرَّ وَ الْفَسَادَ .

اللهم إنا نستعينك على طاعتك . قال الله في القرآن :  
 استعينوا بالصبر والصلوة . أيها الناس ! أعيثوا أخاكم عند  
 الحاجة ، أعانكم الله عند حاجتكم . استعينوا بالله ولا  
 تستعينوا بغير الله . استشروا أخاكم خالدا في هذا الأمر ،  
 فإنَّه أعلمُ بهذا الأمر منكم .

يا شباب الإسلام ! أريقوا دماء صدوركم في الجهاد في سبيل  
 الله لتعيدها إلى الأمة الإسلامية مجدها الماضي و سيادتها  
 الماضية .

### التموينات

**التمرин الأول :** أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| ما زال العالِم في وعظه ؟        | من يُطِيعه المسلمون ؟             |
| متى يصوم المسلمون ؟             | من يُخافه المسلمون ؟              |
| ما زال يفعل المسلمون في رمضان ؟ | من يُطِيعه المسلمون و من يخالفه ؟ |
| هل يجوع المسلمون و يتضيّعون ؟   | أ غير الله يخالفون ؟              |
| الجنة أبدا ؟                    | أ غير الله يُطِيعون ؟             |
| ما زال ماجد لا يصدقانه ؟        | من تخافونه أنتم و من تُطِيعون ؟   |
| يُطِيعونه ؟                     | أ غير الله تخافون ؟               |
| هل يُضيّع أصدقاوه أوفاتهم في    | أ غير الله تُطِيعون ؟             |

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ | ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ |
| ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ | ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ |
| ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ | ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ |
| ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ | ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ |
| ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ | ما زالوا يُنْهَا وَلَعِبُ ؟ |

**التمرين الثاني :** إقرأ الجملَ بعد أن تملأ الفراغَ ثم ترجمها بالبنغالية

(١) جَلِسَ الْفَلَاحُونَ تَحْتَ ظِلِّ ... وَ ... قَلِيلًا شَمَّ ... إِلَى ...

(أ) جَلَستِي الفلاحاتِ ... (ب) أَتَيْهَا الفلاحاتِ ! ...

(ج) أنها الفلاحون ! ... (د) حلستنا ...

(ه) يجلس الفلاحون ... (و) أيها الفلاح ...

(١) البنات ... لا راشد ! بـ (بـ) يـا بنات

(ج) نحن لا (د) يا ليلي ! كيف

(ه) با أحد قانی ! لا ..  
(وا) يا را شد ! كيف ..

(٢٠) أَصْدِقَا، مَاجِدٌ ... اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَ... غَيْرُ اللَّهِ

(أ) صديقات فاطمة ... (ب) أعرف أنكَنْ

(ج) يا أصدقائي ! أعلم أنكم ...

التمرين الثالث : اقرأ الجملَ بعدَ أَنْ تَمَلأَ الفراغَ ثُمَّ ترجمها

- (أ) إِنَّ ... صادقون (ب) أَعْرَفُ أَنَّ ... صادقون  
 المسلمين صادقون  
 (ج) كَانَ الْمُسْلِمُونَ ... (د) الْمُسْلِمُونَ كَانُوا ...

التمرين الرابع : اقرأ و ترجم

قضيتُ فِي القراءةِ ٤ يوماً - نجح في الامتحان ٦ تلقينا و ٥  
 تلميذة - حفظتُ ٧ سورة من القرآن في ٩ يوماً .

التمرين الخامس : تَعَلَّمْ كَيْفَ تَسْتَعْمِلْ هَذِهِ الأَعْدَادَ

- (٢) ثَلَاثٌ - ثَلَاثَةُ (٤) أَرْبَعَ - أَرْبَعَةُ  
 (٥) خَمْسٌ - خَمْسَةُ (٦) سِتٌّ - سِتَّةُ

ثَلَاثَةُ رَجَالٍ - ثَلَاثَ نِسَوَةٍ - أَرْبَعَةُ كُتُبٍ - أَرْبَعَ سَاعَاتٍ -  
 خَمْسَةُ أُولَاءِ - خَمْسُ بَنَاتٍ - سَتَّ بَيْوَتٍ - سُتُّ غُرَفٍ .

حَفَظَ ثَلَاثَةُ رَجَالٍ . دَعَوْتُ ثَلَاثَةَ رَجَالٍ . سَلَّمْتُ عَلَى ثَلَاثَةَ رَجَالٍ .  
 عَنْدِي أَرْبَعَ سَاعَاتٍ . اشْتَرَيْتُ أَرْبَعَ سَاعَاتٍ . سِيَحْضُرُ الأَصْدِقَاءُ  
 بَعْدَ أَرْبَعَ سَاعَاتٍ .

## الدرس السابع

**احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب**

- (١) لَنْ يَقُولُوا - لَنْ يَقُلُّنَ - لَنْ تَقُولُوا - لَنْ تَقُلُّنَ - لَنْ نَقُولَ  
لَنْ يَقُومُوا ... لَنْ يَذُوقُوا ... لَنْ يَعُودُوا ... لَنْ يَسْوِقُوا ...
- (٢) لَنْ يَبِعُوا - لَنْ يَبِغُنَ - لَنْ تَبِعُوا - لَنْ تَبِغُنَ - لَنْ نَبِيعَ  
لَنْ يَصِدُوا .. لَنْ يَخْبِطُوا .. لَنْ يَطِيرُوا .. لَنْ يَجِيَّزا ..
- (٣) لَنْ يَنَامُوا - لَنْ يَكْنِنَ - لَنْ تَنَامُوا - لَنْ تَكْنِنَ - لَنْ تَنَامَ  
لَنْ يَخَافُوا ... لَنْ يَسْأَلُوا ...
- (٤) لَنْ يُجِبُوا - لَنْ يُجِبَنَ - لَنْ تُجِبُوا - لَنْ تُجِبَنَ - لَنْ تُجِيبَ  
لَنْ يُطِيعُوا ... لَنْ يُهِينُوا ... لَنْ يَقِيمُوا ... لَنْ يُضِيعُوا
- (٥) لَنْ يَسْتَرِحُوا - لَنْ يَسْتَرِخُنَ - لَنْ تَسْتَرِحُوا - لَنْ تَسْتَرِخُنَ - لَنْ تَسْتَرِيحَ  
لَنْ يَسْتَطِيعُوا ... لَنْ يَسْتَعِيْنَا ... لَنْ يَسْتَشِيرُوا ...

\*\*\*

لِيَقُولُوا ... لِيَصُومُوا ... لِيَسْتَوِسُوا ... لِيَذُوقُوا ...  
لِيَقُومُوا ... لِيَبِعُوا ... لِيَصِدُوا ... لِيَخْبِطُوا ...  
لِيَطِيرُوا ... لِيَجِيَّزا ... لِيَنَامُوا ... لِيَخَافُوا ... لِيَسْأَلُوا ...  
لِيُجِيبُوا ... لِيُطِيعُوا ... لِيُضِيعُوا ... لِيُطِيرُوا ...  
لِيُهِينُوا ... لِيَسْتَرِحُوا ... لِيَسْتَطِيعُوا ... لِيَسْتَعِيْنَا ...

إِسْتَيْقَظَ الْأَوْلَادُ فِي أَخِرِ اللَّيْلِ وَتَسَحَّرُوا لِيَصُومُوا غَدًا .  
أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! اعْمَلُوا هَذَا الْعَمَلَ الصَّالِحَ لِتَنالُوا مِنَ اللَّهِ أَجْرًا  
عَظِيمًا . قَالَ الْوَالِدُ لِأَبْنَائِهِ : تَعَلَّمُوا الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِتَفَهَّمُوا  
الْقُرْآنَ وَلِتَذَوقُوا حَلاوةَ الْقُرْآنَ . أَيُّهَا النَّاسُ ! لَئِنْ تَذَوَّقُوا  
حَلاوةَ الإِيمَانِ إِلَّا بِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ .

سَأَلَ الْمُعَلِّمَ فَقَامَ التَّلَامِيدُ لِيُجِيبُوا عَنْ سُؤَالِ الْمُعَلِّمِ . سَأَلَتِ  
الْمُعْلِمَةَ فَقَامَتِ التَّلَمِيذَاتِ لِيُجِيبْنَ عَنْ سُؤَالِهَا . قَالَتْ فَاطِمَةُ  
لِبَنَاتِهَا : اذْهَبِنَ إِلَى فِرَاشِكُنِ لِتَنْثَمِنَ عَلَى اسْمِ اللَّهِ .  
قَالَ الْعَالِمُ فِي وَغْظَهُ : أَيُّهَا النَّاسُ ! قَدْ خَلَقَكُمُ اللَّهُ لِتَعْبُدُوهُ وَ  
تَطْبِعُوهُ فِي كُلِّ أَمْرٍ مِّنْ أَمْرَيْ الْحَيَاةِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! لَئِنْ تَنالُوا  
رِضَىَ اللَّهِ إِلَّا بِالْإِحْلَاصِ فِي الْعَمَلِ .

تَعِبُ الْفَلَاحُونَ مِنَ الْعَمَلِ فَجَلَسُوا تَحْتَ ظِلِّ الشَّجَرَةِ  
لِيُسْتَرِيحُوا قَلِيلًا . أَخْذَ الصَّيَادُونَ بَنَادِقَهُمْ وَذَهَبُوا إِلَى غَابَةِ  
بَعِيدَةِ لِيَصِيدُوا الطَّيْورَ .

مَائَةُ أَمْ هَوْلَاءِ ، الْبَنَاتُ فَصَبَرْنَ عَلَى مَوْتِهَا صَبَرًًا جَمِيلًا لِيَنْلَمِنَ  
مِنَ اللَّهِ أَجْرًا عَظِيمًا .

دَعَا أَهْلُ الْقَرَيْةِ الْعُلَمَاءَ لِيُقِيمُوا فِي قَرِيرِهِمْ مَدْرَسَةً دِينِيَّةً  
يَتَعَلَّمُ فِيهَا أُولَادُهُمْ أَمْرُورِ دِينِهِمْ .

إِلَّا অতীত ছাড়া আরে শেষ সেৱা : আকল শহুর খেলো

لَعْلَ هُؤْلَاءِ الْعَمَالَ لَنْ يَسْتَطِعُوا هَذَا الْعَمَلَ، لِأَنَّهُ عَمَلٌ  
صَفِيفٌ جَدًا . أَعْرَفُ أَنْكُمْ لَنْ تَعُودُوا إِلَى الْمَدْرَسَةِ قَبْلَ أَنْ  
تَنْتَهِي عُطْلَةُ الصِّيفِ .

قَالَ الْمَجَاهِدُ : أَيُّهَا الشَّبَانُ ! جَاهَدُوكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتُعْيِدُوكُمْ  
إِلَى الْأُمَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِسِيَادَتِهَا وَسَعَادَتِهَا . لَنْ تُعْيِدُوكُمْ أَيَّامَكُمُ  
الْمَاضِيَّةِ أَيُّهَا النَّاسُ ! . لَنْ تَعُودُ الْحَيَاةُ الْمَاضِيَّةُ . لَنْ تَعُودُ  
الْطَّفُولَةُ الْمَاضِيَّةُ وَلَنْ يَعُودَ الشَّبَابُ الْمَاضِيُّ .  
بَنَاتٍ مَاجِدٍ لَنْ يَنْمِنَ قَبْلَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ . إِنَّ الْمَنَافِقِينَ لَنْ  
يُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَلَنْ يُجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ . قَالَ الْمَجَاهِدُونَ :  
نُقَاتِلُ أَعْدَاءَ اللَّهِ حَتَّىٰ الْمَوْتِ، وَلَنْ نَذُوبُ أَمَامَ الْبَاطِلِ .

### التمويينات

التمرين الأول : يَسْأَلُ وَاحِدٌ وَيَجِيبُ وَاحِدٌ حَوْلَ الْجَمِيلِ

التمرين الثاني : اِمْلُأُ الْفَرَاغَ وَاقْرَأُ الْجَمِيلَ الْآتِيَّةَ .

(١) اسْتِيقْظُ الْأُولَادَ وَتَسْعَرُوا لِ... .

(أ) أَيُّهَا الْأُولَادُ ! .... (ب) اسْتِيقْظِي الْبَنَاتَ وَ ...

(ج) يَا بَنَاتَ فَاطِمَةَ ! ... (د) اسْتِيقْظِنَا وَ ...

|         |        |         |           |          |       |
|---------|--------|---------|-----------|----------|-------|
| পর্যন্ত | সংখ্যা | ক্ষেত্র | চার পাশে. | সম্পর্কে | খনোল  |
| গোবন    |        | শ্বেত   | শেশব      | শ্বেত    | শ্বেত |

(٢) يتعلم الأولاد اللغة العربية له .... ولـ ...

(أ) علّموا بنا لكم اللغة العربية ... (ب) تعلمنا ...

(ج) يَا بَناتِي ! تَعْلَمُنَ ... (د) يَا لِيلَى ! تَعْلَمُ ...

(٢) خَلَقَ اللَّهُ النَّاسَ لِيَعْبُدُوهُ وَ...

(أ) يَا بَنَاتٍ ! آدَمَ قَدْ خَلَقَنَ اللَّهُ ... (ب) قَدْ خَلَقَ اللَّهُ بَنَاتٍ آدَمَ ...

(ج) قد خلَقَنَا الله ...  
(د) يا رب ! خلَقْتَنِي ...

(٤) ما أرسَل الآباء، أبناهُم إلى المدرسة ... أوقاتهم ...

(أ) يا أبا نامي ! ما أرسليتكم ... (ب) ما أرسلنا آبا زنا ...

(ج) قالَتِ الأمُّ : يا بُناتِي .... (د) يا لِيلَى ! ... أَمْك ...

(٥) أَيُّهَا الشِّبَانَ ! جاهدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتُعْمِدُوا ...

(أ) يجاهد المسلمون ... (ب) نجاهد ...

(ج) الأمهات يعلم البنات لـ ... (د) أريد أن أجاهد ...

**التمرين الثالث : تَعْلَمُ كِيفَ تَسْتَعْمِلُ هَذِهِ الْأَعْدَادَ**

(٧) سَبْعَةُ / سَبْعَةُ  
(٨) ثَمَانٌ / ثَمَانِيَّةُ

(١٠) عَشْرَهُ / عَشْرَهُ (١١) تِسْعَهُ / تِسْعَهُ

سبعة كتب / سبع ساعات . ثمانية رجال / ثمانية نساء .

تَسْعَةُ أَوْلَادٍ / تَسْعَهُ بَيْنَاتٍ . عَشْرَةُ بَيْوَتٍ / عَشْرُ غَرَفٍ .

شک دُستیتے و عَشْرَةٌ (এর হরকতের বিময়টি মনে রেখো)

التمرين الرابع : إملأ الفراغ بهذه الكلمات و اقرأ الجمل ، ثم  
ترجمها بالإنجليزية

(العلمون - المعلمات - الصانعون - الصائمات)

- (أ) أيها الأولاد ! احْرِمُوا ... (ب) أيتها البنات ! احْرِمُنَّ  
(ج) يرَحَمُ الله ... و ... (د) إن ... و ... في الجنة .

**التمرين الخامس :** املأ الفراغ و اقرأ و ترجم

لَا نَجَاةَ إِلَّا بِالْإِيمَانِ

- (أ) لا ... في قلوب المنافقين (ب) لا ... يُئْنَا وَيَئْنَكُم

## التمرين السادس : اقرأ و ترجم

(٣) قَلِيلٌ / أَقْلُ . لَذِيدٌ / أَلَذُ . حَبِيبٌ / أَحَبُّ . شَدِيدٌ / أَشَدُ  
الله و رَسُوله أَحَب إِلَيْنَا مِنْ كُلّ حَبِيبٍ . ما ، النَّهَرُ أَقْلُ مِنْ سَبَبِهِ  
البَحْرُ . الْعِنْبُ أَلَذُ مِنَ التَّفَاحِ . أَسْمَاكُ النَّهَرِ أَلَذُ مِنْ أَسْمَاكِ الْبَحْرِ  
نَارُ الْآخِرَةِ أَشَدُ مِنْ نَارِ الدُّنْيَا .

**التمرين السابع :** انظر إلى عمل الآء  
حضر التلاميذ الآء واحداً / خالداً / تلميذاً

## الدرس الثامن

يُريدون أن يَفْعَلُوا      تُرِيدُونَ أَنْ تَفْعَلُوا  
 يُرِذُّنَ أَنْ يَفْعَلُنَ      تُرِذَّنَ أَنْ تَفْعَلُنَ  
 تُرِيدَ أَنْ نَفْعَلَ

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

- |   |   |
|---|---|
| (٢) لا يُريدون أن يَسْمَعوا               | (١) أرادوا أن يَشْرَبُوا                |
| (٤) لا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَمْنَعُوا     | (٣) مَا أرادوا أن يَغْسِلُوا            |
| (٦) أَرَادُوا أَنْ يُعَلِّمُوا            | (٥) يُرِيدُونَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا       |
| (٨) أرادوا أن يَعُودُوا                   | (٧) لَا يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَجِدُوا    |
| (٩) يُرِيدُونَ أَنْ يَعْيَنُوا            | (١٠) مَا أَرَادُوا أَنْ يَشْتَرِيُوا    |
| (١٢) أَرْجُوا أَنْ يَسْتَعْفِفُوا اللَّهُ | (١١) أَمْرَهُمُ اللَّهُ أَنْ يَطِيعُوهُ |

أراد الصائمون أن يُفْطِرُوا فَاخْذُوا الْأَكْوَابَ وَ شَرِبُوا شَرَاباً  
 بارداً وَ شَكَرُوا اللَّهُ . يُريدُ أَوْلَادُ مَاجِدٍ أَنْ يَتَعَلَّمُوا اللُّغَةَ  
 الْعَرَبِيَّةَ لِيَفْهُمُوا كَلَامَ اللَّهِ . إِنَّ بَنَاتَ مَاجِدٍ لَا يَسْتَطِعُنَّ أَنْ  
 يَتَكَلَّمُنَ باللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، لَا نَهِنَّ مَا تَعْلَمْنَهَا جِيداً . أَمْرَ اللَّهِ  
 الْمُسْلِمِينَ أَنْ يُجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ . هُؤُلَاءِ الْأَغْنِيَاءِ  
 الْعَالَمُونَ يُرِيدُونَ أَنْ يَنْفَقُوا أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِيَنْالُوا  
 رَضَى اللَّهِ . أَرَادَتْ بَنَاتُ فَاطِمَةَ أَنْ يَتَعَلَّمْنَ الْخِيَاطَةَ مِنْ أَمْهِنَ .

سَأَلَتْ زَيْنَبْ صَدِيقَاتِهَا : هَلْ تُرِدُنَ أَنْ تَلْعَبَنِ الْآنَ مَعِي فِي حَدِيقَةِ النِّزْلِ ، فَقَلَّنَ لَهَا : لَا .. لَا نَرِيدُ أَنْ نَلْعَبَ الْآنَ . بَا أَصْدِقاءَ مَاجِدَ ! سَمِعْتُ أَنْكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تُطْعِمُوا الْجَائِعِينَ وَ تُسَاعِدُوا الْمُحْتَاجِينَ لِتَنالُوا رَضْيَ اللَّهِ وَ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ ! قَالُوا : نَعَمْ .. نَرِيدُ ذَلِكَ .

قَالَ الْوَالِدُ لِأَبْنَائِهِ : هَلْ تُرِيدُونَ أَنْ تَذَوَّقُوا حَلاوةَ الْقُرْآنِ ، فَتَعَلَّمُوا اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ . عِنْدَمَا تَتَلَوَّنَ الْقُرْآنَ وَ تَفْهَمُونَ كَلَامَ الرَّحْمَنَ تَذَوَّقُونَ حَلاوةَ الإِيمَانَ .

قَالَ الْعَالِمُ : أَيُّهَا الْمُصْلِحُونَ ! لَا تَسْتَطِيْعُونَ أَنْ تُصْلِحُوا الْمُجَتَمَعَ وَ أَنْ تَسْوِقُوا النَّاسَ إِلَى الْخَيْرِ إِلَّا بِالْقُرْآنِ ، فَعَلَّمُوا النَّاسَ - أَطْفَالَهُمْ وَ شُبَانَهُمْ وَ رِجَالَهُمْ وَ نِسَاءَهُمْ - الْقُرْآنَ . أَمْرَ اللَّهِ رَسُولُهُ أَنْ يُبَشِّرُوا النَّاسَ بِالْجَنَّةِ وَ يُنذِرُوهُمْ بِعِذَابِ اللَّهِ . لَا تَسْتَطِيْعُونَ أَنْ تُزِيلُوا الشَّرَّ وَ الْفَسَادَ إِلَّا بِالْجِهَادِ .

أَرَادَ أَصْدِقاءَ رَاشِدَ أَنْ يَغْتَسِلُوا فَنَزَلُوا فِي مَاءِ الْمَوْضِ . نَزَلُوا لِيغْتَسِلُوا . يَا صَدِيقَاتِ فَاطِمَةَ ! أَتُرِدُنَ أَنْ تَغْتَسِلْنَ الْآنَ ؟ أَدْخُلُنَ الْحَمَامَ لِتَغْتَسِلْنَ بِمَاءِ السَّاخِنِ . نَرِيدُ أَنْ نَزُورَ غَدًا صَدِيقَنَا خَالِدًا . تُرِيدُ هُؤُلَاءِ الْمُسْلِمَاتِ أَنْ يَخْرُجْنَ مِنْ دَارِ الْكُفْرِ وَ يَهَاجِرْنَ إِلَى دَارِ الإِسْلَامِ .

قَالَ أَصْدِقاءَ مَاجِدَ الطَّيْبُونَ : نَرِيدُ أَنْ نُزِّينَ أَنْفُسَنَا بِالْعِلْمِ

ولأنه يريد أن نزيّنها باللباس، لأن زينة العلم خير من زينة اللباس. أيها الناس! لَمَنْ يغفر الله لكم أن تُشركوا به شيئاً .  
بَنَى هذا العالم أربعين مسجداً وعشرين مدرسة في عشرين قرينة . لَمَّا مضت ثلاثة أيام من الأسبوع وبقيت أربعة أيام أراد المسافرون أن يعودوا إلى وطنهم .

### التموينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

|   |   |
|---|---|
| ماذا أراد الصائمون ؟  | لِمَ لا يَسْتَطِعُنَّ أَنْ يتكلّمُ          |
| ماذا فَعَلَ الصائمون بَعْدَ أَنْ أَرَادُوا باللغة العربية ؟ |   |
| ماذا أَمْرَ الله المسلمين ؟                                 | أَنْ يَفْطُرُوا ؟                           |
| ماذا أَخَذَ الصائمون الأ��واب ؟                             | ماذا يُرِيدُ الأغنياء الصالحون ؟            |
| هل يُحب الله الصائمين والصائمات ؟                           | لِمَ يُرِيدُونَ أَنْ يُنْفِقُوا أموالهم في  |
| هل تَنْزِلُ رحمة الله على الصائمين                          | سَبِيلَ الله ؟                              |
| وَالصائمات ؟  |   |
| ماذا يُرِيدُ أولاد ماجد ؟                                   | ماذا يَرِيدُ بنات ماجد ؟                    |
| ماذا سألت زينب صديقاتها و                                   |   |
| لِمَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا ؟                        | ماذا قُلْنَ لها ؟                           |
| ماذا يَرِيدُ صديقاتها                                       |   |
| هل تَسْتَطِعُ بنات ماجد أن                                  | ماذا يَرِيدُ أصدقاء ماجد ؟                  |
| يَتَكَلَّمُنَّ باللغة العربية ؟                             | لِمَ يُرِيدُونَ أَنْ يَطَعِمُوا الجائعين وَ |

- |   |  |
|---|--|
| كيف نستطيع أن نُرِّيل الشر و                        | يُساعدوا المحتاجين ؟                                       |
| الفساد من المجتمع ؟                                 | ما زال الوالد لِأَبْنائِه ؟                                |
| ما زال أراد أصدقاء راشد ؟                           | ما زال طَلَبَ الوالد مِنْ أَبْنائِه ؟                      |
| لِمَ نَزَّلُوا فِي مَا هُوَ حَوْضٌ ؟                | لِمَا ذَلَّكُمْ مِنْهُمْ أَنْ يَتَعَلَّمُوا الْعَرَبِيةَ ؟ |
| مَتَى يُرِيدُ أَصْدِقَاءُ خَالِدٍ أَنْ يَزُورُوهُ ؟ | لِمَا أَمْرَنَا الْعَالَمُ أَنْ يُعْلَمَ النَّاسُ          |
| ما زال تُرِيدُ الْمُسْلِمَاتِ ؟                     | الْقُرْآنَ ؟   |
| ما زال قَالَ الْأَوْلَادُ الطَّيِّبُونَ ؟           | ما زال طَلَبَ الْعَالَمُ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ؟             |
| بِمَ يَرِيدُونَ أَنْ يَرَيُنُوا أَنفُسِهِمْ ؟       | بِمَ يَرِيدُونَ أَنْ يَرَسِّنُوا أَنفُسِهِمْ               |
| لِمَ نَسْتَطِيعُ أَنْ نُصْلِحَ الْجَمَّعَ ؟         | ما زال أَمْرَ اللَّهِ رَسُّلَهُ ؟                          |
| بِالْعِلْمِ ؟                                       |  |

**التمرين الثاني :** يسأل واحد ويجب واحد حول الجمل الآتية

- (١) قال الوالد لِأَبْنائِه : أَطْلَبَ مِنْكُمْ أَنْ تَشْكِرُوا الْمُعْلِمِينَ و  
تَخْدِيمُهُمْ مِنْ قُلُوبِكُمْ، لِأَنَّهُمْ نَفَعُوكُمْ بِعِلْمِهِمْ وَأَبْنَارُوكُمْ لَكُم  
طَرِيقَ الْحَيَاةِ .
- (٢) أراد عُلَمَاءَ الْقَرِيَّةِ أَنْ ينقذُوا أَهْلَ الْقَرِيَّةِ مِنْ ظَلَامِ الْجَهْلِ  
فَفَتَحُوا لَهُمْ مَدْرَسَةً دِينِيَّةً .
- (٣) قال الرجل : كيف تأمرونني أن أُشْرِكَ بِرِبِّي أَيْهَا النَّاسُ !  
أَتَرِيدُونَ أَنْ تَسْوِقُونِي إِلَى النَّارِ ؟
- (٤) طَلَبَ الْمَعْلُومُ مِنْ تَلَامِيذِهِمْ أَنْ يَجْتَهِدُوا فِي دراستهم وَأَنْ

لَا يُضِيغُوا أوقاتِهِمُ الْفَالِيَّةَ فِي عَمَلٍ لَا يَنْفَعُهُمْ .

(٥) أرادت صديقات فاطمة أن يُرِّئَنَ غرفتهنِ بِأَزْهَارٍ جميلة.

(٦) قال العالِم في وعظه : أيها الناس زَيَّنُوا أَنفُسَكُم بِزِينَةِ  
الْعِلْمِ قَبْلَ أَن تُزَيَّنُوهَا بِزِينَةِ الْلِّبَاسِ، وَ طَهَرُوا قُلُوبَكُم  
مِّنَ الْأَرْجَاسِ قَبْلَ أَن تُطَهَّرُوا أَجْسَامَكُم مِّنَ الْأَنْجَاسِ .

(٧) قال العالِم للمجاهدين : افتحوا قُلوب الناس قبل أن تفتحوا بِلادهم .

(٨) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! رِبُّكُمْ يَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ  
وَلَا تَخَافُوا لَوْمَةَ لَا يُمْلِمُ .

### التمرين الثالث : املأ الفراغ و اقرأ الجمل

(١١) أراد الصائمون أن يفطروا

(أ) أرادت الصائمات .... (ب) قال الصائمون ...

(٢) أراد أصدقاء ماجد أن ... الجائعين و ... المحتاجين  
ل... رضي الله و ...

(أ) يا أصدقاء ماجد ! هل تُريدون أن ...

(ب) أرادت صديقات فاطمة أن ...

(ج) يا صَدِيقَاتُ فاطِمَة ! هَلْ تُرِدُنَ ....

(د) يا صَدِيقَةً فاطِمَة ! هَلْ تُرِيدِينَ ...

(٣) يُرِيدُ الْأَوْلَادَ أَنْ يُزِينُوا ... قَبْلَ أَنْ يُزِيَّنُوهَا ...

(أ) أَمْرَنَا مَعْلَمَنَا أَنْ ... قَبْلَ أَنْ ...

(ب) أَمْرَتِ الْمُعْلِمَةَ تَلْمِيذَاتِهَا أَنْ ...

(ج) يا أَصْدِقَاءَ مَاجِدَ الطَّيْبَيْنِ ! أَطْلَبُ مِنْكُمْ أَنْ ...

(د) أَيْتَهَا الْبَنَاتُ الطَّيْبَاتُ ! أَطْلَبُ مِنْكُنَ أَنْ ...

(ه) يا وَلَدَ مَاجِد ! أَرْجُو أَنْ ...

(و) يا بِنْتَ مَاجِد ! أَرْجُو أَنْ ...

(٤) طَلَبَ الْمَعْلِمُ مِنْ تَلَامِيذِهِمْ أَنْ ... فِي دراستِهِمْ وَأَنْ لَا ...

(أ) أَطْلَبُ مِنْكُمْ يا أَصْدِقَائِي ! أَنْ ... وَأَنْ لَا ...

(ب) طَلَبَتِ الْمُعْلِمَةَ مِنْ تَلْمِيذَاتِهَا أَنْ ... وَأَنْ لَا ...

(ج) مَعْلَمَنَا يَطْلُبُ مِنَا أَنْ ... وَأَنْ لَا

(٥) فَتَحَّ الْمُسْلِمُونَ قُلُوبَ النَّاسِ قَبْلَ أَنْ ...

(أ) نَحْنُ مُجَاهِدُونَ، نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ ... قَبْلَ أَنْ ...

(ب) أَيُّهَا النَّاسُ ! أَيْنَ غَابَ عَقْلُكُمْ، أَتَرِيدُونَ أَنْ ... بِلَادَ  
النَّاسِ قَبْلَ أَنْ ... قُلُوبِهِمْ !

(٦) مَسَحُوا وُجُوهَهُم بِالنَّادِيلِ النَّظِيفَةِ بَعْدَ أَنْ غَسَلُوهَا .

يَمْسَحُونَ وُجُوهَهُم ... بَعْدَ أَنْ يَغْسِلُوهَا

(أ) امسَحُوا ... بَعْدَ أَنْ ...

(ب) مَسَحْنَا ... بَعْدَ أَنْ ...

(ج) مَسَحَتِ الْبَنَاتِ ... بَعْدَ أَنْ ...

(د) تَمَسَحَ الْبَنَاتِ ... بَعْدَ أَنْ ...

التمرين الرابع : تمرين على الأعداد، املأ الفراغ و أقرأ الجمل

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| أربعة ... / أربع ... | ثَلَاثَةُ ... / ثَلَاثُ ... |
|----------------------|-----------------------------|

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| ستة ... / خمس ... | سَتَةُ ... / خَمْسُ ... |
|-------------------|-------------------------|

|                    |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| سبعة ... / سبع ... | ثَمَانِيَّةُ ... / ثَمَانِيُّ ... |
|--------------------|-----------------------------------|

|                    |                           |
|--------------------|---------------------------|
| تسعة ... / تسع ... | عَشْرَةُ ... / عَشْرُ ... |
|--------------------|---------------------------|

قرأتُ أربع صفحات من هذا الكتاب . في هذه المدينة ستة مساجد و تسع مدارس . إن للجنة ثمانية أبواب . مضت ثمانى ساعات . قضيت في هذه المدرسة ثمانى ساعات . مضت من عمري ست سنوات و سبعة أشهر في دراسة اللغة العربية .

## الدرس التاسع

সাহায্য করা

النَّصْرُ

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| একজন সাহায্যকারিণী    | نَاصِرَةٌ  |
| দু'জন সাহায্যকারিণী   | نَاصِرَاتٍ |
| কয়েকজন সাহায্যকারিণী | نَاصِرُونَ |

নীচের মাছদারগুলো থেকে অনুরূপ শব্দ তৈরী করো এবং অর্থসহ মুখস্থ করো। এ শব্দগুলোকে বলে **إِسْمُ الْفَاعِلِ**

الضرب - القتل - الشرب - السمع - الحفظ - السؤال -  
العبادة - السجود - الشكر - الصوم - التوبية - البيع -  
الخوف - الذهاب - الجلوس - النزول - الأمر - العود .

|                        |   |
|------------------------|---|
| أنا نصرت خالدا         | أَنَا نَصَرْتُ خَالِدًا                 |
| نصر خالد و أخيه بلا    | نَصَرَ خَالِدًا وَ أَخْوَهُ بِلَا       |
| أصدقائي ناصرون         | نَصَرَنِي أَصْدِقَائِي نَاصِرُونَ       |
| نصرت فاطمة عاشرة       | نَصَرْتُ فَاطِمَةَ عَاشِرَةً            |
| نصرت فاطمة وأختها آمنة | نَصَرْتُ فَاطِمَةَ وَ أَخْتَهَا آمِنَةً |
| صديقاتي نصرتني         | صَدِيقَاتِي نَصَرْتُنِي                 |

পরের অনুকরণে বলো, শূন্যানে কী বাক্য হবে ?

كَتَبَ خَالِدٌ قَصْةً جَمِيلَةً  
أَصْدِقَا، مَاجِدٌ سَمِعُوا الْقَصْةَ  
صَدَقَتِ الْبَنَاتُ فِي كَلَامِهِنَّ  
تَصُومُ الْبِنْتَانِ غَدْنَا  
بَاعَ التَّاجِرُ فِي السُّوقِ ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَيْتِهِ ...  
مَنَعَتْ فَاطِمَةُ بِنْتَهَا مِنَ اللَّعِبِ  
شَكَرَتُ اللَّهُ عَلَى نِعْمَتِهِ

বিষয়কালের অর্থে ব্যবহৃত হয়।

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| أَذْهَبَ غَدْنَا إِلَى الْعَاصِمَةِ | ( أنا ذاهب ... )     |
| إِلَى أَيْنَ تَذَهَّبُ يَابْلَالٌ ؟ | ( ... ذاهب أنت ... ) |
| تَغْسِلُ فَاطِمَةَ ثِيَابَهَا       | ( فاطمة غاسلة ... )  |
| هُوَ يَنْامُ الْآنَ                 | ( ... نائم ... )     |

নীচে ফেয়েলের স্থানে ব্যবহার করে পড়ো ও অর্থ বলো।

يَسِّرْ لِأَخْوَكَ وَ صَدِيقَكِ مِنَ السِّيَارَةِ . أَنَا أَسْبَعُ الْآنَ فِي  
الْحَوْضِ . سَتَنْجِحُ فِي هَذَا الْامْتِحَانِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ . هَذَا الذِّنْبُ  
يَتَرَكُ ذَنْبَهُ وَ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ . سَيَسْأَلُ الْعَلَمُ تِلْمِيذَهُ سُؤَالًا .  
سَيَلْعَبُ الْأُولَادُ بَعْدَ الْعَصْرِ فِي الْمَلَبِّ .

নীচের বাক্যগুলোতে এর আরেকটি ব্যবহার দেখো।

يَا إِلَال ! اشْرَبْ جَالِسًا

بِإِفَاطِمَةٍ ! لَا تَشْرَبِي قَائِمَةً

أَيْهَا الْأُولَاد ! اشْرَبُوا جَالِسِينَ وَ لَا تَشْرِبُوا قَائِمِينَ . أَيْتَهَا  
الْبَنَات ! اشْرِبْنَ جَالِسَاتٍ وَ لَا تَشْرِبَنَ قَائِمَاتٍ .

تَكَلَّمُ صَدِيقٌ مَاجِدٌ رَافِعًا صَوْتَه . أَصْدِقَا ، مَاجِدٌ يَتَكَلَّمُون  
... أَصْوَاتِهِم . تَكَلَّمُ صَدِيقَةٌ عَائِشَةٌ رَافِعَةً صَوْتَهَا .  
صَدِيقَاتٌ عَائِشَةٌ يَتَكَلَّمْنَ ... أَصْوَاتِهِنَّ .

مَاتَ الرَّجُل الصَّالِحُ تَائِبًا إِلَى اللَّهِ . مَاتَ الرَّجُال الصَّالِحُون  
... إِلَى اللَّهِ . مَاتَتِ الْمَرْأَة الصَّالِحةُ تَائِبَةً إِلَى اللَّهِ . مَاتَتِ  
النِّسَاء الصَّالِحَاتُ ... إِلَى اللَّهِ .

خَرَجَ الرَّجُل فِي الْمَطَرِ نَاسِرًا مِظْلَتِهِ . الرَّجُال خَرَجُوا فِي الْمَطَرِ  
... مِظَلَّاتِهِم . خَرَجَتِ الْبِنْتُ فِي الْمَطَرِ نَاسِرَةً مِظَلَّتِها .  
الْبَنَاتُ خَرَجْنَ فِي الْمَطَرِ ... مِظَلَّاتِهِنَّ .

اجْلِسْ عَلَى مَائِدَةِ الطَّعَامِ غَاسِلًا يَدَكِ . اجْلِسُوا ...  
أَيْدِيَكُمْ . اجْلِسِي ... غَاسِلَةً يَدَكِ . اجْلِسْنَ ...  
أَيْدِيَكُنْ .

১. অর্থাৎ নদী অবস্থায়। দাঁড়িয়ে—অর্থাৎ দাঁড়ানো অবস্থায়। নদী পান করার  
অবস্থা বোঝাচ্ছে। এ শব্দটি হচ্ছে এই সমস্ত ক্ষেত্রে।

উপরের এর ৭ সু - ضرب - نصر اسم الفاعل শিলো ছিলো এবং অর্থসহ মুক্ত করো  
অন্যান্য বাবের দেখো এবং অর্থসহ মুক্ত করো

اسم الفاعل এর - باب الإنفعال

الإكرام : مُكْرِم - مَكْرُمَان - مَكْرُمُون  
مُكْرِمَة - مَكْرُمَات - مَكْرُمَات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো ।

الإرسال - الإنفاق - الإطعام - الإخراج - الإنذار

اسم الفاعل এর - باب التفعيل

التعليم : مُعَلِّم - مُعَلِّمَان - مُعَلِّمُون  
معلمة - معلماتان - معلمات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো ।

التطهير - التنوير - التزبين - التحديد - التصديق

اسم الفاعل এর - باب التفعل

التعلم : مُتَعَلِّم - مُتَعَلِّمَان - مَتَعَلِّمُون  
متعلمة - متعلماتان - متعلمات

নীচের মাছদারগুলো থেকে اسم الفاعل তৈরী করো ।

الصدق - التقبل - التحدث - التكلم - التنور

اسم الفاعل اے۔ باب الاستعمال

الاغتسال : مُغْتَسِلٌ - مغتسلان - مغتسلون

مغسلة - مغسلتان - مغسلات

নীচের মাছদারগুলো থেকে অসমি করো ।

الابتسام - الانتظار - الانتقام - الاحتراق - الانتصار

اسم الفاعل اے۔ باب الاستفعال

الاستعمال : مُسْتَعْمِلٌ - مستعملان - مستعملون

مستعملة - مستعملتان - مستعملات

নীচের মাছদারগুলো থেকে অসমি করো ।

الاستقبال - الاستغفار - الاستئذان - الاستيقاظ

اسم الفاعل اے۔ باب المقابلة

المجاهد : مُجَاهِدٌ - مجاهدان - مجاهدون

مجاهدة - مجاهدتان - مجاهدات

নীচের মাছদারগুলো থেকে অসমি করো ।

القتال - المهاجرة - المجادلة - المسافرة - المساعدة

পিছনের অনুশীলন

(أ) كانَ هَذَا الرَّجُلُ مُشْرِكًا (ب) صَارَ هَذَا الرَّجُلُ مُسْلِمًا

(ج) لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ مُشْرِكًا إِنَّمَا (بِمُشْرِكٍ)

(ا) كان هؤلاء الرجال مُشرِّكين، هؤلاء الرجال ... (هـ) صار هؤلاء الرجال ...، هؤلاء الرجال ... (و) ليس هؤلاء الرجال ... الآن، هؤلاء الرجال ... الآن (بِمُشرِّكين) (ز) كنتم ... قَصْرُتُم ... لَسْتُمُ الآن ... (بِمُشرِّكين)

(٢) كان الولد يعرِف - كان الأولاد يعرِفون - الأولاد ...  
كانت البنت تعرِف - كانت البنات يعرِفون - البنات ...  
كنتم تعرِفون - كنُتُن تعرِفُن - كنا نعرِف  
(با) كان صديق راشد يتعلَّم اللغة العربية - كان أصدقاء  
راشد ... ، أصدقاء راشد ...

(جا) كانت بنت فاطمة .... ، كانت بنات فاطمة ... بنات  
فاطمة ...

(د) كنتم ...، كنُتُن ... كُنا ...

(هـ) كان يجاهد ...، كانوا ...

(و) كان يستعمل ...، كانوا ....

(٣) النافعون كاذبون إنَّ المنافقين كاذبون

كان المنافقون كاذبون

المنافقان كاذبان إنَّ المنافقات كاذبات

كانت المنافقات كاذبات

- (٤) جاءَ ثلاثةُ أَوْلَادٍ  
تدرُسُ ثَلَاثَ بَنَاتٍ
- دَعَوْتُ ثَلَاثَةَ أَوْلَادٍ  
عَلِمْتُ ثَلَاثَ بَنَاتٍ
- أَخَذْتُ مِنْ ثَلَاثَةَ أَوْلَادٍ رَاشِدٌ وَالْدُّ شَلَاثَ بَنَاتٍ
- (٥) اشترى تِلميذانِ كِتابَيْنِ بِدِرْهَمَيْنِ  
(بـ) قَضَى ... ... في ... (الولدان / شهراً / مدینتان)
- (٦) فِي هَذَا الْفَضْلِ أَكْثَرُ مِنْ سَتِينَ تِلميذاً  
قَرَأَتْ أَكْثَرُ مِنْ خَمْسِينَ صَفْحَةً  
سَافَرْتُ إِلَى أَكْثَرِ مِنْ أَرْبَعَةِ مَدُونٍ .
- اـ! এর পরে শব্দ যোগ করে পড়ো ।
- (١) التلاميذ حاضرون إلا ... (واحدٌ / راشدٌ / تلميذٌ)
- (٢) احترقت بيوت القرية إلا ... (ثلاثةٌ بيوتٌ)



# البَسْ (الثَّانِي)

দ্বিতীয় অধ্যায়

أخي الطالب !

- \* هل حفظت في الأيام الماضية أوقاتك الفالية من الضياع ؟
- \* هل حفظت نفسك من معصيَة الله ؟
- \* هل حفظت حقوق العلم ؟  
إذا كان جوابك بـ : نعم، فبارك الله في رحلتك إلى لغة القرآن والسنة .

---

যদি হয়

إذا كان

# الدرس الأول

|                        |  |
|------------------------|--|
| সোজা হওয়া, অবিচল থাকা | الْبَدْأُ (ف)      شُرُكَ كরা / شُرُكَ হওয়া      الْإِسْتِقَامَةُ |
| বন্ধ করা               | الْهَمْرُوب (ن)      پালানো      الإِغْلَاقُ                       |
| নড়া                   | الشُعُور (بـ ..) (ن)      অনুভব করা      التَّحْرِيكُ              |
| নড়ি                   | البَحْثُ (ف) (عن ..)      সন্ধান করা      التَّحْرِيْكُ            |
| ধরা/পাওয়া/পাকড়াও করা | (في ..) (في ..) (الْإِدْرَاكُ      আলোচনা করা                      |
| যত্ন করা               | الْفِقدَانُ      (على ..) (الْمَحَافَظَةُ                          |
| স্বীকার করা            | (بـ ..) (ن)      تাওয়াফ করা      الْاعْتِرَافُ (بـ ..)            |
| অবাক হওয়া             | السَّخْرَرُ (س) (مِن ..)      উপহাস করা      التَّعْجِيبُ          |

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

- (١) بَدُؤُوا ... بَحَثُوا ... نَفَعُوا ... مَنَعُوا ...
- (٢) هَرَبُوا ... شَعَرُوا ... طَرَدُوا ... نَشَرُوا ...
- (٣) فَقَدُوا ... صَبَرُوا ... كَسَبُوا ... حَدَّمُوا ...
- (٤) فَرِحُوا ... سَخَرُوا ... أَذْنُوا ... عَمِلُوا ...
- (٥) أَغْلَقُوا ... أَفْسَدُوا ... أَصْلَحُوا ... أَسْرَعُوا ...
- (٦) عَلَمُوا ... حَدَّثُوا ... فَكَرُوا ... حَرَكُوا ...
- (٧) تَعَجَّبُوا ... تَوَكَّلُوا ... تَفَكَّرُوا ... تَحْرُكُوا ...
- (٨)

- (٩) اغْتَرَفُوا ... اجْتَمَعُوا ... افْتَرَبُوا ... ابْتَعَدُوا ...  
 (١٠) اسْتَغْفَلُوا ... اسْتَقْبَلُوا ... اسْتَغْفَرُوا ... اسْتَيْقَظُوا ...  
 (١١) جَاهَدُوا ... كَاهَرُوا ... شَاهَدُوا ... حَافَظُوا ...

\*\*\*

- (١) طَافُوا ... سَاقُوا ... فَازُوا ... صَامُوا ...  
 (٢) مَالُوا ... لَانُوا ... عَاشُوا ... بَاعُوا ...  
 (٣) نَامُوا ... حَافُوا ... نَالُوا ...  
 (٤) أَضَاعُوا ... أَعْانُوا ... أَنَارُوا ... أَطَارُوا ...  
 (٥) اسْتَشَارُوا ... اسْتَرَاحُوا ... اسْتَقَامُوا ...

\*\*\*

- (١) لَن يَبْنَدُوا ... لَن يَبْعَثُوا ... لَن يَهْرِبُوا ... لَن يَشْعُرُوا ...  
 لَن يَكْسِبُوا ... لَن يَقْدِمُوا ... لَن يَأْذَنُوا ... لَن يَشْخُرُوا ...  
 لَن يَسْرِعُوا ... لَن يَفْسُدُوا ... لَن يُغْلِقُوا ... لَن يَعْدُثُوا ...  
 لَن يَعْرَكُوا ... لَن يَفْكَرُوا ... لَن يَتَحَرَّكُوا ... لَن يَتَعَجَّبُوا ...  
 لَن يَغْتَرِفُوا ... لَن يَجْتَمِعُوا ... لَن يَسْتَغْفِلُوا ...  
 لَن يَسْتَيْقِظُوا ... لَن يَحْفَظُوا ...

- (٢) لَيَبْنَدُوا ... لَيَبْحَثُوا ... لَيَمْنَعُوا ... (ب) لَيَهْرِبُوا ...  
 لَيَشْعُرُوا ... لَيَنْشُرُوا ... (ج) لَيَكْسِبُوا ...  
 لَيَخِدُمُوا ... لَيَفْسُلُوا ... (د) لَيَشْخُرُوا ... لَيَفْرَحُوا ...  
 ... لَيَأْذَنُوا ... (ه) لَيَسْرِعُوا ... لَيُضْلِحُوا ... لَيُغْلِقُوا

... (و) لِيُسْهِرُكُوا ... لِيُفَكِّرُوا ... لِيُسْخَدِّثُوا ... (ز)  
 لِيَنْتَعَجِّلُوا ... لِيَتَوَكَّلُوا ... (ح) لِيَغْتَرِفُوا ... لِيَجْتَمِعُوا  
 ... (ط) لِيَسْتَغْفِلُوا ... لِيَشَغِّلُوا ... لِيَسْتَقْبِطُوا ...  
 (ك) لِيُحَافِظُوا ... لِيَجَاهِدوا ... (ل) لِيَطْوُفُوا ... لِيَمْلِأُوا  
 ... لِيَنَالُوا ... لِيُضِيقُوا ... لِيَسْتَقِيمُوا ...

(٢) (أ) أَرَادُوا أَنْ يَبْدُؤُوا ... / أَنْ يَمْتَعُوا ... / أَنْ يَهْرُبُوا /  
 أَنْ يَكْسِبُوا ... / أَنْ يَسْخَرُوا ...

(ب) أَرْجُوا أَنْ يَتَفَقَّدُوا ... / أَنْ يَسْرِعُوا ... / أَنْ يَعْلَمُوا ..  
 أَنْ يُفَكِّرُوا ... / أَنْ يُخَرِّكُوا ...

(ج) أَمْرَتُهُمْ أَنْ يَتَفَكَّرُوا ... / أَنْ يَتَوَكَّلُوا ... / أَنْ  
 يَغْتَرِفُوا ... / أَنْ يَجْتَمِعُوا ... / أَنْ يُحَافِظُوا ....

(د) قَبْلَ أَنْ يَسْتَغْفِلُوا ... / أَنْ يُسَافِرُوا ... / أَنْ  
 يَهَاجِرُوا ... / أَنْ يَسْتَقْبِطُوا ...

ال المسلمين يَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ، وَيَبْذُلُونَ أَعْمَالَهُمْ بِإِنْسَانِ اللَّهِ . أَمْرَ  
 اللَّهِ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ، فَقَالَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ : وَ  
 عَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ .  
 كَانَ أَهْلُ الْحَيِّ مُشَرِّكِينَ، يَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ، فَدَعَا هُمْ رَجُلٌ صَالِحٌ

|       |       |                              |
|-------|-------|------------------------------|
| দোকান | যদি   | ইন্দি কুন্তম মুমিন হয়ে থাকো |
| অপরাধ | খানোট | যদি তোমরা মুমিন হয়ে থাকো    |

খানোট  
জ্ঞান

মহল্লা, বাস্তি, জনপদ

إِلَى الْإِيمَانِ بِاللَّهِ، فَقَالَ لَهُمْ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اتَرْكُوا عِبَادَةَ  
الْأَصْنَامِ وَادْخُلُوا فِي دِينِ اللَّهِ لِتَبْدَؤُوا حَيَاتَكُم مِّنْ جَدِيدٍ تَحْتَ  
ظِلِّ الْإِيمَانِ .

**بَعْدَ الْأَذَانِ تَرَكَ النَّاسُ الْبَيْعَ وَأَغْلَقُوا حَوَانِيْتَهُمْ وَأَسْرَعُوا إِلَى  
الْمَسَجِدِ لِيُذْرِكُوا الْجَمَاعَةَ . وَتَأْخَرَ بَعْضُ النَّاسِ فَمَا أَدْرَكُوا إِلَّا  
رَكْعَةً أَوْ رَكْعَتَيْنِ .**

أردننا أن نذهب إلى بيت القرية فأسرعنا إلى محطة القطار و  
ادركتنا القطار في آخر الوقت . أَتُظْنِنُ أَيْهَا النَّاسُ ! أَنَّ الْمَوْتَ  
لَا يُدْرِكُكُمْ وَأَنَّكُمْ سَتَهْرِبُونَ مِنَ الْمَوْتِ . بَلَى .. سَبِّدِرْكُمْ الْمَوْتَ  
وَكُنْ تَهْرِبُوا مِنَ الْمَوْتِ .

قال الله في القرآن : حافظوا على الصَّلوات، فَأَمَرَ الْوَالِدُونَ أَنْ يَحْفَظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَعَلَى الْجَمَاعَةِ . أَمْرَتِ الْأُمَّ بَنَاتِهَا أَنْ يُحَافِظْنَ عَلَى نَظَافَةِ الْبَيْتِ وَعَلَى نَظَافَةِ ثِيَابِهِنَّ .

عَيْمِلُ الْفَلَاحُونَ تَحْتَ الشَّمْسِ فَشَعَرُوا بِتَعَبٍ شَدِيدٍ، فَجَلَسُوا  
تَحْتَ ظِلِّ شَجَرَةٍ لِيَشْتَرِحُوا قَلِيلًا . الْمُسْلِمُونَ كَجَسَدٍ وَاحِدٍ،  
يَشْعُرُ كُلُّ وَاحِدٍ بِأَلْمِ الْآخَرِ .

أَصْدِقاً، رَاشِدٌ فَقَدُوا حَقَائِبَهُمْ وَبَحَثُوا عَنْهَا فِي كُلِّ مَكَانٍ، فَمَا وَجَدُوهَا . قَالَ أَمِيرُ الْقَافِلَةِ لِلمسافِرِينَ : ابْحَثُوا عَنْ مَكَانٍ

آخر (۱) آخری جَسْدَهُ أَجَادَ  
অপর. অন্য শেষ সময় أَخْرُ الْوَقْتِ  
آلامِ آلامِ مَا وَجَدُوا تَارِيَةً أَمْنٌ  
ব্যথা তারা পায়নি নিরাপত্তা

تَنْرِلُونَ فِيهِ لِتَسْتَرِحُوا وَتَنَامُوا . غَدَّا سَيَجْتَمِعُ الْعُلَمَاءُ فِي  
مَجْلِسٍ لِيَبْحَثُوا فِي مَسَالَةٍ مِنَ الْمَسَائلِ الديِّنِيَّةِ .

قال العالِم للناس : أَيُّهَا النَّاسُ ! اعْتَرِفُوا بِذُنُوبِكُمْ وَاطْلُبُوا  
الغُفْرَانَ وَالغَفْرَانَ مِنْ رَبِّكُمْ، فَإِنَّهُ يَغْفِرُ لَكُمْ وَيَعْفُو عَنْكُمْ . اعْتَرِفُ  
الْعَرِمُونَ بِجُزُومِهِمْ بَعْدَ أَنْ قَبَضَ عَلَيْهِمْ رِجَالُ الشُّرُطَةِ .

عِنْدَ الْحَجَّ يَطْرُفُ الْمُسْلِمُونَ بِالْكَعْبَةِ وَيُقِيمُونَ بِمِنْيَى ثَلَاثَةَ  
أَيَّامٍ . أَهْلُ الْمَى أَقَامُوا مَسْجِداً وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ، أَمَرَ اللَّهُ  
الْمُسْلِمِينَ أَنْ يُقِيمُوا الصَّلَاةَ . بِحِجْبٍ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَطْرُفُوا  
بِالْكَعْبَةِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! ادْخُلُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ لِتَطْوِفُوا بِالْكَعْبَةِ .  
قال العالِم لِلشَّيَّانَ : أَلَا تُرِيدُونَ أَنْ تَرْزِيلُوا مِنَ الْمَجَتَّمِ الشَّرِّ وَ  
الْفَسَادِ ! أَلَا تَسْتَطِيعُونَ أَنْ تُعِيدُوا إِلَى الْمَجَتَّمِ الْأَمْنَ وَ  
السَّلَامَ .

قال الْوَاعِظُ لِلْأَغْنِيَاءَ : أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءَ ! قَدْ أَعْطَاكُمُ اللَّهُ هَذِهِ  
الْأَمْوَالَ لِتُنْفِقُوهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَرْجُوا أَنْ تَصْدِقُوا عَلَى  
الْفُقَرَاءِ، لِتُنْقِذُوهُمْ مِنَ الْجُوعِ وَالْفَقْرِ .

قال الشَّيْخُ : يَا عُلَمَاءَ، أَمَّةَ ! أَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَبَذِّلُوا جَهُودَكُمْ  
لِتُنْشِرُوا الْعِلْمَ وَتُطْرَدُوا الْجَهْلُ وَتُنْبَرُوا لِلنَّاسِ طَرِيقَ الْحَيَاةِ .

রেখেছে

আটক করা

ওَضَعُ

الْقَبْضُ (ضر) على ...

পৌছেছে

পুলিশের দল

وَصَلَ  
رِجَالُ الشُّرُطَةِ

وَقَالَ جِهَادٌ سَخِرُوا مِنَ الْعُلَمَاءِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! احْتَرِمُوا الْعُلَمَاءَ وَ  
لَا تَسْخِرُوا مِنْهُمْ ، أَتُرِيدُونَ أَنْ تَسْخِرُوا مِنْ رِجَالٍ يُحِبُّهُمُ اللَّهُ ؟  
قَالَ الْوَالِدُ : يَا أَبْنَانِي ! تَعْلَمُوا الْعِلْمَ لَا تِكْسِبُوا ثَنَاءَ النَّاسِ ،  
بَلْ لِتَعْدِيمُوا الْوَطَنَ وَتَنْفَعُوا الْأُمَّةَ ، وَلِتَنالُوا رَضَى اللَّهِ .  
قَالَ الْعَالِمُ لِلْأَبْنَاءِ : عَلِمُوا أَوْلَادَكُمْ أُمُورَ دِينِهِمْ قَبْلَ أَنْ تُعْلَمُوهُم  
أُمُورَ دُنْيَاهُمْ .

صل الأولاد إلى المدرسة قبل أن يبدأ الدرس . يَضْلُّ هذا القِطَار السريع إلى محطة العاصمة في السادسة صباحاً . وضع التلاميذ كُتبهم على الطاولة . وضع اللهأمانة القرآن على الإنسان .

التمرينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

|   |  |
|---|--|
| <p>ما زال الناس يُؤذنُ<br/>ما زال الناس يُؤذنُ</p> | <p>عَلَى مَنْ يَتَوَكِّلُ<br/>عَلَى مَنْ يَتَوَكِّلُ</p> <p>يَسِّمُ مَنْ يَبْدأُ<br/>يَسِّمُ مَنْ يَبْدأُ</p> <p>مَا زَالَ الْمُسْلِمُونَ<br/>مَا زَالَ الْمُسْلِمُونَ</p> <p>مَا زَالَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ<br/>مَا زَالَ اللَّهُ فِي الْقُرْآنِ</p> <p>إِيمَانُ الْمُسْلِمِينَ<br/>إِيمَانُ الْمُسْلِمِينَ</p> <p>مَا زَالَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ لِأَهْلِ<br/>مَا زَالَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ لِأَهْلِ</p> <p>مَنْ يَطْلَبُ<br/>مَنْ يَطْلَبُ</p> |
|---|--|

|  |   |
|--|---|
| مَلِ يَسْتَطِعُ النَّاسُ أَنْ يَهْرِبُوا مِنْ مَاذَا طَلَبَ رِجَالُ الْشَّرْطَةِ مِنَ الْمُرْتَ؟ | مَاذَا طَلَبَ الْوَالِدُ مِنْ أَوْلَادِهِ؟                          |
| مَاذَا يَفْعَلُ الْمُسْلِمُونَ عِنْدَ الْمَحْ؟   | مَاذَا أَمْرَ الْوَالِدُ أَوْلَادِهِ؟                               |
| مَاذَا يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ عِنْدَ الْمَحْ؟   | مَاذَا طَلَبَتِ الْأُمُّ مِنْ بَنَاتِهَا؟                           |
| مَاذَا يَجِبُ عَلَيْهِمْ أَنْ يَفْعُلُوا عِنْدَ الْمَحْ؟   | مَاذَا أَمْرَتِ الْأُمُّ بَنَاتِهَا؟                                |
| مَاذَا يَدْخُلُ الْمُسْلِمُونَ السَّجْدَ الْحَرَامَ؟   | مَاذَا فَعَلَ الْفَلَاحُونَ بَعْدَ أَنْ شَعُورُوا بِتَعَبٍ شَدِيدٍ؟ |
| مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلشَّبَانِ؟   | لَمْ جُلِسْ الْفَلَاحُونَ تَحْتَ ظِلِّ الشَّجَرَةِ؟                 |
| مَاذَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ الشَّبَانِ؟  | مَاذَا يَجِبُ عَلَى شَبَانِ الْإِسْلَامِ؟                           |
| مَاذَا نَقْدَ أَصْدِقَا، رَاشِدٌ؟  | مَاذَا قَالَ الْوَاعِظُ لِلْأَغْنِيَاءِ؟                            |
| مَاذَا فَعَلُوا بَعْدَ أَنْ فَقَدُوا حَقَابِيهِمْ؟   | مَاذَا يَرْجُو الْوَاعِظُ مِنَ الْأَغْنِيَاءِ؟                      |
| مَاذَا يَطْلُبُ الشَّيْخُ مِنَ الْعُلَمَاءِ؟   | هَلْ وَجَدُوا حَقَابِيهِمْ؟   |
| مَاذَا قَالَ أَمِيرُ الْقَافِلَةِ لِلْمَسَافِرِينَ؟  | مَاذَا فَعَلَ أَمِيرُ الْقَافِلَةِ مِنْهُمْ؟                        |
| مَاذَا قَالَ الْوَالِدُ لِأَبْنَائِهِ؟   | مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلنَّاسِ؟                                  |
| مَاذَا طَلَبَ الْوَالِدُ مِنْ أَبْنَائِهِ؟   | مَاذَا طَلَبَ الْعَالِمُ مِنَ النَّاسِ؟                             |
| مَاذَا قَالَ الْعَالِمُ لِلْأَيَّاً؟   | مَنْ اعْتَرَفَ الْمُجْرُومُونَ بِجُرْمِهِمْ؟                        |
| مَاذَا يَطْلُبُ الْعَالِمُ مِنَ الْأَيَّاً؟  |   |

التمرين الثاني : هُنَا ثَلَاثَةُ مَصَادِرٍ، أَرْجُو أَنْ تَحْفَظَ سلسلةً أَنْعَالِ هَذِهِ الْمَصَادِرِ .

الرِّجَدانُ : وَجَدَ .. يَجِدُ .. جِدُ .. لَا تَجِدُ ..  
وَجَدُوا .. يَجِدُونَ .. جِدُوا .. لَا تَجِدُوا

**الوَضْعُ** : وَضَعٌ .. يَضْعُ .. ضَعٌ .. لَا تَضَعْ  
وَضَعُوا .. يَضْعُونَ .. ضَعُوا .. لَا تَضَعُوا  
**الوَصْلُ** : وَصَلٌ .. يَصِلُ .. صِلٌ .. لَا تَصِلْ  
وَصَلُوا .. يَصِلُونَ .. صِلُوا .. لَا تَصِلُوا

**التمرين الثالث :** اقرأ الجمل الآتية .

مَكَثَ مَا جِدَ وَ أَوْلَادُهُ فِي مَكَّةِ ١٠ أَيَّامٍ وَ يَنْكِشُونَ فِي الْمَدِينَةِ  
الْمُنَورَةِ ٨ أَيَّامٍ . عَيْشَتُ فِي مَكَّةِ ٨ سَنَوَاتٍ ( ١٠ سَنَوَاتٍ ) .  
(عَشْرَةِ أَيَّامٍ - ثَمَانِيَةِ أَيَّامٍ - سَبْعَةِ أَيَّامٍ - سَبْعَ سَنَوَاتٍ - ثَمَانِيَةِ  
سَنَوَاتٍ - عَشْرَ سَنَوَاتٍ )

التمرин الرابع : اُنْظِرْ إِلَى عَمَلِ إِنْ، وَهُوَ حَرْفٌ شَرْطٌ

إِنْ تَذَهَّبْ أَذْهَبْ  
يَا راشدْ إِنْ تَجْهَهْدْ تَنْجَحْ - يَا فاطِمَةْ ! إِنْ تَجْهَهْدْ تَنْجَحْ  
إِنْ يَجْتَهَدْ راشِدْ يَنْجَحْ فِي الْحَيَاةِ - إِنْ تَجْتَهَدْ فاطِمَةْ تَنْجَحْ فِي  
الْحَيَاةِ :

السمرىن الخامس : هذا كتاب آخر - أعطنى كتاباً آخر - قرأت هذه القصة في كتاب آخر .

|                                 |                  |                              |                         |
|---------------------------------|------------------|------------------------------|-------------------------|
| কাৰু কৰা, পৰাস্ত কৰা            | الْفَلَبَةُ (ض)  | পৌছা                         | الْبُلُوغُ (ن)          |
| হামলা কৰা                       | الْمُجْرُومُ (ن) | মৃষ্টি কৰা, প্ৰতিষ্ঠা কৰা    | الْإِشَاءُ              |
| জথম কৰা                         | الْجَرْحُ (ن)    | প্ৰতিপালিত হওয়া             | النَّسَانُ              |
| জুলানো                          | التَّخْرِيقُ     | সৃষ্টি হওয়া                 |                         |
| ধাৰিত হওয়া, প্ৰতিযোগিতা<br>কৰা | الْسَّابَقَةُ    | ধাক্কা দেয়া, পৰিশ্ৰেষ্ঠ কৰা | الدَّفْعُ (ن)           |
|                                 |                  | লোভ কৰা                      | الْحَرْصُ (ض) (علی ...) |

- (١) دَفَعُوا ... جَرَحُوا ... بِهِ (٢) بَلَغُوا ... هَجَمُوا ...  
 (٣) حَرَصُوا ... غَلَبُوا ... (٤) رَبِحُوا ... خَسِرُوا ...  
 (٥) أَتَشْرَوْا ... أَنْقَذُوا ... (٦) حَرَقُوا ... أَخْرُوا ...  
 (٧) تَأْخِرُوا ... تَقْبَلُوا ... (٨) إِبْتَسَمُوا ... اِنْتَصَرُوا ...  
 (٩) اِسْتَأْذَنُوا ... إِسْتَيْقَظُوا .. (١٠) سَاعَدُوا ... سَابَقُوا ...

\*\*\*

- (١) لَنْ يَنْلِفُوا / يَغْلِبُوا / يَذْفَعُوا / يَرْبِحُوا / يُنْشِئُوا / يُنْقِذُوا /  
 يُحَرِّقُوا / يُقْدِمُوا / يَتَأْخِرُوا / يَتَقَدَّمُوا / يَنْتَصِرُوا / يَعْتَرِفُوا  
 (٢) لَيَنْلِفُوا / لَيَغْلِبُوا / لَيَذْفَعُوا / لَيَرْبِحُوا / لَيُنْشِئُوا / لَيُنْقِذُوا /  
 لَيُحَرِّقُوا / لَيُقْدِمُوا / لَيَتَقَدَّمُوا / لَيَتَأْخِرُوا  
 (٣) أَرْجُوا أَنْ تَدْفَعُوا / يَرْبِحُوا / يَغْلِبُوا / يُنْشِئُوا / يُنْقِذُوا /  
 لَا يَتَأْخِرُوا / يَنْتَصِرُوا / يَسَابِقُوا

لَمَّا بَلَغَ الْأَصْدِيقَاءَ بَيْتَ مَاجِدَ اسْتَقْبَلُوهُ اسْتِقْبَالًا حَارًّا - قَالَ  
خَالِدٌ : لَمَّا بَلَغْتُ السَّابِعَةَ مِنْ عُمُرِي أَمْرَنِي أَبِي بِالصَّلَاةِ، وَ  
كَانَ يَأْخُذُنِي مَعْهُ إِلَى الْجَمَاعَةِ، فَبَشَّأْتُ عَلَى حُبِّ الصَّلَاةِ وَ  
الْجَمَاعَةِ . بَلَغَتِ الْقَافِلَةُ الْمَدِينَةَ .

أَنْشَأَ اللَّهُ الْعَالَمُ بِقُدْرَتِهِ : فَتَحَّالِمُ الْمُسْلِمُونَ بِلَادٍ كَثِيرَةٍ وَ  
أَنْشَوْا فِيهَا مَسَاجِدَ وَمَدَارِسَ .

هَجَّمَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى جَيْشِ الْمُشْرِكِينَ هُجُومًا قُوِيًّا فَقَتَلُوا وَ  
جَرَحُوا، وَأَسْرُوا وَجَمَعُوا الْغَنَائِمَ . قَتَلُوا ثَلَاثَةَ عَشَرَ مُشْرِكًا  
(١٦) وَجَرَحُوا سَبْعَةَ عَشَرَ مُشْرِكًا (١٧) . بِنُصْرَةِ اللَّهِ قَدِ  
انْتَصَرَ الْمُسْلِمُونَ، لَا يُكْثِرُهُمْ عَدُوُهُمْ وَلَا يُقْوِي سِلَاحُهُمْ .  
لِنَنْتَصِرَ عَلَى أَعْدَاءِ الإِسْلَامِ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَعُودَ إِلَى الإِسْلَامِ وَ  
نَتَسْلَحَ بِسِلَاحِ الإِيمَانِ .

قَالَ الْمُعْلِمُ لِتَلَامِيذهِ : أَطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ تَحْرِصُوا عَلَى الْعِلْمِ وَلَا  
تَحْرِصُوا عَلَى الْمَالِ . قَالَ الْعَالَمُ قَائِمًا أَمَامَ الْمُجَاهِدِينَ : بِاَسْنَدِ  
الْإِسْلَامِ ! أَيُّهَا الْمُجَاهِدُونَ ! احْرِصُوا عَلَى الْمَوْتِ كَمَا يَخْرُصُ  
الْمُشْرِكُونَ عَلَى الْحَيَاةِ - إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنْكُمْ أَمْوَالَكُمْ وَأَنْفُسَكُمْ  
بِالْجَنَّةِ، فَادْفَعُوا نِسْمَةً مِنْ الْجَنَّةِ .

كَانَ بَارِبَارِ، الْغَرْفَةُ مُعْلِقاً فَيَدْفَعُ الْبَابَ وَدَخُلْتُ الْغَرْفَةَ - دَخَلْتُ

الفرقة دافعاً الباب . الاجتهاد في العمل يدفعك إلى الأمام .  
 سُوفَ أغلِّبكم أيها المشركون وَلَنْ تغلِّبوني، لَأَنَّكُمْ تقاتلوني  
 بِقُوَّةِ السلاح وَأَنَا أقاتلكم بِقُوَّةِ الإيمان، وَلَا تَسْتَطِعُونَ قُوَّةَ  
 السلاح أَنْ تغْلِبَ قُوَّةَ الإيمان .

### التمرينات

التمرين الأول : بِسْأَلٍ واحدٍ وَيُجِيبُ آخَرُ حَوْلَ الْجَمِيلِ السَّابِقَةِ

التمرين الثاني : املأ الفراغَ وَاقْرَأُ الْجَمِيلَ .

(١) أَمْرَ اللَّهِ الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ .

(أ) .... الْمُسْلِمَاتِ أَنْ ..... (ب) يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمِينَ ! ...

(ج) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! .... (د) أَيُّهَا الْمُسْلِمَ ! ...

(هـ) أَيُّهَا الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ ! .... (و) يَعِبُّ عَلَيْنَا ...

(٢) أَيُّهَا الْمُشْرِكُونَ دَعَوْتُكُمْ إِلَى دِينِ اللَّهِ لِ..... حَيَاتِكُمْ ...

(أ) أَيُّهَا الْمُشْرِكَاتِ ! .... (ب) دَعَوْتُ هُؤُلَاءِ الْمُشْرِكِينَ ...

(ج) ... ... الْمُشْرِكَاتِ ... (د) دَخَلْنَا فِي دِينِ اللَّهِ ....

(هـ) أَيُّهَا الْمُشْرِكِ (إِدْخُلْ) ... (و) أَيُّهَا الْمَرْأَةُ الْمُشْرِكَةُ ! ....

فِي دِينِ اللَّهِ ...

(٣) دَخَلَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ لِيُطْوِفَ بِالْبَيْتِ

- (أ) أَيُّهَا الْمُسِلِّمُونَ ! ادْخُلُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ ....
- (ب) يَا زَوْجَيَ الْمُسِلِّمِينَ ! ....
- (ج) أَرَدْنَا أَن .... فَدَخَلْنَا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ .
- (د) أَرَادُوا أَن .... فَدَخَلُوا ....
- (هـ) أَيُّهَا النَّاسُ ! أَتَيْرِيدُونَ أَن .... فَادْخُلُوا ....
- (و) دَخَلَ هُؤُلَاءِ النَّاسُ .... لِ .... بِالْبَيْتِ
- (ز) دَخَلْتُ هُؤُلَاءِ النَّسَاءَ .... لِ .... بِالْبَيْتِ
- (٤) يَرِيدُونَ أَن .... عَلَى الْفُقَرَاءِ لِ .... مِنَ الْجُوعِ وَالْفَقْرِ
- (أ) أَتَيْرِيدُونَ أَن .... (ب) أَتَرَدُونَ أَن ...
- (جـ) يُرِيدُنَ أَن .... (دـ) نَرِيدُ أَن ...

التمرين الثالث : اقرأ هذه الأعداد وفكّر في أمرها .

|    |                    |                            |
|----|--------------------|----------------------------|
|    |                    | ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا   |
| ١٦ | ستة عشر قلما       | ثَلَاثَ عَشَرَةَ امْرَأَةً |
|    | ست عشرة ساعة       | أَرْبَعَةَ عَشَرَ وَلَدًا  |
| ١٧ | سبعة عشر معلما     | أَرْبَعَ عَشَرَةَ بَنْتًا  |
|    | سبعين عشرة معلمة   | خَمْسَةَ عَشَرَ بَيْتًا    |
| ١٨ | ثمانية عشر تلميذا  | خَمْسَ عَشَرَةَ غُرْفَةً   |
|    | ثمانين عشرة تلميذة | تَسْعَةَ عَشَرَ رَجُلًا    |
| ١٩ | تسعمائة عشرة امرأة | تَسْعَ عَشَرَةَ امْرَأَةً  |

جاء ثلاثة عشر رجلا  
دعوت ثلاثة عشر رجلا  
سلمت على ثلاثة عشر رجلا

التمرين الرابع : املأ الفراغ و اقرأ و ترجم .

- (١) أن تموت مظلوماً خيراً لك من أن تعيش ظالماً .  
 (أ) أن تموتونا .... خير لكم من أن تعيشوا ....  
 (ب) أن تُمْتَنَّ .... خير لكن من أن تعشن ....

التمرين الخامس : أقرأ الجمل و انظر إلى عمل إن  
 إن ينصر دين الله ينصرك الله .  
 إن ينصرروا دين الله ينصركم الله .

أيها التلاميذ : إن تجتهدوا في دراستكم تنجحوا في الامتحان .  
 أيتها التلميذات : إن تجتهدن ... تنجحن ...

## الدرس الثاني

إحفظ سلسلة هذه الأفعال

دَعَوْا - دَعَوْنَ - دَعَوْتُمْ - دَعَوْتُنَّ - دَعَوْنَا<sup>1</sup>  
 يَدْعُونَ - يَدْعُوْنَ - تَدْعُونَ - تَدْعُوْنَ - نَدْعُونَ  
 أَدْعُوا - أَدْعُوْنَ - لَا تَدْعُوا - لَا تَدْعُوْنَ  
 تَلَوْا ... رَجَوْا ... نَجَوْا ... عَفَوْا ...

بَكَرْا - بَكَيْنَ - بَكَيْتُمْ - بَكَيْتُنَّ - بَكَيْنَا  
 يَبْكُونَ - يَبْكِيْنَ - تَبْكُونَ - تَبْكِيْنَ - تَبْكِيْنَ  
 إِبْكُوا - إِبْكِيْنَ - لَا تَبْكُوا - لَا تَبْكِيْنَ  
 مَشَوْا ... سَقَوْا ... نَوَّزا ... بَنَوْا ...

نَسَوْا - نَسِيْنَ - نَسِيْتُمْ - نَسِيْتُنَّ - نَسِيْنَا  
 يَنْسَوْنَ - يَنْسِيْنَ - تَنْسَوْنَ - تَنْسِيْنَ - تَنْسِيْنَ  
 إِنْسَوْا - إِنْسِيْنَ - لَا تَنْسَوْا - لَا تَنْسِيْنَ  
 رَضُوا ... بَقُوا ...

سَعَوا - سَعَيْنَ - سَعَيْتُمْ - سَعَيْتُنَّ - سَعَيْنَا  
 يَسْعَوْنَ - يَسْعَيْنَ - تَسْعَوْنَ - تَسْعَيْنَ - تَسْعَى  
 إِسْعَا - إِسْعَيْنَ - لَا تَسْعَوا - لَا تَسْعَيْنَ  
 نَهَرَا .... أَبَوْا .... رَعَوا ....

### التمرينات

التمرين الأول :  
 نীচের ফেয়েলগুলো বাংলায় বলো

رَضِبَنَا - لَا يَسْعَى - لَا يَسْعَونَ - لَا تَسْعَوا - أَدْعُوا -  
 أَدْعَ - تَلَوْتُمْ - يَمْشُونَ - لَا تَمْشِينَ - لَا تَبْكِي - لَا  
 تَبْكِينَ - لَا تَبْكُونَ - لَا تَدْعُ - لَا تَدْعُونَ - لَا تَدْعُوا -  
 مَا نَهَيْنَا - إِنْسَوْا - يَسْعَونَ - لَا تَسْعَيْنَ - رَجُوتُ

التمرين الثاني :  
 نীচের ফেয়েলগুলো আরবীতে বলো।

তারা آشا كরছে - তোমরা তেলা ওয়াত করেছো - আমরা সন্তুষ্ট  
 হয়েছি - তোমরা ভুলো নি - আমরা চেষ্টা করবো - তোমরা ডাকো -  
 তোমরা ডেকো না - চেষ্টা করো - হেঁটেছে - ভুলে যেয়ো না।

একে অপরকে আরবীতে ও বাংলায় বিভিন্ন ফেয়েল  
 জিজ্ঞাসা করো।

السلِّمُونَ يَدْعُونَ النَّاسَ إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمُشْرِكُونَ يَدْعُونَهُمْ إِلَى النَّارِ .  
 أَبْهُو النَّاسَ ! لَا تُشْرِكُوا بِاللهِ شَيْئًا وَلَا تَدْعُوا مَعَ اللهِ أَحَدًا .  
 خَالِدٌ وَأَصْدِقَاؤُهُ دَعَوْا أَوْلَادَ الْقَرِيَّةِ، فَجَاءُهُمُ الْأَوْلَادُ وَسَأَلُوا :  
 لِمَاذَا دَعَوْتُمُونَا ؟ فَقَالُوا : دَعَوْنَاكُمْ لِتَحْمِلُوا مَعْنَا السَّلَاحِ وَ

تُقاتِلُوا أَعْدَاءَ اللَّهِ وَأَعْدَاءَ الدِّينِ .

أَيُّهَا الْبُخَلَاءُ ! لَمْ لَا تُنفِقُونَ أموالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ؟ لَأَيِّ يَوْمٍ  
تَجْمَعُونَ أموالَكُمْ ؟ أَيُّهَا النَّاسُ ! لَمْ تَعْصُمُونَ رِبَّكُمْ وَ تَدْعُونَ  
عَذَابَهُ ؟ أَلَا تَخَافُونَ يوْمًا لَا يَنْقَعُ فِيهِ مَالٌ وَ لَا بَنْوٌ ؟  
سَأَلَ الْوَالِدُ أَوْلَادَهُ : هَلْ تَلَوُّتُمُ الْقُرْآنَ صَبَاحَ الْيَوْمِ ؟ قَالُوا : نَعَمْ ..  
تَلَوْنَا يَا أَبَانَا ! قَالَ الْوَالِدُ : أَتَلَوْنَا الْقُرْآنَ دِائِمًا، فَبِتِلَوَةِ الْقُرْآنِ  
تَذَوَّقُونَ حَلاوةَ الإِيمَانِ .

الْمُشْرِكُونَ يَضْحَكُونَ كثِيرًا وَ يَبْكُونَ قَلِيلًا، لِأَنَّهُمْ لَا يَعْرِفُونَ  
اللهَ وَ لَا يَخَافُونَ عَذَابَهُ . وَ الْمُسْلِمُونَ يَضْحَكُونَ قَلِيلًا وَ يَبْكُونَ  
كثِيرًا، لِأَنَّهُمْ يَعْرِفُونَ اللهَ وَ يَخَافُونَ عَذَابَهُ .

وَعَظَ الْعَالَمَ وَ قَالَ : أَيُّهَا النَّاسُ ! اضْحَكُوا قَلِيلًا وَ ابْكُوا  
كثِيرًا، وَ اذْكُرُوا يَوْمَ الْآخِرَةِ دَائِمًا، فَإِنَّكُمْ تَمُوتُونَ يَوْمًا وَ تَبْقَىُونَ  
فِي الْقُبُورِ مُدَّةً، ثُمَّ تَقْوَمُونَ أَمَامَ اللَّهِ، فَيُحَاسِبُكُمْ حِسَابًا  
شَدِيدًا .

إِنَّ أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَسَقَوْا شَجَرَةَ الإِسْلَامِ بِدَمِهِمْ، صَدَرُوهُمْ، سَقَوْهَا فِي بَدْرٍ وَ أَهْدَوْهُ  
فِي الْقَادِسِيَّةِ وَ الْيَرْمُوكِ، فَانْتَشَرَ الإِسْلَامُ فِي الْعَالَمِ، وَ وَصَلَّتْ  
إِلَيْنَا هَذِهِ النِّعَمَةُ الْعَظِيمَةُ، فَيُجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَشْكُرْهُمْ . قَدْ رَضِيَ

الله عن الصحابة ورضوا عنه، لأنهم يذلوا أموالهم وأرواحهم  
لله، فجزاهم الله عَنْا وعَنْ جميع المسلمين .

مات أبو هؤلاء الأولاد، فبكوا على مَوْتِهِ، بُكاءً شديداً فسألهم  
عالِمٌ : لماذا تَبَكُونَ يَا أَوْلَادَ ؟ قالوا : نَبْكِي عَلَى مَوْتِ أَبِينَا .  
فَقَالَ لَهُمُ الْعَالِمُ : لَا تَبْكُوا، بَلْ اصْبِرُوا صَبْرًا جَمِيلًا وَادْعُوا اللَّهَ  
لِأَبِيكُمْ، فَدُعَاؤُكُمْ يَنْفَعُ أَبَاكُمْ وَلَا يَنْفَعُهُ بَكَازُكُمْ .

قالت فاطمة لِبَنَاتِهَا : أَنْتُنْ يَا بَنَاتِي ! تَنْسِينِ كُلَّ شَيْءٍ .  
احفظنْ دُرُوسَكُنْ وَلَا تَنْسِينِ نَصِيبَةَ الْعُلْمَةِ . قال ماجد  
لأصدقائه : كيَفْ نَسِيْتُمْ أَنْ تَنْظِفُوا أَفْنِيَّةَ بُيُوتِكُمْ، وَقَدْ أَمْرَنَا  
رَسُولُنَا أَنْ تَنْظِفُ أَفْنِيَّةَ بُيُوتِنَا . لَنْ يَنْجُو الْمُشْرِكُونَ مِنْ سُيرَفِ  
الْمُسْلِمِينَ وَلَنْ يَنْجُوا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ . سَقَطَ الْأَوْلَادُ مِنْ سَقْفِ  
الْمَنْزِلِ وَلَكِنْهُمْ نَجَّرُوا مِنَ الْمَوْتِ بِفَضْلِ اللَّهِ .

قال المسافِرُ العَطْشانُ : أَيُّهَا النَّاسُ ! أَسْقُونِي ماءً، سَقَاكُمُ اللَّهُ  
فِي الْجَنَّةِ، فَسَقَاهُ النَّاسُ ماءً بارداً وَسَقَوْا لَبَنَّا طَازِجاً .

هُؤُلَاءِ الْأَوْلَادُ يَسْعُونَ أَنْ يَتَعَلَّمُوا لُغَةَ الْقُرْآنِ . قال المعلم  
لِتَلَامِيذهِ : يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَجْتَهِدُوا فِي دراستِكُمْ . جَزِيَ اللَّهُ  
عِبَادًا يَسْعَونَ لِأَعْلَاءِ كَلِمَةِ اللَّهِ فِي أَرْضِ اللَّهِ . إِنَّ فَاطِمَةَ وَ  
صَدِيقَاتِهَا يَسْقِينَ أَشْجَارَ الْحَدِيقَةِ كُلَّ صَبَاحٍ، فَطَالَتِ الْأَشْجَارِ  
فِي أَبْيَامٍ قَلِيلَةٍ وَصَارَتْ خَضْرَاءَ .

## التمرينات

**التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .**

- |   |  |
|---|--|
| مَاذا فَعَلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ<br>صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟   | مَنْ يَدْعُونَ النَّاسَ إِلَى الْجَنَّةِ وَ<br>مَنْ يَدْعُونَهُمْ إِلَى النَّارِ ؟           |
| مَاذا فَعَلَ الْأُولَادَ بَعْدَ أَنْ ماتَ أَبُوهُمْ ؟                           | إِلَى أَيْنَ يَدْعُو الْمُسْلِمُونَ النَّاسَ<br>وَإِلَى أَيْنَ يَدْعُوْهُمُ الْمُشْرِكُونَ ؟ |
| عَلَى مَنْ بَكَى الْأُولَادُ وَمَاذا قَالَ<br>لِهِمُ الْعَالَمُ ؟               | مَاذا فَعَلَ خَالِدٌ وَأَصْدِقَاؤُهُ ؟   |
| مَاذا فَعَلَ الْأُولَادَ بَعْدَ أَنْ مُنْعَهُمْ<br>الْعَالَمُ مِنَ الْبُكَاءِ ؟ | مَنْ دَعَاهُمْ أَصْدِقَاءُ خَالِدٍ ؟   |
| مَاذا قَالَتْ فَاطِمَةُ لِبَنَاتِهَا ؟  | مَاذا سَأَلُوا أَصْدِقَاءَ خَالِدٍ الْأُولَادَ ؟   |
| مَاذا قَالَ مَاجِدٌ لِأَصْدِقَانِهِ ؟   | مَاذا قَالَ الْعَالَمُ لِلنَّاسِ ؟   |
| مَاذا سَأَلَ الْوَالِدُ أَوْلَادَهُ وَمَاذا قَالُوا ؟                           | مَاذا سَأَلَ الْوَالِدُ أَوْلَادَهُ وَمَاذا قَالُوا ؟  |
| مَنْ يَضْحَكُ (يَضْحَكُونَ) كثِيرًا<br>وَيَبْكِي (يَبْكِونَ) قَلِيلًا ؟         | مَنْ يَضْحَكُ كثِيرًا وَيَبْكِي قَلِيلًا ؟   |
| هَلْ يَنْجُو الْمُشْرِكُونَ مِنْ عَذَابِ<br>اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟       | لِمَ يَضْحَكُ الْمُسْلِمُونَ كثِيرًا وَ<br>يَبْكِونَ قَلِيلًا ؟                              |
| مَاذا طَلَبَ الْمَسِفِيرُ الْعَطْشَانُ مِنَ<br>النَّاسِ ؟                       | لِمَ يَضْحَكُ الْمُسْلِمُونَ قَلِيلًا وَ<br>يَبْكِونَ كثِيرًا ؟                              |
| مَاذا يَسْعُى الْأُولَادُ ؟   | مَاذا قَالَ الْعَالَمُ فِي وَعْظَهُ ؟  |
| مَاذا قَالَ الْمَعْلُومُ لِتَلَامِيذهُ ؟  |  |
| مَاذا طَلَبَ الْمَعْلُومُ مِنْ تَلَامِيذهُ ؟                                    |  |

**التمرين الثاني : احفظ سلسلة هذه الأفعال .**

|             |                 |                |
|-------------|-----------------|----------------|
| মুছে ফেলা   | পথ প্রদর্শন করা | الهداية (ص)    |
| সাক্ষাৎ করা | ভয় করা         | الخشية (س)     |
| উচু হওয়া   | নিকটবর্তী হওয়া | الدُّنْوُ (ان) |

مَحْوًا .... دَنَّوا ... عَلَوْا ... هَدَوْا ... رَمَّوا ... بَنَوْا ...  
رَعَنَا ... أَبَوْا ... خَشُوا ... لَقَوْا ... جَزَوْا ...

**التمرين الثالث : يسأل واحد و يجب آخر حول الجمل الآتية**

(١) الأغْنِياءَ يَبْنُونَ الْقُصُورَ الْعَالِيَةَ فِي الْمَدْنِ، أَمَّا الْمُعْلَمُونَ فَيَبْنُونَ الْإِنْسَانَ فِي الْمَدَارِسِ . أَهْلُ هَذِهِ الْمَدِينَةِ بَنُوا تِسْعَةَ عَشَرَ مَسَجِدًا وَ ثَلَاثَ عَشَرَةَ مَدَرَسَةً .

(٢) يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ تَخْشُى اللَّهُ وَ لَا نَخْشُى كَعْيْرَ اللَّهِ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ فِي الْقُرْآنِ : لَا تَخْشُوهُمْ وَ اخْشُونِ (ي) وَ قَالَ : إِنَّمَا يَخْشى اللَّهُ مِنْ عَبَادِهِ الْعُلَمَاءُ . قَدْ أَعْلَى اللَّهُ دَرَجَةَ الْعُلَمَاءِ، لِأَنَّهُمْ يَخْشُونَ اللَّهَ وَ يَهْدُونَ النَّاسَ إِلَى طَاعَةِ اللَّهِ .

(٣) أَوْلَادُ الْقَرَيَّةِ يَخْرُجُونَ بِالْمَاشِيَةِ إِلَى الْمَرْعَى الْقَرِيبِ وَ يَرْعُونَ الْمَاشِيَةَ إِلَى الْمَسَاءِ، ثُمَّ يَعُودُونَ إِلَى الْقَرَيَّةِ . كَانَ الْأَنْبِيَاءُ يَرْعُونَ الْفَنَمَ .

আর (এর পরে আসে, বাংলায় এই ফ এর তরজমা হয় না ।)

দাস, গোনাম

عَبْدٌ حَمْبَادٌ

(٤) أصدِقا، راشِد يَلْقُون راشِدا كُل مَسَاء في مَلَعْب القرِيَّة .  
 لَقِينَا صَدِيقَنَا راشِدا في الطَّرِيق فَصَافَحْنَاه وَتَحَدَّثَنَا مَعَه ،  
 قَالَتْ صَدِيقَات فاطِمَة لَهَا : سَنَلْقَاكَ غَدَا في المَدْرَسَة قَبْلَ  
 أَنْ يَبْدأ الْدَرْسَ .

(٥) كَانَتِ الْمُسْلِمَات يَخْرُجْنَ إِلَى الْجِهَاد مَعَ جَيْشِ الْمُسْلِمِينَ وَ  
 يَسْقِينَ الْمُجَاهِدِينَ . عُبَادُ الدِّنِيَا رَضَوا بِدُنْيَا هُمْ وَ نَسَوْا  
 آخِرَتَهُمْ، وَ نَحْنُ رَضِينَا بِآخِرَتِنَا وَ نَسِينَا دُنْيَا نَا ، لِأَنَّ الدِّنِيَا  
 فَانِيَّة وَالْآخِرَة يَا قِيَّة . سَتَفْنِي الدِّنِيَا وَ تَبْقَى الْآخِرَة .

নীচের অনুকরণে ২ ও ৩ এর বাক্যগুলো বলে التمرين الرابع :

(١) كَانَ الْأَنْبِيَاء يَرْعَوْنَ الْغَنَمَ (٢) الْأَنْبِيَاء كَانُوا يَرْعُونَ الْغَنَمَ

(٣) كَانَ يَرْعَى الْأَنْبِيَاء الْغَنَمَ

(٤) كَانَ النَّاس يَسْقُونَ الْعَطْشَى (٥) ... (٣) ... (٢)

(٦) كَانَتْ تَسْقِي الْمُسْلِمَات الْمُجَاهِدِينَ (٧) ... (٣) ... (٢)

(٨) أَصْدَقَانِي كَانُوا يَلْقَوْنِي كُل مَسَاء (٩) ... (٣) ... (٢)

(١٠) صَدِيقَات فاطِمَة كُنَّ يَلْقَيْنَهَا كُل صَبَاح (١١) ... (٣) ...

(١٢) يَا أَوْلَادَ الْقَرِيَّة ! سِمِعْتَ أَنْكُم ... الْغَنَمَ فِي الْمَرْعَى الْقَرِيبِ

(١٣) يَا بَنَاتَ الْقَرِيَّة ! ...

(١٤) بَلَغْنِي أَنْكُم ... تَدْعُونَ النَّاسَ إِلَى الْخَيْرِ

(١٥) ... تَلْقَى صَدِيقَنَا فِي بَيْتِه كُل صَبَاح

التمرين الخامس : إِمْلَأُ الفراغَ و اقْرَأُ الجَملَ ثُمَّ ترْجِمُهَا بِالْبِنْغَالِيَّةِ

(١) إِنَّ الْعُلَمَاءَ ... اللَّهُ وَ ... النَّاسُ .

(أ) إِنَّ الْعَالِمَاتَ ... وَ ... (ب) أَنْتُمْ ... وَ ... (ج) أَنْتِ

... وَ ... (د) أَنْتُنَّ ... وَ ... (ه) الْعَالِمُ ... (و) أَيُّهَا

الْمُؤْمِنُونَ ! ... رَبُّكُمْ وَ ... غَيْرُهُ (ح) أَيْتَهَا الْمُؤْمِنَاتُ ! ...

(٢) خَيَّبَنَا أَنْ تَضِيِّعَ أَعْمَالَنَا لِفَسَادِ نِيَّاتِنَا

(أ) هُؤُلَاءِ الْعَامِلُونَ ... أَنَّ ... عَمَلُهُمْ ...

(ب) أَيُّهَا النَّاسُ ! أَ ... أَنْ تَضِيِّعَ ...

(ج) يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمِينَ ! أَ ... أَنْ تَضِيِّعَ ...

(د) أَيُّهَا الرَّجُلُ ... أَنْ تَضِيِّعَ ...

(٣) هُؤُلَاءِ الْعُلَمَاءَ تَعْلَمُوا الْعِلْمَ وَ هُدُوا قَوْمُهُمْ بِعِلْمِهِمْ .

(أ) هُؤُلَاءِ الْعَالِمَاتَ ... الْعِلْمُ وَ ... نِسَاءُ الْقَرَيَّةِ ...

(ب) تَعْلَمْتُمْ ... (ج) تَعْلَمْتُنَّ ...

(د) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! تَعْلَمُوا ...

(ه) أَيْتَهَا الْمُسْلِمَاتُ ! تَعْلَمْنَ ...

(٤) إِنَّ الصَّالِحِينَ يَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْمَعْرُوفِ وَ ... عَنِ الْمُنْكَرِ .

(أ) إِنَّ الصَّالِحَاتَ ... أَخْوَاتِهِنَّ الْمُسْلِمَاتِ بِالْمَعْرُوفِ وَ ...

(ب) أَيُّهَا النَّاسُ ! مُرَاوِا إِخْوَانَكُمُ الْمُسْلِمِينَ ...

(ج) أَيُّهَا النِّسَاءُ ... (د) أَعْرِفُ أَنْكُمْ ... (ه) أَعْرِفُ أَنْكُنَّ ...

التمرين السادس :  
পুরো অর্থসহ মুখ্য বলো

وَصَلُوا ... وَعَظُوا ... وَضَعُوا ... وَقَفُوا ...

التمرين السابع :  
নীচের বাক্যগুলোতে উপযুক্ত সংখ্যা বসাও

دَعَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَهْلَ مَكَةَ ثَلَاثَ ... سَنَةً .  
قَضَيْنَا ثَلَاثَةَ ... يَوْمًا فِي الْعَاصِمَةِ .

سَمِعْتُ أَنَّ ١٥ مُجَاهِدًا رَمَوا ١٩ سَهْمًا وَ قَتَلُوا ١٦ مُشَرِّكًا .  
عَادَ الْمُجَاهِدُونَ بَعْدَ ١٤ سَنَةً .

يدرس في هذا الفصل ١٩ تلميذاً و ١٩ تلميذة . تعيش في  
هذه القرية ١٥ أسرة في ١٥ بيتاً . قضيت في القرية ١٨  
يُوماً . اشتريت ١٦ كتاباً و ١٦ كُرَاسَةً بـ ١٧ درهماً .

التمرين الثامن : أُنْظِرْ إِلَى اسْتِعْمَالِ "أَنْتَ" .

(١) أَنْتَ ذِكِيرِي، أَمَّا أَخْرُوكَ فَغَيْبِيَ .

(٢) الْبَخِيلُ يجْمَعُ الْمَالَ، أَمَّا السَّخِيُّ فَيُنْفِقُ مَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

(٣) الْمَدَارِسُ الدِّينِيَّةُ قِلَاعُ الإِسْلَامِ، أَمَّا الْمَدَارِسُ الْلَّادِينِيَّةُ فَقِلَاعُ  
الشَّيْطَانِ .

নীচের বাক্যগুলো পড়ো ও অর্থ বলো।

### **التمرين التاسع :**

- (ক) এই ব্যক্তি নাজাত পায় যে সত্য বলে الذى يَضْدُق يَنْجُو

(খ) যে সত্য বলে সে নাজাত পায় يَنْجُو الَّذِي يَضْدُق

(١١) الذي يجتهد بنجاح الذين يجتهدون ينجحون

(١) الذي يجتهد ينبع

**يُنْجَحُ الَّذِينَ يَجْتَهِدُونَ** يُنْجَحُ الَّذِي يَجْتَهِدُ

يُنْجَحُ الَّذِي يَجْتَهِدُ

(٢) التي تجتهد تنجح اللاتي يجتهدون ينجحن

(٢) التي تجتهد تنجحُ

## تَنْجُحُ الْلَّاتِي يَجْتَهِدُنَّ

تَسْجُحُ الْلَّاتِي يَجْتَهِدُنَّ



(٣) أَحِبُّ الْذِي ... فِي دِرَاسَتِهِ . أَحِبُّ الْذِينَ ...

أَحِبُّ الْلَّاتِي ..... أَحِبُّ الَّذِي ..

(ক) আমার মুহূর্বত তার জন্য যে সত্য বলে مَعْبُوتٌ لِّلَّذِي يَصُدِّقُ

(খ) আমার মহীবত এই ব্যক্তির জন্য যে সত্য বলে

مَحْبَتِي لِلَّذِي يَصُدُّقُ  
لَهُ

(٤) النجاح للذى ..... النجاح للذى ... النجاح للذى ...

النَّجَامُ لِلَّاتِي ... النَّجَامُ لِلَّاتِي ...

১. يَأَيُّهَا الْمُبِينَ - اللَّاتِي يَأْتِيَنَّكُم مِّنْ أَيْمَانِكُمْ وَمِنْ أَيْمَانِ  
الْمُقْرَبِينَ - إِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُم مِّنْ أَيْمَانِكُمْ لِمَنِ اتَّخَذَ  
عِصْمَانِيَّةً وَمِنْ أَيْمَانِ الْمُقْرَبِينَ لِمَنِ اتَّخَذَ عِصْمَانِيَّةً  
إِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُم مِّنْ أَيْمَانِكُمْ لِمَنِ اتَّخَذَ عِصْمَانِيَّةً

الافتراض (على...)      অপরাদ দেয়া      الإفشاء      ছড়নো

## الدرس الثالث

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) أَلْقَوا - أَلْقَيْنَ - الْقَيْتُم - الْقَيْتَنَ - الْقِبَنَا  
 يُلْقُونَ - يُلْقِيَنَ - تُلْقُونَ - تُلْقِيَنَ - نُلْقِي  
 أَلْقُوا - أَلْقَيْنَ - لَا تُلْقُوا - لَا تُلْقِيَنَ  
 أَعْطُوا ... أَخْفَوا ... أَرْضُوا ... أَبْكَوا ... أَنْجُوا ...  
 أَحْيَوا ... أَنْسَوا ... أَبْقَوا ... أَفْشَوا ...

(٢) صَلُّوا - صَلَّيْنَ - صَلَّيْتُم - صَلَّيْتُنَ - صَلَّيْنَا  
 يَصَلُّونَ - يَصَلِّيَنَ - تَصَلُّونَ - تَصَلِّيَنَ - نَصَلِّي  
 صَلُّوا - صَلَّيْنَ - لَا تَصَلُّوا - لَا تَصَلِّيَنَ  
 سَمَّوا ... زَكُّوا ... رَبُوا ... لَبُوا ... قَوْوا ...

(٣) اِشْتَرَوْا - اِشْتَرَيْنَ - اِشْتَرَيْتُم - اِشْتَرَيْتُنَ - اِشْتَرَيْنَا  
 يَشْتَرُونَ - يَشْتَرِيَنَ - تَشْتَرُونَ - تَشْتَرِيَنَ - نَشْتَرِي  
 اِشْتَرُوا - اِشْتَرِيَنَ - لَا تَشْتَرُوا - لَا تَشْتَرِيَنَ  
 اِخْتَفَوا ... رَأْتُوا ... اِنْتَهُوا ... اِسْتَوْوا - اِفْتَرَوا ...

## التموينات

**التمرين الأول :** نীচের ফেয়েলগুলো পড়ো ও অর্থ বলো ।

أَلْقُوا - أَلْقَوا - صَلِّتْ - نُصْلِي - يُعْطُونَ - لَا تُبْكِوا  
 - لَا تَبْكُونَ - لَا تُبَكِّنَ - زَكِّيْتُمْ - لَا تُلْقِوا - لَا تُلْقِنَونَ  
 - لَا تَلْقَيْنَ - مَا أَعْطَيْتُمْ - مَا اشْتَرَيْتُ - لَا يَشْتَرِنَ - مَا  
 ارْتَوْرَا - لَا يُرْضِي - مَا أَخْفَيْتُ - يُفْشُونَ .

**التمرين الثاني :** নীচের ফেয়েলগুলো আরবীতে বলো

তোমরা নাম রেখেছো - আমরা নামাজ পড়েছি - সে নিষ্কেপ করেছে  
 - তুমি দান করেছো - তারা গোপন করেনি - তোমরা কেন্দো না -  
 তোমরা কাঁদিও না - আমরা সন্তুষ্ট করবো - শক্তিশালী করেছে -  
 খরিদ করো - তৃণ হওনি - তোমরা প্রতিপালন করেছো - আমরা  
 নাজাত দেবো - তারা ফাঁস করে দিয়েছে ।

**التمرين الثالث :** একে অপরকে আরবীতে ও বাংলায় বিভিন্ন ফেয়েল জিজ্ঞাসা করো ।

أَصْدِقَا، رَاشِدَ أَعْطُوا رَاشِدًا كِتَابًا فَيَّمَا وَقَالَ رَا : قَدْ أَعْطَيْنَاك  
 هَذَا الْكِتَابُ الَّذِي رَجَدْنَا، مُبِيدًا لِكَوْنَ لَكَ هَادِيًّا . قَالَ الْعَالَمُ :  
 أَيُّهَا النَّاسُ ! أَعْطُوا أَصْحَابَ الْحَقْوَنَ حَقْوَفَهُمْ وَلَا تَمْنَعُوهُمْ مِنْ  
 حَقْوَفَهُمْ . بَا أَصْدِقَا، مَاجِدًا لَمَا أَعْطَيْتُمْ صَدِيقَكُمْ مَاجِدا  
 قَلْمَانًا غَالِبًا فَرِحَ كَثِيرًا وَشَكَرَكَمْ شَكَرًا عَمِيقًا .  
 بَسَّالَ اللَّهُ عَبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ عُمُرِهِمْ، فِيمَ أَفْسَنُوهُ، وَعَنْ

أموالهم فِيمَ أَنْفَقُوهَا، فَيَقُولُ : يَا عِبَادِي ! فِيمَ أَنْفَقْتُمْ عُمُرَكُمْ  
وَفِيمَ أَنْفَقْتُمْ أَمْوَالَكُمْ .

الْعُقَلَاءُ يُخْفِونَ عَنِ النَّاسِ سِرَّهُمْ، وَالسُّفَهَاءُ يُفْشِونَ سِرَّهُمْ لِكُلِّ  
أَحَدٍ . أَيُّهَا النَّاسُ ! أَتَخْفُونَ مَعَاصِيكُمْ عَنْ أَعْيُنِ النَّاسِ، فَكَيْفَ  
تُخْفِونَهَا عَنِ الدِّيْنِ يَعْلَمُ كُلُّ شَيْءٍ، وَلَا يَخْفِي عَنْهُ شَيْءٌ ؟  
قَالَتِ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا : أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! لِمَاذَا تُبْكِونَ أَخَاكُمُ الصَّغِيرَ ؟  
لَا تَبْكُوهُ، بَلْ أَعْطُوهُ لَعْبَتَهُ لِيَلْعَبْ وَيَضْحَكْ . يَا أَصْدَقَانِي ! قَدْ  
أَبْكَيْتُمُونِي بِهَذَا الْخَبَرِ . الْعُلَمَاءُ وَعَظَوا وَعَظَوا يَلِينَ الْقُلُوبَ،  
فَبَكَوْا وَأَبَكَوْا .

الْعُلَمَاءُ وَتَلَامِيذُهُمْ صَلَوَاتُهُمْ فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ .  
هُمْ يَصْلُونَ الظَّهَرَ كُلَّ يَوْمٍ فِي مَسْجِدِ الْمَدْرَسَةِ . قَالَ مُحَمَّدٌ  
لِأَوْلَادِهِ : اذْهِبُوا إِلَى مَسْجِدِ الْحَيِّ وَصَلُّو عَصْرًا مَعَ الْجَمَاعَةِ .  
سَأَلَتِ الْأُمُّ بَنَاتَهَا : هَلْ صَلَّيْتُنَّ الْعِشَاءَ ؟ فَقَلَّنِي : لَا .. مَا  
صَلَّيْنَاهَا، سَنُصْلِي، بَعْدَ قَلِيلٍ .

أَيُّهَا الشُّيُّانِ ! قَوْوَا أَجْسَامَكُمْ بِالرِّيَاضَةِ الْبَدَنِيَّةِ لِتُتَجَاهِدُوا فِي  
سَبِيلِ اللَّهِ، فَالْمُسْلِمُ الْقَوِيُّ الشَّجَاعُ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنَ الْمُسْلِمِ الْمُضِيِّفِ  
الْجَبَانُ . التَّلَبِيَّةُ مِنْ أَفْعَالِ الْحَجَّ - الْحُجَّاجُ وَالْمُعْتَمِرُونَ يُلْبِيُونَ  
أَنْزَلَتِ الْإِحْرَامَ . أَمْلَى هَذِهِ الْقَرِيَّةَ سَمَا قَرَأْتُهُمْ حَدِيقَةَ الشَّهِيدَاءِ،  
لِأَنَّ فِي هَذِهِ الْقَرِيَّةِ ثَلَاثَةً عَشَرَ قَبْرًا لِثَلَاثَةَ عَشَرَ شَهِيدًا .

سَأَلَ رَاشِدُ أَصْدِقَاءَهُ : مَاذَا سَمِيتُمْ أَبْنَاءَكُمْ ؟ قَالُوا : سَمِيَّنَاهُمْ  
خَرِئًا وَصَحْرَا وَنَسْرًا . فَقَالَ لَهُمْ رَاشِدٌ : لَبَسْتُ هَذِهِ أَسْمَاءَ  
طَيِّبَةً، بَلْ سَمِوْهُمْ خَالِدًا وَأَسَامَةً وَطَارِقًا، لِيَكُونُوا مُجَاهِدِينَ  
كَمَا كَانُوا .

ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ أَبِيهِمْ إِلَى الْمَدِينَةِ وَأَشْتَرُوا مِنْ مَكْتَبَةَ كَبِيرَةَ كُتُبَ  
جَدِيدَةَ وَأُوراقًا جَيْدَةَ . لَا يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ . قَالَ الْقَائِدُ لِلْمُجَاهِدِينَ : اخْتَفِوا وَرَاءَ هَذَا الْجَبَلِ كَيْ  
تَسْتَطِيُّغُوا أَنْ تَهْجُّمُوا عَلَى الْعَدُوِّ .

قَالَ صَاحِبُ الْبَيْتِ : أَطْعَمْتُ الْمَسَافِرِينَ وَسَقَيْتُهُمْ، فَشَبِّعُوا وَ  
أَرْتَوْهُ . سِيَشْرُبُ الْأَوْلَادُ هَذَا الْمَاءَ الْبَارِدَ فَيَرْتَسُونَ . قَالَ خَالِدٌ :  
أَحَبُّ الَّذِينَ يَصْدُقُونَ دَائِسًا وَلَا يَكْذِبُونَ أَبَدًا . قَالَتْ فَاطِمَةُ :  
أَحَبُّ الَّلَّاتِي يَصْدُقُنَّ دَائِسًا وَلَا يَكْذِبُنَّ أَبَدًا .  
لَمْ يَذْهَبْ رَاشِدُ الْيَوْمِ إِلَى الْمَدِينَةِ . أَصْدِقَاءُ مَاجِدٍ لَمْ يَرْجِعُوا

### التموينات

التمرин الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

|   |   |
|---|---|
| مَاذَا أَعْطَى أَصْدِقَاءُ رَاشِدًا؟    | عِمْ يَسْأَلُ اللَّهَ عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؟ |
| مَاذَا قَالَ الْعَالَمُ لِلنَّاسِ ؟     | مَا يَفْعُلُ الْعُقَلاُ وَمَا يَفْعُلُ                |
| مَاذَا فَعَلَ مَاجِدًا لَمَّا أَعْطَاهُ | السُّفَهَاءَ ؟  |
| أَصْدِقَاؤهُ قَلَمًا غَالِبًا ؟         | مَنْ يَخْفِي سَرَهُ وَمَنْ يَفْشِي سَرَهُ ؟           |
| مَا ذَهَبَ / لَمْ يَذْهَبْ              | مَا زَجَّعُوا / لَمْ يَرْجِعُوا                       |
| তারা ফিরেনি                             | মে যায়নি   |

مَنْ يَخْفُونَ سِرْهُمْ وَمَنْ يَفْشُونَهُ ؟      مَتى يُلْبِي الْحَجَاجُ وَالْمُعْتَمِرُونَ ؟  
 مَاذَا قَالَتِ الْأُمُّ لِأَوْلَادِهَا ؟      مَاذَا سَمِّي أَهْلُ الْقَرَيْةِ قَرِيْتَهُمْ ؟  
 لَمْ سُمِّوا قَرِيْتَهُمْ حَدِيقَةُ الشَّهِداءِ ؟      مَنْ يَبْكِيهِ الْأُولَادُ ؟  
 مَاذَا سَمِّي أَصْدِقاً رَاشِدُ أَبْنَا هُمْ ؟      أَيْنَ صَلَّى الْمُعْلَمُونَ وَتَلَامِيْذُهُمْ  
 مَاذَا قَالَ لَهُمْ رَاشِدٌ ؟      صَلَّةُ الظَّهِيرَ ؟  
 إِلَى أَيْنَ ذَهَبَ الْأُولَادُ مَعَ أَبِيهِمْ وَمَاذَا ؟      أَيْنَ يَصْلُونَ الظَّهِيرَ كُلَّ يَوْمٍ ؟  
 فَعَلُوا ؟      أَفِي مَسَجِدِ الْمَدْرَسَةِ يَصْلُونَ أَمَّ  
 هُلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ... ... ؟      فِي مَسَجِدِ الْحَيِّ ؟  
 مَاذَا قَالَ الْقَائِدُ لِلْمُجَاهِدِينَ ؟      مَاذَا قَالَ مَحْمُودٌ لِأَوْلَادِهِ ؟  
 مَاذَا سَأَلَتِ الْأُمُّ بَنَاتَهَا وَمَاذَا قَلَنَ ؟      لَمْ يَخْتَفِي الْمُجَاهِدُونَ وَرَاءَ الْجَبَلِ ؟  
 مَنْ يَعْبِمُ خَالِدٌ ؟      يَمْ يَقْوِي الشَّيْبَانُ أَجْسَامَهُمْ ؟  
 مَنْ تَخْبِهُنَّ فَاطِمَةٌ ؟      لَمْ يَقُوْنَ أَجْسَامَهُمْ بِالرِّياضَةِ ؟

**التمرِينُ الثَّانِي : اُنْظُرْ، كِيفَ تَشْتَفِهِمُ بِهِ : مَنْ ؟**

**(١) صَلَّى الْوَلَدُ فِي الْمَسْجِدِ .**

مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ ؟      تَأْتِي وَاحِدَ مَذْكُورٍ بَلَّا بَرَافِعٍ مِنْ إِثْمَانِ شَدَّغَاتِ الْبَابِ وَإِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ .  
 وَاحِدَ مَذْكُورٍ بَلَّا بَرَافِعٍ مِنْ إِثْمَانِ شَدَّغَاتِ الْبَابِ وَإِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ .

**(٢) صَلَّى الْأُولَادُ فِي الْمَسْجِدِ .**

مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ ؟      إِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ وَشَدَّغَاتِ الْبَابِ وَاحِدَ مَذْكُورٍ بَلَّا بَرَافِعٍ مِنْ إِثْمَانِ شَدَّغَاتِ الْبَابِ وَإِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ .  
 مَنْ صَلَّوا فِي الْمَسْجِدِ ؟      جَمْعُ مَذْكُورٍ بَلَّا بَرَافِعٍ مِنْ إِثْمَانِ شَدَّغَاتِ الْبَابِ وَإِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ .

**(٣) صَلَّتِ الْبَنْتُ فِي الْبَيْتِ .**

مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟      إِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ وَشَدَّغَاتِ الْبَابِ وَاحِدَ مَذْكُورٍ بَلَّا بَرَافِعٍ مِنْ إِثْمَانِ شَدَّغَاتِ الْبَابِ وَإِبْرِيقِ الْأَرْثَجِ .

مَنْ صَلَّتْ فِي الْبَيْتِ ؟      هয়েছে      এর অর্থগত দিক থেকে ফেয়েলাটি এর মুন্ত হয়েছে

مَنْ صَلَّى فِي الْمَسْجِدِ وَ مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟  
উপরের অনুকরণে      ব্যাখ্যা করো      এর অর্থগত দিক থেকে ফেয়েলাটি এর শব্দগত দিক থেকে ফেয়েলাটি

من صلی في المسجد و من صلت في البيت ؟  
(٤) الْبَنَاتُ صَلَّيْنَ فِي الْبَيْتِ ؟

مَنْ صَلَّى فِي الْبَيْتِ ؟      هয়েছে      এর শব্দগত দিক থেকে ফেয়েলাটি এর মুন্ত হয়েছে

مَنْ صَلَّيْنَ فِي الْبَيْتِ ؟      جুম মুন্ত হয়েছে      এর অর্থগত দিক থেকে ফেয়েলাটি এর অর্থগত দিক থেকে ফেয়েলাটি

উপরের অনুকরণে নীচের প্রশ্নগুলো পূর্ণ করো এবং মَنْ এর পরবর্তী  
ফেয়েলাটি সম্পর্কে মনুব্য করো ।

( ١ ) خَرَجَ الْوَلَدُ مِنْ غُرْفَتِهِ      ( ٢ ) خَرَجَتِ الْبَنْتُ مِنْ غُرْفَتِهِ

(أ) مَنْ ...      (ب) مَنْ ...

( ٣ ) خَرَجَ الْأَوْلَادُ مِنْ غُرْفَتِهِمْ      ( ٤ ) خَرَجَتِ الْبَنَاتُ مِنْ غُرْفَتِهِنَّ

(أ) مَنْ ...      (ب) مَنْ ...      (أ) مَنْ ...      (ب) مَنْ ...

( ٥ ) يَصُومُ صَدِيقُ ماجِدٍ غَدًا      ( ٦ ) تَصُومُ صَدِيقَةً فاطِمَةَ غَدًا

(أ) مَنْ ...      (ب) مَنْ ...

( ٧ ) يَصُومُ أَصْدِقَاءَ ماجِدَ غَدًا      ( ٨ ) تَصُومُ صَدِيقَاتَ فاطِمَةَ غَدًا

(أ) مَنْ ...      (ب) مَنْ ...      (أ) مَنْ ...      (ب) مَنْ ...

التمرين الثالث : -  
শূন্যস্থানে পরিবর্তন- শব্দটিকে প্রয়োজনীয় মাজাহদ করো ।

نَصِيْحَةٌ / يَقْضِي هَذَا الْمُسْلِمُ حَيَاتَهُ مُجاَهِدًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

- (١) هذه المرأة المسلمة ...  
 (٢) هؤلاء المسلمين ...  
 (٣) هؤلاء المسلمات ...  
 (٤) أيها المسلمون ! ...  
 (٥) أيتها المسلمات ! ...  
 (٦) نحن ...  
 (٧) أيها المسلم ! ...  
 (٨) أيتها المرأة المسلمة ! ...

التمرين الرابع : التمرن الرابع :

الكتاب الذي عند راشد قيم . الكتب .... عند راشد ....  
 مات الولد ... كان مريضاً منذ أيام . ماتت البنت ... كانت ...  
 قرأت الكتب ... قرأها راشد . قرأت الكتاب ....  
 التلميذ الذي في غرفة المعلم ذكي . التلاميذ ....  
 التلميذة ... في غرفة المعلمة ذكية . التلميذات ....

التمرين الخامس : املأ الفراغ في الجمل الآتية

(١) صلّى هذا الولد العَصْرَ في مسجد الحى

- (أ) هؤلاء الأولاد ... (ب) أنتم ...  
 (ج) أنت ... في البيت (د) أنتن ...  
 (ه) هؤلاء البنات ... في البيت (و) نحن ...

(٢) يصلّي الأولاد في المسجد و ... البنات ...

- (أ) الأولاد ... و البنات ... (ب) أنتم ... و هن ...  
 (ج) أيها الأولاد ! ... ولا ... (د) أيتها البنت ! ... ولا ...  
 (ه) أيتها البنات ! ... ولا ... (و) أعرف أنكن ....

(٢) أنت عاقل، أنت تخفي ... عن ... ولا تفشي لأحد .

(أ) أنتم عُقلاً، أنتم .... (ب) أنتم سُفهاء، أنتم ....

(ج) العاقلات .... و السفيهات .... (د) أيها الناس ! .....

(٤) أَعْطَيْتِ / تعطي البنت صديقتها كتاباً مُفيدة

(أ) البنات ... صديقاتهن ... (ب) نحن .... أصدقاءنا ....

(٥) يلقي الفاسق نفسه إلى الهلاك

(أ) الفساق .... (ب) الفاسقات ....

(ج) أيها الناس ! لا .... (د) أيتها الفاسقة ! أنت ....

(هـ) أيتها الفاسقات ! لا ... (و) أنتن ....

التمرин الخامس : أنظر إلى عمل "لُم" ، كيف يُجزم المضارع و  
كيف يجعل المضارع ماضياً مُنفيّاً .

সে যায়নি

لَمْ يَذْهَبْ - لَمْ تَذْهَبْ

তুমি যাওনি

لَمْ تَذْهَبْ - لَمْ تَذْهَبِي

আমি যাইনি

لَمْ أَذْهَبْ

তারা যায়নি

لَمْ يَذْهَبُوا - لَمْ يَذْهَبُنَّ

তোমরা যাওনি

لَمْ تَذْهَبُوا - لَمْ تَذْهَبُنَّ

আমরা যাইনি

لَمْ تَذْهَبْ

## الدرس الرابع

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

(١) لَنْ يَدْعُوا / لَنْ يَذْعُونَ / لَنْ تَذْعُوا / لَنْ تَذْعُونَ / لَنْ نَذْعُوَ

لَنْ يَنْجُوا ... لَنْ يَمْحُوا ... لَنْ يَتْلُوا ... لَنْ يَذْنُوا ...

(٢) لَنْ يَبْكُوا / لَنْ يَبْكِيَنَ / لَنْ تَبْكُوا / لَنْ تَبْكِيَنَ / لَنْ نَبْكِيَ

لَنْ يَسْقُوا ... لَنْ يَمْشُوا ... لَنْ يَعْصُوا ... لَنْ يَرْزُمُوا ...

(٣) لَنْ يَنْسَوَا / لَنْ يَنْسِيَنَ / لَنْ تَنْسَوَا / لَنْ تَنْسِيَنَ / لَنْ نَسْسِى

(أ) لَنْ يَرْضُوَا ... لَنْ يَنْقُوا ... لَنْ يَخْشُوا ... لَنْ يَلْقُوا ...

(ب) لَنْ يَنْهَوَا ... لَنْ يَسْعُوا ... لَنْ يَأْبُوا ... لَنْ يَرْعُوا ...

(٤) لَنْ يُلْقُوا / لَنْ يُلْقِيَنَ / لَنْ تُلْقُوا / لَنْ تُلْقِيَنَ / لَنْ نُلْقِيَ

(أ) لَنْ يُعْطُوا ... لَنْ يَخْفُوا ... لَنْ يُرْضُوا ...

(ب) لَنْ يُسْمُوا ... لَنْ يَرِئُوا ... لَنْ يُبَرِّكُوا ...

(ج) لَنْ يَرْتَسُوا ... لَنْ يَخْتَفُوا ... لَنْ يَفْتَرُوا ...



- (١) لِيَذْعُوا / لِيَذْعُونَ / لِتَذْعُوا / لِتَذْعُونَ / لِنَذْعُرَ  
لِيَنْجُوا ... لِيَنْمَحُوا ... لِيَثْلُوا ... لِيَدْنَا ...
- (٢) لِيَبْكُوا / لِيَبْكِينَ / لِتَبْكُوا / لِتَبْكِينَ / لِتَبْكِيَ  
لِيَسْقُوا ... لِيَمْشُوا ... لِيَزْمُوا ... لِيَبْنُوا ... لِيَهْدُوا ...
- (٣) لِيَنْسُوا / لِيَنْسَيْنَ / لِتَنْسُوا / لِتَنْسَيْنَ / لِنَنْسِيَ  
(أ) لِيَزْرَضُوا ... لِيَبْقَنَا ... لِيَخْشَوا ... لِيَلْقَوا ...  
(ب) لِيَنْهَنَا ... لِيَسْعَوا ... لِيَرْعَوا ... لِيَأْبَوا ...
- (٤) لِيُلْقَوا / لِيُلْقِيَنَ / لِتُلْقَوا / لِتُلْقِيَنَ / لِنُلْقِيَ  
(أ) لِيَعْطُوا ... لِيُخْفُوا ... لِيَرْضُوا ...
- (٥) لِيُصْلُوا / لِيُصَلِّيَنَ / لِتُصَلُّوا / لِتُصَلِّيَنَ / لِنُصَلِّيَ  
لِيَسْمُوا ... لِيُرَيَّوا ... لِيُزَكُّوا ... لِيَقُوَّوا ...
- (٦) لِيَشْتَرُوا / لِيَشْتَرِيَنَ / لِتَشْتَرُوا / لِتَشْتَرِيَنَ / لِنَشْتَرِيَ  
لِيَرْتَسُوا ... لِيَخْتَفُوا ... لِيَفْتَرُوا ... لِيَشْتَوَوا ...
- 

قال العالِم : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ إِاغْلَمُوا أَنَّ الشَّرِكِينَ لَن يرْضُوا  
عَنْكُمْ فِي حَالٍ، فَلَا تُسْخِطُوا اللَّهَ لِتُرْضُوهُمْ . قال ماجد لأولاده  
خَالِدٌ وَ أَسَامَةٌ وَ طَارِقٌ : خُذُوا الْمَاءَ وَ تَوَضَّعُوا ثُمَّ اذْهَبُوا إِلَى

مسجد الحي لِتَصْلُوا العَضْرَ مع الجماعة، وَبَعْد الصلاة ادعُوا  
أصدقاءكم إلى البيت لِتَسْقُوهُم عَصِيرَ الفَوَاكِه البارِدِ .

عَطَشَتِ الْفَلَاحَات فَأَرَدَنَ أَن يَشْرِينَ ماءً بارداً لِيَرْتَوِينَ . يُحِبُّ  
رَاشِدُ أَصْدِقاَءَه حُبًّا عَظِيمًا، فَقَالَ : أَصْدِقَائِي لَنْ يَنْسُونِي وَ  
لَنْ أَنْسَاهُمْ . حَذَرَتْ فَاطِمَةَ بَنَاتِهَا فَقَالَتْ : لَا تُجَاهِلُنِي هُؤُلَاءِ  
الْفَاسِقَاتِ، فَإِنَّهُنَّ يَدْعُونَكُنَّ إِلَى الشَّرِّ وَلَنْ يَدْعُونَكُنَّ إِلَى  
الْخَيْرِ . قَالَ خَالِدٌ لِأَصْدِقَائِهِ : أَرْجُو أَنْكُمْ لَنْ تَخْفُوا عَنَّا هَذَا  
الْأَمْرِ . فَقَالُوا لَهُ : نَعَم .. لَنْ نَخْفِي عَنْكُمْ شَيْئاً . يَا  
صَدِيقَاتِ عَائِشَةَ ! أَلَنْ تَشْتَرِينَ هَذِهِ الْقُمْصَانَ الْحَمْرَاءَ ؟ بَلَى  
.. سَنَشْتَرِيهَا . ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ أَبِيهِمْ إِلَى مَكَتبَةِ الْعَاصِمةِ  
لِيَشْتَرُوا كُتُبًا جَدِيدَةً وَأَقْلَامًا جَيِّدةً . قَالَ بِلَالٌ لِرِجَالٍ يُجَاهِلُونَ  
الْفَسَاقَ : أَتُطْبِعُونَ الْفُسَاقَ لِتَلْقَوْا أَنْفُسَكُمْ إِلَى الْهَلاَكِ ؟ أَ  
تُطْبِعُونَ الَّذِينَ يَهْدُونَكُمْ إِلَى صِرَاطِ الْجَحَّامِ ؟

قَالَ الْمُجَاهِدُ : يَا عِبَادَ اللَّهِ ! احْمِلُوا سِلَاحَكُمْ وَ قُومُوا إِلَى  
الْجِهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِتَشْتَرُوا مِنَ اللَّهِ الْجَنَّةَ . دَعَا الْأَغْنِيَاءِ  
الْفَقَرَاءِ لِيُعْطُوهُمْ شَيْئاً . خَرَجَ الْأَوْلَادُ إِلَى الْحَدِيقَةِ لِيَمْشُوا عَلَى  
الْعَشِّ الْأَخْضَرِ . هَدَاهُ اللَّهُ فَاهْتَدَى . طَلَبَ الْوَاعِظُ مِنَ النَّاسِ  
أَنْ يَقْرُؤُوا أَخْبَارَ الصَّالِحِينَ لِيَهْتَدُوا بِهَدْيِهِمْ : أَرْجُو أَنْكُمْ  
سَتَسْعَونَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَ لَنْ تَسْعَوْنَ فِي طَلَبِ الْمَالِ .

## التمرينات

**التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .**

- |  |  |
|--|--|
| ماذا قال العالم للُّسْلِمِينَ ؟  | قالوا له ؟   |
| ماذا يجِب على المُسْلِمِينَ ؟  | هل يخفون عَنْ خَالِدٍ شَيْناً ؟                          |
| ماذا يجِب على السُّلْطَنِينَ أَنْ يَعْلَمُوا ؟   | ماذا قال بلال لِلَّذِينَ يُحَالِّسُونَ                   |
| ماذا يجِب عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ ؟  | الْفُسَاقُ ؟   |
| ماذا قال ماجِد لِأَوْلَادِهِ ؟   | عَمَّ مَنَعَ بلال أَصْدِقاَهُ ؟                          |
| لِمَ يَنْهَا بُنْتُ أَوْلَادِ ماجِد إِلَى مَسْجِدِ   | ماذا طَلَبَ بلال مِنْ أَصْدِقَانِهِمْ ؟                  |
| الْحَيِّ ؟ وَلِمَ يَدْعُونَ أَصْدِقاَهُمْ إِلَى  | ماذا قال المجاهِدُ ؟                                     |
| البَيْتِ يَغْدِي الصَّلَاةَ ؟  | ماذا طَلَبَ المجاهِدُ مِنَ النَّاسِ ؟                    |
| ماذا أَرَادَتِ الْفَلَاحَاتِ بَعْدَ أَنْ   | لِمَ دَعَاهُمُ المجاهِدُ إِلَى أَنْ يَخْلُمُوا           |
| عَطَشَنَ ؟   | السَّلاحَ وَيَقْوِمُوا إِلَى الْجِهَادِ فِي              |
| لِمَادِيَ أَرَدَنَ أَنْ يَشْرِينَ الْمَاءَ الْبَارِدَ ؟  | سَبِيلِ اللَّهِ ؟  |
| ماذا قَالَ رَاشِدٌ عَنْهُ وَعَنْ أَصْدِيقَاهُ ؟  | مَنْ دَعَاهُمُ الْأَغْنِيَاءُ، وَلِمَذَا ؟               |
| فَلِبَشْنَى رَاشِدٌ أَصْدِقاَهُ وَهَلْ   | ماذا طَلَبَ الْوَاعِظُ مِنَ النَّاسِ ؟                   |
| بَنْسَوَهُ ؟   | إِلَى أَيِّ شَيْءٍ دَعَا الْوَاعِظُ النَّاسَ ؟           |
| ماذا قَالَتْ فَاطِمَةُ بَنَاتِهَا ؟  | ماذا قَالَ الْوَاعِظُ لِلنَّاسِ ؟                        |
| عَمَّ مَنَعَتْ فَاطِمَةُ بَنَاتِهَا ؟  | لِمَ أَمَرَ الْوَاعِظُ النَّاسَ أَنْ يَقْرُؤُوا          |
| لِمَادِيَ مَنَعَتْ فَاطِمَةُ بَنَاتِهَا أَنْ   | أَخْبَارَ الصَّالِحِينَ ؟                                |
| يَجَالِسُنَ النَّافِقَاتِ ؟  | ماذا يجِب على الناس أنْ يقرؤوا ؟                         |
| لِمَ تَدْعُوهُنَ النَّافِقَاتِ إِلَى الْخَبْرِ ؟ لِمَ يَجِب عَلَيْهِمْ أَنْ يَقْرُؤُوا أَخْبَارَ | ماذا قال خَالِدٌ لِأَصْدِقَانِهِ وَمَاذا الصَّالِحِينَ ؟ |

শৰ্দটিকে প্ৰয়োজনীয় পৱিত্ৰনসহ  
শূন্যস্থানগুলোতে ব্যবহাৰ কৰো।

### التمرين الثاني :

- (١) قَامَ الْفَقِيرُ عَلَى بَابِ رَجُلٍ عَنِيْ بِاسْطِيْ بَدَءَ إِلَيْهِ .
- (أ) قَامَ الْفَقَرَاءُ ...  
 (ب) قَامَتِ الْفَقِيرَةُ ...  
 (ج) قَامَتِ الْفَقِيرَاتُ ...  
 (د) لَا تَقْرُمْ عَلَى بَابِ أَحَدٍ ...  
 (ه) أَيْهَا النَّاسُ ! لَا ...  
 (و) يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمِينَ ! لَا ...  
 (ع) أَيْتَهَا الْمَرْأَةُ ! لَا تَقْوِيَ ...  
 (ز) لَنْ أَقُومَ ...

কথায় বিভিন্ন সংখ্যা ব্যবহাৰ কৰো।

### التمرين الثالث :

ال المسلمين يصلون في اليوم ٥ صلوات . عند راشد ٨ كتب و ٨ حقائب . حفظت ١٨ جزءاً من القرآن في ١٨ شهراً . دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم أهل مكة ١٣ سنة . في سورة الفاتحة سبع آيات .

### التمرين الرابع : أكمل الجمل الآتية

- (١) أَيْهَا الْمُشْرِكُونَ ! تَعْلَمُ أَنْكُمْ .... فِي حَالٍ , فَلَا نَسْخَطُ اللَّهُ لِ ...  
 (أ) أَيْهَا الْمُسْلِمُونَ ! إِغْلِمُوا ....  
 (ب) يَا نِسَاءَ الْمُسْلِمِينَ ! اعْلَمُنَ ....  
 (ج) أَيْتَهَا الْمُشْرِكَاتُ نَعْلَمُ ...
- (٢) أَيْتَهَا الْبَنَاتُ ! خُذْنَ الْمَاءَ وَ تَوَضَّأْنَ لِ ....  
 (أ) الْأَوْلَادُ ... (ب) الْبَنَاتُ ... (ج) أَنْتِ ...

(٢) عَطِشَ السَّافِرُونَ فَأَرَادُوا ... لِ ....

(أ) عَطَشْتُمْ ... (ب) عَطَشْنَا ... (ج) عَطَشْتُنَّ ...

(٤) ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ ... إِلَى ... لِ ... كَتْبَا ... وَ أَقْلَامًا ...

(أ) ذَهَبْنَا ... (ب) أَيْهَا الْأَوْلَادُ ! اذْهَبُوا ...

(ج) أَيْهَا الْوَلَدُ ! اذْهَبْ ...

(د) ذَهَبَتِ الْبَنَاتُ مَعَ أَمْهَنَ إِلَى حَانُوتِ الْمَلَبِسِ لِ ...

(ه) أَبْتَهَا الْمُسْلِمَاتُ ! قُفْنَ إِلَى الْجَهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ...

(٥) دُعَا الْأَغْنِيَاءُ، الْفَقَرَاءُ ...

(أ) دَعَتِ الْفَنِيَّاتُ الْفَقِيرَاتُ ... (ب) أَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ ! لَعَلَّكُمْ ...

(ج) أَبْتَهَا الْعَنِيَّاتُ ! لَعَلَّكُنَّ ...

(٧) يَقْرَأُ النَّاسُ أخْبَارَ الصَّالِحِينَ لِيَهْتَدُوا بِهَدِّيهِمْ .

(أ) أَيْهَا الْمُسْلِمُونَ ! اقْرُؤُوا ... (ب) هُؤُلَاءِ الْبَنَاتُ يَقْرَأُنَ ...

(ج) أَبْتَهَا الْمُسْلِمَاتُ ! اقْرَأُنَ أخْبَارَ الصَّالِحَاتِ ...

التمرن الرابع : اقرأ الجمل الآتية و ترجمها بالبنغالية، بعد أن تفکر في أمر الموصول.

يَرْزُقُنَا اللَّهُ الَّذِي خَلَقَنَا - لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلُ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ فَقِيرٌ وَ نَحْنُ أَغْنِيَاءُ، لَا يُحِبُّ اللَّهُ النَّسَاءُ الَّلَّاتِي يُخْرَجْنَ بِلَا حِجَابٍ .  
سَاتَّ الْمَرْأَةِ الصَّالِحةِ الَّتِي رَأَيْتُ وَلَدَهَا عَلَى الصَّلَاحِ . كَيْفَ يَهْتَدِي  
الَّذِي لَا يُرِيدُ أَنْ يَهْتَدِي ؟

## الدرس الخامس

أرادوا أن يذْعُوا (٦)      أردتم أن تَذْعُوا (٦)  
 أردن أن يذْعُونَ      أردن أن تَذْعُونَ  
 أردا نَذْعُورَ

উপরের অনুকরণে শীচের প্রতিটি স্লিলা অনুবাদ করো

- (١) أرادوا أن يتّلوا ...      (٢) يُرِيدُونَ أَنْ يَحْوِوا ...
- (٣) لَنْ يَسْتَطِعُوا أَنْ يَنْجُوا ...      (٤) مَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَرْمُوا ...
- (٥) يُرِيدُونَ أَنْ يَبْتَسُوا ...      (٦) يَسْتَطِعُونَ أَنْ يَهْمُشُوا ...
- (٧) لَا يَسْتَطِعُونَ أَنْ يَنْسَسُوا ...      (٨) أَرْجُوا أَنْ يَخْشُوا ...
- (٩) أَسْرَهُمُ اللَّهُ أَنْ يَسْبِبُوا ...      (١٠) يَجْبَلُهُمْ أَنْ يَهْفُوا ...
- (١١) أرادوا أن يُعْطُوا ...      (١٢) مَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يُخْفِوا ...
- (١٣) يَسْعُونَ أَنْ يُرْضُوا ...      (١٤) يُرِيدُونَ أَنْ يَلْقَوا ...
- (١٥) نَسَوْا أَنْ يَصْلُوا ...      (١٦) أرادوا أن يَسْمُوا
- (١٧) يَجْبَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَزْكُوا أَنفُسَهُمْ      (١٨) سَعَوْا أَنْ يَسْمُوا
- (١٩) أرادوا أن يَشْتَرُوا ...      (٢٠) حَاوَلُوا أَنْ يَخْتَذُوا

يُريد المشركون أن يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ يُرِيدُونَ أَنْ يُمْحِوا الإِسْلَامَ مِنْ وَجْهِ الْأَرْضِ بِقُوَّةِ السَّلَاحِ وَ لَنْ يُسْتَطِعُوا ذَلِكَ، فَإِنَّ اللَّهَ يُرِيدُ أَنْ يُتَمَّ نُورُهُ وَ يُرِيدُ أَنْ يَبْقَى الإِسْلَامُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

قال المجاهد : يا عِبادَ اللَّهِ ! رَحْمَكُمُ اللَّهُ، أَتُرِيدُونَ أَنْ تَشْتَرُوا مِنَ اللَّهِ الْجَنَّةَ، فَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ أَرْيُوكُمُوا دِمَاءَ صُدُورِكُمْ لِتَنْسَقُوا بِهَا شَجَرَةَ الإِسْلَامِ .

رِجَالٌ صَالِحُونَ أَرَادُوا أَنْ يَشْتَرُوا قِطْعَةً أَرْضًا لِيَبْنُوا عَلَيْهَا مَسْجِداً، وَ قَالُوا بَعْدَ أَنْ يَنْتَوُا الْمَسْجِدَ (بَعْدَ أَنْ تَمَّ بَنَانَا، الْمَسْجِدُ) : اللَّهُمَّ إِنَا بَنَيْنَا لَكَ هَذَا الْمَسْجِدَ لِتَبْنِي لَنَا عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ . أَبْنَا، آدَمَ يَطْلُبُونَ الْكَثِيرَ وَ لَا يَرْضَوْنَ بِالْقَلِيلِ وَ رَاحَتُهُمْ فِي أَنْ يَرْضُوا بِالْقَلِيلِ وَ لَا يَطْلُبُوا الْكَثِيرَ . الْمُصْلِحُونَ يَسْعُونَ أَنْ يَدْعُوا عِبَادَ اللَّهِ إِلَى الْجَنَّةِ، وَ الْفُسَاقَ يَسْعُونَ أَنْ يَدْعُوهُمْ إِلَى النَّارِ . لَا يُسْتَطِعُ النَّاسُ أَنْ يَخْفُوا عَنِ عِلْمِ اللَّهِ شَيْئًا، لَا فِي ضُوءِ النَّهَارِ وَ لَا فِي ظُلْمَ اللَّبَيلِ . يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يَأْمُرُوا النَّاسَ بِالْمَعْرُوفِ وَ يَنْهُوُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ . هُؤُلَاءِ الْعُمَالُ تَجْعَلُونَ فِي عَمَلِهِمْ، تَجْعَلُونَهُمْ بَغْدَانَ سَعْيَهُمْ كَثِيرًا، وَ لَا نُجَاهُ إِلَّا بِالسَّفْيَنِ .

---

الاطفاء، نباتات فمّع أفواهه وجّه الأرض

قال الوالد : يا أبني ! أخرجوا من المسجد بعد أن تصلوا مع الجماعة ولا تخرجوها قبل أن تصلوا . خرجوا بعد أن صلوا يجِب على الأمهات أن يُرِين أولادهن على الصَّلاح . أيها الصالحون ! ابْتُوا اللَّهَ مسِّجاً على الأرض التي اشترَيتُوها المسلمون يَبنُون بيت الله قبل أن يَبنُوا بيوتهم .

أيها الناس ! أَتَرِيدُونَ أَنْ تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ، فَمَنْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ ؟ قال الْوَاعِظُ لِلَّذِينَ حَضَرُوا فِي مَجْلِسٍ وَعَنْهُ : يا إخوانِي ! أَرْجُوا أَنْ تَسْعُوا إِلَى الْخَيْرِ وَلَا تَسْعُوا إِلَى الشَّرِّ . أَرَادَ الْمَاسِفُونَ أَنْ يَرَوُوا مِنْ ظَمَئِهِمْ، فَشَرَبُوا ماءً بارداً .

### التموينات

التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .

- |   |  |
|---|--|
| ماذا يريد المشركون ؟  | ماذا يريد المسلمين أن يشتروا من الله ؟ |
| ماذا يُريد المشركون أن يُطْفِنُوا ؟   | ماذا يجِب على المسلمين أن              |
| هل يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَمْحُوا الإِسْلَامَ يَفْعَلُوا لِيَشْتَرُوا مِنَ اللَّهِ الْجَنَّةَ ؟ | يَقْرَأُوا الصَّلَوةَ                  |
| ماذا أَرَادَ الصالحون ؟   | لِمَ لَا يَسْتَطِيعُونَ ذَلِكَ ؟       |
| لِمَ أَرَادُوا أَنْ يَشْتَرُوا قِطْعَةَ أَرْضٍ ؟  | ماذا يُرِيدُ اللَّهُ ؟                 |
| ماذا قالوا بَعْدَ أَنْ يَبْنُوا الْمَسِّجِدَ ؟  | ماذا قال المجاهِد ؟                    |
| ماذا قالوا بَعْدَ أَنْ تَمَّ بِنَاءَ الْمَسِّجِدَ ؟   | ماذا طَلَبَ المجاهِد مِنَ النَّاسِ ؟   |
| ماذا يَسْعُى الصالحون وَ مَاذا  |  |

يسعى الفُساق ؟  
 ماذا قال الوالد لأبنائه ؟  
 من يسعون أن يدعوا الناس إلى الجنة  
 ماذا طلب الوالد من أبنائه ؟  
 وَ مَن يَسْعُونَ أَن يَدْعُوهُمْ إِلَى النَّارِ ؟ مَاذَا أَمْرَ الوَالِدَ أَبْنَاءَ ؟  
 هل يستطيع الناس أن يخفوا  
 مَتَى يَخْرُجُ الْأَبْنَاءُ مِنَ الْمَسْجِدِ ؟  
 عَنْ عِلْمِ اللَّهِ شَيْنَا ؟ مَاذَا يَحِبُّ عَلَى الْأَمْهَاتِ ؟  
 ماذا يحب على المسلمين أن يفعلوا ؟ مَاذَا يَحِبُّ عَلَى الْآبَاءِ ؟

**التمرين الثاني :** املأ الفراغ واقرأ الجمل وترجمها بالإنجليزية

- (١) يريد المشركون أن ... و يريدون أن ... ولن ...  
 (أ) ت يريد المشركات أن ... و يريدن أن ... ولن ...  
 (ب) أيها المشركون ! أنتم ... (ج) أيتها المشركات ! ...

(٢) المجاهدون ... أن ... من الله الجنة

- (أ) المجاهدات ... أن ... من الله الجنة  
 (ب) نحن ..... (ج) أيتها المسلمات ! أتردن ...

(٣) أيها المجاهدون ! أرقوا ... شجرة الإسلام

- (أ) أراؤ الشهداء ... (ب) أيها الرجل ! أرجو أن ..  
 (ج) أيتها المجاهدات ! ... (د) المجاهدون ...

(٤) الذين يطلبون الدنيا ... بالقليل و راحتهم في أن ...

- (أ) اللاتي ... الدنيا ... بالقليل و ...  
 (ب) التي .... و ....

(٥) الناس ... أن ... عن علم الله شيئاً

(أ) أيها الناس ! ... أن ... عن ... (ب) أيتها النساء ! ...

(ج) لا يستطيع أحد ... (د) أنت ...

(٦) يجب على الأمهات أن يرببن أولادهن على الصلاح .

(أ) يجب على الآباء ... (ب) أيها الآباء ! يجب عليكم ...

(ج) أيتها الأمهات ! ..... (د) يجب علينا ....

(٧) أيها المسلمون ! ابنيوا بَيْتَ اللَّهِ قَبْلَ أَنْ ...

(أ) نحن تَبَنِّي بَيْتَ اللَّهِ ... (ب) المسلمات ...

(ج) أطْلُبُ مِنْكُمْ أَنْ ... (د) أَمْلُكُ مِنْكُمْ ...

এর দুটি ব্যবহার দেখো

التمرين الثالث :

لَمَا بَقِيَ الْإِسْلَامُ عَلَيَّ وَجْهُ الْأَرْضِ  
لَضَاعَتِ الْأُمَّةُ إِلَّا مِنْيَةً  
لَوْلَا دِمًا، الشَّهَادَةُ

التمرين الرابع : এই দুটি ব্যবহার দেখো, এস মোসেল মন্তব্য করো।

নমুনা

(ক) আমি চিনি যাকে তুমি ভালোবাসো !

(খ) যাকে তুমি ভালোবাসো তাকে আমি চিনি !

(ক) তুমি পড়ো যা রাশেদ পড়ছে !

(খ) রাশেদ যা পড়ছে, তুমি তা পড়ো !

أَبْسُوهُمْ مَا تُلْبِسُونَ، وَأَطْعُمُوهُمْ مَا تُطْعَمُونَ . أَكْلَتُ مَا طَبَخْتُ لَنَا أَمْنًا، وَشَكَرَ اللَّهُ . قَرَأْتُ مَا قَرَأْتَ (٤) . أَعْطَيْنِي مَا عِنْدَكُ . أَحِبُّ مَنْ يُحِبِّنِي وَلَا أَحِبُّ مَنْ لَا يُحِبِّنِي . جَاءَ مَنْ دَعَوْنَهُ . لَا يَمُوتُ مَنْ تَرَكَ الْعِلْمَ بَعْدَهُ . مَنْ اجْتَهَدَ فِي عَمَلِهِ نَجَحَ فِي حَيَاتِهِ . مَنْ أَرْضَى اللَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ .

التمرين الخامس : احفظ سلسلة هذه الأفعال

رَأَصَلَ ... يَأْصِلُ ... صَلَ ... لَا تَأْصِلُ ...  
وَأَصْلُوا ... يَأْصِلُونَ ... صَلُوا ... لَا تَأْصِلُوا ...  
وَعَظَ ... يَعْظِّمُ ... عَظَ ... لَا تَعْظِّمُ ...  
وَعَظُوا ... يَعْظُمُونَ ... عَظُوا ... لَا تَعْظُمُوا ....  
وَضَعَ ... يَضْعُمُ ... ضَعَ ... لَا تَضْعُمُ ...  
وَضَعُوا ... يَضْعُمُونَ ... ضَعُوا ... لَا تَضْعُمُوا ...

التمرين السادس : يسأل واحد ويجيب آخر حول الجمل الآتية

(١) أراد المجاهدون أن يختفوا وراء الجبل كثي لا يعلمون بهم الأعداء ..

(٢) قال خالد لأصدقائه : أطلب منكم أن تعطوني كتبكم لعشرة أيام ..

(٣) قال الوعظ للناس : أرجو أن لا تعصوا ربيكم ولا تلقوا أنفسكم إلى الهلاك ..

- (٤) قال المعلم لتلاميذه : يا أولادي ! أطلب منكم أن تجتهدوا في دراستكم و أن تبنيوا حيَاتكم بالعلم و العمل . قالت المعلمة لِتلميذاتها : يا بناتي ! أطلب .....
- (٥) يُجب على الأولاد أن يرضوا آباءهم و أمهاتهم .
- (٦) قال الوالد لأبنائه : اعملوا هذه الأعمال الصالحة لترضوا بها ربكم . قال العالم للناس : أرجو أن تسموا أبناءكم بآسنا ، الصحابة ليكونوا كالصحابة .

التمرين السابع : اقرأ و ترجم .

- (١) إخْوَةُ يُوسُفَ لَمْ يَرْحَمُوهُ يُوسُفُ الصَّفِيرُ، فَأَلْقَوْهُ فِي بَشَرٍ مُظْلَمَةً .
- (٢) سِلاحُ الْمُجَاهِدِ سَيْفُهُ أَمَا سِلاحُ الْعَالَمِ فَقَلْمَهُ .
- (٣) طَالِبُ الدُّنْيَا يَعْرِصُ عَلَى الْمَالِ، أَمَا طَالِبُ الْعِلْمِ فَيَعْرِصُ عَلَى الْعِلْمِ .
- (٤) الَّذِي يَطْلُبُ الدُّنْيَا يَعْرِصُ عَلَى الْمَالِ، أَمَا الَّذِي يَطْلُبُ الْعِلْمَ فَيَعْرِصُ عَلَى الْعِلْمِ .
- (٥) خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ .
- (٦) قَضَيْتُ فِي مَكَةَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً

## الدرس السادس

عَمِلُكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ ————— أَنْ تَعْمَلُوا خَيْرًا لَكُمْ  
 صَوْمَكُنْ خَيْرٌ لَكُنْ ————— أَنْ تَصُمَّنْ خَيْرًا لَكُنْ

أَنْ تَصْلُوا خَيْرًا لَكُمْ . أَنْ تَتَضَدِّقُوا خَيْرًا لَكُمْ . أَنْ تَتَعَلَّمُوا الْلُّغَةُ  
 الْعَرَبِيَّةُ خَيْرًا لَكُمْ . أَنْ تَزَكُوا أَنفُسَكُمْ خَيْرًا لَكُمْ . أَنْ تَهْرِصُوا  
 عَلَى الْمَالِ شَرًّا لَكُمْ . أَنْ تَضِيِّعُوا حَيَاتَكُمْ شَرًّا لَكُمْ . أَنْ تُطِيعُوا  
 اللَّهَ وَرَسُولَهُ خَيْرًا لَكُمْ .

سَعَادَتُكُمْ فِي أَنْ تَخْدِمُوا أَمْكُمْ . خَسَارَتُكُمْ فِي أَنْ تَنْسِوا  
 آخِرَتُكُمْ . فَلَا حَكْمَ فِي أَنْ رَفِضُوا رِبِّكُمْ ، وَرِضِيَ رِبِّكُمْ فِي أَنْ  
 تَزَكُوا أَنفُسَكُمْ . نَجَاتُكُمْ فِي أَنْ تَسْعُوا لِآخِرَتُكُمْ .  
 يَفْتَحُ لَكُمْ بَابَ السَّعَادَةِ أَنْ تُطْسِعُوا أَبْسَاكُمْ وَأَمْكُمْ . بَسْوَقَ  
 النَّاسَ إِلَى الْهَلاَكَ أَنْ يَطْمِعُوا لِي أَمْ . يَرْضِي رِبِّكُمْ أَنْ تَسْعُوا  
 لِآخِرَتُكُمْ . يَسْخُطُ رِبِّكُمْ أَنْ تَطْمِعُوا فِي الْمَالِ . يُقْرِّبُكُمْ إِلَى رِبِّكُمْ  
 أَنْ تَحَافِظُوا عَلَى الصَّلَاةِ . يَزِدُّ أَجْرَكُمْ أَنْ تَصْلُوا مَعَ الْجَمَاعَةِ .  
 يُعَجِّبُنِي أَنْ تَكَلَّمُوا بِالْعَرَبِيَّةِ الْفَصِيحَةِ . يُخَزِّنُنِي أَنْ تَضِيِّعُوا  
 أَوْقَاتَكُمُ الَّتِي تَمْضِيُّ وَلَا تَعُودُ أَبَدًا .

## التمرينات

**التمرين الأول : املأ الفراغ واقرأ الجمل وترجمها بالبنغالية**

(١) يفتح له باب السعادة أن يطبع أباه وأمه .

- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| (أ) يفتح لها ... | (ب) يفتح لك ...  |
| (ج) يفتح لكم ... | (د) يفتح لكن ... |
| (ه) يفتح لهم ... | (و) يفتح لهن ... |
| (ز) يفتح لنا ... | (ح) يفتح لك ...  |

(٢) يقربكم إلى ربكم أن تحافظوا على الصلوات .

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| (أ) يقربنا إلى ... | (ب) يقربكن إلى ... |
| (ج) يقربهم إلى ... | (د) يقربك إلى ...  |
| (ه) يقربهن إلى ... | (و) يقربها إلى ... |

(٣) يحزنني أن تضيعوا أوقاتكم الغالية في عمل لا ينفعكم شيئاً

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| (أ) يحزنني ... أوقاتهم ... | (ب) يحزنني ... أوقاتكن ... |
| (ج) يحزنني ... أوقاتهن ... | (د) يحزنني ... أوقاتها ... |
| (ه) يحزنني ... أوقاتك ...  | (و) يحزنني ... أوقاتك ...  |

(٤) فلاحكم في أن تسعوا الآخرة .

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| (أ) فلاحهم في ... | (ب) فلاحهن في ... |
|-------------------|-------------------|

- (ج) فلاحكن في ...      (د) فلاحنا في ...  
 (ه) فلاحك في ...      (و) فلاحك في ...  
 (ز) فلاحها في ...      (ح) فلاحها في ...  
 (٥) أن تستروا من الله الجنة خير لكم  
 (أ) أن ... خير لها      (ب) أن ... خير لها  
 (ج) أن ... خير لهم      (د) أن ... خير لهم  
 (ه) أن ... خير لكن      (و) أن ... خير لك  
 (٦) أن تنسوا آخرتكم و أن تخبروا وراء الدنيا شر لكم  
 (أ) أن ... شر لك      (ب) أن ... شر لهم  
 (ج) أن ... شر لكن      (د) أن ... شر لهم  
 (ه) أن ... شر لها      (و) أن ... شر لها  
 (ز) أن ... شر لك      (ح) خير لنا ألا ...

التمرين الثاني : اقرأ و ترجم  
 إن عندي ٨ ساعات . كتب هذا الكاتب الشهير ١٤ قصة .  
 نجح في الامتحان ١٩ تلميذا و ١٥ تلميذة . أتموا عملكم هذا  
 في ١٧ دقيقة .  
 لو علمت أنك في بيتك لأتيتك لزيارتِك .

(أَتَى ... يَأْتِي ... رَأَيْتَ - لَا تَأْتِي  
أَتَوْا ... يَأْتُونَ ... رَأَيْتُمَا - لَا تَأْتُوا)

التمرين الثالث : كيف تستعمل "لما" و "عندما"

لما سمع الشبان

(أ) نداء الجهاد طاروا إلى ساحة القتال .

(ب) عندما سمع الشبان ...

(ج) عندما يسمع الشبان ...

التمرين الرابع : اقرأ و ترجم

(١) الذي يعرف قيمة الوقت خير من لا يعرف قيمة المال .

(٢) الذين ... خير من لا يعرف قيمة المال .

(٣) التي ... خير من لا يعرف / تعرف قيمة المال .

(٤) خذ ما أعطيك ربك شاكرا خذوا .... خذن ....

## الدرس السابع

احفظ سلسلة هذه الأفعال

أَخْبَرُوا - أَخْبَرَنَّ - أَخْبَرْتُمْ - أَخْبَرْتُنَّ - أَخْبَرْنَا  
 يَخْبِرُونَ - يَخْبِرَنَّ - تَخْبِرُوا - تَخْبِرَنَّ - تَخْبِرْتُ  
 أَجْبَرُوا - أَجْبَرَنَّ - لَا تَجْبَرُوا - لَا تَخْبِرَنَّ  
 أَعْذَرُوا ... أَتَمُوا ... أَعَزُّوا ... أَذْلُوا ...

فَإِنَّ الْعَالَمَ : أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! أَعْدُوا لِلْمُشْرِكِينَ قُرْبَةً تُرْهِبُونَ بِهَا  
 عَدُوَّ اللَّهِ وَعُدُوكُمْ . قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ : أَلَا تَخِيِّبُونَ أَنَّ  
 يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ .

قال الوالد لأولاده : أطلب منكم أن تتموا هذا العمل في ثلاثة  
 ساعات . قال ماجد : يا أصدقائي ! سمعت أنكم قد أعددتم  
 كتابة قيمة تنشرونها في جريدة صوت الإسلام ؟ قال  
 الأصدقاء ! ما أعددناها ، بل نشئ أن نعدها . قال العالِم !  
 أَيُّ الْمُسْلِمُونَ ! يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَعْزِزوا هَذَا الدِّينِ لِيُعَزِّزَكُمُ اللَّهُ بِهِ  
 فِي الْعَالَمِ . هُؤُلَاءِ قَوْمٌ يَحْبِبُهُمُ اللَّهُ وَيَحْبُبُهُنَّ .

نَحْنُ نُحِبُّ فَصْلَ الرَّبِيعِ، لِأَنَّهُ فَصْلُ الْجَمَالِ وَالْأَزْهَارِ، نُحِبُّ أَنْ  
نَقْضِي فَصْلَ الرَّبِيعِ فِي قَرِيبَتِنَا لِنُشَاهِدْ جَمَالَ الرَّبِيعِ وَنَحْمَدْ  
اللهُ الَّذِي خَلَقَ هَذَا الْجَمَالَ.

لَمَّا أَعْلَمَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دُعَوةَ الإِسْلَامَ غَضِيبَ  
الْمُشْرِكُونَ وَأَرَادُوا أَنْ يَذْلُوهُ . فَقَالُوا : إِنَّهُ شَاعِرٌ أَوْ مَغْنِونٌ،  
فَأَذَلُّهُمُ اللهُ بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ . يَا أَمَّةَ الإِسْلَامِ ! أَرَادَ اللهُ أَنْ يَعْزِزَكُمْ  
بِالْقُرْآنِ فَلَا تَذَلُّو أَنفُسَكُمْ بِتَرْكِ الْقُرْآنِ . قَالَ حَامِدٌ لِأَصْدِقَانِهِ :  
قَدْ أَحَبَّتِمُونِي فَأَحَبُّكُمُ اللهُ، وَأَعْزِزُتِمُونِي فَأَعْزِزُكُمُ اللهُ .  
يَكُونُ الْحَرُّ شَدِيدًا فِي فَصْلِ الصِّيفِ وَيَكُونُ الْبَرَدُ شَدِيدًا فِي  
فَصْلِ الشَّتَاءِ . أَمَّا فَصْلُ الْخَرِيفِ فَهُوَ فَصْلُ الْأَمْطَارِ .  
أَعَزُّ اللَّهُ مَنْ يُعِزُّ الدِّينَ وَأَذَلُّ مَنْ يُذَلِّ الدِّينَ .

### التمرينات

التمرين الأول :  
উপরের বাক্যগুলো সম্পর্কে প্রশ্নোত্তর করো ।

التمرين الثاني : املأ الفراغ واقرأ الجمل

كُنْ صَادِقًا . كُونُوا ... كُونُى سَادِقَةً . كُنْ ... كَانَ  
صَالِحًا . كَانُوا ... كَانَتْ صَالِحَةً . كُنْ ... كُنْتُمْ ... .  
كُنْتُنَّ ... كَنَا ...

سَيَكُونُ صَيادًا مَا هِرَا . سَيَكُونُونَ ... سَتَكُونُ طَبِيبَةً مَا هِرَةً  
 سَيَكُنْ ... سَتَكُنْ ... سَنَكُونْ ...  
 صَارَ مجْتَهِدًا . صَارُوا ... صَرْنَ ... صَرْتُمْ ... صَرْتُنَ ...  
 لَيْسَ مَعْلُومًا / بِمَعْلِمٍ . لَيْسُوا ... لَسْتَ ... لَسْنَ ... لَسْتُمْ ...  
 لَسْتُنَ ... لَسْنَا ...

التمرين الثالث :  
 উভয় বাকেজ এর হরকত সম্পর্কে চিন্তা করো  
 إِنَّ صَدِيقَاتَ سُعَادٍ أَنْظَفَ مِنْ سُعَادٍ .  
 إِنَّ صَدِيقَاتَ سُعَادٍ كَنَّ أَنْظَفَ مِنْ سُعَادٍ .  
 إِنَّ سَعَادًا لَيْسَتْ بِأَنْظَفَ مِنْ صَدِيقَاتِهَا .

التمرين الرابع : املأ الفراغ واقرأ الجمل

(١) قال الوالد لأولاده : أطلب منكم أن ... في ١٤ ساعة

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| (أ) قالت الأم لبناتها ...   | (ب) طلب الوالد من أولاده ... |
| (ج) طلبت الأم من بناتها ... | (د) طلبت أمها منا ...        |
| (هـ) قالت الأم لبنتها ...   | (و) طلب الوالد من ولده ...   |

(٢) سمعت أنكم قد اعدتم مقالة تنشرونها في ...

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| (أ) سمعت أنهم ... | (ب) سمعت أنكن ... |
| (ج) سمعت أنها ... | (د) سمعت أنك ...  |

- (٣) أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ ! يَجْبُ عَلَيْكُمْ ... هَذَا الدِّينُ لِيُعَزِّزُكُمُ اللَّهُ ...  
 (أ) أَيْتَهَا الْمُسْلِمَاتِ ! ... (ب) يَجْبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ ...  
 (ج) يَجْبُ عَلَى الْمُسْلِمَاتِ ... (د) أَيُّهَا الْمُسْلِمٌ ! يَجْبُ عَلَيْكَ ...  
 (ه) أَيْتَهَا الْمُسْلِمَةَ ! ... (و) يَجْبُ عَلَيْنَا ...

التمرين الخامس : اقرأ و ترجم  
 (١) أَحْسِنْ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ

- (ক) যে তোমার প্রতি দুর্ব্যবহার করেছে তার প্রতি সন্ধ্যবহার করো ।  
 (খ) তার প্রতি সন্ধ্যবহার করো যে তোমার প্রতি দুর্ব্যবহার করেছে ।  
 أَحْسِنْ إِلَى مَنْ أَسَاءَ إِلَيْكَ  
 (ক) ..... (খ) ..... (ক) ..... (খ) ..... أَكْلَتْ مَا طَبَغَتْهُ أُمِيَ لِي ।

- (٢) لَمْ يَكْتُبْ - لَمْ تَكْتُبْ - لَمْ تَكْتَبْ - لَمْ أَكْتُبْ  
 لَمْ يَكْتُبُوا - لَمْ يَكْتُبْنَ - لَمْ تَكْتَبُوا - لَمْ تَكْتُبْنَ - لَمْ نَكْتُبْ

- (٣) إِنْ تَخْشُوا رِبَّكُمْ وَإِنْ تَخْشُوا عَيْرَهُ يَسْخَطُ عَلَيْكُمْ

التمرين السادس :  
 (أ) هو يكلم الناس مبتسمـا

- (أ) هـ ... (ب) هي ... (ج) هـ ...  
 (د) كـلـمـ النـاسـ ... (هـ) كـلـمـوا ...  
 (و) كـلـمـي ... (ز) كـلـمـن ... (حـ) نـكـلـمـ ...

## الدرس الثامن

السمع : سَامِع - سامعان - سامعون  
سامِعَة - سامعتان - سامعات

ضارب ... ناصح ... عابد ... شارب سائل ...  
مانع ... حافظ ... شاكر ... بائع ... صائم ...  
تائب ... خائف ... خائط ... جائع ... مستريح ...

الدعوة : داعٍ - داعيَان - داعُونَ  
داعِيَةً - داعيَتَان - داعيَاتٍ

تَالٍ ... راجٍ ... هادٍ ... بانٍ ... ناهٍ ... ساعٍ ... ماحٍ ...  
ماشٍ ... ساقٍ ... راضٍ ... باقٍ ...

الإرسال : مُرْسِلٌ - مرسلان - مرسلون  
مرسلة - مرسلتان - مرسلات

مكر ... مطعم ... مفسد ... مصلح ... منكر ...

الإجابة : مَجِيبٌ - مجيبان - مجيبون  
مجيبة - مجيبتان - مجيبات

مطبيع ... مهين ... مقيم ... منير ... مزيل ...

الإلقاء: **مُلْقٰة** - **مُلْقِبَانِ** - **مُلْقُونَ**

ملقية - ملقبتان - ملقبيات

معطر ... منج ... مرض ... مبك ... مفن ...

التعليم: **مَعَلِّم** - معلمان - معلمون

معلمة - معلمتان - معلمات

**مُسَلِّمٌ** ... منظف ... مكلم ... محدث ... مزين ...

الصلة: **مَصَلٌّ** - **مَصَلِّيَانِ** - **مَصَلُونَ**

مصلحة - مصليتان - مصليات

**مَزَّكٌ** ... **مَرَبٌّ** ... ملب ... مقو ... مسم ...

الاغتسال: **مُغْتَسِلٌ** - مغتسلان - مغتسلون

مغسلة - مغسلتان - مغسلات

مبتسם ... منتقم ... منتفع ... متقارب ... مبتعد ...

الاشتراء: **مُشَتَّرٌ** - **مُشَتَّرِيَانِ** - **مُشَتَّرُونَ**

مشترية - مشتريتان - مشتريات

مختفٍ ... مستوٍ ... مرتوٍ ... مفتر ...

قرأ راشد جالساً (على الكرسي)      رাশেদ (চেয়ারে) বসা অবস্থায়  
পড়েছে।

قرأ الأولاد جالسين . قرأت البنت جالسةً . قرأت البنات  
جالسات .

قضى حياته مجاهدا في سبيل الله . قضوا حياتهم مجاهدين  
في سبيل الله . قضت حياتها مجاهدة في سبيل الله . قضين  
حياتهن مجاهدات في سبيل الله . خرج الولد من البيت مسلماً  
على أبيه . خرج الأولاد من البيت مسلمين على أبيهم . خرجت  
البنت مسلمة على أمها . خرجت البنات مسلمات على أمهن .  
رأيتك في المسجد مصلياً . رأيتم في المسجد مصلين .  
رأيتك مصلية في البيت . رأيتكن مصليات في البيت .

এর দ্বিতীয় রূপ

قرأ راشدٌ و هو جالسٌ (على الكرسي) (بصائر) (بصائر)  
পড়েছে।

قرأ الأولاد و هم جالسون . قرأتِ البنت و هي جالسةً . قرأتِ  
البنات و هن جالسات .

قضى حياته ... قضوا حياتهم ... قضت حياتها ... قضين  
حياتهن ...

خرج الولد من البيت و هو مسلم على أبيه . خرج الأولاد من

البيت ... خرجت البنت من البيت ... خرجت البنات من  
البيت ....

رأيتك في المسجد و أنت معلم . رأيتم في المسجد و أنت  
... رأيتك و ... في البيت . رأيتكن و ... في البيت .

### ଏଇ ତୃତୀୟ ରୂପ

କରାଶ୍ରଦ୍ଧି ବନ୍ଦେ/ବନ୍ଦା ଅବସ୍ଥାୟ ପଡ଼େଛେ ।  
କରା ଆଲାଦ ... (ଓ ହୁ ... ) . କରାତ ବିନ୍ଦତ ... (ଓ ହୀ ... ) .  
କରାତ ବିନ୍ଦନାତ ... (ଓ ହନ ... ) . କିମ୍ବା ଜୀବାତରେ ଯଜାହଦ (ଓ ଦୁର  
ଯଜାହଦ) ଫି ସ୍ବିଲ ଲାହ . କଷା ଜୀବାତରେ ... (ଓହମ ... ) ... .  
କଷା ଜୀବାତରେ ... (ଓହି ... ) ... . କଷାଇନ ଜୀବାତରେ ... (ଓ ହନ  
... ) ଫି ସ୍ବିଲ ଲାହ .

ଖର୍ଜ ଲୋଳ ମନ ବିନ୍ଦତ ... (ଓ ହୁ ... ) ...  
ଖର୍ଜ ଆଲାଦ ମନ ବିନ୍ଦତ ... (ଓହମ ... ) ...  
ଖର୍ଜ ବିନ୍ଦତ ମନ ବିନ୍ଦତ ... (ଓହି ... ) ...  
ଖର୍ଜ ବିନ୍ଦନାତ ମନ ବିନ୍ଦତ ... (ଓ ହନ ... ) ...

# البِكَرُ الْثَالِثُ

## তৃতীয় অধ্যায়

أخي الطالب !

بدأت رحلتك إلى لغة القرآن والسنّة في بداية هذه السنة،  
ويفضل الله وعزّه ووصلت الآن إلى هذا المقام وأسائل الله  
أن يرزقك حلاوة القرآن ولذة الإيمان .

وقد علمت يا أخي أن العلم نورٌ ونورُ العلم لا يدخل  
قلب العاصي، إنما يدخل قلب المطيع الصالح . ولا يدخل  
قلب الغافل، إنما يدخل قلب المجتهد الذي ينسى كل شيء  
في طلب العلم .

أرجو أن تحفظ هذه النصيحة الفالية إلى آخر الحياة .  
وَقَدْ قَنَّا اللَّهُ جَمِيعًا .

দান, অনুগ্রহ  
শুধু

فضلُ  
إِنَّمَا

সাহاست  
পৌছেছে

عَزْنَى  
وَصَلَّتْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
শুন

مَقَامُ  
مَقَامُ

# الدرس الأول

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| ١١) عِشْرُونَ تِلْمِيذًا / تِلْمِيذَةً | ثَلَاثُونَ وَلِدًا / بَنِيَّا        |
| أَرْبَعُونَ مَسِيْحًا / مَدْرَسَةً     | خَمْسُونَ كِتَابًا / كِرَاسَةً       |
| سِتُّونَ يَوْمًا / سَاعَةً             | سَبْعُونَ قَلْمَانِيًّا / مِسْطَرَةً |
| ثَمَانُونَ رَجُلًا / امْرَأَةً         | تِسْعُونَ طَفْلًا / طَفْلَةً         |

ব্যবহারের নমুনা-

- (أ) أَقَامَ عِشْرُونَ عَالِيًّا عِشْرِينَ مَدْرَسَةً فِي عِشْرِينَ قَرْيَةً
- (ب) كَتَبَتْ ثَلَاثُونَ كَاتِبَةً أَرْبَعِينَ قِصَّةً فِي خَمْسِينَ يَوْمًا
- (ج) عِنْدَ رَاشِيدٍ ... قَلْمَانِيًّا / مِسْطَرَةً
- (د) إِنْ عِنْدَ رَاشِيدٍ ... قَلْمَانِيًّا / مِسْطَرَةً
- (هـ) تَمَّ هَذَا الْعَمَلُ فِي ... يَوْمًا / سَاعَةً

|    |   |                                   |
|----|---|-----------------------------------|
| ١٣ | • | ٢) ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا       |
| ١٤ |   | أَرْبَعَةَ عَشَرَ كَاتِبَةً       |
| ١٥ |   | خَمْسَةَ عَشَرَ مَسِيْحًا         |
| ١٦ |   | سِتَّةَ عَشَرَ مُعلِّمًا          |
| ١٧ |   | سَبْعَةَ عَشَرَ تِلْمِيذًا        |
| ١٨ |   | ثَمَانِيَّةَ عَشَرَ قَلْمَانِيًّا |
| ١٩ |   | تِسْعَةَ عَشَرَ بَيْتًا           |

বাবহারের নমুনা-

- (أ) قرأت ثلاثة عشر تلميذاً ثلاثة عشر قصة في ثلاثة عشر كتاباً .
- (ب) أرسلت أربع عشرة بنتا إلى خمس عشرة صديقة تسع عشرة رسالة .
- (ج) يخالد ... قلما .
- (د) إن لهذا التاجر الغني .... سيارة .
- (ه) كان السفر ... ساعة .
- (و) يعود المسافر إلى وطنه بعد .... يوما .

|                     |    |                         |
|---------------------|----|-------------------------|
| ثلاث وعشرون امرأة   | ٢٣ | (٢) ثلاثة وعشرون رجالاً |
| أربع وعشرون تلميذاً | ٢٤ | أربعة وعشرون تلميذاً    |
| خمس وعشرون كراسة    | ٢٥ | خمسة وعشرون كتاباً      |
| ست وعشرون مدرسة     | ٢٦ | ستة وعشرون مسجداً       |
| سبعين وعشرون غرفة   | ٢٧ | سبعين وعشرون بيتاً      |
| ثمان وعشرون بنتا    | ٢٨ | ثمانية وعشرون ولداً     |
| تسعة وعشرون مسطرة   | ٢٩ | تسعة وعشرون قلما        |

(শূন্যস্থান পূর্ণ করো, অর্থসহ মুখস্থ করো। শব্দটি লক্ষ্য রেখো।)

|                   |    |                    |
|-------------------|----|--------------------|
| ثلاث وثلاثون .... | ٣٣ | ثلاثة وثلاثون .... |
| أربع وثلاثون .... | ٣٤ | أربعة وثلاثون .... |
| خمس وثلاثون ....  | ٣٥ | خمسة وثلاثون ....  |

|                     |    |                      |
|---------------------|----|----------------------|
| ست و ثلاثون ....    | ٣٦ | ستة و ثلاثون ....    |
| سبع و ثلاثون ....   | ٣٧ | سبعة و ثلاثون ....   |
| ثمانٍ و ثلاثون .... | ٣٨ | ثمانية و ثلاثون .... |
| تسع و ثلاثون ....   | ٣٩ | تسعة و ثلاثون ....   |

উপরের অনুকরণে ৯৯ পর্যন্ত মুখ্য করো// ব্যবহারের নমুনা-

- (أ) اِشْتَرَى ثَلَاثَةً وَعِشْرُونَ تِلْمِيذًا ثَلَاثَةً وَعِشْرِينَ كِتَابًا  
بِثَلَاثَةِ وَعِشْرِينَ دِرْهَمًا .
- (ب) أَخَذَتْ ثَمَانِيَّ وَعِشْرُونَ بَنَاتِيَّ ثَمَانِيَّا وَعِشْرِينَ وَزَدَةً مِنْ ثَمَانِيَّ وَعِشْرِينَ شَجَرَةً .
- (ج) تَعَلَّمَتْ الْيَوْمَ ثَمَانِيَا وَسَتِينَ كَلْمَةً جَدِيدَةً .
- (د) كَانَتْ عُظْلَةً هَذَا الصَّيْفِ ثَمَانِيَّةً وَسَبْعِينَ يَوْمًا .
- (ه) جَلَسَ ثَمَانِيَّةً وَتِسْعَونَ رَجُلًا عَلَى ثَمَانِيَّةً وَتِسْعِينَ كُرْسِيًّا .
- (و) جَلَسَ عَلَى غُصْنٍ هَذِهِ الشَّجَرَةِ .... طَائِراً .
- (ز) تَفَتَّحَتْ فِي الْحَدِيقَةِ .... رَهْرَةً .
- (ح) كَانَ عَمْرُ هَذَا الرَّجُلِ .... سَنَةً .
- (ط) تَصَدَّقَ الغَنِيُّ عَلَى .... فَقِيرًا .
- (ي) أَكَلَ .... وَلَدًا .... تُنَاهِةً .
- (ك) قَطَعَ .... مَسَافِرًا .... مِيلًا فِي .... سَاعَةً .

الإِشْتَالُ ফুটেছে হওয়ে প্রজ্ঞালিত আশ্টুলাল তৈরি করা/জুলানো

- (٤) أَحَدَ عَشَرَ رَجُلًا      إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً  
 إِثْنَا عَشَرَ مَسِيْحًا      إِثْنَا عَشَرَةَ مَدْرَسَةً

ব্যবহারের নমুনা-

- (أ) إِشْتَرَى أَحَدَ عَشَرَ صَدِيقًا أَحَدَ عَشَرَ قَلْمَانِ مِنْ أَحَدَ عَشَرَ دُكَانًا .
- (ب) قَرَأَتْ إِحْدَى عَشَرَةَ تَلْمِيذَةَ إِحْدَى عَشَرَةَ قِصَّةً فِي إِحْدَى عَشَرَةَ مَجَلَّةً .
- (ج) كَتَبَ اثْنَا عَشَرَ شَاعِرًا اثْنَيْ عَشَرَ شِعْرًا فِي اثْنَيْ عَشَرَ يَوْمًا .
- (د) أَشْعَلَتْ اثْنَتَهُ عَشَرَةَ امْرَأَةَ اثْنَتَهُ عَشَرَةَ شَمَعَةً فِي اثْنَتَهُ عَشَرَةَ غُرْفَةً .
- (هـ) قَطَعَ .... مَسَافِرًا .... مِيلًا .... سَاعَةً
- (و) حَفَظَتْ .... بَيْنَتَا .... سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ فِي .... يَوْمًا .

|    |                                 |                                 |
|----|---------------------------------|---------------------------------|
| ٢١ | إِحْدَى وَعِشْرُونَ رَجُلًا     | أَحَدُ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً    |
| ٢٢ | إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ قَلْمَانِ | إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ مَسِيْحًا |
| ٣١ | إِحْدَى وَثَلَاثُونَ ....       | أَحَدُ وَثَلَاثُونَ ....        |
| ٣٢ | إِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ ....     | إِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ ....     |
| ٤١ | إِحْدَى وَأَرْبَعُونَ ....      | أَحَدُ وَأَرْبَعُونَ ....       |
| ٤٢ | إِثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ ....    | إِثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ ....    |

উপরের অনুকরণে পরবর্তী সংখ্যাগুলো আরবীতে বলো ।

ব্যবহারের নমুনা-

- (أ) عِنْدَ رَاشِدَ أَحَدُ وَعِشْرُونَ كِتَابًا وَإِحْدَى وَعِشْرَونَ كِرَاسَةً .
- (ب) اشْتَرَيْتُ أَحَدًا وَعِشْرِينَ قَلْمَانًا وَإِحْدَى وَعِشْرِينَ مَسْطَرَةً .
- (ج) هَذِهِ الْحَقَائِبُ لِأَحَدٍ وَعِشْرِينَ تَلْمِيذًا وَإِحْدَى وَعِشْرِينَ تَلْمِيذَةً .
- (د) اشْتَرَى اثْنَانِ وَعِشْرُونَ فَلَاحًا اثْنَيْنِ وَعِشْرِينَ مِخْرَاثًا بِاثْنَيْنِ وَعِشْرِينَ دِرْهَمًا .
- (هـ) أَشْعَلَتِ اثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ امْرَأَةً اثْنَتَيْنِ وَعِشْرِينَ شَمْعَةً فِي اثْنَتَيْنِ وَعِشْرِينَ غُرْفَةً .
- (و) صَادَ .... صَيَادًا .... ظَبَيَا قَبْلَ .... يَوْمًا .
- (ز) عُمُرُهُ .... سَنَةً، قَضَى مِنْهَا .... سَنَةً فِي .... قَرَيْةً
- (ط) اشْتَرَى .... مُسَافِرًا .... تَذَكِرَةً وَرَكِبَوا قِطَارًا ثُمَّ جَلَسُوا عَلَى .... مَقْعَدًا .

### التمرينات

**التمرين الأول :** اقرأ الأسئلة والأجوبة .

- |                                      |                               |                            |
|--------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| ماذا فعل العلماء؟                    | أقاموا عِشْرِينَ مَدْرَسَةً   | كَمْ مَدْرَسَةً أقاموا؟    |
| في كَمْ قَرَيْةٍ أقاموا هذه المدارس؟ | أقاموها في عِشْرِينَ قَرَيْةً | كم قصة كتبتها الكاتبات وفي |
| كم يوم؟                              | كتبن أربعين قصة في خمسين      | يوماً                      |

كم كاتبَه كتبن هذه القِصص ؟      كتبَتْها ثلائون كاتبَة  
 كم قصَّة قرأها التلاميذ ؟      قرَؤوا ثلاَث عشرة قصَّة  
 كم تلميذا قرَؤوا القِصص ؟      قرأها ثلَاثة عَشَر تلميذا  
 في كم كتاب قرَؤوا هذه القِصص ؟      قرُؤوها في ثلَاثة عَشَر كتابا  
 كم بنتا و إلى كم صديقة أرسَلنَ      أرسَلتَها أربع عشرة بنتا إلى خَمس  
 عشرة صَدِيقَةَ      الرسائلَ  
 كم رسالة أرسَلت البنات إلى      صديقاتهن ؟  
 كم تلميذا اشتروا الكتب العربية      اشتراها ثلَاثة و عَشَرون تلميذا  
 وَيَكْمُدْرَهِم اشتروا ؟      اشتروا بِثلَاثة و عَشَرين درهما  
 كم كتابا عربيا اشتراه التلاميذ ؟      اشتروا ثلَاثة و عَشَرين كتابا  
 كم بنتا أخذن الورود و مِنْ كم شجرة ؟      أخذنها مِنْ ثَمان و عَشَرين شجرا  
 كم وَرَدة أخذتها البنات ؟      أخذن ثمانية و عَشَرين وردة  
 كم كلمة جديدة تعلَّمتَ اليوم ؟      تعلَّمتُ ثمانية و عَشَرين كلمة  
 كم قلما اشتري الأصدقاء و مِنْ كم دكان ؟      اشتروا أحد عشر قلما من أحد  
 عشر دكانا  
 كم كان الذين اشتروا أحد عشر قلما ؟      كانوا أحد عشر صديقا  
 كم قصة قرأت التلميذات ؟      قرآن إحدى عشرة قصة  
 في كم مجلة قرأت التلميذات هذه      قرأنها في إحدى عشرة مجلة  
 القصص ؟  
 كم تلميذة قرآن هذه القصص ؟      قرأتها إحدى عشرة تلميذة  
 كم شاعرا كتبوا و كم شعرا كتبوا ؟      كتب اثنا عشر شاعرا اثني عشر شعرا

فِي كَمْ يَوْمٍ كَتَبَ الشُّعُرَاءُ آشْعَارَهُمْ؟ كَتَبُوهَا فِي اثْنَى عَشَرَ يَوْمًا  
 كَمْ شَمْعَةً أَشْعَلَتِ النِّسَاءُ وَفِي كَمْ أَشْعَلَنِ اثْنَتَيْ عَشَرَةً شَمْعَةً فِي  
 غُرْفَةً؟  
 عَنْهُ أَحَدُ وَعِشْرُونَ كِتَابًا وَإِحْدَى  
 مَاذَا عَنْدَ رَاشِدٍ؟  
 وَعِشْرُونَ كِرَاسَةً  
 كَمْ كِتَابًا وَكَمْ كِرَاسَةً عَنْهُ؟  
 عَنْهُ أَحَدُ وَعِشْرُونَ كِتَابًا وَإِحْدَى  
 وَعِشْرُونَ كِرَاسَةً

|    |                      |
|----|----------------------|
| ٣  | (١) ثَلَاثُ نِسَوَةٍ |
| ٤  | أَرْبَعَ بَنَاتٍ     |
| ٥  | حَفْسٌ سَاعَاتٌ      |
| ٦  | سِتُّ مَدَارِسٍ      |
| ٧  | سَبْعُ غُرَفٍ        |
| ٨  | ثَمَانِيَّ قِصَصٍ    |
| ٩  | تِسْعَ تَوَافِذٍ     |
| ١٠ | عَشْرُ حَدَائِقٍ     |

ব্যবহারের নমুনা-

- (أ) حَفَظَ ثَلَاثَةً أُولَادٍ ثَلَاثَةً أَحْزَاءٍ مِنَ الْقُرْآنَ فِي ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ .
- (ب) قَرَأَ ثَمَانِيَّ بَنَاتٍ ثَمَانِيَّ قِصَصٍ فِي ثَمَانِيَّ سَاعَاتٍ .
- (ج) اشْتَرَثَ .... بَنَاتٍ .... أَقْلَامًا بِ.... دَارِهِمٍ .
- (د) كَتَبَ .... كِتَابٍ .... مَقَالَاتٍ فِي .... أَيَّامٍ .

دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم أهل مكة ثلاث عشرة سنة -  
وَلَا أَفْتَدَ إِيذَاً، المشركين لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَ  
تَعْذِيبَهُم بِالْمُسْلِمِينَ هَاجَرَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ  
الْمُنَوَّرَةِ، الَّتِي انتَشَرَ مِنْهَا نُورُ الْإِسْلَامِ فِي الْعَالَمِ . وَقَضَى رَسُولُنَا  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَدِينَةِ عَشَرَ سَنَوَاتٍ . وَقَبْلَ هِجْرَتِهِ  
كَانَ النَّاسُ يُسْمِونَ الْمَدِينَةَ يَمْرِبَ .

صَلَةُ النَّعْمَرِ رَكْعَتَانِ وَصَلَةُ الظَّهَرِ أَرْبَعَ رَكْعَاتٍ . بَصَلِي  
الْمُسْلِمُونَ فِي الْوَمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وَهَذِهِ الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ فِيهَا  
سَبْعَ عَشَرَةِ رَكْعَةٍ، وَأَمَّا صَلَةُ الْوِئَرِ فَثَلَاثَ رَكْعَاتٍ .

قال أبو ماجد : سافرت إلى مكة قبل ثمانية سنوات و زرت  
المدينة المنورة ثلاث مرات، وأرجو أن أزورها بعد ثمانية أيام  
لِلْمَرْأَةِ الرَّابِعَةِ .

ندرس في الأسبوع ستة أيام وفي اليوم سِتٌّ حصص، فَعَدَدُ  
الحصص في الأسبوع اثنان و أربعون حصة، و تدرس مادةً  
الْحِسَابِ فِي اثْنَتَي عَشَرَةِ حَصَّةٍ فِي الْأَسْبُوعِ .

يعمل العمال في المصانع ثانية ساعات في اليوم، فَهُمْ يَعْمَلُونَ  
فِي الْأَسْبُوعِ ثَمَانِيَاً وَأَرْبَعِينَ سَاعَةً .

المدرسة قريبة من بيتنا، فَنَصِّلُ إِلَى المدرسة في عشر دقائق  
ماشين وفي ثلاثة دقائق راكبين .

تَضَرُّرٌ فِي الْعَاصِمَةِ ثَمَانِيَّ صَحْفٍ يَوْمِيَّةٍ وَ تَسْعَ عَشْرَةَ جَرِيدَةً  
أَسْبُوعِيَّةً وَ خَمْسٍ وَ سَبْعَوْنَ مَجْلِةً شَهْرِيَّةً، وَ عَدْدُ صَفَحَاتِ  
الصَّحْفِ الْيَوْمِيَّةِ سِتُّ عَشْرَةَ صَفَحَةً .

انْتَظَرْتُ الْحَافِلَةَ إِحْدَى عَشْرَةَ دِقِيقَةً، وَ لَمَّا وَضَلَّتِ الْحَافِلَةُ  
أَسْرَعْتُ إِلَى بَابِ الْحَافِلَةِ وَ رَكِبْتُ إِسْتَرْعَةً، وَ كَانَ فِي الْحَافِلَةِ  
خَمْسَةٌ وَ ثَلَاثُونَ رَاكِبًا وَ اثْنَتَا عَشْرَةَ رَاكِبَةً . وَ كَانَتْ أَرْبَعَ  
مَقَاعِدَ خَالِيَّة، فَجَلَسْتُ فِي مَقْعِدِ خَالِيِّ . تَصَلُّ هَذِهِ الْحَافِلَةِ إِلَى  
الْعَاصِمَةِ فِي إِحْدَى وَ عِشْرِينَ سَاعَةً .

ذَهَبَ الْأَوْلَادُ مَعَ الدَّهْمِ إِلَى سُوقِ الْمَدِينَةِ لِيَشْتَرُوا تِسْعَةَ أَقْلَامٍ وَ  
تَسْعَ عَشْرَةَ كِرَاسَةً . بَعْدَ اثْنَتَيْنِ وَ خَمْسِينَ سَنَةً ظَهَرَ هَذَا  
الْكِتَابُ الْفَيْمِ مِنْ جَدِيدٍ .

مَرِضَ غَمَ مَاجِدٌ مَرْضًا شَدِيدًا، فَأَمَرَ الطَّبِيبَ بِنَقْلِهِ إِلَى  
الْمَسْتَشْفَى، وَ كَانَ فِي الْمَسْتَشْفَى ثَلَاثَةَ وَ أَرْبَعينَ يَوْمًا، ثُمَّ شَفَاهُ  
اللَّهُ شَفَاءً كَامِلاً .

فِي هَذِهِ الْمَدِينَةِ ثَمَانِيَّةُ مَسَاجِدٍ كَبِيرَةٍ وَ ثَلَاثَ مَدَارِسٍ مَشْهُورَةٍ .  
تَمَّ بَنَاءُ هَذِهِ الْمَسْجِدِ الْجَمِيلِ فِي سِتِّ سَنَوَاتٍ وَ سَبْعةَ أَشْهُرٍ .  
أَكْتَبَ إِلَى صَدِيقِي ثَلَاثَ رِسَالَاتٍ فِي كُلِّ شَهْرٍ .  
تَضَى هَذَا الْجَاهِدُ الْعَظِيمُ ثَمَانِيَا وَ ثَلَاثِينَ سَنَةً مِنْ عُمْرِهِ فِي  
الْجَهَادِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

## التمرينات

**التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .**

كم سنتَة دعا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَهْلَ مَكَّةَ ؟

متى هاجر الرسول وَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوْرَةِ ؟

ما زَانَ الرَّسُولُ وَ أَصْحَابُهُ لِمَا اشْتَدَ إِيَّاهُ الْمُشْرِكُونَ ؟

مِنْ أَيْنَ انتَشَرَ نُورُ الْإِسْلَامِ فِي الْعَالَمِ ؟

ما زَانَ النَّاسُ يَسْمَونَ الْمَدِينَةَ الَّتِي هَاجَرُوا إِلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟

كم سنتَة قضى رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَدِينَةِ الْمُنَوْرَةِ ؟

كم ركعة صلاة العصر ؟ وَ كم ركعة صلاة الوتر ؟

كم صلاة يصلِّي الْمُسْلِمُونَ فِي يَوْمٍ وَ لَيْلَةً ؟

كم ركعة في الصلوات الخمس ؟

كم ركعة يصلِّي الْمُسْلِمُونَ فِي الصلوات الخمس ؟

متى سافر أبو ماجد إلى مَكَّةَ ؟

قبلَ كم سنتَة سافر أبو ماجد إلى مَكَّةَ ؟

كم مرة زار أبو ماجد المَدِينَةَ وَ متى يرجو أن يزورها للمرَّةِ الرابِعَةِ ؟

كم يوماً تدرُّسُونَ فِي الْأَسْبُوعِ وَ كم حصة تدرُّسُونَ فِي الْيَوْمِ ؟

ما عدد الحصص التي تدرُّسُونَ فِي الْأَسْبُوعِ ؟

كم حصة تدرُّسُونَ فِي الْأَسْبُوعِ ؟

في كم حصة في الْأَسْبُوعِ يدرسُ الطَّلَابُ مَادَةَ الْحِسَابِ ؟

كم ساعة يَعْمَلُ العَمَالُ فِي الْمَصَانِعِ فِي الْيَوْمِ ؟

كم ساعة يعملون في الأسبوع ؟  
في كم وقت يصل الأولاد إلى المدرسة ماشين و راكبين ؟  
كم صحيفه يومية تصدر في العاصمه ؟  
كم جريدة أسبوعيه و كم مجلة شهرية تصدر في العاصمه ؟  
كم عدد صفحات الصحف اليومية التي تصدر في العاصمه ؟  
كم راكبا و كم راكبة كانوا في الحافله ؟  
كم مقعدا في الحافله كانت خالية ؟  
في كم ساعة تصل الحافله إلى العاصمه ؟  
لهم ذهب الأولاد مع والدهم إلى سوق المدينة ؟  
كم قلما و كم كراسة اشتري الأولاد ؟  
بعد كم سنة ظهر الكتاب القيم من جديد ؟  
في كم وقت تم بناء المسجد الجميل ؟  
كم سنة من عمره قضى المجاهد العظيم في الجهاد ؟

**التمرين الثاني : اقرأ الأعداد التي تراها في الجمل ؟**

(١) سافرت إلى مكة قبل ٤ سنوات

قبل ١١ سنة

قبل ١٥ سنة

قبل ٢٦ سنة

(٢) يعمل العمال ٣٦ ساعة في الأسبوع .

٥٢ ساعة في الأسبوع .

٤٢ ساعة في الأسبوع .

(٣) كان في الحافلة ٢٥ راكباً و ١٢ راكبة

١٢ راكباً و ٢٢ راكبة

٩ ركاب و ٧ راكبات

التمرين الثاني : يسأل واحد ويجيب آخر حول الجمل الآتية

(أ) تعيش في هذه القرية ٦٦ أسرة في ٦٦ بيتاً .

(ب) حفظ راشد ٣ جزءاً من القرآن في ٤٠ شهراً .

(ج) لجع في الامتحان السئوي ١٩ طالباً و ١٧ طالبة .

(د) غرس ماجد في حديقته ٤٢ شجرة، ماتت منها ١٥ شجرة .

(هـ) اشتري صديق ماجد ٣٢ كتاباً بـ ٧٢ درهماً .

(و) عاش جد خالد ٨٥ سنة و ٧ أشهر .

(ز) بني أهل المدينة ٧٨ مسجداً و ٣٤ مدرسة .

(٧) مائةَ رَجُلٍ / امْرَأَةٍ      ألفُ رَجُلٍ / امْرَأَةٍ

مائتاً رَجُلٍ / امْرَأَةٍ      ألفاً رَجُلٍ / امْرَأَةٍ

جا، مائةَ رَجُلٍ / مائتاً رَجُلٍ . جاءت مائةَ امْرَأَةٍ / مائتاً امْرَأَةٍ

جا، ألفُ رَجُلٍ / ألفاً رَجُلٍ . جاءت ألفُ امْرَأَةٍ / ألفاً امْرَأَةٍ

دعوت مائةَ / مائتيَ رَجُلٍ . دعوت ألفَ امْرَأَةٍ / ألفي امْرَأَةٍ

سلمت على مائةَ رَجُلٍ / مائتيَ رَجُلٍ . سلمت على ألفَ امْرَأَةٍ / ألفي امْرَأَةٍ

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ٨) ثَلَاثَةُ آلَافٍ - أَرْبَعَةُ آلَافٍ | ثَلَاثَةُ آلَافٍ - أَرْبَعَةُ آلَافٍ  |
| خَمْسَةُ آلَافٍ - سِتُّ آلَافٍ          | خَمْسَةُ آلَافٍ - سِتُّ آلَافٍ        |
| سِبْعَةُ آلَافٍ - ثَمَانِيَّةُ آلَافٍ   | سِبْعَةُ آلَافٍ - ثَمَانِيَّةُ آلَافٍ |
| تِسْعَةُ آلَافٍ - عَشَرَةُ آلَافٍ       | تِسْعَةُ آلَافٍ - عَشَرَةُ آلَافٍ     |

নীচের অনুকরণে হাজার ও দশ হাজার পূর্ণ করো।

- (أ) ثَلَاثَةُ رَجُلٍ / امْرَأَةٌ ....  
 (ب) ثَلَاثَةُ آلَافٍ رَجُلٍ / امْرَأَةٌ ....

## الدرس الثاني

|               |          |        |         |
|---------------|----------|--------|---------|
| অধিকতর সুন্দর | أَجْمَلُ | سুন্দর | جَمِيلٌ |
| অধিকতর বড়    | أَكْبَرُ | বড়    | كَبِيرٌ |

তৈরী করো ও অর্থ বলো । اسم التفضيل

(١) نظيف - صغير - قديم - طويل - قصير - واسع -  
ضيق - عجيب - شريف - ثمين .

(٢) لذىذ - قليل - شديد - حبيب - عزيز - ذليل ،

(٣) غني - سخي - قوي - ذكي - غبي - شقي - غال - عال

অথবা এর প্রথম ব্যবহার অব্যয়যোগে-

خالد أَكْبَرُ مِنْ مَاجِدٍ

عائشة أَكْبَرُ مِنْ فَاطِمَةَ

(١) اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ كَبِيرٍ . اللَّهُ أَرْحَمٌ مِنْ كُلِّ رَحِيمٍ . رَسُولُنَا  
أَكْرَمٌ مِنْ كُلِّ كَرِيمٍ .

يا راشدا ! أنا ضعيف و أنت أضعف مني . تلك الساعة  
غالٍة وهذه الساعة أغلى من تلك . لباس راشد أنظف من  
لباس ماجد . زينب بنت نظيفة و عائشة أنظف منها .

هذه الفرقة أوسع من تلك الغرفة . قلبك أوسع من السماء  
نعن أصغر منكم وأنتم أكبر منا .

الغسل أعلى من السكر . خالد ولد ذكي و ماجد ذكي  
منه . عائشة بنت ذكية و فاطمة ذكي منها . هذا التاجر  
أغنى من ذلك التاجر . أنت قوي وأنا أقوى منك .

رسولنا أحب إلينا من كل حبيب . المال عزيز و العلم أعز من  
المال . عذاب الآخرة أشد من عذاب الدنيا . ما النهر أقل  
من مياه البحر . تلك الفاكهة لذيدة و هذه الفاكهة أول الذئب  
تلك الفاكهة . القليل الذي ينفع أحب إلىي من الكثير الذي  
لابنفع .

এর শাখামে প্রিয় ব্যবহার এর পুঁজীয় পাশাফাশ

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| শ্রেষ্ঠ রাসূল                     | (۲) أَنْصَلِ الرُّسُلِ |
| সুন্দরতম ফুল, সব চেয়ে সুন্দর ফুল | أَجْمَلُ الْأَزْهَارِ  |
| শ্রেষ্ঠ দানবীল                    | أَسْخَنُ النَّاسِ      |
| (ধনোদের) ধনো, সব চেয়ে ধনো        | أَغْنَى الْأَغْنِيَاءِ |

رسولنا أفضل الرسل هو أخى الناس . هذه الزمرة  
أجمل الأزهار . بلادي أجمل البلدان إلا بلاد المقدسة .  
هذا المعاهد أشجع الناس . أنت أغنى الناس وأسخاهم .

أنت أغنى الأغنياء، وأسخن الأسخاء . هذا التلميذ أذكي الأذكياء .

كان خالد أكبر من شاهد . كانت فاطمة أنظف من عائشة . كنت أشجع الناس قبل إسلامك، فكيف تخاف الآن هؤلاء الناس الذين يشركون بالله ويعبدون الأصنام .. بعد أن أسلم الرجل صار رسول الله صلى الله عليه وسلم أحب الناس إليه .

راشد أفضل من خالد . أظن راشداً أفضل من خالد . هذه الفاكهة أذق الفواكه . وجدت هذه الفاكهة أذ الفواكه . أنا ضعيف ولكن لست ضعيفاً منك . لست بضعف منك . لست بضعف الناس . هو أشجع الناس . هو من أشجع الناس . سلمت على أحب الناس إليّ، وهو معلمي .

### التمرينات

التمرين الأول : املأ الفراغ واقرأ الجمل

(١) اللون الأخضر ... الألوان .

(٢) اللباس الأبيض ... إلى من اللباس الأحمر .

(٣) فصل الربيع ... الفصيل، لأنه فصل الأزهار .

(٤) أن تمتو آخراء ... من أن تعيشوا عبيداً .

(٥) القَلِيلُ الَّذِي يَدُومُ ... مِنَ الْكَثِيرِ الَّذِي لَا يَدُومُ .  
 (٦) طَلَائِرُ فِي الْقَفْصِ ... مِنْ عَشَرَةِ طُيُورٍ فِي الْهَمَاءِ .  
**التمرين الثاني :** اقرأ الجمل الآتية بعد أن تملأ الفراغ وَفَكِّرْ  
 في حالة الجملة

هذه المدينة ... من تلك المدينة . ليست هذه المدينة ... من تلك  
 المدينة . ليست هذه المدينة بـ ... من تلك المدينة . ليست هذه  
 المدينة بـ ... المدن .

هذا الدُّواءُ ... من ذلك . أظن هذا الدُّواءَ ... من ذلك . ليس  
 ذلك الدُّواءُ بـ ... من هذا الدُّواء . ليس هذا الدُّواءُ بـ ...  
 الأدوية . كنت أفتر الناس في القرية، فصرت بفضل الله من  
 أغناهم .

**التمرين الثالث :** في قسم الألف ثلاثة كلمات وَ في قسم الباء  
 ثلاثة كلمات، فما الفرق بينهما؟

- (أ) أبيض - أحمر - أسود
- (ب) أجمل - أفضل - أحب

## الدرس الثالث

الكتاب الذي عند راشد جديد و الكتب التي عند خالد قديمة .  
 تفسيل فاطمة الشوب الذي توسيع / الشباب التي توسيع .  
 القلم الذي اشتريته جيد ، والأقلام التي اشتراها أصدقائي  
 غالبية . التلميذ الذي يدرس الفقه ذكي ، التلاميذ الذين يدرسون  
 الفقه ذكياء . الينت التي غسلت ثيابها تحب النظافة .  
 البنات اللاتي يدرسن اللغة العربية يحببن أن يفهمن القرآن و  
 السنة .

جاء الذي نصرك بالآمس . قال أصدقاء راشد : نريد أن ندعوا  
 الذين يُعلّمونا و يتَعلّمون منا . يجب أن تأخذ العلم من الذي  
 يعمل بعلمه . قال الوالد لأبنائه : لا تجالسوا الأولاد الذين  
 يكذبون ولا يَصْدُقون .

أحب الذين يجتهدون في دراستهم ولا أحب الذين يضيعون  
 أوقاتهم في لهو و لعب . احترم القلم الذي تكتب به العلم و  
 الأوراق التي تكتب فيها العلم .

من يعمل بعلمه غير مئن لا يعمل بعلمه . دعا الشيخ الناس

إلى أن يرحموا مَنْ في الأرض فَقالَ : أَيُّهَا النَّاسُ ! ارْحِمُوا مَنْ في الأرض لِيَرْحَمَكُمْ مَنْ في السَّمَاوَاتِ . لَا خَيْرٌ فِي مَنْ يَعِظُ النَّاسَ وَيَنْسِى نَفْسَهُ . لَا دِينٌ لِمَنْ لَا أَمَانَةَ لَهُ . لَا تَغْتَمِدْ عَلَى مَنْ يَكْذِبُ . الَّذِي يَكْسِبُ بِيَمْنِيهِ وَيَأْكُلُ الْحَالَلَ خَيْرٌ مَنْ يَسْأَلُ النَّاسَ . الْأُولَادُ الَّذِينَ حَفَظُوا ١٥ سُورَةً مِنَ الْقُرْآنَ فِي ٧ أَشْهُرٍ نَالُوا جَوَائِزَ قِيمَةً .

لَمْ يَهَاجِرْ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ مَنْ هَاجَرَ لِغَرَضٍ مِنْ أَغْرَاضِ الدُّنْيَا . تَعْلَمُ النَّاسُ مَا يَنْفَعُهُمْ فِي دُنْيَا هُمْ وَلَمْ يَتَعْلَمُوا مَا يَنْفَعُهُمْ فِي دِينِهِمْ . فَازَ بِالْجَنَّةَ مَنْ قَضَا حَيَاتِهِمْ ذَاكِرِينَ رَبِّهِمْ وَلَمْ يَتَرَكُوا ذِكْرَ اللَّهِ لَحْظَةً .

خُذْ مِنْ هَذِهِ الْأَشْيَايَ ما يَنْفَعُكَ وَاتْرُكْ مَا لَا يَنْفَعُكَ . سَيَفْنَتِي مَا أَبْقَيْتَهُ لِنَفْسِكَ، وَيَبْقَى مَا أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ . قَالَ الْعَالَمُ لِلنَّاسِ : أَيُّهَا النَّاسُ ! خِذُوا مَا تَكْتُبُهُ لَكُمُ الْأَقْلَامُ الصَّالِحةُ لِتَهْدِيَكُمْ إِلَى الْخَيْرِ وَالصَّالِحَةِ، وَابْتَعِدُوا عَمَّا تَدْعُوا إِلَيْهِ الْأَقْلَامُ الْفَاسِدَةُ . سَقَطَ مَا كَانَ فِي يَدِي . خُذْ مَا سَقَطَ مِنْ يَدِكَ . خُذْ مَا أَعْطَيْتَكَ وَكُنْ مِنَ الشَاكِرِينَ .

إِنْ تَحْتَرِمُوا الَّذِينَ يَعْلَمُونَكُمْ يَعْتَرِمُكُمُ الَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَ مِنْكُمْ

## التمويلات

**التمرين الأول : أجب عن هذه الأسئلة بالعربية .**

- |  |  |
|--|--|
| هل تأخذ العلم من الذي لا يعلم بعلمه ؟              | كيف الكتاب الذي عند راشد و كيف الكتب التي عند خالد ؟ |
| ماذا طلب الوالد من أبناءه من تحبهم و من لا تحبهم ؟ | ماذا تغسل فاطمة ؟                                    |
| لماذا نحترم القلم والأوراق ؟                       | كيف الأقلام التي اشتراها أصدقاؤك ؟                   |
| من لا خير فيه ؟                                    | كيف التلاميذ الذين يدرسون الفقه ؟                    |
| لماذا دعا الشيخ الناس إلى أن يرحموا من في الأرض ؟  | ماذا تحب البنات اللاتي يدرسن اللغة العربية ؟         |
| ماذا طلب العالم من الناس ؟                         | ماذا يريد أصدقاء راشد ؟                              |
| ماذا سيُفني و ماذا سيُبقي ؟                        | من تُريدون أن تدعوه ؟                                |
| هل يبقى ما يبقيه الناس لأنفسهم ؟                   | من يحب أن نأخذ العلم ؟                               |

**التمرين الثاني : املأ الفراغ و اقرأ الجمل**

**(١) البيت الذي تدخله الشمس لا يدخله الطبيب .**

**البيوت ....**

**(٢) جاء الذي نصرك بالأمس .**

**جاء الذين .... جاءت التي .... جاءت اللاتي ...**

(٣) التلميذ ... يجتهد ينبع

(أ) التلميذة ... (ب) التلاميذ ... (ج) التلميذات ...

(د) ... التلاميذ ... (ه) ... التلميذات ...

التمرين الثالث : إِسْتَعِمِلْ "مَنْ" مَكَانَ الَّذِي وَالَّذِينَ وَالَّتِي وَاللَّاتِي

(١) الَّذِي يَجْمَعُ الْعِلْمَ خَيْرٌ مِّنَ الَّذِي يَجْمَعُ الْمَالَ .

(٢) أَحَبُّ الَّذِينَ يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ فِي اللَّهِ  
لَوْمَةً لَّا تُمْ

(٣) يَحْبُّ اللَّهَ الَّتِي تَطْبِعُ زَوْجَهَا .

(٤) يَحْبُّ اللَّهَ الَّاتِي يَطْعَنُ أَزْوَاجَهُنَّ .

التمرين الرابع : اقرأ و ترجم

(١) لَوْ كَانُوا يَتَلَوُونَ الْقُرْآنَ لَكَانَتْ تَتَنَورُ قُلُوبُهُمْ  
ما مَاتَتْ / لَمْ تَمُتْ قُلُوبُهُمْ

(٢) لَوْلَا رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَى الْعِبَادِ لَهُنَّ لَهُنَّ  
لَمْ يَنْجُوا

(٣) يَحْبُّ اللَّهَ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ مِنْ كَسْبِهِمْ، أَمَا الَّذِينَ يَسْأَلُونَ  
النَّاسَ فَلَا يَعْبُدُهُمُ اللَّهُ .

## الدرس الرابع

احفظ سلسلة الأفعال من هذه الأبواب

- (١) لَمْ يَقْتَعِ ... لَمْ يَفْتَحُوا ... (٢) لَمْ يَسْمَعِ ... لَمْ يَسْمَعُوا ...
- (٣) لَمْ يَعْرِفِ ... لَمْ يَعْرِفُوا ... (٤) لَمْ يَأْمُرِ ... لَمْ يَأْمُرُوا ...
- (٥) لَمْ يَنْفِقِ ... لَمْ يَنْفِقُوا ... (٦) لَمْ يَعْلَمِ ... لَمْ يَعْلَمُوا ...
- (٧) لَمْ يَتَعَلَّمِ ... لَمْ يَتَعَلَّمُوا ... (٨) لَمْ يَقْتَرَبِ ... لَمْ يَقْتَرِبُوا ...
- (٩) لَمْ يَسْتَقِظِ ... لَمْ يَسْتَقِظُوا ... (١٠) لَمْ يَسْاعِدِ ... لَمْ يَسْاعِدُوا ...

\*\*\*

- (١) لَمْ يَقْمِ ... لَمْ يَقْوِمُوا ... (٢) لَمْ يَبْغِ ... لَمْ يَبْغِوا ...
- (٣) لَمْ يَنْمِ ... لَمْ يَنْمِوا ... (٤) لَمْ يُجِبِ ... لَمْ يُجِبُوا ...
- (٥) لَمْ يَسْتَرِخِ ... لَمْ يَسْتَرِخُوا ...

\*\*\*

- (١) لَمْ يَذْعُ ... لَمْ يَذْعُوا ... (٢) لَمْ يَسْتَقِ ... لَمْ يَسْتَقُوا ...
- (٣) لَمْ يَنْسَ ... لَمْ يَنْسُوا ... (٤) لَمْ يَلْقِ ... لَمْ يَلْقُوا ...
- (٥) لَمْ يَصْلِ ... لَمْ يَصْلُوا ... (٦) لَمْ يَشْتَرِ ... لَمْ يَشْتَرُوا ...

\*\*\*

عَرَفْنَا مِنَ الْأَمْثِلَةِ الْمَاضِيَّةِ أَنَّ "لَمْ" حَرْفٌ يَدْخُلُ عَلَى الْمَضَارِعِ وَيَجْزِمُ الْمَضَارِعَ وَيَجْعَلُهُ ماضِيًّا مُنْفِيًّا، وَانْظُرْ إِلَيْهِ كَيْفَ يَجْزِمُ "لَمْ" الْأَفْعَالَ الْآتِيَّةَ .

(١) لَمْ يَفْتَحْ / لَمْ تَفْتَحْ / لَمْ أَفْتَحْ / لَمْ نَفْتَحْ

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِالسُّكُونِ )

(٢) لَمْ يَبْنَ / لَمْ يَغْفَ / لَمْ يُطْعِنْ / لَمْ يَسْتَرِخْ

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِالسُّكُونِ أَيْضًا، وَلِكِنْ اجْتَمَعَ السَّاكِنَانِ فَسَقَطَ حَرْفُ الْعِلْلَةِ، وَهُوَ الْوَاءُ أَوِ الْيَاءُ أَوِ الْأَلْفُ )

(٣) لَمْ يَذْعَ / لَمْ يَسْقِ / لَمْ يَنْسَ / لَمْ يَتْلُقْ / لَمْ يَصْلِ / لَمْ يَشْتَرِ

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِإِسْقَاطِ حَرْفِ الْعِلْلَةِ )

(٤) لَمْ تَعْطُوا / لَمْ تَسْقَنِي / لَمْ يَفْتَحُوا

( "لَمْ" يَجْزِمُ هَذِهِ الْأَفْعَالَ بِإِسْقَاطِ التَّوْنِ، وَهُوَ نُونُ الْإِعْرَابِ )

(٥) لَمْ يَفْتَخَنَ / لَمْ تَفْتَخَنَ

( "لَمْ" هَنَا لَا يَجْزِمُ، وَلَا بِسَقَطِ التَّوْنِ، وَهُوَ نُونُ جَمْعِ الْمُؤْنَثِ )

قَدْ عَلِمْنَا أَنَّ الْجَزْمَ فِي الْمَضَارِعِ يَكُونُ بِالسُّكُونِ وَبِإِسْقَاطِ حَرْفِ الْعِلْلَةِ وَبِإِسْقَاطِ نُونِ الْإِعْرَابِ .

وَعَلِمْنَا أَيْضًا أَنَّ الْجَزْمَ لَا يَكُونُ فِي يَفْعَلْنَ وَتَفْعَلْنَ .

\*\*\*

دُعا نُوحُ قَوْمَهُ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا وَلِكِنَّ قَوْمَ نُوحَ لَمْ يُؤْمِنُوا وَلَمْ يَتَرَكُوا عِبَادَةَ الْأَصْنَامِ . أَيُّهَا النَّاسُ ! قَدْ سَعَيْتُمْ

كَثِيرًا أَنْ تُرْضُوا الْيَهُودَ وَ النَّصَارَى ! فَلَمْ يَرْضُوا وَ لَنْ يَرْضُوا  
عَنْكُمْ . لَمْ يُلْقِنِي صَدِيقِي الْيَوْمَ وَ أَرْجُو أَنْ يُلْقَانِي غَدًّا .  
يَا أخْتِي ! أَنْتِ لَا تَفْهَمِينَ الْقُرْآنَ، لِأَنَّكِ لَمْ تَتَعْلَمِي اللِّغَةَ  
الْعَرَبِيَّةَ، لَوْ تَعْلَمْتَهَا لَفَهْمَتِ كَلَامَ اللَّهِ . لَمْ أَزِرْ فِي حَيَاتِي قَطُّ  
دُولَةً مِنْ دُولِ الْمُشْرِكِينَ وَ لَا أَرِيدُ أَنْ أَزُورَهَا إِلَّا لِدُعَوةِ النَّاسِ إِلَى  
اللَّهِ . لَمْ يَطْلُبْ مِنِّي وَالِّيَّدِي أَنْ أَكْسِبَ لِهِ الْمَالَ، بَلْ كَانَ يَرْجُو أَنْ  
أَكْسِبَ لِهِ الْعِلْمَ .

هُؤُلَاءِ النَّاسُ لَمْ يَنْتَظِرُوا إِلَى جَمَالِ خَلْقِ اللَّهِ وَ لَمْ يَفْكِرُوا يَوْمًا فِي  
قُدْرَةِ اللَّهِ، فَكَيْفَ يَهْتَدُونَ إِلَى تَوْحِيدِ اللَّهِ ؟ لَمْ يَسْتَطِعْ قَبْلَكَ أَحَدٌ  
أَنْ يَهْرُبَ مِنَ الْأَجَلِ الَّذِي كَتَبَ اللَّهُ لِبَلَّاسَانَ، فَهَلْ تَسْتَطِعُ أَنْتَ  
أَنْ تَهْرُبَ مِنْهُ ؟

أَيُّهَا النَّاسُ ! كَيْفَ تَعْبُدُونَ الْأَصْنَامَ الَّتِي لَمْ تَخْلُقْ شَيْئًا . دُعَوْتُمْ  
الْأَصْنَامَ الَّتِي لَا تُجِيبُ أَحَدًا وَ لَمْ تَدْعُوا رِبَّكُمُ الَّذِي يَجِيبُ كُلَّ  
دَاعٍ :

يَا خَالِدٌ ! لَمْ لَمْ تَسْقِ هَذَا الْعَطْشَانَ الَّذِي يَطْلُبُ مِنْكَ الْمَاءَ ؟

## الدرس الخامس

- (١) إن حرف شرط يدخل على مضارعين ويجزمهما، كما رأيت في الدروس الماضية وَ كما ترى في الأمثلة الآتية :
- إن تَنْصُرْنِي اليوم أنصرك غداً . (الجزء هنا بالسكون)
  - إن تُطْعِنَ والدك يُطْغِلَ ولدك .  
(الجزء هنا بالسكون أيضاً، ثم اجتمع الساكنان فسقط حرف العلة)
  - إن يجتَهِدوا ينجحوا - إن تجتَهِدي تنجحني  
(الجزء هنا باسقاط النون، و هو نون الإعراب .)
  - إن يُطْغِفَنَ اللَّهُ وَ رَسُولَهُ يَنْلَنَ أَحْرَأْ عظيمًا .
  - إن تَغْبَدَنَ اللَّهُ تَدْخُلَنَ الجنة .
  - "إن" لا يجزم هنا ولا يسقط النون، و هو نون جمع المؤنث .
  - إن تعطني كتابك أعطيك كتابي .
  - إن تَذَدَّعَ ربك تَشْجَعَ مِنْ عَذَابِه .
  - إن تَنْسَ الْيَوْمَ رِبَكَ يَنْسَكَ فِي الْآخِرَةِ .  
(الجزء هنا باسقاط حرف العلة)

\*\*\*

إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ بِنَصْرِكُمْ وَمَيْتَبْتُ أَقْدَامَكُمْ . إِنْ تُطْبِعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ يَدْخُلُكُمُ اللَّهَ الْجَنَّةَ وَيَعْطُكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا . إِنْ تَنْفِقُوا أَمْوَالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَجْدُوا أَجْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ . أَيُّهَا الْوَلَدُ ! إِنْ تَتَعَلَّمَ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ تَفْهَمُ الْقُرْآنَ وَتَجِدُ حَلَاوةَ الْقُرْآنَ . إِنْ تَضَعَ أَوْقَاتَكَ الْعَالِيَّةَ فِي لَهُوَ وَلَعْبٍ يَضِعُ مَسْتَقْبَلَكَ . أَيْتَهَا الْمَرْأَةُ الْمُسْلِمَةُ ! إِنْ تُطْبِعِي زَوْجَكَ يَرْضَى اللَّهُ عَنْكَ . إِنْ تَعُدِّ الْأُمَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ إِلَى الشَّرِيعَةِ تَعُدُّ إِلَيْهَا سِيَادَةَ الْعَالَمِ الَّتِي فَقَدَّتْهَا مِنْذُ قُرُونٍ .

أَيْتَهَا الْمُسْلِمَاتُ ! إِنْ تَسْعِينَ لِلْجَنَّةِ تَجْدِنَ بَابَ الْجَنَّةِ مَفْتُوحًا . إِنْ يَجْتَهِدْ تَلَمِيذُ الْيَوْمِ فِي الْعِلْمِ يَنَالُوا الْعِلْمَ كَمَا نَالَ الَّذِينَ مَضَوْا قَبْلَهُمْ . إِنْ يَنْفَقَ أَحَدُ الْيَوْمِ دَرَهَمًا يُعْطِيهِ اللَّهُ غَدًا سَبْعُمَائَةَ دَرَهَمٍ . قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ : مُثْلُ الَّذِينَ يَنْفَقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةِ أَنْبَتَ سَبْعَ سَنَابِلٍ، فِي كُلِّ سُبْنَابِلٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ .

(٢) إِنْ تَدْخُلُ عَلَى الْمَاضِي فَتَجْعَلُهُ مَسْتَقْبَلًا كَمَا ثَرَى فِي الْأَمْثِيلَةِ الْأَتِيَّةِ :

যদি আজ তুমি আমাকে সাহায্য করো      ইনْ نَصَرْتَنِي الْيَوْمَ نَصَرْتُكَ غَدًا  
(তাহলে) আগামীকাল আমি তোমাকে সাহায্য করবো ।

একটি শীষ  
উদাহরণ

সُبْنَابِلٌ  
মَثَلٌ

একটি দানা  
অংকুরিত করেছে

حَبَّةٌ  
أَنْبَتَ

أَيُّهَا النَّاسُ ! إِنْ تَرَكْتُمُ الْقُرْآنَ وَالسَّنَةَ خَسِيرَتُمْ فِي دِينِكُمْ وَ  
دِنَارِكُمْ . أَيُّهَا الرَّجُلُ ! إِنْ عَصَيْتَ رَبِّكَ أَذَلَّكَ فِي الدُّنْيَا وَأَذَاقَكَ  
الْعَذَابَ فِي الْآخِرَةِ . يُحِبُّ اللَّهَ عِبَادُهُ الَّذِينَ إِنْ طَعَمُوكُمْ شَكَرًا وَ  
إِنْ جَاءُوكُمْ صَبَرًا . إِنْ أُعْطَيْتُنِي كِتَابَ القيمةِ لِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ  
شَكَرْتُكَ كَثِيرًا .

### (٣) مَنْ تَدْخُلُ الْفَاءُ عَلَى جَوَابِ الشَّرْطِ ؟

(أ) يَا صَدِيقِي ! إِنِّي أَسْتَطَعْتُ أَنْ تَسْاعِدَنِي فِي هَذَا الْأَمْرِ  
فَأَفْعُلُ . إِنْ يَقُّمُ عَلَى بَابِكَ فَقَيْرَ فَتَصَدَّقُ عَلَيْهِ . إِنْ جَاءَكَ  
ضَيْفٌ فَأَكْرِمْهُ . إِنْ يَنْصُرَكَ أَحَدٌ فَاشْكُرْهُ .

(ب) إِنْ تُرِدَ الْآخِرَةَ فَلَا تَسْنَعْ وَرَاءَ الدُّنْيَا . يَا أَصْدِيقَانِي ! إِنْ  
ظَلَمْكُمُ النَّاسُ فَلَا تَظْلِمُوهُمْ وَإِنْ سَبُوكُمْ فَلَا تَسُبُّوهُمْ . أَيُّهَا  
الرَّجُلُ ! إِنْ يَذْعُكَ النَّاسُ إِلَى مَغْصِبَةِ فَلَا تَجِبُهُمْ .

(ج) إِنْ نَصَرْتَنِي فَجَزِّا اللَّهُ خَيْرًا . إِنْ تَبْذُلْ جُهْدَكَ فِي طَلَبِ  
الْعِلْمِ فَبَارِكِ اللَّهُ فِي طَلَبِكِ .

(د) إِنْ حَانَفْتَ عَلَى الصَّلَواتِ فَأَنْتَ فِي خَيْرٍ . إِنْ يَعْصُوا رَبِّهِمْ  
فَعَذَابَ رَبِّهِمْ يَنْتَظِرُهُمْ . أَيُّهَا الْأُولَادُ ! إِنْ تَجْتَهِدُوا فِي  
دِرَاسَتِكُمْ فَمَسْتَقْبِلُكُمْ مَشْرِقٌ بِإِذْنِ اللَّهِ .

(هـ) إِنْ كَذَبْتَ / تَكَذِّبَتِ الْيَوْمَ فَلَنْ أَصْدِقَكَ أَبَدًا .

(٤) إذا اسم ظرفٍ، و يأتي بمعنى الشرطِ أيضًا (و هو يدخل على الماضي ولا يدخل على المضارع)

(أ) قد نصَرْتُك إذا دعوتني، فلم لا تنصُرْنِي اليوم وأنا أدعوك لنصْرَتي . قال إبراهيم : أنا أكسِرُ الأصنام إذا ذهَبَ الناس .  
(إذا هنا للظرفِ، لا للشرطِ)

(ب) إذا لقيَ المنافقُ مؤمناً قال : آمنتُ وإذا لقيَ أحدَهم قال : أنا معكم، فلَفَتَنَةُ اللهُ على المنافقين . إذا أردتَ أن تتصدق على أحد فتصدق عليه لوجهِ الله .  
إذا سألتَ فما سألهُ وإذا استَعْتَبْتَ فاسْتَعْمِنْ بالله . إذا مات الإنسان ظهرَت له الحقيقة . (إذا هنا للظرفِ وللشرطِ)

(٥) لـ حرف شرطٍ للزمانِ الماضي .

|                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| যদি তুমি পড়তে তাহলে অবশ্যই সফল হতে | لـ قرأتَ لنجحتَ                 |
| যদি সে এ বিষয়টি দেখতো তাহলে        | لـ رأى هذا الأمرَ لتعجبَ كثيراً |
| অবশ্যই খুব অবাক হতো                 |                                 |

(أ) لو تعلمَ اللغة العربيةَ لفهمَ القرآن . لو كان لي مال لأنْغطِيتك . لو علمتَ أنك مريض لأنْتَك لعيادتك .  
(يدخل اللام على جواب لـ)

قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : لَوْ عَلِمْتُمْ مَا أَعْلَمُ

لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا

(ب) لَوْ تَابَ النَّاسُ مَا عَذَبَهُمُ اللَّهُ / لَمْ يَعْذِبْهُمُ اللَّهُ

(لا يدخل اللام على جواب "لو" مع النفي)

### التموينات

التمرин الأول : أكمل الجمل

(١) أَيُّهَا الْوَلَدُ ! إِنْ تَعْلَمُ الْلُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ تَفَهَّمُ كِتَابَ اللَّهِ

(أ) إِنْ يَتَعْلَمُ الْأَوْلَادُ ...      (ب) أَيْتَهَا الْبَنَاتُ ! إِنْ تَتَعْلَمْنَ ...

(ج) يَا لَيْلَى ! إِنْ تَتَعْلَمِي ...      (د) إِنْ يَتَعْلَمُ خَالِدٌ ...

(هـ) أَيُّهَا الْأَوْلَادُ ! إِنْ ...      (و) إِنْ ... لَيْلَى ...

(٢) إِنْ يَعْصُوا رِبَّكُمْ يَذُوقُوا عَذَابَ الْآخِرَةِ

(أ) أَيُّهَا النَّاسُ ! إِنْ ...      (ب) أَيْتَهَا النِّسَاءُ ! إِنْ ...

(ج) أَيُّهَا الرَّجُلُ ! إِنْ ...      (د) إِنْ ... أَحَدُ رِبِّهِ ...

(هـ) إِنْ ... الْمَرْأَةُ زَوْجُهَا ...      (و) إِنْ يَعْصِيَنَ رِبِّهِنَ ...

(٣) إِنْ تَنْفِقُوا أَمْوَالَكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ....

(١) أَيْتَهَا الْمُسْلِمَاتُ ! إِنْ ...      (أ) إِنْ ... النَّاسُ أَمْوَالَهُمْ ...

(ج) أَيُّهَا الرَّجُلُ ! إِنْ ...      (د) إِنْ ... أَحَدُ ...

**التمرين الثاني : أجعل الماضي مضارعاً والمضارع ماضياً**

(١) إن تُضيِّعوا ساعاتكم الغالية تُضيِّعوا مستقبلكم .

إن تُضع ساعاتك الغالية تُضع مستقبلك .

(٢) إن أعطيتني كتابك لاثني عشر يوماً شكرتُك .

إن أعطيتمنا كتابكم لاثنتي عشرة ساعة شكرناكم .

(٣) إن تركتم كتاب الله خسِرتم في دينكم ودنياكم

إن ترك أحد كتاب الله خسر في دينه ودنياه .

**التمرين الثالث : أذكُر لـكل شرطٍ جواباً يطلب الفاء**

(١) إن أردت أن تفهم كتاب الله ....

(٢) يا إخواني ! إن أحببتم أن يصدقكم الناس .... أبداً .

(٣) إن طلبوا العلم لوجه الله ....

(٤) إن جمعت المال لدنياك .... و إن أنفقت في سبيل الله ....

**التمرين الرابع : لأيٌّ معنئٌ جاء إذا في المثاليين ؟**

(أ) سأجيبك إذا دعوتني يا أخي !

(ب) إذا دعوتني أحبتك .

**التمرين الخامس : أملأ الفراغ بجواب مناسب**

(١) لو علمتَ أن الله يراك في ظلام الليل ..... .

١٥ .

(٢) لَوِ اسْتَطَعَ أَهْلَ الْقُبُورَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنْ قُبُورِهِمْ .....

التمرين السادس : ماذا تقول عن المثالين ؟

(١) يَقُولُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِلَّذِينَ نَسُوا الْآخِرَةَ :

لَوْ قَدَّمْتُمْ لِآخِرَتِكُمْ → وَجَدْتُمُ الْيَوْمَ  
لَمَا خَسِرْتُمُ الْيَوْمَ

(٢) لَوْلَا هَذِهِ الْمَدَارِسُ الدِّينِيَّةُ → لَذَهَبَ الْعِلْمُ  
مَا بَقِيَ الْعِلْمُ

الدرس السادس

تَعْلِمُ بَابِينْ جَدِيدَيْنِ

١١) بَابُ الْإِنْفَعَالِ

|                                   |                         |               |                     |                      |
|-----------------------------------|-------------------------|---------------|---------------------|----------------------|
| الأنفِتاجُ                        | خُلُلَةٌ يَا وَيَا      | الإِنْكِسَارُ | يَا وَيَا يَا وَيَا | بَلْهَسَهُ يَا وَيَا |
| الإنكشافُ                         | أَنْهَادَمُ             | الإِنْهَادُ   | پَرْكَاشُ يَا وَيَا | بَلْهَسَهُ يَا وَيَا |
| (أ) فَتَحَتِ الْبَابَ             | إِنْفَتَجَ الْبَابُ     |               |                     |                      |
| (ب) كَسَرَ الْوَلَدُ الرَّجَاجَ   | إِنْكَسَرَ الرَّجَاجُ   |               |                     |                      |
| (ج) كَشَفَ الرَّجُلُ الْحَقِيقَةَ | إِنْكَشَفَ الْحَقِيقَةَ |               |                     |                      |
| (د) هَدَمَ الْبَيْتَ              | إِنْهَدَمَ الْبَيْتُ    |               |                     |                      |

**إِنْفَاتَحَ** - **يَنْفَتِحُ** - **إِنْفَتَخَ** - **لَا تَنْفَتِخَ**  
**إِنْكَسَرَ** - **يَنْكَسِرُ** - **إِنْكَسَرَ** - **لَا تَنْكَسِرَ**  
**إِنْكَشَفَ** - **يَنْكَشِفُ** - **إِنْكَشِفَ** - **لَا تَنْكَشِفَ**.

(٢) بَابُ التَّفَاعُل

ମାର୍ଜନ ରାଜୁ ହେଲା ଏକ ଅନୁଭବ ଯିବାରେ ତାଙ୍କ ପାଦରେ ଏକ ଶବ୍ଦିକା ପାଦରେ ଥିଲା ।

ଲୋକଟି ଘୁମାୟନି, ବରଂ ଘୁମେର ଭାନ କରେହେ

এই বাবের একটি বৈশিষ্ট্য হলো কৃত্রিমতার অর্থ প্রকাশ করা।

السَّارُضُ التَّنَاؤُمُ اسْعَثْتَهُ الْبَانَ كَرَا بَانَهُمْ مِنْ بَانَهُمْ

تَنَاؤُمٌ - بَتَنَاؤُمٌ - تَنَاؤُمٌ - لَا تَتَنَاؤُمٌ  
تَمَارِضٌ - بَتَمَارِضٌ - تَمَارِضٌ - لَا تَتَمَارِضٌ

لَوْكَدُونْ جَنْ پَرَسْپَرْ پَرَامَرْشْ كَرَلَوْ نَشَارَرِ الرُّجَلَانِ

لَوْكَدُونْ جَنْ پَرَسْپَرْ لَدَدِهِيَ كَرَلَوْ نَقَائِلِ الرُّجَلَانِ

এই বাবের আরেকটি বৈশিষ্ট্য, পরস্পরতার অর্থ প্রকাশ করা। তখন  
একের অধিক হওয়া জরুরী।

|                              |               |
|------------------------------|---------------|
| پَرَسْپَرْ لَدَدِهِيَ كَرَا  | التَّشَاءُورُ |
| پَرَسْپَرْ پَرِصِيتْ هَوْযَا | التَّحَادُثُ  |

تَشَاءُورٌ - بَتَشَاءُورٌ - تَشَاءُورٌ - لَا تَتَشَاءُورٌ  
تَقَائِلٌ - بَتَقَائِلٌ - تَقَائِلٌ - لَا تَتَقَائِلٌ

إِنْ قُلْتَ : تَحَادَثَ الرَّجُلُ فَأَنَتْ مُخْطِئٌ ، لَأَنَّ هَذَا الْفِعْلَ يَطْلُبُ  
فَاعِلَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ .

فَيَجِبُ أَنْ تَقُولَ : تَحَادَثَ الرَّجُلَانِ .  
أَرْجُو أَنْكَ قَدْ فَهِمْتَ الْأَمْرَ فَهِمْمَا جَيْداً . فَمَاذَا تَقُولُ عَنْ :  
تَعَارِفَ الْوَلَدِ ؟

## الدرس السابع

في الدّرّوس الماضية قدّمنا إليك أفعال الواحد والجمع، وَالآن نُريد  
أن نُقدّم إليك أفعال التّثنيةِ .

(١) ذَهَبَا - ذَهَبَتَا - ذَهَبْتُما - ذَهَبْنَا  
يَذْهَبَانِ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبَانِ - تَذْهَبَتْ  
إِذْهَبَا - إِذْهَبَتَا - لَا تَذْهَبَا - لَا تَذْهَبَتْ

احفظ سلسلة الأفعال من المصادر الآتية :

الفتح - النصر - الجلوس - السمع - الشرب - الصدق

(٢) أَرْسَلَا - أَرْسَلَتَا - أَرْسَلْتُما - أَرْسَلْنَا - أَرْسَلْنَا  
يُرْسِلَانِ - تُرْسِلَانِ - تُرْسِلَانِ - تُرْسِلَانِ - تُرْسِلُ  
أَرْسِلَا - أَرْسِلَتَا - لَا تُرْسِلَا - لَا تُرْسِلَانِ  
أَكْرَمَا .. مِكْرِمَانِ .. أَكْرِمَا .. أَنْفَقَا .. يُنْفِقَانِ .. أَنْفِقَا ..

(٣) عَلَمَا .. يُعَلِّمَانِ .. عَلَمَا .. كَنْظَفَا .. يُنَظِّفَانِ .. نَظَفَا ..

(٤) تَعْلَمَا .. يَتَعَلَّمَانِ .. تَعْلَمَا .. تَوَكَّلا .. تَصَدَّقا ..

- (٥) إِغْتَسَلَ .. يَغْتَسِلَنِ .. إِغْتَسَلَ .. إِبْتَسَمَا .. إِنْتَظَرَا ..  
 (٦) إِسْتَغْمَلَا .. يَسْتَغْمِلَنِ .. إِسْتَغْمَلَا .. إِسْتَبْيَقَةَ ظَا ..  
 (٧) سَافَرَا .. يُسَافِرَانِ .. سَافَرَا .. سَاعَدَا .. قَاتَلَا ..

\*\*\*

قَالَا - قَاتَنَا - قُلْتُمَا - قُلْتُمَا - قُلْنَا  
 بَقُولَنِ - تَقُولَنِ - تَقُولَنِ - تَقُولَنِ - نَقْرُولَ  
 قُولَا - قُولَا - لَا تَقُولَا - لَا تَقُولَا  
 صَامَا .. يَصُومَانِ .. صَوْمَا .. بَاعَا .. يَبِيعَانِ .. بِيَعَا ..  
 صَادَا .. يَصِيدَانِ .. صِيدَا .. نَامَا .. يَنَامَانِ .. نَامَا ..  
 أَجَابَا .. يُجِيبَانِ .. أَجِيبَا .. أَطَاعَا .. يُطِيعَانِ .. أَطِيعَا ..  
 رَاسْتَرَاحَا .. يَسْتَرِيحَانِ .. إِسْتَرِيحَا .. إِسْتَقَاما .. إِسْتَعَانا ..  
 دَعَوا - دَعَنَا - دَعَوْتُمَا - دَعَوْتُمَا - دَعَونَا  
 يَذْعُونَ - تَذْعُونَ - تَذْعُونَ - تَذْعُونَ - نَذْعُو  
 أَذْعُوا - أَذْعُوا - لَا تَذْعُوا - لَا تَذْعُوا  
 تَلَوَا .. يَشْلُوَانِ .. أَتَلُوَا .. بَكَيَا .. يَبِكِيَانِ .. إِبِكِيَا ..  
 سَقَيَا .. يَسْقِيَانِ .. إِسْقِيَا .. رَمِيَا .. يَرْمِيَانِ .. إِرْمِيَا ..  
 نَسِيَا .. يَنْسِيَانِ .. إِنْسِيَا .. رَضِيَا .. يَرْضِيَانِ .. إِرْضِيَا ..  
 نَهِيَا .. يَنْهِيَانِ .. إِنْهِيَا .. سَعِيَا .. يَسْعِيَانِ .. إِسْعِيَا

أَلْقَيَا - أَنْقَتَا - أَنْقَيْتُمَا - أَنْقَيْتُمَا - أَنْقَنَا .  
 يُلْقِيَانِ ... أَلْقَيَا ... أَخْفَيَا ... أَبْكَيَا ...  
 صَلَّيَا - صَلَّتَا - صَلَّيْتُمَا - صَلَّيْتُمَا - صَلَّيْنَا  
 يُصَلِّيَانِ ... صَلَّيَا ... زَكَّيَا ... رَعَيَا ...  
 إِشْتَرَى - إِشْتَرَتَا - إِشْتَرَيْتُمَا - إِشْتَرَيْتُمَا - إِشْتَرَنَا  
 يُشْتَرِيَانِ ... إِشْتَرِيَا ...

\*\*\*

لَنْ يَفْعَلَا - كَنْ تَفْعَلَا - لَنْ تَفْعَلَا - لَنْ تَفْعَلَا - لَنْ تَفْعَلَ  
 لَنْ يَقُولَا ... لَنْ يَبِيغَا ... لَنْ يَدْعُوا ... لَنْ يَنْسَأَا ...  
 لَنْ يُلْقِيَا ... لَنْ يُصَلِّيَا ... لَنْ يُشْتَرِيَا ...

# الباب الرابع

## চতুর্থ অধ্যায়

أخي الطالب !

قد عرفت أن اللغة العربية هي لغة القرآن والسنّة، و مفتاح كُنوزها، ولذلك فَقَدْ أحببْتَها حباً عظيماً و سعيت لها سعياً كثيراً . وَ مِنْ أَرَادَ اللِّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَ سَعَى لِهَا سَعْيَهُ كَانَ سَعْيُهُ عِنْدَ اللَّهِ مُشْكُرًا .

أخي الطالب !

يَفْضِلُ اللَّهُ وَعَزَّزَنِيهِ أَنْ تَبْدِأَ الْبَابَ الرَّابِعَ مِنْ هَذَا الْجُزْءِ، الَّذِي سَيَأْخُذُكَ إِلَى دِرَابِ الْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ لِتَرْتَوِيَ مِنْ مَنَاهِلِهِمَا وَ تَسْتَرِيحَ فِي طَلَاهِمَا . وَهَذَا اللَّوْسَعَادَةُ تَهْوَنُ دُونَهَا سَعَادَةُ الْمَالِ وَالْجَمَالِ وَ سَعَادَةُ الْمُلْكِ وَالسُّلْطَانِ، فَالْحَمْدُ لِلَّهِ أَوَّلًا وَآخِرًا .

أخي الطالب !

أَسَأَلُ اللَّهَ لَكَ دَوَامَ السَّعَادَةَ بِالْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ وَ أَنْ يَتَنَورَ قَلْبُكَ بِأَنوارِهِمَا . وَأَرْجُو أَنْ لَا تَسْأَني فِي دُعَائِكَ إِذَا وَفَقَكَ اللَّهُ لِلدُّعَاءِ، فَقَدْ كُنْتُ مَعَكَ فِي رَحْلَتِكَ إِلَى لِغَةِ الْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ .

মন্তেল মনাহেল  
জলসংগ্রহের শৃঙ্খল  
মিশকুর পুরকারযোগ  
রাধাব  
নষ্ট হওয়া  
তার সামনে কৃষ্ণ হয়ে থাক  
নেহন দন্তে স্লায়ী হওয়া  
সুলতান  
ক্ষমতা

# الدرس الأول

## من ظلال القرآن الكريم

(١) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (٢)  
يَا يَاهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رِبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ (٣) وَقُلْنَا يَا آدَمَ اسْكُنْ  
أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ (٤) كُلُوا وَاشْرِبُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ (٥) وَ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلْحَةَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ (٦) رَبَّنَا وَ  
ابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولاً مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيَعْلَمُهُمُ الْكِتَابَ وَ  
الْحِكْمَةَ وَيَزْكِيهِمْ .

(٧) يَا يَاهَا النَّاسُ آمَنُوا إسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلْوةِ، إِنَّ اللَّهَ مَعَ  
الصَّابِرِينَ ... وَبَشَّرَ الصَّابِرِينَ (٨) وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي  
قَرِيبٌ، أَجِيبُ دُعَوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ (٩) وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
الَّذِينَ يَقْاتِلُونَكُمْ، وَلَا تَغْفِرُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ (١٠) إِنَّ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهُوهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أُولَئِكَ  
يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ، وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ (١١) أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى  
النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُ إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ (١٢) وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا

প্রেরণ করা  
নীমালজ্জন করা

البعث (ف)  
الاعتدا،  
الصلة  
الحكمة

تعلمون (١٣) واعلعوا أن الله يعلم ما في أنفسكم فاحذروه و  
اعلموا أن الله غفور حليم .

(١٤) الله ولِيَ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلْمَةِ إِلَى النُّورِ، وَالَّذِينَ  
كَفَرُوا أُولَئِكُمُ الظَّاغِنُونَ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلْمَةِ (١٥)  
قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١٦) وَاعْفُ عَنَا وَاغْفِرْ  
لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكُفَّارِينَ (١٧) قَالَ  
يُسَرِّيْمَ أَنِّي لَكَ هَذَا، قَالَتْ هُوَ مَنْ عَنْدَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ  
بِغَيْرِ حِسَابٍ (١٨) كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ .

(١٩) وَلَقَدْ نَصَرْتُكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذَلَّةٌ (٢٠) فَتَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ،  
إِنَّ اللَّهَ يَعْبُدُ الْمُتَوَكِّلِينَ (٢١) لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلُ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ  
فَقِيرٌ وَنَحْنُ أَغْنِيَاءُ، سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا .

(٢٢) وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بَهْ شَيْئًا (٢٣) الَّذِينَ آمَنُوا  
يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ  
الظَّاغِنِ، فَقَاتَلُوا أُولَئِكَ الشَّيْطَنَ (٢٤) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكُتُبِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ (٢٥) مَا يَفْعَلُ  
اللَّهُ بِعِذَابِكُمْ إِنْ شَكَرْتُمْ وَآمَنْتُمْ .

|                              |                            |                                 |
|------------------------------|----------------------------|---------------------------------|
| বাতিল শক্তি, বাতিল উপাস্যগণ  | ঠাকে ভয় করো,              | احذروه (الحدّر، س)              |
| খোদাদোহী ব্যক্তিগণ           | তার সম্পর্কে সতর্ক থাকো    |                                 |
| أَنِّي (من أَنِّي) كُوَّثِكَ | বুরু, সাহায্যকারী, অভিভাবক | وَلَيْئَهُ أَوْلَيَاً،          |
| دَلْبِلْجَ أَذَلَّةَ         | আমাদের অভিভাবক             | مَوْلَانَا (المولى) مَوْلَى     |
| বদরে                         | বুরু (في بدرا)             | আমাদের বুরু, আমাদের সাহায্যকারী |

(٢٦) يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بِرَهَانٍ مِّنْ رَبِّكُمْ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا  
 مُبِينًا (٢٧) وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلَحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ  
 أَجْرٌ عَظِيمٌ . (٢٨) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نَعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ  
 (٢٩) وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ (٣٠) قَدْ جَاءَكُمْ مِّنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ  
 مُبِينٌ (٣١) وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَى نَحْنُ أَبْنَاؤُ اللَّهِ وَأَحْبَاؤُهُ،  
 قُلْ فَلِمْ يَعْذِبُكُمْ بِذَنْبِكُمْ (٣٢) فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ  
 فِيَانَ اللَّهِ يَتُوبُ عَلَيْهِ، إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (٣٣) أَفَلَا يَتَوَسَّلُونَ إِلَى  
 اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَهُ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ .

(٣٤) وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا (٣٥) قُلْ لَا  
 يَسْتُوِي الْخَبِيثُ وَالْطَّيِّبُ (٣٦) قَالَ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ رَبِّنَا أَنْزَلَ  
 عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ (٣٧) إِنْ تَعْذِبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ  
 لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (٣٨) الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ  
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظَّلَمَاتِ وَالنُّورَ (٣٩) قُلْ سِيرُوا فِي  
 الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوهُ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ (٤٠) قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ  
 عَلَى أَنْ يَنْزِلَ آيَةً وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (٤١) وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ  
 يَدْعُونَ رَبِّهِمْ (٤٢) وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ  
 عَلَيْكُمْ (٤٣) وَعِنْهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ .

برهان ح براہین مائید ج مواند دلیل پرمایان مبین میں دلیل پرمایان  
 عزیز سخت کر رہنے خلیل حکیم خلیل حکیم خلیل حکیم خلیل حکیم خلیل حکیم

(٤٤) فَإِنْ كَذَبُوكُ فَقُلْ رَبِّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسْعَةٍ (٤٥) قُلْ إِنِّي هَدَنِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (٤٦) وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوْرَنَاكُمْ ثُمَّ قَلَّنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجَدُوا لِأَدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسُ، لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ (٤٧) قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ (٤٨) كَلَّوْا وَأَشْرَبُوا وَلَا تَسْرُفُوا، إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُ الْمُسْرَفِينَ (٤٩) إِنْ رَبِّكُمْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سَتَةِ أَيَّامٍ (٥٠) وَلَا تَفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا .

(٥١) ولقد أرسلنا نوحا إلى قومه فقال يقُولُ إِنَّمَا أَعْبُدُ اللَّهَ... فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَبَنَا وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفَلَكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا (٥٢) وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنَّ أَلْقَ عَصَاكِ (٥٣) قَالُوا آمَنَا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ، رَبِّ مُوسَى وَهُرُونَ (٥٤) قَالَ فَرَعَوْنُ آمَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ آذِنَ لَكُمْ (٥٥) قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا، إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ (٥٦) وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا وَلَقَاءُ الْآخِرَةِ حَبْطَتْ أَعْمَالَهُمْ (٥٧) تُضَلِّلُ بَهَا مِنْ تَشَاءُ وَتَهْدِي مِنْ تَشَاءُ، أَنْتَ وَلِنَا، فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَقِيرِينَ (٥٨) لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ (٥٩) يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ، قُلْ إِنَّمَا عَلِمْهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكُنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ .

|                          |         |                    |              |
|--------------------------|---------|--------------------|--------------|
| তোমদেরকে আকৃতি দান করেছি | صورناكم | রহমাতের অধিকারী    | ذُو رَحْمَةٍ |
| কিশতি, জলযান             | فُلْك   | মাটি, কাদামাটি     | طَبِين       |
| গোমরাই করা               | الإضال  | নষ্ট / বরবাদ হওয়া | المُبُوط (س) |
| অবশ্যই, শুধু             | إنما    | কেয়ামত            | الساعة       |

(٦٠) وَبَشَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٦١) الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهُدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرْجَةً عِنْدَ اللَّهِ (٦٢) ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جَنُودًا لَمْ تَرُوهَا وَعَذَابُ الَّذِينَ كَفَرُوا ذَلِكَ جَزَاءُ الْكُفَّارِ (٦٣) يَرِيدُونَ أَنْ يُطْفَئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ (٦٤) وَالَّذِينَ يُؤْذَنُونَ رَسُولُ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (٦٥) اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ، إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ (٦٦) وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسِيرِيُ اللَّهُ عَمَلُكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ (٦٧) عَلَيْهِ تَوْكِلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (٦٨) وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صَرَاطِ مَسْتَقِيمٍ (٦٩) إِنَّ كَذِبُوكُمْ فَقْلَ لِي عَمْلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ (٧٠) إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلَمُونَ (٧١) إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ (٧٢) أَلَا إِنَّ أُولَئِكَ اللَّهَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ (٧٣) فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوْكِلْنَا رَبِّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ وَنَجْنَبْنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكُفَّارِ .

|                   |            |                          |                   |
|-------------------|------------|--------------------------|-------------------|
| সাকীনা, প্রশান্তি | সَكِينَةٌ  | মর্যাদার দিক থেকে অধিকতর | أَعْظَمُ دَرْجَةً |
| মুখ               | فَمٌّ      | মহান                     | جُنُود            |
| নেভানো            | أَفْوَاهٌ  | বাহিনীসমূহ               | دار السلام        |
| দয়া, অনুগ্রহ     | الإطْفَاءُ | শাস্তির আলয় (বাশ্বতবন)  | أَلَا             |
| নির্যাতনের পত্র   | فَضْلٌ     | সাবধান, শোনো             |                   |
|                   | فِتْنَةٌ   |                          |                   |

(٧٤) ولقد أرسلنا نوحا إلى قومه، اني لكم نذير مبين، أن لا تعبدوا إلا الله، إني أخاف عليكم عذاب يوم أليم (٧٥) قال إن تسخرروا منا فبأنا نسخر منكم كما تسخرون (٧٦) يُقوم استغفروا ربيكم ثم تربوا إليه (٧٧) إني توكلت على الله ربِي و ربيكم (٧٨) ولما جاء أمرنا نجينا شعيباً والذين آمنوا معه برحمته منا وأخذت الذين ظلموا الصيحة (٧٩) وما ظلمنَّهم و لكن ظلموا أنفسهم (٨٠) وجاؤوا أباهم عشاءً يبكون (٨١) قال رب السجن أحب إلى مما يدعونني إليه .

(٨٢) ولا نضيع أجر المحسنين، ولأجر الآخرة خير للذين آمنوا (٨٣) وجاء إخوة يوسف فدخلوا عليه فعرفهم (٨٤) قالوا تالله لقد علمتم ما جئنا لنبسُد في الأرض وما كنا سُرقين، قالوا فما جزاوه، إن كنتم كاذبين (٨٥) ارجعوا إلى أبيكم فقولوا يا أباانا إن ابنك سرق (٨٦) واعلم من الله ما لا تعلمون (٨٧) قال أنا يوسف وهذا أخي قد من الله علينا (٨٨) اذهبوا بقميصي هذا فالقوه على وجه أبي (٨٩) قال أبوهم أني لأجد ريح يوسف (٩٠) قال ألم أقل لكم إني أعلم من الله ما لا تعلمون . قالوا يا أباانا استغفر لنا ذنبينا إنا كنا خطئين . قال سوف استغفر لكم ربِي، إنه هو الغفور الرحيم (٩١) قل من رب السموات والأرض،

|                   |                    |                         |
|-------------------|--------------------|-------------------------|
| ଆଜ୍ଞାହର କସମ       | ଗଞ୍ଜନ ତାଲିଲ୍       | ମୁଦ୍ରଣ ଚିତ୍ରିତ ପତ୍ରକାରୀ |
| ଗୋନାହକାରୀ, ଅପରାଧୀ | ବାତାସ, ଗର୍ବ, ଶ୍ରାଣ | ଅନୁଯାହ କରେଛନ            |

قل الله (٩٢) قل هل يستوي الأعمى و البصير، أم هل تستوي الظلمت و النور (٩٣) لهم عذاب في الحياة الدنيا و لعذاب الآخرة أشد (٩٤) كتب أنزلنـه إليك لتخرج الناس من الظلمت إلى النور (٩٥) ولقد أرسلنا موسى بـأيـتنا أن أخرج قومك من الظلمت إلى النور (٩٦) رينا إنـك تعلم ما نخفي و ما نعلن، و ما يخفى على الله من شيء في الأرض و لا في السماء .

(٩٧) إـنا نـحن نـزلـنا الذـكر (الـقـرـآن) و إـنا لـه لـخـفـظـون (٩٨) و اـعـبـدـ رـيكـ حتىـ يـأـتـيكـ الـيـقـينـ (الـمـوـتـ) (٩٩) إـنـ فـي ذـلـكـ لـآـيـةـ لـقـوـمـ يـتـفـكـرـونـ (١٠٠) و لـقـدـ بـعـثـنـا فـي كـلـ أـمـةـ رـسـوـلاـ أـنـ اـعـبـدـواـ اللـهـ وـاجـتـبـواـ الطـاغـوتـ (١٠١) فـسـيـرـوـاـ فـيـ الـأـرـضـ فـانـظـرـوـاـ كـيـفـ كـانـ عـاقـبـةـ الـمـكـذـبـينـ (١٠٢) وـ لأـجـرـ الـآـخـرـةـ أـكـبـرـ،ـ لـوـ كـانـواـ يـعـلـمـونـ (ـمـاـ عـصـرـاـ رـبـهـمـ) (١٠٣) وـ لـلـهـ يـسـجـدـ مـاـ فـيـ السـمـوـاتـ وـ مـاـ فـيـ الـأـرـضـ (١٠٤) تـالـلـهـ لـقـدـ أـرـسـلـنـاـ إـلـىـ أـمـمـ قـبـلـكـ فـزـيـنـ لـهـمـ الشـيـطـنـ أـعـمـالـهـ فـهـوـ وـلـيـهـمـ الـيـوـمـ وـ لـهـمـ عـذـابـ أـلـيمـ (١٠٥) وـ اللـهـ أـنـزـلـ مـنـ السـمـاءـ مـاءـ فـاحـيـاـ بـهـ الـأـرـضـ بـعـدـ مـوـتـهـ،ـ إـنـ فـيـ ذـلـكـ لـآـيـةـ لـقـوـمـ يـسـمـعـونـ (١٠٦) وـ اللـهـ فـضـلـ بـعـضـكـمـ

|               |      |   |
|---------------|------|---|
| অক্ষ          | أعمى | শি. (শি. অর্থাৎ) অতিরিক্ত অব্যয়টি এখানে মনে রাখো |
| চক্ষুশান      | بصير | কোন কিছু পরিহার করলো                              |
| অধিকতর কষ্টকর | أشق  | শ্রেষ্ঠত্ব দান করেছেন                             |

على بعض في الرزق (١٠٧) إن الله يعلم و أنتم لا تعلمون (١٠٨) و الله أخرجكم من بطون أمهتكم لا تعلمون شيئاً، و جعل لكم السمع والأبصار والأفئدة، لعلكم تشکرون (١٠٩) إن في ذلك لآیت لقوم يؤمّنون (١١٠) يعرّفون نعمت الله ثم ينكرونها وأكثرهم الكفرون (١١١) ما عندكم ينفع و ما عند الله باق (١١٢) إن الذين لا يؤمّنون بآیات الله لا يهدّيهم الله و لهم عذاب أليم (١١٣) إنما يفتري الكذب الذين لا يؤمّنون بآیات الله، و أولئك هم الكاذبون (١١٤) ولقد جاءهم رسول منهم فكذبواه فأخذهم العذاب وهم ظلمون (١١٥) إن الذين يفترون على الله الكذب لا يفلحون، متاع قليل و لهم عذاب أليم (١١٦) ادع إلى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة .

(١١٧) ربكم أعلم بكم، إن يشأ يرحمكم أو إن يشأ يعذبكم، و ما أرسلناك عليهم و كيلا (١١٨) الحمد لله الذي أنزل على عبده الكتب ولم يجعل له عوجا (١١٩) إن الذين امنوا و عملوا الصّلحتُ إنا لانضيع أجر من أحسن عملا (١٢٠) المال و البنون زينة الحياة الدنيا (١٢١) ولا يظلم ربك أحدا (١٢٢) واما الجدار فكان لغلمين يتيمين في المدينة و كان تحته كنز لهما و كان أبوهما صالح (١٢٣) قال هذا رحمة من رب

السمع کان بصراً أبصار چوچ فؤادِ افئدَةَ هندي، هندی<sup>অসমৰ কান বস্তু আৰু চোখ পুৰাদু অকৃতা হন্দীয়</sup>  
النفاد (س) وکيل ফুরিয়ে যাওয়া<sup>অভিভাবক، ব্যবস্থাপক</sup>

(١٢٤) اولئك الذين كفروا بآيات ربهم و لقائه فحبطت أعمالهم  
 فلا نقيم لهم يوم القيمة وزنا (١٢٥) قل لو كان البحر مدادا  
 لكلمة ربى لنفذ البحر قبل أن تنفذ الكلمة ربى (١٢٦) و اذكر  
 في الكتب ابرهيم، إنه كان صديقاً نبياً (١٢٧) و اذكر في الكتب  
 اسماعيل، إنه كان صادقاً الوعد و كان رسولاً نبياً، و كان يأمر أهله  
 بالصلوة والزكوة (١٢٨)) او لا يذكر الإنسان أنا خلقته من قبل  
 ولم يك شيئاً (١٢٩) اذهبوا إلى فرعون إنه طغى فقولا له قوله  
 لنا لعله يتذكر أو يخشى (١٣٠) قال لا تخافوا إبني معكما  
 أسمع وأرى (١٣١) قال فمن ربكما يموسى، قال ربنا الذي أعطى  
 كل شيء، خلقه ثم هدى (١٣٢) منها خلقنكم وفيها نعیدكم و  
 منها نخرجكم تارة أخرى (مرة أخرى) (١٣٣) و إني لغفار لمن تاب  
 و امن و عمل صالحاً ثم اهتدى (١٣٤) فاصبر على ما يقولون و  
 سبّ بحمد ربكم قبل طلوع الشمس و قبل غروبها .

(١٣٥) لقد أنزلنا إليكم كتاباً فيه ذكركم أفلأ تعقلون (١٣٦) و  
 ما خلقنا السماء والأرض و ما بينهما لعيين (١٣٧) و جعلنا من  
 الماء كل شيء حي أفلأ يؤمنون (١٣٨) و هو الذي خلق الليل و

|                   |                   |                  |                           |                  |                 |                         |
|-------------------|-------------------|------------------|---------------------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| মَدَادٌ           | مَدَادٌ           | কালি             | صَدِيقٌ                   | কালি             | সত্যবাদী        | ব্রহ্মাবস্ত্যবাদী       |
| صَادِقُ الْوَغْرِ | صَادِقُ الْوَغْرِ | ওয়াদার ক্ষেত্রে | طَغْيٌ (الْطُّفْيَانُ، ف) | ওয়াদার ক্ষেত্রে | সত্যবাদী        | ব্রহ্মাচারী হয়ে পড়েছে |
| يَذَّكُرُ         | يَذَّكُرُ         | উপদেশ গ্রহণ করবে | خَلْقٌ                    | উপদেশ            | খ্রিস্টীয় জগতে | আকৃতি                   |
| فِيهِ ذَكْرٌ      | فِيهِ ذَكْرٌ      | তাতে রয়েছে      | তোমাদের (জন্ম)            | তোমাদের (জন্ম)   | তোমাদের (জন্ম)  |                         |

النهار و الشمس و القمر كل في فلك يسبعون (١٣٩) قالوا من فعل هذا بالهتنا، إنه لمن الظالمين . قالوا أنت فعلت هذا بالهتنا يا بِرْهِيم (١٤٠) قالوا حرقوه و انصروا الهتكم إن كنتم فعلىين . قلنا يا نار كوني بردا و سلاما على ابرهيم (١٤١) وأدخلته في رحمتنا، إنه من الصلحين (١٤٢) فاستجبنا له و نجيئه و أهله من الكرب العظيم . و نصرته من القوم الذين كذبوا بآياتنا (١٤٣) فنادى في الظلمت أن لا إله إلا أنت سبحنك إنك كنت من الظالمين . فاستجبنا له و نجيئه من الغم و كذلك ننجي المؤمنين (١٤٤) إن الله يدخل الذين آمنوا و عملوا الصُّلُحَتْ جنت تجري من تحتها الأنهر، إن الله يفعل ما يريد (١٤٥) قل يا لها الناس إنما إنما لكم نذير مبين، فالذين آمنوا و عملوا الصُّلُحَتْ لهم مغفرة و رزق كريم (١٤٦) و هو الذي أحياكم ثم يحييكم، إن الإنسان لکفور (١٤٧) يا لها الذين آمنوا اركعوا و اسجدوا و اعبدوا ربكم و افعلا الخير لعلكم تفلحون .

(١٤٨) و قل رب اغفر و ارحم و أنت خير الرُّحْمَين (١٤٩) إن

|                    |                         |                            |                           |
|--------------------|-------------------------|----------------------------|---------------------------|
| তাকে পুড়িয়ে ফেলো | حرقوه                   | কক্ষপথ                     | فَلَكَ جَ أَفْلَانُ       |
| ডাক দিলো           | نادى (المناداة، والدعا) | বিপদ، مুছীবত               | كَرْبَعَ                  |
| দুষ্টিতা           | غَمٌ                    | আগমার পবিত্রতা বর্ণনা করছি | سَبْحَنْكَ                |
| ছড়িয়ে পড়া       | الثَّبِيْعُ (ضر)        | প্রবাহিত হয়               | تَجْرِيْ (الْبَرَيْان، ض) |
|                    |                         | অশ্বীল কথা ও কাজ           | الفاخِسَةُ                |

الذين يحبون أن تشيع الفاحشة في الذين آمنوا لهم عذاب أليم  
في الدنيا والآخرة والله يعلم وأنتم لا تعلمون .

(١٥٠) و توكل على الحي الذي لا يموت و سبع بحمره (١٥١) و  
توكل على العزيز الرحيم الذين يراك حين تقوم . (١٥٢) قالت إن  
الملوك إذا دخلوا قرية أفسدوها وجعلوا أعزاء أهلها أذلة، و  
كذلك يفعلون .

(١٥٣) قال رب إني ظلمت نفسي فاغفر لي فغفر له، إنه «  
الغفور الرحيم» (١٥٤) إنك لا تهدي من أحببت ولكن الله يهدي  
من يشاء و هو أعلم بالمهتددين (١٥٥) ولا تدع مع الله إلّها آخر،  
لا إلّه إلّا هو، كل شيء هالك إلّا وجهه (١٥٦) ولقد أرسلنا نوحًا  
إلى قومه فلبث فيهم ألف سنة إلّا خمسين عاماً فأخذهم الطوفان  
وهم ظالمون، فأنجيته وأصحاب السفينة وجعلناها آية للعلمين  
(١٥٧) فآمن له لوط، وقال إني مهاجر إلى ربِّي، إنه هو العزيز  
الحكيم .

(١٥٨) نعم أجر الغعملين الذين صبروا و على ربِّهم يتوكلون  
(١٥٩) يُخرج الحي من الميت ويُخرج الميت من الحي ويحيي  
الأرض بعد موتها (١٦٠) وينزل من السماء ماء فيحيي به الأرض  
بعد موتها، إن في ذلك لأيُّت لقوم يعقلون (١٦١) فانتظر إلى

أثـار رحـمـت الله كـيـف يـعـي الـأـرـض بـعـد مـوـتها، إـن ذـلـك لـحـي الـمـوـتـى وـهـو عـلـى كـلـ شـيـء قـدـير .

(١٦٢) إـن الـذـيـن يـؤـذـون الله وـرـسـوـلـه لـعـنـهـم الله فـي الدـنـيـا وـالـآخـرـة وـأـعـدـلـهـم عـذـابـا مـهـيـنا . (١٦٣) الـذـيـن كـفـرـوا لـهـم عـذـابـ شـدـيدـ، وـالـذـيـن آـمـنـوا وـعـمـلـوا الصـلـاحـتـ لـهـم مـغـفـرـة وـأـجـرـ كـبـيرـ . (١٦٤) يـا اـيـهـا النـاسـ أـنـتـم الـفـقـرـاء إـلـى الله وـالـله هـو الـغـنـي الـحـمـيدـ . إـن يـشـأ يـذـهـبـكـم وـيـأـتـ بـخـلـقـ جـدـيدـ وـمـا ذـلـكـ عـلـى الله بـعـزـيزـ . (١٦٥) قـل إـنـي أـخـافـ إـنـ عـصـيـت رـبـي عـذـابـ يـوـمـ عـظـيمـ .

(١٦٦) قـل يـعـبـادـي الـذـيـن أـسـرـفـوا عـلـى أـنـفـسـهـمـ لـا تـقـنـطـوا مـن رـحـمـةـ اللهـ، إـنـ اللهـ يـغـفـرـ الذـنـوبـ جـمـيعـاـ، إـنـهـ هـوـ الـفـغـورـ الرـحـيمـ . (١٦٧) إـنـ الـذـيـن قـالـوا رـبـنـا اللهـ ثـمـ اـسـتـقـامـوا تـنـزـلـ عـلـيـهـمـ الـمـلـكـةـ أـلـا تـخـافـوا وـلـا تـحـزـنـوا وـأـبـشـرـوا بـالـحـنـةـ .

(١٦٨) وـنـادـى فـرـعـونـ فـي قـوـمـهـ قـالـ يـقـومـ أـلـيـس مـلـكـ مـصـرـ وـهـذـهـ الـأـنـهـرـ تـحـرـيـ منـ تـحـتـىـ أـفـلـا تـبـصـرـونـ . (١٦٩) قـلـ اللهـ يـحـبـبـكـمـ ثـمـ يـمـيـتـكـمـ ثـمـ يـجـمـعـكـمـ إـلـىـ يـوـمـ الـقيـمةـ لـا رـبـ فـيـهـ وـلـكـنـ أـكـثـرـ النـاسـ لـا يـعـلـمـونـ . (١٧٠) فـأـمـا الـذـيـن آـمـنـوا وـعـمـلـوا الصـلـاحـتـ فـيـدـخـلـهـمـ رـبـهـمـ فـيـ رـحـمـتـهـ .

(١٧١) يـقـومـنـا أـجـبـيـوـ دـاعـيـ اللهـ وـآـمـنـوا بـهـ يـغـفـرـ لـكـمـ مـنـ ذـنـوبـكـمـ

---

|                         |                                    |                                |                                |                  |                                |                                      |
|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| রাজত্ব<br>নিরাশ হয়ে না | আর্গ' অথর<br>আস্তক উপর অবিচার করলো | চিরঃশংসিত<br>মিজের অবিচার করলো | চিহ্ন<br>নিজের উপর অবিচার করলো | মুক্ত<br>লাভন্তে | খামিদ<br>নিজের উপর অবিচার করলো | অন্তর্ভুক্ত<br>নিজের উপর অবিচার করলো |
|-------------------------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|------------------|--------------------------------|--------------------------------------|

وَيُحِرِّكُمْ (يحفظكم) من عذاب أليم . (١٧٢) يَا يَهُا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَيُثْبِتُ أَقْدَامَكُمْ (١٧٣) يَا يَهُا الَّذِينَ آمَنُوا أَطْبَعُوا اللَّهَ وَأَطْبَعُوا الرَّسُولَ وَلَا تُبَطِّلُوا أَعْمَالَكُمْ (١٧٤) إِنْ الَّذِينَ يَبَايِعُونَكُمْ إِنَّمَا يَبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ . (١٧٥) لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يَبَايِعُونَكُمْ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ (١٧٦) يَا يَهُا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ (١٧٧) أَفَلَا يَنْظَرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزِينَاهَا . (١٧٨) فَذَكَرَ بِالْقُرْآنِ مِنْ يَخَافُ وَيَعِيدُ (١٧٩) إِنَّ الْمُتَقِينَ فِي جَنَّتٍ وَعَيْنَ (١٨٠) وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ .

(١٨١) إِنْ عَذَابَ رِبِّكَ لِوَاقِعٍ، مَا لَهُ مِنْ دَافِعٍ (١٨٢) الرَّحْمَنُ عَلَمَ الْقُرْآنَ . خَلَقَ الْإِنْسَانَ عَلِمَهُ الْبَيَانَ (١٨٣) هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يَكْذِبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ (١٨٤) أَفَرَأَيْتَ مَاءَ الَّذِي تَشَرِّبُونَ . أَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمَزَنِ (السَّحَابَ) أَمْ نَحْنُ الْمَنْزُلُونَ . (١٨٥) وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكُنْ لَا تَبْصِرُونَ . (١٨٦) وَمَا لَكُمْ لَا تَتَوَمَّنُ بِاللَّهِ، وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِتَؤْمِنُوا بِرِبِّكُمْ وَقَدْ أَخْذَ مِيشَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (١٨٧) اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَا

|           |           |       |                     |                      |        |
|-----------|-----------|-------|---------------------|----------------------|--------|
| কারণ      | عَيْنٌ    | উপদেশ | ذَكْرٌ              | সে তার হাতে          | বায়েড |
| রোধকারী   | دَافِعٌ   | মিশাচ | ওয়াদা, প্রতিশ্রুতি | বাইআত গ্রহণ করলো     |        |
| অবশাই ঘটে | لَوْاقِعٌ | দল    | حِزْبٌ              | (আনুগত্যের শপথ নিলো) |        |

لِكُمُ الْأَيْتُ لِعِلْكُمْ تَعْقِلُونَ ٠

(١٨٨) رضي الله عنهم و رضوا عنه، اولئك حزب الله، ألا إن حزب الله هم المفلحون ٠ (١٨٩) ولا تكونوا كالذين نسوا الله فأنفسهم افسهم ٠ أولئك هم الفاسدون ٠ لا يستوي أصحاب النار و أصحاب الجنة، أصحاب الجنة هم الفائزون ٠ (١٩٠) يا ياهما الذين آمنوا إذا جاءكم المؤمنة مهجرة فامتحنوهن، الله أعلم بآياتهن، فإن علمتموهن مؤمنة فلا ترجعوهن إلى الكفار (١٩١) إنما أموالكم وأولادكم فتنة، والله عنده أجر عظيم (١٩٢) قالت رب ابن لي عندك بيتك في الجنة و نجني من فرعون و عمله و نجني من القوم الظالمين ٠

(١٩٣) إن الذين يخشون ربهم بالغيب لهم مغفرة و أجر كبير (١٩٤) إنا أرسلنا نوحا إلى قومه أن أنذر قومك من قبل أن يأتيهم عذاب أليم (١٩٥) قال رب إني دعوت قومي ليلا و نهارا . فلم يزدهم دعائي إلا فرارا . و إني كلما دعوتهم لتفحر لهم جعلوا (وضعوا) أصابعهم في آذانهم (١٩٦) و يطعمون الطعام على حبه مسكينا و يتيمها و أسيرا . (و يقولون) إنما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاء و لا شكورا .

|                |        |                      |
|----------------|--------|----------------------|
| পরীক্ষার বিষয় | ফিরলো  | رَجَعَ (رجعاً)       |
| পলায়ন         | فِرَار | أَصْبَعَ وَأَصَابِعَ |

(١٩٧) إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ وَإِنَّ الْفَجَارَ لَفِي جَحِيمٍ . (١٩٨) وَ  
 لَسْوَف يُعْطِيكَ رِبُّكَ فَتَرْضِي . (١٩٩) إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ  
 وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْواجًا ، فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ  
 اسْتَغْفَرَهُ ، إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا .

## الدرس الثاني

### من مشكلة النبوة

- (١) قال سيدنا عمر بن الخطاب رضي الله عنه : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إنما الأعمال بالنيات . (روايه البخاري و مسلم)
- (٢) قال أبو هريرة رضي الله عنه : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن الله لا ينظر إلى أجسامكم ولا إلى صوركم ولكن ينظر إلى قلوبكم وأعمالكم . (روايه مسلم)
- (٣) قال أبو هريرة رضي الله عنه : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : و الله إني لاستغفر لله و أتوب إليه في اليوم أكثر من سبعين مرة . (روايه البخاري)
- (٤) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا أيها الناس ! توبوا إلى الله واستغفروه، فإنني أتوب في اليوم مائة مرة .  
(روايه مسلم عن الأغر بن يسار)
- (٥) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الظهور شَظْرُ الإيمان و الحمد لله تَمَلاً الميزان و سبحان الله و الحمد لله تملأ ما بين السموات والأرض، والصلة نور والصدقة برهان والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو عليك . (روايه مسلم عن أبي مالك رضي الله عنه)

| مشكلة<br>مُعَجَّةُ | دِيَوَادِهَار | الرَّوَايَةُ (اض) | شَظْرُ | বর্ণনা করা   | আর্দ্ধেক |
|--------------------|---------------|-------------------|--------|--------------|----------|
| مُعَجَّةُ          | প্রমাণ        | الميزان           | ضياء   | দাঁড়িপাল্লা | আলো      |

(٦) قال عبد الله بن مسعود رضي الله عنه : كَانَ أَنْظَرَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَكِّي نَبِيًّا مِّنَ الْأَنْبِيَا، - صَلَواتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ - ضَرِبَهُ قَوْمٌ نَّادِمُونَ وَهُوَ يَمْسَحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ .

(رواية الإمام البخاري و الإمام مسلم)

(٧) قال النبي صلى الله عليه وسلم : إن الله تعالى إذا أحب قوماً ابتلاهم، فمن رضي فله الرضى و من سخط فله السخط .

(رواية الترمذ عن أنس رضي الله عنه)

(٨) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رجلاً قال للنبي صلى الله عليه وسلم : أوصِنِي ، قال : لا تغضِّبْ . (رواية البخاري)

(٩) عن أبي يعبي رضي الله عنه أن رجلاً من الأنصار قال : يا رسول الله ! ألا تستعملني كما استعملت فلاناً ، فقال : إنكم سَتَلْقَوْنَ بَعْدِ أَثْرَةً فاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ .

(رواية البخاري و مسلم)

(١٠) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا أيها الناس ! لا تستمنوا لقاء العدو ، و أسألو الله العافية ، فإذا لقيتموه فاصبروا ، و اعلموا أن الجنة تحت ظلال السيف .

(رواية الإمام البخاري و الإمام مسلم عن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما)

(١١) قال النبي صلى الله عليه وسلم : إن الصدق يهدي إلى البر و إن

| المُكتَبَة (ض) | الْمُحَكَّمَة | বর্ণনা করা                    | أَدْمَوْهُ  | করা |
|----------------|---------------|-------------------------------|-------------|-----|
| الاستعمال      | لا تستمنوا    | কাউকে সরকারী কাজে নিযুক্ত করা | الابتلاء    | করা |
| العافية        | أَثْرَةً      | তোমরা আকাঙ্ক্ষা করো না        | الثُّرُثُرُ | করা |
| الْمُنِيبَة    | পুণ্য         | নিরাপদ                        | الْمُنِيبَة | করা |

البر يهدي إلى الجنة ... و إن الكَذِبَ يهدي إلى الفُجور، و إن  
الفجور يهدي إلى النار ....

(١٢) عن سهل بن حُنَيْفَ - وهو بدرى - رضي الله عنه أن النبي صلى  
الله عليه وسلم قال : من سأَلَ اللَّهَ تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَّغَهُ  
اللَّهُ مَنَازِلَ الشَّهَادَاءِ وَإِنْ ماتَ عَلَى فِرَاشِهِ . (روايه مسلم)

(١٣) عن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان  
يقول : اللهم إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتُّقْىٰ وَالعَفَافَ وَالغِنَىِ .  
(روايه مسلم)

(١٤) عن سفيانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ !  
قُلْ لِي فِي الإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ . قَالَ : قُلْ  
أَمْنَتْ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمْ . (روايه مسلم)

(١٥) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه  
وسلم : المؤمن القوي خير و أحب إلى الله من المؤمن الضعيف .  
وفي كُلّ خيرٍ . احرص على ما ينفعك، واستعن بالله ولا  
تَعْجِزْ، و إن أصابك شيء فلا تقل : لو أني فعلتُ لكان كذلك و  
كذا، و لكن قل : قَدْرَ اللَّهِ، فَإِنْ لَوْ تَفْتَحْ عَمَلُ الشَّيْطَانِ .  
(روايه مسلم)

(١٦) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يَتَبَعُ الْبَيْتَ ثَلَاثَةً : أَهْلَهُ و

|             |            |          |
|-------------|------------|----------|
| ফান্দিও     | জরুর       | পাপাচার  |
| তাকওয়া     | গুণ        | কারো     |
| চারিত্বের   | পবিত্রতা   | হৃদয়ত   |
| অক্ষম হওয়া | মুখাপেক্ষী | না হওয়া |

مَالُهُ وَعَمَلُهُ؛ فَيُرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ : يُرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالَهُ  
وَيَبْقَى عَمَلُهُ . (رواية البخاري و مسلم)

(١٧) عن ربيعة بن كعب خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم قال :  
كنت أبيبًا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم فاتيه بوضوئه و  
حاجته فقال : سلني ، فقلت : أسألك مراجعتك في الجنة ،  
فقال : أَوَغَيْرَ ذَلِكَ ؟ قلت هو ذاك ، قال : فَأَعِنِي عَلَى نَفْسِكَ  
بِكْثَرَةِ السُّجُودِ . (رواية مسلم)

(١٨) عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى  
الله عليه وسلم : من صلى الْبَرْدَيْنِ دخل الجنة .  
(البردان : الصبح والعصر)

(١٩) عن عبد الله بن عمير بن العاص رضي الله عنهمَا قال : قال لي  
رسول الله صلى الله عليه وسلم : يا عبد الله ! لا تكن مثل  
فلان ، كان يقوم الليل فترك قيام الليل

(٢٠) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
قال : كل أمتي يدخلون الجنة إلا من أبي . قالوا : و من يأبى  
يا رسول الله ! قال : من أطاعني دخل الجنة و من عصاني فقد  
أبى . (رواية البخاري)

(٢١) عن أنس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : لا  
يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه .

(٢٢) عن أبي عبد الله طارق بن شهاب رضي الله عنه أن رجلًا سأله

النبي صلى الله عليه وسلم : أَيُّ الْجِهاد أَنْصَلُ ؟ قال : كَلْمَةُ حَتَّٰ

عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ (ظالم) . (رواية الناساني)

(٢٣) عن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى

الله عليه وسلم : من لا يرحم الناس لا يرحم الله .

(من اسم موصول، وقد يكون فيه معنى الشرط فيمثل عَمَلَ إِنْ، كما ترى في  
هذا الحديث)

(٢٤) عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

انصُرْ أخاك ظالماً أو مظلوماً، فقال رجل : يا رسول الله :

أنصره إذا كان مظلوماً، أرأيت إن كان ظالماً، كيف أنصره ؟

قال : تمنعه من الظلم، فإن ذلك نصره .

(٢٥) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :

لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

(رواية مسلم)

(٢٦) عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال : سألت النبي صلى

الله عليه وسلم : أَيُّ الْعَمَل أَحَبٌ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى ؟ قال : الصَّلَاةُ

عَلَى وَقْتِهَا، قَلْتَ : ثُمَّ أَيُّ ؟ قال : يَرُّ الْوَالِدَيْنَ . قَلْتَ : ثُمَّ أَيُّ ؟

قال : الْجِهادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ .

(٢٧) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ليس منا من لم يرحم

صغيرنا و (لم) يعِرِفْ شَرْفَ كَبِيرِنَا .

(رواية أبو داود والترمذني عن عمرو بن شعيب)

আ-বাবার প্রতি সদাচার আচ্ছা, বলুন তো! (এর ভাব অর্থ) যের ওয়ালাদিন  
অন্তত, মর্যাদা করা শর্ফ আবরিত করা।

(٢٨) عن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم : متى الساعة ؟ قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ما أعددت لها ؟ قال حبّ الله و رسوله ، قال أنت مع من أحببَ .

(٢٩) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : ألا إن سلعة الله غالبة ، ألا إن سلعة الله الجنة .

(رواية الترمذى)

(٣٠) عن سلمان الفارسي رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مَا نَعْلَمُ، فَمِنْهَا رَحْمَةٌ يَتَرَاهُ بِهَا الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتَسْمُ وَتَسْعُونَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ .

(٣١) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : وَالذِّي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْلَا مَا تَذَنَّبُوا لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ وَلَجَاءَ  
يَقْنُمُ يَذَنِبُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهُ تَعَالَى فَيَغْفِرُ لَهُمْ .

(এই সন্তার শপথ যার হাতে আমার প্রাণ **هذا الواء للقسم**)

(٣٢) عن أبي أيوب خالد بن زيد رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : لو لا أنكم تذنبون ، خلق الله خلقاً يذنبون فاستغفرون فيغفر لهم .

(٣٣) عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم **لأنبيئ بن كعيب** رضي الله عنه : إن الله عز وجل أمرني أن أقرأ عليك لم يكن الذين كفروا . قال : وسَمَّاني (رسي) ؟ قال : نعم . فبكى **أنبيئ** .

(٣٤) عن أبي هريرة رضي الله عنه عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه

وسلم يقول : الدنيا سجن المؤمن و جنة الكافر .

(٢٥) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : الدنيا ملعونة، ملعون ما فيها إلا ذكر الله ... و عالماً و متعلماً . (رواية الترمذى)

(٢٦) عن كعب بن عباد رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إن لكل أمة فتنةً و فتنةً أمتى المال .  
(رواية الترمذى)

(٢٧) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : يدخل الفقراً الجنةَ قبل الأغنياءِ بخمسةٍ عامٍ .  
(رواية الترمذى)

(٢٨) عن أبي أمامة رضي الله عنه قال : ذكر أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً عنده الدنيا ، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم : ألا تسمعون ؟ ألا تسمعون ؟ إن البدأةَ من الإيمان ، إن البدأةَ من الإيمان . (رواية أبو داود)

(٢٩) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهم أن رجلاً سأله رسول الله صلى الله عليه وسلم : أي الإسلام خير ؟ قال : تُطعم الطعام وتقرأ السلام على من عرفتَ و من لم تعرفْ .

(٣٠) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : ما نفَّضْتَ صدقةً من مالٍ ، و ما زاد الله عبداً بعفْيٍ إلا عزّاً ، و ما تواضعَ أحدٌ لِللهِ إِلَّا رفعَه الله عزّ وَ جلّ .  
(من هنا زائدة، أي : مالا)

- (٤١) عن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم وجد قمرة في الطريق، فقال : لو لا أنى أخاف أن تكون من الصدقة لأكلتها .
- (٤٢) عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : لا يدخل الجنة من كان في قلبه مشقال ذرة من كثیر .  
فقال رجل : إن الرجل يحب أن يكون ثویه حسنة و نعله حسنة ؟ قال : إن الله جميل يحب الجمال .
- (٤٣) عن عائشة رضي الله عنها قالت : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : إن المؤمن ليُذِرْكُ بِحُسْنِ خُلُقِه درجة الصائم القائم . (رواہ أبو داود)
- (٤٤) عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : إن الله رفيق يحب الرفق في الأمر كله .
- (٤٥) عن ابن عمر رضي الله عنهم قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : كُلُّكم راعٍ و كُلُّكم مسؤول عن رعيته ، الإمام راعٍ و مسؤول عن رعيته . و الرجل راعٍ في أهله و مسؤول عن رعيته . و المرأة راعية في بيت زوجها و مسؤولة عن رعيتها ، و الخادم راعٍ في مال سيده و مسؤول عن رعيته ، و كُلُّكم راعٍ و مسؤول عن رعيته .
- (٤٦) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : مَنْ أطَاعَنِي فَقَدْ أطَاعَ اللَّهَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ عَصَى

مشقال ذرة কেমলতা      رفق অহংকার      كلام পরিমাণ      كبر কিন্তু  
 مسؤول শাসিত, প্রজা      راع দায়িত্বান (যাকে)      رعية চালক, শাসক, রাখাল      جুتا জিজ্ঞাসা করা হয়

الله و من يطع الأمير فقد أطاعني و من يعص الأمير فقد عصاني .

(٤٧) عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لا تلبسو الحرير، فبأن من لبسه في الدنيا لم يلبسه في الآخرة .

(٤٨) عن عائشة رضي الله عنها قالت : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : هذا جبريل يقرأ عليك السلام، قالت : قلت : و عليه السلام و رحمة الله و بركاته .

(٤٩) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : يسلم الراكب على الماشي، والماشي على القاعد، والقليل على الكثير .

(٥٠) عن كُلَّدَةَ بْنِ الْحَنْبَلِ رضي الله عنه قال : أتيت النبي صلى الله عليه وسلم فدخلت عليه ولم أسلم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم : ارجع فقل : السلام عليكم أدخل ؟

(٥١) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إن الله عز و جل يقول يوم القيمة : يا ابن آدم ! مرضت فلم تُعْذِنِي ! قال : يا رب ! كيف أعودك و أنت رب العلمين ! قال أما علمت أن عبدي فلانا مرض فلم تعدد ؟ أما علمت أنك لو عدته لوجدتني عنده ؟

ـ يا ابن آدم ! استطعْمتك فلم تطعْمني ! قال : يا رب ! كيف

أطعْمك و أنت رب العالمين ؟ قال : أما علمت أنه استطعْمك  
عبدي فلان فلم تطعْمه، أما علمت أنك لو أطعْمته لوجدت  
ذلك عندي ؟

يا ابن آدم ! استسقِيْتُك فلم تَسقني ! قال : يا رب ! كيف  
أسقِيك و أنت رب العالمين ! قال : استسقاك عبدي فلان فلم  
تسقه ! أما علمت أنك لو سقيْتَه لوجدت ذلك عندي ؟

(٥٢) عن أنس رضي الله عنه قال : كان غلام يهودي يخدم النبي صلى  
الله عليه وسلم فمرض، فأتاه النبي صلى الله عليه وسلم بعوده،  
فقعد عند رأسه فقال له : أسلم . فنظر إلى أبيه وهو  
عنه، فقال : أطع أبي القاسم، فأسلم، فخرج النبي صلى الله  
عليه وسلم وهو يقول : الحمد لله الذي أنقذه من النار .

(٥٣) عن ابن عمر رضي الله عنهم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم  
عاد سعد بن عبادة، و معه عبد الرحمن بن عوف و سعد بن أبي  
و قاص و عبد الله بن مسعود رضي الله عنهم . فبكى رسول الله  
صلى الله عليه وسلم، فلما رأى القوم بكاء رسول الله صلى الله  
عليه وسلم بكوا، فقال : ألا تسمعون ؟ إن الله لا يُعذّب بِذمّع  
العيين، و لا يُعذّب القلب و لكنْ يعذّب بِهذا أو يرحم، و أشار  
إلى لسانه .

(٥٤) عن أسامة بن زيد رضي الله عنهم أن رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم بكى على ابن ابنته و هو في الموت، فقال له سعد : ما هذا يا  
رسول الله ؟ قال : هذه رحمة جعلها الله في قلوب عباده، و  
إنما يرحم الله من عباده الرحماء .

(٥٥) عن أبي أمامة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : اقرؤوا القرآن فبانه يأتي يوم القيمة شفيعا لأصحابه .

(٥٥) عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : خيركم من تعلم القرآن و علمه .

(٥٧) عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطاياه من جسده حتى تخرج من تحت أظفاره .

(٥٨) عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إذا سمعتم النداء فقولوا كما يقول المذنون .

(٥٩) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : أرأيتم لو أن نهرا بباب أحدكم يغسل منه كل يوم خمس مرات، هل يبقى من درنه شيء؟ قالوا : لا يبقى من درنه شيء، قال : فذلك مثل الصلوات الخمس يمحو الله بهن الخطايا .

(٦٠) عن عماراً رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : لن يلْجَ النار أحد صلى قبل طلوع الشمس و قبل غروبها .

(٦١) عن بريدة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : من ترك صلاة العصر فقد حَبِطَ عمله .

(٦٢) عن بريدة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
**بَشِّرُوا الْمَسَايِّنَ فِي الظُّلْمِ إِلَى الْمَساجِدِ بِالنُّورِ التَّامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .**

(٦٣) عن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : صلاة الجماعة أفضل من صلاة الفذ (الواحد) بسبعين وعشرين درجة .

(٦٤) عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : من صلى العشاء في جماعة فكأنما قام نصف الليل، ومن صلى الصبح في جماعة فكأنما صلى الليل كله .

(٦٥) عن زيد بن ثابت رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
**صُلُّوا أَيُّهَا النَّاسُ ! فِي بَيْتِكُمْ، فَإِنْ أَفْضَلَ الصَّلَاةَ صَلَاةُ الْمَرْءِ، فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ (إِلَّا الصَّلَاةُ الْمَفْرُوضَةُ) .**

(٦٦) عن عبد الله بن سلام رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال : أَيُّهَا النَّاسُ ! أَفْشُوا السَّلَامَ وَأَطْعُمُوا الطَّعَامَ وَصُلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ .

(بعد الأمر يكون المضارع مجزوماً، كما ترى في هذا الحديث)

(٦٧) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحْرَمِ، وَأَفْضَلُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ .

(٦٨) عن أبي عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهم أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : أَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ صَلَاةً دَاؤِدًا ، وَأَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامًا دَاؤِدًا ، كَانَ يَنَمُ نَصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَتَهُ وَيَنَمُ سَدُّسَهُ ، وَيَصُومُ يَوْمًا وَيَفْطُرُ يَوْمًا .

(٦٩) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : رحم الله رجلاً قام من الليل فصلى وأيقظ امرأته، فإن **أَبَتْ نَصَاحَةَ فِي وَجْهِهِ الْماءَ**، رحم الله امرأة قامت من الليل فصلت وأيقظت زوجها، فإن **أَبَى نَصَاحَةَ فِي وَجْهِهِ الْماءَ** .

(٧٠) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : كُلُّ عَمَلٍ لَّهُ إِلَّا الصُّومُ ، فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ .

(٧١) عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : **تَسْحِرُوا فَإِنَّ فِي السَّنَعَورِ بُرْكَةً** .

(٧٢) عن عائشة رضي الله عنها قالت : يا رسول الله ! نرى الجهاد أفضل العمل، أفل نجاهد ؟ فقال : لكن أفضل الجهاد حج مبرور .

(٧٣) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : إن في الجنة مائة درجة أعدها الله للمجاهدين في سبيل الله، ما بين الدرجتين كما بين السماء والأرض .

(٧٤) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لا يبلغ النار رجل بكى من خشية الله حتى يعود اللبن

في الضرع . و لا يجتمع على عبدٍ غبار في سبيل الله و دُخانٌ  
جهنمَ .

(٧٥) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله  
صلى الله عليه وسلم قال : يغفر الله للشهيد كل ذنب إلا  
الدَّينَ .

(٧٦) عن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
جاهدوا المشركين بأموالكم وأنفسكم وألسنتكم .

(٧٧) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : جاء رجل إلى رسول الله صلى  
الله عليه وسلم فقال : يا رسول الله ! أرأيت إن جاء رجل برسد  
أخذ مالي ، قال : فلا تعطه مالك ، قال : أرأيت إن قاتلني ؟ قال  
: قاتلهم . قال : أرأيت إن قتلني ؟ قال : فأنت شهيد . قال : أ  
رأيت إن قتلتني ؟ قال : هو في النار .

(٧٨) عن أنس رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :  
من خرج في طلب العلم فهو في سبيل الله حتى يرجع .

(٧٩) عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله  
عليه وسلم قال : إذا مات ولد العبد قال الله تعالى لملائكته :  
قبضتم ولدَ عبدي ؟ فيقولون : نعم ، فيقول : قبضتم ثمرةَ  
فُؤادِه ؟ فيقولون : نعم ، في يقول : فماذا قال عبدي ؟ فيقولون :  
حَمِدَكَ وَ اسْتَرْجَعَ ، فيقول الله تعالى : إِبْنَا لَعْبَدِي بَيْتًا فِي  
الجنة وَ سَمُّوه بَيْتَ الْحَمْدِ .

(٨٠) عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهمما أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : من صلَّى عَلَيَّ صَلَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ بَهَا عَشْرًا .

(٨١) عن أبي محمد كعب بن عُجرة رضي الله عنه قال : خرج علينا النبي صلى الله عليه وسلم فقلنا : يا رسول الله ! قد علمنا كيف نسلم عليك ، فكيف نصلِّي عليك ؟ قال : قولوا : اللهم صلِّ على محمد و على آل محمد كما صلَّيت على (ابراهيم و على) آل ابراهيم ، إنك حميد مجيد . اللهم بارك على محمد و على آل محمد كما باركت على (ابراهيم و على) آل ابراهيم ، إنك حميد مجيد .

(٨٢) عن أبي ذر رضي الله عنه قال : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : ألا أخبرك بأحُب الكلام إلى الله ؟ إن أحُب الكلام إلى الله : سبحان الله وبحمده .

(٨٣) عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : مَثَلُ الذِّي يذَكُرُ رَبَّهُ وَالذِّي لَا يذَكُرُهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيْتِ .

(٨٤) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : يقول الله تعالى : أنا عند ظن عبدي بي ، و أنا معه إذا ذكرني ، فإن ذكرني في نفسه ذكرتُه في نفسي ، و إن ذكرني في ملأه ذكرته في ملأه غيرِ منهم .

(٨٥) عن جابر رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : أفضل الذكر لا إله إلا الله .

(٨٦) عن أبي موسى رضي الله عنه قال : قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم : ألا أدلك على كنز من كنوز الجنة ؟ فقلت : بلى يا رسول الله ! قال : لا حول ولا قوة إلا بالله .

(٨٧) عن النعمان بن بشير رضي الله عنهمَا، عن النبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال : الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ .

(٨٨) عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه أنه قال لرسول الله صلى الله عليه وسلم : علمني دعاء أدعوه به في صلاتي، قال : قل اللهم إني ظلمت نفسي ظلماً كثيراً، ولا يغفر الذنب إلا أنت فاغفر لي مغفرة من عندك وارحمني إنك أنت الفغور الرحيم .

(٨٩) عن أبي موسى رضي الله عنه قال : قلت يا رسول الله ! أي المسلمين أفضل ؟ قال : من سلم المسلمين من لسانه و يده .

(٩) عن حذيفة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لا يدخل الجنة ناما .

(٩١) عن ابن مسعود رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : سبب المسلم فُسوق ، و قتاله كفر .

(٩٢) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال :  
إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارَ  
الخطَّ :

- (٩٣) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : من حمل علينا السلاح فليس منا ، و من غشنا فليس منا .
- (٩٤) عن واثلة بن الأَسْقَعِ رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لَا تُظْهِرُ الشَّمَائِةَ لِأَخْبِكَ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ وَبِتْلِيكَ .  
 (المضارع هنا منصوب ، وستعرف السبب إن شاء الله)
- (٩٥) عن جابر رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لَا تَأْكُلُوا بِالشَّمَالِ ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ وَيَشْرُبُ بِشَمَالِهِ .
- (٩٦) عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : لَا تَرْكُوا النَّارَ فِي بَيْوَنِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ .
- (٩٧) عن أبي طلحة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال : لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةَ بَيْتَنِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةً .
- (٩٨) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول : الريح من روح الله تأتي بالرحمة و تأتي بالعذاب ، فإذا رأيتموها فلا تسبوها و سلوا الله خيرها و استبعدوا بالله من شرها . (رواية أبو داود)
- (٩٩) عن زيد بن خالد الجهنمي رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : لَا تُسْبِرَا الدِّيْكَ ، فَإِنَّهُ يُوقَظُ لِلصَّلَاةِ .  
 (رواية أبو داود)

|                     |              |               |               |
|---------------------|--------------|---------------|---------------|
| অন্যের বিপদে উল্লাস | الشَّمَائِةُ | ধোকা দেয়া    | الْفَعْشُ (ن) |
| পানাহ চাওয়া        | الاستعاذهُ   | অনুগ্রহ করুণা | رَوْحُ        |
| অপছন্দ করতেন        | كان يَكْرُهُ | গালি দেয়া    | السَّبُّ (ن)  |

- (١٠٠) عن أبي بَرْزَةَ رضي الله عنه أن رسولَ الله صلى الله عليه وسلم كان يَكْرَهُ النومَ قبل العشاءِ و الحديثُ يَعْدُها .
- (١٠١) عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال : أما يخشي أحدكم إذا رفع رأسه قبل الإمام أن يجعل الله رأسه رأس حمار ! أو يجعل الله صورته صورة حمار !
- (١٠٢) قال أبو مسعود الأنصاري رضي الله عنه إلى حذيفة بن اليمان : حدثني ما سمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم في الدجال، قال : إن الدجال يخرج، وإن معه ما ، و نارا . فأما الذي يراه الناس ما ، فنار تُحْرِقُ و أما الذي يراه الناس نارا فماء عذب، فمن أدركه منكم فَلْيَقُعْ في الذي يراه نارا . فإنه ما عذب طيب . فقال أبو مسعود : و أنا قد سمعته .  
 (فليقع في الذي يراه نارا (সে যেন তাকে সে আওন দেখছে
- (١٠٣) عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : أَحَبُّ الْبَلَادَ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا وَأَبْغَضُ الْبَلَادَ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا . (رواية مسلم)
- (١٠٤) عن عاصِمِ الْأَحْوَلِ عن عبد الله بن سُرْجِسَ رضي الله عنه قال : قلت لرسول الله صلى الله عليه وسلم : يا رسول الله ! غفر الله لك، قال : ولك . قال عاصم : فقلت له : استغفر لك رسول الله صلى الله عليه وسلم ! قال : نعم، ولك . ثم تلا هذه الآية : و استغفر لذنبك و للمؤمنين و المؤمنات . (رواية مسلم)

أبغض

ঝুংতম (সবচেয়ে অপছন্দের পাত্র)

(١٠٥) عن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يكثر أن يقول قبل موته سبحان الله و بحمده، استغفر الله وأتوب إليه .

(١٠٦) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رجل : يا رسول الله ! من أحق بِخُسْنِ صَحَابَتِي ؟ قال : أمك، قال : ثم من ؟ قال "أمك، قال : ثم من ؟ قال : أمك، قال : ثم من ؟ قال : أبوك .

(من أحق بحسن صاحبتي ؟ ) (আমার উত্তম সাহচর্যের কে বেশী হকদার ? )

(١٠٧) عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : رضي الله في رضي الوالد و سخطُ الرب في سخط الوالد . (رواية الترمذى)

(١٠٨) عن أبي أمامة رضي الله عنه أن رجلاً قال : يا رسول الله ما حق الوالدين على ولدهما ؟ قال هما جنتك و نارك .

(١٠٩) عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : الراحمون يرحمهم الرحمن، ارحموا من في الأرض برَحْنَكُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ . (رواية أبو داود والترمذى)

(١١٠) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : كلمتان خفيفتان على اللسان، ثقيلتان في الميزان، حبيبتان إلى الرحمن، سبحان الله و بحمده سبحان الله العظيم .

: الحمد لله الذي هدانا لهذا :

۷

۸